



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические записи.

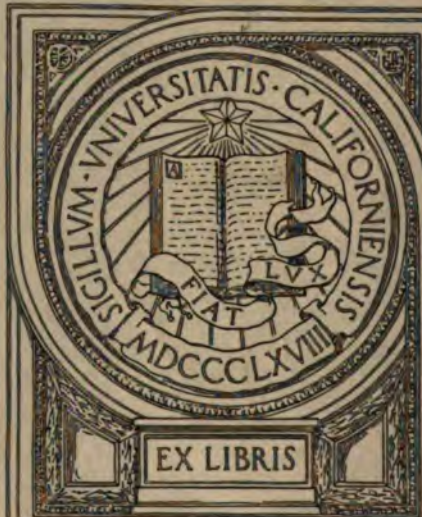
Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические записи.
Не отправляйте в систему Google автоматические записи любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

·FROM·THE·LIBRARY·OF·
·PAUL·N·MILIUKOV·



EX LIBRIS

Архивъ

АРХИВЪ

Князя Ф. А. Куракина
КНЯЗЯ О. А. КУРАКИНА.

v. 7

КНИГА СЕДЬМАЯ,

изданная членомъ Саратовской Ученой Архивной Коммисіи и почетнымъ
членомъ Археологическаго Института княземъ О. А. Куракинымъ подъ
редакціею В. Н. Смольянинова.

— ♦ —

Первыя шесть книгъ одобрены Ученымъ Комитетомъ Министерства
Народнаго Просвѣщенія для приобрѣтенія въ фундаментальныя би-
бліотеки среднихъ учебныхъ заведеній.



Гербъ князей Куракиныхъ

1898.

Printed in Russia

Printed in 1898

Въ „Архивъ кн. Ѳ. А. Куракина“ помѣщены и имѣютъ войти бумаги главнымъ образомъ нижеслѣдующихъ представителей рода князей Куракиныхъ: 1) кн. Григорія Семеновича, боярина, въ отбытность царя Алексѣя Михайловича (1654 г.) правителя государства, первого воеводы въ Казани († 1661 г.), 2) кн. Ивана Григорьевича, боярина и наместника смоленскаго († 1632 г.), 3) кн. Бориса Ивановича, полномочнаго посла въ Англіи, Ганноверѣ, Голландіи и Франціи († 1727 г.), 4) кн. Александра Борисовича, полномочнаго посла въ Парижѣ, оберъ-штабмейстера, сенатора и конференцъ-министра († 1749 г.), 5) кн. Бориса Александровича, ген.-поручика, гофмейстера, сенатора, Камеръ и Экономъ-коллегіи президента († 1764 г.), 6) кн. Александра Борисовича, полномочнаго посла въ Вѣнѣ и Парижѣ, государственнаго вице-канцлера († 1818 г.), 7) кн. Алексѣя Борисовича, генераль-прокурора и министра внутреннихъ дѣлъ († 1829 г.), 8) кн. Бориса Алексѣевича, сенатора († 1850 г.).

Находясь въ родствѣ съ именитѣйшими русскими фамиліями, князья Куракины какъ по связямъ родства и дружбы, такъ и по служебнымъ отношеніямъ вели обширнѣйшую переписку, которая и сохраняется нынѣ у кн. Ѳ. А. Куракина, въ его родовой вотчинѣ селѣ Надеждинѣ, въ количествѣ 1375 фоліантовъ. Большая часть этихъ бумагъ принадлежитъ XVIII вѣку, и почти нѣтъ ни одного болѣе или менѣе выдающагося дѣятеля этой славной эпохи, который не оставилъ бы по себѣ слѣда въ Надеждинскомъ архивѣ, причемъ, что очень важно, сохранились и черновики тѣхъ писемъ, которыми обмѣнивались князья Куракины со множествомъ лицъ обоого пола. Вотъ нѣкоторые изъ ихъ корреспондентовъ:

Имп. Александръ I, гр. Д. М. Алопеусъ, рус. мин.-резид. въ Штутгардѣ († 1831 г.), А. И. Апраксина, с. ельдѣм. († 1771 г.), гр. И. А. Апраксинъ, ген.-лейт., сен. († 1818 г.), гр. П. М. Апраксинъ, бояринъ, презид. Юстицъ-Коллегіи († 1728 г.), гр. С. С. Апраксинъ, смол. губ. († 1837 г.), гр. Ѳ. М. Апраксинъ, ген.-адм. († 1728 г.), гр. А. А. Арачевъ, мин. († 1834 г.), Робертъ Ароскинъ, лейбъ-медикъ Петра I, княгиня Е. П. Вагратионъ, кн. П. И. Вагратионъ, ген. отъ инф., сдѣланный Суворовомъ († 1812 г.), Ѳ. Н. Вахтъ, ген.-пор. († 1789 г.), Д. Н. Вахтангъ-Камескій, тоб. и вѣд. губ., и сателъ († 1850 г.), Н. Н. Вахтангъ-Камескій, управл. архив. Коллегіи им. х. пис. († 1814 г.), кн. Е. П. Барятинская, у. прицп. Голицына-Векъ († 1811 г.), гр. Васенъ, племянникъ-голиц. послан. († 1749 г.), свѣтл. кн. А. А. Вяземскій, канц. († 1799 г.), гр. Е. А. Венкдорфъ, статсъ-дама († 1858 г.), гр. А. П. Вестушевъ-Рюминъ, канц., фельдм. († 1766 г.), гр. М. П. Вестушевъ-Рюминъ, дипломатъ († 1760 г.), Брандтъ, резид. Петра I въ Амстердамѣ, гр. А. В. Браницкая, наемил. кн. Потемкина, оберъ-гофм. († 1838 г.), гр. Н. В. Брюсъ, ген.-фельдм. († 1736 г.), Я. И. Вугаковъ, д. т. с., посланныкъ, пис. († 1809 г.), гр. Е. В. Вутурлина, с. фельдм., дочь кн. В. И. Куракина († 1767 г.), гр. Д. П. Вутурлина, сен. († 1829 г.), Ѳ. Ѳ. Вадковскій, д. т. с. († 1806 г.), И. П. Воеводскій, дѣл. († 1754 г.), Ф. И. Валь, пенз. губ. († 1812 г.), Д. И. фонъ-Визинъ, пис. († 1792 г.), П. И. фонъ-Визинъ, дир. Москов. ун. сен. († 1803 г.), Г. И. Вилламовъ, статсъ-сек., пис. († 1842 г.), свѣт. кн. П. М. Волконскій, фельдм., мин. двора († 1852 г.), кн. П. М. Волконскій, оберъ-камер., гр. С. Р. Воронцовъ, носокъ († 1832 г.), бар. И. А. Вревскій воспитанникъ кн. Александра Вор. Куракина, ген.-м. († 1858 г.), бар. П. А. Вревскій, воспит. того же, ген.-ад. († 1835 г.), В. А. Всеволодскій, сен. (1796 г.), кн. Е. Н. Вяземскій, у. княжна Трубецкая, с. ген.-проект., статсъ-дама († 1832 г.), кн. Н. Г. Вяземскій, сен. († 1846 г.), кн. Г. П. Гагаринъ, сен., пис. († 1807 г.), кн. С. И. Гагаринъ, членъ государ. сов., пис. († 1863 г.), М. Я. Геденовъ, пенз. губ., свѣт. кн. Голицынецъ-Кутузовъ-Смоленскій, фельдм. († 1813 г.), кн. А. А. Голицына, у. царевна Грузинская († 1842 г.), кн. В. В. Голицына, у. Энгельгардтъ, племян. кн. Потемкина, кавалер. дама († 1815 г.), кн. П. А. Голицына, у. гр. Шушлова, пис. († 1823 г.), кн. М. М. Голицынецъ, фельдм., зять кн. В. И. Куракина († 1780 г.), кн. П. А. Голицынецъ, кiev. намест. († 1723 г.), кн. С. Д. Голицынецъ, дѣл. († 1738 г.), кн. Ѳ. Н. Голицынецъ, кураторъ Моск. ун., пис. († 1827 г.), И. Н. Головинъ, адм. († 1788 г.), гр. А. Г. Головинъ, посл. († 1760 г.), гр. Г. И. Головинъ, канц. († 1734 г.), Губастовъ, управ. кн. В. И. Куракина, гр. И. В. Гудовичъ, фельдм. († 1831 г.), А. И. Дашковъ, т. с. († 1733 г.), Г. Р. Державинъ, мин. юстици, поэтъ († 1816 г.), кн. В. Л. Долгоруковъ, д. т. с., дѣл., (назн. 1739 г.), кн. Г. Ѳ. Долгоруковъ, д. т. с., сен. († 1723 г.), кн. С. Г. Долгоруковъ, полномоч. мин. († 1759 г.), имп. Екатерина I, имп. Елизавета Алексѣевна, Н. Заварицкій, вят. и потомъ сарат. вице-губ., гр. Е. А. Зотова, у. княжна Куракина († 1869 г.), В. Н. Зотовъ, казан. губ. († 1725 г.), гр. Н. И. Зотовъ, д. с. о., гр. В. А. Зубовъ, ген. отъ инф. († 1804 г.), М. М. Измайловъ, моск. ген.-губ. († 1800 г.), арх. Израиль, наместн. Ал.-Нов. Лавры († 1829 г.), бар. В. Б. Кампенгаузенъ, мин. зн. х. († 1833 г.), А. В. Кикинъ, пример. нар. Алексѣя Петровича (казн. 1718 г.), О. П. Козадавленъ, мин. внутр. д. († 1819 г.), в. кн. Константинъ Павловичъ, кн. В. П. Кочубей, канц. († 1834 г.), гр. Н. П. Кречетниковъ, тул. ген.-губ. († 1793 г.), княжна А. А. Куракина, ерѣм. († 1791 г.), кн. А. И. Куракина, у. Панина († 1786 г.), кн. Е. А. Куракина, у. Вутурлина, кн. Е. В. Куракина, у. княжна Голицына, пис. († 1871 г.), кн. Е. Д. Куракина, у. Измайлова († 1843 г.), кн. Е. С. Куракина, у. Апраксина, дочь фельдм. († 1768 г.), кн. Н. И. Куракина, у. Головина, кавалер. дама († 1831 г.), кн. Н. П. Куракина, у. Нарышкова († 1825 г.), кн. И. Б. Куракинъ, полков., кн. С. В. Куракинъ, д. т. с. († 1805 г.), А. А. Курбатовъ, арханг. губ., гр. Г. Р. Кутелевъ, адм. († 1833 г.), Л. Ланчинскій послан. († 1751 г.), гр. Е. В. Лятта, гофмейстера († 1829 г.), гр. Ю. П. Лятта, оберъ-камер. († 1839 г.), Фомъ-Литтъ, рус. мин.-резид., кн. Е. А. Лобановъ-Ростовская, у. княжна Куракина († 1791 г.), кн. Я. И. Лобановъ-Ростовскій, в. мин. († 1831 г.), А. Ѳ. Лопухинъ, бр. д. Елѣонъ Осодоровы (казн. 1718 г.), кн. Н. Б. Львовъ, дѣл., А. В. Макаровъ, казнач.-сек. († 1740 г.), мин. Марія Осодорова († 1828 г.), Мар. герц. Вассало фр. мин. зн. х. († 1839 г.), гр. А. А. Матвѣевъ, канц. († 1728 г.), кн. А. Д. Мещаниновъ, фельдм. († 1729 г.), кн. П. С. Мещерскій, казан. ген.-губер. († 1799 г.), П. С. Молчаливъ, ст.-секр. Александра I, бар. П. О. Моравейтъ, повѣрен. въ русск. дѣл. при мажрит. дв., гр. А. И. Морковъ, послан. († 1827 г.), гр. А. А. Мусинъ-Пушкинъ, т. с., пис. († 1805 г.), гр. А. С. Мусинъ-Пушкинъ, послан. († 1817 г.), гр. В. П. Мусинъ-Пушкинъ, фельдм. († 1804 г.), гр. И. А. Мусинъ-Пушкинъ, канц.

АРХИВЪ КНЯЗЯ Ѳ. А. КУРАКИНА.

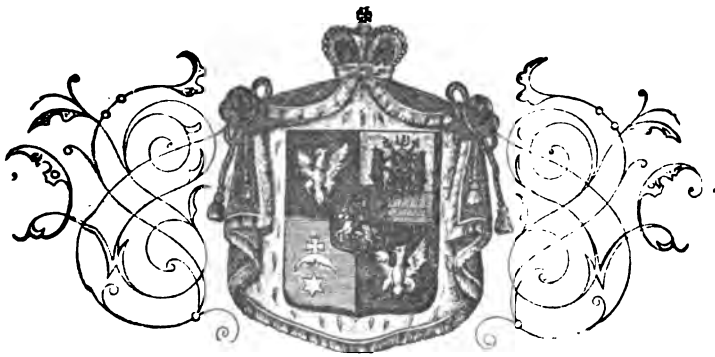
КНИГА СЕДЬМАЯ,

изданная членомъ Саратовской Ученой Архивной Коммисіи и почетнымъ членомъ
Археологическаго Института княземъ Ѳ. А. Куракинымъ,

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ

В. Н. Смольянинова.

Всѣ доселѣ вышедшія книги одобрены Ученымъ Комитетомъ Министерства
Народнаго Просвѣщенія для приобрѣтенія въ фундаментальныя библіотеки
среднихъ учебныхъ заведеній.



Гербъ князей Куракиныхъ.

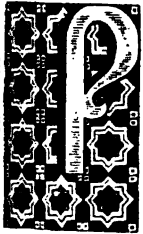
1898.

Дозволено цензурою. Москва. 29 ноября 1897 года.

САРАТОВЪ.

Высочайше утвержденное Товарищество „Печатня С. П. Яковлева“

1898.



овно годъ ¹⁾ пробылъ князь Александръ Борисовичъ Куракинъ въ Парижѣ, этомъ единственномъ центрѣ европейской культуры прошлаго вѣка, и его письма на родину лучшее доказательство того, какъ разумно воспользовался онъ своимъ путешествіемъ, провѣряя на каждомъ шагѣ свои впечатлѣнія и чуждаясь слѣпного восторга передъ иностранщиной, однимъ словомъ, оставаясь русскимъ по складу мыслей и православнымъ въ своихъ духовныхъ потребностяхъ. ✓

Военная служба никогда не привлекала князя Александра Борисовича ²⁾; отъ своихъ знаменитыхъ дѣдовъ онъ наслѣдовалъ вкусъ къ дипломатической карьерѣ, и послѣдняя составляла предметъ всѣхъ его желаній; но, благодаря недовѣрію, которое имѣла Екатерина ко всѣмъ приверженцамъ Павла Петровича, ему суждено было исполниться только по ея кончинѣ. Вотъ службой списокъ князя Александра Борисовича за время существованія Екатерины ³⁾. ✓

Князь Александръ Борисовичъ родился 18 января 1752 г.; въ службу былъ принятъ лейбъ-гвардіи въ Семеновскомъ полку, изъ котораго переведенъ лейбъ-гвардіи въ конный полкъ и пожалованъ 25 декабря 1761 г. подпоручикомъ. Въ 1766 г. былъ въ первый разъ изъ отечества для наукъ посланъ, и до декабря 1768 г. пробылъ въ Даніи и нѣмецкой землѣ; бывъ въ Копенгагенѣ, получилъ тогда королевскій датскій орденъ Совершеннаго союза. Въ 1770 г. уѣхалъ вторично изъ отечества, и пробылъ три года въ Голландіи, Англіи и Італіи; бывъ въ Лондонѣ, получилъ извѣстіе, что Ея Императорское Величество пожаловала его Двора своего камеръ-юнкеромъ, 1 января 1772 г. Въ 1773 г. былъ онъ опредѣленъ въ сенатъ къ столу генераль-прокурора. Въ 1776 г. былъ принятъ членомъ Россійско-императорскаго вольнаго экономическаго общества, и въ томъ же году ѣздилъ съ государемъ цесаревичемъ и великимъ княземъ Павломъ Петровичемъ въ Берлинъ, а возвратясь изъ Берлина, былъ

¹⁾ Князь выѣхалъ изъ Парижа въ послѣднихъ числахъ марта 1773 г.

²⁾ См. письмо № 1143, стр. 139—141.

³⁾ „Родословная отъ арміи бригадира князя Степана Борисовича Куракина“, выданная изъ Герольдмейстерской конторы въ 1790 г. № 190 Надеждинскаго архива.

✓ отправленъ къ королевско-шведскому двору съ объявленіемъ о бракосочетаніи государя цесаревича съ принцессою Вюртембергъ-Штутгартскою; въ Стокгольмѣ былъ онъ принятъ членомъ Стокгольмской Королевской Академіи Наукъ. Въ 1777 г. препоручена ему должность оберъ-прокурора въ третьемъ сенатскомъ департаментѣ; 21 апрѣля 1778 г. получилъ Высочайшее Ея Императорскаго Величества дозволеніе возложить на себя присланный къ нему отъ его вѣлѣнія короля датскаго орденъ Данеброга; 28 іюня того же года пожалованъ действительнымъ камергеромъ. Въ 1779 г. препоручена ему должность, всѣмъ прежнюю, оберъ-прокурора и во второмъ сенатскомъ департаментѣ. Въ 1780 при учрежденіи Санктпетербургской губерніи, по большинству дворянскихъ балловъ былъ онъ выбранъ первымъ санктпетбургскаго Дворянства губинскимъ предводителемъ. 9 апрѣля 1781 г., по соизволенію Ея Императорскаго Величества, возложилъ на него государь цесаревичъ орденъ Св. Анны. Во время путешествія по чужимъ краямъ государя цесаревича и государыни великой княгини, въ 1781 и 1782 гг., находился при нихъ императорскихъ высочества въ октябрѣ 1788 г., по собственному его прошенію, получилъ увольненіе отъ всѣхъ дѣлъ.

Это увольненіе отъ всѣхъ дѣлъ было финаломъ того мало извѣстнаго въ нашей исторической литературѣ эпизода, который вызвалъ полный разрывъ между императрицей и слѣдникомъ престола, ссылкой Бибикова, преждевременную кончину графа Н. И. Панина отъ удара и приказъ князю Александру Борисовичу удалиться на постоянное житіе въ Саратовскую вотчину ²⁾.

¹⁾ Бумаги, сюда относящіяся, будутъ помѣщены въ IX томѣ „Архива и за О. А. Куракина“.

²⁾ „Извѣстно, что когда покойный государь былъ еще наслѣдникомъ престола, то по разнымъ обстоятельствамъ того времени найдены были средства удалить князя отъ Высочайшаго Двора. Съ чувствомъ горести онъ поселился тогда въ родовомъ своемъ имѣніи, называвшемся Куракино, переименовавъ Надеждинымъ. Сіе прозваніе изображаетъ мысли, въ то время утѣшительно занимавшія“ (Статья князя Алексѣя Борисовича Куракина въ Журналѣ М. П. ч. XXII, 1839 г., отд. V, стр. 1—8: „Нѣсколько словъ о біографіи князя Александра Борисовича Куракина въ сочиненіи г. Терещенко *Объ обзорѣ самовѣдковъ, управлявшихъ иностранными дѣлами въ Россіи*“). См. также некрологію князя Александра Борисовича въ Русскомъ Инвалидѣ, отъ 6 сентабря 1818 г., № 206, стр. 829.—Князь О. Н. Голицынъ. Воспоминанія. Русскій Архивъ 1874 г., стр. 1285.—Вотъ что писала Екатерина, отъ 25 апрѣля 1781 г. великому князю, бывшему въ то время за границею, по поводу перехваченнаго письма, которое послужило причиною высылки князя А. Б. Куракина: „На сихъ дняхъ приказала я арестовать флигель-адъютанта моего князя Бибикова по причинѣ продерзостныхъ его поступковъ, кои суть примѣръ безудачности, развращающей всѣ обязательства; изъ слога письма его, писаннаго къ князю Куракину, можете усмотрѣть сіе пространно“ (Сборникъ Русскаго историческаго общества, т. IX, 1872, стр. 145).

Какъ извѣстно, Павелъ Петровичъ въ первую половину
 ей жизни подавалъ самыя блестящія надежды; тѣмъ болѣе
 цѣнна благородная преданность князя Куракина своему цар-
 енному другу и желаніе видѣть его скорѣе на отцовскомъ
 столѣ. Павелъ очень высоко цѣнилъ эти чувства и въ день
 его вступленія на престолъ вознаградилъ сторицею князя
 Куракина за всѣ испытанныя огорченія при Екатеринѣ, за
 двенадцатилѣтнее удаленіе отъ Двора и отъ карьеры: 6 ноя-
 бря 1796 г. князь Александръ Борисовичъ былъ сразу про-
 зведенъ въ тайные совѣтники, 14 ноября назначенъ членомъ
 кабинета при Императорѣ, 16—членомъ Иностранной Коллегіи,
 въ тотъ же день государственнымъ вице-канцлеромъ, 21—ему
 пожалованъ домъ графа Моркова въ Петербургѣ, 22—произведенъ
 въ действительные тайные совѣтники, а затѣмъ получилъ ордена
 имперіи 1-ой степени и Андрея Первозваннаго. Кромѣ того,
 въ день коронаціи ему было пожаловано 1437 душъ въ Пе-
 тербургской губерніи и 2863 души въ Псковской; тамъ же онъ
 получилъ, вмѣстѣ съ братомъ своимъ княземъ Алексѣемъ Бори-
 совичемъ, вотчину генераль-лейтенанта Ланского съ 7000 душъ
 въ Тамбовской губерніи 20 тысячъ десятинъ земли, а черезъ
 10 дней послѣ этого, 10 апрѣля 1797 г., обоимъ братьямъ
 пожалованы были астраханскія рыбныя ловли при слѣдующемъ
 рескриптомъ именномъ указѣ Сенату: „Астраханскія рыбныя
 ловли и казенныя учуги, состоящія нынѣ въ содержаніи у
 купцовъ того города, которыми, по указу 1762 г., слѣдовало
 пользоваться всему обществу купечества астраханскаго, но
 по вкоренившимся тамо злоупотребленіямъ, городу никакого
 дохода не приносятъ, повелѣваемъ отдать въ вѣчное владѣніе
 князю Куракиному, съ полученіемъ отъ нихъ въ казну нашу
 въ платимый купцами окладъ, да въ пользу города по 12 ты-
 сячъ руб. въ годъ“. Отъ этихъ рыбныхъ ловель князья Кура-
 кины получали дохода до 400 тысячъ руб. въ годъ ¹⁾.

¹⁾ А. К. Бороздинъ. Къ характеристикѣ императора Павла. Историче-
 ский Вѣстникъ. Книга XXII, 1888 г., стр. 649—650.—Державинъ. Полное со-
 браніе сочиненій. Т. VII, стр. 401.—М. М. Евреиновъ. Памятныя записки.
 Русскій Архивъ 1891 г., т. II, стр. 417.—А. М. Фаддеевъ. Воспоминанія. Русскій
 Архивъ 1891 г., т. I, стр. 470.

Возвратившись на родину, князь Александръ Борисовичъ не смотря на свои 22 года, уже почувствовалъ стремленіе женитьбѣ; свое „прелестное“ ожиданіе отъ нея онъ краснорѣчиво описывалъ графу П. И. Панину ¹⁾. Первою невѣстою на Москвѣ какъ происхожденіемъ, такъ по связямъ и богатству, была въ то время графиня Варвара Петровна Шереметева ²⁾, внучка знаменитаго петровскаго фельдмаршала, отцовской стороны, и государственнаго канцлера князя Александра Михайловича Черкаскаго со стороны матери, единственной наслѣдницы его огромнаго состоянія. Что касается отца невѣсты графа Петра Борисовича, второго сына фельдмаршала, то онъ и самъ по себѣ былъ очень богатъ, такъ какъ графъ Борисъ Петровичъ, вѣрный идеямъ преобразователя Россіи согласно извѣстному петровскому указу, избралъ его, „какъ достойнѣйшаго“, наслѣдникомъ всего своего имуществва. Графиня Варвара Петровна родилась въ 1750 г. и, слѣдовательно была на два года старше князя Александра Борисовича. Она была весьма красива собою, хорошо образована по тому времени, но въ то же время очень застѣнчива, что, впрочемъ, лишь увеличивало прелесть женщины, по взглядамъ того времени. Конечно, Варвара Петровна была самою подходящею невѣстою для князя Александра Борисовича, и этотъ бракъ лишь завершилъ бы тѣ добрыя отношенія, которыя существовали въ теченіе четырехъ лѣтъ между Куракиными и Шереметевыми. Но, вѣроятно, послѣдніе считали жениха слишкомъ молодымъ, да и самъ князь Александръ Борисовичъ обнаруживалъ всегда такую нерѣшительность въ выборѣ подруги жизни, что свадьба эта не осуществилась, и графиня Варвара Петровна, въ февралѣ 1774 г., вышла замужъ за графа Александра Кирилловича Разумовскаго. Графъ П. И. Панинъ далеко не сочувственно относился къ мечтамъ молодого князя о выгодной партіи. „Вы, любезный другъ, позволяете себѣ брать примѣръ изъ графа Алексѣя Кирилловича, затмеваясь, что онъ къ по

¹⁾ Стр. 257—259.

²⁾ А. А. Васильчиковъ. Семейство Разумовскихъ. Т. II, 1880 г., стр. 24

гражданію своему ничего другого въ предкахъ своихъ не имѣть, какъ въ отцѣ припадками счастья обогащеннаго празднаго, а въ дѣдѣ уже пастуха“, писалъ этотъ русскій Байрдъ, въ январѣ 1774 г., въ отвѣтъ на письмо князя, отъ 16 декабря 1773 г. ¹⁾.

Оставалось сдѣлать выборъ изъ двухъ другихъ именитыхъ дѣвѣтъ, но одна изъ нихъ, княжна Анастасія Михайловна Дашкова, дочь княгини Екатерины Романовны, была еще слишкомъ молода, да и партія эта не встрѣчала сочувствія княжны Графены Александровны Куракиной ²⁾, имѣвшей огромное вліяніе на молодыхъ князей Куракиныхъ, а другая, — графиня Елизавета Гавріиловна Головкина, правнучка канцлера, со стороны отца, и внучка генераль-фельдмаршала графа А. И. Шувалова, со стороны матери, повидимому, чувствовала отвращеніе къ браку и умерла дѣвицею въ одинъ годъ съ княземъ Александромъ Борисовичемъ. Такимъ образомъ, Куракинымъ не судьба была соединиться съ Головкиными, несмотря на то, что объ этомъ хлопоталъ еще самъ сподвижникъ Петра графъ Гавріилъ Ивановичъ, ставшій въ 1718 г. женить своего сына Михаила Гавріиловича на княжнѣ Екатеринѣ Борисовнѣ Куракиной ³⁾.

Послѣднею попыткою князя Александра Борисовича, уже въ 1803 г., было сватовство къ камеръ-фрейлинѣ графинѣ Аннѣ Алексѣевнѣ Орловой-Чесменской ⁴⁾. Старикъ графъ очень сочувствовалъ этому ⁵⁾, и молодая графиня была безъ ума отъ великолѣпнаго князя, но и тутъ побѣдила обычная нерѣшимость Александра Борисовича. Впрочемъ, этотъ романъ перешелъ въпослѣдствіи въ трогательную дружбу и душевную переписку.

Въ настоящей книгѣ „Архива“ выступаетъ на сцену даровитый братъ князя Александра Борисовича князь Алексѣй Бо-

¹⁾ См. стр. 256, № 1219.

²⁾ См. стр. 310, № 1265.

³⁾ См. т. II „Архива князя О. А. Куракина“, стр. 397—402, 404—409, 411.

⁴⁾ Род. 1783 г. мая 2, † 1848 октября 5.

⁵⁾ См. письма графа Растопчина къ графу Воронцову за 1793—1814 гг. Русскій Архивъ 1887 г., т. I, стр. 175.

рисовичъ Куракинъ, бывшій на семь лѣтъ его моложе. Такъ какъ въ послѣдующихъ томахъ его переписка будетъ занимать весьма видное мѣсто, то мы считаемъ не лишнимъ познакомить читателей съ его біографіей, составленной г. Ивановымъ ¹⁾.

Князь Алексѣй Борисовичъ Куракинъ родился 19 сентября 1759 г. Онъ началъ свою службу въ гвардіи. Императрица Екатерина II пожаловала ея камеръюнкеромъ; въ этомъ званіи онъ избранъ былъ въ 1780 г. въ засѣдатель 1-го департамента верхняго земскаго суда, потомъ поступилъ въ канцелярію генераль-прокурора князя Вяземскаго, гдѣ находился подъ начальствомъ умнаго и дѣловаго А. И. Васильева, впоследствии графа и министра финансовъ, подъ руководствомъ котораго и образовалъ себя для гражданской службы. Въ это время онъ получилъ камергерскій ключъ, награжденъ орденомъ Св. Анны (1793 г.) и Св. Владиміра 2-ой степени (1794 г.) и чиномъ тайнаго совѣтника (1795 г.). Когда вступилъ на престолъ императоръ Павелъ I князь Куракинъ, имѣя только 37 лѣтъ отъ роду, назначенъ былъ главнымъ директоромъ ассигнаціоннаго банка, генераль-прокуроромъ (4 дек. 1796 г. и присутствующимъ въ совѣтѣ Его Императорскаго Величества, пожалованъ также кавалеромъ ордена св. Александра Невскаго (19 декабря) и вслѣдъ за тѣмъ министромъ департамента удѣльныхъ имѣній, канцлеромъ русскіихъ орденовъ, съ сохраненіемъ прежнихъ должностей, дѣйствительнымъ тайнымъ совѣтникомъ (5 апрѣля 1797 г.), кавалеромъ ордена св. Андрея Первозваннаго (19 декабря того же года) на 38 году отъ рожденія; затѣмъ получилъ нѣсколько деревень и богатые рыбныя ловли на Волгѣ. Въ 1798 г. ему ввѣрено главно попечительство надъ новоучрежденнымъ государственнымъ банкомъ для дворянъ. Кромѣ того, исправляя должность генераль-прокурора, Куракинъ заведывалъ въ это же время тайною экспедиціею, комиссіею составленія новаго уложенія (указъ 1796 г. декабря 4, № 17610); на него же возложены были об-

¹⁾ Опытъ біографій генераль-прокуроровъ и министровъ юстиціи. 1864 г. Журналъ Министерства Юстиціи № 1 (приложеніе), стр. 65—68. Были и отдѣльные оттиски этого сочиненія, съ портретомъ князя Алексѣя Борисовича, работами Скино, и съ его автографомъ. Въ вышеупомянутой родословной 1790 г. о князѣ Алексѣѣ Борисовичѣ находятся слѣдующія свѣдѣнія: „Родился 1 сентября 1759 г. Служа въ 1774 г. сержантомъ, въ началѣ 1775 г. изъ отчества, для обученія наукъ, отправленъ въ академію лейденскую, гдѣ пробылъ до августа 1776 г. Сентября 15 возвратился въ свое отечество, и 22 числа по именному Ея Императорскаго Величества повелѣнію, пожалованъ гвардіи прапорщикомъ и вступилъ въ службу. 1 января 1777 г. пожалованъ подпоручикомъ и отправлялъ при полку должность полковаго адъютанта. Въ 1779 г. сентября 22 взятъ ко двору Ея Императорскаго Величества камеръюнкеромъ. При открытіи губерніи санктпетербургской, въ 1780 г., дворянствомъ выбранъ былъ въ засѣдатели верхняго земскаго суда. Въ 1783 г., по именному повелѣнію, опредѣленъ совѣтникомъ въ экспедиціи по должности государственнаго казначея. Въ 1786 г. сентября 22 пожалованъ орденомъ Св. Равноапостольнаго князя Владиміра 3-ей степени. Въ началѣ 1786 г., по выбору дворянства отправлялъ должность предводителя уѣзда софійскаго; въ томъ же году, февраля 12, пожалованъ камергеромъ, и службу свою по сіе время продолжаетъ въ той же экспедиціи на мѣстѣ статскаго совѣтника“.

янности государственнаго казначея для управленія казенною частію. Князю Куракину, какъ генераль-прокурору, поручено было также составленіе изъ существующихъ узаконеній трехъ книгъ законовъ: уголовныхъ, гражданскихъ и казенныхъ дѣлъ (указы 1796 г. декабря 16, 1797 г. мая 3, №№ 17752, 17654, 17978).

По вступленіи въ должность генераль-прокурора, князь Куракинъ замѣтилъ огромное количество накопившихся нерѣшенныхъ дѣлъ въ департаментахъ сената и по общему собранію, число коихъ къ концу 1796 г. было по департаментамъ сената 11476 гражданскихъ и уголовныхъ и 360 гражданскихъ по общему собранію. Сенатъ не могъ и думать когда-либо привести ихъ къ окончанію тѣми средствами, которыя находились въ его распоряженіи. Кромѣ этихъ недостатковъ въ производствѣ, равно тягостныхъ для судей и судящихся, оказались оныя и въ самомъ раздѣленіи занятій по департаментамъ: нѣкоторые изъ нихъ до того были обременены дѣлами, что не было физической возможности пригостовить и половины къ докладу.

Вполнѣ постигая всю важность затруднительнаго положенія сената, отъ котораго страдало и само правосудіе, князь Алексѣй Борисовичъ немедленно представилъ Государю Императору проектъ преобразованія сената, заключающійся въ новомъ распредѣленіи дѣлъ по департаментамъ и въ учрежденіи трехъ временныхъ департаментовъ. По проекту этому изъ всѣхъ департаментовъ должны составляться два общія собранія: одно изъ департаментовъ постоянныхъ, другое изъ временныхъ, что и было Высочайше утверждено (указы 1796 г. декабря 13, № 17639, и 1797 г. января 21, № 17751). Кромѣ того, со времени исправленія имъ должности генераль-прокурора, обнародованы слѣдующія замѣчательныя узаконенія: 30 декабря 1796 г. установлено, въ случаѣ упущеній, учиненныхъ опекунами по дѣламъ малолѣтнихъ, дозволять послѣднихъ приносить на тѣ упущенія жалобы по достиженіи совершеннолѣтія (№ 17698); 17 января 1797 г. опредѣлено опубликовывать по имперіи правительствующему сенату исправленныя рѣшенія судебныхъ мѣстъ (№ 17741); 1 апрѣля избрано губернаторамъ отмѣнять, безъ разсмотрѣнія правительствующаго сената, наказанія, опредѣляемыя уголовными палатами (№ 17900); 5 апрѣля запрещено принуждать крестьянъ къ работамъ въ воскресные дни (№ 17909); 10 іюля состоялся указъ о ябедникахъ, чтобы, сверхъ штрафа, публиковать ихъ въ газетахъ за напрасное вчинаніе дѣлъ (№ 18055); 31 августа обнародовано наставленіе прокурорамъ межевыхъ канцелярій и конторъ, въ которыхъ, между прочимъ, сказано: „лучше представленіемъ ошибиться, нежели волчаніемъ“ (№ 18119); 25 сентября вмѣнено въ обязанность сенату обращать особенное вниманіе какъ на доставленіе, такъ и на продажу дровъ и фуража въ столицѣ (полн. собр. зак. № 18158). Съ 20 января 1797 г. велѣно ему присутствовать въ правительствующемъ сенатѣ. Затѣмъ князь Куракинъ вышелъ въ отставку.

Императоръ Александръ повелѣлъ снова присутствовать князю Куракину въ 1-й департаментъ правительствующаго сената (1801 г.) и потомъ назначилъ его малороссійскимъ генераль-губернаторомъ (4 февраля 1802 г.). Онъ, благодаря умному управленію ввѣреннаго ему края, приобрѣлъ любовь и благодарность жителей, а сооруженіемъ каменныхъ благотворительныхъ и общественныхъ зданій въ Полтавѣ, служащихъ украшеніемъ городу, оставилъ тамъ по себѣ всегдашнюю память. Съ 1807 г. князь Куракинъ назначенъ управлять министерствомъ внутреннихъ дѣлъ, а въ слѣдующемъ году (30 августа) удо-

стоенъ ордена Св. Владиміра 1-ой степени „за благовременныя распоряженіи (какъ сказано въ высочайшемъ рескриптѣ) разныхъ мѣръ, къ обезпеченію прѣ довольствія относящихся, расширеніе нужнѣйшихъ отечественныхъ мануфактуръ и удобнѣйшій распорядокъ медицинской части“.

Въ 1810 г. князь Куракинъ отправленъ былъ государемъ въ Парижъ, дѣ привѣтствія Наполеона, по случаю бракосочетанія его съ Маріею-Луизою Вскорѣ (1810 г.) князю Куракину повелѣно было присутствовать въ государственномъ совѣтѣ, причемъ онъ исправлялъ неоднократно должность и прѣ сѣдателя онаго (1821 г.). Въ 1826 г. Куракинъ наименованъ канцлеромъ российскихъ орденовъ, и, когда князь Лопухинъ назначенъ былъ прѣсѣдателемъ верховнаго уголовного суда, учрежденнаго надъ государственными преступниками, велѣно князю Куракину, въ случаѣ болѣзни его, прѣсѣдательствовать въ семъ судѣ.

Князь Алексѣй Борисовичъ скончался 30 декабря 1829 г., на 71 г. от рожденія, послѣ 50-лѣтней усердной и полезной для государства службы. Имъ составленъ Высочайше утвержденный статутъ знака отличія безпорочной службы¹

Князь Куракинъ оказалъ первое покровительство М. М. Сперанскому знаменитому впослѣдствіи саяновнику и графу. Первоначально принялъ онъ еѣ къ себѣ въ домашніе секретари, а потомъ помѣстилъ на службу, въ 1797 г. въ канцелярію генералъ-прокурора, съ чиномъ титулярнаго совѣтника, по звѣнію магистра, и жалованьемъ 760 руб. въ годъ. Далѣе, въ продолженіе полутора года отъ начала новаго служебнаго поприща Сперанскаго, князь исходатайствовалъ ему чины надворнаго и коллежскаго совѣтниковъ²). Князь Куракину также обязано улучшеніемъ своего положенія потомство Ломоносова по слѣдующему обстоятельству: Н. И. Ахвердовъ, архангельскій губернаторъ объѣзжая уѣзды своей губерніи, узналъ о томъ, что родная сестра Ломоносова живетъ въ крестьянскомъ быту; онъ написалъ о ней князю Куракину, а послѣдній доложилъ государю императору. Павелъ I подписалъ указъ объ избавленіи всеи потомства Ломоносова отъ подушнаго оклада и рекрутской повинности³).

Въ заключеніе позволяемъ себѣ выразить искреннюю благодарность почтенному издателю Русскаго Архива П. И. Бартеневу, снабдившему эту книгу многими весьма цѣннымъ примѣчаніями⁴), а также нашимъ сотрудникамъ А. О. Лебедеву и Г. П. Рофастъ, изъ коихъ первому принадлежитъ копировка помѣщенныхъ здѣсь документовъ Петровской эпохи, а второмъ копировка французскихъ писемъ и усердное содѣйствіе намъ при ихъ корректурѣ.

¹) Словарь достопамятныхъ людей русской земли Бавтыша-Каменскаго ч. II, стр. 224—227.

²) Жизнь Сперанскаго, въ 1861 г. составл. барономъ Корфомъ, стр. 47.

³) Вѣстникъ Европы 1804 г., ч. XIV, № 8, стр. 312 „Н. И. Ахвердовъ или нѣчто о потомствѣ Ломоносова“.

⁴) Они помѣчены буквами П. Б.

БУМАГИ
КНЯЗЯ БОРИСА ИВАНОВИЧА КУРАКИНА.

1713 г.

ПЕРЕПИСКА СЪ РАЗНЫМИ ЛИЦАМИ







1092. Князь Б. И. Нураинъ—князю В. Л. Долгорукову.

1713 г. марта 3. Гага.

За отходомъ вскорѣ почты, не могу продолжить своего письма, но объявляю вкратцѣ, что Англія нынѣ такъ къ миру съ скорому принуждается, что не сумнѣваемся въ сихъ случаяхъ уже то явнѣ видѣть, и потомъ нашимъ дѣламъ чаю натымъ быть.

Конте Вандернатъ сколько ни трудится, токмо не то, чтобы въ дѣйство могъ произвести. И уже въ ostatней конференціи своей предлагалъ Статомъ о посылкѣ одного фрегата къ Тонингу, который бы забралъ на себя всѣ письма щеларныя и содержалъ въ цѣлости до окончанія дѣлъ въ штепеніи. Здѣсь на сіе обманное предложеніе догадливы, что-тѣмъ однимъ фрегатомъ больше подвигнуть Англію въ пользу своей эшквандры; и не чаю, чтобы и на сіе резолюцію шли. И чаю, что будутъ писать Статы къ королю датскому, чтобы тѣ письма велѣлъ сохранить при случаѣхъ, или бы ны приказалъ впустить.

1093. Болинброкъ (Сентъ-Джонъ)—фонъ-Литу.

1713 г. марта 6 н. с. Уайтголь.

La reine ayant considéré la lettre que vous avez rendue la part de sa Majesté Tsarienne m'a ordonné de vous dire dessus que le chevalier Sutton, son ambassadeur extraordinaire à la Porte Ottomane, ayant beaucoup surpassé dans

cet emploi le terme accoutumé, Sa Majesté avait, il y a de quelque temps, résolu de le rappeler et de nommer un autre dans sa place. Vous voyez donc, Monsieur, que la reine ne pourra plus envoyer d'ordres à un ministre qui ne sera pas en état de les mettre en exécution. Sa Majesté pourra bien donner des instructions à celui qui ira remplir cette charge sur les intérêts de Sa Majesté Tsarienne et elle se fera toujours un plaisir particulier d'avancer l'ouvrage de la paix de tous côtés.

1094. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головинну.

1713 г. марта 6. Гага.

По возвращеніи своемъ изъ Утрехта, получилъ пакетъ боковой писемъ вашего превосходительства и съ приложенными грамотами и извѣстными письмами, и на тѣ письма ниже пишу доносить, а теперь объявляю о дѣлѣ министра голштейнскаго графа Фандерната.

Онъ, помянутый графъ, подавъ мемориалъ, имѣлъ съ собою пугать конференцію, въ которой предлагалъ, чтобы Голштейнские Статы, по обязательству своей гварантіи, провинціи дуката голштейнскаго освободили отъ тѣхъ тягостей, которыя нынѣ имѣемъ всѣмъ есть въ разореніи и въ насильномъ отнятіи всѣхъ его, дуката, провинцій, отъ короля датскаго, и при томъ много предъявлялъ резоны, что дукъ его неутральнымъ себя содержитъ; а что въ Тонингъ шведы вошли, то не чрезъ его, дуката, повелѣніе, но чрезъ обманъ военный. Къ сему-жъ объявилъ, что сему можетъ быть причиною и самъ король датскій со своими аліатами, что посланнаго курьера отъ его, дуката, съ уполномоченіемъ къ коменданту тонингскому, чтобы шведомъ отнюдь той крепости не отдавалъ, не пропустили и въ арестъ удержали. При всѣхъ многихъ доводахъ просилъ, чтобы общимъ соглашеніемъ Статомъ съ Англіею взять сходныя мѣры на то его предложение, а особливо бы шквадру въ Балтическое море отпустить.

На то его предложеніе отвѣтъ статскій учиненъ, что они, Статы, не находятъ причины никакой, чтобы трактатъ травен-
бургскій былъ нарушенъ со стороны короля датскаго, для того
и первое впаденіе учинено въ Голштейнію отъ шведовъ гра-
фомъ Штейнбокомъ, также и отдача крѣпости Тонинга,
и не повелѣніемъ правительствующаго дука, но дука на-
роднаго, то равно можетъ причестся со стороны его,
и, несодержаніе нейтральства.

Что же принадлежитъ о тишинѣ въ имперіи, и того для
лежитъ ему, дуку, адресоваться при собраніи министровъ
шверскихъ въ Брунсвикъ и въ Вольфенбюттелъ, чего для уже
шертъ начинается дѣлать. А они, Статы, при нынѣшнихъ
случаяхъ не находятъ сходна себя вмѣшивать въ другихъ ин-
тересы.

И потомъ онъ, графъ Вандернаатъ, видя уничтоженнымъ
было его предложеніемъ, вдругорядъ предлагалъ. Отставилъ всѣ
и великіе запросы, просилъ Статовъ, чтобы одну фрегату
или послать въ пристань Тонингскую и указъ дать капи-
тану, по прибытіи туда, ежели нужда требовать будетъ, чтобы
онъ, капитанъ, всѣ письма канцеляріи дука его забралъ на
свой корабль и содержалъ до утишенія, для того что есть
опасность, дабы отъ намѣреннаго бомбардированія оныя утра-
ты не были. А дуку его всѣ письма своей канцеляріи всег-
да содержалъ въ той фортеціи, а не въ Готторпѣ. Сіе взято
въ доношеніе Статомъ.

И когда мы увѣдомились, то третьяго-жъ дня съ мини-
стромъ польскимъ многимъ персонамъ статскимъ съ своей сто-
роны предлагали, чтобы того фрегата не посылать, и сія по-
сылка фрегата требуется не для сохраненія писемъ канцеляріи,
для примѣра, къ чему-бъ охотнѣе Англія могла свою шква-
дру отправить. И отъ тѣхъ персонъ мы обнадежены, что всѣ
его предложенія за ничто здѣсь приняты; но развѣ Статы для
утишенія дука голштейнскаго отправятъ грамоту къ королю
датскому, прося его, чтобы при всякихъ случаяхъ оныя письма
канцелярскія приказалъ хранить и дуку голштейнскому возвра-

тить, также и въ генеральных терминахъ нѣчто молвать въ интересъ его, дука, для облегченія отъ тягостей его земель. И помянутый Вандернатъ отъѣзжаетъ скоро въ Англію.

Изъ Утрехта послѣднимъ письмомъ объявлялъ, что трактатъ о Каталоніи еще былъ не подписанъ, но прошлой субботы министры французскіе получили чрезъ нарочнаго курьера указъ, чтобы тотъ постановленный трактатъ заключить и подписать. И третьяго дня цесарскіе и французскіе, и аглинскіе подписали такимъ образомъ.

Министры цесарскіе не хотѣли именовать въ томъ трактатѣ Филиппа дука д'Анжу королемъ гишпанскимъ, и для убѣжденія тѣхъ трудностей они, министры цесарскіе, экземпляры того трактата подписали съ аглинскими и размѣнялись; при надписаніи въ обоихъ цесарскіе, взявъ верхнее мѣсто, а и тамъ аглинскіе министры, учиня другіе экземпляры, съ французскими, подписавъ, размѣнялись, назвавъ короля Филиппа гишпанскимъ. А подписывали каждый у своего экземпляра взявъ нижнюю сторону и размѣнясь, и тѣмъ себя Франція и Англію въ равенствѣ показали.

Содержаніе того трактата, какъ я прежде сего доносилъ, токмо въ прибавокъ требовано со стороны Франціи, чтобы до австрижскій ренунціацію учинилъ вовсе отъ монархіи гишпанской,—и то не состоялось; а на требованіе цесарское, чтобы время опредѣлить скорое о транспортѣ цесаревы и войскъ ея изъ Каталоніи, и то не состоялось, а молвлено въ генеральномъ терминѣ перевезти, какъ возможно наискорѣе,—а объ арміи молвлено,—какъ въ Гишпаніи, такъ и въ Италіи должна начата быть по надписаніи сего трактата въ пятнадцать дней.

Той же прошлой субботы министры аглинскіе получили указъ и по тому указу четвертаго дня декларацію именемъ королевы своей министрамъ аліатскимъ всѣмъ учинили, что и королева по всѣмъ своимъ прилежнымъ стараніемъ Францію и миру склонила и желаетъ, чтобы наискорѣе миръ заключить въ семь мѣсяцѣ. А особливе при томъ министрамъ статскимъ они

министры, объявили, что Франція къ удовольствію ихъ во всемъ одна и часть каштелянства къ Ипру уступаетъ, также и къ Турне, токмо безъ мѣстъ Мунтагн и Санктъ-Амантъ; и помянутыхъ министровъ статскихъ принуждаетъ, чтобы на сихъ дняхъ сдѣлать имъ вмѣстѣ съ ними, аглинскими, съ Франціею и Гишпаніею заключить, не предъавляя имъ много резоновъ, токмо одно, что одни свои интересы всѣ вручили королевѣ ихъ, королева ихъ такимъ образомъ миръ учинить за благо находить.

На то министры статскіе отвѣтствовали, что учинять до сего статскому собранію, и при томъ говорили, чтобы вступить въ дѣла коммерціи съ Франціею и Гишпаніею трактовать, особливо о тарифѣ, прежде нежели миръ заключенъ будетъ. — На то они, министры аглинскіе, имъ отвѣтствовали коротко, что о коммерціи и тарифѣ могутъ трактовать послѣ заключенія мира. При томъ же министрамъ цесарскимъ и цесарственнымъ особливе объявили, что ежели они трудность находятъ съ ними генерально миръ заключить, то королева даѣтъ имъ до іюня перваго числа имѣть свои въ дѣлѣхъ рефлексіи въ тотъ терминъ или миръ учинить, или однимъ въ войнѣ остаться. — На что графъ Цинцендорфъ сказалъ, что они не учинить генерально съ другими аліаты готовы, токмо онъ принужденъ будетъ послать ко двору курьера и требовать въ исполненіе къ своимъ инструкціямъ указовъ.

Я на всѣ здѣшніе слабыя поступки, какъ вижу, чаю, что король все то учиняетъ, какъ Англія нынѣ имъ повелѣваетъ, и чего опасаются, чтобы она, Англія, партикулярнаго мира не заключила, что, оставшись, имъ однимъ труднѣе будетъ на свои къ концу приводить. И не могутъ быть, чтобы за медиатора еѣ, Англію, потомъ не употребить, что еще можетъ слѣдовать горшнее, нежели топерь.

И чрезвычайно Статы собраніе учинили, и депутатовъ по имѣ городамъ послали съ объявленіемъ помянутаго предложенія, и на сихъ дняхъ объявится, какую резолюцію возьмутъ.

По всѣмъ тѣмъ дѣламъ изволите видѣть, какимъ насиліемъ Англія со всѣми поступаетъ, а особливо съ здѣшними Господами.

Сего утра увѣдомился, что предложено въ собраніи статскомъ о дачѣ пашпортовъ министрамъ дука баварскаго и колонскаго, и чаю, что вскорѣ даны и посланы будутъ.

Приватно резидующій министръ короля польскаго (называется Вансомъ), который уже нѣкоторые годы все былъ при дворѣ французскомъ, при отъѣздѣ моемъ изъ Утрехта, былъ у меня, говорилъ объ общихъ нашихъ интересахъ. И между тѣмъ привелъ въ разговоръ ко двору французскому, что он того дня былъ у маршала д'Юкселя, который ему говорилъ, что король его есть ли въ прежнемъ намѣреніи принять короля французскаго за медиатора. На что онъ, Вансомъ, не отрекся и сказалъ, что онъ надѣется,—не токмо одинъ король его медиатора Францію приметъ, но и его аліаты. И на то поманутый маршалъ д'Юксель сказалъ, что королю его то пріятно будетъ, токмо онъ желаетъ, чтобы министры его царскаго величества и короля датскаго ему предложили, требуя медиации отъ Франціи, по чему-бъ онъ могъ свободно въ тѣ дѣла вступить рапортъ своему двору учинить. И при томъ помянутый Вансомъ требовалъ на то все моего мнѣнія. Чего для, видѣвъ его веселой факціи французской, не хотѣлъ съ нимъ пространно и разговоръ вступить, сказалъ ему, что я не чаю и самого сходства тому короля его, такимъ же образомъ и отъ его аліатовъ для частныхъ премѣнъ въ дѣлѣхъ, а особливо по нынѣшнимъ новинамъ турецкимъ, и надлежитъ прежде усматривать дѣла здѣшнія, нежели обязываться самимъ.

По сему его разговору изволите видѣть, что желаніе той польскаго двора есть, чрезъ кого бы ни есть, токмо ищетъ миръ съ шведомъ учинить.

О дѣлахъ аглинскихъ не пишу, для того извѣстно будетъ чрезъ письма господина Литла. А о посылкѣ шквадры милордъ Страффордъ еще здѣсь Статомъ не предлагалъ, токмо въ разговорѣ говорили оба министра аглинскіе министрамъ статскимъ въ Утрехтѣ, что, по окончаніи ихъ дѣлъ мирныхъ съ Франціею, чаютъ быть сходно съ интересы ихъ обѣимъ потенціямъ морскимъ вступить въ дѣла воюющихъ сѣверныхъ, искать способа ту войну прекратить

Баронъ Ботмаръ, министръ курфюрста ганноверскаго, еще сюда не бывалъ. И ежели здѣшнія дѣла къ миру сходны будутъ, какъ теперь чаемъ, тогда не чаю ему тѣ извѣстныя предложенія чинить.

О дѣлахъ турецкихъ не доношу, вѣдая, что вамъ извѣстно есть о томъ, что салтанъ короля шведскаго велѣлъ въ Сефавію сослать. Здѣсь на сіе еще мало разсужденіе имѣютъ, не чая, чтобы то могло статся.

Отъ графа Колліерса вчера съ получено письмо къ Статъ изъ Константинополя, старое, отъ 12 генваря, которое, видно, что на дорогѣ залежалось, въ которомъ пишетъ и подтверждаетъ на прежнія свои о премѣнѣ дѣлъ при Портѣ, и что имъ было вѣдомо, что салтанъ отправилъ одного въ Бендеръ въ высылкѣ короля шведскаго; и что изъ того произошло, еще о томъ они были несвѣдомы по то число.

Въ письмѣ вашего превосходительства, подъ № 6-мъ, указомъ его царскаго величества мнѣ повелѣно, въ бытность въ Утрехтѣ какимъ образомъ поступать при случаѣ въ церемоніяхъ съ министрами другихъ потенцій, и по тому поступать, а паче смотрѣть буду, чтобы убѣгать отъ церемоніала, какъ возможно.

Указано мнѣ взять четырехъ человекъ изъ обрѣтающихся въ ученіи навигаторскомъ, — и по тому указу возьму тѣхъ, которые мнѣ тутъ есть. А впредь прошу мнѣ опредѣлить хотя двухъ человекъ изъ тѣхъ навигаторскаго ученія, чтобы всегда быть при мнѣ, въ чемъ немалую нужду имѣю для посылокъ. И надѣюсь впредь доносить и просить его царское величество, къ чему прошу и вашего превосходительства вспоможенія.

А о Ригѣ и Лифляндахъ нынѣ вновь опредѣленіе есть, какъ я изъ копій посланнаго указа къ князю Трубецкому разумѣлъ, — и по тому впредь, ежели случай позоветъ, буду поступать. Токмо желаю вѣдать, ежели князь Трубецкой о семъ тому двору предложеніе чинилъ, для того, чтобы мнѣ прежде здѣсь о томъ, когда нужда позоветъ, не объявить.

Письмо къ г. Литъу отправлено, и при томъ къ нему писалъ, чтобы мнѣ сообщилъ, что будетъ въ тѣхъ дѣлахъ происходить. Я ему совѣтовалъ, чтобы не скоро въ семъ дѣлѣ по-

ступать, смотря на начинаніе нынѣшняго парламента, на что еще чаяніемъ въ премѣнѣ дѣлъ тамошнихъ нѣкакo себя льстятъ, также и на дѣла здѣсь мирныя смотрѣть; хотя, и противъ всѣхъ чаяній, по вышепомянутой нынѣшней деклараціи, ежели кампанія и начнется, то сумнѣваться надобно, чтобы резолюцію взяла Англія свою эскадру въ Зундъ послать.

При тѣхъ же письмахъ вашего превосходительства получилъ дубликатъ отъ № 5-го, котораго оригинальное еще по счисло не бывало. И въ томъ письмѣ объявлено указомъ царскаго величества мнѣ, чтобы, при заключеніи мирныхъ трактатовъ у аліатовъ съ Франціею, престерегать интересы его царскаго величества и его аліатовъ, обще согласясь съ датскими и польскими министрами,—и то все по моей повинности надлежитъ мнѣ чинить, въ чемъ по счисло не упущено есть, и впредь съ тою-жъ прилежностью смотрѣть буду.

Сего ради понудило меня топерь пространно доносить, что бы при съѣздѣ въ Утрехтѣ и внѣ при заключеніи мирныхъ трактатовъ у аліатовъ съ Франціею могло касаться къ интересомъ его царскаго величества,—и на то все, усматривая по состоянію здѣшнихъ дѣлъ, въ такомъ мнѣніи себя нахожу.

По окончаніи всѣхъ главныхъ дѣлъ у аліатовъ съ Франціею министры французскіе будутъ предлагать по обязательству своей гварантіи трактата вестфальскаго, чтобы оный былъ содержанъ во всемъ ненарушимо, а особливо провинціи въ имперіи, принадлежащія къ коронѣ шведской, по тому трактату были содержаны непоколебимо, и завоеванные, т.-е. городъ Штадъ и другіе, шведомъ нынѣ возвратить. И будутъ стараться, чтобы при нынѣшнихъ мирныхъ трактатахъ помянутый вестфальскій трактатъ подтвердить, какъ уже онаѣ Франція въ началѣ самаго съѣзда въ Утрехтѣ, въ первыхъ своихъ предложеніяхъ, упомянула.

Мое мнѣніе есть такое: Англія къ желанію Франціи помощникомъ будетъ для многихъ причинъ, какъ для интереса своего, что принадлежитъ къ религіи протестантской въ имперіи, такъ и для интереса Швеціи и обязанія нынѣшней дружбы съ нею, Франціею.

Цесарь, хотя-бъ и былъ противень тѣхъ намѣреній, токмо состояніи слабомъ такъ есть, что и въ нужныхъ своихъ интересахъ всё упустилъ и послѣдуетъ повелѣнію другихъ. И такою слабость есть явна: что принадлежитъ къ релижіи протестантской въ имперіи, уже министры имперскихъ принцевъ протестантскихъ съ цесарскими нынѣ въ Утрехтѣ сошлись, что артикулъ четвертый трактата рисвикскаго имѣеть быть отставленъ, и въ Верхнемъ Палатинатѣ и въ Ольсации привилежіи вольныя релижіи протестантской имѣють учинены быть, какъ прежде было до того рисвикскаго мира. Цесарство же въ той же слабости находя себя, а другіе еще и паче для протестантской релижіи въ свои интересы пожелаютъ тотъ Вестфальскій трактатъ подтвердить.

Здѣшніе Господа Статы, хотя и не съ прямого намѣренія, равнаго мнѣнія находятъ себя съ другими принуждены быть; а для возвращенія завоеванныхъ городовъ, Стада и другіе, заключать, чтобы всѣ аліаты, согласно датскаго и польскаго, принудили шведу возвратить и войска свои ретировать, такимъ образомъ тишину въ имперіи постановить.

И по всѣмъ обстоятельствомъ видится, что къ предосужденію нашему сіе дѣло приведено быть можетъ. Но къ прекращенности помянутаго дѣла въ интересъ нашъ мы согласно, польскіе министры и я, многожды имѣли и имѣемъ нарочные переговоры съ министрами цесарскими, такъ и съ Статами и другими датскими, желая ихъ вѣдать мнѣніе, какимъ бы образомъ имъ помощники явились, и при томъ предлагая имъ, чтобы Францію, ни Англію не допускать вмѣшаться въ дѣла ихъ собственные въ имперіи, и чтобы тѣ дѣла здѣсь при конгрессѣ не заключали, а отсылали бы до конгресса имперіи, а особенно до нынѣшняго начатаго конгресса въ Брунсвикѣ и въ Ольфенбюттелѣ, что разсуждаемъ быть къ лучшему нашему интересу, нежели здѣсь.

На всѣ тѣ наши предложенія кратко отвѣтствуютъ, что ни въ самыхъ своихъ главныхъ интересахъ всё упустили и послѣдуютъ во всемъ Англіи и Франціи.

И по всему видится, что въ семь дѣлъ намъ никакого упованія нѣтъ, и ежели бы что могло еще больше учинено быть къ предосудженію нашихъ интересовъ; то весьма учинится, для того что всѣхъ своихъ пріятелей при томъ конгрессѣ имѣемъ такъ безсильныхъ, что ни сами себя въ своихъ властныхъ интересахъ могутъ охранить.— И для той слабости въ дѣлахъ никакого надѣянія въ нашъ интересъ не видится.

Министръ датскій въ Утрехтѣ еще не бывалъ, и не слышно о томъ, что будетъ.

Министры польскіе, графъ Вертернъ отозванъ, графъ Лоняско ко двору отѣхалъ. Я также, усматривая случай и время, объявить себя при томъ конгрессѣ удерживаю и продолжать частымъ своимъ наѣздомъ въ Утрехтъ буду для того, чтобы мнѣ своимъ объявленіемъ не позвать больше нынѣ въ вступленію Францію и Англію въ дѣла наши. А когда время и случай позовѣтъ, тогда принужденъ буду ѣхать и объявить себя при томъ съѣздѣ.

Я усмотрѣлъ чрезъ многія обстоятельства дѣлъ и разговоры до сего времени и до премѣны дѣлъ турецкихъ, нынѣ которыя есть въ нашъ интересъ, что Англія и Франція не намѣрены были намъ обще съ аліатами нашими свою медіацію предлагать, но намѣрены каждого особливѣ нашихъ аліатовъ отъ насъ отлучить, къ миру партикулярному принудить, а потомъ насъ оставить однихъ со шведомъ въ войнѣ, и возстава ея въ силу, чтобы тѣмъ образомъ могли въ прежнія его состоянія привести.

Изволите увидѣть изъ прежнихъ моихъ доношеній разговоръ бывшій въ Утрехтѣ, со мною милорда Страффордъ. Сказалъ что онъ не находитъ трудности къ миру ни датскаго короля ни польскаго съ королемъ шведскимъ такъ, какъ царскаго величества, для того что все завоеванное отъ шведа его царскою величество удержать хочетъ, а со стороны Швеціи уступленіе не будетъ. Также министры французскіе предъ нѣсколькими мѣсяцами предлагали свою медіацію токмо однимъ польскимъ и датскимъ, исключая министра царскаго величества.

Бискупъ бристольтскій явно графу Вертерну, министру польскому, сказалъ, что онъ, бискупъ, не чае, чтобы королева для насъ указъ нынѣ, при конгрессѣ утрехтскомъ, въ дѣла сѣверныя вмѣшиваться, но будемъ потомъ искать способъ къ утишенію той войны. Еще явный въ подтвержденіе того доводъ есть, что милордъ Болинброкъ, статскій секретарь, недавно министру датскому объявлялъ, что королева его намѣрена эскадру свою отправить въ Зундъ, чтобы тѣмъ принудить короля его къ миру со шведомъ.

И по всему видимо, что Франція и Англія намъ общепредлагать свою медицію не намѣрены, и намѣренны, отлуча нашихъ аліатовъ отъ насъ, въ войнѣ насъ оставить и для своего интереса какъ шведа, такъ и Польшу въ большую силу оставить на предбудущее къ намѣреннымъ своимъ воспріятіемъ, которыя здѣсь быть могутъ, для того усматривая, хотя-бъ и миръ здѣсь чрезъ насиліе ихъ, аглинское, генеральный нынѣ учиненъ былъ, но постояннъ быть не можетъ.

Но по премѣнѣ дѣлъ турецкихъ, какъ видимъ нынѣ, въ нашъ интересъ и изъ новинъ слышимъ двояко, что король шведскій будетъ высланъ, но другіе подтверждаютъ, что за арестъ взять и въ Цефалонію въ ссылку будетъ сосланъ. И ежели только-что будетъ высланъ, то я того мнѣнія, что помянутыя обѣ потенціи не будутъ стараться, чтобы насъ общесъ аліаты нашими примирить; а ежели оный король шведскій въ ссылку сосланъ и въ арестъ содержанъ будетъ, то не сумѣваюся, чтобы намъ тогда обще онѣ, помянутыя державы, въ формѣ свою медицію не предложили и къ принятію той не понуждали. И въ таковомъ случаѣ я по данной мнѣ инструкціи поступать буду, однакожъ для премѣнъ въ дѣлѣхъ турецкихъ, ежели король шведскій въ ссылку посланъ будетъ, и ежели бы то должно къ дополненію прежнимъ указомъ, желалъ бы мнѣнія тѣ чрезъ вашего превосходительства письмо вѣдать или и чрезъ особый указъ.

На всѣ вышепомянутыя мои доношенія я предусматриваю въ пользу нашихъ интересовъ впредь нче всего, что чрезъ

нынѣшнюю негоціацію, какъ Англія отлучилась отъ аліатовъ сообщилась съ Франціею; и въ семъ таковомъ случаѣ показавъ, что потенція его царскаго величества есть нужна и обязанію въ общій интересъ Европы съ цесаремъ и цесарствомъ и здѣшнейю республикою, которое согласіе невольнo интересъ обязано и содержано будетъ, для того что нынѣшній миръ невольный вышепомянутымъ потенціямъ будетъ и весьма предосудительный и не можетъ впредь постоянный быть, и премѣнъ вскорѣ по заключеніи мира ожидать надобно. И такъ предусматривается, что новая война въ недолгомъ времени при нуждена будетъ начаться.

И таковыя мнѣнія на всѣ вышепомянутыя мои доношенія по состоянію дѣлъ нынѣшнихъ видятся, но паче покажетъ каждое въ свое время. А хотя бы припадочныя случаи премѣны учинили, то не можетъ причестся къ погрѣшенію.

Милордъ Страфффордъ, по пріѣздѣ своемъ вчера въ Утрехта, бывъ у меня, между многими разговорами говорилъ, что Англія никакой противности интересомъ его царскаго величества по се число не являла, но слышитъ онъ, милордъ, что его царское величество неблагодарнымъ нынѣ является, и нѣ которыми образы угрозы хотять быть, отъ чего Англія весьма безопасна себя находитъ. И говорилъ, что не есть въ томъ намѣреніе самовольное его царскаго величества, но онъ чаетъ по прошенію короля датскаго. И при томъ засвидѣтельствовалъ что Англія ничего не ищетъ, чтобы въ добромъ согласіи и любви съ его царскимъ величествомъ пребыть. На что я ему отвѣтствовалъ, что его царское величество равнымъ же образомъ ничего такъ не желаетъ, чтобы съ ея королевичнымъ величествомъ въ добромъ согласіи пребыть; а чтобы являлись нѣкоторая неблагодарность и угроженіе, я ниоткуда о томъ извѣстенъ не былъ, и надѣюсь, что сіе разглашеніе для ссоры нарочное есть со стороны непріятельской. А что принадлежитъ къ интересамъ короля датскаго, то весьма его царское величество принужденъ на тѣ смотрѣть и хранить такъ, какъ свои. И по нѣкоторымъ о томъ разговоромъ онъ, милордъ, мнѣ объ-

вѣтъ, что они указъ отъ королевы получили миръ съ Францією въ скорыхъ дняхъ заключить, и потомъ Англія и другія имперіи похотятъ видѣть тишину въ Европѣ, а особливо въ имперіи. Того для онъ находитъ сходно, чтобъ искать способъ принести неутральство въ имперіи и чрезъ то бы войска его царскаго величества изъ имперіи вывести, равнымъ же образомъ и шведскія принуждены выведены быть. И ко вступленію въ то дѣло, спрашивалъ меня, что я имѣю ли инструкцію и указы на то, и полномочную, а ежели не имѣю, чтобъ о томъ дѣлу довести мнѣ немедленно, требуя указа въ тѣ дѣла вступить. На то я ему сказалъ, что тѣ дѣла принадлежать властныхъ интересовъ имперіи, и того для надѣюся сходнѣе о томъ разговаривать, ежели имперія похочетъ, при собраніи имперіи, а особливо при конгрессѣ въ Брунsvикѣ и въ Вольфенбюттелѣ; но я указа о томъ не имѣю и буду о разговорѣхъ вашихъ дѣлу доносить. И услыша отъ меня о конгрессѣ брунsvикскомъ, сказалъ коротко, что тотъ конгрессъ дѣлается парціальный къ предосужденію шведскому.

Я ему не хотѣлъ силою той грамоты, которая къ цесарю отъ царскаго величества послана, отвѣтствовать, для того что въ опискѣ продолжительное время будетъ, между которымъ временемъ дѣла въ Голштейніи могутъ окончаться. И такимъ противоположнымъ отвѣтомъ можетъ то время въ противныхъ своихъ вымыслахъ къ нашимъ интересамъ покойнѣе быть.

Однакожъ прошу въ запасъ указа, ежели выходомъ войскъ его царскаго величества здѣсь понуждать будутъ, какимъ образомъ въ томъ поступать надобно. А отъ цесарскихъ министровъ и здѣсь отъ Статовъ мнѣ никакого предложенія о томъ не учинено по се число.

Здѣсь получена вѣдомость, что королева аглинская гораздо больна.

Министры савойскіе, португальскіе обѣщали аглинскимъ съ нами общій миръ заключить, а прусскіе еще ожидаютъ отъ цесаря указа, о чемъ нарочнаго курьера ко двору отправили.

Баронъ Ботмаръ, министръ ганноверскій, бывъ у меня сего утра, говорилъ именемъ курфюрста своего объ извѣстныхъ

войскахъ, чтобы взяты были въ службу аліатскую; съ своей стороны, а не по желанію царскаго величества, предлагаю цесарскимъ министрамъ и ратпенсіонарію. И на то графъ Цинцендорфъ сказалъ, что согласиться надлежитъ прежде Статы. А ратпенсіонарій ему, Ботмару, сказалъ, что нынѣшніе времена не допускаютъ къ тому дѣлу, и смотрѣть надобно на скорыхъ дняхъ, миръ ли учиненъ будетъ, или война продолжится, и потомъ можно свою резолюцію къ тому дѣлу взять и намѣреніе ихъ объявить.

1095. Князь Б. И. Муравинъ—графу Г. И. Головинну.

1713 г. марта 10. Черезъ Берлинъ.

Какъ я въ прежнемъ своемъ прошлой почты объявилъ, в какой разговоръ имѣлъ со мною милордъ Страффордъ о вѣдѣ войскъ его царскаго величества изъ имперіи, того же желалъ вѣдать, ежели то есть въ намѣреніи другихъ, какъ цесаря и Господъ Статовъ, и говорилъ съ ратпенсіонаріемъ который мнѣ сказалъ, что онъ, милордъ Страффордъ, имъ семъ не предлагалъ. Равнымъ же образомъ чрезъ другихъ отъ графа Цинцендорфа я также увѣдалъ. И увидѣвъ милорда Страффорда о нихъ разнаго мнѣнія, того для проси помянутыхъ обоихъ, цесарскаго и статскаго, министровъ, чтобы имѣть конференцію. И, бывъ, имъ предлагалъ. Явно изъ се видится,—нѣкоторое намѣреніе есть Англіи и Франціи въ Ревникъ вмѣшиваться въ интересы имперіи, и разглашенный предъ нѣсколькимъ временемъ проектъ къ концу своему привес хотятъ, чтобы шведу свободныя руки сдѣлать и въ имперію вновь войну о релижіи ввести. И при томъ другія причины объявлялъ и предлагалъ имъ, чтобы, упреждая всего того, они весьма престоерегали не допускать въ тѣ дѣла имперіи еѣ, Англію, мѣшаться, также и Францію. На что оба помянутые министры мнѣ обѣщали, то весьма престоерегать будутъ. И говорили обще, ежели будетъ начинаться то дѣло предложеніемъ

нѣмъ отъ Англіи, то не находятъ иного способа, чтобы то
до здѣсь въ Утрехтѣ не начинать и въ собраніе Ратисбонны
въ другое мѣсто имперіи отсылать.

И при томъ графъ Цинцендорфъ говорилъ мнѣ, что швед-
скій министръ Пальмквистъ многократно ему говорилъ, что
дѣла ихъ начаты были нынѣ въ Утрехтѣ, что принадле-
жатъ въ имперіи къ провинціямъ, принадлежавшимъ къ коронѣ
шведской, и по вестфальскому трактату онѣ бы за оною
могли подтвердить. И на то онъ ему, Пальмквисту, до
сихъ мѣстъ отговаривался многодѣльствомъ своимъ и впредь
будетъ также продолжать, но на конецъ сей негоціаціи,
если Англія и Франція что похотятъ учинить, трудно отъ
него убѣждать.

Помянутый же Цинцендорфъ говорилъ потомъ въ разгово-
рѣ и разсуждалъ, какой конецъ можетъ быть дѣламъ въ Голштей-
нѣ. И ежели аліаты сѣверные не могутъ войско шведское въ
Голштейнѣ разорить, или время къ тому чрезъ что не допу-
стить, то лучше искать способъ учинить нейтральство такимъ
образомъ, чтобы какъ войскамъ его царскаго величества изъ
имперіи ретироваться и другимъ, такъ и тому шведскому корпусу въ
Швецію перевезену быть, и тѣмъ тишину въ имперіи постановить.

Я ему сказалъ, что сѣверные аліаты въ надѣяніи томъ,
что та армія непріятельская разорена будетъ; а ежели бы случай
къ ней пришелъ къ нейтральству, то лучше его имъ для своего
общаго интереса учинить концертъ въ имперіи, нежели здѣсь.—
И ежели впредь что придетъ къ самому дѣлу до сего нейтраль-
ства, то буду поступать въ томъ по содержанію грамоты, от-
правленной отъ его царскаго величества до цесаря, также буду
дѣлаться съ г. фельдмаршаломъ княземъ Александромъ Дани-
ловичемъ Меншиковымъ.

Объ извѣстныхъ судахъ, которыя съ провіантомъ въ Тонингъ
въ Фришляндіи были отправлены, нынѣ сюда возвратились. А
нынѣ въ Амстрадамѣ два фрегата шведскіе, по 24 пушки, кум-
паніи торговыхъ людей и подъ шведскими флаги нагружаются
хлѣбомъ и другими провизіи. И ищемъ какъ датскій и польскій

министръ, и я, чтобъ ихъ остановить, но отправляются отъ тѣхъ купцовъ подъ тѣмъ претекстомъ, что идутъ въ Лисбонъ. И по се число обнадежены въ удержаніи тѣхъ быть не можемъ.

Король прусскій отвѣтъ на письмо статское учинилъ. Верхней Гельдрии гораздо здѣшнимъ Господамъ непріятно, что онъ, король, въ той же претенсіи застаётъ, какъ и отецъ ея, и что право имѣть съ Франціею о томъ трактовать, понеже принадлежитъ дому Бурбонскому, или другимъ образомъ цесарю, а не имъ, Статомъ.

Здѣсь отъ сего короля первый знакъ за худой принялъ опасность находятъ, чтобы, сверхъ всѣхъ чаяній, Франція съ кредитъ нынѣ паче не уставила. И разсуждается тому быть и чалу чрезъ войну сѣверную, что она, Франція, по учиненіи генеральнаго мира, приславъ своего посла къ тому двору, не упустила своего времени интриговать и короля прусскаго сѣверную войну приводить, и Прусами Польскими, и Курляндіею прельщать.

И о той Гельдрии цесарскіе министры взялись между Статомъ и королемъ прусскимъ посредство искать, а особливо, чтобы имъ, Статомъ, нѣчто изъ того оставлено было. И какъ здѣсь и видимъ, что здѣшніе Господа готовы на все позволять, токмо бы поскорѣе къ концу привести, опасаяся, чтобы чего отнято не было.

Предъ четырьмя днями министры ихъ, статскіе, въ Утрехтѣ французскимъ предлагали, чтобы Верхней Гельдрии за нихъ остаться; но взаимно за то Франціи они обѣщали уступить изъ своего барьера Ипръ и Турне. И тѣ пропозиціи французскіе министры откинули.

Дѣла мирныя къ концу своему коротко приходятъ, такъ что ежели премѣны какой незапно не придѣтъ, а особливо Англіи, то весьма миръ на сихъ недѣляхъ заключенъ будетъ. И всѣ тѣ дѣла состоятъ въ томъ, — въ бытность свою здѣсь милордъ Страффордъ объявлялъ, что Франція миръ сошла учинить, а что еще не достаётъ, то сходство при заключеніи будутъ находить, и чтобы Статы обще, не отлучась отъ Англіи, нынѣ миръ съ Франціею заключили. На то они, Статы

его обнадежили и сказали, что сходны къ заключенію мира, какъ прежде, по установленію своихъ законовъ, должны депутаты по провинціямъ послать и о томъ отъ нихъ только подтверженіе взять. И тѣ депутаты вчерашняго дня посланы и въ предбудущую недѣлю всѣ поворотятся.

Между всѣмъ тѣмъ еще здѣсь на послѣднее упованіе ожидается вѣдомость изъ Англіи, какой премѣны или революціи при входѣ нынѣшняго парламента королевы, съ объявленіемъ мира, или смерти ея, королевы, понеже какъ послѣднія письма оттуль объявляли, что она при самомъ страхѣ въ Англіи своей обрѣталась. И на сей остатней почтѣ получили вѣдомость, что въ Англіи съ пятьдесятъ кораблей военныхъ экипуютъ. И топерь уже двояко разсуждаютъ объ отправленіи въ Балтическое море и чаютъ, прежде не будетъ никакой флотъ употребленъ для перевоза въ Англію принца Уэльса. Къ сему-жъ сходно и французскія письма являютъ, что флотъ во французскихъ корабляхъ приуготовляется.

Того для здѣсь для всякаго случая къ своей предосторожности тайный дали указъ, чтобы готово было пятьдесятъ кораблей и нѣсколько судовъ транспортныхъ.

Какъ могъ увѣдать, что ганноверскій курфюрстъ трактатъ съ Голландіею тайно учинилъ союза оборонительнаго и наступательнаго въ силѣ о сукцессіи короны аглинской. И потомъ также о томъ трактатъ тройной заключенъ между помянутыхъ-жъ потенціи и цесаремъ.

По всѣмъ обстоятельствомъ дѣлъ здѣшнихъ, слагая по времени, всѣ здѣсь разсуждаютъ и не сумнѣваются, чтобы преемникъ въ Англіи и замѣшанія какого нынѣ не было. Но будемъ то желательно ожидать и не вздыхать.

Я запомнилъ въ прежнемъ письмѣ написать, что въ разговорѣ своихъ милордъ Страффордъ мнѣ сказалъ, что онъ есть Витворту поворотиться или ко двору его царскаго величества, или въ иное мѣсто пристойное, гдѣ бы, бывъ, могъ въ дѣла сѣверныхъ воюющихъ вступить, для того что о тѣхъ тѣхъ интересахъ онъ свѣдомъ.

Здѣсь получена вѣдомость о королѣ шведскомъ, что взят турками и въ ссылку повезенъ, о чемъ буду ожидать обстоятельной конфирмаціи и смотрѣть потомъ, какія мѣры къ томъ будутъ здѣсь примать.

Въ письмѣ же вашего превосходительства, подъ № 7-мъ написано, что я говорилъ отъ стороны царскаго величества Ригѣ, чтобы вольнымъ (городомъ) оставить, и я о томъ только (ратпенсіонаріемъ собою говорилъ, а не предложеніемъ отъ царскаго величества, — такъ, какъ мнѣ указъ повелѣлъ.

1096. Князь Б. И. Муракинъ—графу А. Г. Головинку.

1713 г. марта 10. Гага.

Надѣяніе здѣшнихъ, по смерти отца его, отъ нынѣшня короля обратилось весьма противнаго мнѣнія, какъ прошло почты Статы получили грамоту отвѣтную отъ него, коро прусскаго, на свою, что принадлежитъ въ дѣлѣ извѣстной Верхней Гельдріи, въ которой твердыми терминъ отвѣтствовать такъ, что имѣть къ тому претензію, какъ и отецъ его, и ч право есть ему трактовать о томъ съ Франціею, поуже принадлежитъ дому бурбонскому, также и другимъ образомъ до аустризскому, а не имъ, Статомъ.

Сей отвѣтъ не однимъ Статомъ далъ много о себѣ думаютъ многими. Но хотя думали о семъ принцѣ, что склонны былъ и будетъ, какъ вѣмцы говорятъ, а la soza comшипно въ томъ мнѣніи разсуждаютъ быть обманутымъ. И все признавають, что въ томъ дворѣ факціи французской внесены быть. Я не безъ опасности нахожу къ нашимъ дѣламъ сѣвнымъ: и ежели въ войну явно не замѣшаются, то весьма бдутъ искать быть медиаторомъ насильнымъ и при томъ урвакуска себѣ изъ сей войны не упустятъ.

Помянутому дѣлу о Гельдріи посредство находятъ чрезъ министровъ цесарскихъ, чтобы нѣкако раздѣлить. Однакоже въ противнаго чаянія, что ни прусскій дворъ, ни Франція не и

неть уступить Статомъ; но здѣшнимъ Господамъ послѣдство-
вать будетъ во всемъ волѣ Франціи.

Министры аглинскіе уже мнѣ говорили, чтобы войска его
царскаго величества выступили вонъ изъ имперіи, и я о семъ
и доносилъ. И слышу, по заключеніи своего трактата, бу-
детъ меня атаковать во многомъ.

Здѣсь дѣла о мирѣ въ томъ состоятъ, каковы предложенія
графъ Фортъ нынѣ вновь учинилъ, и тѣ провинціямъ послали
поручить учинить. Однакожъ, между тѣмъ, Статы его, Страф-
фордъ [обнадежили], что они миръ вмѣстѣ съ ними заключить
хотѣли, токмо должно, по правомъ ихъ республики, информе-
ровать о воленіи отъ провинцій на то имѣть, для чего они и депу-
татовъ нарочно послали. А что принадлежитъ къ городу
Амстердаму, будто находится въ немъ трудность, чтобы та-
кой былъ при томъ же мирѣ заключенъ; токмо сіе, чаятъ,
будетъ внѣ окончаній оставлено.

Поздравляю съ счастливыми вѣдомостями, что король швед-
ской взятъ турками и въ ссылку повезенъ. Дай, Боже, чтобы
и на сіе вѣрную конфирмацію.

Господинъ Гимменъ отсель отозванъ, и велѣно быть од-
ному резиденту; сіе паче неприятный знакъ придаётъ.

Громксоу здѣсь въ славѣ, и о немъ много разсуждается
и есть противно здѣшнимъ, а весьма французскимъ.

1097. Князь Б. И. Куракинъ—барону П. П. Шафирову.

1713 г. марта 10. Гага.

Полезныя къ намъ пришедшія нынѣ новины дали знать о
нынѣ дѣлѣ турецкихъ въ интересъ его царскаго величества,
что король шведскій въ арестъ взятъ и высланъ вонъ безъ
какой протекціи будетъ вскорѣ. Того для въ надѣяніи себя нахо-
дясь свободнымъ вамъ быть, мой государь, и, не упуская вре-
мени, сообщая о состояніи всѣхъ дѣлъ.

Между Франціею и аліатами, кратко сказать, что миръ на
сей недѣляхъ, а конечно до мая мѣсяца, заключенъ будетъ;

такъ Франція въ ту силу пришла, что всѣми повелѣваетъ. И заключеніе сего мира такъ къ предосужденію всѣхъ аліатовъ, что цесарю только Миланъ и Неаполь. Дукъ баварскій и прежнее достоинство пришелъ.

Министры гишпанскіе скоро сюда въ Утрехтъ придутъ.

Здѣшняя республика въ такомъ страхѣ пребываетъ, что ни когда такъ была, и Верхнюю Гельдрію, чрезъ инстанцію Франціи, принуждены будутъ уступать Франціи.

Проектъ, учиненный у Франціи и королевою аглинскою, къ концу своему приведенъ будетъ, и принцъ Галлисъ конечно перевезенъ будетъ.

Топерь буду объявлять о своихъ интересахъ обстоятельно. Долго писать, что послѣдовало по моихъ послѣднихъ письмахъ отправленныхъ съ моего самаго прїѣзда.

Датскій подъ Гадебушемъ баталію проигралъ. Потомъ шведъ въ Голштейнію напалъ; наши за нимъ послѣдовали и въ провинціи дука голштейнскаго, близъ Тонинга, всю ту армію в генварѣ мѣсяцѣ облегли и до сихъ мѣстъ, что принудили ея ретироваться въ помянутую крѣпость, и за недостаткомъ фруажа, онъ, графъ Штейнбокъ, шведскій генералъ, всего оставилъ у всякой кумпаніи по 20 лошадей, а другихъ всѣхъ пострѣлялъ, и въ самой скудости пребываетъ въ провіантѣ. Наши войска стоятъ, облегли въ томъ намѣреніи, чтобъ ея отъ голода принудить къ сдачѣ; а ежели продолжится, къ до роу времени будутъ бомбардировать и формальную атаку чинить. И что изъ того учинится, впредь буду писать. Но я въ томъ мнѣніи: конецъ сего дѣла есть трудный, и послѣдовало ничего иного не можетъ, токмо что датскій отъ насъ отлученъ будетъ.

Царское величество, оставя всю свою армію въ Голштейнѣ въ помощь королю датскому подъ командою князя Александр Даниловича Меншикова, самъ изволилъ идти въ путь свой до Санктъ-Петербурга, чрезъ Ганноверъ и Берлинъ, и съ курфюрстомъ видѣлся, также и съ новымъ королемъ, котораго отецъ прошлаго мѣсяца февраля скончался. О семъ прусскомъ

рѣ кратко сказать: по заключеніи здѣшняго мира, много нынѣшнихъ случаяхъ намъ даѣтъ разсуждать, что положимъ во время мирное содержать 50 тысячъ своего войска и расходы лишніе такъ отставить, что конечно свободно въ то число ему содержать.

Англія уже приуговленіе своей шквалды чинить, и въ первыхъ дѣлахъ въ Зундъ пойдутъ противу датскаго, чтобъ его принудить къ партикулярному миру. Мы на сіе способа никакого не имеемъ, токмо ожидаемъ всему тому послѣдствовать.

Какъ могу видѣть, все намѣреніе есть Англіи и Франціи тому, чтобы нашихъ аліатовъ отъ насъ отлучить и однихъ въ войнѣ оставить, для того [что] по нашему намѣренію и доселѣ трудно находять насъ къ миру привести, и чтобы Липсу за шведомъ весьма содержать.

При всѣхъ дѣлахъ нынѣшнихъ такъ мы себя видимъ одними, что ни цесарь, ни Голландія весьма починаютъ опасность въ вступать въ наши дѣла, видя силу сообщенную ея, и Англіею.

Мнѣ здѣсь больше не предлагается по се число о медианіи о другихъ дѣлахъ, и ожидаю на себя, что будетъ.

Проектъ царскаго величества учиненъ сей весны рано въ Липсудію вступить и тамъ свои прогрессы дѣлать. И надѣмся, при помощи Божіей, будемъ имѣть своего флота съ пятнадцатью или шестнадцать кораблей военныхъ на Балтическомъ морѣ. Лить изъ Англіи перемѣненъ, и на его мѣсто посланъ принятый министръ баронъ Шаакъ, который былъ въ службѣ датскаго короля.

Принцесса изъ Эльбинга возвратилась въ Вольфенбюттель; по повелѣнію его царское величество по запросамъ въ деньгахъ въ Вольфенбюттель, и вскорѣ въ наши края ѣхать готовится.

Князь Трубецкой нынѣ въ Польшѣ обрѣтается при польскомъ дворѣ на время. Я по своей повинности столько въ дѣлалъ, сколько возможно и надобно; о чемъ больше не говорится изъ указовъ отсель къ графу Колліерсу, которое можетъ самъ сообщить.

1098. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину.

1713 г. марта 13.

Статы дали инструкцію министрамъ своимъ полномочнымъ чтобъ они, при возвращеніи своемъ въ Утрехтъ, требовали аглинскихъ министровъ на послѣднее предложеніе милорда Страффордъ, что Франція сходна быть явилася къ миру в такихъ кондиціяхъ, какъ они, Статы, о барьерѣ требовали, къ Турне и къ Ипру каштелянства уступаютъ,—и чтобы на вс то министры французскіе имъ, статскимъ министромъ, при нихъ аглинскихъ министрахъ, объявили указъ отъ двора своего декларовали, что они на такомъ основаніи миръ заключить с ними, Статами, хотятъ.

И по желанію ихъ, министровъ статскихъ, министры французскіе учинили, и маркезъ де-Торсіа письмо объявили, в которомъ о барьерѣ ихъ, статской, и о всемъ съ предложеніемъ милорда Страффордъ есть сходно; токмо о тарифѣ и коммерціи молвлено, чтобы трактовать особымъ комиссаромъ по заключеніи мира.

И нынѣ министры статскіе вступили въ дѣло, чтобы при вести къ самому концу какъ наискорѣе. Также равнымъ образомъ и цесарскіе то учинять намѣрены и весьма ищутъ, чтобы вмѣстѣ съ здѣшними Господами миръ заключить.

Статы въ собраніи своемъ выбрали комиссаровъ къ трагованію съ министры цесарскими для опредѣленія своихъ гваризоновъ къ содержанію барьера, также и коммерціи въ Брантъ и во Фляндрія.

Министрамъ баверскимъ и колонскимъ о дачѣ пашпортовъ резолюцію Статы взяли и ищутъ способъ, какимъ образомъ написать. Но слышу, что къ убѣжанію отъ другихъ ненавист пошлютъ имъ блянко.

Съ прусскимъ о Гельдрін, чаю, скоро къ концу своемъ приведено будетъ. Верхняя Гельдрія ему останется, развѣ с нѣкакимъ изъятіемъ берега рѣки Мозы, чтобы свободный про

ходъ былъ водою къ Мاستрихту и Льежу, и тѣмъ бы коммуникація не была пресѣчена съ здѣшними провинціи.

На конецъ сего письма объявляю, что ежели ожидаемая почта изъ Англіи, которая уже многіе дни за противными вѣтры не бывала, не принесетъ о премѣнѣ тамошняго двора какихъ новинъ, или смерти королевиной, то на сихъ дняхъ миръ заключится.

Я нахожу сходно донести, чтобы въ нѣкоторыхъ дѣлѣхъ присылать указы информѣ, а особливѣ о такихъ нужныхъ дѣлѣхъ, какъ подъ № 7 и 8-мъ*) нынѣ ко мнѣ присланы, для того [что] временно случается здѣсь указы казать, и требуется въ другихъ видѣть за подписаніемъ властной руки его царскаго величества.

Министръ польскій Герсдорфъ получилъ указъ отъ двора своего всѣ войска изъ статской службы отозвать, и мемориаль же о томъ подалъ. Тотъ же министръ получилъ указъ декляцію учинить министромъ аглинскимъ, что король его, по требованію королевину, сыну своему въ Римъ ѣхать не велить, въ Италию возметь и къ принятію релижіи католицкой не принудить. Изъ сего видится, въ какую силу Англія вошла и въ послушанію своему всѣхъ здѣсь привела.

1099. Князь Б. И. Куракинъ—де-Литу.

1713 г. марта 13. Гага.

La lettre que vous m'avez bien voulu écrire le 2 de février est. m'a donné de très bonnes lumières sur l'affaire de l'escadre. Les ministres anglais ne m'en ont parlé qu'avec grande modération et particulièrement milord Strafford qui, étant aujourd'hui arrivé, m'a fait entendre, en discourant, que si la Reine prenait une fois la résolution d'envoyer l'escadre en question sur la Mer Baltique, elle ne le ferait que dans la vue de procurer, conserver la sûreté de son commerce qui, son dire, n'était que trop incommodé par le roi de Danemark

*) См. №№ 1004 и 1005, стр. 199—204 шестой книги „Архива“.

parce qu'il avait fait arrêter quelques vaisseaux anglais dont les sujets britanniques souffraient beaucoup. De sorte, Monsieur, qu'à mesure que j'ai pu comprendre par les manières des discours des dits ministres anglais combien ils s'efforcent de garder la retenue sur ce sujet pour le présent, je croirais à propos, quant à la lettre de Sa Majesté Tsarienne à la Reine, qu'on ne la lui présenta que dans des nécessités indispensables afin de ne leur donner aucun sujet de prétexter quelques plaintes contre nous; cependant, je laisse tout cela, Monsieur, à votre jugement plus éclairé et, étant sur le lieu, vous saurez déjà bien de quelle manière on déclare aux autres alliés positivement qu'ils veulent signer leur paix particulière, et que la Hollande en dut faire autant. Cependant, il n'y a point d'apparence que cette dernière y procède si tôt, d'autant plus qu'une affaire de cette nature ne peut être résolue que du commun consentement de toutes les provinces, en quoi il y a éternellement de grandes formalités. Pour ce qui est de l'Empereur et de l'Empire, on leur a accordé un terme pour prendre leur finale résolution pour la signature de la paix, à savoir: le 1-er du mois de juin.

La Prusse, la Savoie et le Portugal, à ce qu'on assure, veulent signer la paix conjointement avec l'Angleterre. On n'ose pas encore être sûr de la véritable intention de l'Empereur, de l'Empire et de la Hollande sur cette conclusion de la paix; cependant, on a généralement plus de penchant à croire la paix infaillible.

1100. Графъ Г. М. Головкинъ — кн. Б. М. Куракину.

1713 г. марта 16. Кенигсбергъ.

Я уповаю, что мое послѣднее изъ Берлина, отъ 3-го марта, подъ № 8-мъ, которое оттуда вдвое послано, одно на почтѣ, другое съ секретаремъ Остерманомъ, до васъ исправно дошло, въ которомъ я писалъ къ вамъ, по указу его царскаго величества, противъ предложенія курфюрста ганноверскаго о пе-

пусти войскъ его царскаго величества изъ корпуса, въ Голландіи обрѣтающагося, въ службу голландскую на изображеніе въ немъ кондиціяхъ, чего повторять уже за непотребно изсуждаю. Токмо имѣю симъ вашей милости объявить, что я, по приѣздѣ своемъ въ Кенигсбергъ, получилъ отъ его царскаго величества письмо, мнѣ здѣсь оставленное, и при томъ копію письма его же величества, посланнаго отсюда о помянутомъ дѣлѣ (въ прибавокъ къ прежде посланнымъ указомъ) къ господину генераль-фельдмаршалу князю Меншикову, и повелѣлъ его величество о томъ мнѣ сообщить вашей милости. И я съ его величества письма, посланнаго къ нему, г. фельдмаршалу, прилагаю при семъ для подлиннаго извѣстія вамъ копію, по котораго содержанію изволите въ томъ дѣлѣ поступать и возиться съ нимъ, г. фельдмаршаломъ.

Его царское величество сіе мѣсто изволилъ пройтить въ Петербургъ въ прошедшій вторникъ, а я сюда вчера приѣхалъ, сегодня паки въ надлежащій путь за его величествомъ отъѣзжаю.

Бдучи я сюда къ Берлину, получилъ въ Пилау отъ его царскаго величества письмо, въ которомъ изволилъ писать, что въ Королевцѣ видѣлъ галиотъ голландскій, зовомый „Принцесса Дарья“, которымъ командуетъ шиперъ голландецъ Яганъ Слейбрандъ, и оный его величеству понравился, и дабы тотъ галиотъ у него, шипера, купить постарался. И я съ упомянутымъ шиперомъ въ Пилау видѣлся, и о продажѣ того галиота съ прилежаніемъ говорилъ. И онъ сказалъ, что онъ того галиота продать безъ сношенія съ товарищи своими не можетъ, изъ того что оный не одного его, но иные участіе въ немъ имѣютъ, а особливо начальнымъ въ томъ амстердамскій купецъ Яганъ Морде-Юнга, котораго и товарами тотъ галиотъ нынѣ нагруженъ, — и имѣетъ онъ съ оными идти по уговору въ Берлинъ (куда ужъ онъ при мнѣ изъ Пилау 14 марта и пошелъ), оттуда паки въ Пилау возвратится и, нагрузаясь, еще итти въ Друндъ и въ Амстердамъ. Однакожъ онъ, шиперъ, къ продажѣ того галиота весьма склоненъ явился и писалъ къ выше-

писанному Юнгу въ Амстердамъ, чтобъ онъ ему тотъ галіотъ позволилъ, возвратясь изъ Бергена и не ѣздя потомъ въ Друндъ и въ Амстердамъ, его царскому величеству продать, и дабы онъ, Юнгъ, о томъ прислалъ къ нему отвѣтъ въ Пилау подъ адресомъ тамошняго жителя Питера Сихса. И когда онъ шиперъ, тотъ отвѣтъ и позволеніе отъ него, Юнга, о продажѣ помянутаго галіота получить, то онъ общалъ тотчасъ изъ Пилау ѣхать прямо на томъ галіотѣ въ Ревель и они продать его царскому величеству тамо, гдѣ и о цѣнѣ будетъ тогда договариваться.

И ваша милость извольте вышенисаннаго амстердамскаго купца Юнга склонять трудиться, чтобъ онъ помянутый галіотъ ея царскому величеству продать, и для того послать бы къ ономъ шиперу въ Пилау о томъ письмо отъ себя безъ продолженія дабы тотъ шиперъ, возвратясь изъ Бергена въ Пилау и не ѣздя болѣе никуда, воспріялъ путь съ тѣмъ галіотомъ по надеживанію своему въ Ревель. И извольте употребить въ сіе дѣло Осипа Соловьева, ибо, какъ тотъ шиперъ сказывалъ помянутый Юнгъ ему гораздо знаемъ. И для того я о семъ всемъ и къ нему, Осипу, нынѣ равно писалъ.

1101. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину.

1713 г. марта 17.

Милордъ Страффордъ при окончаніи собранія Статомъ провинціи голландской, бывъ въ Гагѣ, между другими дѣлами что принадлежитъ о мирѣ, предлагалъ Господамъ Статомъ, что по всему сходству съ обѣихъ сторонъ миръ скоро видится быть заключенъ между аліаты и Франціею,—и топерь надлежитъ нынѣ согласно обѣимъ потенціямъ морскимъ вступить въ дѣла сѣверной войны и искать способъ къ утишенію, чтобы войну въ Европѣ повсюду прекратить. И ко вступленію въ дѣла сѣверной войны, впервыхъ, находить способъ, чтобъ обѣ потенціи морскія согласно отправили свои эскадры въ Балтическое море, чрезъ что онѣ, потенціи морскія, могутъ лучше

респектъ имѣть отъ воюющихъ сѣверныхъ, также и безтруднѣе дѣла въ тѣ вступить. Притомъ же говорилъ, что они общи съ ними, Статы, и съ цесаремъ трактатъ травендалскій, какъ есть гварантирами, должны содержать и потому нынѣ дука голштейнскаго отъ нападенія датскаго освободить.

На что ему, милорду Страффордъ, они, Статы, отвѣтствовали, что они къ тому сходны есть и того-жъ себя мнѣнія наводятъ, чтобы, по заключеніи мира ихъ съ Франціею, искать способъ къ примиренію сѣверной войны и видѣть въ Европѣ тишину. И уже предъ нѣсколькими времени они, Статы, общи съ своими аліаты воюющимъ сѣвернымъ предлагали, также и нынѣ равнымъ образомъ со всякою умѣренностью безъ парціальности къ онимъ всѣмъ потенціямъ поступать будутъ. И топерь разсуждаютъ, еще не есть нужда отправлять свою эскадру, и то дѣло не можетъ ся скорѣ рѣшить, но требуетъ времени вноситься съ провинціями. Также и въ дѣлахъ Голштеніи и въ интересахъ дука голштейнскаго равнымъ образомъ надлежитъ разсмотрѣть, кто къ нарушенію того трактата и нейтральства въ Голштеніи есть первымъ. А въ интересъ дука голштейнскаго они, Статы, уже писали къ министру своему, резидующему при датскомъ дворѣ, г. Гоусу, чтобы предлагать тому вору, дабы сыскать какой способъ къ утишенію той войны въ Голштеніи. И, наконецъ, ему, милорду Страффордъ, они сказали, что топерь больше надлежитъ прилежать къ дѣламъ къ окончанію своей войны, а потомъ о другихъ прилежность имѣть.

Потомъ онъ, милордъ Страффордъ, говорилъ изъ первыхъ персонъ статскихъ здѣсь со всякимъ, изыскавъ случай, партикулярно, изъ которыхъ разговоровъ видимо, что внушалъ имъ свое разсужденіе о дѣлахъ сѣверной войны, притомъ же и желалъ ихъ вѣдать намѣренія. И тѣ помянутые разговоры при немъ слѣдуютъ.

Съ барономъ Латмаромъ говорилъ, чтобы датскаго двора амбицію поукротить и дука голштейнскаго не оставить, и чтобы нынѣ нейтральство учинить въ имперіи и другія войска всѣ

принудить чрезъ то изъ имперіи вывести вонъ. Притомъ жъ ему, Лятмару, говорилъ, когда миръ у нихъ, Статовъ, с Францією учинится, тогда они, Статы, по обязанію своего трактата съ короною шведскою должны будутъ на помощь дать 6000 человекъ своихъ войскъ. И онъ, милордъ, надѣется, что Статы то учинять и принуждены будутъ учинить. И весь тотъ разговоръ парціально къ интересамъ шведскимъ склонно продолжалъ.

Съ пенсіонаріемъ разговоръ имѣлъ довольный, чтобы какимъ образомъ въ дѣла сѣверныя вступить. И притомъ говорилъ со всякою противностью о королѣ датскомъ, что королева весьма будетъ искать способъ къ отмщенію тому двору, чтобы больше къ Англіи респектъ имѣлъ, для того что всѣ протестаціи аглинскія и предложенія уничтоживалъ: впервыхъ, вольномъ коммерціи въ Балтическомъ морѣ, что подданны аглинскіе отъ заарестованія въ Копенгагенѣ кораблей, под претекстомъ, будто шведскіе, великіе убытки понесли; также трактатъ травендальскій несправедливо нарушилъ: съ Гамбурга великую сумму денегъ взялъ; а паче всего, что войскамъ своимъ въ Брабантѣ прошлаго года, которыя на заплатѣ аглинской были, велѣлъ отъ команды дука д'Ормонда отлучиться и быть съ аліатами. И, наконецъ, однимъ словомъ сказалъ, что Англія намѣрена принудить того короля миръ учинить на старыхъ своихъ границахъ, безъ всякаго прибавка отъ шведа, и здѣсь въ Германіи, ни на той сторонѣ въ Шканіи, и что Англія не можетъ понести никогда, чтобы Зундъ или рѣка Эльбъ въ рукахъ датскихъ однѣхъ были.

Потомъ говорилъ о королѣ польскомъ, что ежели сынъ своего удержитъ въ релижіи протестантской и возьметъ изъ Италіи, то, конечно, королева его удержитъ на тронѣ польскомъ; а ежели противенъ въ сынѣ своемъ волѣ королевини явится, то весьма будетъ искать, чтобы отлучить той короны

Что же принадлежитъ до его царскаго величества, въ тѣхъ своихъ разговорѣхъ упоминалъ, что его царское величество съ всякою поважною и умѣренною во всемъ въ сію войну

въ Англіи поступаль. Токмо о примиреніи съ шведомъ онъ трудность находить, ежели бы по запросамъ своимъ царское величество все то могъ удержать, а особливо Ливонію,—также не безъ предосужденія можетъ быть потенціямъ морскимъ, чтобы видѣть новую потенцію въ Балтическомъ морѣ.

Помянутаго-жъ милорда разговоръ съ президентомъ адмиральства амстрадамскаго и съ секретаріемъ Девельтомъ объ интересахъ царскаго величества войны сѣверной, и что принадлежитъ въ коммерціи Балтическаго моря,—что королевѣ его купечество, которое имѣетъ [торгъ] въ Балтическое море, пошло проектъ, въ которомъ объявляетъ, понеже оныхъ купечество Балтическаго моря есть весьма въ паденіи и впредь къ оставленію того въ добрый порядокъ не скоро, хотя и по окончаніи сѣверной войны, могутъ привести; особенно-жъ усматриваютъ, ежели его царское величество будетъ имѣть на помянутомъ морѣ пристани, то находятъ къ своему предосужденію торговъ, для того что помянутое величество въ той близи подданныхъ своихъ будетъ торгъ отправлять на російскихъ корабляхъ во всѣ края, что никогда ни во Францію, ни въ Гишпанію, ни въ Италію помянутаго народа торговъ не шло, а весь тотъ торгъ шелъ чрезъ руки ихъ, агличанъ, также и голландцевъ. Также торгъ умножится съ подданными датскаго короля и съ Любекомъ, и чрезъ иные многіе доводы, то все то можетъ быть къ предосужденію Англіи.

При томъ же онъ, милордъ Страффордъ, помянутымъ господамъ предъявлялъ, кромѣ торгоу, что ежели его царское величество будетъ имѣть пристани на Балтическомъ морѣ, то въ скоромъ времени можетъ поставить свой флотъ, который можетъ быть предосудителенъ не токмо своимъ сосѣдемъ, но и дальнимъ. И, наконецъ, имъ, помянутымъ господамъ адмиральства, говорилъ, что все то, что бы могло быть къ предосужденію интересамъ, какъ выше упоминалъ, не одной Англіи, но и здѣшней републикѣ, и того для обще обѣимъ потенціямъ морскимъ, упреждая, надлежитъ въ престоужность свои мѣры примать.

. Но какіе отвѣты помянутыя персоны при тѣхъ всѣхъ разговорахъ ему, милорду Страффордъ, учинили, — знать не могу. И трудно мнѣ о томъ вывѣдать, чего для отъ здѣшнихъ персонъ, которыя съ тѣми конфиденцію имѣютъ, мнѣ бы сообщено, и для своихъ интересовъ разговоровъ тѣхъ персон не откроютъ. Токмо я нарочно искалъ случай говорить съ тѣхъ персонъ и говорилъ съ барономъ Латмаромъ, и между разговоровъ желалъ отъ него вѣдать, что ихъ намѣреніе въ всѣ разговоры милорда Страффорда, а особливо о посылѣ эскадры и о дѣлахъ дука голштейнскаго.

На то мнѣ сказалъ, что за суетами своихъ великихъ дѣлъ еще въ тѣ вступать не могутъ, и къ министру своему при датскомъ дворѣ писали, чтобъ искалъ способъ къ утишенію той войны, а особенно невозможно-ль сдѣлать въ имперіи нейтральство. А о посылкѣ эскадры, по словамъ милорда Страффорда, еще не токмо резолюціи какой брать, но и рапортъ Статомъ не учинено. А хотя бы Статы свою эскадру и послали, но инструкціи адмираломъ даны-бы были не въ той силѣ какъ аглинскія. И къ тому сказалъ примѣръ, какъ прошле войны 1700 года объ потенціи морскія посылали эскадры и примиренію датскаго короля, и тогда аглинскій адмиралъ дѣлствительно поступилъ и началъ бомбардировать; но ихъ, голландскій, имѣлъ указы того не чинить, токмо смотрѣть на дѣла и ожидать указы. Такъ и нынѣ равнымъ образомъ, ежели-случилось послать, учинено будетъ.

Всѣ темные его разговоры многое подозрѣніе придали.

Но ратпенсіонарій, — четвертаго дня, по пріѣздѣ моемъ, нарочно къ нему [былъ], — больше на мои вопросы молчаніемъ откидывалъ, а объ сквадрѣ увѣрилъ меня, что Статы конечно никакой резолюціи не взяли, и еще о томъ доношенія обыкновеннаго им Статомъ, не учинено; и довольно топерь дѣла имѣютъ до окончанія своего мира, нежели въ постороннія замѣшиваться.

Министръ польскій баронъ Герсдорфъ, бывъ у меня нарочно, и мнѣ въ конфиденціи сообщалъ о разговорахъ съ нимъ которымъ статомъ милорда Страффорда о пристаняхъ ея

царскаго величества въ Балтическомъ морѣ и о коммерціи въ ней же силѣ, какъ я выше сего объявлялъ. И притомъ мнѣ объявилъ, что онъ заподлинно увѣдомился объ интригахъ его, милорда Страффорда, что чрезъ нѣкоторыхъ персонъ городу Амстердаму то внушаетъ и къ своему мнѣнію тотъ городъ приходить. И помянутый Герсдорфъ мнѣ сказалъ, что онъ изъ разговоровъ того человѣка, кто ему о семъ сказывалъ, видѣлъ въ сужденіяхъ многую слабость. На что онъ, баронъ Герсдорфъ, объявлялъ ему съ своей стороны резоны, что имѣючи у царскаго величества пристани въ Балтическомъ морѣ, многаго прибытокъ націи голландской въ коммерціи придастъ, нежели предосудительно можетъ быть. А ежели въ чемъ есть опасность къ предосужденію коммерціи голландской, какъ милордъ Страффордъ говорилъ, что руссійское купечество будетъ отправляться на своихъ корабляхъ и не чрезъ руки подданныхъ генераловъ морскихъ, но сами чрезъ себя, также и флотъ его царскаго величества умножится, — и для убѣжанія отъ сего подозрѣнія и всѣхъ опасностей можно сыскать способъ такимъ образомъ: когда трактаты мирныя съверной войны будутъ учинены, въ которыхъ именовать надлежитъ, сколько кораблей голландскихъ, также и купеческихъ его царскаго величества должны содержать будетъ, равнымъ же образомъ должно и неопредѣленно опредѣлить. И такъ всякое подозрѣніе съ обѣихъ сторонъ убѣжано будетъ.

Я просилъ его, барона Герсдорфа, чтобъ нарочно поѣхать въ Амстердамъ и, какъ возможно, провѣдывалъ о всѣхъ интригахъ милорда Страффорда, также-бъ и увѣдомился о замѣреніяхъ того города, и при разговорѣхъ бургомистрамъ и другимъ свое мнѣніе объявлялъ и внушалъ къ интересамъ своимъ. Токмо притомъ его просилъ, чтобъ о содержаніи числа кораблей не упоминалъ, чего для прежде времени лучше было то умолчать, — и общалъ туда ѣхать. — И помянутый Герсдорфъ имѣетъ довольно своихъ сродниковъ и друзей въ томъ городѣ, что никто изъ чужестранныхъ министровъ съ такими такими конфиденціи не имѣетъ.

Я по своей повинности со всякимъ прилежаніемъ отъ всѣхъ тѣхъ противностей престоерегаю и здѣшнимъ наипервымъ персонамъ, сколько ума моего есть, разсужденіи другими внушаю. И на сей недѣлѣ поѣду въ Амстердамъ, и буду съ бургомистра и другими магистрата ихъ говорить между другими дѣлами чтобъ, ежели возможно, въ помянутыхъ дѣлѣхъ и интригахъ милорда Страффорда что намѣренія ихъ узнать, притомъ жъ и съ своей стороны имъ внушать.

И по се число, правда, къ предосужденію нашихъ интересовъ еще отъ здѣшнихъ Господъ Статовъ ничего не явилось, но паче какъ они, такъ и цесарство въ нашъ интересъ были, для того что имѣли во время своей войны въ насъ нужду и менажировали для своихъ властныхъ интересовъ. И по учиненіи своего мира съ Франціею, нынѣ который ужъ близъ есть, они, Статы, и цесарство, опасень я, чтобы могли быть постоянны, къ интересамъ нашимъ и нашихъ аліатовъ въ прежнемъ своемъ намѣреніи, какъ были.

И чаю, изъ прежнихъ моихъ доносительныхъ писемъ и вѣстно есть, что здѣшняя республика, чрезъ факцію аглинскую при начинаніи сей негоціаціи раздѣлилася на двѣ партіи, — одна склонна къ миру, а другая къ войнѣ. И о послѣдней изъ тѣхъ имѣю надѣяніе къ своимъ интересомъ, а отъ друго опасень быть всякой противности. Однакожъ по всѣмъ возможностямъ будемъ съ министры своихъ аліатовъ во всемъ престоерегать.

По моимъ предложеніемъ и барона Герсдорфа донесен статскому собранію было, что три фрегата въ пристани Амстердамской готовятся отпущеннымъ быть съ провіантомъ и Тонингъ, также и другихъ мелкихъ судовъ нѣсколько числомъ, чтобъ оныя удержать въ портѣхъ и впредь о перевозѣ тѣхъ провіантовъ запретить. И тѣ три фрегата находятся подъ флагомъ шведскимъ, и объявили о себѣ, что отходятъ во Францію и въ Барселону; а о мелкихъ судахъ не могутъ засвидѣтельствать найти, и хотя-бъ нашли, для прибытка въ купечествѣ подданныхъ своихъ запретить не хотятъ. И того для взяли резолю-

и въ регистръ записали, что ежели какія суда, съ провіантомъ идучи къ Тонингу, подданныхъ ихъ, статскихъ, взяты отъ статскихъ будутъ, то они, Статы, протекція своєї тѣмъ никакъ не дадутъ.

О турецкихъ дѣлахъ отъ своего министра Статы никакой помощи не имѣли, токмо получили письмо отъ посланника своего, который въ Вѣнѣ. И въ томъ письмѣ имъ доносить о вѣрности, что король шведскій отъ турокъ пойманъ и за вѣстою повезенъ въ ссылку въ Тесалоникъ. И когда въ собраніи статскомъ то письмо чли, то одинъ изъ Статовъ говоритъ, что при такомъ несчастіи короля шведскаго надлежитъ себѣ разсудить, какъ есть принцъ христіанскій, и нѣкоторое осмотрѣніе къ интересамъ, а особливо къ его персонѣ дѣлать.

И, въ подтвержденіе ихъ, статскихъ, указовъ къ министру къ графу Колліерсу, прошлой бытности ратненсіонарію говорилъ, чтобы своими указы подтверждали и намѣренія свои не отмѣняли, не смотря на премѣну дѣлъ тамошнихъ, что случилось королю шведскому, предъявляя ему, что еще приуменьшенія военныя дѣлаются. Къ чему онъ говорилъ, что Англія еще не престанетъ своихъ интригъ дѣлать, и не о безопасности [небезопасенъ] къ премѣнамъ тамошнихъ дѣлъ ажь до самой высылки короля шведскаго изъ турецкой астіи. И въ новинахъ является, что оный будетъ моремъ во Англію посланъ. И по сему не видить, чего бы для Статы или инныя мѣры въ томъ дѣлѣ принять.

Топерь доношу о дѣлахъ здѣшнихъ. О прусскомъ дворѣ времени до времени здѣсь разглашается, что факція французская при томъ дворѣ усиливается, и Франція нынѣ въ интересъ его при конгрессѣ весьма является, и принуждаетъ Статовъ, чтобы конечно Верхняя Гельдрія ему, прусскому, отъ Статовъ уступлена была.

Третьяго дня французскіе отправили курьера съ послѣднимъ письмомъ, который поданъ отъ Статовъ, также и съ пунктами, почему есть несходство съ цесаремъ и цесарствомъ. И, по

возвращеніи того, чаемъ вскорѣ видѣть заключеніе мира, и того что главныя дѣла уже окончались, какъ съ Голландіею барьеръ сходно съ Франціею постановленъ, съ цесаремъ—Баварія дуку баварскому уступается, также и колонскій въ свѣдѣніи достоинство возвращается.—Сардинія одна въ диспутѣ застанетъ, однакожь чають, что цесарь удержать не можетъ. И кратчайше сказать, на тѣхъ кондиціяхъ миръ дѣлается, какъ Франція и Англіею хотять. А между голландцы и ею, Франціею, остаются въ несходствѣ нѣкоторыя малыя дѣла,—о содержаніи ихъ гарнизоновъ въ Брабантѣ, о которыхъ всѣ партикуляриты не должны донесены быть.

Топерь начинается раздѣленіе Брабанта и Фляндріи между цесаремъ и здѣшними Статы, и опасность есть, чтобы въ не согласіе не пришли, и что будетъ цесарь съ Статы въ не согласіе бѣльшее приходить, то они, Статы, съ Англіею въ бѣльшее согласіе привуждены будутъ прійти, чего для аглинскіе министры въ томъ раздѣлѣ весьма въ интересъ Голландіи являются.

И не чаю, чтобы ваше превосходительство въ моихъ пространныхъ письмахъ меня зазрили, понеже нынѣ при нужныхъ случаяхъ и такихъ великихъ дѣлѣхъ понуждаетъ неволею само дѣло пространно доносить.

1102. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головинну.

1713 г. марта 20. Гага.

Министры аглинскіе третьяго дня получили указъ отъ двора своего и по тому указу, собравъ министровъ аліатскихъ и французскихъ, объявили, что королева хочетъ, чтобы къ тому дню, до котораго она отсрочила парламентъ, т.-е. до 21 марта, всѣ аліаты миръ свой съ Франціею заключили, оставивъ всѣ свои трудности, для того что она, королева, больше парламентъ отсрочивать не можетъ, но при начинаніи парламента миръ объявить желаетъ.

Министры французскіе взяли на доношеніе своему двору и объявили отповѣдь учинить въ четыре дня. Министры цесарскіе

жали на доношеніе, а притомъ сказали, что они отповѣди въ такое короткое время получить не могутъ. Но другіе всѣ министры, какъ: прусскіе, савойскіе, португальскіе, къ заключенію мира сходна себя явили. А о здѣшнихъ еще не знаемъ, и будемъ смотрѣть, какъ скоро въ семъ поступятъ, на порядокъ здѣшнего правленія всѣхъ семи провинцій: безъ согласія къ тому общаго въ такіе скорые дни весьма учинить не могутъ.

Сія скорость аглинская и понужденіе насильное всѣхъ къ миру многимъ уже великое подозрѣніе подають: или слабость здоровья королеваина, или нѣкакій видъ есть въ премьѣнѣ въ нѣмъ и между тою націею въ Англіи.

Къ интересамъ его царскаго величества и его аліатовъ по се число еще не является, кромѣ того, что Пальмквистъ, министръ шведскій, старается при французскихъ, чтобы въ нѣмъ интересы вступили; но, какъ слышу, несходно въ томъ нѣмъ ему отвѣтствуютъ. Однакожь на сіе не уповаю и всегда въ министры цесарскими говорю, также и съ статскими, что-ни при семъ конгрессѣ не допускали французскихъ вмѣшиваться въ интересы постороннихъ, а особливе въ имперскіе. На то мнѣ обѣщаютъ въ томъ престоерегать для своихъ властныхъ интересовъ.

Графъ Цинцендорфъ мнѣ сказалъ, что онъ, по подписаніи трактата, не будетъ мѣшкать больше одного дня, и такъ всѣ министры имперскіе ему послѣдствовать будутъ. И такъ конгрессъ утрехтскій окончается. И, такимъ образомъ, всѣ новыя предложенія министровъ французскихъ они въ нѣмъ не вступятъ.

Наконецъ, о мирѣ объявляю, что сего апрѣля заключенъ будетъ между здѣшними и Англіею; а чтобы между цесаремъ и Франціею, — то развѣ потомъ, въ нѣсколько недѣль, для того что для дука баверскаго останавятъ скорое заключеніе.

Министръ шведскій мѣшается въ дѣла дука баверскаго и хочетъ быть съ дукомъ савойскимъ между домомъ аустрійскимъ и помянутымъ дукомъ медиаторомъ; токмо не чаю, чтобы цесарь допустилъ.

Король польскій войска свои въ службѣ Статовъ еще в нынѣшнюю кампанію оставилъ, и тѣмъ многую облигацію здѣшнимъ учинилъ.

Изъ Англіи нынѣ министръ статскій г. фонъ-Борстер писалъ къ Статомъ, что хотя шквадра въ Англіи приуготовляется, какъ разглашеніе есть давно публичное, для посылки въ Балтическое море,—однакожь заподлинно прямое намѣреніе того двора еще знать трудно. И хотя какъ ни спѣшатъ вооружаючи оныя корабли, однакожь за недостаткомъ денегъ вскорѣ отправить не могутъ.

Министръ прусскій баронъ Гименъ сегодня будетъ брать аудіенцію у Статовъ при отпускѣ своемъ, а здѣсь въ дѣлазъ остается отъ прусскаго двора одинъ резидентъ.

1103. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головинну.

1713 г. марта 24. Утрехтъ.

Курьеръ изъ Франціи еще не возвратился, и за тѣмъ въ дѣла въ молчаніи здѣсь есть. А между тѣмъ цесарскіе съ голландцы трактуютъ о Брабантѣ и Фляндрахъ и отъ времени до времени въ несогласіе приходятъ.

Голландцы требуютъ по берегу отъ моря всѣ крѣпости осадить своими гарнизонами, т.-е. въ Гентѣ, въ Эклюзахъ, въ Остендѣ, въ Ньюпортѣ, а барьеръ, именованный: Турне, Ипри Монсъ и прочіе, уступаютъ дому аустрижскому и хотятъ, чтобъ цесарь своими гарнизонами содержалъ, а къ тому въ прибытокъ общають 15 тысячъ своихъ войскъ. И такимъ образомъ они, голландцы, находятъ себѣ къ лучшей безопасности и прибытку, что будутъ за чужою спиною жить, также и отъ содержанія великихъ гарнизоновъ убытка не будутъ имѣть.

Что же принадлежитъ къ Верхней Гельдріи, между цесаремъ и Статы, и прусскимъ уже почитай сходство учинено: городъ Гельдрія со всѣми принадлежностями земель и съ нихъ доходы во владѣніе самодержавное уступаются королю прусскому но проходъ по рѣкѣ Мозѣ оставляется голландцамъ, также

портеціи по той рѣкѣ: Венло, Стевенсвертъ, Руремунтъ, будутъ содержаны гарнизонами голландскими. А о послѣднемъ изъ помянутыхъ есть споръ съ цесарскими, которые хотятъ войнѣмъ гарнизономъ осадить для коммуникаціи всего Брабанта и Фляндріи, чтобы войска свои свободно могли проводить. И это дѣло также неокончано осталось, для того что изъ Франціи на сей проектъ еще апробаціи не получили.

Третьяго дня сюды прибылъ курьеромъ офицеръ шведскій, курьеромъ посланный изъ Бендера 24 февраля отъ Чиферса, секретарія аглинскаго, съ письмами въ Англію, также и къ Штейнбоку. И по прибытіи своемъ того-жъ дня былъ у герцога бристоляскаго и милорда Страффордъ и безъ всякой убавки то сказывалъ, что уже здѣсь изъ публичныхъ вѣдомостей давно вѣдали. Только прибавилъ, что ханъ крымскій со стороны царскаго величества былъ будто подкупленъ и хотѣлъ, короля шведскаго взявъ, отдать въ руки войскамъ его царскаго величества. А нынѣ онъ, курьеръ, надѣется, что король его уже въ Адрианоуполь и будетъ скорѣй проваженъ чрезъ венгерскую землю.

Еще подлинно о всей коммисіи того курьера увѣдомиться не могъ, но слышу, что помянутый англійскій секретарій Чиферсъ, по слову короля шведскаго, отправилъ его въ Англію просить у королевы протекціи, чтобы большаго зла салтанъ не учинилъ.

Министръ шведскій Пальмквистъ въ великомъ смущеніи находится, и слышу, что помянутый курьеръ за подлинно объявилъ, что король ихъ внѣ ума своего есть, и ежели шведъ будетъ въ Адрианоуполь, опасаются, чтобы больше не учинено не было за его безумные и непорядочные поступки.

Датскій секретарій фонъ-Штекенъ получилъ указъ отъ короля своего, чтобы Статамъ предлагать о посылкѣ эскадры въ Балтическое море, для того что Англія намѣрена свою посылку, и чтобы въ противномъ случаѣ отъ Англіи ему, датскому королю, оная голландская эскадра помогала. И о томъ датскій секретарій предлагалъ и отвѣтъ получилъ, что они топерь не въ состояніи то учинить для нынѣшняго мира, а впредь будутъ матривать, ежели на то время позволить.

Я съ польскимъ министромъ были противнаго мнѣнія (семъ и старались, чтобы не допускать къ посылкѣ той эскадры голландской, для того что Англія сама того требуетъ. Так же и министр голштейнскій Вандернатъ о томъ здѣсь старался. Но нынѣ упустимъ такъ о томъ дѣлѣ на желаніи датскаго двора. Но хотя бы та голландская эскадра и послана была, и тѣмъ только большій поводъ Англіи придасть, а въ интересъ датскаго ничего быть не можетъ.

Здѣсь разглашено, что будто указъ его царскаго величества фельдмаршалу князю Меншикову данъ, когда будетъ выступать изъ имперіи съ войски его царскаго величества, чтобы всю Померанію выжечь и разорить. И о томъ мнѣ многіе министры имперскіе говорили, что они то разглашеніе за непріямое пріемлютъ и не надѣются, чтобы такое непріятельство въ всей имперіи было показано. При томъ же слышу, что датскій и польскій короли намѣрены въ противность помянутомъ намѣренію протестовать, что они къ тому разоренію ни сходны [не] являлись, ни намѣрены учинить.

Сего момента сказано мнѣ, что помянутый курьеръ шведскій привезъ письмо короля своего къ королевѣ аглинской, которой всѣ вручаетъ свои интересы, и при томъ желаетъ при мириться какъ съ датскимъ королемъ, такъ равно и съ польскимъ, оставляя ему корону польскую.

1104. Князь Б. И. Муракинъ—графу Г. И. Головкину.

1713 г. марта 27.

Между цесарскими и прусскимъ трактатъ о Гельдрии заключенъ такимъ образомъ, какъ я объявлялъ въ прежнемъ своемъ. А между цесаремъ и голландцы къ содержанію гарнизоновъ въ той провинціи также сходство учинено: Венло, Стевенсвертъ будутъ осажены гарнизоны голландскими, а городъ Руремунтъ будетъ содержанъ цесарскимъ гарнизономъ съ ними, Статы, пополамъ

Другія всѣ дѣла за неприбытіемъ курьера изъ Франціи стали, котораго повседневно ожидаютъ.

Здѣсь разглашаютъ о смерти короля шведскаго, а другіе — о принужденіи его къ принятію басурманства, для того что своими руками многихъ турокъ побилъ, бывъ въ ихъ землѣхъ подъ протекціею, а не такъ, какъ непріятель, и того для алчуютъ ихъ къ тому принуждаетъ учинить. На все то впредь желаніемъ будемъ ожидать конфирмаціи. А начало къ принятію басурманства націи шведской въ вѣчную имъ память уже явилось въ публичныхъ газетахъ.

Здѣсь разгласилось о моровой язвѣ, начатой въ Вѣнѣ, откуда принцъ Евженій въ скорыхъ дняхъ ожидается.

1105. Князь Б. И. Мурашинъ — графу Г. И. Головинну.

1713 г. апрѣля 3. Гага.

Пятаго дня нарочно отъѣзжалъ въ Амстрадамъ и говорилъ съ бургомистры Кольверомъ и Панкрасомъ, также и съ бургомистромъ Вицинымъ о дѣлѣхъ тѣхъ, о которыхъ въ прежнемъ своемъ, подъ № 20-мъ, доносилъ, что Англія интригуется при ихъ магистратѣ и противное мнѣніе о насъ приводитъ къ предосужденію нарочно нашихъ интересовъ, а особливо въ коммерціи, и представлялъ имъ многіе резоны. И по многимъ разговорѣхъ помянутые господа меня обнадежили, что съ тѣхъ коварства аглинскія за ничто здѣсь вмѣнены, и никогда къ предосужденію интересовъ его царскаго величества городъ Амстердамскій себя не явитъ и желаетъ большаго распространенія коммерціи его царскаго величества повсюду, что можетъ быть къ большому прибутку ихъ подданныхъ.

И при томъ объявили, что уже домогательство Англіи есть посылка ихъ эскадры въ Балтическое море. Но они, особливо городомъ своимъ, тому есть противны и не чаютъ, чтобы русская резолюція взята была, ежели какой чрезвычайный случай къ тому не понудитъ.

Въ ту же свою бытность со многими купцами, которые торгуютъ къ городу Архангельскому, разговоры имѣлъ и имѣлъ слушать впредь для всякихъ случаевъ о прибыточной торговлѣ

ихъ какъ къ городу Архангельскому, но еще паче въ Балтійское море, о которыхъ откровенно могу донести, что уповать на нихъ во всемъ томъ неможно, чтобы къ случаю мнѣ могли помочь подать въ дѣлѣхъ, для того, какъ видѣлъ изъ словъ ихъ, что всѣ торгомъ Архангельскаго города, такъ и другихъ находятъ себя быть неблагодарны, развѣ кромѣ двухъ и трехъ персонъ, которыя здѣсь не въ великой силѣ есть. . объявляли свое неудовольство паче всѣхъ другихъ въ томъ что они не имѣютъ свободныхъ товаровъ, какіе бы могли покупать, кромѣ юфти и нѣкоторой части пеньки; а другіе все товары продаются съ указомъ одному, также и къ комиссару Соловьеву суды присылаются.

Баронъ Герсдорфъ, министръ польскій, еще въ Амстердамѣ, по общанію своему, не былъ.

По возвращеніи своемъ изъ Амстрадама въ Утрехтъ, онъ шелъ всѣхъ министровъ въ конференціяхъ на послѣдній отъѣздъ, изъ Франціи полученный чрезъ курьера, съ которымъ списокъ на французскомъ языкѣ здѣсь прилагаю; изъ того же volete увидѣть, какія тягостныя кондиціи предложены цесарю и цесарству.

И во вторникъ сей недѣли, 31 марта (11 апрѣля) поутру, министры французскіе, голландскіе, португальскіе, прусскіе, савойскіе имѣли конференцію въ домѣ бискупа бристоляскаго и во всемъ сошлись, и опредѣлили время заключать мирные трактаты.

Французскіе съ аглинскими свои трактаты подписали въ домѣ бископа бристоляскаго въ четыре часа пополудни, и савойскіе въ то же время; прусскіе съ французскими подписали въ восемь часовъ пополудни, какъ король прусскій, а не такъ какъ курфюрстъ брандебургскій; португальскіе подписали въ десять часовъ. — Депутаты Статовъ Голландскихъ подписали между одиннадцати и полуночи двѣнадцати часовъ, что считается и новому, — ихъ трактатъ подписанъ 12-го апрѣля, а по нашемъ календарю — перваго.

Всѣ тѣ мирные тракты подписаны были въ домѣ бископа бристоляскаго.

Министры цесарскіе и все цесарство, видя свою невозможность по великимъ запросамъ, остались. И графъ Цинддорфъ словесно протестовалъ противу всего того заключеннаго мира. И слышу, что будетъ вскорѣ письменно протестовать.

Всѣ министры помянутыхъ потенцій дали время цесарскимъ цесарству приводить дѣла свои къ окончанію до перваго іюня. ежели не будутъ окончаны, то Франція на тѣхъ предложеніяхъ, которыя объявила нынѣ, впредь себя не содержать.

Помянутые цесарскіе министры и все цесарство больше всѣхъ неблагодарными себѣ являютъ отъ здѣшнихъ Господъ и паче всѣхъ другихъ, для того что безъ приобщенія къ цесарскимъ, какъ обѣщали, трактатъ свой заключили. не токмо что цесаря и цесарство оставили, но еще больше возмущались они, Статы, однимъ артикуломъ Франція (хотя вежливо (sic), токмо не укусно), что они, Статы, съ Франціею и Англіею чрезъ свои добрыя средства будутъ искать способа рѣшительнаго колонскаго и баварскаго въ первое достоинство имперію возставить и за убытки отъ должныхъ всякое наущеніе и удовольствіе учинить.

И по сему артикулу они, голландцы, обязались весьма клятвенно цесарю, для того что ежели цесарь къ миру не принужденъ будетъ, то до тѣхъ мѣстъ между Голландіею и Франціею можетъ изслѣдовано быть по трактату и городами раздѣленось.

Изъ сего видится, какія непостоянства между потенціями и своего партикулярнаго интереса происходятъ, и непріятельство своему аліату являются.

Но все погрѣшеніе въ семъ дѣлѣ цесарскихъ состоитъ въ томъ, по разсужденію здѣшнему, что онъ, цесарь, сперва въ своихъ запросахъ неумѣренъ былъ; а потомъ какое намѣреніе имѣлъ къ удовольствію своему, и того аліатомъ не объявлялъ, чая дѣламъ премѣниться инаковымъ. И на конецъ остался въ такомъ случаѣ, что и дукатству миланскому, и королевству неапольскому не радъ, для того что за все разореніе курфюрста баварскаго и колонскаго принужденъ будетъ платить, которыхъ считается съ 50 милліоновъ талеровъ.

Слышу, будто цесарскіе и цесарственныя министры хотятъ утрехтскій конгрессъ разорвать и ѣхать ко дворамъ своимъ, и продолжать войну, сколько могутъ. Но я не чаю, чтобы сдѣлано было, и, конечно, цесарь и все цесарство миръ при нужденъ будутъ учинить на такихъ кондиціяхъ, какъ Франція желаетъ, для того что нѣтъ иного способа.

По заключеніи сего мира, въ народѣ видимъ больше печальныхъ, нежели веселыхъ. И чаютъ всѣ, что вскорѣ война будетъ начата; а особливо могутъ припадки припасть отъ реbelie аглинскихъ, которыя повсечасно ожидаются.

Впредь, получа списки трактатовъ, сообщу.

Сіе здѣшнихъ непостоянство, хотя, какъ обнадежили цесарскихъ, мнѣ въ примѣръ даѣтъ о нихъ, голландцахъ, имѣя въ нашихъ дѣлахъ худое упованіе; а еще нынѣ, по заключеніи мира своего, весьма не чаю быть ихъ въ прежнемъ мнѣніи и пользу нашихъ интересовъ, для того что во время своей войны имѣли нужду въ насъ больше, нежели теперь. И хотя противными намъ такъ, какъ другіе, не являются, но содержатъ себя нейтральными; а помощниками явными конечно быть не чаютъ.

Моя должность доносить, усматривая по состоянію всѣхъ дѣлъ здѣшнихъ, что весьма по обыкновенной политикѣ силную партію раздражать не надлежитъ, т.-е. Францію и Англію впредь для всякихъ случаевъ.

Министръ шведскій Пальмквистъ письменно билетъ роздалъ многимъ министрамъ, которые въ ихъ интересъ, и какимъ образомъ должны внести въ трактатъ мира нынѣшняго провинціяхъ ихъ въ имперіи, чтобы, по силѣ трактата вестфальскаго, въ нижней Саксоніи всѣ провинціи въ прежнее состояніе приведены и содержаны были; и дабы, по надписаніи сего трактата въ Утрехтѣ, сообщась, всѣ договаривающіеся вскорѣ между принцы сѣверными такимъ образомъ покой и тишину въ имперіи возставили; но дабы оныя, которые на какихъ земляхъ въ Германіи не имѣютъ, свои войска оттуда вывели, и сіе все добрыми своими средствами окончать понудилъ во время „ мѣсяцевъ. А ежели къ концу пожеланно

такъ приведено не будетъ, тогда цесарь и всѣ принцы герскіе, купно съ короною французскою, употребятъ способъ дѣйствительны и совокупленными силами до того времени не будутъ дѣйствовать, пока во всей Германіи миръ противъ вышепомянутой силы будетъ возставленъ и учрежденъ.

И по всему сему домогательству еще явно не предложено нѣго. И по заключеніи трактатовъ вышепомянутыхъ мирныхъ Францію, принужденъ пріѣхать сюды искать способа пріѣхатъ, чтобъ указъ дали своимъ министрамъ въ Утрехтѣ, а тому тому намѣренію шведскому прешкожать и не допускать. Какъ съ ратомъ-пенсіонаріемъ, такъ и съ другими депутатами въ конференціи, о томъ имъ предлагалъ, также и партикулярами разговоры просилъ многихъ знатныхъ персонъ, но отъ нихъ не малое обѣщаніе на словахъ вижу; но ежели дѣйствительно быть можетъ, уповать не могу.—И впредь, что изъ того того будетъ происходить, не оставлю доносить, и по нѣмъ дняхъ возвращуся въ Утрехтъ.

Гонте Коллиерсъ писалъ изъ Константинополя къ Статомъ, 6 февраля, и объявлялъ только еще, что салтанъ высыла короля шведскаго изъ своей земли; а о другомъ всемъ, что шло, еще онъ знатно не былъ извѣстенъ. При томъ всемъ онъ разсужденіе объявляетъ, что онъ чаеетъ сходство къ миру съ русскимъ величествомъ, и стыдъ свой турки, по неправомъ началу войны, похотятъ загладить смертью хана крымскаго; о чемъ было разглашеніе, что ежели не будетъ казненъ, то будетъ въ ссылку сосланъ, и на его мѣсто братъ его возставленъ.

Письмо ваше, мой государь, изъ Мемеля получилъ и о посылкѣ извѣстнаго корабля стараться буду. Приложенное письмо Соловьеву отдалъ.

1106. Князь Б. И. Куракинъ—князю А. Д. Меншикову.

1713 г. апрѣля 4. Гага.

Изъ приложеннаго при семъ изволите увѣдомиться обстоятельство, какову реляцію двору учинилъ, что миръ у всѣхъ съ

Францією подписанъ, кромѣ цесаря и цесарства. И хотя они являются къ продолженію войны, но не есть въ состояніи, миръ конечно и тѣ подпишутъ; но время помянутому цесарству дано до іюня перваго числа.

О нашихъ дѣлѣхъ еще явно не начинается, токмо уже под рукою готовятъ, и въ пользу нашу весьма ничего не будетъ. И ежели могу дерзновенно вашей свѣтлости объявить, ежели дѣла наши отсель въ мѣсяцъ окончаны быть не могутъ, то весьма не допустятъ намѣренія наши исполнить не токмо какими иными интригами, но явнымъ образомъ силою принудятъ насъ изъ имперіи выступить. И о семъ уже, сколько могу увѣдомиться, что проектъ между Францією и Англією учинѣтъ, а имперія вся къ тому послушна имъ будетъ. А на здѣшнихъ Господъ не извольте быть надежны: рады, что изъ своей обузы вырвалися и въ наши дѣла за насъ мѣшаться не будутъ. И къ лучшему нашему аванажу лучшее можетъ быть, что неутральными явятся.

Здѣсь много разглашается объ интригахъ барона Геринга и уже будто трактуется тако при датскомъ дворѣ; также Флемингъ. О чемъ пространно не доношу,—чаю, вашей свѣтлости извѣстно.

1107. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину.

1713 г. апрѣля 7. Гага.

Графъ Цинцендорфъ отѣхалъ изъ Утрехта во Франкфортъ для свиданія съ принцемъ Евженіемъ, и, чаю, оттулъ принужденъ будетъ до Вѣны ѣхать. Другіе министры принцевъ имперскихъ, въ отбытность Цинцендорфа, въ Гагу прибыли, разглашаютъ они, чтобы конгрессъ утрехтскій разорвать противу Франціи войну продолжать. Однакоже на сіе ихъ приглашеніе всѣ согласнаго мнѣнія, что цесарь и имперія нынѣ миръ принуждены будутъ учинить.

Аглинскіе министры еще по се число своего трактата здѣшнимъ Статомъ не сообщили. Того для подозрѣніе подаѣтъ здѣш-

тъ, что не опредѣлено-ль чего между Англіею и Франціею Дюнкирхенѣ и Ньюпортѣ инымъ образомъ, какъ прежде въ рангѣ королевиной о томъ было сообщено.

Здѣшніе Господа также по се число своихъ трактатовъ не публикуютъ въ народъ (какъ было обыкновенно прежде сего всегда то чинить), для того что обязались нѣкоторыми артикулами Франціи противу цесаря; также и по желанію Франціи и, Статы, въ своемъ трактатѣ цесаремъ не называли, также императоромъ аустрижскимъ, какъ Франція желала, не называли, искали посредство и называли— „домъ аустрижскій“.

Господинъ Остерманъ, прибывъ сюда третьяго дня, отъ мнѣ отъ вашего превосходительства письмо и проектъ, предложенный къ миру между аліатами сѣверными, и когда увѣдомилъ отъ князя Долгорукова о размѣненіи томъ, тогда по тому буду во всемъ поступать. Однакоже по всему вижу, что сей не окончанъ, для того что ни польскій, ни датскіе министры мнѣ о семъ по се число не сообщали. Я слышалъ, что сей прое́къ уже изъ Англіи отъ двора пересланъ министрамъ въ Утрехтѣ, и бристо́льскій биско́пъ, и милордъ Страффордъ его толкуютъ. Помянутый господинъ Остерманъ вчерась самъ выѣхалъ ко двору, котораго письмо при семъ посылаю.

Баронъ Ша́къ сюды прибылъ, и по письму вашего превосходительства пять тысячъ альбертовъ-ефимковъ ему выдано, и по нѣсколькихъ дняхъ отъѣзжаетъ въ Англію; и что о дѣлахъ принадлежало, во всемъ съ нимъ согласились и по тому будемъ поступать.

1108. Князь В. Л. Долгоруковъ—къ Б. И. Куракину.

1713 г. апрѣля 7. Ганноверъ.

Je ne doute pas que ma dernière lettre que je me suis honoré l'honneur d'écrire à Votre Altesse, en date du 21 mars (ou 1^{er} avril), ne lui ait été exactement rendue.

J'ai attendu, jusqu'ici, l'honneur de sa réponse avec beaucoup d'impatience, d'autant plus qu'elle aurait pu régler ma conduite, dans ce qui se passe ici par rapport aux négociations

d'accommodement contre sa majesté le roi de Danemar et son altesse l'administrateur de Gottorp et d'autres prétendues secrètes négociations par ce même canal et par le ministère de M. le baron de Goertz, entre Sa Majesté Danoise et le comte de Steinbock.

Il arriva ici, avant-hier, le 5 (16), une estafette envoyé par M. de Schulenburg, ministre de son altesse électoral de Brunswick auprès de sa majesté le roi de Danemark, Son Altesse Electorale son maître; et le bruit se répandit, d'abord par toute la ville, qu'un accommodement entre les puissances et les généraux de la Ligue du Nord d'un côté, et du général Steinbock de l'autre, était conclu à l'avantage des Suédois.

Ce bruit me donna occasion de m'enquérir de ce qu'il était véritable, et il ne me fut pas fort difficile de savoir que M. le baron de Goertz de Gottorp avait donné occasion à M. de Schulenburg à l'envoi de cette estafette, en lui faisant connaître que les négociations de l'accommodement susdés pourraient aisément réussir si Son Altesse Electorale voulait concourir à les ménager et à en garantir la conclusion, ajoutant que les intérêts de Son Altesse Electorale exigeaient de ne point refuser sa concurrence et que, sans elle, les négociations n'auraient guère de succès.

Je remarquai encore que M. le baron de Goertz, ministre d'état privé et président de la chambre des finances de son altesse électoral de Brunswick, lié d'une étroite amitié avec le baron de Goertz, ministre de Gottorp, se donna beaucoup de mouvement dans le conseil ordinaire, dans celui de Son Altesse Electorale et dans les visites particulières auprès des ministres du conseil, pour que Son Altesse Electorale s'employât à faire réussir les négociations entamées par son cousin le baron de Goertz, et moi, n'ayant pas été honoré d'une réponse de Votre Altesse sur le contenu de ma dernière lettre du 2 mars (1-er avril) ni d'aucun ordre de son altesse monseigneur le prince de Menchikov, qui, naturellement, m'aurait dû arriver pour porter Son Altesse Electorale à des démarches

illes, étant, par conséquent, dans l'incertitude si toutes les démarches qu'on faisait envers Son Altesse Electorale pour porter à la concurrence d'une négociation avec le comte de Steinbock, n'étaient pas à l'insu de Votre Altesse [et de] Mgr le Prince de Menchikov, et, raisonnant qu'à quel prix le corps de Steinbock, enfermé à Toenningen, puisse être sauvé tôt ou tard, il serait à la charge de Sa Majesté Tsarienne ou à celle de sa Majesté le roi de Pologne, je demandai, hier, une audience à Son Altesse Electorale pour la prier de ne rien précipiter dans une affaire où Sa Majesté Tsarienne et ses alliés pourraient perdre beaucoup, et dans laquelle le roi de Suède, l'administrateur de la Prusse, ou, bien même, M. le baron de Goertz, pour son parti, pourraient uniquement trouver leur compte. Son Altesse Electorale me fit l'honneur de me dire et de m'assurer positivement qu'elle ne se mêlera et ne s'engagera à rien, à moins qu'elle ne fût requise de toutes les trois puissances alliées du Nord et, spécialement, de Sa Majesté Tsarienne, et à moins que d'autres puissances n'y concourent pendant qu'elle ne se trouve pas assez forte pour donner une garantie suffisante contre le parti qui voudrait contrevenir à la convention conclue.

Je pourrais faire ici à Votre Altesse un ample récit de tout ce qui se dit dans les entretiens familiers, dans lesquels on entend que le roi de Suède étant accoutumé de désavouer le Prince et ses ministres, on risquait que, si on laissait transporter le corps de Steinbock en Suède, il soit [fût] bientôt retransmis en Poméranie, d'où ce corps irait manger la Saxe, à moins que Sa Majesté Tsarienne n'y mette ordre, ou bien en Prusse, pour exciter de nouveaux troubles, et pour les finir, mais, dans les pays héréditaires de sa majesté le roi de Pologne, ou bien qu'on emploierait ce corps, qui sont les meilleures troupes que la Suède a encore, du côté de Finlande, directement, contre Sa Majesté Tsarienne.

Adieu. Votre Altesse me fera beaucoup de grâce de m'informer, plus tôt et au plus juste, de la situation où se trouvent ces

négociations prétendues tant entre sa majesté le roi de Danemark et l'administrateur, et, par le canal de celui-ci, entre Sa Majesté Danoise et le comte de Steinbock, pour pouvoir agir ici avec plus d'assurance et en conformité des intentions de Sa Majesté Tsarienne, notre auguste maître, et de ses intérêts et j'espère qu'elle approuvera ma conduite d'avoir [poussé] Son Altesse Electorale de se mêler de ces négociations, ou de prendre sur elle la garantie d'une conclusion jusqu'à ce que Sa Majesté Tsarienne et monseigneur le prince de Menchikov m'aient envoyé ces ordres précis, et que Votre Altesse m'ait donné toutes les lumières nécessaires.

Je la supplie, très-humblement, de vouloir bien adresser la lettre qu'elle me fera l'honneur de m'écrire en réponse à celle-ci à notre résident, à Hambourg, le sieur Böttiger.

1109. Князь Б. И. Куракинъ — графу Г. И. Головинну.

1713 г. апрѣля 11. Гага.

По отъѣздѣ графа Цинцендорфа изъ Утрехта и послѣднемъ поданномъ предложеніи французскомъ, закрѣпленномъ руками министровъ, въ дѣлахъ мирныхъ съ цесаремъ цесарствомъ больше ничего не произошло. И хотя второй пономочный цесарскій баронъ Керхнеръ четвертаго дня имѣлъ конференцію съ министрами аглинскими, однакожъ онъ, Керхнеръ ни въ какія дѣла въ отбытность графа Цинцендорфа не вступаетъ. И вчерашняго дня въ Амстердамъ отъѣхалъ, и оттуда какъ слышу, вовсе ко двору возвращается.

Министръ палатинскій, также и маянскій, оставя конгрессъ ко дворамъ своимъ возвратилися.

Здѣсь разсуждается о мирѣ между цесаремъ и цесарствомъ и Франціею, что хотя не въ состояніи цесарь и цесарство войну продолжать противъ Франціи, такъ великой потребности однакоже самая нужда всего цесарства къ продолженію войны приведетъ. Разсуждая, что ежели на такихъ требуемыхъ кондиціяхъ отъ Франціи миръ учинить, то чрезъ такой миръ Фран-

Для весьма монархомъ имперіи назваться можетъ, для того что чрезъ ея одной насиліе, несмотря на права имперіи, дукъ аварскій не токмо возставленъ будетъ владѣніемъ въ своей землѣ и въ прежнее электоральское достоинство, но еще королевемъ сардинскимъ учиненъ будетъ. Равнымъ же образомъ, курфюрстъ одного королевства, и курфюрстъ колонскій возставленъ въ имперію будетъ, и чрезъ тѣхъ двухъ помянутыхъ курфюрстовъ Франція всегда въ имперіи повелительница будетъ. И предъ другіе принцы имперскіе, которыхъ есть довольно въ несогласіи одинъ съ другимъ, не будутъ больше въ Ратисбургѣ сатисфакціи искать; но чаемый быть неудовольствованъ, всегда будетъ протекціи у Франціи искать. И чрезъ такіе приемы видимо есть, что она Франція по циркулю бургонскому вовнутрь дѣлъ имперскихъ замѣшается, и, наконецъ, трудно будетъ всѣмъ тѣмъ интриги ея, Франціи, уже изъ имперіи выводить. Что же принадлежитъ о королевствѣ сардинскомъ, какова та трудность есть въ имперіи ихъ интересомъ, чтобы курфюрстовъ до королевскаго титула допускать, и на примѣръ ему берутъ короля прусскаго, какъ уже онаго титулъ королевскій весьма нынѣ явился всей имперіи предосудителенъ, и того что чрезъ тотъ одинъ титулъ съ Франціею нынѣ могъ быть партикулярный учинить. И какъ слышно, что чрезъ тотъ заключенный трактатъ обязался онъ, король прусскій, ей, Франціи, чтобъ имперіи и цесарю, ежели продолжать войну будутъ, ему, прусскому королю, не вспомогать ничѣмъ, кромѣ одного всего обыкновеннаго контингента.

И по всѣмъ тѣмъ вышепомянутымъ трудностямъ чаютъ, что цесарь и цесарство продолжать войну будутъ, которая война со стороны имперіи дифенсиве свободно можетъ быть безъ всякой трудности, такъ-что со стороны имперіи одинъ противу двухъ отъ Франціи оборонительно поступить можетъ. И положеніе мѣстъ въ Ольсаци со стороны Франціи есть трудное, и того что не имѣетъ изъ Франціи проходовъ водяныхъ, отъкуда бы могли магазины свои наполнить. И для тѣхъ трудностей она, Франція, больше шестидесяти тысячъ противу им-

періи въ Олсаціи содержать не можетъ. А чрезъ другіе никакіе край войну противу цесаря и цесарства чинить не можетъ же, для того Брабантъ и Фляндры, также и въ Италиі и въ Каталоніи учинено нейтральство. И потому во всѣхъ тѣхъ краяхъ онъ, цесарь, можетъ во всякой безопасности быть.

И, въ-первыхъ, изъ того продолженія войны разсуждается въ интересъ имперіи, что Франція, не видя способа оружіемъ принудить цесаря и цесарство къ миру, дастъ лучше и сходныя кондиціи; во-вторыхъ, чая премѣнамъ быть въ Англіи, въ-третьихъ, премѣнъ всегда ожидали и ожидаютъ.

Также премѣнѣ равной и въ Голландіи надѣются быть, да того что сей миръ противу всѣхъ здѣшняго купечества сдѣланъ токмо однимъ магистратомъ города Амстердама и провинцію Утрехтскою, также и нѣкоторыми персонами зачтенными, для своихъ партикулярныхъ интересовъ.

Что же принадлежитъ къ опасности цесарю и цесарству, и паче всѣхъ разсуждается, чтобъ интриги французскія не поучили турка къ войнѣ противу цесаря.

Особливе при семъ, для извѣстія, доношу, что здѣшніе Господа Статы, по заключеніи своего нынѣшняго трактата и хотя обязались тѣмъ добрыми средствами цесаря и цесарства съ нею, съ Франціею, примирять, но какъ видимъ, что не такимъ прилежаніемъ трудятся, какъ аглинскіе и савойскіе. Но еще больше, нежели ихъ, статская, въ томъ неприлежанность есть, видимъ, будто бы больше желали того, чтобы цесарь ту войну продолжилъ. Однакоже трудно при нынѣшнихъ случаяхъ всѣ здѣсь секретныя хитрости усмотрѣть, или на ономъ мнѣніи себя основать, для премѣнъ частыхъ дѣлѣ.

Ратификаціи еще не бывали и на предбудущей недѣлѣ ожидаются какъ изъ Франціи, такъ и изъ Англіи.

Дукъ д'Оссунъ, министръ короля Филиппа, третій дня прибылъ въ Утрехтъ и до перваго іюня пребыть намѣренъ.

Что принадлежитъ до интересовъ его царскаго величества еще по се число ни въ Утрехтѣ, ни здѣсь, по разговорѣ

лорда Страффорда, о которыхъ я прежде сего доносилъ, никакого предложенія не явилось, кромѣ того, что министръ шведскій подъ рукою всѣмъ внушаетъ. Равнымъ же образомъ и съ нашей стороны не упущено.

И третьяго дня помянутый Пальмквистъ, прибывъ сюда, говорилъ съ ратпенсіонаріемъ, также и съ другими правительствующими сей республики, не предложеніемъ информѣ, но разговоромъ, что они, Статы, по учиненіи нынѣ своего мира съ Франціею, должны попеченіе имѣть съ другими потенціями о дѣлахъ сѣверныхъ и миръ честный и прибыточный его королю учинить. И находить онъ, Пальмквистъ, сходно при нынѣшнихъ конъюктурахъ, какъ они, Статы, есть уже нынѣ въ примиреніи съ Франціею, чтобы всѣ три потенціи, т.-е. Англія, Франція и они, Статы, согласясь обще, посредниками въ тѣ дѣла сѣверныя вступили. И при томъ объявилъ, чтобы не допускать въ тѣ дѣла вмѣшиваться ни цесаря, ни цесарство, для того что они участкомъ по провинціямъ шведскимъ въ имперіи могутъ быть къ одной или другой сторонѣ парціальны; также и по всему видимо, что цесарь и цесарство свою войну продолжать противу Франціи будутъ.

И на всѣ тѣ его разговоры какъ пенсіонарій, такъ и другіе обыкновенною ихъ флегмою отвѣтствовали, что сіе дѣло дееспособное, и каждый изъ нихъ своего мнѣнія дать не можетъ, и того что о семъ требуетъ долгаго времени: по конституціи здѣшней республики надлежитъ сноситься со всѣми провинціями, и всякая провинція—со всѣми своими городами и другими правительствами.

При томъ же онъ, Пальмквистъ, говорилъ, что они должны ему способствовать по трактату вестфальскому, что принадлежитъ о провинціяхъ шведскихъ въ имперіи.

На что ему сказали,—что принадлежитъ къ интересамъ имперіи, они весьма готовы быть согласны во всемъ томъ съ цесаремъ и всею имперіею. И по всѣмъ тѣмъ своимъ разговорамъ и многимъ внушеніямъ отсель возвратился въ Утрехтъ съ тѣмъ.

Я, вчерась ввечеру возвратясь изъ Утрехта, еще ни с кѣмъ съ правительствующими здѣсь не видался, и впредь, свѣдѣвшись, о намѣреніяхъ ихъ въ дѣлѣхъ буду доносить.

Я признаваю по его тѣмъ, Пальмквистовымъ, поступкамъ, что онъ самъ отъ своего произволенія въ помянутыхъ дѣлѣхъ поступаетъ, престоерегая свою должность министерскую; а вѣчаю, чтобъ онъ имѣлъ указъ отъ короля своего и предлагати и трудиться о мирѣ. О семъ мнѣ придало знать больше изъ разговоровъ милорда Страффорда со мною.

Онъ, милордъ, между другими разговоры сказалъ, что ежели бы король шведскій умеръ, какъ о немъ въ новинахъ явлено, онъ бы начался, что не за великую печаль сенатъ въ Стокгольмѣ принялъ, и больше бы себѣ интереса получили нежели какъ нынѣ руки имѣютъ связаны.

На сихъ дняхъ получилъ я чрезъ нѣкоторыя руки копію проекта, каковъ будто подалъ аглинскому двору министръ датскій г. Розенкранцъ, который уже министрамъ аглинскимъ отъ двора сообщенъ, о которомъ я не такъ явно предъ симъ письмомъ доносилъ, — и тотъ проектъ при семъ посылаю. Мнѣніе, что изъ сего не что иное, токмо начало партикулярнаго мира. И паче всего мнѣ подозрѣніе есть, что свое все артикулами изъясвилъ, а о другихъ просто напоследѣи молвилъ, чѣмъ свое намѣреніе къ партикулярному миру будто бы далъ знать.

Я о семъ такъ разсуждаю, не вѣдавъ намѣренія его царскаго величества. И, можетъ быть, что то учинено съ общаго согласія всѣхъ аліатовъ сѣверныхъ; но есть подозрительно тѣмъ, что помянутый Розенкранцъ о семъ ни г. Литу [не сообщалъ также и содержаніе того мирнаго плана не въ той равной силѣ, каковъ мнѣ отъ двора сообщенъ.

И ежели онъ датскій министръ по указу двора своего токмо опытъ чинить для общаго интереса, однакожъ я бы нехотѣлъ съ ихъ мнѣніемъ былъ, чтобъ имъ упустить починать тѣ общія дѣла и главнымъ въ тѣхъ дѣлѣхъ быть. И что впредь о семъ дѣлѣ будетъ происходить, буду впредь доносить.

Однакоже ни отъ аглинскихъ министровъ, ни здѣсь у Статовъ еще о семъ ничего не явилось.

1110. Князь Б. И. Куракинъ—Г. М. Апраксину.

1713 г. апрѣля 11. Гага.

Въ бытность мою въ Помераніи его царское величество, премилостивѣйшій нашъ государь, указалъ мнѣ здѣсь нѣскольکو офицеровъ въ морской флотъ нанять, отъ капитана и до другихъ нижняго ранга, и до самыхъ матросовъ, столько чиномъ, что бы могло требовать къ извѣстному отправленію изъ Копенгагена. И довольное то число нанято и отправлено, о которыхъ надѣюсь, что счастливо прибыли.

Отъ тѣхъ же нанятыхъ того времени взять въ службу его царскаго величества капитанъ г. Кронембургъ, который, здѣсь по засвидѣтельству многихъ, доброй репутаціи, и удержанъ здѣсь былъ до сихъ часовъ для отправленія впредь извѣстныхъ начинъ. Но нынѣ все то отправляется по указу другимъ способомъ, не заходя никуда. Того для прошу васъ, мой государь, къ нему, капитану, во всемъ свою милость явить.

1111. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головинну.

1713 г. апрѣля 14. Гага.

Послѣ отправленнаго моего послѣдняго письма здѣсь въ мѣсахъ, ни въ Утрехтѣ, ничего не произошло; токмо слышимъ, что аглинскіе министры циркуль Франконіи склоняютъ нейтральство принять. Министры того циркуля будто намѣрены о томъ декларацію учинить. Ежели сіе учинено будетъ, то—первый знакъ слабыхъ дѣлъ въ имперіи; и трудно разсудить, ежели бы цесарь могъ одинъ домомъ своимъ аустрижскимъ противу Франціи войну продолжать.

По резолюціи статской войскамъ саксонскимъ патенты о возвращеніи ихъ въ отечество даны вскорѣ будутъ, и съ 10 мая маршъ свой примутъ.

Баронъ Шакъ завтра отъѣзжаетъ.

Статы получили два письма изъ Константинополя отъ посла своего конте Колліерса: отъ 12 февраля, и при томъ реляція о случившемся извѣстномъ дѣлѣ королю шведскому; чемъ двору давно есть извѣстно. Токмо прибавилъ, что король шведскій у правой руки отъ янычерской сабли два пальца потерялъ.

Въ другомъ письмѣ, отъ 8 марта, объявляетъ, что онъ отправилъ своего драгомана Тейльса въ Адріанополь къ великому везиру подъ претекстомъ, будто требовать указа о выкупѣ невольниковъ, подданныхъ голландскихъ. И при томъ не сказано ему, драгоману, чтобъ исходатайствовать указъ у везира дабы позволено ему, конте Колліерсу, быть въ Адріанополѣ также-бъ и увѣдомился обстоятельно о всѣхъ нынѣ случающихся дѣлѣхъ. И впредь общалъ онъ, конте Колліерсъ, странно доносить. А о свободѣ нашихъ министровъ ничего въ письмахъ своихъ не объявлялъ.

1112. Князь Б. М. Муракинъ—Михаилу Павловичу М. М.

1713 г. апрѣля 14. Гага.

Я ваше остатнее письмо изъ Москвы, отъ 5 марта, получилъ; изъ того уразумѣлъ о выдачѣ денегъ по моимъ вексламъ моего жалованья извѣстнымъ купцамъ, и за то благодарствую. Токмо могу вамъ при семъ объявить, что г. Любса братъ объявляетъ, что онъ извѣстія о томъ отъ брата своего не имѣлъ, и по се число деньги не выдаетъ. При семъ прошу показать мнѣ любовь свою на прошеніе моего человѣка, которое будетъ въ томъ, что, по указу его царскаго величества определено быть священнику при посольствѣ въ Гагѣ, окладъ тому учиненъ по 150 руб. на годъ, и то священническое жалованье было повсягодно отправлено при векселяхъ г. Матвѣева. И на нынѣшній годъ то священническое жалованье суды ко мнѣ не прислано; я чаю, что то съ жалованьемъ г. Матвѣева попрежнему къ нему отправлено. Того для прошу впредь

священниково жалованье отправлять сюда ко мнѣ. Я же получилъ указъ здѣсь при мнѣ обрѣтающагося священника, прежде бывшаго, за долгую его здѣшнюю бытность отправить въ отечество и на его мѣсто взять иного. Того для я писалъ въ въ домъ свой и велѣлъ приискать священника для посланки ко мнѣ. И когда будетъ объявленъ въ посольской канцеляріи, того для прошу, по обыкновенію, приказному прикажите послать память въ Духовный приказъ, или куды надлежитъ, дабы онъ, за благословеніемъ архіерейскимъ, свободно служащимъ священникомъ сюда могъ ѣхать. Также прошу его опредѣленное жалованье на первый годъ приказать выдать.

1113. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину.

1713 г. апрѣля 15. Гага.

Вашего превосходительства письмо получилъ, которымъ мнѣ объявлено указомъ его царскаго величества о присланныхъ офицерахъ, російской націи, двадцати девяти человѣкахъ, чтобъ имъ здѣсь быть въ службѣ войскъ аліатскихъ за инженеровъ, ежели иного способа неможно сыскать будетъ. А ежели миръ у здѣшнихъ съ Франціею учиненъ будетъ, то вѣрно помянутыхъ офицеровъ отправить назадъ въ отечество на Ригу и на Кенигсбергъ.

И по учиненіи нынѣ мира съ Франціею, тѣ помянутые офицеры отправлены—одни до Риги, а другіе до Кенигсберга на свободнаго имъ и безубыточнаго проѣзда, которымъ вѣрно явятся вашему превосходительству.

1114. Графъ Г. И. Головкинъ—князю Б. И. Куракину.

1713 г. апрѣля 17. С.-Петербургъ.

Послѣднее мое къ вашей милости отправлено въ пути изъ Кенигсберга, марта отъ 16, съ котораго изъ Мемля 19 марта-жъ и дубликатъ посланъ, и надѣюсь, что оное до насъ исправно дошло. А потомъ продолжалъ я путь за его

царскимъ величествомъ въ Санктъ-Петербургъ, куда его величество изволилъ прибыть предъ праздникомъ Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы счастливо, а я пріѣхалъ сюда въ Великія Пятки. И въ пути ѣдучи, такожъ и сюды прибывъ, получилъ я съ разныхъ почтъ шесть писемъ, подъ №№ 16, 17, 18, 19 20 и 21-мъ, которыя всѣ его царское величество изволилъ самъ читать.

Въ отвѣтъ на оныя милости вашей симъ объявляю. Что надлежитъ о корпусѣ войскъ его царскаго величества, обрѣтающемся нынѣ въ Голштиндіи, ежели къ выступленію оныхъ высокіе союзники будутъ какія предложенія чинить или и по нуждѣ, то изволите въ томъ поступать по содержанію грамоты его царскаго величества, посланной о семъ дѣлѣ къ цесарю, съ которой вашей милости напередъ сего и списокъ сообщенъ. Но сноситься о томъ надлежитъ съ г. фельдмаршаломъ княземъ Меншиковымъ, которому какіе о томъ такожъ и о Помераніи, пункты, при отъѣздѣ его царскаго величества изъ Голштиндіи, даны, съ тѣхъ при семъ, для извѣстія вашей милости, копіи прилагаются.

Въ прочемъ же, когда у соединенныхъ доходить будетъ до заключенія съ Франціею мира, и что при томъ касаться будетъ къ интересамъ его царскаго величества, изволите чинить по данной вамъ инструкціи и потомъ посланнымъ указомъ. Нынѣ въ пополненіе онымъ писать что не имѣю, но предастъ то наипаче на ваше искусство: изволите, усматривая тамошнихъ конъюктуръ, по надлежательству и по содержанію поминутыхъ его царскаго величества указовъ поступать, какъ тотъ случай требовать будетъ.

О королѣ шведскомъ нынѣ имѣли мы изъ Вѣны вѣдомости, что будто онъ, когда, по взятіи отъ турковъ приступомъ изъ его двора повезенъ изъ Бендера въ Адрианополь, больно лихорадкою, въ пути умеръ. Но надлежитъ на сіе еще ожидать конфирмаціи, ибо о томъ къ цесарскому двору, какъ шестъ г. Матвѣевъ, подлинныхъ доношеній нѣтъ, но постороннія письма то значили. Такожъ и о турецкомъ намѣреніи в

можемъ получить достовѣрныхъ вѣдомостей: иные пишутъ, что они отъ объявленной войны намъ ослабѣваютъ, а иные твердятъ, что къ оной сильное приуготовленіе чинятъ. На что все будемъ ожидать впредь подлиннаго увѣдомленія, и вашей милости не оставлю о томъ сообщить. Токмо нынѣ сіе объявлю, что уже турскіе подѣзды явились близъ Кіева и въ другихъ мѣстѣхъ на Украинѣ и съ нашею противъ ихъ высланною партіею бой имѣли, и наши при томъ нѣсколько турокъ и татаръ въ полонъ взяли. И что впредь далѣе въ томъ происходить будетъ, о томъ время вѣще явить.

Что же ваша милость напоминали въ письмѣ своемъ, № 19-ый, дабы къ вамъ указы о нужныхъ дѣлѣхъ, а особливо о такихъ, какъ къ вамъ писано отъ меня изъ Берлина, подъ №№ 7 и 8-мъ, присылать за подписаніемъ его царскаго величества, — и я о семъ его царскому величеству доносилъ, и его величество на то соизволяетъ, чтобы вамъ такіе указы, за его подписаніемъ, отправлять. А наипаче я, съ своей стороны, того отъ сердца желаю и стараться впредь буду, чтобъ о важныхъ дѣлѣхъ къ вамъ указы посланы были за подписаніемъ его величества руки. И нынѣ вышеписанные указы, №№ 7 и 8-ой, переписавъ вновь, послали бы къ вамъ за его царскаго величества рукою; но понеже первый, о Лифляндахъ, нынѣ не гораздо нуженъ, ибо содержаніе онаго король польскій и речъ босполитая, по предложенію въ Варшавѣ князя Трубецкого, не токмо за благо не приняли, но и весьма отвергли (а просить, чтобъ имъ нынѣ Ригу и Лифлянды всѣ отдать), того ради его царское величество оный и посылать къ вамъ за необходимо разсудилъ. А другой, № 8-ой, о перепускѣ войскъ союзныхъ, безъ цыфра написать невозможно, понеже въ немъ разныя кондиціи, развѣ нарочно съ тѣмъ курьера къ вамъ отправить; но нынѣ въ томъ нужды не видимъ. А когда бы до трактованья о томъ дошло, то, при случаѣ нужды, можете показывать во свидѣтельство и мое письмо; ибо, какъ вы въ томъ же письмѣ напоминали, что когда французскіе министры статскимъ оное письмо о заключеніи мира маркиза де-Торсіа [по-

казали], то они оному во всё вѣру яли, и, можетъ быть, и мо при нуждѣ когда-либо служить можетъ.

1115. Князь Б. И. Куракинъ—графу А. Г. Головкину.

1713 г. апрѣля 17. Гага.

О дѣлѣхъ голштинскихъ нѣкоторой части я свѣдомъ. Н еще больше, какъ могу вамъ объявить, что здѣсь заподлини вѣдають о трактованьи датскаго двора партикулярнаго мира и что оному чають весьма быть къ концу своему приведену.

Здѣсь въ дѣлахъ по се число къ намъ еще не касалоси но чтó и было,—все разговорами. Но нынѣ весьма начинати ся будетъ какъ здѣсь, въ Гагѣ, такъ и въ Утрехтѣ.

Дѣла цесарскія всѣ въ молчаніи есть, за отбытіемъ графа Цинцендорфа.

Я благодарствую, мой государь, вамъ, что вы мнѣ при казали объявить объ отходѣ почты рижской, и потому буу писать, ежели когда нуждѣ не случится, которыя часто здѣ бывають, а для чрезвычайныхъ дѣлъ, чтобъ и нарочно съ писи мами штафету посылали.

1116. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину.

1713 г. апрѣля 21. Гага.

Министры аглинскіе въ Утрехтѣ со всякою прилежностью трудятся, чтобъ цесаря и Францію къ миру склонить, и вновъ въ отбытіи графа Цинцендорфа, министру цесарскому барону Керхнеру предлагали разными образы, какое бы средство могли найти къ удовольствію дука баварскаго. И учили вновъ плянъ они, министры аглинскіе, чтобъ Сардиніи уступить цесарю, а дуку бы баварскому быть по свою смери губернаторомъ во Флиндрахъ и Брабантѣ подъ именемъ и влдініемъ его, цесарскимъ, токмо бы во всё то время своей гверніи ему, дуку баварскому, всѣ доходы себѣ брать, кромъ того числа, которое должно къ содержанію гарнизоновъ какъ

въ барьерѣ, такъ и въ другихъ пристойныхъ мѣстѣхъ. Токмо и сей планъ будетъ ли сходство со стороны Франціи, знать не можемъ. Но цесарскій министръ о семъ, слышу, доношеніе двору учинилъ, хотя и противу воли двора своего, для отбытности графа Цинцендорфа.

Помянутаго барона Керхнера завтра сюды ожидаютъ, и будутъ какъ милордъ Страффордъ, такъ и депутаты статскіе ему предлагать о сходствѣ къ миру. Однакоже всѣ тѣ конференціи бездѣйствительны могутъ быть до тѣхъ мѣстъ, пока будетъ доношеніе отъ графа Цинцендорфа учинено, и какою цесарская резолюція къ тому взята будетъ.

Статы, третьяго дня подписавъ свою ратификацію, послали въ Утрехтъ и вчерашняго дня размѣнялися, также и аглинскіе, и прусскіе, а о другихъ еще знать не можемъ. Однакоже и тѣ вскорѣ, какъ получатъ, будутъ размѣнены.

Топерь будемъ смотрѣть, по размѣнѣ сихъ ратификацій, къ исполненію со стороны Франціи по трактату, какъ положено, чтобы исполнено было въ пятнадцать дней объ отдачѣ городовъ голландцомъ, также и о разореніи Дункерхена; въ сѣмъ многіе подозрѣніе имѣютъ, и для того Англія своихъ войскъ изъ Финляндіи еще не перевозить. Но Господа здѣшніе Статы не токмо въ какой нынѣ опасности есть, чтобы Франція во всѣхъ своихъ обѣщаніяхъ устояла, но на предбудущее еще больше опасности имѣютъ. И того для взяли резолюцію, чтобы во время сіе мирное содержать имъ, Статомъ, войскъ своихъ 85 баталіоновъ и 60 эскадроновъ, токмо не всѣхъ на лошадяхъ, но со всякаго эскадрона по 20 лошадей. Изъ сего видится, что сей ихъ миръ не оставляетъ въ покоѣ, а еще въ болѣе безпокойствѣ пребываютъ.

Принцъ Галлісъ какову протестацію при конгрессѣ утрехтскомъ учинилъ, переводъ съ той при семъ посылаю. Она протестація опубликована такимъ образомъ, что къ каждому министру присланъ пакетъ за печатью, и надпись къ тому.

Генераль Бернеръ дука голштенскаго администратора приехалъ сюды министромъ, который, четвертаго дня бывъ въ

конференціи съ депутаты статскими, предлагалъ, чтобы по обязательству своего трактата, который имѣеть съ дукомъ его о войскахъ, данныхъ отъ него, дука, которыя были нынѣ въ службѣ ихъ, статской, по оному, также и по травендальскомъ какъ гваранты, вступились и оборонили его, дука, отъ нападенія какъ шведскаго, такъ и короля датскаго съ его аліаты, которые въ крайнее разореніе то дукатство голштенское привели.

И на тѣ его предложенія депутаты берутъ всегда на доношеніе Статомъ; но еще резолюціи по се число они, Статы, никакой не берутъ. Но вчерашняго дня ратпенсіонарій, бывъ мною въ конференціи, также того же дня и съ польскимъ министромъ, говорилъ мнѣ, чтобы найти какой способъ, дабы оныя дѣла голштенскія къ окончанію скорому привести и тишину тамъ постановить.

На что я ему отвѣтствовалъ, что онымъ дѣламъ въ Голштеніи чаемъ вскорѣ оконченнымъ быть какъ чрезъ нынѣшнюю негоціацію, о которой слышимъ, или чрезъ оружіе аліатовъ. А чтобы, чрезъ негоціацію какую здѣсь, тамъ нейтральство возставить, и въ томъ несходность нахожу, для того что тѣ дѣла принадлежать къ интересамъ имперскимъ. И того для надлежитъ лучше въ которомъ мѣстѣ въ имперіи о томъ трактатъ.—И объявилъ, что я буду о семъ писать къ фельдмаршалу князю Меншикову, что не имѣеть ли на то какие указовъ и полной мочи. И о томъ на сей же почтѣ до фельдмаршала князя Меншикова я писалъ.

О семъ же равно милордъ Страффордъ, посолъ аглицкій, вчерашняго дня бывъ у меня, предлагалъ и притомъ меня спрашивалъ, ежели я имѣю отвѣтъ отъ двора на прежніе его предложенія о семъ же дѣлѣ; о чемъ я уже предъ шести недѣлями доносилъ. На что я ему сказалъ, что я отвѣта отъ двора не получилъ, и впредь ему обѣщалъ сообщить, когда указъ отъ двора получу.

Того для прошу ваше превосходительство, чтобы при нынѣшнихъ случаяхъ на мое доношеніе все было мнѣ учинено безъ удержательства рѣшеніе; но впредь еще довольно случит

ся такихъ дѣлъ, что для отвѣта будутъ мнѣ давать время, въ которое долженъ отвѣтствовать.

Министръ Пальмквистъ шведскій предлагалъ Статомъ, что Господа Статы, по учиненному съ Франціею миру, нынѣ должны дать войскъ своихъ 6000 по обязательству своему учиненнаго аліанса оборонительнаго съ Швеціею, какъ уже они, Статы, въ началѣ сей сѣверной войны королю его войски дали, но для своей съ Франціею войны оныя возвратили. Но нынѣ онъ, Пальмквистъ, надѣется, что они, Статы, помощныхъ войскъ своихъ королю его настоящее число возвратить въ такомъ образѣ, какъ король его нынѣ есть въ оборонительной отъ нападенія своихъ непріятелей [войнѣ].—При томъ же предлагалъ, чтобъ они, Статы, какъ гаранты, содержали трактатъ травендальскій и себя-бъ, обще съ Англіею, противу нарушителя того трактата объявили.

Всѣ тѣ его предложенія взяты на доношеніе Статомъ, и рѣшенія никакого еще не взято.

Того для я съ польскимъ министромъ вчерашняго дня приуждены были имѣть съ депутаты конференцію, которымъ предлагали въ противность помянутымъ предложеніемъ,—объявляя, въ-первыхъ, что сія война по правамъ народнымъ и публичнымъ не можетъ назваться отъ стороны шведской, что на нихъ наступательная, для того что его царское величество и его аліатъ, король польскій, хотя сперва атаковали, токмо потомъ вскорѣ себя къ миру объявили и отъ тѣхъ мѣстъ и донынѣ оную склонность свою къ миру продолжали. Но несклонность короля шведскаго къ миру и продолженіе его войны сей, которая есть наступательною, а не оборонительною, и не токмо собою, но чрезъ себя ребелію между казаковъ возставилъ, турковъ въ неправую наступательную войну привелъ, отъ чего его царское величество великіе убытки понёсъ,—но еще со стороны турецкой внѣ всякаго надѣянія къ покою и донынѣ есть.—Второе,—по обязательству того трактата король шведскій въ прошлую войну до рисвикскаго мира имъ, Статамъ, войскъ своихъ противу Франціи не далъ, и тѣмъ оный трактатъ того

же времени былъ нарушенъ. И того для нынѣ имъ, Статомъ, по тому трактату и слѣдовать не надлежитъ, и не обязана.

Что же принадлежитъ о гварантіи травендальскаго мира, о томъ имъ объявляли, что нарушителями того трактата естъ шведы нападеніемъ своимъ въ Голштенію, и представляя къ тому другіе многіе резоны.

Все сіе предложеніе наше взяли на доношеніе Статомъ.

И потомъ имѣлъ партикулярные разговоры въ домѣхъ ихъ съ персонами первыми, желая отъ нихъ вѣдать ихъ въ тѣхъ дѣлахъ намѣренія. На что намъ отвѣтствовали и обнадеживали, что ничего къ предосужденію царскаго величества здѣсь принято не будетъ. И потомъ ратпенсіонарій сказалъ, что они будутъ, какъ съ одной стороны, такъ и съ шведской, примать наши резоны и тѣ резоны разсуждать, и ихъ важить; а между тѣмъ довольно времени пройдетъ.

И по обнадеживаніемъ здѣшнихъ первыхъ персонъ отъ противнаго воспріятія надежнымъ естъ; но впредь сего постоянства будемъ смотрѣть.

Милордъ Страффордъ, прошлой недѣли прибывъ сюды изъ Утрехта, Статомъ предлагалъ именемъ королевы своей, чтобы нынѣ, согласясь съ Статами, вступить въ дѣла сѣверныя, и предлагалъ имъ, Статомъ, чтобы начать при конгрессѣ утрехтскомъ.—И о семъ его предложеніи какъ мнѣ, такъ и министру польскому сообщено. При томъ же онъ, милордъ Страффордъ, объявилъ имъ, Статомъ, планъ о мирѣ сѣверномъ, каковъ двору ихъ объявленъ чрезъ министра датскаго Розенкранца.

И на то его предложеніе еще Статы никакой резолюціи не взяли; но ратпенсіонарій мнѣ говорилъ, что онъ частію сходнѣе, чтобы дѣла сѣверныя нынѣ начать дѣлать при конгрессѣ утрехтскомъ. Но я увидѣлъ онаго желаніе, что хочеть отъ меня вѣдать мое мнѣніе.

На что сказалъ ему, что весьма имъ, Статомъ, самимъ, предосудительно естъ, для того что Франція въ тѣ дѣла не можетъ свободно вмѣшаться, и тогда не можетъ къ пользѣ бытъ

мъ, Статомъ, но паче къ предосужденію. Къ сему-жъ еще ширъ съ цесаремъ не учиненъ у ней, Франціи, и, вступя въ тѣ сѣверныя дѣла, можетъ она, Франція, ввести новый огонь въ имперію къ предосужденію цесарю и всему цесарству.

При томъ я требовалъ отъ него его мнѣнія, какимъ образомъ оныя дѣла сѣверныя намѣрены начинать. На что мнѣ казалъ, что предложеніемъ добрыхъ средствъ, и потомъ отъ аждаго приняты пропозиціи къ миру.

На что его я спрашивалъ, что они подлинно извѣстны, то министръ шведскій Пальмквистъ инструкціи къ тому и одну мочь имѣеть. На что сказалъ, что Пальмквистъ того ничего не имѣеть; токмо надѣются они, что о томъ имѣеть одну мочь и инструкціи графъ Веллингъ, и того для намѣрены его призвать въ конгрессъ въ Утрехтъ.

На что я ему сказалъ, что я при всѣхъ случаяхъ буду оступать, какъ мнѣ инструкція велитъ, а о другомъ описываться. [при томъ же ему, пенсіонарію, я натурально сказалъ, что, бѣ потенціи морскія ежели есть прямого намѣренія миръ въ свѣрѣ учинить генерально между всѣхъ, то надлежитъ имъ режде согласно, обѣимъ тѣмъ потенціямъ, свои средства прижити и турка въ мирѣ съ царскимъ величествомъ содержать, къ войнѣ не допустить. И потомъ когда король шведскій въ турецкой земли возвратится, тогда миръ въ свѣрѣ свободно возможно учинить; а ежели война турецкая вчата будетъ, то ниогда король шведскій къ миру сходенъ не явится. того для ни графъ Веллингъ, ни другой кто не можетъ въ ла мирныя вступить, хотя-бъ имѣлъ старыя инструкціи; но принужденъ будетъ ожидать вновь указовъ, смотря на премѣны дѣлъ нынѣ турецкихъ. И надѣюся, что ничего не будетъ во всѣхъ тѣхъ дѣлѣхъ, для того что министры шведскіе ни днѣ не имѣеть въ тѣ мирныя дѣла вступить указовъ отъ роля своего; токмо опасенъ, что, вступя въ тѣ дѣла подѣломъ общимъ, не отлучили бы отъ насъ датскаго короля.

Милордъ Страффордъ въ бытность свою, при разговорахъ, со всякою учтивостью говорилъ о персонѣ царскаго ве-

личества. И при томъ говорилъ, — ежели королева шквядру свои пошлетъ въ Балтическое море для безопасности своихъ подданныхъ въ коммерціи, то не можетъ себѣ царское величество за противность принять. На что я ему сказалъ, лучше-бъ оную удержать для того, чтобы не могла подозрѣніе нѣкоторой стороны дать.

И не отвѣтствуя на то, мнѣ сказалъ, что онъ вчерашняго дня получилъ письмо отъ посла своего г. Зуттона изъ Константинополя, отъ 17 марта, въ которомъ ему объявляетъ о прїѣздѣ короля шведскаго въ Адрианополь, и что всѣ видны есть въ интересъ шведскій; однакожъ есть противная партия немалая, которая весьма миръ содержать хочетъ. И предъ двумя днями до отправленія сего письма посолъ голландскій графъ Колліерсъ, по указу отъ Порты, былъ въ Семи турахъ на конференціяхъ уже двояжды съ послы его царскаго величества, которымъ предлагалъ вновь о мирѣ, о которыхъ артикулахъ будто къ нему, милорду, онъ, Зуттонъ, не писалъ, и на предбудущихъ почтахъ обѣщалъ къ нему писать.

Плянъ мира, каковъ поданъ министромъ датскимъ въ Амстердамъ, въ которомъ упомянуты два острова: Эзелъ и другой Даго, въ претенсіяхъ королю датскому, а въ присланномъ письмѣ ко мнѣ о тѣхъ островахъ не упомянулось. О семъ прошу повелѣть ко мнѣ отписать, для того что тѣ оба острова есмя во владѣніи его царскаго величества.

Отъ князя Долгорукова никакой вѣдомости не имѣю, ежели тѣ экземпляры, учиненные о планѣ мирномъ, уже разосланы.

Писалъ я многократно къ архіерею рязанскому, чтобы перемѣну здѣшняго священника прислалъ иного, — и въ томъ мнѣ отказалъ. Прошу ваше превосходительство приказать канцеляріи памяти въ Духовный Приказъ о посланіи такого священника послать, и чтобы на нынѣшнихъ осеннихъ корабляхъ былъ отправленъ, также и опредѣленное то священника жалованье приказать сюды попрежнему переводить.

При семъ посылаю проекты генераловъ, на какихъ кондиціяхъ хотятъ идти въ службу его царскаго величества. О семъ рошу донести. И не чаю, чтобы за великими запросами могли ойтиса, и буду впредь на сіе ожидать указы.

Послѣдняя резолюція генераль-майора инфантеріи, которая подана сего апрѣля 17-го 1713 года.

1. Онъ доволенъ первымъ артикуломъ.

2. Понеже уставъ воинскій его царскаго величества въ дачѣ жалованья не ровенъ есть съ тѣмъ, что полковникъ здѣсь имѣетъ, того ради генераль-майоръ не можетъ въ томъ никога принять резолюцію, ежели ему не можетъ быть обѣщано, о послѣдней мѣрѣ, на мѣсяцъ (считая 12 мѣсяцевъ въ году), именно:

генераль-майору	500	ефимковъ.
адъютанту	100	"
секретарю	50	"
священнику	50	"

Вся сія заплата имѣетъ быть ефимками голландскими, кромѣ фуража и прочихъ малыхъ авантажей, которые вездѣ обыкновенно даются не въ зачетъ.

3. Послѣ подписанія капитуляціи, шесть мѣсяцевъ жалованья ему и его офицерамъ напередъ, числомъ выше объявленымъ; потомъ плачено будетъ регулярно въ первыхъ числахъ началъ каждаго мѣсяца.

4. Ему-жъ имѣетъ данъ быть полкъ пѣхотный, съ котораго будетъ брать 200 ефимковъ голландскихъ жалованья на мѣсяцъ, какъ полковникъ, со всѣми прочими прибытки, которые въ того бывають въ службѣ его царскаго величества. И то жалованье будетъ ему плачено, какъ въ вышеписанномъ артикулѣ объявлено.

5. Генераль-майору позволено будетъ привезть съ собою, о послѣдней мѣрѣ, послѣдующихъ офицеровъ:
1 полуполковникъ, которому на мѣсяцъ жалованья 100 ефимковъ

1-му майору 80 ефимковъ
 4-мъ капитанамъ, каждому на мѣсяць . . . 80 „
 6-ти поручикамъ, каждому на мѣсяць . . . 50 „
 которымъ будетъ плачено по силѣ третьяго артикула.

6. На его экипажъ 2000 ефимковъ голландскихъ, послѣ подписанія капитуляціи.

7. На проѣздъ ему и его офицерамъ на столько мѣсяцевъ сколько потребно пріѣхать до мѣста, гдѣ употреблены будутъ однакожъ о семъ договоренось будетъ прежде отъѣзда ихъ. сія дача ни подъ какимъ видомъ не будетъ зачтена въ жалованье.

8. Капитуляція учинена будетъ на четыре года съ генераль-майоромъ и со всѣми прочими офицеры. А по окончаніи того времени не могутъ быть задержаны, ниже въ отпускъ имъ отказано никакимъ образомъ.

9. На возвращеніе генераль-майора и всѣхъ офицеровъ 4 мѣсяца жалованья.

10. Ежели его царское величество за благо разсудитъ прежде окончанія четырехъ лѣтъ, договорѣнныхъ въ капитуляціи, отпустить генераль-майора, или кого ни есть изъ офицеровъ, которые съ нимъ пріѣдутъ, то имъ дана будетъ полвина жалованья сполна за все то время, сколько надлежитъ той капитуляціи продолжаться.

11. Ежели генераль-майоръ, или который изъ офицеровъ съ нимъ пріѣзжихъ, будетъ убитъ въ службѣ его царскаго величества, то дано будетъ наслѣдственникамъ жалованье на 12 мѣсяца.

12. Ежели кто-нибудь изъ нихъ будетъ изувѣченъ, то будетъ даваться генераль-майору годового жалованья 2000 ефимковъ голландскихъ, а прочимъ офицерамъ по пропорціи чиновъ и жалованья.

13. Артикулъ, который гласитъ: „когда кто въ полонъ взятъ будетъ“, да останется въ своей силѣ.

14. Требуется ратификація договора отъ его царскаго величества самого.

1117. Князь Б. И. Куракинъ—князю А. Д. Меншикову.

1713 г. апрѣля 21. Гага.

Я въ прежнихъ письмахъ вашей свѣтлости марта мѣсяца писалъ, каково мнѣ предложеніе учинилъ посолъ аглинскій милордъ Страффордъ о выводѣ нашихъ войскъ изъ имперіи и установленіи тишины въ Голштейніи, и желалъ отъ меня вѣдать, ежели я имѣю инструкціи и полную мочь, по чему вступить въ то дѣло, — и на тѣ мои письма я отвѣта никакого отъ вашей свѣтлости не получилъ. А нынѣ помянутый милордъ, перашняго числа бывъ у меня, спрашивалъ, каковъ отвѣтъ отъ двора, также и отъ васъ, мой государь, я получилъ, — и не могъ иное сказать, что еще отвѣта не получилъ. При томъ предлагалъ мнѣ вновь и просилъ, чтобъ я отвѣтъ могъ имѣть, соблюде отъ васъ, мой государь, что ежели имѣете о томъ изъ его царскаго величества и полную мочь, для того что менціи морскія обѣ нынѣ соглашаются дѣла голштейнскія къ миру своему привести и тишину въ имперіи возставить. И буду ожидать отвѣта отъ вашей свѣтлости на сіе мое письмо, что мнѣ прикажете ему, милорду, отвѣтствовать.

Министръ аглинскій предлагалъ Статомъ, чтобъ о дѣлахъ вѣрныхъ нынѣ было начато въ Утрехтѣ, и Статы къ тому ходны являются.

Генераль Дюкеръ и съ иными двѣма полковники, пришедъ въ Амстердамъ, ищутъ способа, чтобъ имъ самимъ, также и приуготовленныя суда съ провіантомъ провести въ Тонгъ; и здѣсь, по вольности торговъ, маестратомъ амстердамскимъ воспретить тому отъѣзду не могутъ. Токмо надѣюся, что фрегатами датскими пресережено будетъ при рѣкѣ Эдрѣ.

Ратификаціи Англія и Голландія, и прусскіе съ Франціею заключили.

1118. Князь Б. И. Куракинъ—барону фонъ-Шану.

1713 г. апрѣля 24. Гага.

C'est avec beaucoup de plaisir que je me donne l'honneur de vous écrire celle-ci; j'espère et je souhaite de tout mon

coeur qu'elle vous trouve heureusement arrivé à Londres. Les mérites personnels de Votre Excellence ne me laissent aucun lieu de douter que sa [votre] résidence à cette Cour-là n soit autant heureuse pour vous que satisfaisante pour Sa Majesté Tsarienne, notre maître, qui, assurément, n'aurait pu faire un choix plus digne d'elle à cette occasion que d'une personne d'aussi éclatantes qualités que vous l'êtes. Je vous prie de recevoir cela comme une marque sincère de la justice que je ne puis pas m'empêcher de rendre à vos mérites.

La poste d'aujourd'hui ne m'a apporté aucune lettre de notre Cour, en sorte que je n'ai rien à vous communiquer de ce côté-là. Les avis consécutifs de Holstein ont confirmé positivement que la négociation en question a été rompue. Les raisons m'en sont encore inconnues, cependant quelques lettres arrivées ici depuis, disent que nos troupes ont emporté quelques postes des ennemis, en ayant fait prisonniers environ cinq cents hommes. J'attends la confirmation de ces nouvelles par le premier ordinaire, et, dès que j'en aurai quelques avis, je vous les communiquerai incessamment.

L'échange des ratifications à Utrecht s'est accroché sur une difficulté survenue au sujet des lettres de renonciation exigées de la part de l'électeur de Bavière sur les Pays-Bas espagnols en vertu des conditions stipulées, à cet égard, dans les traités entre la France et la Hollande. Les plénipotentiaires de la première se sont excusés sur le manque d'attention qu'on y a fait, attribuant cela à un pur effet d'un ouï-dire plutôt qu'à aucune autre raison que les parties contrariantes [opposées] y veulent entendre. Pour cet effet, les dits plénipotentiaires de France expédièrent, il y a trois jours, un courrier à Versailles pour avoir de quoi ajuster cette question.

On est encore ici autant dans l'impatience que dans l'incertitude par rapport à la résolution de l'Empereur; ce qu'il y a de certain, c'est que les ministres d'Angleterre et ceux de cet Etat tâchent, par les voies de persuasion, de disposer les sentiments de l'Empereur pour la conclusion de la paix.

pour les instances que cet Etat a faites. M. le baron Vischer est venu ici, et l'on est d'abord entré en conférence avec lui à laquelle milord Strafford a assisté aussi. Ils s'y trouvèrent de la part des Etats MM. Goslingen, van der Drisen, Randuoger et Kenswoude. Je n'ai pas pu savoir encore l'issue de ces conférences, mais son [le] sujet n'a roulé que sur la manière d'accommoder l'Empereur avec la France.

Il y a quatre jours que milord Strafford, étant en conférence avec les députés de cet Etat, déclara que sa majesté la Reine avait intention, après la conclusion de la paix générale qui venait de se faire, de mettre fin aux troubles du Nord avec l'assistance et de concert avec les Etats; que lui, milord Strafford, avait ordre de les [leur] assurer que la Reine, sa souveraine, avait dessein de n'agir avec la ligue du Nord, en cette occasion, qu'avec toute sorte de modération et par les voies de négociation les plus douces, et aucunement par la force ou violence envers quel que ce puisse être. Sur ces propositions, les Etats ont tenu diverses et fréquentes conférences, ayant délibéré par les moyens convenables pour pouvoir entamer, d'une manière ou autre, l'affaire, mais, à mesure qu'ils en approchent, ils trouvent des difficultés bien embarrassantes, car, d'un côté, nous trouvant des dispositions pour la paix, ils n'en voient, de l'autre côté, aucunes de la part du roi de Suède. Le dit milord Strafford, aussi bien que le Grand Pensionnaire, ayant eu avec moi des conférences assez amples sur ce sujet, m'ont posé des questions l'un et l'autre discussivement [successivement] de quelles voies on devait se servir pour entrer dans les affaires du Nord. Je leur répondis, après un raisonnement familier, que j'ai cru convenable, en cette occasion, que si les puissances maritimes voulaient bonnement rétablir une paix générale dans le Nord et mettre, par là, l'Europe hors de troubles et hors de danger d'être troublée, que le moyen le plus sûr pour y réussir était que les puissances maritimes envoyassent, sans perte de temps, des ordres positifs, et de concert entre eux, à leurs ministres, qui résident à la Porte, de faire leurs derniers

efforts pour que la paix faite entre sa Majesté Tsarienne et la Porte soit maintenue dans sa vigueur; cela étant fait, le roi de Suède sera honnêtement obligé de se retirer dans son pays, et alors les puissances maritimes peuvent s'assurer plus que jamais du succès de la paix du Nord qui s'ensuivra infailliblement. Ensuite de cela, j'ai pris occasion de faire ces insinuations de la manière susdite tant à milord Strafford qu'au Grand Pensionnaire, proposant cela en mon particulier. L'un et l'autre ont paru assez goûter cette proposition. Voilà Monsieur, ce que j'ai cru à propos de vous communiquer sur ce sujet. Je vous prie cependant de n'en faire aucune mention à la Cour où vous êtes.

Pour les nouvelles de Turquie, l'on n'en a point de positives, si ce n'est que l'on apprend, par des lettres de Pologne et d'Adrianople même, que le Grand Seigneur avait envoyé ordre à Constantinople pour faire venir nos ambassadeurs à Adrianople où l'on voulait entrer avec eux, de nouveau dans des négociations sur la paix; mais cela demande encore confirmation.

1119. Князь Б. М. Куракинъ—графу Г. М. Головкину.

1713 г. апрѣля 24. Гага.

Хотя я въ прежнемъ своемъ о размѣнѣ ратификацій между Англіею и Голландіею, и Франціею упомянулъ, какъ о томъ ко многимъ суды изъ Утрехта было объявлено,—но третьяго дня подлинную вѣдомость здѣсь получили, что со стороны Статовъ Голландскихъ, за нижеобъявленной трудностью, съ министрами французскими ратификаціи не размѣнены. Причина тому та есть: въ трактатѣ между ними, Статы и Франціею, постановлено, чтобы при размѣнѣ ратификацій имѣ, Статомъ, была отдана ренунціяція отъ дука баварскаго, за подписаніемъ властной его руки, на весь Брабантъ и Фляндры Гишпанскіи для того что онъ, дукъ, имѣлъ всегда претенсіи свои на всѣ тѣ провинціи по трактату и данной ему дипломатѣ отъ кор

и Филиппа, который уступилъ ему, дуку, въ самодержавное и наследственное владѣніе. Но министры французскіе при сѣздѣ для размѣны министрамъ статскимъ только объявили одну ратификацію, а помянутой ренунціаціи дука баварскаго не получили отъ двора. И сказали они, министры французскіе, что сіе учинилось забвеніемъ при дворѣ ихъ, и отправили нарочитаго курьера въ Парижъ, требуя указа объ оной ренунціаціи. И какъ здѣсь слышно чрезъ письма изъ Франціи, что дукъ баварскій въ помянутой ренунціаціи трудность чинить для того, что онъ не можетъ обнадеженъ быть, ежели дукатство баварское ему возвращено будетъ, и что миръ еще съ цесаремъ не учиненъ.

Однакоже сіе дѣло за важное причестъ нельзя. И чаемъ, что Франція помянутаго дука принудить ренунціацію учинить ни Господь Статовъ—и безъ той ратификаціями размѣняться.

Здѣсь вновь Статы еще никакой резолюціи не взяли, что принадлежитъ къ дѣламъ на предложеніе министра шведскаго и дука голштенскаго; токмо слышу, что соглашаются съ милордомъ Страффордъ, какимъ образомъ въ тѣ дѣла вступить, и будутъ предлагать намъ, также и министру шведскому, свои добрыя средства, также и о нейтральствѣ въ имперіи, и о выводѣ войскъ изъ имперіи.

Господинъ баронъ Латмаръ, президентъ чужестранныхъ дѣлъ, имѣлъ тайную комиссію отъ Статовъ, чтобъ онъ, будучи отъ себя, въ разговорѣхъ министру шведскому далъ знать, что Статы на предложеніе его по трактату оборонительнаго союза помощныхъ войскъ никогда королю его не дадутъ, и что онъ, Пальмквистъ, никогда о полученіи тѣхъ войскъ надеженъ быть не можетъ, для того что аліаты сѣверные согласно уже за сколько времени склонность свою къ миру являютъ; но король его всегда тому противенъ и за одно свое прямство войну продолжаетъ. Того для они не повинны тому помогать, который за одну свою склонность и охоту войну продолжаетъ. И при томъ ему, Пальмквисту, говорилъ, чтобы писалъ къ сенату, дабы короля своего къ миру склоняли.

Господинъ Гоусъ, по приѣздѣ своемъ предъ нѣкоторыми недѣльми въ Голландію, бывъ въ своемъ домѣ, за тѣмъ рапорта Статомъ не учинилъ. Но прошлой недѣли о дѣлѣхъ своихъ учинилъ рапортъ Статомъ въ собраніи секретныхъ дѣлъ, какъ онъ имѣлъ случай быть въ частыхъ разговорѣхъ съ егъ царскимъ величествомъ. И изъ тѣхъ намѣреній его царское величество состоитъ въ томъ: въ свое время, когда случай позволитъ о трактованьѣ мира сѣверной войны, тогда желаетъ его величество, чтобы быть медиаторомъ цесарю и Господамъ Статомъ Голландскимъ; чего для надѣется его величество, что помянутыя потенціи безъ всякой парціалиты поступать. Что же принадлежитъ до Англіи, и отъ той не отрекается, токмо по нынѣшнимъ ея, Англіи, поступкамъ и нѣкоторымъ угрозамъ не безъ подозрѣнія оную въ посредство принять. И притомъ-де егъ царское величество, разсуждая съ нимъ, Гоусомъ, говорилъ что онъ, съ своей стороны, всякую умѣренность и сходствіе къ миру явить готовъ, токмо въ такомъ случаѣ, чтобы медиаторы безъ всякихъ угрозъ, съ умѣренностью, поступали. А ежели, согласясь, помянутыя всѣ потенціи съ угрозы и противностью намѣрены поступить, то въ таковомъ случаѣ его царское величество намѣренъ учинить такимъ образомъ, чтобы всю Ливонію и другія завоеванныя провинціи разорить такъ чтобы камень на камени не остался. И тогда ни шведу, и другимъ кому претенсій будетъ имѣть не къ чему.

И при томъ доношеніи своемъ помянутый Гоусъ въ томъ собраніи съ повинности своей имъ резоны свои объявлялъ что весьма надобно Господамъ Статомъ со всякою умѣренностью поступать къ его царскому величеству, для того что онъ, Гоусъ, присмотрѣлъ изъ словъ о намѣреніи его царскаго величества весьма склонна къ миру; а съ противнымъ поступкомъ никакая потенція себѣ пользы учинить не можетъ, развѣ кромѣ предосужденія.

При томъ же онъ, Гоусъ, въ помянутомъ собраніи объявилъ планъ мирный сѣверной войны, какъ аліаты сѣверныя между собою опредѣлили.

Сіе его вышепомянутое доношеніе въ собраніи статскомъ нашимъ дѣламъ немалую пользу учинило. И, конечно, хотя и до сего времени всегда съ умѣренностію поступали, но нынѣ еще паче съ болѣшею умѣренностію поступать будутъ; о чемъ уже и молордъ Страффордъ свѣдомъ, и не сумнѣваюся, чтобъ и тамъ не приняли мѣръ съ тою-жъ умѣренностію поступать.

Потомъ вышепомянутый Гоусъ, бывъ у меня, о всемъ томъ вышепомянутомъ равно мнѣ сообщалъ и казалъ учиненный планъ о мирѣ, который учиненъ по согласію съ его царскимъ величествомъ у короля датскаго и польскаго. Токмо я тотъ планъ нашелъ гораздо несходенъ съ тѣмъ, который ко мнѣ присланъ, и съ тѣмъ, который въ Англіи подавъ датскимъ министромъ. И обѣщалъ мнѣ дать списокъ, который на будущей почтѣ, для вѣдѣнія, пришлю. Также при томъ меня спрашивалъ, ежели я о томъ планѣ здѣсь Статомъ сообщалъ, о чемъ, будто, мнѣ указъ уже былъ данъ. Но я о томъ и по се число никакого указа не имѣлъ. А который планъ чрезъ г. Остермана и получилъ, — и при томъ указъ, въ которомъ упомянулося, когда увѣдомлюсь отъ посла князя Долгорукова, что онъ размѣнялся тѣми проектами съ министры нашихъ аліатовъ, тогда по тому плану поступать. И по се число отъ помянутаго князя Долгорукова еще извѣстія не имѣлъ; а хотя-бъ и получилъ, — въ какомъ случаѣ по тому плану поступать, — указа не имѣю, да и для того, что оный есть несходенъ съ моими инструкціями.

Въ инструкціяхъ мнѣ объявлено: „Ежели будутъ предлагать аліаты свою медіацію къ примиренію сѣверной войны, — и чтобъ прежде обнадежили его царское величество, что наслѣдственные провинціи къ коронѣ россійской, которыя нынѣ возвращены, остаются во владѣніи царскаго величества безспорно, а о другихъ претенсіяхъ отъ его царскаго величества будетъ при конгрессѣ объявлено. А ежели сей планъ съ другими своими аліаты объявить, то, взявъ тѣ претенсіи какъ съ одной, такъ и съ другой стороны, и похотя скорѣе вступить въ дѣ-

ло, назначать мѣсто къ сѣзду“. И понуждены тогда всѣ вступить въ негоціацію.

Помянутый г. Гоусъ мнѣ говорилъ, чтобъ я себя сходя явилъ на тотъ планъ, который онъ объявилъ. И на то ему не отказываю, но въ терминахъ генеральныхъ общаю, для того что при нынѣшнихъ случаѣхъ весьма нашъ интересъ есть, что себя склонна къ миру объявлять; понеже, зная несклонность и упрямство къ тому непріятеля, то чрезъ сіе всѣ потенціи неблагодарными отъ него, короля шведскаго, быть могутъ: не токмо другія, но и сама Англія тѣми упрямыми поступками скучить. Однакоже, когда къ дѣлу самому придетъ, какъ выше упоминалъ, что уже въ дѣла наши вступать хотятъ,—и тогда, не отлучаясь отъ аліатовъ нашихъ, нѣкакимъ видомъ ни то позволю. Однакоже, причину дамъ, чтобы могъ ко двору описываться.

Между тѣмъ въ запасъ нынѣ прошу ваше превосходительство на сіе всё вышепомянутое мое доношеніе мнѣ указомъ опредѣлить; также и ежели князь Долгорукой не размѣнялся тѣми проектами, то оныя дѣйствительно употреблять ли.

Вчерашняго дня помянутый Гоусъ съ барономъ Герсдорфомъ, министромъ польскимъ, бывъ у меня, говорилъ между другими разговоры, гдѣ бы пристойнѣе было мѣсто выбрать къ сѣзду для мира сѣверной войны, и что уже въ разговорѣхъ] Статовъ было, и опредѣляютъ изъ нижепомянутыхъ мѣстъ выбрать Утрехтъ, Брунsvикъ, Гамбургъ или Любекъ.

На что имъ я не объявилъ указа, но сказалъ собою, что я всѣхъ сходяще нахожу Данцигъ, для того что городъ вольный и въ близости для корреспонденціи отъ всѣхъ будетъ. На что его, Гоуса, и Герсдорфа видѣлъ весьма къ тому противна, и больше склонность ихъ видѣлъ къ Гамбургу.

1120. Князь Б. И. Муракинъ—графу Г. И. Головинну.

1713 г. мая 1. Гага.

Въ отправленномъ своемъ предѣ симъ, отъ № 30-го, я вашему превосходительству объявилъ о бывшихъ конференціяхъ

здѣсь между потенціями морскими, какимъ образомъ могли бы въ дѣла сѣверныя вступить,—о чемъ той почты за краткимъ временемъ не могъ писать, но теперь о томъ пространно до-пошу.

Прошлой недѣли въ пятницу милордъ Страффордъ, по-солъ аглинскій, былъ въ конференціи съ депутаты статскими, въ которую былъ призванъ министр курфюрста ганноверскаго баронъ Ботмаръ, для того что по близости къ тѣмъ краемъ, гдѣ нынѣ война есть, какъ въ Голштеніи и Помераніи, и его курфюрстъ къ тому интересъ имѣеть.

И въ той конференціи милордъ Страффордъ Статомъ предлагалъ, что онъ, милордъ, о намѣреніи королевы своей имѣ, Статомъ, въ прежней конференціи объявилъ, какъ по заключеніи нынѣшняго мира съ Франціею, желаетъ видѣть тишину въ Европѣ, и того для, чтобы въ сѣверѣ между воюющими чрезъ добрыя средства и негоціацію миръ учинить. И при томъ онъ, милордъ Страффордъ, требовалъ отъ нихъ, депутатовъ статскихъ, ихъ мнѣнія, какимъ бы образомъ въ тѣ сѣверныя дѣла вступить.

На что они, депутаты, ему отвѣтствовали, что они весьма намѣреніе свое равное къ утишенію войны сѣверной имѣютъ, и властный ихъ интересъ къ тому понуждаетъ для своей коммерціи въ Балтическомъ морѣ, и требовали прежде отъ него, милорда, его мнѣнія о вступленіи въ тѣ дѣла.

Потомъ онъ, милордъ Страффордъ, разсуждая, говорилъ,—сжели въ тѣ дѣла сѣверныя вступить къ генеральному миру, то надлежитъ вѣдать мнѣнія и склонности къ миру всѣхъ воюющихъ въ сѣверѣ. И за отдаленностью короля шведскаго, трудно о томъ скорѣ вѣдомость получить, а особливо для тамошнихъ дѣлъ турецкихъ, которыя привязаны нѣкоторымъ образомъ къ сей войнѣ. И не зная обстоятельно о всѣхъ тѣхъ дѣлахъ невозможно нынѣ въ тѣ дѣла сѣверныя къ генеральному миру вступать; но чаеъ онъ, милордъ, сходнѣе всего, чтобы прежде начать трудиться тишину въ имперіи постановить, а особенно въ Голштеніи, къ чему Англія и Статы чрезъ многіе

трактаты съ дукомъ голштенскимъ обязаны онаго интересъ пре-
стерегать.

На что депутаты статскіе, съ своей стороны, также мно-
гія разсужденія имѣли и говорили, чтобы въ тѣ дѣла сѣверныя
вступить и парціально ни къ одной сторонѣ себя не показать.
И того для чаютъ сходнѣе вступить въ тѣ дѣла сѣверныя ге-
нерально во всѣ, а не въ одни. Что принадлежитъ къ тишинѣ
въ имперіи, и хотя находится трудность за отдаленностью ко-
роля шведскаго, но они, депутаты, чаютъ, что министры
шведскіе имѣютъ довольныя инструкціи отъ короля своего, и
чтобы министра шведскаго Пальмквиста о томъ спраши-
вать, также и чрезъ него освѣдомиться, не имѣетъ ли под-
линныхъ указовъ о всемъ графъ Веллингъ. А ежели мини-
стры шведскіе ко вступленію въ негоціацію никакихъ указовъ
не имѣютъ, тогда и они, депутаты, сходны себя являютъ въ
шепомянутомъ мнѣніи его, милорда Страффордъ, чтобы
прежде въ дѣла голштенскія вступить и потомъ о тишинѣ въ
имперіи трудиться.

Потомъ изъ помянутыхъ депутатовъ статскихъ баронъ Лат-
маръ провинціи Гельдрейской и г. Альфенъ провинціи Голланд-
ской говорили: ежели скорого окончанія той сѣверной войны же-
лать, въ чемъ и весьма обще ихъ, потенцій морскихъ, интересъ есть
то надлежитъ нынѣ вступить въ тѣ дѣла, чтобы генеральный миръ
учинить. А за отдаленностью короля шведскаго они никакого трудъ
не находятъ, для того что, когда здѣсь воюющихъ потенцій въ сѣ-
верѣ министромъ о добрыхъ средствахъ или о медиации потенцій
морскихъ предложено, и мѣсто къ конгрессу для мирныхъ
трактатовъ назначено будетъ, то надлежитъ въ то же врем-
е обѣимъ потенціямъ морскимъ чрезъ нарочнаго курьера послать
указы къ посламъ своимъ въ Константинополь при Портѣ де-
кларовать, чтобы обще потенціи морскія здѣсь воюющимъ сѣ-
вернымъ свою медиацию, или добрыя средства, предложили и мѣ-
сто къ сѣзду назначили, и разсудили за благо ей, Портѣ, о
томъ объявить, и при томъ же предложить свою медиацию
между Портою и его царскимъ величествомъ, и короною поль-

скою. И такимъ образомъ они, баронъ Латмаръ и Альфенъ, знаютъ, что вся та война сѣверная безъ протяжности окончится и примирена будетъ. А ежели такимъ образомъ потенціямъ морскимъ въ тѣ дѣла турецкія не вмѣшаться и короля шведскаго оттуль не выпроводить, то трудно миръ въ сѣверѣ генерально учинить и всегда надобно съ той стороны безпокойства ждать.

На тѣ ихъ, помянутыхъ двухъ депутатовъ, разсужденія милордъ Страффордъ и нѣкоторые изъ персонъ несходны явились и сказали, что то дѣло продолжительное, а нынѣ интересъ ихъ, обоихъ потенцій морскихъ, требуетъ скорого установленія тишины въ Голштеніи и въ имперіи; и потомъ могутъ въ тѣ дѣла генеральнаго мира вступить.

И по многихъ разговорѣхъ съ одной и другой стороны депутаты статскіе и милордъ Страффордъ сошлись, чтобы спрашивать министра шведскаго. И чрезъ двухъ депутатовъ посланныхъ министръ шведскій былъ спрашиванъ, что онъ, Пальмквистъ, или графъ Веллингъ, имѣютъ ли полныя инструкціи отъ короля своего ко вступленію въ трактаты мирныя. На что онъ, Пальмквистъ, имъ, депутатамъ, отвѣтствовалъ, что ни графъ Веллингъ, ни онъ, Пальмквистъ, больше ихъ инструкцій не имѣютъ, какъ онъ имъ о намѣреніи короля своего предъ нѣсколькимъ временемъ объявлялъ, на какихъ условіяхъ король его хочетъ мириться и за прелиминарные артикулы къ миру постановить: первое, чтобы провинціи, принадлежащія къ коронѣ шведской въ имперіи, были содержаны по вестфальскому трактату; второе, чтобъ его царское величество взятое въ сію войну все возвратилъ; третье, чтобы король датскій миръ содержалъ; четвертое, чтобы король Августъ также алтранштадтскій миръ содержалъ. А въ награжденіе для понесенныхъ убытковъ въ сію войну, о томъ будетъ трактовано впредъ при конгрессѣ, гдѣ назначено будетъ. Потомъ тѣ помянутые депутаты, возвратясь въ конференцію, о всемъ томъ разговорѣ министра шведскаго объявили. И на то всѣ указали согласно, что запрашиваетъ онъ, министръ швед-

скій, того, что не можетъ стать; также, что, не имѣя ни какихъ указовъ, не можетъ что больше говорить и въ дѣла вступать и трактовать.

И по многихъ разговорѣхъ всѣ депутаты сошлись съ нимъ милордомъ Страффордъ, чтобы прежде начать трудиться дѣлахъ голштейнскихъ, и опредѣлили учинить министромъ сѣверныхъ воюющихъ прежде съ умѣренностью предложеніе. Учинено. А ежели тѣ дѣла чрезъ негоціацію съ Штейнбоккомъ не окончатся, то отложили до предбудущаго времени смотря по конъюктурамъ, какія надлежитъ мѣры принять. Однакоже при томъ милордъ Страффордъ разсуждалъ, что ежели альяты сѣверные не примирятся вскорѣ и самовольно Голштинію не оставятъ,—надлежитъ потенціямъ морскимъ декларацію учинить въ сѣверѣ воюющимъ какъ одной, такъ и другой сторонѣ, чтобъ изъ Голштиніи выступили въ Померанію. Другіе противно сему разсуждали, что сіе трудно учинить; также къ шведской сторонѣ парціально показано будетъ. Но чаютъ сходиѣе учинить, чтобы Штейнбоку предложить о его транспортѣ въ Швецію и къ тому его принудить и перевезти.

Въ той же конференціи министра ганноверскаго барона Ботмара спрашивали его мнѣнія, какимъ образомъ лучше б могли поступить въ дѣлахъ, что принадлежатъ къ провинціямъ въ имперіи шведскимъ, т.-е. Померанію и дукатству бременскому, чтобы въ оныхъ покой постановить. На что онъ, баронъ Ботмаръ, прежде желалъ вѣдать ихъ, депутатовъ, и милорда Страффорда мнѣнія. И вступили обще всѣ въ разговоры, разсуждая, чтобы, на основаніи прежде сочиненнаго и Гагѣ нейтральства, содержать. И въ томъ нашли трудности что уже дукатство бременское есть въ рукахъ датскихъ, и того для надлежитъ вновь актъ нейтральства сочинить.

На что онъ, баронъ Ботмаръ, говорилъ, что къ содержанію того нейтральства многія есть трудности: въ-первыхъ, кроль шведскій какъ прежде декларовалъ, что оное нейтральство не примаетъ, такъ и нынѣ не приметъ, и всегда транспортъ изъ Швеціи чинить будутъ; во-вторыхъ, союзники сѣверныя

я оное нейтральство примуть, но похотятъ всѣ завоеванныя
ста въ Помераніи содержать до генеральнаго мира. На что
роль шведскій никогда не позволитъ, для того что вся По-
ранская провинція въ рукахъ будетъ аліатовъ сѣверныхъ, но
едамъ только останутся: городъ Штетинъ, Стральзундъ и
смаръ, и отъ содержанія въ тѣхъ гарнизоновъ Швеція же
льше убытку понесетъ. Также союзники сѣверные пожелаютъ
кого гарантіи, чтобы шведамъ до окончанія сей сѣверной
ны транспорта не чинить, которой гарантіи никто на себя
возьметъ, но и взявъ содержать не можетъ. И по всѣмъ
стоятельствамъ онъ, Ботмаръ, разсуждалъ, что невозможно
е нейтральство содержать.

И потомъ совѣтовали, какое бы посредство въ семъ дѣлѣ
ли найти. И предложили, что невозможно ли всѣ провин-
и въ имперіи, принадлежащія къ коронѣ шведской до сей вой-
и, какъ Померанія и дукатство Бременское и прочія, отдать
секвестръ другимъ потенціямъ до генеральнаго мира въ сѣ-
рѣ. И разсуждали, ежели бы шведы къ сему предложенію
онны явились, и были нѣкоторые двоякаго мнѣнія: одни го-
рили, — сіе будетъ учинено къ лучшему ихъ, шведскому, ин-
ресу, для того, что имъ, шведамъ, съ Помераніи доходовъ
е трудно имѣть въ нѣсколько лѣтъ для разоренія той про-
иціи; а Бременская провинція не въ ихъ рукахъ находится,
еще больше убытку понесутъ для содержанія въ Помераніи
ихъ гарнизоновъ, нежели прибытку изъ тѣхъ провинцій се-
ожидать; также, взявъ свои гарнизоны изъ всѣхъ тѣхъ по-
нутыхъ мѣстъ, изъ Помераніи могутъ, перевеза въ Швецію,
отребить противу своихъ непріятелей. Однакоже на конецъ
ихъ тѣхъ разсужденій, хотя и въ интересъ Швеціи видится,
чаютъ, чтобы король шведскій на то позволялъ, для того
о уже войскъ своихъ на сю сторону больше перевозить не
жетъ.

Другихъ разсужденіе было, что отдача въ секвестръ будетъ
льше предосудительна королю датскому, для того что дохо-
въ съ дукатства Бременскаго лишёнъ будетъ; также и въ

оной провинціи не малое число войскъ своихъ содержалъ, ко торыя принужденъ будетъ вывести вонъ и содержать въ своихъ властныхъ провинціяхъ. И на сіе предложеніе, чтобы въ сек вестръ помянутыя провинціи отдать, милордъ Страффордъ сходилъе всѣхъ къ сему явился. Токмо-жъ и о томъ въ то конференціи ничего не опредѣлено и оставлено такъ до пред будущаго времени, смотря на дѣла, что учинено будетъ в Голштейніи. И тѣмъ та ихъ конференція окончалася.

Изъ той же конференціи чрезъ одного мнѣ сказано, как они признали изъ словъ милорда Страффорда, чтобы въ сек вестръ помянутыя провинціи отданы были Англіи. Однако сіе за невозможно разсуждается, что цесарь и цесарство, и мо принцевъ имперскихъ, которые въ близости къ тѣмъ провинціямъ есть, въ секвестръ иной потенціи внутри имперіи о дать не похотятъ.

При семъ доношу, какъ могъ увѣдомиться, для чего въ тѣ послѣдней конференціи никакого рѣшенія иного къ тѣмъ сѣ вернымъ дѣламъ не взяли, кромѣ одного извѣстнаго намъ пре ложенія. Хотя милордъ Страффордъ къ скорой резолюціи ихъ Статовъ, понуждалъ, но они, по обыкновенной своей тихос ти въ дѣлѣхъ, неохотно въ тѣ дѣла вступаютъ для многихъ пр чинъ, какъ смотря на дѣла цесарскія съ Франціею, гдѣ бол шаго чаянія войны быть, къ тому не безъ опасности и сам остаются; также и намъ свободнаго больше времени даютъ до окончанію нашихъ дѣлъ, которое къ пользѣ ихъ, статско есть. Другимъ образомъ, предусматривая, разсуждаютъ, что по окончаніи дѣлъ въ Голштейніи, войска его царскаго вели чества будутъ изъ имперіи ретироваться, для того что не м гутъ больше быть въ Помераніи за недостаткомъ провіанта, тогда безъ всякаго труда чаютъ тому краю въ тишинѣ остав ся. Но я чаю, лучше-бъ онымъ войскамъ еще въ имперіи пр бытъ нѣкоторое время, слагая со временемъ для дѣлъ туре кихъ. Какъ уже вчерашняго дня чрезъ почту вновь подтверд ли, что послы его царскаго величества при Портѣ кончатъ чрезъ посла голландскаго въ негоціацію вступили, и чтобы т

негоціаціи къ окончанію дать свое время и проходитьъ чрезъ Польшу какого препятства тѣмъ дѣламъ не учинить.

Топерь доношу о конференціяхъ г. Гоуса, которыя съ нимъ въ собраніи статскомъ тайныхъ дѣлъ были.

На проектъ, отъ него, Гоуса, поданный, къ миру съверхой войны, съ котораго я въ прежней почтѣ списокъ послалъ, въ помянутомъ собраніи разсуждали, въ-первыхъ, о дукатствѣ Голштейнскомъ-Готторпскомъ. И большая часть изъ депутатовъ склонны являлись, чтобъ обмѣнъ на Бременское дукатство учинить, предусматривая впредь, что большаго чаянія быть надобно о наслѣдствіи короны шведской дуку голштейнскому мѣждоу, и тогда король датскій весьма въ тѣснотѣ и разореніи быть можетъ.

А что принадлежитъ о Висмарѣ и Штетинѣ, чтобы вольными учинить, также артикулъ о Помераніи, то большая часть за невозможность сіе причитали, также и о размѣнахъ съ дворяномъ ганноверскимъ, чего для не чають, чтобы тотъ дворъ при подобныхъ случаяхъ въ тѣ дѣла замѣшался.

Что же принадлежитъ до содержанія пристаней его царскаго величества въ Балтическомъ морѣ, и къ тому склонность некоторую являли, какъ мнѣ о томъ самъ сказывалъ г. Гоусъ, а особливо депутаты города Амстердама и роттердамскій бургомистръ Пау. Притомъ же и онъ, помянутый Гоусъ, представлялъ имъ многіе резоны, что какой изъ сего будетъ интересъ великій обѣимъ потенціямъ морскимъ въ коммерціи: ежели всѣ порты, отлученные нынѣ отъ короны шведской, въ Балтическомъ морѣ удержаны будутъ частью за его царскимъ величествомъ и частью за короною польскою, а Рига вольнымъ городомъ, какъ Гданескъ, останется, то всё купечество съ того края будетъ въ разныхъ рукахъ, которое было прежде всего въ однѣхъ шведскихъ и содержано въ такой тѣснотѣ, что поданнымъ обѣимъ потенціямъ морскихъ была великая трудность, а многіе налоги были; а когда въ разныхъ рукахъ и народахъ того края торги будутъ, тогда поданнымъ помянутыхъ потенцій свободнѣе и съ великими прибытки можно будетъ торго-

вать. И при томъ онъ, Гоусъ, мнѣ сказалъ, что многіе на тѣ его разговоры склонны являлись, а особенно на установленіе вольности города Риги. Къ тому-жъ онъ, Гоусъ, имъ объявилъ намѣреніе короля датскаго, что ежели по такому извѣстномъ мирному плану потенціи морскія въ тѣ дѣла вступятъ и миръ учинятъ, то король датскій уступитъ пошлину въ проходѣ Зунда подданнымъ обѣихъ потенцій морскихъ и постановитъ платежъ малый, какъ прежде сего за нѣсколько времени было. На конецъ всѣхъ тѣхъ разговоровъ заключили тѣмъ, что надлежитъ прежде вѣдать во всемъ томъ намѣренія Англіи, ежели въ тѣ дѣла похочетъ вступить. Того для онъ, г. Гоусъ, совѣтуя со мною о всемъ томъ, опредѣлили, чтобы писать въ Англію къ министру его царскаго величества барону Шаку внушать тѣ же помянутые его, Гоусовы, резоны тамошнему купечеству, также и изъ разговоровъ присматривать склонности того двора отъ министерства нынѣшняго; о чемъ я прошлю почты къ нему, барону Шаку, писалъ.

Въ той же конференціи они, Статы, съ нимъ, Гоусомъ, разсуждали, какимъ бы образомъ вступить въ дѣла сѣверныя и миру, и избирали мѣсто къ съѣзду для трактованья мирнаго какъ я прежнимъ своимъ доносилъ о первой его, Гоусовой конференціи. И многіе были того мнѣнія, чтобы потенціи морскимъ, согласясь, назначить мѣсто къ съѣзду и сѣвернымъ воюющимъ министрамъ чрезъ декларацію къ тому съѣзду позвать, — и которые въ тотъ конгрессъ пріѣдутъ, тогда съ тѣмъ по установленному плану, каковъ постановятъ потенціи морскія, о мирѣ трактовать. А ежели которая потенція по позву къ тому конгрессу министровъ своихъ не пришлѣтъ, то помянутымъ потенціямъ морскимъ, соединясь съ другими, по установленному плану ту несходную къ миру потенцію придать. Однакоже всѣ тѣ свои разсужденія заключаютъ тѣмъ какъ выше упомянулъ, чтобы прежде намѣренія вѣдать къ тому и склонности Англіи. И при томъ же избирали мѣсто къ тому конгрессу, и больше склонялись всѣ въ Гамбургъ и Брунсвикъ.

И по той конференціи г. Гоусъ былъ у меня нарочно и вольные разговоры со мною имѣлъ, и о всемъ томъ въ вышепомянутой своей конференціи мнѣ сообщалъ. Изъ многихъ и томъ его разговоровъ я призналъ, что онъ былъ нарочно мнѣ присланъ вѣдать мое мнѣніе. И, въ-первыхъ, онъ, Гоусъ, меня спрашивалъ, намѣренъ ли я, съ своей стороны, объявить сходство на проектъ, который онъ сообщилъ отъ датскаго двора. На что я ему сказалъ свое мнѣніе, что въ помянутомъ проектѣ никакой прѣотивности не нахожу; токмо бы чаялъ лучше написать не такъ обстоятельно, но кратко въ генеральныхъ терминахъ, для того,—если помянутый проектъ такъ односторонний нынѣ объявить, а потомъ, прежде назначенія места къ сѣзду, будемъ трудиться прелиминарныя статьи поановить, которое за фундаментъ употребится ко вступленію другихъ трактатовъ,—и такъ захватчивы оныя прелиминарныя статьи, можемъ разсудить сами, что постановлены быть не могутъ. И ежели нынѣ вышепомянутый проектъ и мирный планъ основательный декларируемъ, а потомъ что изъ него въ прелиминарныхъ статьяхъ упустимъ, то предосудительно будетъ интересу союзныхъ сѣверныхъ, потому что уже чрезъ то показано будетъ всё то, что выключено изъ проекта въ уступку пріятелю.

Потомъ помянутый Гоусъ мнѣ говорилъ, что къ сему мнѣнію онъ сходна себя находить, токмо не чаеть, чтобы здѣсь прежде сѣзда могли постановить прелиминарныя статьи ихъ подписать, для того что никто со стороны шведской изъ министровъ къ постановленію прелиминарныхъ статей не вступитъ, понеже отъ короля своего указовъ никакихъ не имѣютъ. И напредъ не чаемъ, чтобы король шведскій министрамъ своимъ дозволилъ и, прежде сѣзда къ мирнымъ трактатомъ, что, съ своей стороны, чрезъ прелиминарныя статьи уступить повелѣлъ.

На то его, Гоусово, разсужденіе я ему сказалъ, что труднѣе азіатомъ сѣвернымъ въ негоціацію вступать, нежели преждеобнаруженнымъ быть какимъ удовольствіемъ со стороны пріятеля, или со стороны медиаторовъ.

Потомъ онъ, Гоустъ, говорилъ и увѣрялъ себя вѣрнымъ слугою его царскому величеству, также и королю датскому. И сказалъ на примѣръ, — ежели король датскій и польскій къ назначенному съѣзду, гдѣ потенціи морскія назначать, министровъ своихъ пришлютъ, также и шведскіе пріѣдутъ, тогда онъ и находитъ сходно съ интересомъ его царскаго величества, что бы при томъ съѣздѣ не быть министромъ его, помянутаго величества.

На сіе я ему сказалъ, что аліаты его царскаго величества для своихъ властныхъ интересовъ должны будутъ во всемъ согласно поступить съ помянутымъ величествомъ, и одни резолюціи къ съѣзду не возьмутъ.

Потомъ, повторяя мнѣ, говорилъ, чтобъ я объявилъ, которе мѣсто къ съѣзду сходнѣе назначить. Я какъ могъ о назначеніи къ съѣзду мѣста по всѣмъ тѣмъ его свѣдѣніямъ поступкамъ признать, что онъ желаетъ быть при томъ конгрессѣ съ стороны Статовъ медиаторомъ.

Топерь при семъ моемъ пространномъ доношеніи разсудилъ сходно вашему превосходительству объявить. Въ данной инструкции, въ 6-мъ артикулѣ, молвлено, что ежели медиации союзники будутъ предлагать, а министры, датскій и польскій оную примутъ, но со стороны его царскаго величества велѣны прежде обнадешиванія требовать, чтобъ они могли при томъ мирѣ въ благопріятство его царскому величеству учинить. И ежели будутъ желать, чтобы подлиннѣе объявить, примаюли ихъ медиацию, и тогда мнѣ велѣно объявить, что ежели они обнадежатъ, чтобы наслѣдныя земли, нынѣ возвращенныя чрезъ войну, яко за фундаментъ, не вмѣсто награжденія, положены были и остались при своемъ отечествѣ, — тогда его царское величество медиацию ихъ пріемлетъ; а о прочихъ претензіяхъ въ награжденіе будетъ объявлено при назначенномъ съѣздѣ. И я по тѣмъ прежнимъ указомъ и по своей инструкции доннѣ себя какъ содержу, исправлять впредь буду; и нынѣ весьма ищущу способа, дабы могъ привести къ такому обнадешиванію здѣшнія потенціи, или, другимъ образомъ, пр

лиминарныя статьи постановить и подписать. И правда, въ сіе дѣло еще прямо здѣсь не вступили; но когда вступятъ, не безъ труда нахожу къ намѣренію нашему то дѣло привести, слагая изъ разсужденія вышепомянутаго его, г. Гоуса, и другихъ. Однакожъ я по данному мнѣ указу въ инструкціи 16-го артикула поступать буду, ежели впредь какими новыми указами не отмѣнится. Ежели желается вѣдать, какъ могу присмотрѣть министровъ нашихъ аліатовъ,—и датскій еще не возвратился изъ двора; а о польскомъ,—какъ присмотрѣлъ, что охотно въ негоціацію вступить. А и о датскомъ не сумѣваюся, какъ третьяго дня секретарій того двора фонъ-Штекенъ, бывъ у меня, казалъ письмо министра своего изъ Англіи Розен-гранца, который къ нему пишетъ, что секретарій статскій милордъ Болинброкъ его обнадежилъ, что указъ данъ мис-сирху Страффордъ, чтобы по посланному къ нему плану, который данъ отъ датскаго двора, онъ, милордъ Страффордъ, въ то дѣло вступалъ. И по сему видится, что ихъ, датская, склонность ко вступленію въ трактатъ весьма есть.

При семъ прилагаю, для вѣдѣнія, на одномъ листѣ мирный планъ датскій и другой отъ двора, присланный ко мнѣ,—какую имѣютъ розность и съ тѣмъ артикуломъ шестымъ надеяться, даннымъ мнѣ въ инструкціи, что отдаю все къ доношенію и въ разсужденіе вашему превосходительству.

Прошлой почты, какъ скоро увѣдалъ при отпускѣ писемъ, такъ кратко и написалъ о дѣлѣ, которое касается предложеніемъ медіаціи турецкой королю польскому. Но топерь properly о томъ доношу.

Министръ польскій баронъ Герсдорфъ, бывъ у меня, сообщалъ, какой указъ отъ двора своего получилъ, и Статомъ въ конференціи прошлой субботы предлагалъ, что Порта послу короля въ Адрианополи предложила три пункта: 1) чтобы крайну всю король и речъ посполитая уступили во владѣніе алтану; 2) чтобы короля шведскаго проводить чрезъ Польшу въ конвоемъ 6000 человекъ турокъ; 3) Порта предложила свою медіацію между короною польскою и шведскою.

И о первомъ пунктѣ по многимъ трудностямъ Порты намѣреніе свое премѣнила и объявила, чтобы ту Украину запустошить и жилью никакому не быть какъ съ одной, такъ и съ другой стороны по 24 мили. И тотъ пунктъ, также и третій о предложеніи медіаціи, который всѣхъ труднѣе, взялъ онъ, не солъ, на доношеніе двору; а на другой пунктъ — для прохода короля шведскаго чрезъ Польшу онъ, посолъ, во всемъ согласился.

Того для король его указалъ ему, барону Герсдорфу Господамъ Статомъ о семъ объявить и предложить все сіе въ ихъ разсужденіе. Понеже они, Господа Статы, есть гарантамъ трактата карловичскаго, и потому обязаны оный трактатъ съдержать обще съ другими потенціями, какъ съ цесаремъ, такъ и съ Англією, понеже оные того трактата также гарантами были. Но по первому артикулу, для запросовъ турецкихъ объ Украинѣ, весьма оный трактатъ карловичскій нарушается; также не есть сходно съ интересы всего христіанства, чтобы Порта допустить мѣшаться въ дѣла между христіанами и быть медіаторомъ. И весьма къ предосужденію сіе будетъ многимъ потенціямъ въ Европѣ, а особливо имперіи, для того что король его съ своими союзниками имѣетъ войну въ имперіи, и въ тѣ имперскія дѣла по той медіаціи Порты вмѣшаться можетъ. Н все то онъ, баронъ Герсдорфъ, сіе дѣло отдаетъ въ разсужденіе имъ, Господамъ Статамъ, и при томъ объявилъ требованіе короля своего, чтобы Статы послали какъ наискорѣе указъ къ послу своему, къ графу Колліерсу, при Портѣ, дабы оный трудился и Порту не допускалъ къ разорванію трактата карловичскаго. А что принадлежитъ къ медіаціи, дабы о томъ посолъ ихъ, статскій, при Портѣ письменно декларовалъ, что потенціи морскія уже свою медіацію воюющимъ сѣвернымъ предложили, также и другія потенціи, и что она, Порта, и можетъ въ то дѣло вмѣшаться, для того, что онъ, потенціи морскія, и вся имперія, и другіе многіе принцы имѣютъ въ сей сѣверной войнѣ свои собственные интересы. Все сіе его Герсдорфово, предложеніе депутаты взяли Статомъ на доношеніе. И впредь что изъ сего будетъ, донесу.

Здѣсь предусматривается изъ сего великое пронырство по согласію съ турки французское, и что чрезъ тѣ факціи французскія Порты къ сему приведена.

Я по состоянію здѣшнихъ Господъ чаю, что они, прежде ступленія въ сіе дѣло, будутъ сноситься съ Англіею.

Планъ мира, присланный отъ двора.

1. Чтобы король польскій покойнымъ владѣтелемъ своей короны былъ и остался на престолѣ своемъ безъ всякаго предсловія; чтобы Ригу или Лифляндію отдать королевскому величеству польскому и речи посполитой.

2. Чтобы его царское величество, сверхъ того, что прежде его російской коронѣ принадлежало, имѣлъ Эстляндію и все то, что онъ въ нынѣшней войнѣ взялъ (кромѣ того, что выше объявлено по силѣ трактата, учиненнаго съ королемъ польскимъ), подъ сею кондиціею, чтобы агличане и голландцы свободное отправление въ купечествѣ имѣли.

3. Что король датскій на обмѣнъ дастъ Бременъ и Ференъ противъ княжества Шлезвигъ-Голштинскаго.

4. Чтобы Померанія въ волю имперскую отдана была, которая оною провинціею расположить можетъ, какъ она то за благо изобрѣтетъ. Ежели по такому плану иныя державы къ тому привести можно, чтобы оныя въ наши дѣла мѣшались и искали пристойный миръ въ сѣверѣ исходатайствовать, то можно, когда негоціаціи прежде будутъ начаты, кондиціи того мира пространно изобразить, которыя больше или меньше полезны будутъ по состоянію, какъ союзничьи дѣла счастливо или несчастливо пойдутъ.

Планъ мира датскаго двора.

Когда шведскій корпусъ, обрѣтающійся въ Эйдерштадтѣ, разоренъ будетъ, и Тонингъ взятъ, тогда надлежитъ принять мѣры ко взятію Висмара. Хотя сіе предвоспріятіе есть трудно, и сѣверные союзники чрезъ сію толь долговременную войну убыт-

ки претерпѣли, однакоже всѣ крайнія силы надлежитъ употребить, чтобы сіе предвоспріятіе окончать. Ежели оное удастся то надлежитъ сей городъ учинить городомъ вольнымъ и цесарственнымъ, чтобы чрезъ то показать, что онъ завоеванъ и для завладѣнія, но дабы Голштенію свободну поставить от нападеній шведскихъ. Ежели бы такожде возможно было взятъ городъ Штетинъ и учинить вольнымъ, то бы зѣло изрядно было дабы тѣмъ закрыть Саксонію и Польшу отъ нападеній шведскихъ.

Отдать бы шведомъ островъ Рюгенъ, Стральзундъ и прѣчія мѣста Помераніи шведской по самую рѣку Пену, а прочіи острова имѣють принадлежать къ Штетину.

Понеже Дациа имѣетъ нынѣ во владѣніи герцогство Бременское, того ради отдастъ оное герцогу готторпскому, такожде и при томъ графства Ольденбургское и Дельменгорстское подъ тою кондиціею, чтобы дворъ готторпскій заплатилъ домъ ганноверскому деньги, которыя онъ далъ въ заѣмъ на Ольденбургъ и Дельменгорстъ.

Домъ ганноверскій будетъ имѣть герцогство Ферденское, съ такою ограниченностью, какъ можетъ о томъ договоренось быти.

Данія уступитъ цесарскому и ганноверскому дворамъ и герцогу готторпскому тѣ острова, которые имѣетъ на рѣкѣ Эльбѣ или въ близости отъ Гамбурга.

Курфюрстъ ганноверскій уступитъ землю лауэнбургскую и королю датскому, а взаимно за то возьметъ равной цѣны за эту землю ольденбургской и дельменгорстской; насупротивъ жъ домъ готторпскій уступитъ свой участокъ въ герцогствахъ Шлезвигъ и Голштейнъ королю датскому.

Король шведскій уступитъ королю датскому острова: Готландъ, Эландъ, Эзель и Даго.

Царь содержитъ Эстляндію, Петербургъ, Нарву и Выборгъ и Кексгольмъ, купно и то, что напредъ сего надлежало къ Россіи, а именно, Ингерманландія и Карелія.

Король польскій содержитъ Польшу и Лифляндію, кромѣ Риги, которая учреждена будетъ городомъ вольнымъ, и кромѣ прочихъ городовъ, которымъ опредѣлены будутъ равные аванжи

Всѣ принцы европейскіе, а особливо сосѣдственные, и въ началѣ державы морскія будутъ призваны ко вступленію въ сей проектъ. И ежели помянутыя морскія державы похотятъ оный принять и вспомогать къ изслѣдованію онаго, то король датскій оставитъ въ ихъ пользу пошлину, которая платится въ Бундѣ, и учинитъ вѣчное сходство съ Англіею и Голландіею, чтобъ оныя не платили больше одного розенобля за мащъ, какъ прежде сего, но чтобы Швеція и прочіе народы должны были платить пошлину обыкновенную.

Царь также опредѣлитъ нѣкоторыя пользы къ ихъ навигаціи и торговлѣ въ своихъ областяхъ; равнымъ же образомъ и король польскій въ Лифляндіи.

Въ данной имъ инструкціи 16-й артикулъ.

А ежели союзные его царскаго величества министры, польскій и датскій, по предложенію съ одной стороны Франціи и Англіи, или съ другой стороны—всѣхъ аліатовъ, объявятъ ему, что весьма намѣрены той или другой стороны медиацию принять, а оныя медиаторы помянутаго обязательства по инструкціи 6-го артикула не учинятъ,—и безъ того обнадеженія за первое основаніе прелиминарій не примать.





БУМАГИ

КНЯЗЯ АЛЕКСАНДРА БОРИСОВИЧА КУРАКИНА.

РОД. 1752 г., † 1818 г.







1121. Le comte Nikita Ivanovitch Panine—au comte de Saldern.

St-Pétersbourg, 24 septembre 1771.

Vous aurez lieu, sans doute, Monsieur, d'être étonné d'un silence si long de ma part, tandis que je vous ai les plus fortes obligations. Mais vous serez juste, et vous n'en chercherez la cause que dans la multiplicité de mes occupations et, surtout, dans cet état continuel d'inquiétudes et d'embaras où j'ai été, si longtemps, pendant la maladie et la convalescence du Grand-Duc. On ne saurait sentir plus vivement que moi, Monsieur, tout le sacrifice que vous me faites pour le bien-être de mon neveu et celui du jeune comte Chérémètev. La famille de l'un et l'autre vous sera éternellement obligée, mais c'est à moi à n'oublier jamais que, personnellement, je dois tant à l'amitié de M. votre frère et à la vôtre. Je n'ai qu'à vous prier d'être persuadé du souvenir qui en restera inviolablement gravé dans mon coeur, et je suis sûr que ce sentiment vous sera garanti par M. l'ambassadeur.

Au moment où j'ai l'honneur de vous écrire, je compte, Monsieur, que vous êtes sur votre départ avec nos cavaliers pour passer en Angleterre. J'ai eu communication de M. votre frère du plan de vos voyages, et j'ai trouvé le tout très sagement réglé. Je n'ai rien à y ajouter, et je me remets absolument à vous pour l'exécution. Ma confiance est entière, et

elle est trop juste, puisque, connaissant toutes les grandes parties que vous possédez, je suis sûr qu'il ne s'offrira nul part aucun avantage, dont mon neveu et son compagnon ne retirent le meilleur fruit.

Dès avant que j'aie su positivement le temps où vous commencerez vos voyages, je vous ai fait remettre une lettre de crédit de 10203 florins par le conseiller de chancellerie M. Кроок. Je compte qu'elle vous sera parvenue à temps pour fournir à la première mise pour votre transport et votre premier séjour en Angleterre. Lorsque vous y serez, Monsieur, je vous prie, aussitôt que vous le trouverez nécessaire, de tracer [tirer] sur moi les sommes dont vous y auriez encore besoin, et, lorsque vous serez arrivé à Paris, je vous prie de m'écrire et de m'indiquer la voie qui vous sera la plus commode pour vous faire tenir ou les lettres de crédit, ou les remises dont vous aurez besoin pour la prolongation ultérieure de votre voyage. Je croque vous êtes prévenu par M. votre frère, que l'état présent de la famille Kourakin l'engage à fixer à une somme de dix mille roubles la dépense totale du voyage de mon neveu, que le comte Chérémétev en donne vingt mille à son fils pour le même objet. En remettant donc, sans réserve comme je le fais, à votre sage direction, la dépense, la marche de votre voyage, le séjour dans les lieux que vous choisirez vous-même, enfin tout ce qui concerne la conduite de nos cavaliers que vous voulez bien prendre sous vos auspices, la seule chose que j'aie à vous prier de prendre en considération c'est de vous combiner, le plus qu'il sera possible, avec la somme fixée pour la dépense de l'un et de l'autre.

M. l'ambassadeur, Monsieur, par pure bonté pour mon neveu le prince Gagarine, l'a envoyé auprès de vous en vous priant de vouloir bien le joindre à vos compagnons de voyage. Je prends la liberté, Monsieur, de vous le recommander et de vous demander pour lui les mêmes bontés et les mêmes soins que vous voulez bien donner au prince Kourakin et au comte Chérémétev, et je ne souhaite rien tant que de savoir qu'

en rende digne par sa sagesse, son attention et son obéissance à vos conseils. Je suis pénétré de ce surcroît de charge; et, quelque attachement que j'aie pour mon neveu, je vous proteste que j'aurais cru abuser de vos bontés, en vous importunant encore pour lui. C'est de son propre mouvement, par un excès d'amitié pour moi et de bonté pour ma famille, que je vous jure, Monsieur, sans m'en avoir prévenu, que M. l'ambassadeur vous a envoyé ce jeune homme qui lui est connu, qu'il aime et dont l'éducation lui est à cœur. Je n'ai d'autre parti à prendre que de souscrire à ce qu'il en a décidé, et de joindre mes prières aux siennes pour vous prier de ne point vous lasser dans les soins de votre amitié pour nous.

122. Plan d'un voyage pour voir les Pays-Bas autrichiens, la France, la Suisse, l'Italie et une bonne partie de l'Allemagne.

[1772 r.].

De Leyde on va à Rotterdam, de Rotterdam à Anvers, d'Anvers à Bruxelles, et de Bruxelles par Mons, Cambrai etc. directement à Paris, où, après s'être arrêté quelque temps, on dirige sa course par la Lorraine, qu'il ne faut pas omettre cause de Nancy et de Lunéville, à Strasbourg.

De Strasbourg on va à Bâle, de Bâle à Berne, de Berne, par Fribourg et Lausanne, à Genève.

De Genève on rentre en France et on va à Lyon; de Lyon à Vienne en Dauphiné, de Vienne, par Valence, Avignon et Nîmes, à Montpellier; de Montpellier, par Arles et Aix, à Marseille, de Marseille à Toulon, et de Toulon à Antibes, où l'on s'embarque sur une felouque pour Gênes. Si le vent est favorable vous y êtes rendu en moins de 24 heures. Au reste, il n'y a aucun danger à faire ce petit trajet, car on ne perd jamais la terre de vue et, au moindre soupçon d'une tempête, vous entrez dans un des ports qui se trouvent sur la côte.

On peut aussi entrer en Italie de Genève, mais alors on s'assujettit au désagrément de passer par le Mont Cenis, qui est inévitable, et on se prive du plaisir de voir les provinces méridionales de la France, qui méritent à tant d'égards l'attention et la curiosité d'un étranger, et par la beauté de leur climat et de leur sol, et par la beauté des villes qui s'y trouvent. Il ne faut pas oublier que dans cette partie de la France on voit ses plus beaux ports de mer, ses villes les plus commerçantes, ainsi que ses établissements les plus considérables tant en manufactures qu'en ouvrages publics.

Ainsi il est à conseiller à un étranger qui veut voyager avec utilité et pour s'instruire, de préférer la route d'Antibes à celle de Genève.

Dès qu'on est arrivé à Gênes, on va à Turin, de Turin à Milan, de Milan, par Pavie, Parme et Livourne etc. à Florence, de Florence à Rome, de Rome à Naples. De Naples on retourne à Rome, et de Rome on continue sa route, par Lorette, Boulogne, Mantoue, Vérone et Padoue, à Venise.

Etant à Venise on voit si le temps, qui vous reste pour le retour, vous permet d'aller à Vienne; alors on y va directement de Venise, si non, on laisse Vienne à la droite, et on va, par Inspruck, Munich, Ratisbonne, Prague, Dresde et Leipzig, à Berlin.

Plan d'un autre voyage pour voir l'Angleterre et les pays ci-dessus mentionnés en omittant l'Italie.

De Leyde on va directement, par Calais, à Londres. De Londres on retourne à Calais, et on va à Bruxelles pour voir la Cour du prince Charles, ainsi que la noblesse du pays. De Bruxelles on va à Paris, de Paris à Lyon, et de Lyon, par Genève, Berne et Bâle, à Strasbourg. De Strasbourg on traverse la Souabe, la Bavière et l'Autriche pour aller à Vienne et de Vienne, en passant par Prague, Dresde et Leipzig, on va à Berlin.

1123. Le comte Nikita Ivanovitch Panine—au comte de Saldern.

Tsarskoé-Sélo, 26 mai 1772.

Je cours les risques, Monsieur, de vous excéder de mes importunités, mais il ne m'est pas possible de me refuser aux instances d'une famille que vous obligez déjà essentiellement. Un parent du comte Chérémétev, officier aux gardes, part, à son aveu, ou, plutôt, sous sa direction, pour aller se joindre à son fils et l'accompagner dans le reste de ses voyages. Je vous prie de permettre, Monsieur, qu'il grossisse le nombre de vos compagnons, et daignez aussi lui accorder quelques soins et quelques bontés pour son instruction. C'est un jeune homme qui promet et qui n'a montré encore que de bonnes qualités, et c'est l'espérance que j'ai que vous serez content de sa conduite, qui me fait passer sur mes scrupules à vous donner ce surcroît de peine. Le comte Chérémétev, toute sa famille et moi, nous partageons la reconnaissance de cette nouvelle obligation, que je ne consens à m'imposer que par une confiance extrême dans votre caractère et l'amitié de M. votre frère.

1124. Le comte Nikita Ivanovitch Panine—au comte de Saldern.

St-Pétersbourg, 15 août 1772.

C'est avec bien de la satisfaction, Monsieur, que j'ai reçu votre lettre du 15 (26) juin. Si je ne réponds pas exactement toutes celles que vous me faites l'honneur de m'écrire, je me flatte que de vous-même vous voudrez bien m'excuser sur la multiplicité des affaires et être persuadé que je n'en sens pas moins vivement toutes vos bontés pour mon neveu. Comme vous m'avez envoyé aussi une lettre de lui, je vais entrer dans quelques détails à son sujet, que cette lettre m'arrache. Je ose vous le dire, Monsieur, je crains que, jusqu'à ce moment, n'ait réussi à vous cacher le fond de son caractère, quoique j'en averti d'ailleurs sur ses goûts et sa passion favorite, du moins ne saurais-je me persuader que M. votre frère, qui les

connaît si bien, ne vous en eût rien touché. Mon neveu m'a fait les plus fortes protestations qu'il a renoncé à ses erreurs qu'il en a reconnu le faux et le néant, et à moi il me paraît, par la façon même dont il me proteste [de] tout cela qu'il y est plus enfoncé que jamais. Mais où il m'en convainc à ne me pas permettre d'être sa dupe, c'est quand il me parle de sa charge, de sa première entrée en charge et de ses préparatifs pour sa représentation. De grâce, Monsieur, dites-lui, en lui montrant ma lettre comme un ordre et un conseil non suspect, de laisser dormir tout cela, pour ne pas penser qu'à profiter de ses voyages et, surtout, de la société d'un homme qui se consacre à son bien. Je lui vois la tête trop remplie de la haute idée de sa dignité; on n'y attache point ici une aussi grande importance, et on lui tiendra d'autant moins compte de son zèle et de son empressement à venir faire les fonctions, qu'on ne voit point du tout que son service souffre de son absence. Les peines qu'il se donne pour y débiter comme une merveille, n'annoncent pas un jugement encore bien formé. Il n'a pas besoin de mettre en France l'art et le goût de l'étranger; sa patrie fournit plus que suffisamment pour une représentation comme la sienne, et je vois un nombre de ses égaux qui en tirent très bien parti.

Je l'ai envoyé voyager, et, à son retour, je ne veux lui voir de garde-robe que celle d'un voyageur, le nécessaire décemment et rien au delà. Point de ces envois ridicules d'habits qui décèlent trop, et de ces broderies qui, malgré toute son adresse, seront confisquées, et pour lesquelles, certainement, n'intercéderai pas. Que de peines encore, avant que je voie en lui l'homme que je désire! Aidez-moi cependant, Monsieur, n'en désespérons pas. Vous voyez où il faut frapper; ne ménagez pas et rendez-lui, s'il en est encore temps, le service de le guérir de sa vanité. C'est à cela que je vous prie de rapporter tous vos soins et toutes vos bontés; je vous en demande instamment, et c'est l'obligation la plus essentielle que je puisse vous avoir.

1125. Книжка Аграфены Александровны Муравиной — кн. Александру Бор. Мурашину.

1772 г. октября 26. [Петербургъ].

По полученіи вашего пріятнаго письма, не хотѣла первой почты пропустить, мой дорогой князь Александръ Борисовичъ, вѣсть за оное благодарить; сердечно радуюсь, что вы въ добромъ здоровьѣ. Сколько примѣчаю, вы своимъ пребываніемъ въ Парижѣ не совсѣмъ довольны, что меня очень удивляетъ; кажется мнѣ, — это происходитъ отъ вашего нетерпѣнія возвращаться. Будьте спокойны, мой любезный другъ! Ваше желаніе скоро исполнится: какъ слышу, что будущей весной вы на вѣрно здѣсь будете. И такъ, какъ другъ, вамъ совѣтую сюда меньше объ этомъ отзывать и не всѣмъ въ этомъ дѣлать довѣренность. Не лѣзя, вамъ скажу, что прилежностью вашей въ наукамъ и разными примѣчаніями, которыя вы дѣлали, благодѣтель вашъ очень доволенъ и совсѣмъ противъ васъ пороченія никакого не имѣетъ, будучи увѣреннымъ, что вы свой проступокъ, происходящій отъ молодости, совсѣмъ поправите; въ доказательство чего совѣтую не только вамъ [не] освидѣмляться вашей гардеробѣ, но и прошу совсѣмъ её забыть, чѣмъ совершенно не только погасите, но и совсѣмъ утушите погаснѣвшую искру этого жара. Въ прочемъ, вѣрьте, что вы въ немъ имѣете совершеннаго милостивца и благодѣтеля, который васъ сердечно любитъ. Равномѣрно-жъ и отъ его высочества сколько мнѣ удавалось слышать, что очень доволенъ вашими реляціями, о чемъ дядюшка нѣсколько разъ самъ повторялъ. Теперь вамъ осталось стараться преодолѣть всѣ свои слабости, чѣмъ, несумнѣнно, приобрѣтете апробацію и дружбу всѣхъ своихъ милостивцевъ и ближнихъ, которые ничего столько не желаютъ, какъ васъ видѣть совершеннымъ во всемъ, что можно.

Десятаго числа нынѣшняго г. Сальдернъ сюда пріѣхалъ, въ дороги отъ безпокойствія не очень здоровъ, отчего я почти что еще не видала; только одинъ разъ издали въ театрѣ. Я вѣсь за большое удовольствіе почту быть съ нимъ знакомой, сколько для того, чтобы пользоваться обществомъ достойнаго

и честнаго человѣка; не меньше и то—считаю ему доказать чрезъ это свою благодарность, которою мы ему всѣмъ родомъ должны за васъ. За лестъ отъ васъ себѣ почла, что находи во мнѣ сходство съ его нравомъ; слыша и считая его разумнымъ, не могу себя къ нему примѣнить. Въ этомъ вы, конечно, правы, что я неправду не люблю, и какъ къ ближнимъ, друзьямъ всегда искренна; только ничего этимъ не выигрываю. Хотя вы, мой дорогой другъ, конечно увѣрены въ моей совершенной къ вамъ любви, но не оставлю вамъ сказать, что она еще удвоилась тѣмъ, вида вашу благодарность къ этому достойному человѣку; хотя я достоинствъ никакихъ не имѣю, а признаніе большое всегда, кому должна, не въ состояніи сдѣлать никому отслужить, одолженіе никогда не забуду.

Очень чувствительна, что объ Юшѣ интересуетесь. Отъ самаго апрѣля все боленъ лихорадкою, что меня совершенно огорчаетъ. Надежды не имѣю его никакъ видѣть: полж ихъ въ Петербургъ будетъ весной, для карауловъ, а мы, если Богъ поможетъ, самымъ первымъ путемъ поѣдемъ въ Москву.

За новое вамъ скажу, что Наталья Кирилловна вышла за камеръюнкера Загряжскаго, Анна Кирилловна на ея мѣсто пожалована во фрейлины.

1126. Le prince Alexandre Bor. Kourakine—à M. de Meissy.

Paris, 4 (15) novembre 1772.

Sans avoir l'avantage de vous connaître personnellement j'ai celui de pouvoir vous apprécier par cette réputation que vous vous êtes si justement acquise. Je félicite, de tout mon cœur, mon oncle et mon frère d'avoir eu le bonheur de tomber en si bonnes mains. Le choix seul de votre personne nous donne déjà les espérances les plus flatteuses. Leur empressement à se former le cœur et l'esprit m'est trop connu, pour craindre qu'un succès tardif vienne couronner les soins que vous leur donnerez à leur communiquer vos lumières. Non, Monsieur vous puiserez dans leur application un nouveau zèle, et leur

Bonne volonté fera promptement fructifier le germe des vertus que vous leur offrirez. Ce n'est pas sans fondement que je me flatte de voir briller, un jour, en eux, des étincelles de ce feu qui vous a animé dans vos différents écrits. De retour dans ma patrie je me ferai gloire d'imiter leur exemple, et de profiter également du commerce intime qui pourra exister entre nous. Accoutumé, dès mon enfance, à m'abandonner à mon penchant pour la lecture, je ne saurais mieux continuer à en cueillir les fruits que sous vos auspices. Je vous demande votre amitié d'avance. Précieuse en elle-même, elle m'offre une foule d'agréments pour l'avenir. Si, pour l'obtenir, mes sentiments peuvent être de quelque prix à vos yeux, vous pouvez être persuadé que, dès à présent, vous les possédez.

Il ne m'appartient pas de vous entretenir sur le chapitre de vos deux élèves, si chers à mon cœur, et auxquels je suis attaché par les liens de la tendresse bien plus encore que par ceux du sang. Sans doute, vous les avez assez approfondis pour leur accorder plus que de l'indifférence. Le caractère excellent de mon oncle n'aura pu vous échapper. C'est la candeur, la vertu même, embellies par tout ce que la modestie et la douceur ont d'attrayant. Son esprit est aussi docile que son cœur est bon. C'est une jeune plante qui promet beaucoup; elle mérite d'être soignée et ne pourra que faire honneur à son cultivateur.

C'est avec une vive satisfaction que j'ai appris les efforts de mon frère à se bien acquitter de ses devoirs. Ma sensibilité y trouve de nouveaux aliments. Veuille Dieu qu'il persévère! Son propre bien en dépend, ainsi que la consolation de sa famille.

Je vous aurais une très grande obligation, Monsieur, si vous vouliez bien me communiquer vos idées générales sur leur éducation, et surtout quel est le plan que vous avez suivi quant à leurs études actuelles? Cette attention de votre part vous donnera tous les droits imaginables sur ma reconnaissance. Je me flatte que vous les avez trouvés suffisamment pré-

parés pour les tirer de la première poussière classique, et les initier dans des sciences plus sublimes et plus agréables. Daignez m'informer aussi quelle est l'étude favorite d'un chacun, sur quoi se fixe préalablement son imagination, et jusqu'à quel point se sont manifestés ses progrès. Ils sont dans l'âge où la nature, sans secours et sans guide, commence à opérer d'elle-même, où l'on peut discerner, en un mot, le vrai du faux, le solide du frivole, le bon du mauvais.

Vous ne devez point trouver étrange que, dans une première lettre, je vous épanche, avec tant d'effusion, mes secrets sentiments. Je cesse de considérer l'étranger; je ne vois en vous que l'ami de la maison.

1127. Le comte Alexis Moussine-Pouchkine—au prince Alexandre Borissovitch Kourakin.

Londres, 16 (27) novembre 1772.

Il est donc vrai, mon aimable ami, que, jusqu'au séjour de Paris même, tout a ses inconvénients! Vous les envisagez avec trop de justesse pour ne pas en tirer les plus grands avantages. Le défaut de société, qui perd tant d'étrangers, sera pour vous une heureuse ressource. Vous n'en aurez que plus de loisir de remarquer et de comparer, de vous instruire et de vous préparer enfin pour ces rôles que vous jouerez sur la scène des affaires. Votre naissance, jointe à d'autres titres, vous a déjà fait contracter des engagements et plus étendus et plus formels que vous ne le pensez peut-être; et vous n'en êtes pas cependant moins obligé de vous en acquitter de tout.

C'est là l'usage, digne et aimable ami, que vous ferez du temps que vous laissera le tumulte de ces sociétés dont les amusements et les occupations sont aussi frivoles que répétées. Je sens qu'on les regrette à votre âge, parce qu'on s'en fait une idée bien plus agréable, et parce qu'on ignore encore qu'il y a à vivre dans le monde, c'est se réduire souvent à n'en connaître que quelques petites parties, et c'est finir par faire de

риens. C'est de là qu'on voit tant de personnes du monde qui, à force d'y vivre, finissent par ne pas le connaître et en sont même étonnées. Tel un voyageur, qui ne fait que courir d'un endroit à l'autre, ne se donne pas le temps ni de marquer, ni de réfléchir, revient avec tout plein d'idées sans en apporter une seule bien nette et claire. Spectateur tranquille et prudent, vous vous faites des leçons des exemples des autres. Le théâtre, cette école du sage, vous représente les vertus et les vices dans leur jour naturel. On s'y fait des règles sur des exemples, et on finit par avoir de l'expérience, sans en avoir payé la façon.

Il y a longtemps que j'eusse dû vous parler de M. Cathcart. Chargé de bienfaits, il n'a cessé de témoigner son admiration pour la Souveraine qui donne tant de leçons aux rois, et pour son ministre, modèle des vertus. Il vient d'épancher ces sentiments publiquement dans la Chambre des Seigneurs. Personne n'a jamais mieux placé un compliment vrai en parlant des apparences de notre pays; il assure combien il a été à même de voir, et la peine avec laquelle nous avons commencé la guerre, et le désir de l'Impératrice de rendre à ses sujets la paix, qu'ils ont si bien méritée par tant de victoires. Tout cela lui mérita l'applaudissement général et le mien, tout particulier. D'ailleurs, il ne cherche rien pour lui. Tout ce qu'il ambitionne, c'est de placer avantageusement ses deux fils.

1128. Нияина Аграфна Александровна Нуракина—ки. Александру Бор. Нуракину.

1772 г. ноября 21. [Петербургъ].

Я уже нѣсколько времени собиралась писать къ вамъ, мой любезный князь Александръ Борисовичъ, но много тому воспрепятствовала болѣзнь тетки Катерины Борисовны, которая шестой день какъ скончалась. Описывать не нахожу нужды; можете себя представить, въ какой горести дочь ея осталась.

Надѣюсь, что вы это письмо вѣрно получите: какъ слышу, ваше пребываніе въ Парижѣ продолжится до февраля мѣсяца;

итакъ, сколько буду имѣть времени, не оставлю онимъ пользоваться, чтобы къ вамъ не писать. На топерешній случай имѣю вамъ только сказать, что мы, слава Богу, всѣ здоровы. Не забуду и того, что двѣ недѣли назадъ тому г. Салдери былъ еще впервой у насъ; большая часть конверсаціи продолжалась о васъ. Примѣтя его мысль и сентименты къ вамъ, и хотѣла оставить васъ объ ономъ безызвѣстнымъ, считая вам его не только прямымъ благодѣтелемъ, но совершеннымъ другомъ, которому довольно признательну быть неможно не только вамъ, но и всѣмъ тѣмъ, кто въ васъ участіе примаешь. Какъ я, конечно, не изъ послѣднихъ въ этомъ, можете вѣрить, мой дорогой другъ, что, кромѣ его всѣхъ достоинствъ, за это еще больше почитаю и считаю ему быть обязанной.

Что же касается до Никиты Ивановича, безъ лест васъ увѣряю, что онъ совсѣмъ противъ васъ таковъ, какъ прежде его знали,—очень доволенъ вашимъ упражненіемъ поведеніемъ. Итакъ; прошу васъ ни о чемъ не сумнѣваться вѣрить, что это былъ одинъ фатальный часъ, который все это огорченіе вамъ сдѣлалъ, а топерь все прошло.

Больше писать времени не имѣю; ѣду въ печальный домъ

1129. Le prince Alexandre Bor. Kourakin—au Grand-Duc Paul.

Paris, 24 novembre (5 décembre) 1772.

J'accuse de nouveau l'uniformité de notre genre de vie qui ne me permet point d'entretenir Votre Altesse Impériale sur quelque matière intéressante et nouvelle. J'ai déjà eu le temps de m'étendre sur les différents objets qu'offre l'immense Paris. J'ai parlé de ses détails, des environs, des spectacles, des mœurs et même j'ai eu l'audace de pénétrer dans les mystères du gouvernement. Je ne me charge point d'entrer dans les nouveautés littéraires; elles vous parviennent en tout genre Monseigneur, infiniment mieux par le discernement de ceux que vous avez daigné en charger. La plume d'un jeune homme presque sans expérience, ne peut guère attendre un succès

flatteur dans une matière aussi riche et aussi difficile. Il ne me resterait que les nouveautés dramatiques, et encore sont-elles assez rares.

A présent nous sommes à Paris une foule de compatriotes. Notre petite société renferme déjà cinq personnes; il y a de plus le comte et le baron Stroganov, MM. Démidov et Borozdine, avec leurs épouses, M^{me} la comtesse Apraxine, le général Karr, le prince Serge Gagarine, M. de Mousine-Pouchkine, aide de camp général du prince Orlov, le prince Nicolas Galitsine, officier dans les gardes à cheval, M. de Sobakine, pareillement officier dans les gardes, M. Paul Démidov, neveu de celui dont j'ai fait mention ci-dessus, etc. M. Khotinski, chargé des affaires de Sa Majesté, a encore avec lui l'interprète Novicov et l'actuaire Iacovlev.

Nous avons ici une chapelle qui est desservie avec beaucoup de décence et d'exactitude. L'aumônier est un très galant homme; il donne la meilleure éducation à ses enfants, et, en général, il s'est fait aux coutumes du pays. Le seul article où il n'a pu se vaincre, c'est celui de sa barbe, qu'il a conservée en dépit de l'exemple de plusieurs de ses prédécesseurs. Notre colonie assiste régulièrement les dimanches à la messe.

Il nous est un très grand avantage d'être aussi nombreux; nous trouvons, parmi nous, ce que nous cherchons en vain parmi les Français. Quoiqu'on ne puisse disconvenir que cette espèce de sociétés ne fournit point l'utilité que les voyageurs ont en droit d'attendre de leur séjour dans les pays étrangers; cependant, c'est toujours autant de gagné pour notre délassement. Si on aime à s'appliquer par raison, on n'aime pas moins à se distraire par penchant.

Dans l'instant que j'allais fermer mes lettres, on m'apporte l'épître de Voltaire à Horace, qui a paru depuis peu, et qu'on ne peut encore avoir qu'en manuscrit. Je me suis empressé à en faire d'abord une copie pour la communiquer à Votre Altesse Impériale. Elle fait ici une très grande sensation. C'est un moment de silence pour les antagonistes de son inimitable écri-

vain, et un triomphe pour ses admirateurs. On prétend y reconnaître toute la force, toute l'énergie de son plus beau temps: en un mot, Voltaire achève de persuader à tous qu'il est, en tous sens, une intelligence supérieure.

J'ai l'honneur d'y joindre la réponse en vers que M. de Laharpe y a fait au nom de Horace. Ce jeune auteur s'est déjà fait connaître dans la république des lettres, par son comte de Warwick, sa traduction de Suétone, et plusieurs pièces, qui ont remporté, à différentes reprises, le prix à l'Académie française. Le philosophe de Ferney a, de plus, été son grand bienfaiteur; mais je ne sais quelle contestation, survenue entre le protecteur et le protégé, a, depuis, obligé ce dernier de se fixer à Paris, sans que ses premiers sentiments de reconnaissance en fussent cependant altérés.

1130. Княгиня Наталья Александровна Репнина—князю Александру Бор. Куракину.

1772 г. декабря 2. С.-Петербургъ.

За послѣднее твое письмо, отъ 4 октября, благодарю тебя дорогой мой князь Александръ Борисовичъ. Имѣешь право конечно, пенять мнѣ за мое молчаніе, когда не знаешь резонно и какъ узнаешь, что я отъ іюня мѣсяца одержима злою лихорадкою, которая и теперь еще не вовсе миновалася, то думать что пожалѣешь обо мнѣ; осталася такая дурнота въ головѣ что долго писать не могу.

Отъ постороннихъ людей вѣдаю, что вы еще находитесь въ Парижѣ; отпиши, пожалуй, какъ ты нашелъ князя Никола Васильевича. Я воображаю себѣ, что онъ очень худъ сталъ слава Богу, что безъ лихорадки. Пожалуй, мой другъ, скаж мнѣ правду! Еще же желаю знать, какъ ты свое время проводишь, въ обществахъ бываешь ли и какъ веселишься.

Къ тебѣ принадлежащіе всѣ здоровы. Грустно мнѣ очень что матушка въ первыхъ числахъ генваря ѣдетъ; братъ твой князь Алексѣй, — дорогой малый, Моиссу любить его очень а князь Степанъ, знаю, что въ Польшѣ и здоровъ, а пишут

къ намъ не изволить,—видно, что одержимъ лѣнью; тетушка
твоя Марья Степановна родила сына. Вотъ и всѣ вѣсти.

Дѣти мои всѣ кланяются; фаворитка твоя еще слаба, одна-
коже по-французски болтаетъ; полякъ добръетъ очень.

1131. Ivane Krœock—au prince Alexandre Bor. Kourakln.

St-Pétersbourg, 8 décembre 1772.

J'ai cru ne pouvoir mieux détailler à S. E. M. le comte
de Panine vos sentiments pour lui, qu'en lui lisant, en
entier, votre lettre du 30 d'octobre, dont le contenu lui faisait
beaucoup de plaisir. J'en fais la conclusion que son méconten-
tement de vous est passé, et que l'affaire de votre garde-robe
se terminera par quelques petites mercuriales, que vous aurez
à entendre. J'ai fait tout mon possible pour détourner la
confiscation de vos habits; mais c'est aussi tout ce que j'ai pu
effectuer, et Son Excellence les garde chez elle. Peut-être que
le plaisir de vous revoir un jour tel qu'il le souhaite, l'enga-
gera à ôter le sequestre auquel votre vanité, un peu trop mar-
quée, a donné lieu. Mais, je vous prie, mon Prince, de ne
plus toucher l'article de vos habits dans vos lettres à moi, que
je suis si souvent dans le cas de donner à lire. Vous sentez
bien que mon attachement pour vous, dicte le conseil que je
vous donne pour votre propre précaution.

M^{me} Talisine est, il n'y a que quelques jours, heureuse-
ment accouchée d'un fils, à qui on a donné le nom de Nikita,
et qui sera baptisé demain. M^{me} la chancelière et M. d'Apra-
zine seront les parrains. La princesse Ivane Bariatinski
est accouchée d'une fille, nommée Anne. Vous saurez déjà
que M. Stépane Stépanovitch Zinoviev est nommé ministre
en Espagne. M^{me} son épouse part aujourd'hui pour le joindre
à Paris. Le comte Solms a reçu le cordon de l'Aigle Noir,
et le prince Lobkovitch est nommé chevalier de la Toison d'or.

Le prince Orlov partira au premier trainage pour Réval,
et il restera jusqu'à son départ pour les pays étrangers. Nous

n'avons point d'hiver encore, et la Néva n'est pas encore prise un cas qui n'est pas arrivé de mémoire d'homme.

Le prince Youssouпов fait toujours mille excuses de ce qu'il ne vous écrit pas. Il remet ce plaisir d'un jour de poste à l'autre. Au reste, il faut lui rendre la justice qu'on ne saurait avoir plus d'application pour les affaires qu'il a. Il est toujours dans la chancellerie en s'occupant à copier, traduire chiffrer etc., et il veille, presque toutes les nuits, avec M. le comte de Panine, étant toujours présent à toutes les affaires qui se font. Voilà tout ce que j'ai à vous dire. Tous vos parents se portent bien. La maréchale comtesse Boutourline est morte il y a deux semaines.

1132. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Bor. Kourakin.

Leyde, 10 (21) décembre 1772.

Le temps approche auquel les hommages de la bouche sont plus sincères que ceux du cœur, pour faire des compliments et des souhaits. Si je fais de même à l'occasion du renouvellement de l'année, et si je vous dis, mon Prince, que je fais des vœux ardents pour votre prospérité, que je serai enchanté de vous voir heureux, je me flatte, que vous ne prendrez pas ces expressions pour des effets d'un mouvement passager, pour le destin d'une âme glacée, mais que vous voudrez agréer ces souhaits, comme une marque de cet attachement que je vous ai donné si sincère, entier et parfait.

C'est dans vous-même, mon Prince, que vous trouvez des ressources d'un bonheur solide. J'ai été charmé de les connaître, vous en ferez toujours usage; ainsi mes présages sont fondés que l'événement répondra à mes vœux.

J'ai lu et relu votre très honorée lettre, mon Prince, et vous demande pardon, que j'y réponde un peu tard, ce dont j'ai rendu compte à votre sage et généreux mentor et ami fidèle. Aussi ma réponse ne sera pas si détaillée, qu'elle aurait été, si j'étais sûr du sort de ma lettre. Je vous reconnais, mo

ce, dans la description, que vous avez eu la bonté de me communiquer. Votre style se fleurit de plus en plus et s'occupe de choses dignes de l'attention d'un observateur qui a de l'esprit et aime à se mettre au-dessus des frivolités. Si je joins quelques petites réflexions qui me sont survenues en lisant vos remarques, je ne fais qu'obéir à vos ordres.

Le physique du pays, dans lequel vous demeurez, mon Prince, est très bon. La nature bienfaisante y donne tout, et si l'habitant n'a pas tout, c'est ou sa propre faute, ou celle de l'administration. On fait valoir des grains en abondance et l'on en manque; les mines des Pyrénées ont rendu des sommes considérables dans les temps des Romains et on ne les exploite pas; on a des transports et toutes les commodités pour la navigation, et les préjugés empêchent qu'on en fasse usage. L'histoire dit quelque part que la France est un bon pays, que la preuve en est incontestable, puisqu'on a cherché à ruiner pendant 80 ans et, pourtant, on n'a pas pu parvenir au but.

La proportion entre les vignobles et les terres destinées à l'agriculture, entre les forêts et les autres fonds, est-elle très observée? Prend-on soin d'empêcher que la capitale ne devienne une tête énorme, qui attire tout le suc nourissant du corps et fait que les membres languissent? On nous a voulu persuader faiblement qu'on comptait encore 22 millions d'habitants, je suis fort que ce ne soit une erreur dans le calcul d'environ 5 millions.

En fait des beaux arts, des belles-lettres et même des sciences, vous préférez, mon Prince, le siècle de Louis XIV à celui de Louis XV. J'avoue que le premier était fort brillant. Mais le ton flatteur approchait, dans ce temps-là, un peu plus qu'on appelle mâle et noble. Les guerres civiles avaient éteint l'esprit de liberté. Plus on s'accoutume au despotisme, plus on cherche les phrases, et la simplicité noble se perd. Mais pourtant, quelques pièces, dont les gazettes étaient remplies, il y a deux ou trois ans, étaient animées et remplies, d'un

bout à l'autre, des passages, qui font honneur à l'éloquence de ce siècle, qu'on appelle philosophique, et que la postérité la plus reculée marquera de l'empreinte d'antiphilosophique, et les sentiments peu conformes à la philosophie, qui dominent et qui se montrent à la face de l'univers, en plein jour, dans plusieurs lieux.

Pour revenir à la comparaison que vous faites, mon Prince, l'esprit créateur a été rarement l'apanage, encore moins le monopole d'une nation que j'estime infiniment à cause de plusieurs belles qualités. Le théâtre espagnol a embelli celui de Français; les plus grands maîtres en ont enrichi leur imagination, témoin la préface de M. Linguet. Les beaux-arts doivent leur naissance et leur perfection à l'Italie. Y arrivant mon Prince, toutes vos idées que vous avez de tout ce qui est le plus beau à Versailles seront effacées. Quant aux sciences, il est clair qu'après Newton et Leibnitz, les connaissances solides ont beaucoup gagné, et qu'un Alesandro va bien un Descartes. Même la bonne philosophie n'a pu peu contribué à réformer les jeux des mots et les arguments frivoles, qui brillent dans les plaidoiries du siècle passé. La connaissance du droit romain était déjà moins à la mode dans le siècle de Louis XIV, puisqu'on commençait à comprendre qu'elle était plutôt un ornement d'un homme d'étude, que, pour la plupart, une science absolument nécessaire pour un homme d'Etat et pour un bon avocat ou juge. Je parle de cette part qui va jusqu'aux minuties et s'occupe principalement de critique.

En général, qu'il me soit permis de faire cette remarque dans un certain point de vue; il est bon que nous ne imaginions que les siècles passés occupent un rang auquel le nôtre ne saurait aspirer. Cela nous mène à profiter de lumières et même des erreurs de ceux qui nous ont précédés et cette même idée, étant opposée à notre vanité, nous tient toujours en haleine et vivifie notre émulation. Mais il est vrai que, si les arts et les sciences sont venus à un certain

point, l'admiration commence à baisser; ceux qui approchent aux premiers inventeurs ne sont plus regardés, et ce qui brillait comme extraordinaire et grand vingt ans avant, ne se présente que sous une face très ordinaire. Il fallait tripler les efforts pour se distinguer de ceux qui se sont attirés les premiers hommages de l'admiration. Ces talents si supérieurs sont rares, et même, s'il y en avait, l'impression qu'ils feraient serait moins forte que la première. Boërhaave était le grand médecin de l'Europe; ses disciples ont fait voir des connaissances fort supérieures à celles de leur maître; mais aucun d'eux n'a le nom du maître, ni même M. van Swieten, qui a suivi la route de son précepteur.

Je viens à l'administration. Tout le monde ne sera pas du même avis, mon Prince, par rapport à cette excellente opération du siècle, dont vous me faites l'honneur de me parler. Permettez, je vous supplie, de vous en écrire une autre fois, le présent „manum de tabula“. Le tableau, que vous tracez, mon Prince, de l'administration des finances, n'est pas consonnant, même pour les étrangers; si l'on veut rembourser les offices, pourquoi n'a-t-on pas fait le commencement avec les charges inutiles et très onéreuses de la Cour?

C'est là où l'on aurait pu faire une réforme dont tout le monde aurait été enchanté. Si l'on veut se tirer de l'embarras, on n'a qu'à ménager les dépenses dont le public ne profite rien. Tant de millions exportés, et pour quel but?

Je ne savais pas cette étiquette singulière qu'on observe vis-à-vis du chancelier; elle est incompatible avec un siècle aussi éclairé qu'est le nôtre dans ces sortes de choses. Quelle raison allègue-t-on d'une coutume si peu digne d'être imitée? Est-ce qu'on fait de même avec les autres ministres d'Etat? C'est encore un de ces préjugés gothiques, que la robe est inférieure à l'épée.

Vous verrez donc, mon Prince, après avoir demeuré dans plusieurs pays, que régner est peu de chose, mais que l'art de régner est un art difficile, et qu'on ne peut jamais acquérir

sans une connaissance parfaite de l'homme en général et d'un pays en particulier qu'on doit gouverner, soit en souverain soit en ministre d'Etat.

Je serais au comble de mes souhaits, si je pouvais faire les mêmes voyages que vous vous proposez avant que d'employer vos talents et vos connaissances pour être utile à votre patrie. Celle-ci vous demande; vous fixerez dans peu son attention, et elle reconnaîtra vos mérites. Le plaisir d'être élevé successivement aux premiers grades est grand, mais toujours inférieur à la conviction intérieure de les avoir mérités.

Faites-moi la grâce de me donner bientôt de vos nouvelles. Je m'impatiente, mon Prince, d'en avoir. Pardonnez cette demande à un cœur sensible, cette qualité ne saurait vous déplaire.

Je vous prie, mon Prince, d'assurer mes respects à M. de Volkonovski et à vos compagnons de voyage, surtout à M. le comte de Cherméteff; j'espère que celui-ci se porte mieux, et me flatte qu'il ne m'oublie pas. Si vous, mon Prince, ou les seigneurs qui sont vos amis, ont des ordres pour la Hollande, je vous prie de m'en charger.

Il y a fort peu de nouvelles qui vous puissent paraître intéressantes. L'aîné[des] princes Volkonski est devenu gentilhomme de la chambre de Sa Majesté. Je ne vois plus le prince Galitsine, mais j'entends qu'il s'amuse bien. M. de Kolotchov est à Londres. Les agréments de la Haye sont toujours les mêmes. Le théâtre allemand, le croiriez-vous, y a tenu pendant quelque temps le théâtre français. Un soir le directeur du dernier n'avait que 16 sous. Cette troupe allemande a donné six représentations ici, avec un applaudissement général et sans exemple.

1133. Княгиня Наталья Александровна Репнина — князю Александру Бор. Куракину.

1772 г. декабря 15.

Письмо твое, отъ 11-го числа прошлаго мѣсяца, я, мой другъ князь Александръ Борисовичъ, получила; благодарю тебя!

вдомленіе твое о г. Кашинскомъ; вѣрю, что вы другъ друга обрадовались. Отпиши, пожалуй, какъ вы свидѣлись; зналъ ты прежде, кто таковъ подъ этимъ именемъ, или нечаянно видѣлъ его? И каковъ онъ топерь? Я воображаю себѣ, что онъ очень худъ сталъ; онъ ко мнѣ пишетъ, что жестокими флюи мучится. Я, признаюсь, боюсь сырой зимы славнаго Паша; опять и то думаю, что вездѣ зима дурна для больныхъ; надѣюсь на милость Всевышняго Творца: Онъ его сбережетъ.

Видѣвъ его, можешь судить и обо мнѣ, каково поразительно въ отсутствіи знать о миломъ человѣкѣ, что онъ страждетъ! Я истинно не понимаю, какъ я жива еще, — это со мною такая милость божеская! А что становлюся дряхла, тому удивляюся.

Если, паче чаянія, еще это письмо застанетъ его въ Пашѣ, то, пожалуй, не кажи ему его: я знаю, что онъ послѣ жизни своей сталъ очень мнителенъ.

34. Княжна Аграфона Александровна Куракина — князю Александру Бор. Куракину.

1772 г. декабря 21. Петербургъ.

Незная г. Сальдерна, была очень нетерпѣлива его видѣть, ишла его разумнымъ. Но думаю, — васъ не мало удивитъ, когда скажу вамъ, что онъ совсѣмъ не въ нашемъ обществѣ, следовательно, и незнакомъ. Правда, что съ пріѣзда своего извѣстѣ намъ визиту наряду со всѣми, гдѣ о васъ благодѣйски отзывался, чѣмъ, какъ я къ вамъ и прежде сего писалъ, меня очень обязалъ, и считаю, что вы довольно приятельны быть ему никогда не можете, какъ и отслужить за него вамъ благодѣяніе не будете въ состояніи. Впрочемъ, ишла его сколь разумнымъ, не меньше своенравнымъ, чѣмъ больше доказываетъ, что совершеннаго человѣка нѣтъ; и въ немъ примѣчательно, что пороки, къ сожалѣнію, покоряютъ добродѣтели и всѣ достоинства. Вамъ это пишу единственно для того извѣстія, съ тѣмъ, чтобъ оно между нами осталось,

будучи увѣрена, что вы свои станете стараться преодолѣть, зная, что никто въ васъ столько несоучаствуетъ, какъ я.

1135. L. G. F. Kerroux—au prince Alexandre Bor. Kourakin.

Leyde, 22 décembre (2 janvier) 1772.

Pour la première fois de la vie, peut-être, je me trou embarrasé pour répondre à une lettre, et cette lettre est à vous. En vérité, je ne sais ni que dire ni par où commencer à vous exprimer ce que j'ai ressenti et ce que je sens encore à la lecture de cette précieuse lettre.

Ce préambule, mon Prince, sollicite une excuse pour le galimatias que vous allez lire. Je n'ai pas assez d'esprit, après tout, pour vous bien répondre; ainsi, je vais laisser ce soin à mon cœur.

Oui, mon Prince, j'ai cru que M. de Borissov m'avait estimé, j'ai cru, même, qu'il avait quelque bienveillance pour moi. Satisfait de ces sentiments, que je ne croyais même ne mériter encore, je les lui payais par les sentiments de la plus tendre et de la plus vive reconnaissance. Je sentais que j'aimais; mais à peine osais-je m'avouer à moi-même que ce sentiment me fût permis. Si, de ce que je sentais pour M. de Borissov, pour ce disciple si chéri et si digne de l'être, je passais à l'examen de ce que j'éprouvais pour le Prince de Kourakin, je ne trouvais plus en moi que du respect, par lequel je n'osais être assez téméraire pour me flatter que le prince eût gardé pour moi les sentiments du simple particulier. Tout mon âme, alors, se livrait sans réserve à l'amitié du cher Comte, mais elle éprouvait un malaise, dont elle n'osait même rechercher la cause. Quelquefois je la surprenais, et mes premières lettres au cher Comte en sont témoins, se demandant à elle-même: pourquoi le prince de Kourakin n'est-il plus M. de Borissov? J'osais lui dire que je l'aime, et, à présent, je n'ose même pas penser. Ne croyez pourtant pas, cher Prince, que le son de l'arrangement des six lettres qui forment ce mot m'en imposât, que l'idée, qui y est attachée, changeât mes sentiments po

ms. Hélas! non, je vous aurais aimé, eussiez-vous été sur le
ne. Mais j'avais la faiblesse de croire que vos idées à vous,
conséquemment, vos sentiments, étaient changés. Et si la
maisonnante lettre dont vous m'avez honoré n'était venue rendre
mon âme toute sa liberté, je me contenterais encore de vous
adorer, de vous estimer, de vous respecter dans le silence,
osier peut-être m'avouer qu'il m'était permis d'avoir d'autres
sentiments pour vous. Mais votre lettre vient déchirer le voile
me cachait, pour ainsi dire, à moi-même. J'ose vous dire,
répéter que je vous aime, que je vous aimais toujours,
je vous aimerai, sans doute, au delà du tombeau. Oui,
Prince, il n'est point d'amant, si heureux qu'il puisse
être, qui, lorsque l'ami de son cœur lui fait l'aveu de sa ten-
dresse, éprouve la volupté que j'ai sentie, en lisant que
vous m'aimiez.

Tendre lien, heureuse sympathie,
Sainte union des cœurs, doux baume de la vie,
Sentiments purs et délicats,
Que les dieux connaissent à peine,
Que les Rois ne connaissent pas,
Amitié, de mon cœur auguste souveraine,
Tu fais le bonheur de mes jours!
En vain, dans les leçons d'une austère sagesse,
En vain, dans les plaisirs des frivoles amours,
Je cherchais un bonheur qui me fuyait toujours;
Des plaisirs la plus douce ivresse,
De tous les sages de la Grèce
Les sublimes et froids discours
Aux blessures d'un cœur, qui se rouvrent sans cesse,
N'offraient que de faibles secours.
Mais tu viens à mon aide, et ta céleste flamme,
Douce amitié, don le plus précieux
Que puissent nous faire les cieux,
Embrase, pénètre mon âme.
Comme, à l'aspect de l'astre radieux,

On voit l'aquilon furieux,
 Dont le souffle mortel empestait l'atmosphère,
 Fuir dans son antre ténébreux,
 Rentrer, en mugissant, au centre de la terre;
 Tel, ô sainte amitié, pénétré, plein de toi,
 Mon cœur reprend un nouvel être.
 L'espoir que, pour toujours, je croyais loin de moi,
 Dans mon âme flétrie, enfin semble renaître.
 Et c'est à toi, cher prince, à toi que j'aurai dû
 Mon bonheur et mon existence,
 Et la tranquille jouissance
 De mon honneur..... de ma vertu!

Oui, Monsieur, ce n'est que par l'amitié qu'on existe réellement, qu'on est véritablement heureux. C'est d'elle que la vertu même emprunte des charmes, que d'elle-même elle n'aurait peut-être pas.

L'amitié, je dis l'amitié pure et fondée sur une estime réciproque, exalte notre âme, l'embrase de cet enthousiasme héroïque qui ne nous fait voir dans tout l'univers que notre ami et son bonheur. Toutes nos actions, toutes nos vertus même se rapportent, du moins indirectement, à l'ami de notre cœur. C'est son estime que nous ambitionnons, c'est son approbation qui, seule, nous indemnise de nos peines et nous fait mépriser les sarcasmes de la sottise et l'oubli qui rougit lui-même de sa noire ingratitude.

Je ne répondrai point directement, mon Prince, à cette partie de votre lettre où vous m'offrez vos services, non en homme de Cour qui souvent nous insulte au moment qu'il nous soulage mais en ami, en bienfaiteur qui veut vous cacher, qui semble ignorer lui-même les bienfaits qu'il répand sur vous. Qu'y répondrai-je, mon Prince ? Tout ce que je pourrais dire est fort au-dessous de tout ce que je sens. Je me tais; mais j'y vous prends au mot. Un jour viendra, peut-être, que j'aurai la hardiesse de vous sommer de votre promesse. Oui, j'ai des besoins; mais, j'en prévois d'une nature à me forcer, peut-être

un jour, de mettre à la plus forte épreuve et l'amitié du prince Kourakin et celle du comte de Chérémétév. Jusque-là, cher Prince, je n'ai rien à dire. Je puis encore, sans rougir, recevoir des bienfaits; mais qu'il m'en coûterait de devoir, peut-être, mendier un jour des secours, si j'avais à répandre mon cœur ailleurs que dans le sein de l'amitié!

Vous voyez, cher Prince, que je sais profiter de la liberté que vous m'avez donnée d'être prolix, et de m'épancher avec fusion dans votre sein. Jusqu'ici c'est mon cœur seul qui est exprimé; je vais tâcher, à présent, de répondre aux autres articles de votre lettre.

La peinture esquissée, mais vraie, que vous me faites de l'Angleterre, n'a servi qu'à me fortifier dans l'idée que je me suis faite de cette nation célèbre. Peut-être, est-ce une suite de l'espèce d'analogie qu'il y a entre le caractère national de ce peuple et le mien. Je pense moi-même en anglais sur les prérogatives de l'homme; et plus de neuf cents ans de transplantation dans un sol où les hommes naissent presque esclaves, et n'osent qu'à peine s'accoutumer à penser, ne m'ont encore fait oublier, [que], quoique né Français, c'est à un anglais et les K[errou]x se glorifient de devoir leur origine.

Cependant, cher Prince, le croiriez-vous? je préférerais au commerce de la vie la pétulante légèreté des habitants de la France à la morgue philosophique des penseurs de l'Angleterre. Et j'ose croire, c'est, peut-être, amour-propre et vanité, que, si des deux peuples l'amour et l'hymen n'en faisaient qu'un, ils formeraient la nation la plus aimable et la plus heureuse de la terre. Mais je passe à votre description de Paris.

Dans le tableau saillant, où vous peignez Paris,
Je reconnais déjà le pinceau d'un grand maître.
Un même groupe à mes yeux fait paraître
Le cercle semillant des Grâces et des Ris.
Le fat qui, pour lui seul, s'extasie et s'admire
Dans le miroir de sa fatuité,

Et la bruyante et folle alacrité
D'un peuple à Vaudeville, et qui seul pouvant rire
Des maux dont son âme soupire,
Croit bonnement, dans sa frivolité,
Etre sage et jouir de la félicité.

J'y vois le bel esprit aiguissant le sarcasme,
Le prétendu bon ton appelant près de lui
L'insipide bon mot, les cartes et l'ennui,
Et le badaud qui rit, baille et s'enthousiasme
Pour les froids drames d'aujourd'hui.

Partout je vois, dans cette ville immense,
Le plaisir abreuvé des larmes de la France,
A l'étranger séduit, ouvrir, tendre les bras;
Et couvrant sa douleur d'une gaieté factice,
Offrir, en soupirant, à son âme novice
Un bonheur qu'il promet, mais qu'il ne donne pas.

Il est vrai, la même peinture
Offre, dans le lointain, des objets moins trompeurs;
Sur un sol cultivé des mains de la nature

Je vois éclore quelques fleurs.
Le vrai bon goût, poursuivi par l'envie;
Le bon sens échappant à la cabale impie,
Qui voudrait, sous les coups de ses sombres fureurs,
Le proscrire de tous les cœurs,
Et la saine philosophie,

Et la raison, qui dévore les pleurs
Que lui fait verser la folie,
Malgré le ton du jour, et les vaines clameurs
De l'intempérant cagotisme,
Ont encore, dans Paris, contre le fanatisme,
Un asile et des protecteurs.

Voilà, cher Prince, ce que j'ai cru voir dans le tableau
que vous m'avez fait de cette ville célèbre; peut-être, trouverez
vous la copie que je vous en renvoie un peu rembrunie. J
n'ai plus, comme vous, le prestige de l'âge et l'illusion d

moment. Nos idées prennent, pour ainsi dire, la teinte des objets dont elles sont frappées, suivant qu'elles aperçoivent d'une certaine distance. Au milieu de Paris, dans le sein des plaisirs que vous décrivez si bien, jouissant d'une abondance qui est à vous, et qui, comme celle des Français, ne peut être équivoque, vous ne voyez les objets que comme ils paraissent à vos yeux, parés du vernis des grâces et de la nouveauté. Moi, au contraire, éloigné de la France pour toujours, moi, qui la connais et la plains, je ne vois que ses maux et son esclavage; et, j'ose, jusque sous le masque qui vous en impose, aller chercher les pleurs que je sais qu'elle doit répandre. Mais je m'arrête; je ne puis penser à ma chère, mais malheureuse patrie, sans ressentir tous les maux qu'elle souffre, et tous ceux que je prévois qu'elle souffrira encore.

Vous vous attendez peut-être, mon Prince, que je vous dise quelque chose de ce pays. Il n'offre à mes yeux que le tableau de l'humanité peint en noir. Les hommes sont ici, tout comme ailleurs, jouets de leurs passions et victimes de leur avarice. La fureur des actions vient de renverser les meilleures maisons d'Amsterdam; et celle des Clifford a fait, elle seule, une faillite qu'on évalue à sept millions de florins. On prévoit la chute entière du crédit qui ne se soutient encore qu'à peine.

D'un autre côté, la haine théologique s'acharne ici avec fureur contre le triomphe de la raison et du bon sens. Autrefois, les Hollandais pouvaient écrire; il ne leur sera bientôt plus permis de penser; et notre sainte Réformation, contre ses premiers principes, s'arroge un pouvoir sur les consciences et sur les opinions des hommes, qui fait plus d'honneur à son zèle qu'à ses lumières et à sa piété. Vous ne sauriez croire, mon Prince, combien le livre de Marmontel cause encore de troubles dans nos provinces. En vain, le Souverain a interposé son autorité pour faire cesser cette guerre; les auteurs, il est vrai, n'ont plus osé mettre leur nom à la tête de leurs écrits, mais nous sommes tous les jours inondés d'une nuée de brochu-

res anonymes, où le fiel du zèle théologique répand son amertume à grands flots; il n'est pas jusqu'aux défenseurs de la bonne cause qui ne se trouvent infectés de cette épidémie.

Le croiriez-vous, Monsieur, nous avons été à la veille de voir s'établir ici une inquisition littéraire. Tous les livres qui n'auraient pas eu l'approbation du saint synode de Dordrecht, auraient été proscrits, peut-être même brûlés; les auteurs ou éditeurs, les vendeurs et acheteurs, supposé qu'ils eussent été connus, punis arbitrairement. L'Edit en a été conçu, couché même par écrit et prêt à être envoyé dans les différents ressorts pour être mis à exécution. Mais le fantôme de notre liberté, que l'on fait semblant de respecter encore, a paru; il a été soutenu par le génie du commerce qui menaçait de s'enfuir si l'Edit avait lieu; et la raison et le bon sens ont eu le plaisir de voir triompher leur cause, quoique, sans doute, on ne les ait point appelés pour en prendre la défense. Je crois, mon Prince, la précaution inutile de vous recommander le secret sur ce que je vous écris, ici, si librement. On pourrait fort bien, si l'on me connaissait, m'envoyer penser entre quatre murailles, et c'est un avantage que je n'ambitionne pas encore.

N'est-il pas temps de finir, cher Prince, et n'est-ce pas trop abuser de votre loisir et de votre permission? Encore un mot des princes Volkonski; ils se portent bien, et m'ont chargé de vous faire parvenir leurs plus tendres salutations. M. le capitaine Wilkes, qui a été, quelque temps, fort incommodé, vous assure de ses respects et de toute son estime, et me prie de vous dire, de même qu'à M. le Comte, qu'aujourd'hui, 2 janvier, il a reçu des lettres de la Russie, qui fixent le séjour des Princes à Leyden pour jusque vers le mois d'août; après quoi ils se rendront à Turin pour y faire leurs exercices. Ces messieurs se flattent tous trois d'avoir la satisfaction de vous rencontrer dans le cours de leurs voyages, soit en Italie, ou en Allemagne.

Comme je me flatte que vous m'honorerez de vos lettres de tous les endroits où vous ferez quelque séjour, j'espère

aussi que vous aurez la bonté de me faire de courtes descriptions de tous les pays que vous aurez vus. J'aime à connaître les hommes; et je vous crois très propre, mon Prince, à me faciliter cette étude. Je voudrais surtout connaître les hommes célèbres dans les lettres; notre cher Comte aura la bonté de vous communiquer ce que je lui ai écrit là-dessus. Et, à ce propos, je vous prie, mon Prince, de me donner un portrait bien ressemblant du caractère moral de M. de Mar-montel. J'aime cet homme célèbre, et je voudrais l'aimer toujours. D'ailleurs, j'ai un intérêt réel à le bien connaître.

Je finis, cher Prince, en vous faisant les compliments d'usage au renouvellement de chaque année (j'aurais dû, peut-être, commencer par là) et en vous priant de m'envoyer de Paris pour étrennes, ce que l'énigme ci-jointe vous demande pour moi. Si vous n'en trouvez pas le mot, je ne vous demande rien. Excusez cette liberté, mon Prince, mais j'ai tant de choses du cher Comte, que je suis jaloux de n'avoir rien de vous. Et, d'ailleurs, c'est la seule bagatelle qui me manque après les dons du Comte; mais bagatelle que je ne puis me procurer sans me mettre à l'étroit, ce que je ne veux pas faire.

E n i g m e .

Dans la paix comme dans la guerre,
Je porte la mort avec moi;
Et faire du mal sur la terre,
Fut toujours mon unique emploi.
Mais, quoique faite pour le crime,
Et cause de mille forfaits,
Jamais je n'abats ma victime
Sans rougir des maux que je fais.
Vierge, partout on me méprise;
Mais, si j'ai fait quelques galants,
J'imprime du respect aux gens;
Il n'est plus que l'homme d'église
Que sa soutanelle autorise

A se rire de mes talents.
 Habillée, on ne me craint guère;
 Coquette alors je cherche à plaire
 Par mon éclat et mes pompons,
 J'ai même le secret de faire
 L'ornement de nos beaux garçons.
 Mais dès qu'on me voit toute nue,
 Objet des plus vives frayeurs,
 Nouvelle Méduse, ma vue
 Jette l'effroi dans tous les cœurs.
 Prince, j'en ai trop dit peut-être,
 Je suis trop souvent avec toi,
 Pour que tu puisses méconnaître
 Celle. . . mais non, devine-moi.

Ni vous, mon Prince, ni M. le Comte vous ne me dites rien de M. de Saldern. Trouverait-il mauvais que je l'assure de mes respects et de toute ma reconnaissance pour les bontés qu'il a eues pour moi?

Salmorenc, le fameux poète, est, sans doute, actuellement, en Russie, s'il a pu faire le voyage; du moins, il est parti avec un Russe dont j'ai oublié le nom, et qu'il a dû accompagner en qualité de valet de chambre ou d'homme à tout faire. A propos de Salmorenc, il a publié ici un livret: „La rhétorique d'un homme d'esprit“ qu'il a décoré d'une dédicace courte, mais pompeuse, à notre prince de Galitsine. Je voudrais, mon Prince, que vous vissiez le livre, ne fut-ce que pour lire la dédicace. Je n'en dis pas davantage.

MM. Fas et Collizzi vous rendent mille actions de grâces de votre précieux souvenir, et vous assurent de leurs sentiments respectueux. Ce n'est que par un hasard pur et le désir de me procurer votre adresse que j'ai parlé au perruquier Dupont. Depuis votre lettre reçue, je me suis informé, sous main, et de sa personne et de sa conduite. Je n'en ai rien appris, mon Prince, qui puisse vous empêcher de lui faire du bien, et je sais de lui-même qu'il désire fort entrer à votre service.

Il y a huit à neuf mois que M. Wilkes me chargea de lui parler; il aurait voulu l'engager au service des Princes; mais Dupont me répondit qu'il ne pouvait disposer de sa personne, tant qu'il pourrait se flatter que vous penseriez à le prendre. Depuis votre lettre reçue, je lui ai encore parlé une fois; sa réponse m'a satisfait, et il m'a protesté qu'il se croirait heureux s'il pouvait mériter l'honneur d'être à vous. L'intérêt de la vérité me fait seule parler en faveur du jeune homme, que je ne connais point d'ailleurs.—Suis-je assez prolix, mon Prince?

1136. Le comte Moussine-Pouchkine —au prince Alexandre Kourakin.

Londres, 27 décembre (7 janvier) 1772.

En vous renvoyant, mon Prince, votre journal, il m'est impossible de ne pas vous répéter ici le plaisir que j'ai eu en lisant vos réflexions judicieuses. Il ne m'en faut point davantage pour me convaincre que mes idées n'ont pas été au delà de la vérité. Jaloux de m'acquérir de plus en plus votre confiance, je me borne à vous assurer que vous réalisez des espérances à un âge, quand, pour l'ordinaire, on se contente d'en donner seulement. Un peu d'usage dans les affaires vous suffira à vous faire soutenir avec honneur les avantages avec lesquels vous pourriez débiter sur le grand théâtre de ce monde. Eclairé par le flambeau de votre raison et de vos connaissances, vous ne sauriez qu'être la consolation de vos parents, les délices de vos amis et l'ornement de nos compatriotes.

Une critique austère pourrait, peut-être, s'attacher à des détails presque inséparables d'une plénitude d'imagination. Ce feu eut, sans doute, été plus ménagé, si vous n'eussiez écrit que simplement pour vous-même, et dans la vue de ne pas perdre aucun de ces objets différents, qui intéressent votre curiosité. L'abondance produit alors presque le même embarras que la disette: vous y obvierez en temps et lieu.

1137. Ivane Kroock—au prince Alexandre Kourakin.

St-Pétersbourg, 29 décembre 1772.

S. E. M. le comte de Panine vous a destiné pour vos petites dépenses mille roubles et les a demandés du comte Peter Ivanovitch. Mais comme il fait quelque difficultés à cette occasion à cause du dérangement de vos finances, je profiterai du premier moment pour faire à Son Excellence une avantageuse représentation et la disposer à vous faire remettre cet argent au plus tôt, sans attendre les arrangements de Moscou. Tranquillisez-vous, mon Prince, je ferai tout pour vous.

Après ma dernière lettre, il n'est arrivé, ici, rien de plus remarquable que ce que le prince Orlov est rentré en ville il n'y a que quelques jours. Il demeure chez son frère Ivan au Galeerenhof et n'est plus servi de la Cour. Il va pourtant à la Cour, et il a l'entrée, mais sans être fort distingué.

Hier nous avons eu une grande mascarade à la Cour comme avant la guerre. On dit que nous en aurons d'autres. Vos chers parents se portent parfaitement bien.

J'ai sauvé les débris de votre bibliothèque avant votre lettre dans laquelle vous me chargez de la remettre à M. votre frère. Et comme j'ai reçu de nouveau une chambre à la Cour pour ma petite chancellerie, votre bibliothèque y sera mieux que chez M. votre frère qui n'est pas assez bien logé pour la garder. Et même S. E. le comte Panine n'était pas de sentiment de la lui envoyer. Le choix d'un ministre de notre Cour à Paris n'est pas encore fixé. M. Durand est un homme de mérite, de cinquante ans passés. Sa figure n'est pas avantageuse, mais elle est bien contrebalancée par son esprit et par d'autres talents, qui le rendent un homme très aimable.

1138. Le prince Alexandre Bor. Kourakin—au comte de Saldern.

Paris, 30 décembre [10 janvier] 1772.

La santé du comte Chérémétiev va de mieux en mieux. S'il n'est pas entièrement rétabli, j'ose croire, qu'il le sera, d'abord

qu'il aura respiré l'air natal. C'est la décision des principaux Esculapes, et c'est sa propre conviction. — Notre genre de vie est toujours le même. Nous ne varions point dans nos principes, ni dans la façon de les exécuter. Je m'amuse en m'appliquant chez moi et je m'ennuie dès que je sors. Les livres sont mon amusement et ma ressource. Quant aux plaisirs de Paris, très inférieurs à l'idée qu'on s'en forme ailleurs, ils n'ont pu conserver à nos yeux les attraits d'une nouveauté séduisante. Nous les connaissons, et nous y assistons, sans obtenir le but de nous distraire. La maison de M^{me} Démidov, qui nous était un véritable asile pour bien des soirées de la semaine, vient de nous manquer par le voyage d'Italie, qu'elle a entrepris dans cette saison si rude.

1139. Le prince Alexandre Bor. Kourakin—au Grand-Duc Paul.

Paris, 31 décembre (11 janvier) 1772 r.

Aujourd'hui, Monseigneur, je n'ai rien d'intéressant à vous marquer. Notre genre de vie que je vous ai déjà détaillé, et que nous continuons d'observer avec un égal empressement, me fournit une excuse naturelle. Ardent à saisir tous les moyens, qui peuvent nous conduire à notre perfection, nous tâchons de nous occuper d'objets étrangers le moins que nous pouvons. Nous avons fréquenté les plaisirs publics de Paris, et nous en sommes rassasiés jusqu'à les trouver insipides. Les étrangers qui, par leur situation même, sont réduits à se contenter de la compagnie isolée de leurs compatriotes, et tout ce que nous voyons, tout ce que nous entendons, tout ne fait que fortifier en nous les désirs impétueux de revoler au plus tôt dans les bras de nos familles.

Rien ne donne plus l'idée du vrai beau ou du vrai utile, que les comparaisons approfondies et impartiales qu'on est en état de former. Les pays étrangers sont à cet égard la meilleure école. On s'attend à beaucoup, on trouve peu, et on parvient à se pénétrer de l'importante vérité que, nulle part, on ne

s'exerce mieux à remplir les fonctions auxquelles le Créateur nous a destinés, que dans sa patrie. La présence de son souverain les exemples qu'on a devant soi, tout y sert d'aiguillon. Il n'est cependant pas moins sûr, qu'en étudiant les mœurs de différents peuples, on réussit à déraciner quantité de préjugés invétérés, on sent peu à peu le bandeau de l'erreur se détacher et on apprend à apercevoir la vérité avec des regards plus clairvoyants. L'évidence de ces progrès, qui se font dans une succession très rapide et incontestable, c'est un aveu qu'on doit accorder à la véracité, obligation principale du voyageur qui s'avise de penser, de réfléchir sur ce qui le frappe, et d'en raisonner.

Il faut que j'aie l'honneur de communiquer à Votre Altesse Impériale le sujet actuel de presque toutes les conversations. Il vient de paraître sur le théâtre français un phénomène particulier qui a causé un enthousiasme général. Une jeune actrice de seize ans, formée par les soins de Brizard, a débuté vers la fin du mois passé dans *Didon*, tragédie de M. Le Franc c'est le rôle le plus compliqué, le plus long, le plus difficile de la scène, et elle l'a rendu avec une supériorité de talent qui passe toute imagination. Elle n'a pas mérité les suffrages elle les a enlevés, ou plutôt ce n'était point son début, mais son vrai triomphe. Jamais je n'ai vu tant d'unanimité dans les applaudissements. Il est impossible que la seule instruction l'ait fait parvenir à une perfection si décidée; la nature a tout fait en elle, figure intéressante, taille fine et majestueuse, organe touchant, et ce qui plus est, tous les contours qui annoncent la beauté. Raucourt est son nom; elle a passé les premières années de sa vie chez nous, son père ayant été comédien sur le théâtre de la Cour.

On parle aussi très avantageusement de son esprit; nous sommes contents d'avoir captivé l'admiration de tout le public, elle a su se frayer un chemin jusque dans les cœurs stoïques des philosophes. D'Alembert, ce sage du siècle, ce géomètre sublime, n'a pu apaiser le tumulte de ses sens. Quoique plus

accoutumé à se concentrer dans la profondeur de ses méditations, qu'à sentir, en un instant, les élans délicieux de toutes les passions, il s'empressa de courir à la loge de l'actrice, et après l'avoir enivrée d'éloges, il s'enhardit à lui demander comment elle s'était prise pour jouer dans Didon avec tant de force et d'énergie. „C'est en lisant Virgile, [que] j'ai étudié le caractère de son héroïne, et en général, répondit-elle, c'est l'histoire qui est mon premier guide dans tous mes rôles; je tâche d'y démêler les traits principaux des personnages que j'ai à rendre, et je me règle en conséquence“. On lui attribue quantité de pareils discours; je ne finirais pas en voulant les conter tous. Elle est, en un mot, l'idole du jour, à voir si elle saura se soutenir! Du jugement des connaisseurs elle égale M^{lle} Clairon dans son plus beau temps, et M^{lle} Vestris ne peut lui être comparée. Elle a continué de débiter dans Cinna et dans Mithridate, toujours avec un même succès. Il est certain qu'aucune actrice, depuis l'origine du théâtre, n'a reçu d'accueil plus brillant, ni n'a causé de sensation plus vive; c'est la voix unanime.

Nous avons été à Versailles le premier de l'an, jour de chapitre des Cordons-Bleus. Le duc de Bourbon qui attendait l'ordre depuis un an en fut décoré, ainsi que les cinq chevaliers nommés à la Pentecôte. La cérémonie se fit dans la chapelle. Le roi la consumma assis sur un trône, dressé à la droite de l'autel. Le dais était le même qui avait servi à Henri III; on y voyait les doubles armes de France et de Pologne. Le Dauphin et le comte de Provence furent les parrains du duc de Bourbon. Tous ces chevaliers reçus étaient des jeunes gens entre trente et quarante ans; il n'y avait de vieillards que le seul duc de Tresmes. C'est, je crois, le Français le plus disgracié de la nature, petit, bossu par devant et par derrière, boiteux, ayant une physionomie plus que désagréable, et, de plus, affaissé sous le poids de soixante et quelques années, autant que sous celui de sa bosse. Que Votre Altesse Impériale daigne se représenter cette figure, si j'ose dire, grotesque, en habit

court de novice, en grande perruque naissante, une canne la main à cause de l'inégalité de sa marche, et obligée de faire des révérences à l'espagnole, à droite et à gauche. Cet aspect dérida les fronts les plus austères, les plus graves et furent déconcertés, et l'ironie se peignit sur tous les visages. Je suis bien loin de rapporter ce fait pour l'approuver; il est injuste de se formaliser de ce qui n'est l'effet que du hasard. Le duc de Tresmes a obtenu le St-Esprit, ni par faveur, ni en récompense de quelque service éclatant, mais uniquement à force de persécuter le Roi et les ministres. Devenu, il y a quelques années, duc et pair et gouverneur de l'Isle de France par la mort du duc de Gesvres, son frère, il n'avait plus rien à ambitionner que cette décoration extérieure; il la chérissait encore plus, puisqu'il prétendait qu'elle était nécessaire à nourrir le respect de ses subalternes, et que, malgré son rang élevé, la difformité de sa figure le faisait éclipser dans la foule. Il crut ne pas s'avilir en plaisantant sur son propre compte; ses plaisanteries réussirent, et il eut le Cordon-Bleu.

Les princes du sang viennent de rentrer en grâce à la Cour. Le prince de Condé et son fils ont commencé à donner l'exemple; les ducs d'Orléans et de Chartres les ont imités. Les princes, comme il était juste et naturel, ont fait le premiers pas. Le projet de leurs lettres a premièrement été porté à Versailles par le comte de la Marche pour avoir l'approbation préliminaire du Roi; il y a fait quelques petits changements, auxquels ils ont d'abord souscrit. Ils ont témoigné beaucoup de soumission et d'attachement pour la personne de Sa Majesté, sans se désister néanmoins de leur protestation contre toutes les innovations introduites dans la magistrature. Cette réconciliation, qu'on ne s'imaginait pas si prochaine, occupe les spéculations de tous les politiques. On est fort curieux des événements qu'elle fera naître, toujours on s'attend à de grandes choses.



1140. Abrégé de la route d'Italie et des distances itinéraires *).

[1773].

Pour faire complètement le voyage d'Italie, ce n'est pas assez de voir les capitales et de suivre les grandes routes; il faut faire des excursions et choisir les points de départ afin qu'elles ne soient pas plus longues qu'il ne faut. Je vais donner ici un petit détail de l'ordre le plus naturel et le plus commode à suivre pour passer une année en Italie et à la revoir; le lecteur y trouvera en abrégé le plan et la distribution de son voyage.

En partant de Paris au mois d'août, l'on passe d'abord à Lyon qui est à 96 lieues de Paris, ensuite au Pont-de-Beauvoisin, Chambéry, Montmélian, Aiguebelle, La Chambre, St-Jean de Maurienne, et à St-Michel qui est à mi-chemin de Lyon à Turin.

De St-Michel on va à Modane, à Lanebourg, qui est au pied du mont Cenis, à la Novalèse, qui est de l'autre côté, à Aoste, à St-Ambroise, à Rivoli, à Turin.

De Turin l'on va aux environs voir la Superga, la Vénérie, Spiniggi et Moncalieri.

En quittant Turin, l'on va à Verceil et à Milan, qui est à 30 lieues de Turin, en ligne droite. Là, on s'arrête pour aller voir les îles Borromées, qui sont à une journée de Milan; on va aller à Crémone, à Côme, à Varèse, et à plusieurs belles maisons de campagne des environs de Milan.

Il y a des personnes qui vont de Milan à Venise, éloignée à 60 lieues, mais, je préfère la route suivante: en partant de Milan on passe à Marignano, Lodi, Sorlesco, Plaisance, Renzuola, Borgo, St-Donino, et l'on arrive à Parme qui est à 25 lieues de Milan.

On s'arrête à Parme pour voir Colorno et les ruines de Meia, ancienne ville découverte à quelques lieues de Parme.

De Parme on va à Reggio, à Modène qui est à 12 lieues de Parme, et à Bologne qui est à huit lieues de Modène.

*) Les lieues dont on se servira [sert] ici sont de 25 au degré.

Florence est à 18 lieues de Bologne et à 54 de Rome. En allant de Bologne à Florence, on passe à Patra-Mala, où il y a un feu extraordinaire qui mérite d'être vu.

De Florence on fait une excursion à Avezzo, une autre Prato, à Pistoia, Lucques, Massa. On peut revenir de là à Pise, à Livourne, à Sienne, qui n'est qu'à 12 lieues de Florence et à 40 de Rome.

De Sienne on arrive à Aquapendente, à Montefiascone d'où l'on fait une excursion à Orviette, qui est à trois lieues de Bolséna où il y a un puits singulier à double rampe, où les chevaux montent et descendent sans se rencontrer.

De Montefiascone, l'on va à Viterbe, d'où l'on va voir les beaux châteaux de Caprarola et de Bagnaia.

On va ensuite à Ronciglione, d'où l'on peut voir Sutri, où il y a un théâtre singulier creusé dans le tuf; à Bracciano, la Tolfa où sont les mines d'alun qui fournissent presque toute l'Europe, à Civita-Vecchia, et enfin à Rome.

De Rome on fait des excursions à Tivoli, Frascati, Albano, Subiaco, Roca di Papa, Monte-Cavo, Riccia, Gensano, Nettuno, Porto, Ostia, Fiumicino, Pala-Sacra.

De Rome à Naples il y a 23 lieues: on passe à Valmontone, Anagni, Ferentino, Frosinone, Pala di Sora, Arpino, patrie de Cicéron, San-Germano, Monte-Cassino, Capoue et Caserte. Naples est à 340 lieues de Paris par la route de Turin et à Rome, mais à 290 en ligne droite.

De Naples on fait des excursions au Vésuve, à Portici, à la Torre dell'Annunziata, à Pompeia, à Castellamare, à Massa à Procida, à Ischia, à Nisida, à Miseno, à Baia, à Cumae, Pozzuoli, à Pestum, où sont les restes d'une très belle ville et à la foire de Salerne, qui se tient au mois d'octobre.

De Naples on va encore, soit par terre, soit par mer, à Sezza pour voir les marais Pontins et les restes de la voie Appia.

De Sezza on fait des excursions à Norba, à Ninsa, où sont les ruines d'une ancienne ville, et à Fermonetta.

Pour aller de Sessa à Rome, on passe à Cisterna et à ce lieu où se font les chasses et les pêches les plus amusantes, Véléta, à Marino, et l'on arrive à Rome.

De Rome on va à Citta-Castellana, à Narni voir les restes du beau pont d'Auguste; à Terni, où il y a une cascade célèbre; on fait une excursion à Cesi, et une à Rieti, en passant voir la cascade

Après Terni, on trouve Spolète, le Vène et Foligno.

De Foligno on fait une excursion à Assise, à Cortone, à Perugia, au lac de Trasimène, à Gubbio où sont les célèbres temples dont l'interprétation a tant exercé les savants; une autre excursion aux bains de Nocera.

En partant de Foligno l'on va à Colsiorito, où il y a un lac sur la montagne, à Camerino, San-Severo, Tolentino, Macerata; ce n'est pas un chemin de poste.

De Macerata à Ascoli, Porto d'Ascoli, Ripa Transona, Fermo, Porto di Fermo, Porto di Racanati, Monte-Santo, la Buena-Cossi, Loreto.

De Loreto on fait trois excursions à Sirolo, à Osimo et à Fermo.

De Loreto on va par Ancône, Sinigaglia, Fano, Fossombrone, Furlo, Urbinum, Pesaro, La Cattolica et Rimini.

De Rimini on fait une excursion à Cesena, Cesenatico, Ravenna et une à San-Marino, petite république sur le sommet d'une montagne.

De Rimini à Ravenne, Forli, Faenza, Bologne, Ferrare, qui est à 10 lieues de Bologne.

De Ferrare l'on fait une excursion aux vallées de Comacina, à Mestre, à Trevigo et à Bassano où est la célèbre imprimerie de Remondini.

De Ferrare l'on s'embarque sur le Pô pour aller à Venise qui est à 11 lieues.

En revenant de Venise, on va voir les belles maisons qui sont sur la Brenta, ensuite Padoue, Vicenza, Verona, Mantoue et Andes, patrie du célèbre Virgile. De Mantoue on fait

une excursion à Guastalla et on revient à Castiglione, Brescia Bergame et Milan.

De Milan on va à Pavie, à Tortone, à Gênes et l'on revient dans une felouque jusqu'à Antibes. On fait relâcher la felouque à Savone, à Final, à San-Remo, à Vintimiglia, à Monaco, à Montalban, à Villefranche et à Nice.

Supposé qu'après avoir vu l'Italie on veuille aller à Vienne et de là dans le Nord; alors on doit prendre Gênes entre Turin et Milan, et de Milan on n'a qu'à observer la route ultérieure que j'ai déjà tracée. Par la situation des lieux et par le temps qu'on destine à les voir, il me paraît que c'est la plus convenable et la plus avantageuse. Arrivé une fois à Venise, on ne rebrousse plus; on ne rencontre aucun lieu mémorable sur sa route, on n'a qu'à la continuer, sans s'arrêter vers Vienne.

J'ai supposé qu'on était parti de France au mois d'août pour traverser la Savoie, le Piémont et la Lombardie pendant l'été et se trouver à Naples pendant l'hiver. Dans ce cas-là on peut revenir à Rome passer le Carnaval et la semaine sainte. Le Carnaval, parce que c'est le temps le plus agréable pour les plaisirs, la semaine sainte à cause des cérémonies qui sont alors des plus pompeuses. On va ensuite à Venise voir la fête du Bucentaure, le jour de l'Ascension, et l'on revient en France avant le temps des grandes chaleurs d'Italie. C'est ainsi qu'on peut distribuer une année quand on la consacre à un voyage d'Italie, de ce pays situé sous un si beau ciel, et où les beaux-arts fleurissent [florissent] avec un aussi grand succès.

1141. Brouillon du prince Alexandre Kourakin sur la lecture.

[1773].

Tout le monde avoue l'utilité de la lecture et chacun s'empresse d'en publier les avantages. En effet, c'est elle qui étend nos connaissances, qui éclaire notre esprit et qui, en

guérissant notre raison du préjugé, la conduit à la découverte du vrai et lui en donne le pli.

L'art de lire peut seul procurer tous ces avantages et, sans le secours de ces règles, la lecture, loin d'être utile, deviendrait au moins dangereuse. Car, ou nous ne lirions pas assez et alors nous ne pourrions pas être remplis d'un assez grand nombre d'idées, nos lumières même ne pourraient s'étendre au delà d'une certaine sphère, notre raison tournerait aussi en quelque manière autour d'un cercle fort étroit, et souvent arriverait que nous aurions plus d'esprit que de connaissances; ou nous lirions trop et, nous reposant alors sur notre mémoire et nous contentant d'avoir feuilleté des auteurs qui auraient pensé pour nous, nous nous dispenserions de méditer et de raisonner et nous ne penserions pas nous-mêmes, nous ne tirerions rien de notre propre fonds et alors nous ne saurions rien parce que nous saurions mal tout ce que nous saurons, deux inconvénients qui, pour être très communs, ne sont pas moins nuisibles quand on veut lire avec fruit.

Lire sans choix, n'est pas un défaut moins ordinaire, ni moins pernicieux. Or, combien de lecteurs qui, aimant la variété, dévorent tous les livres qui leur tombent sous la main, sans en digérer un seul pour ainsi dire, et ne réfléchissent jamais sur la matière qui commence un second volume, lorsque peine ils ont fini le premier; qui ne conservent d'un ouvrage qu'une foule d'idées faibles, confuses et désassorties, forment par mille objets des jugements entièrement bizarres; qui, ne rappelant que très confusément ce qu'ils ont lu, ne peuvent aussi en raisonner qu'avec beaucoup de confusion. De là des lumières incertaines où plutôt une lueur fausse qui les jette dans mille erreurs différentes. Trop heureux encore si ces lectures faites sans choix, après avoir jeté leur esprit dans l'aveuglement, ne précipitent pas leurs cœurs dans la dépravation.

La lecture est le moyen par lequel nous nous perfectionnons nous-mêmes en acquérant des connaissances qui servent à orner notre esprit qu'à servir de guide à notre juge-

ment. Le choix que nous devons faire de nos livres nous y fait parvenir; c'est ce qu'on tâche le plus à inspirer à un jeune homme dans une bonne éducation. En lui faisant lire indifféremment tout ce qui sort de la presse, on lui gâte non seulement le goût, mais même on lui absorbe les idées. Une seule page d'un bon auteur, lue avec attention, rapporte beaucoup plus d'utilité que la lecture d'un volume qu'on n'a fait paraître dans le public que pour augmenter les bibliothèques. L'attention doit présider à l'étude; sans elle tout devient infructueux. L'art de bien lire, au reste, ne consiste point à lire trop, ainsi que trop peu. Ici, il faut observer et mettre en pratique la règle générale, que le mieux est de garder, autant que faire se peut, le juste milieu. En lisant trop et sans discernement, on écarte son attention qui doit pourtant en être la base, ainsi le fruit qui doit nous revenir de la lecture nous échappe par là. Nous tombons dans le même inconvénient en lisant trop peu.

Le goût est encore nécessaire à quiconque veut profiter de la lecture. S'il en manque, les plus beaux endroits d'un ouvrage lui échappent. Il ne saurait sentir ni la richesse d'une expression, ni la force d'un raisonnement, ni la justesse d'une pensée, ni la finesse d'une réflexion, ni la délicatesse d'un sentiment. Des traits grossiers, de pompeuses bagatelles embellies d'images riantes, de mots précieux et de tours bizarrement nouveaux, l'éblouissent, l'amuse, l'enchantent, tandis qu'il se refuse aux charmes du naïf, aux éclairs d'une saillie à tout le piquant d'une ironie. Ce n'est pas le corps de l'ouvrage qu'il examine, il n'en considère que l'habit, si l'on peut s'exprimer de la sorte. Il préfère le clinquant au solide, le faux au vrai. Ce ne serait pourtant pas assez que de lire ni trop, ni trop peu, et même avec choix et avec goût, il faut encore méditer, car, comme je l'ai remarqué ci-dessus, la méditation et l'attention doivent présider à la lecture; elles en sont la véritable clef, et, sans elles, tout devient infructueux.

1142. Notes diverses du prince Alexandre Kourakin.

[Paris, 1773].

Sept dames, à souper chez M. de Chauvelin, lui demandèrent ce qu'il pensait de se trouver seul au milieu d'elles.—Je puis me flatter, répondit-il, d'être avec les Grâces, il n'y en a que trois. Il y a neuf Muses, vous n'êtes que sept; mais il y a sept péchés mortels, et c'est là, je crois, la comparaison la plus juste que je puisse faire.—Les dames piquées d'un comment qu'elles n'attendaient pas, exigèrent qu'il fît des vers dessus.—J'y consens, répondit-il, à condition que vous tirerez à sort quel péché viendra à chacune.

L'Orgueil à M^{me} de Maulevier.

L'orgueil vous doit un changement bien doux:
Jadis il passait pour un vice,
Depuis qu'il a le bonheur d'être à vous
On le prendrait pour la justice.

L'Avarice à M^{me} de Montbovier.

Quoique votre péché paraisse un peu bizarre,
Si vous vouliez, il deviendrait le mien.
Iris, si vous étiez mon bien,
Je sens que j'en serais avare.

La Luxure à M^{me} de Furgère.

Dût-il vous en coûter quelque peu d'innocence,
Un si joli péché ne peut vous alarmer;
Vous savez trop le faire aimer
Pour ne pas lui devoir de la reconnaissance.

L'Envie à M^{me} d'Aiguillon.

Peut-être suis-je indulgent,
Mais à votre péché, Thémis, je fais grâce.

Ne faut-il pas que je vous passe
Ce que j'éprouve en ce moment.

La Gourmandise à M^{me} de Chauvelin.

En songeant à votre péché,
Et vous voyant les traits d'un ange,
En vérité, je suis fâché
De n'être pas quelque chose qu'on mange.

La Colère à M^{me} de Courteuil.

Sans vous défendre la colère,
Je vous y ferai renoncer;
Il ne vous serait plus permis de l'exercer
Que contre ceux à qui vous n'auriez pas su plaire.

La Paresse à M^{me} de Lisle.

Vous êtes paresseuse, il faut vous excuser;
Je vois votre raison. Quand on est sûr de plaire,
On peut fort bien se reposer.
Il ne reste plus rien à faire.

Impromptu de M. de Voltaire pour M^{me} Chauvelin.

Les sept péchés que mortels on appelle
Furent chantés par votre cher époux.
Sur l'un des sept nous partageons son zèle,
Et pour vous plaire on les commettrait tous.
C'est grand pitié que vos vertus défendent
Le plus chéri, le plus digne de vous,
Lorsque vos yeux malgré vous le commandent.

Couplet fait par M^{me} la comtesse Boufflers sur l'air
„Je suis Lindor“ du Barbier de Séville.

De plaire un jour,
Sans aimer, j'eus l'envie,
Je ne cherchai qu'un,
Qu'un simple amusement.
L'amusement devint un sentiment,
Le sentiment—le bonheur de ma vie.

Sur l'Amour, par la même.

L'Amour est un enfant qui veut être conduit,
L'Espérance est son guide, en aveugle il le suit;
Il veut qu'on le séduise, et non pas qu'on l'éclaire;
Voilà de son bandeau la cause et le mystère.

1143. Le prince Alexandre Kourakin—à NN.

[1773].

La confiance que vous me témoignez, mon bien cher ami, m'a pénétré au vif. Vous me priez de vous conseiller sur le choix que vous devez faire d'un service qui vous procurera les moyens de vous rendre utile à la patrie. Je ne saurais vous mieux payer d'un juste retour, qu'en vous exposant franchement mes sentiments tant sur le service militaire que sur le civil. On peut considérer ces deux services comme deux différentes routes, mais qui aboutissent pourtant au centre commun qui est le temple de la gloire et de l'immortalité. Elles sont toutes deux très épineuses et remplies de difficultés; ce n'est qu'avec un vrai mérite qu'on peut les surmonter.

Le premier de nos buts doit toujours être le bien-être et la félicité de notre patrie, ainsi que la gloire de notre souverain. Nous pouvons y parvenir par chacune de ces routes. Il ne vous reste donc qu'à choisir selon les inclinations que vous vous sentez; mais d'abord que votre choix sera tombé [fait], je vous conseille de vous y donner de cœur et d'âme et de relever votre mérite encore plus par votre application.

Beaucoup de monde soutient que le service militaire est préférable à tout autre, que c'est le vrai moyen de s'acquérir de la gloire, enfin que ce doit être l'unique ressource des gents d'aussi grande naissance que vous. Ma façon de penser vous étant connue, vous pouvez aisément juger que je suis d'un sentiment tout à fait contraire. Le mien est que le ministère nous offre une perspective infiniment plus agréable et ne nous assujettit point à tant de périls. Il arrive tous les jours que c'est le ministère qui, aidant le souverain à soutenir le poids du gouvernement de l'Etat, participe aussi à sa confiance, et, par là, au bonheur et à la félicité des peuples, au lieu que le général n'est occupé, en temps de paix, qu'à faire observer la discipline militaire aux troupes confiées à son commandement ou bien, en temps de guerre, qu'à désoler et à dévaster les pays vers lesquels Bellone dirige ses pas. On peut considérer le général comme une machine mouvante, qui n'agit presque jamais de soi-même dans les grandes opérations, mais toujours selon les ordres et les instructions du ministre. Etre en état de commander est plus flatteur pour un chacun que d'obéir; c'est une réflexion qui pourra vous décider, et je ne doute nullement que vous trouverez [ne trouviez] plus de gloire et d'avantages d'être utile à la patrie par les efforts de votre propre génie, que par l'exécution des plans et des projets de celui d'autrui.

Il y a encore un troisième état qu'il ne dépend pas de vous de choisir, mais qu'il faudrait que vous embrassiez; c'est celui d'être attaché à la personne du souverain par quelque charge honorable. Comme on se sert du terme moyen dans les démonstrations, on se sert aussi de cet état pour parvenir aux postes éminents qui, en vous fournissant les occasions de mettre en œuvre vos talents et de les faire briller, vous mettent aussi à portée de participer au bien général. Aux yeux du vulgaire, la situation d'un courtisan n'offre rien que d'agréable et une route parsemée de fleurs, mais lorsque l'on examine le fonds, que trouve-t-on? Toujours plus d'épines que de roses

Qu'il est difficile de pouvoir apprécier sa conduite selon le temps et les circonstances! Le grand art consiste de [à] garder un juste milieu entre la bassesse et une trop austère vertu. Quelquefois on ne saurait garder ce juste milieu; il faut choisir entre deux: par la première on gagne l'amitié du souverain, par la seconde on encourt son indignation. Il n'y a pas à balancer dans ce choix, l'honneur doit parler, et le côté vers lequel il pénètre, épargne toujours les remords auxquels on est si souvent assujéti. Il vaut mieux être en disgrâce et perdre l'amitié du souverain que de faire, par une bassesse indigne d'une âme noble, quelque action qui puisse tacher la réputation. On la perd facilement; elle ne se regagne jamais, s'acquiert difficilement et après bien des peines, et c'est ce qu'un chacun doit conserver le plus précieusement et avoir de plus cher au monde.

Voilà une ébauche de mes idées sur ces trois états qui peuvent seuls vous convenir. Je ne me décide pour aucun, vous laissant le choix. Je suis persuadé que celui qu'on fait par l'inclination qu'on se sent, est pour l'ordinaire le meilleur.

1144. Le prince Alexandre Kourakin—à M^{me} NN.

[1773].

J'ai une question bien épineuse à résoudre. Vous voulez savoir quel est l'état que je préfère, celui d'un courtisan ou celui d'une aimable retraite, et jusqu'à quel point je me laisse gouverner par les préjugés du siècle. Ce n'est pas une bagatelle; et il faut que je me concentre entièrement en moi pour vous répondre avec une certaine précision. Trop philosophe, trop au-dessus des vanités mondaines, je n'attache aucun prix à l'état de courtisan. Une gêne, une contrainte perpétuelles, de la duplicité dans ses actions et dans ses paroles, de la méfiance envers ses plus intimes, de l'orgueil envers ses inférieurs, voilà les qualités qui y sont requises, qualités que je déteste et que jamais je ne pourrais adopter. La réputation

d'un courtisan ne peut jamais être à l'abri de l'envie déchaînée telle qu'une barque fragile qui, ballottée pendant quelque temps sur une mer orageuse, vient enfin échouer sur un des écueils qui y sont parsemés. Un coup d'œil, une mine du souverain impriment souvent la terreur et l'effroi dans son cœur. Tantôt occupé à contenter et à deviner les fades caprices de son maître, tantôt rongé de soucis de voir un autre préféré, il ne connaît le repos ni de jour ni de nuit. Triste et déplorable situation!

1145. Le marquis de Puysegur—au prince Alexandre Kourakin.

[1773].

Le nommé Feutry, avocat au Parlement, homme de lettres connu par différents ouvrages, tel que les mémoires de la Cour d'Auguste, un opuscule poétique, contenant différents morceaux comme ode, épître, dont plusieurs ont remporté le prix à plusieurs académies, etc., ayant déjà fait l'éducation du jeune marquis du Halay, venant de perdre son fils unique, jeune homme de 20 ans, de la plus belle espérance, n'a plus rien qui l'attache à Paris. Il désirerait se fixer auprès d'un jeune russe en situation de lui procurer une existence agréable et qui fût dans le cas de voyager; c'est un homme d'environ 40 ans, d'un commerce agréable, il est de plus assez bon musicien joue fort bien de la flûte. M. Diderot, dont il est [l'] ami pourrait si l'on voulait des informations plus particulières répondre et parler de lui aussi avantageusement que je le pourrais faire.

1146. Liste des habits du prince Kourakin, destinés à être envoyés en Russie.

[1773].

H i v e r .

1. Habit, veste et culotte de velours à quatre couleurs, doublés de satin cerise avec une large broderie en or et pail-
lons de différentes couleurs.

2. Habit et culotte de velours cannelé gris, veste, pa-
gements et doublure de satin rose, avec une broderie en chenille.

3. Habit, veste et culotte de velours à quatre couleurs,
bordure, doublés de satin vert pomme.

4. Habit veste et culotte de velours à quatre couleurs,
fond rose, boutons d'or et doublure de satin blanc.

Printemps.

5. Habit, veste et culotte de velours à la reine vert
pomme, doublure de croisé blanc et broderie en or et paillons
de différentes couleurs.

6. Habit, veste et culotte de velours de printemps rose
et blanc, avec une broderie en soie.

7. Habit, veste et culotte de velours de printemps à
quatre couleurs, boutons d'or et doublure de croisé orange.

8. Habit, veste et culotte de drap écarlate avec une
broderie en or.

Eté.

9. Habit, veste et culotte d'égyptienne rose, à bordure.

Vestes.

1. Une veste pour l'hiver, fond pluie d'argent, avec une
broderie en or et fleurs en chenille.

2. Une veste de cirssaka rayée en or et argent.

3. Deux vestes pour l'été, l'une fond blanc rayée en or,
et l'autre fond bleu rayée en argent.

De plus 9 paires de manchettes de point d'Argentan, 3 paires
de manchettes d'entoilage et 12 paires de bas de soie blancs.
Encore habit, veste et culotte de drap pour le valet de chambre.

1147. Nicolas Khotinski—au prince Alexandre Kourakin.

[1773].

M. de Sequeville avait faussement instruit tout le corps
diplomatique, que le Roi prenait le deuil mardi prochain; en

conséquence de quoi, mon Prince, je vous ai induit en erreur. Ce matin, j'ai reçu de M. Sequeville un nouveau billet par lequel il m'instruit que le Roi prend le deuil d'aujourd'hui et je m'empresse à vous en faire part. On le portera un mois et les premiers quinze jours en bas noirs, épées et boucles d'argent.

1148. Diderot—à la princesse Dachkov.

[St-Pétersbourg, 1773].

Rien n'est plus vrai. Je suis à Pétersbourg; je suis venu de huit à neuf cents lieues, à l'âge de soixante ans, sous le soixantième degré, loin de ma femme, de ma fille, de mes parents, de mes amis, de mes connaissances, rendre mon hommage à une grande souveraine, ma bienfaitrice. Qu'en direz-vous? Que j'ai bien fait! et votre réponse sera celle d'une femme qui a de l'âme, de la sensibilité, et surtout une bonne dose de cette qualité sans laquelle on reste médiocre en tout genre et qu'on appelle enthousiasme. J'ai pourtant risqué de perdre deux fois la vie en chemin faisant, mais, quand l'on s'éloigne de ceux qu'on aime et dont on est aimé, on compte la vie pour bien peu de chose. Je n'aurai peut-être pas la même intrépidité en m'en retournant.

J'ai l'honneur d'approcher de Sa Majesté Impériale aussi souvent que je l'ai désiré, plus souvent que je n'aurais osé m'en flatter. Je l'ai trouvée telle que vous me l'avez peinte à Paris, avec l'âme de Brutus et les séductions de Cléopâtre. Grande sur le trône, c'est aussi une particulière très aimable et qui aurait tourné bien des têtes. Personne ne sait mettre les gens à l'aise comme elle. Pardonnez-moi, Madame, j'ai éprouvé que vous aviez aussi ce talent-là; car l'on est rien, mais rien du tout, ou si l'on est quelque chose on se retrouve à côté d'elle et de vous. Vous vous rappelez sans doute, Madame, la liberté avec laquelle vous me permettiez qu'on causât rue de Grenelle; eh bien, j'ai joué de l'

même liberté dans le palais de Sa Majesté Impériale, j'ai dit tout ce qui m'a passé par la tête, sage peut-être quand je me croyais fou, et peut-être très fou quand je me croyais sage. Les idées transplantées de Paris à Pétersbourg prennent une couleur bien diverse. Votre nom s'est présenté plusieurs fois dans notre conversation, et si je l'ai toujours prononcé avec plaisir, il m'a toujours paru qu'il était écouté avec satisfaction. Cependant vous parlerai-je avec vérité; trois heures délicieuses, tous les trois jours, me laisseraient bien du temps de reste, si l'étude et les alternatives assez fréquentes de bonne et de mauvaise santé ne me sauvaient de l'ennui; ou je pense, ou je souffre, et j'aime encore mieux souffrir que bâiller.

Agréez tout mon respect. Conservez-moi votre estime, puisque vous avez eu la bonté de me l'accorder. Si, malgré ce dédain que vous faites de mon pays, et qu'il faut bien que je vous pardonne parce qu'il est consolant pour l'amour-propre d'avoir quelque chose à pardonner aux êtres que la perfection élève au-dessus de la sphère commune, vous daignez m'honorer de quelques-uns de vos ordres, ils seront ponctuellement exécutés. Nous nous entretenons souvent de vous, Falconet, mon élève et moi, et je crois que si vous étiez à portée de nous entendre, vous ne seriez pas trop mécontente de nous. C'est là qu'on dit la vérité; ailleurs, on se tait, excepté pourtant dans le cabinet de Sa Majesté Impériale, où, je vous jure, qu'on ne ment pas lorsque le philosophe y est.

Je fais tout ce qu'il m'est possible pour m'instruire, et il y a deux moyens: l'un, de demander ce qu'on ignore à des hommes instruits, et c'est ainsi qu'on acquiert une vérité; l'autre, de dire une sottise quand on l'a dans la tête, parce que, quand elle est sortie, on ferme la porte, et qu'elle ne rentre plus.

A propos, vous faites donc des vers! et moi aussi. Mais vous les faites donc toujours charmants, et moi quelquefois; et vous les mettez donc en chant, et votre chant est donc doux, tendre, touchant, même voluptueux, et moi je sais sentir ce

mérite, mais je ne l'ai pas. Que vous êtes heureuse d'aimer la musique! J'en dirais comme de l'amour, que je le prise infiniment pour les plaisirs qu'il donne, mais peut-être encore davantage pour les peines dont il console.

1149. Княжна Аграфена Александровна Муракина—князю Александру Бор. Муракину.

1773 г. января 18. [Петербургъ].

Къ совершенному себѣ удовольствію получила я вчера съ, мой дорогой князь Александръ Борисовичъ, ваше дружеское письмо, отъ 3-го текущаго. Я не думала больше имѣть удовольствія отсюда къ вамъ писать, считая быть въ Москвѣ еще въ прошедшемъ мѣсяцѣ, къ чему неожиданная препятствія сдѣлались, начинаясь тѣмъ, что до новаго году здѣсь совсѣмъ зимы не было; потомъ болѣзнь сестры княгини Н[атали] А[лександровны] неслыханно насъ потревожила: имѣла жестокою простудну горячку, которой уже минуло три недѣли; слава Богу, почти совсѣмъ миновалась, только безмѣрно слаба. Итакъ, хотя мы совсѣмъ собрались, но день еще къ отъѣзду не назначенъ до ея совершеннаго выздоравливанія. Сколь ни огорчительно это все неустройство,—счастливы мы, что не въ дорогѣ: уже близъ двухъ недѣль стоятъ здѣсь нетерпимые морозы, для чего сегодня спектакль отказанъ.

О Строгановой вы желаете знать: хотя не въ лучшемъ она состояніи, однако недѣли съ три что ей гораздо легче. Правда, что ея безумство происходило отъ жестокой истерики, только въ жалкомъ была состояніи, въ розномъ положеніи: болѣею частью была чрезвычайно зла, чему слѣдовали шуточные дурачества, которыя, кажется, всѣ обратились въ жестокую меланколи.

О пропажѣ Бутурлиныхъ вамъ неложно сказали, только не столько велика. За нѣсколько недѣль до тѣткиной смерти проломали стѣну въ ихъ казенной, гдѣ вынули десять тысячъ рублей, которые безъ вѣсти пропали. Бутурлинъ здѣсь уже тому двѣ недѣли, во всемъ таковъ, какъ былъ; а и Катенька не загинетъ, о ней, пожалуй, не крушись.

1150. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 22 janvier (2 février) 1773.

Autrefois vous souhaitiez avoir quelques nouvelles de Leyde. En voici quelques-unes. M^{me} Albinus qui, peu de temps après votre arrivée ici, pleurait son mari, va se remarier pour la troisième fois avec M. Hoop, bourgmestre d'Amsterdam, lequel avait cherché sa main il y a huit ans. Mais comme M. Albinus lui fut préféré, il s'est marié, en attendant, avec une autre dame, et celle-ci étant morte, il est revenu à La Haye étant veuf, et Madame n'a plus fait de difficultés de l'engager. C'est une perte pour la ville de Leyde.

M. le professeur Allamand vient d'obtenir de MM. les curateurs qu'il puisse se débarrasser du cabinet d'histoire naturelle, et de le remettre entre les mains d'un certain docteur en médecine, qui est versé dans cette partie depuis bien des années, et qui en fera, à l'avenir, son unique étude.

Il demeure à présent, ici, un ministre français qui a été longtemps à Paris, et qui ne pouvait plus prêcher comme il a fait à La Haye; à cause d'une indisposition, [il] s'est démis de son poste. Comme il donne des instructions particulières à quelques jeunes gens qui lui sont particulièrement recommandés, je crois qu'il pourra faire autant que cet abbé dont Votre Excellence s'est servi à Paris.

J'attends dans peu de jours M. Leuchsenring qui doit faire un tour en France. Son recueil ne paraît pas encore.

Nous avons eu ici des comédiens allemands, la même troupe qui était ici pendant l'hiver. Ils ont joué à La Haye pendant la foire, et le théâtre français leur a dû céder le rang, surtout après que M. Calliot était [fût] parti.

1151. Le prince Alexandre Kourakin—à M. Oldecop.

Paris, 25 janvier (5 février) 1773.

Votre lettre du 28 janvier m'a été très bien remise par M. de Saldern, mais, je dois l'avouer, elle ne m'a pas fait

éprouver ces sentiments auxquels je m'attendais. Je me préparais à vous faire mille remerciements, et à présent je n'ai lieu que de m'étonner, comment il est possible, que vous, qui avez des correspondances si étendues, n'en ayez aucune à Berlin, par vous-même ou par quelqu'un de vos amis?

C'est pourtant une ville très considérable et très florissante. Enfin quelles que soient vos excuses, il ne m'appartient point de rechercher le motif qui vous a porté à me les faire. Je les crois, et je les accepte comme bonnes. Vous me parlez, Monsieur, que, peut-être, M. de Ruttebule, qui n'est autre que M. de Saldern, aurait un banquier à Berlin, et que je ne pourrais faire mieux que [de] m'adresser à lui. Vous me dites que ce serait nous tirer d'embarras tous deux. Permettez que je vous réponde. Je n'entrevois premièrement aucun embarras qui en doive exister, surtout puisque je m'adresse à vous vous que je nomme déjà mon ami et que je mets en possession de tous les droits que ce titre vous donne sur mon cœur. De plus, si j'avais voulu finir cette affaire par le canal de M. de Saldern, vous sentez parfaitement que je l'aurais fait depuis longtemps. Apparemment que j'ai des raisons qui m'en empêchent. Je vous parlerai franchement et à cœur ouvert c'est à son insu que j'ai pris à mon service le perruquier qui doit venir me joindre, et c'est de même aussi que je désirerais que vous l'expédiassiez. Vous n'abuserez pas, moi cher ami, de ma confiance. Celle que je vous témoigne m'autorise à me flatter que vous ne vous refuserez pas à ma demande elle est certainement juste.

Je vais vous fournir des moyens de ménager votre délicatesse et de me satisfaire. Nous nous quittons avec M. de Saldern à Berlin; de là, je recommence d'abord à jouir des prérogatives de liberté dues à tout homme qui entre dans un âge mûr. Vous savez que Dantzic est sur ma route, et c'est pour cette ville que je me détermine de préférence; elle est trop commerçante pour que vous puissiez y manquer de correspondants. Je vous dirai encore plus. Je me suis entretenu

avec M. de Saldern touchant le perruquier; il est vrai, qu'il n'a pas voulu s'en charger lui-même, mais toujours il m'a promis et protesté qu'il n'apporterait pas le moindre obstacle à ma volonté, pourvu que je puisse la faire réussir sans lui et sans son intermission. Qu'ai-je besoin de plus pour être tranquille? Je suis résolu de profiter de cette disposition; il s'agit seulement de vous engager à m'obliger; et c'est le grand article. Ce sera une obligation que je n'oublierai jamais, et, si vous êtes susceptible des impressions de l'amitié, vous accorderez tout à ma prière réitérée. J'ai choisi Dantzig exprès parce que c'est un endroit hors de l'Allemagne, où le valet de chambre peut arriver et m'attendre sans que M. de Saldern l'apprenne, et où son expédition peut être tenue secrète au point de n'être sue que de nous deux. Je vous aplanis toutes les difficultés que je puis prévoir. Quel sera mon chagrin, mon cher ami, si vous m'en faites des nouvelles. Voici mes résolutions finales.

Le perruquier en question s'appelle Joseph Dupont; il travaille à Leyde chez M^{me} Arboo sur le Lange-Brücke, proche de la Breite-Strasse. Je vous prie de vouloir bien le faire venir chez vous sans tarder pour lui dire que je vous ai écrit à son sujet, que vous veillerez à son départ, et qu'il doit se tenir prêt au moindre signal que vous lui en donnerez. Quant au chariot de poste, je sais qu'il va à Dantzig sur le même pied qu'à Berlin: il n'y a que quelques jours de plus qu'il faut donner au voyage.

Je désirerais beaucoup que Dupont partît de chez vous vers le 1^{er} de mai. Pour lui procurer plus de sûreté vous lui obtiendrez un passeport de notre ministre, mais sans y faire mention de moi, et vous aurez la bonté de m'envoyer sa quittance après lui avoir compté l'argent nécessaire pour son trajet d'Amsterdam à Dantzig.

J'espère, Monsieur, que vous l'adresserez à quelque bon banquier, qui, à votre recommandation, en aura soin jusqu'à mon arrivée. L'argent que vous m'avancerez en le lui fournissant ne peut être considérable. Je m'empresserai de le

rembourser à celui de vos commissionnaires que vous me prescrirez, soit à Dantzic, soit à Pétersbourg. A mon retour dans ma patrie, informez-moi, mon cher ami, de vos désirs, de vos souhaits. Peut-être serai-je dans la situation de pouvoir être l'instrument de leur accomplissement, et alors je m'en ferai un vrai devoir. Daignez me prouver premièrement que je puis compter sans réserve sur votre amitié et sur votre exactitude. Ce sera un aiguillon très fort qui m'obligera à ne pas rester en arrière.

Ne me faites point languir après votre réponse. Je l'attends avec la plus grande impatience; pour obvier à tout retardement je vous envoie de nouveau mon adresse. Je suis ici sous mon véritable nom et je loge à l'hôtel d'Espagne, rue Guénégaud faubourg St-Germain. Il n'y a aucune nécessité d'enfermer les lettres que vous m'écrirez dans le paquet de qui que ce soit; envoyez-les-moi directement. Quand vous ferez venir Dupont, informez-moi de ce qu'il vous dira, et, en général comment vous en serez content.

Je ne suis pas sûr du temps que je reste à Paris; il se peut aisément que, dans quatre à cinq semaines, je serai dans le cas de partir. C'est pour cette raison que je vous prie de me répondre au plus vite.

1152. Le prince Alexandre Kourakin—au Grand-Duc Paul.

Paris, 30 janvier (10 février) 1773.

Le départ du prince Gagarine, qui, jusqu'ici, a été un de nos compagnons de voyage, me paraît une occasion très favorable pour me renouveler dans le souvenir précieux de Votre Altesse Impériale, pour que je la laisse échapper sans en profiter, ou plutôt pour que je ne m'en saisisse pas avec avidité.

Aucun autre changement n'est survenu dans notre genre de vie, que l'accès que nous commençons d'obtenir chez les princes du sang. Après leur réconciliation avec la Cour, il

ont ouvert leurs maisons, qui ne laissent pas d'être une grande ressource pour les étrangers, aussi bien que pour les gens du pays. Leurs assemblées ne se tiennent pas en même temps, chaque prince a son jour dans la semaine, et on y voit une foule de monde. M^{lle} Raucourt, cette jeune actrice, dont j'ai eu l'honneur de parler à Votre Altesse Impériale dans ma dernière lettre, a fini son début avec les applaudissements les plus suivis. Pour couronner ses talents précoces, le vieux maréchal de Richelieu, protecteur ordinaire du beau sexe, l'a fait recevoir à la Comédie. Jusqu'à présent elle n'a que dix-huit cents francs de pension, mais avec l'expectative d'avoir à son tour d'ancienneté la part entière, ce qui lui rapportera dix douze mille francs par an. Elle a été remplacée en sa qualité de débutante par la jeune Sainval, qui cultive un tout autre genre; la première est pour le héroïque, pour le majestueux, celle-ci pour le tendre, pour le passionné. Son début, qu'elle avait commencé vers la fin de mai, a été interrompu par sa grossesse et ses couches de six à sept mois. Alors elle fut accueillie avec beaucoup d'enthousiasme. A des organes très délicats, elle ne réunit pas la figure avantageuse de M^{lle} Raucourt; l'œil du spectateur n'est pas autant flatté de la voir; et l'illusion du personnage qu'elle représente s'en dissipe plus aisément. On ignore si elle sera reçue ou non.

Je prends la liberté d'envoyer à Votre Altesse Impériale les lois de Minos ou Astérie, production nouvelle du génie octogénaire de Voltaire, et qui, avant de paraître, a intrigué tout le monde littéraire. On croyait que cet écrivain inimitable, par le désir pusillanime de revoir Paris, y parsèmerait des maximes, qui auraient dû légaliser celles que le gouvernement déploie depuis quelques années, pour s'attirer, par là, la faveur et la protection du chancelier. Cette tragédie part d'une plume trop célèbre pour que j'ose en faire la moindre censure. J'espère, Monseigneur, qu'elle méritera votre attention.



1153. Княгиня Аграфена Александровна Куракина—князю Александру Бор. Куракину.

1773 г. февраля 2. [Петербург].

Примѣчательнаго отсюда ничего не имѣю вамъ сказать, какъ только что Озерову и Боорову падчерицу пожаловали во фрейлины, а Валуевъ женится на Кошелевой. Княгини Катерина Алексѣевна васъ благодарить за увѣдомленіе объ ея братѣ.

Давно я намѣрена была вамъ дать комиссію, которою думаю, вы не поскучите, чтобы мнѣ изъ Парижа привести двѣ спальные корнеты, всѣ кисейные, съ такими же капюшонами называемые *bat-en-oeuil*, чѣмъ меня крайне одолжите. Это чтобы вамъ дорбгой безпокойствія не надѣлало, можете въ своемъ бѣльѣ привезти.

1154. Le prince Alexandre Kourakin—à M. Oldecop.

Paris, 6 (17) février 1773.

Vous m'avez véritablement affligé par le contenu de votre lettre du 11 de ce mois, mais vous auriez tort de croire que je vous en garde la moindre rancune. Je vous rends trop de justice pour ne pas savoir discerner ce qui vient de votre propre cœur, de ce qui vous a été suggéré par d'autres. Ce n'est pas à vous que je m'en prends, c'est uniquement à M. de Saldern. Par ses lettres, il a détourné, pour le moment toute la bonne volonté que vous m'auriez, sans doute, témoignée. Puisque vous n'avez pas voulu accepter les moyens que je vous offrais pour me satisfaire et pour ménager, en même temps, votre délicatesse, j'ai été obligé de trouver toutes les raisons que vous m'alléguez. Soyez content, Monsieur, il ne sera plus question entre nous de cette affaire qui, à ce que je vois, vous est à charge. J'espère cependant que, quand je serai sans mentor, vous voudrez bien avoir un peu plus d'égard à mes prières; c'est une espérance fondée sur l'amitié

que vous me promettez. En revanche, ne doutez jamais de la mienne; vous avez ma parole, et je vous la tiendrai scrupuleusement.

Mon valet de chambre m'a dit qu'il avait écrit au perruquier d'aller à Amsterdam pour vous parler, et je lui fais une petite mercuriale sur sa précipitation. Vous aurez la bonté de m'informer comment il s'est présenté devant vous, ce qu'il vous a parlé, et quelle réponse vous lui avez donnée?

Notre départ d'ici est fixé au 16 du mois prochain. Nous retournons directement à Pétersbourg. Notre voyage se fera à petites journées à cause de la santé convalescente de mon compagnon, le comte Chérémétév. A Berlin, où nous comptons d'être vers la fin d'avril, nous nous séparerons avec M. de Saldern; de là, il va dans le Holstein, et nous continuerons seuls notre route.

Lorsque je serai à Pétersbourg, vous aurez la complaisance, mon cher ami, de m'adresser vos lettres sous le couvert de M. d'Eck, directeur des postes impériales. Je vous propose d'établir une correspondance réglée. Vous m'écrirez ce qui se passe de nouveau à Amsterdam et à La Haye, de l'état du cours, de la situation du commerce, des ventes avantageuses qui peuvent arriver, soit en différentes marchandises, soit en livres et en tableaux, etc. Ce sera une occasion où je pourrai vous donner mille commissions, tant pour mon compte, que pour celui de ma famille ou de mes connaissances. Je vous répondrai toujours avec exactitude, mais comme il serait injuste que vous eussiez à payer les frais de la poste, à la fin de chaque année vous me ferez tenir une notice de ce que vous aurez déboursé pour le port.

1155. Le comte Alexis Moussine-Pouchkine—au prince Alexandre Kourakin.

Londres, 9 (20) février 1773.

Vous vous attendrez, peut-être, à une longue lettre; et à peine ai-je le temps de répondre à celle dont vous avez voulu m'honorer en dernier lieu. L'occasion est si favorable qu'il

m'est impossible de la laisser échapper. Sans vous renouveler les assurances de l'attachement aussi sincère que véritable que je vous ai voué, M. de Narichkine pourra vous en dire tout ce que je tais ici. Je peux avoir, plus d'une fois, été témoin des sentiments que je vous porte très tendrement. Assurez-vous, mon cher Prince, que vous aurez toujours en moi un ami vrai, inutile peut-être, et dans M^{me} Pouchkine une femme qui vous estime et vous souhaite toutes les prospérités possibles.

Vous voulez savoir de nos nouvelles. Celles du Parlement se réduisent à peu de chose près. Il n'y a que la majorité qui emporte sur l'importance et la justice des cas et sans en excepter qu'un seul, c'est celui de l'augmentation des gages des officiers de la marine. Lord Sandwich s'y opposa pour plaire à lord North qui voulait plutôt garder l'argent pour la corruption. Mais comme elle tendait à le rendre indépendant, le duc de Grafton en fut jaloux, et se jeta si bien contre cette intention, qu'à force de cabale, il réduisit le ministre à 45 voix seulement, pendant que l'opposition en eut 175 et les officiers furent satisfaits. On croit que ceux de terre en demanderont autant; et il faudra bien aussi les contenter par le principe que l'Etat est obligé à [de] procurer une aisance à tous ceux qui sont nécessaires pour son service.

Le Ministère ne pouvant pas répondre ni aux vœux de tout le public, ni aux soins particuliers que le Roi a paru prendre de la diminution des prix, M. Powlule s'est exercé dans cette affaire avec distinction et parvint au moins à réduire le pain de 8 pences à 6. C'est sans doute quelque chose; mais ce n'est pas ce qui peut empêcher l'expatriation, la décadence des manufactures, la misère des ouvriers et la famine des pauvres. Il faudrait couper dans le vif, pour remettre en balance la quantité d'argent avec les prix qu'on a mis sur tous les objets quelconques; et c'est cette balance qui s'est perdue et n'a plus aucune proportion. Depuis que vous savez que plusieurs des législateurs n'aspirent qu'à conserver les places

qu'ils occupent, ou à en occuper des nouvelles, vous saurez aussi que le patriotisme ne subsiste plus que dans leurs discours. Ils nous font à présent un peu la moue, parce que leur propre indolence les a exclus de l'influence des affaires qui agitent à présent une aussi grande partie de l'Europe. Mais les choses pourront cependant rentrer aisément dans leur état naturel.

Je vois souvent M. votre oncle; mais pas encore assez au gré de mes vœux. Il gagne infiniment à être connu et il a gagné déjà tous mes sentiments. Je désirerais que sa santé fût meilleure.

То, что называете вы слухами, о послѣ французскомъ г. Оплешеевъ, чуть не самая ли правда. Не могу я скрыть передъ вами ничего: первый неохотно видитъ приближеніе времени къ возвращенію своему, а послѣдній уже не въ монастырѣ ли? Жалостное его состояніе—меланхолія доходили здѣсь до высшаго степени.

Кошелевъ ѣдетъ завтра въ Оксфордъ на полгода для экспериментальной философіи.

1156. Ivane Kroock—au prince Alexandre Kourakin.

St-Petersbourg, 16 février 1773.

Comme je m'aperçois avec chagrin que je ne puis pas venir à bout de vous procurer les mille roubles que votre cher oncle vous a déjà promis, je vous conseille de les emprunter de [à] M. le comte Nicolas Pétrovitch. A votre retour, il sera plus facile d'acquitter, ici, cette petite dette, que de vous remettre, ici, l'argent. La princesse Kourakin, votre chère tante, m'a suggéré cette idée, et vous en parle assurément dans la lettre que j'ai l'honneur de joindre, ici, de sa part.

Votre lettre du 7 (18) janvier m'est exactement parvenue, et j'en ai fait, comme à l'ordinaire, le meilleur usage auprès de S. E. le comte Panine.

J'espère que vous serez charmé de voir approcher l'accomplissement de vos souhaits. La présente vous trouvera, peut-être, déjà sur votre retour dans votre patrie. Je vous en fais mon compliment, et j'attends, avec impatience, le moment de vous embrasser et de vous voir dans le sein de votre famille.

En attendant, je vous marquerai ce qui se passe ici. Parmi mes nouvelles, il se trouveront [trouvera], peut-être, des répétitions; mais n'importe. Cela vous convaincra de mon empressement pour vous. Le prince Orlov est encore à Reval. On dit qu'il reviendra à St-Pétersbourg, mais ce n'est pas encore décidé. Je crois vous avoir déjà mandé que le procureur général prince Viasemski a reçu le cordon de St-André, et que M. Yélaguine est gratifié de 2000 paysans; que M^{lle} Böhme belle-fille du major général Bauer, est nommée frêlle [Fräulein de la Cour aussi bien que M^{lle} Osérov, nièce de M. Vassiltchikov, et que le gentilhomme de la chambre de ce noyé épousera la comtesse Anne Rasoumovski. Depuis, il n s'est passé rien de remarquable. Nous avons eu deux fois ba en masque à la Cour pendant le carnaval. M. de Yélaguine a eu le malheur de se casser la jambe en voulant faire un pas de danse chez la danseuse Varvarouchka, où il est présent obligé de séjourner jusqu'il sera [jusqu'à ce qu'il soit en état de quitter le lit. Votre bon Toussadier est mort il y a quelques jours, des suites d'un coup d'apoplexie; il est regretté de tout le monde. M. de Sacken qui vous fait, mon Prince, mille compliments, se porte bien, et est parti pour l'île d'Esel pour voir ses parents. Il trouvera bien de [de la différence entre le pays d'où il vient et où il va à présent. S. E. M. de Saldern se porte à présent assez bien et est fort de vos amis, et M^{gr} le Grand-Duc vous réserve toujours ses bonnes grâces.

M. votre frère le prince Alexis se porte bien. Il a l'approbation de son gouverneur, et de tous [ceux] qui le fréquentent.

1157. Княжна Аграфена Александровна Куракина—князю Александру Бор. Куракину.

1773 г. февраля 16. [Петербургъ].

Будучи совѣтъмъ на отъѣздѣ отсюда, не хотѣла вас оставить, мой дорогой князь Александръ Борисовичъ, объ оноу

неизвѣстнымъ. Признаюсь, что себѣ не воображала столько огорченія, — оставить здѣсь своихъ ближнихъ, зная всегда, что должно будетъ разстаться, но видно, что натура во всякомъ случаѣ больше всего дѣйствуетъ; итакъ, ѣдемъ отсюда чрезъ два дня.

Сегодня получила извѣстіе къ неопisanному себѣ огорченію, что нашъ Михайла Григорьевичъ скончался, котораго мнѣ сердечно жаль; можно сказать, что лишились наипокорнѣйшаго человѣка и сердечнаго друга.

1158. J. H. F. Oldeslop — au prince Alexandre Kourakin.

Amsterdam, 18 février (1^{er} mars) 1773.

Rien n'égale mon plaisir et ma vive joie en recevant l'honneur de votre gracieuse lettre du 17 du mois de février passé, vous en faisant mes vives et sincères sentiments [compliments].

Soyez certain, mon Prince, que je me ferai toujours un grand plaisir et devoir d'exécuter les ordres et commissions dont vous m'honorerez et de m'en acquitter avec une exacte promptitude. Faites-moi la grâce de m'en favoriser bientôt afin d'avoir occasion de pouvoir réparer la faute précédente; je la nommerai, en sorte, pour me rendre seul coupable, que je puis [puisse] faire maintenant sans scrupule, vu que votre bon cœur m'a accordé un gracieux pardon.

Le Sr Joseph Dupont a été chez moi, il y a quelques jours passés, pour être expédié pour Dantzic; je lui ai dit que j'avais eu l'honneur de vous écrire à ce sujet et qu'il ne devait prendre de mauvaise part que je ne pouvais [n'aie pu] l'y assister, enfin, j'ai fait tout mon mieux de m'excuser le plus civilement que j'ai pu faire, j'ai cru pourtant voir qu'il en avait vent, et quoiqu'il tâchât de le cacher, d'en avoir dépit et chagrin. Il s'est retiré, et moi je me suis plaint d'être forcé à un tel procédé. Sa seule demande n'eut pour objet que l'argent pour le voyage et une bonne adresse. Au reste, il était habillé très comme il faut, bien galonné et avait l'air d'un petit-maitre;

aussi avant qu'il se fût connaître je croyais recevoir un gentil-homme de la Cour. Voilà, mon aimable Prince, un récit fidèle, et la suite vous prouvera que je me fais un devoir d'agir sincèrement.

J'accepte volontiers, mon Prince, votre obligeante et gracieuse proposition d'établir une correspondance réglée, et vous faisant part de tout ce qui se passera ici et à La Haye, et, quant aux commissions dont il vous plaira de m'honorer, je m'efforcerai de vous contenter. J'envoie en abondance des tableaux, des livres, dessins, estampes et d'autres curiosités à St-Pétersbourg, des vieux vins du Rhin et de Malaga, du véritable vin de Cap, nommé Constantia, toutes sortes de marchandises et étoffes des Indes, et des provisions de bouche, et je fais cette condition avec vous, mon Prince, que vous ne me payerez que lorsque les articles à envoyer seront arrivés et approuvés. Un tel procédé me donnera, j'espère, votre confiance.

Le fameux cabinet de tableaux de feu M. le bourgmestre van der Marck à Leyde sera vendu, ici, à Amsterdam, au mois d'août prochain. M. Wielkes compte partir de Leyde pour l'Italie avec les deux princes Volkonski au mois de septembre prochain. M. de Kolitchov qui a fait un petit tour de La Haye pour Londres, en est parti en courrier pour St-Pétersbourg. Le comte Vladimir d'Orlov retourne de Londres pour Aix-la-Chapelle, où il attendra son épouse. M. Alexis de Narichkine sera déjà à l'heure qu'il est à Paris.

1159. J. A. Jungschuff de Rœbern—au prince Alexandre Kourakin.

[Paris, mars 1773].

Je me donne la liberté, mon Prince, de vous envoyer l'épître de M. Dorat à M^{lle} Dervieux, dont j'ai eu l'honneur de vous parler hier. Je vous prie de la garder, parce que je l'ai fait expressément copier pour vous, dans l'intention de vous rappeler un jour, en relisant cette épître, des entretiens que

Jeus avec vous sur son sujet. Je suis très fâché que vous n'ayez pas été au bal, dimanche passé, où vous auriez eu une occasion de faire sa connaissance. Elle est sûrement charmante, a infiniment d'esprit, dit les choses les plus sages et les plus agréables et, en un mot, elle est pétrie du meilleur limon que Dieu ait jamais employé pour former une âme.

Pardonnez-moi, mon Prince, que je vous ennuie si longtemps avec de pareilles choses. Ayez la bonté de communiquer votre lettre à M. le comte Chérémétev qui me l'a demandée. Sans l'espérance d'avoir l'honneur de vous rencontrer aujourd'hui Français, je suis avec le plus profond respect.

1160. Le prince Alexandre Kourakin—au Grand-Duc Paul.

Paris, 8 (19) mars 1773.

Aujourd'hui je ne serai que nouvelliste. Peut-être même les nouvelles que j'aurai l'honneur de vous marquer ne méritent-elles point l'attention de Votre Altesse Impériale. Dans tous les cas j'implore son indulgence, qu'elle m'a si souvent témoignée. Les assemblées que donnent les princes du sang ne sont pas moins qu'amusantes. On y joue beaucoup, et fort gros jeu. Quiconque y écoute assez sa raison, pour ne pas s'adonner à cette passion ruineuse, y est moins distingué, et même il doit pour sa part une bonne dose d'ennui. Les hommes sont habitués à se ruiner, et les dames, spectatrices attentives, ne se seraient pas détourner de leur attention pour rien au monde. Le jeu favori est à présent le trente et quarante; plusieurs personnes déjà apprises à le connaître d'une manière très efficace, le pauvre marquis de Conflans y a perdu, à ce qu'on assure, au Palais-Royal, une somme de seize mille louis, cela en une seule soirée. On prétend qu'il était ivre-mort de cette perte; si même il ne l'a pas été, il y a la plus grande apparence que, pour le moment, il avait une absence totale de tout son bon sens.

Je crois avoir informé Votre Altesse Impériale que M^{lle} Raucourt a achevé son début avec les applaudissements les plus mérités et les plus généraux. Melpomène ne pouvait mieux remettre son sceptre qu'entre ses mains. Ses talents précoces, qui promettent aux comédiens une moisson si abondante pour l'avenir, ont été encouragés par sa réception dans leur compagnie. Sa vertu rigide continue à désespérer ses adorateurs. Jusqu'au présent le seul attrait de la gloire semble avoir quelque charme à ses yeux. Une autre Minerve, son égide la garantit de toutes les flèches que lui décoche l'amour outragé qui n'aspire qu'à subjuguier cette beauté farouche. Si elle a été vaincue, elle n'est pas invincible; je doute que la preuve en soit fort éloignée. Une grande force d'âme est nécessaire, pour se préserver d'une chute sur le pavé glissant de Paris, où tout est enchantement et séduction.

M^{lle} Clairon, par un goût très vif pour l'histoire naturelle, avait rassemblé un très joli cabinet, qui consistait principalement en coquillages. Elle vient de le vendre pour 30 mill francs au neveu de M. Démidov. Le bruit court que son intelligence avec M. de Valbelle a cessé, et qu'elle veut se retirer auprès du margrave d'Anspach; toujours il est sûr qu'elle se défait de tous ses meubles.

Voltaire a enfanté une nouvelle épître au maréchal de Richelieu, son protecteur et son ami, et une petite brochure, intitulée les *Probabilités*, pour servir de pièce justificative au criminel comte de Morangies, dont la cause qui est sur le point de finir, ne peut être inconnue à Votre Altesse Impériale. Mais il prouve que son esprit, engourdi par les frimas de la vieillesse, n'est plus ce volcan, qui embrasait tous les champs qu'il voulait défricher, il ne jette plus que des étincelles interrompues d'un feu pâle et faible. Il s'exhale en invectives contre les libraires de Paris, qui ont imprimé sans son aveu, sa dernière tragédie; il la renie pour sa production, prétendant qu'elle a été rognée et défigurée, tandis que la véritable se trouve, à ce qu'il dit, chez Lekain, et qu'o

on verrait la différence à la représentation, qui a été renvoyée jusqu'après les vacances de Pâques.

Le 10 du mois passé il y a eu un siècle révolu depuis la mort de Molière. Les comédiens ont profité de cette occasion pour célébrer l'apothéose de cet écrivain célèbre, qui s'est appliqué à peindre la nature, et qui en a été, ainsi qu'en convient le philosophe de Ferney, le plus grand peintre. Deux auteurs, un abbé et le S^r Artaud, secrétaire du duc de Duras, ont été chargés de traiter le même sujet et tous deux s'en sont acquittés bien mieux. La pièce de l'abbé porte le nom de l'*Assemblée*, celle du secrétaire, de la *Centenaire*. Elles ont eu un succès presque égal; les connaisseurs, cependant, déferent la palme à la *Centenaire*. Ils y trouvent plus d'élégance, de chaleur, et la fiction plus vraie. C'est un tribut qu'offre à Molière la postérité reconnaissante. Les deux pièces n'ont pour objet que ses louanges, et, par un sentiment de piété filiale, les comédiens en ont destiné le produit à l'érection de la statue de leur fondateur.

L'abbé s'est borné à l'idée la plus simple; l'apothéose de Molière est chez lui une suite d'une des assemblées de la Comédie-Française. Un auteur arrive pour faire recevoir sa pièce et propose d'élever à ce grand homme un monument le jour même du retour séculaire de l'année qui l'a enlevé, en faisant dire à chaque acteur, à l'impromptu, tout ce qui lui viendra.

Cette idée est adoptée avec acclamation, l'auteur s'échauffe par l'explication du canevas, et, après une longue déclamation emphatique, la scène change, on voit la statue de Molière placée au temple de l'immortalité et une prêtresse d'Apollon prononce ces vers:

„L'antiquité mettait jadis au rang des dieux

„Ceux qui, par leur valeur, ont délivré la terre

„Des monstres, des brigands, des tyrans furieux.

„Pourquoi ceux qui, comme Molière,

„Ont terrassé le vice encore plus dangereux,

„N'auraient-ils pas le droit d'être immortels comme eux?

La grande prêtresse continue:

„Qu'un éternel éclat environne Molière!

„Que son nom glorieux ne péricisse jamais!
 „Il corrigea la France entière
 „De ses ridicules excès;
 „Sur mille différents objets
 „Sa critique savante a porté la lumière.
 „Qu'un éternel éclat environne Molière!
 „Que son nom glorieux ne péricisse jamais!
 „Qu'il vive, que toujours il soit cher aux Français!

Et en posant sur sa statue une couronne de laurier:

„Les autels des héros que nous vante l'histoire,
 „Des plus rares parfums répandaient les vapeurs,
 „Cet encens a péri, mais celui de nos cœurs
 „Est immortel comme ta gloire.

Dans la *Centenaire* le Sr Artaud s'est servi d'une autre tournure. Il fait descendre sur la terre, par ordre de Jupiter Thalie et Momus pour savoir, si Molière y plaît encore autant qu'il charme les dieux, et pour en rapporter, s'il se peut, quelques nouveaux travers, qui puissent l'égayer. Momus se métamorphose en médecin, et fait répandre partout des adresses d'un charlatan, décorées d'un grand gratis, pour attirer par là tout Paris. Thalie, sous le déguisement de la nuit, passe pour sa nièce. Elle dit en parlant de Momus:

„Quelque légère nuance
 „Aura suffi sans doute à ses yeux prévenus,
 „Pour m'annoncer qu'on ne rit plus
 „Dans mon charmant pays de France.
 „Non, non, j'en crois peu ses discours.
 „Ah, si mes chers Français, que j'aimerai toujours,
 „De leurs tristes voisins avaient pris la manie,
 „Je dois voler à leur secours;
 „Et c'est un trait bien digne de Thalie,
 „Que de les rappeler à l'aimable folie,
 „Qui fut pour eux l'époque des beaux jours.

Sosie est chargé de recevoir les curieux qui se présenteront. Thalie lui dit, qu'elle avoit épousé Molière.

sous les auspices d'Apollon, mais que depuis cent ans elle est veuve.

Sosie (étonné).

„Là-haut, l'on s'épouse?

Thalie.

„Et l'on s'aime.

Sosie.

„C'est la moitié plus qu'à Paris.

„Passe encore pour des favoris,

„Mais je n'en reviens pas, quand

„Vous dites, vous-même,

„Que les Muses ont des maris.

Thalie.

„Melpomène est au quatrième.

Thalie avoue que, pour adoucir les horreurs du veuvage, elle a eu quelques amants; qu'un joueur, et puis un glorieux se fixèrent, mais que, d'un dernier surtout, son cœur est enivré, qu'il s'appelait de l'Empirée. Enfin M. Artaud introduit successivement tous les personnages que Molière a livrés au ridicule, et leur fait tenir à chacun un langage distinctif et conforme à leur caractère. Les scènes sont parfaitement bien filées, et l'imposant des maximes y soutient le sel de l'ironie. Après que l'étourdi, en accourant avec précipitation, découvre que le docteur soi-disant n'est médecin que par supercherie, Thalie s'adresse aux acteurs:

„Rendez grâce aux bienfaits,

„Que répandit sur vous un immortel génie,

„En vous peignant de ces grands traits

„Que les fureurs du temps, ni celles de l'envie,

„Ne pourront effacer jamais.

Momus poursuit:

„Vous l'entendez, contre le caractère

„Mes remèdes sont sans crédit;

„Et comme la déesse a dit,

„Chacun de vous l'a reçu de son père;

„Il faut s'en plaindre à celui qui vous fit.

„Où le chercher?“ demande Lémie.

La décoration change; on aperçoit la statue de Molière et Thalie répond: „Le voilà“.

Tous les acteurs s'écrient alors unanimement,

„C'est Molière; courons embrasser ses genoux“.

Les acteurs de la comédie, en habit de caractère des pièces de Molière, sont sur l'aile droite du théâtre, et les acteurs de la tragédie, en habit tragique, sur l'aile gauche. Brizard vêtu en Auguste, s'avance, met sa couronne sur la tête de la statue, et dit les vers suivants:

„Le souverain d'un vaste empire,

„Sous cet habit représenté,

„Peut-il, en ce beau jour, être mieux imité,

„Qu'en partageant un si noble délire?

„Si des humains il devint le premier,

„Rome et Paris ne sont qu'une même patrie,

„Et le plus bel emploi d'un immortel laurier

„Doit être de briller sur le front du génie.

Momus à Thalie:

„Eh bien, ce nouveau caractère,

„Que nous devons rapporter à Molière,

„Le voyez-vous parmi ces gens?

„En faveur de sa [son] centenaire,

„Vous le lui promettez depuis assez longtemps.

Thalie réplique:

„Eh, ne suffit-il pas, pour fêter un bon père,

„De lui présenter ses enfants?

L'orchestre joue la marche des apothicaires du Malade imaginaire, alternativement avec une marche caractéristique pour la tragédie; la comédie est conduite par Sosie, la tragédie par Lekain, en habit de Rodrigue dans le Cid, l'épée à la main. On va saluer la statue de Molière deux à deux; et, quand Thalie et Momus sont auprès de la statue, ils attachent au piédestal, l'un sa marotte, l'autre son masque, et Sosie plac

la lanterne dans l'attitude de Diogène. Des danses héroïques, analogues au sujet, terminent également l'*Assemblée* et la *Centenaire*.

Après avoir tracé à Votre Altesse Impériale une ébauche légère, et peut-être imparfaite, de ces deux comédies, daignez permettre, Monseigneur, que je vous raconte une aventure, arrivée depuis peu, qui, malheureusement, est la nouvelle du jour, et qui atteste quelles sont les suites dangereuses de cette mauvaise éducation que reçoit ici la noblesse.

Le duc de Chaulnes, pair de France, a eu un démêlé avec M. de Beaumarchais, auteur du drame *Eugénie*, au sujet de sa maîtresse. Il a voulu le vider l'épée à la main, sans avoir jamais pu y faire consentir son rival, qui avait été son ami. Après l'avoir déshonoré publiquement par mille injures atroces, il se rendit chez lui sous un nom supposé, et, sans regard à son refus, il saisit un autre moyen de vengeance, indigne de tout homme d'honneur. Il se mit à lui donner à tort et à travers des coups de plat d'épée. Il reçut à son tour des coups de bâton; ils se dévisagèrent mutuellement. Les gens de Beaumarchais accoururent aux cris de leur maître, ils voulurent s'emparer de l'étranger, mais sans oser le faire, dès qu'il eut déclaré sa qualité de duc et pair. Sur ces entretentes vint la femme du logis qui, par la timidité naturelle à son sexe, et craignant les conséquences de cette affaire pour son mari, tâcha de rétablir la bonne harmonie entre les deux champions échevelés. Elle y réussit en quelque façon, puisque M. de Chaulnes eut la bassesse de ne pas sentir son front et de souper chez eux avec un entier oubli de ce qui s'était passé. Mais Beaumarchais n'eut pas l'âme si endurante; il envoya quérir le commissaire du quartier, qui dut dresser un procès-verbal de l'affaire, et le lendemain il en porta ses plaintes au tribunal des maréchaux. Pendant que ceux-ci donnaient à l'offensé et à l'offenseur des exempts pour les empêcher de se battre, et délibéraient sur ce qu'ils avaient à faire de plus, la famille du duc de Chaulnes se décida à supplier le Roi

d'accorder une lettre de cachet pour l'enfermer, et le voilà, à présent, à Vincennes, au moins pour quelques années. Quant à Beaumarchais on l'a envoyé au Fort-l'Evêque. La délicatesse de la nation en affaires d'honneur est telle que le duc de Chaulnes aura beau recouvrer sa liberté, jamais il ne recouvrera sa réputation. Il est déshonoré pour le reste de sa vie. Des coups de bâton appliqués sur le dos d'un duc et paï imprimant un caractère indélébile. Le chemin des emplois et des charges lui est fermé pour toujours. Objet de la risée et du mépris du public, il ne lui restera que d'aller s'ensevelir dans quelque campagne éloignée.

Votre Altesse Impériale aura une idée plus parfaite du caractère, ridiculement romanesque, de M. de Chaulnes, en apprenant la convention singulière qu'il avait faite avec sa maîtresse, et les suites affreuses qui en résultèrent. M^{lle} Desmé nard, actrice de l'Opéra-Comique, jeune, belle, et surtout très spirituelle, avait une foule de soupirants. L'or et les promesses pleuvaient chez elle, mais sans succès et sans fruit. Elle ne voulait succomber que par l'instinct de son cœur, et son heure n'était pas encore venue. Dès que le duc de Chaulnes se mit sur les rangs, une certaine convenance de caractères et de goûts lui fit d'abord obtenir la préférence sur tous ses compétiteurs, et quoique sa fortune assez médiocre ne lui permit point d'améliorer beaucoup son sort, il fut pourtant l'amant heureux. Epris de la passion la plus vive, ils se jurèrent un amour éternel, s'engageant que le premier d'entre eux qui remarquerait un attiédissement dans l'attachement de l'autre devrait s'empoisonner sur-le-champ. Il y a un an que M^{lle} Desmé nard commença à ne plus apercevoir le même empressement dans les soins de son amant. Elle lui en fit des reproches mais inutilement; une jouissance aisée avait éteint sa flamme et il adressait ailleurs ses vœux. Elle n'en reçut même, pour toute réponse, qu'un défi insultant, qu'elle n'aurait jamais le courage d'exécuter leur promesse mutuelle. Ce doute, qui humiliait son amour-propre venant se joindre au désespoir d'être

abandonnée, lui fit secouer l'empire de la raison; elle avala le fatal poison. Comme son irruption s'opéra graduellement, le mal ne put soutenir la vue des souffrances de sa maîtresse avec la même insensibilité qu'il avait soutenu ses reproches. Cette action de vigueur peu commune ralluma tous les feux dont il avait brûlé, et, après avoir juré de nouveau à ses pieds de lui être fidèle jusqu'à la mort, il se la conserva au moyen d'un antidote. Mais le venin avait laissé de profondes traces; la santé, la beauté, l'humeur de M^{lle} Desménard en ont entièrement été altérées. Obligée de renoncer au théâtre et au monde, elle végétait dans une sombre mélancolie, quand M. de Chaulnes, pour lui procurer quelque distraction, présenta chez lui son ami Baumarchais, qui chantait, pinçait de la guitare, et avait mille petits agréments de société. Ensuite, il en devint jaloux, sur des soupçons mal fondés, parce que c'était un de ces fâts qui, trop prévenus en leur propre faveur, croient que les belles doivent leur rendre les armes, et s'avisent d'en conter toutes. Il voulut lui interdire l'entrée de la maison de sa maîtresse, l'autre ne voulut pas y souscrire, et de là cette aventure si flétrissante à tous deux. M^{lle} Desménard, pour éviter la honte du scandale qui rejaillissait sur elle, a demandé d'être conduite dans une communauté.

Depuis quelques jours s'est encore répandu un autre bruit sur un duel fort singulier. Un évêque s'est battu contre un lieutenant général, et au lieu d'être vaincu a été vainqueur: le fils de Mars a reçu deux grands coups d'épée, dont il est singulièrement malade. Ils prirent querelle à un souper. Le lieutenant aimait le ton caustique. Une fois en train, aucune considération ne lui faisait supprimer un bon mot qu'il croyait amusant. Ce soir-[là] il choisit pour l'objet de ses railleries le lieutenant, qui, jeune, frais et bien portant, enfrenait, peut-être sans de grands scrupules, l'austérité des règles monacales. L'évêque ne possédant pas le don de la parole au même degré ne put rien opposer à la vivacité de ses saillies, mais dès qu'on se leva de table, il lui dit très sérieusement qu'il préten-

dait avoir satisfaction de sa conduite offensante, que bien que ses devoirs de pasteur lui ordonnassent de pardonner toutes les insultes, l'homme l'emportait en lui sur le prêtre, et qu'il n'était nullement d'humeur de les tolérer avec indifférence. Le lieutenant général crut que c'était un badinage, et répondit par un grand éclat de rire des plus injurieux. L'évêque, sans se décontenancer, insista, lui protestant que s'il ne consentait pas à le suivre d'abord, il le déshonorerait publiquement et le dénoncerait partout comme un lâche et un poltron. Ils se fixèrent enfin un rendez-vous pour le lendemain. Le combat tourna, ainsi que je l'ai déjà remarqué, à l'entier avantage du courageux ecclésiastique. C'est à l'évêque d'Arras, qui, lors de sa première entrée dans le monde, avait exercé le métier des armes, qu'est arrivée cette affaire, dont il s'est tiré avec tant d'honneur et de gloire. On cache le nom de l'officier général, et on ignore jusqu'ici le parti que prendra à cette occasion la Cour. L'opinion générale est qu'elle évitera d'en prendre une connaissance médiate, pour la laisser assoupir dans l'incertitude et les ténèbres. Toujours il est certain que le clergé est enchanté de ce qu'un de leur corps a prouvé si efficacement que la soutane n'étouffait point l'héroïsme naturel, et que la même main qui est destinée à porter la crosse savait aussi, dans le besoin, manier une épée, pour se faire respecter et contenir le caquet superflu des profanes dans ses justes bornes.

Selon toutes les apparences ce sera ma dernière lettre de Paris. Nous comptons en partir dans deux ou trois jours; mais, comme nous voyagerons très lentement pour ne pas altérer la convalescence du comte Chérémétev, nous n'espérons de revoir nos dieux pénates que vers la fin de juin.

En finissant, j'adresse à Votre Altesse Impériale le fameux souhait d'Ovide à Germanicus: que le Ciel vous accorde une longue vie, le reste vous le tirerez de votre propre fonds.



1161. Le prince Alexandre Kourakin—au comte Nikita Panine.

Paris, 11 (22) mars 1773.

Notre départ qui avait été fixé au 16 de ce mois, vient d'être remis au 28. J'espère qu'alors rien ne nous empêchera d'abandonner cette capitale, délicieuse en elle-même, mais qui me devient en effet insipide et odieuse par la trivialité de nos occupations et l'inutile inactivité de mon existence. La santé du comte Chérémétiev s'affermir visiblement; le grand air et l'exercice du cheval, ordonnés par son médecin, lui font un bien infini. Son régime n'est plus si austère, et il sort déjà partout avec nous, il y a tout à parier que le voyage et ensuite la satisfaction d'être dans les bras paternels achèveront son entière guérison.

Nous avons pris congé de toutes nos connaissances. Quand nous avons été à Versailles, le duc d'Aiguillon nous témoigna toutes les attentions imaginables. Après les compliments d'usage, il me dit entre autres, qu'il était enchanté des sentiments de concorde et de paix, relatifs aux affaires du Nord, dont en dernier lieu vous aviez donné des assurances à M. Durand, et que, par la considération intime qu'il vous portait, il n'avait rien de plus à cœur que de cultiver le premier germe de bonne intelligence, que vous sembliez vouloir faire éclore.

Toutes les fois que je rencontre l'ambassadeur de Suède, ne manque pas de s'étendre en protestations d'attachement pour votre personne. Je ne le connais pas assez pour pouvoir le garantir. Je me rapporte à votre discernement et à votre expérience. Il se prétend un secours mutuel, pour vous faire apprécier à sa juste valeur l'encens qu'on vous prodigue chaque jour. Votre vertu fait trembler les vils adulateurs, tandis que l'éclat de votre poste attire l'adulation.

Je me suis trop souvent expliqué sur notre façon de vivre à Paris, pour vous en ennuyer encore à présent. Un quart d'heure d'entretien à mon retour vous en mettra plus au fait, que les

lettres les mieux détaillées. De tous nos compatriotes M. Demidov et le chambellan, baron de Stroganov, sont ceux qui nous ont fait le plus de politesses; ils nous les ont prouvées par des réalités. Leurs maisons nous étaient ouvertes à notre volonté, nous y venions quand nous voulions, et toujours nous étions les bienvenus. Charmés de ces dispositions favorables, nous en avons profité aussi souvent que nous avons pu.

1162. Le prince Alexandre Kourakine—au prince Gabriel Gagarine.

Paris, 14 (25) mars 1773.

Mon empressement à vous remercier, mon cher ami, pour votre charmante lettre, doit vous être le meilleur témoignage de la joie qu'elle m'a causée. Persuadé de votre amitié, je me flattais bien de posséder une petite place dans votre souvenir, mais, je l'avoue, je ne comptais pas avoir si tôt de vos nouvelles. L'accident qui me les procure est véritablement fâcheux. Vous étiez à plaindre, et je vous ai plaint de tout mon cœur.

Etre obligé de végéter plusieurs jours dans un endroit comme Ostromezky, car je n'accorde pas que vous y ayez vécu se voir réduit à l'unique société d'un hussard Bramarbas et d'un maître de poste, politique ignorant et bavard insipide perdre une bonne voiture, qui vous était indispensable pour le présent, et sur laquelle vous fondiez des espérances pour l'avenir, et, peut-être, pour comble d'infortune, devoir endurer un mauvais lit et une mauvaise chère, ce sont des épreuves très rudes et qui ont pu lasser votre patience. Vous avez entrepris votre voyage sous de bons auspices. Les vœux de vos amis vous le promettaient heureux. Mais une mer tranquille n'a pu vous conduire au port; elle s'est agitée à différentes reprises. N'en soyez pas fâché, mon cher ami, ces orages passagers ne se sont formés que pour faire luire un plus beau soleil. Vous avez dû éprouver, par ces obstacles, une nouvelle volupté, celle d'avoir su les surmonter. Toujours rendez grâce à Dieu

ce que votre santé s'est conservée; j'en juge et je m'en jouis par la gaieté de vos expressions. L'essentiel est d'avoir le corps bien portant; l'âme dépend ordinairement de son tourment, et toute notre façon d'exister est soumise aux révolutions qui lui arrivent. A l'heure qu'il est vous ne jetez sur le passé que des regards fugitifs, vous êtes au comble de vos souhaits, votre cœur a déjà senti ces palpitations délicieuses, avant-coureur du bonheur qu'on va goûter, le contentement a mouillé vos yeux de larmes, votre bouche s'est collée sur celle de vos parents, vous êtes, en un mot, dans les bras de votre famille, au milieu de vos amis, au sein de votre patrie, vous êtes heureux, mon cher ami, et j'aspire encore à l'être. Permettez que je m'arrache à moi-même le plaisir de me transporter dans votre situation actuelle; il serait trop vif, pour que je le goûtasse impunément. Je me borne à vous rappeler votre promesse de m'écrire avec toutes les circonstances, dont nous sommes convenus. Je crois que ma correspondance ne dérobera pas beaucoup de votre loisir.

Notre plan de revoir nos pénates vers la St-Pierre est inamuable. Nous partons pour sûr après-demain. Témoin inséparable de nos occupations et de nos amusements, vous pouvez juger si c'est avec de grands regrets que je quitte Paris. Le désir de respirer mon air natal s'est emparé de mon âme depuis longtemps, et trop occupée de cette idée que fortifie le sentiment de la nature, elle absorbe toutes celles qui pourraient me fixer chez l'étranger.

Vous m'avez régala de deux traits charmants. La côtelette est impayable, et Mostovski un original, qui, à la honte de notre espèce, n'a que trop de ses pareils. Insensibles au ridicule, qu'on fait rejallir sur eux, ils vieillissent dans leurs travers, et s'ils font du bien aux hommes, c'est tout au plus par l'exemple qu'ils donnent. Votre solitude, dites-vous, est chère. Je le crois volontiers, mais est-ce que le sexe de ces contrées n'était pas assez appétissant pour réveiller en vous un instinct, presque engourdi par l'inactivité, où vous

l'aviez plongé pendant ces deux ans? Souvenez-vous ici du principe de Panglos; son optimisme était le baume curatif de toutes ses plaies. Au bout du compte vous lisiez, vous écriviez, vous pensiez, vous chassiez. Des pauvres perdrix, victimes de votre ennui, attestaient votre adresse à manier un fusil, tandis que vos conversations avec vos provinciaux vous fournissaient de riches sources pour vous égayer à leurs dépens. Je parie, mon cher ami, qu'ayant une fois plume à la main, vous avez eu aussi la tentation d'écrire à V., à dire vrai, c'était un devoir pour vous; il est juste de témoigner sa reconnaissance à des gens qui nous ont voulu du bien.

Je vais prévenir votre curiosité sur tout ce qui peut vous intéresser à Paris. Vous m'en saurez gré, et vous en ferez autant par rapport à Pétersbourg. Notre genre de vie est absolument le même, rien de changé; le matin, s'il fait beau, à la promenade, le soir au spectacle, de là chez le baron ou à la maison. Nous avons congédié Vestris il y a une quinzaine de jours, et Des-Hayes vient à sa place pour nous perfectionner dans les allemandes. Depuis votre départ il y a eu au Français trois nouvelles pièces: l'*Assemblée* et la *Centenaire*, pour célébrer l'apothéose de Molière, en un acte, et *Alcidonis* ou *La journée lacédémonienne* en trois actes. Les premières ont eu un succès prodigieux: *Alcidonis*, assez froidement écrite, était sur le point de tomber, mais l'appareil et la nouveauté de ses intermèdes l'a préservée de sa chute. Des-Hayes a mis son imaginative en quatre, pour faire du bon, et sans partialité il a réussi passablement. Il a représenté les exercices de guerre et les jeux des anciens Spartiates, selon la description qu'en donne Plutarque dans la vie de Lyncurque. Des-Hayes, entre autres, joue le principal personnage; il est vainqueur à la lutte, à la course, et l'éphore le couronne sur la scène. Imaginez-vous la plaisante fierté de son maintien pendant cette grave et majestueuse cérémonie. Les Italiens ont enfin donné le magnifique opéra en trois actes; les paroles sont de Sedaine, la musique est de Grétry. Une fable de La Fontaine en a

fourni le sujet. Les scènes sont mal cousues, les caractères mal peints, et dans les ariettes il n'y a quelquefois ni rime ni raison. En faveur de la musique on a fait grâce à la pièce. L'opéra continue les représentations de *Castor et Pollux*. Pour la capitulation des acteurs on y a donné *Daphnis et Alcimadure* pastorale de M. de Mondonville, suivie d'*Endymion* ballet-héroïque de notre Vestris. Ce spectacle est charmant; on y voit réunis les premiers talents du chant et de la danse.

Galitsine est parti pour Londres mercredi passé, il sera en Russie au commencement de juin.

1163. Le prince Nicolas Repnine—au prince Alexandre Kourakin.

Londres, 22 mars (2 avril) 1773.

J'ai reçu, mon cher ami, vos lettres du 15 mars et puis après du 27 février. Cette dernière, envoyée par milady Kery, a été longtemps en chemin, c'est ce qui a fait que j'ignorais que vous retourniez en Russie. J'ai été même étonné de ne pas le savoir de vous, en ayant entendu parler à M. Pouchkine, et croyais que cela n'était pas vrai. Mais je suis enfin charmé que cela arrive. Comme vous me dites d'adresser ma réponse à Berlin, je le fais, comme vous le demandez.

Je ne m'amuserai point à vous parler des choses remarquables d'Angleterre parce que vous les connaissez, ni de milady Craven qui, comme jeune et jolie femme, ne pense qu'à ses amusements. Je vous dirai fort brièvement, mon ami, que je me porte assez bien quoique mes forces ne se rétablissent pas encore dans l'état où elles furent et, après ceci, je passe à des choses beaucoup plus intéressantes, que mon amitié pour vous va me dicter avec toute la franchise que cette même amitié exige et autorise.

Vous allez vivre et entrer dans le monde, jusqu'à présent vous ne faisiez que vous préparer: Ne vous pressez point de prendre le ton d'un homme instruit, ni de décider en quoi que ce soit, mais attendez la décision des autres; ne croyez

point perdre par là: votre modestie fera paraître davantage votre mérite que ne le ferait l'ostentation qui vous attirerait des ennemis et par-dessus cela le renom d'un homme rempli de lui-même. D'ailleurs, si vous décidiez à votre âge, ne pouvant avoir tout au plus que de la théorie et point d'expérience vous seriez à tout instant sujet à vous tromper, ce qui est de conséquence sur le théâtre où vous allez paraître. Consultez en tout votre protecteur M. de Panine et son frère; ce sont les deux plus honnêtes gens de notre pays, heureux ou malheureux il faut leur être entièrement attaché. Il vaut mieux partager leur malheur qu'être heureux sans eux ou avec leurs ennemis; vous en trouverez beaucoup que vous ne comptiez pas dans ce nombre. Votre situation à Paris ne m'a pas permis de vous en parler mais ceux même qui ont pris part à votre éducation ont oublié leurs bienfaits. En un mot, ne vous conduisez que d'après leur conseil et leur exemple; n'accordez votre confiance qu'à ceux qui jouiront de la leur. Soyez ferme comme eux dans les principes d'honneur et préférez toujours la mort à la bassesse et à la lâcheté. Voilà ce que l'amitié me dicte, voilà la conduite que vous devez tenir; c'est celle de vos respectables protecteurs, c'est celle de vos défunts parents et c'est celle que prend pour modèle votre ami Repnine.

1164. J. H. F. Oldecop—au prince Alexandre Kourakin.

Amsterdam, 2 (13) avril 1773.

Le prince de Galitsine avec son épouse et le comte de Rechteren ont été quelques jours ici, étant [et sont] retourné en yacht, hier, pour [à] La Haye. Pendant leur séjour ici j me suis souvent entretenu avec le Comte; fût-ce que l'on n fût pas content de lui à La Haye, au moins il montre d'être bien satisfait de son ambassade. Il me semble être un aimable homme, mais quant au commerce... je crois qu'il ne soit [n'y est] pas assez versé pour veiller aux intérêts des Hollandais. La famille du Comte est une des plus illustres de la République.

ne à [dans] la province de Gueldre; mais, quelle [quelque] noble qu'elle soit, elle n'est pas riche. Ce point et son mauvais état de santé l'ont obligé de demander son rappel, son tempérament s'accoutumera mieux en Espagne. En attendant, n'est pas encore décidé jusqu'ici qui le remplacera à St-Pétersbourg; soit noble, soit de la magistrature, il n'y en a pas encore un qui sollicite: la République donne trop peu pour se pouvoir soutenir dans un tel poste avec honneur.

1165. Lefort—au prince Alexandre Kourakin.

Strasbourg, 4 (15) avril 1773.

Ne prenez pas une opinion désavantageuse de moi de n'avoir pas eu l'honneur, mon Prince, de vous envoyer la lettre ci-jointe par le courrier de lundi, mais j'ai été surchargé d'occupations à cause de mes enfants qui ne permettaient point de m'écarter dans ces moments-là.

Je ne saurais assez vous exprimer, mon Prince, la joie que j'ai eue de vous faire ma cour, surtout après les différents entretiens que j'avais eus avec des personnes qui ont eu l'honneur de vous connaître particulièrement en Russie, en Allemagne, en Hollande et à Paris, et qui m'ont si souvent fait vos éloges.

J'envoie cette lettre, mon Prince, à M. le conseiller Leuchtenringen qui, entre autre, me parla tant de vous à son retour de La Haye. Si celle-ci vous trouve encore à Darmstadt, comme je le suppose, vous êtes au centre des plus illustres princesses de l'Europe. Témoignez-leur mes hommages les plus respectueux et tous mes regrets de ne pas avoir eu l'honneur de vous accompagner dans ce pays-là. M^{me} la Duchesse des Deux-Ponts et M^{me} la Landgrave savent les raisons qui l'ont empêché de m'absenter.

Vu l'intimité qui régnait avec M^{gr} le prince Kourakin, votre grand-père, et feu mon père, je crois avoir acquis des droits pour vous demander, par ce premier entretien, une grâce au sujet du prince de Galitsine que vous avez vu partir de Pa-

ris pour Londres relativement à ses égarements de cœur, de corps et d'esprit. J'aperçois qu'à son retour en Russie il sera fort mal reçu de MM. les princes de Galitsine, ses oncles; ne pourriez-vous pas, ainsi que M. de Saldern, adoucir un peu la mauvaise et disgracieuse réception qu'on lui fera, surtout à la première entrevue. C'est une mauvaise cause à plaider que celle du prince Nicolas Alexéevitch de Galitsine; mais malgré son indolence et son silence, je m'intéresse toujours à lui. Ajoutez, mon Prince, à cette complaisance, celle de me garder le secret, et qu'il ne sache jamais la démarche que j'ai faite aujourd'hui auprès de vous. Si son âme avait été à l'unisson de celle de son compagnon de voyage, jamais le Prince n'aurait donné, avec toute sa misanthropie, dans les écart et les écueils, comme il a fait à Paris.

1166. Fr. Leuschenring—au prince Alexandre Kourakine.

Darmstadt, 6 (17) avril 1773.

La nouvelle de votre arrivée à Darmstadt que M. de Rathsamhausen m'a d'abord annoncée m'a fait un plaisir très sensible. Je ne prévoyais pas alors que les destinées me seraient si contraires, qu'elles ne me favoriseraient pas même d'un seul moment pour vous faire ma révérence. Au moins mon Prince, vous auriez vu dans l'expression de ma physionomie une partie des sentiments que vous devez faire naître dans toutes les âmes honnêtes. J'ai été plusieurs fois à l'assemblée de la Cour, j'ai été hier au bal masqué, sans trouver un moment convenable de vous approcher. Encore si je l'avais [l'avais] trouvé, aurais-je été bien sûr d'être reconnu? J'avais le même sort par rapport de [à] MM. de Saldern et de Chérémétev, et je suis presque tenté d'en conclure qu'une fée malfaisante se mêle de mes affaires. L'incluse que je viens de recevoir me raccommode un peu avec ma destinée.

Cette lettre m'a été très agréable, parce qu'elle me fournit occasion, mon Prince, de vous marquer mes regrets, et de rappeler à votre souvenir un homme qui mérite d'y avoir quelque petite place par les sentiments qu'il nourrit pour vous. Pourrai-je jamais être dans le cas de vous les prouver!

Je ne sais pas si j'ose assurer, ici, MM. de Saldern et le Chérémétev de mon dévouement respectueux.

Aurai-je jamais le bonheur de me dédommager du malheur qui vient de m'arriver, en vous faisant ma cour dans votre patrie pour laquelle je me sens une espèce d'enthousiasme? Je ne trouve point de raison à renoncer à une espérance si flatteuse.

1167. Le prince Alexandre Kourakin—à M. Leuchsenring.

Francfort-Sur-Le-Mein, 7 (18) avril 1773.

J'avoue qu'en arrivant à Darmstadt, je me suis vivement flatté du plaisir de vous revoir. L'opinion avantageuse, que vous vous êtes si légitimement acquise dans le monde, peut vous être un garant non équivoque de mon empressement à cultiver vos bonnes dispositions à mon égard. Mon amitié qui est établie sur une estime solide, est toujours la même, et je vous prie de croire que mes sentiments en général, au lieu de pouvoir être altérés par l'éloignement, ne feront que se fortifier par l'accroissement de votre réputation.

J'ai passé tous les jours dans une attente vaine, le hasard ne m'ayant pas favorisé au point de vous rencontrer, ou à la cour ou à la promenade; je vous supposais absolument absent. La lettre obligeante que vous avez bien voulu m'écrire dissipe mon incertitude, et me donne à connaître que vos occupations seules m'ont privé d'une satisfaction, à laquelle je m'étais préparé de longue main. Je sais vraiment beaucoup de gré à M. Lefort de m'avoir encore procuré l'occasion de vous dire tout ce que vous avez su m'inspirer, et au milieu de l'amusement que j'ai goûté au dernier bal, je regrette, on ne peut pas plus, de ne

vous avoir pas reconnu à travers votre déguisement; mais ce n'est pas moi que je dois en accuser, c'est vous. Aucun instinct particulier ne pouvait me faire sentir l'avantage que je possédais; vous auriez dû m'en prévenir!

Après avoir obtenu des droits irrévocables sur la considération publique par l'étendue de vos lumières, je suis enchanté que vous allez [alliez] enrichir la littérature d'un ouvrage périodique excellent, réunissant l'utile à l'agréable, et qui, effaçant l'éclat de tous ceux qui l'ont précédé, servira de modèle digne d'envie à ceux qui le suivront. Heureux pour les lecteurs avides de nouvelles connaissances de trouver de tels moyens pour les accumuler, et flatteur pour vous, Monsieur, d'être celui sur lequel se fixeront tous leurs suffrages! Prévenu, comme je le suis, en faveur de vos productions, et persuadé qu'elles doivent porter l'empreinte du génie et de la sensibilité, je vous supplie de m'envoyer votre prospectus, d'abord qu'il sera achevé. Je me ferai un plaisir d'être du nombre de vos souscripteurs, et un devoir de l'augmenter autant qu'il me sera possible.

Vous m'accordez une douce espérance, mon cher conseiller, celle de vous voir dans ma patrie. Il m'est si consolant d'y songer, que je vous prends au mot, et même je vous engage à accomplir cette idée au plus tôt. Venez chez nous, réalisez ce sentiment de feu, que vous décidez du beau nom d'enthousiasme. Il ne tiendra qu'à vous de vous former des sectateurs; on reçoit dans nos contrées à bras ouverts les nourrissons d'Apollon, et vous, cultivateur fortuné des champs de l'Olympe, aucune difficulté ne doit plus vous effrayer, celles que vous avez surmontées ne sont pas comparables aux incommodités inséparables d'un long voyage. J'espère aussi qu'un jour, de retour, vous rendrez justice au pays que vous aurez parcouru et votre témoignage servira de nouvelle condamnation aux mensonges, dont M. l'abbé Chappe d'Auteroche n'a pas eu honte de se servir à la face de toute l'Europe.

Comme vous êtes dans le cas de voir tous les jours, M^{se} le prince héréditaire, présentez-lui mes sincères hommages,

avec la prière qu'il daigne assurer S. A. M^{me} sa mère de mon profond respect. Je suis parti de Darmstadt avec un souvenir profondément gravé dans mon cœur de toutes leurs bontés.

M. Saldern et le comte de Chérémétev vous font leurs compliments. Nous saluons in corpore M. de Rathsamhausen.

1168. Иванъ Ивановичъ Крокъ—князю Александру Бор. Нуракину.

1773 г. апрѣля 8. Петербургъ.

Полно по-французски писать. Ваше сіятельство приближаетесь [къ] отечеству вашему: пора приняться за свой языкъ. Приѣздъ г. Тира столько для васъ радостенъ, что вы, можете быть, и не прочтете моего письма. Но со всѣмъ тѣмъ, не могу я обойтись, чтобы не изъяснить вамъ того удовольствія и нетерпѣнія, съ которымъ я ожидаю вашего сюда возвращенія.

Завтра или конечно послѣзавтра изволитъ Государыня отправиться въ Царское Село, а Государь Цесаревичъ въ четвертокъ. Фрейлина Штапельбергъ сговорена за графа Изенгаузена, конной гвардіи поручика. Свадьба камеръ-юнкера Васильчикова и Анны Кирилловны Разумовской будетъ въ Царскомъ Селѣ. Николай Ивановичъ Зиновьевъ перъ. Князь Григорій Григорьевичъ здѣсь и на ряду съ прочими знатными приѣзжаетъ ко Двору, а живетъ въ домѣ брата у Галернаго двора. Вы, конечно, уже знаете, что князь Иванъ Сергѣевичъ Барятинскій назначенъ министромъ въ Парижъ, но вы его еще здѣсь застанете. Братъ его и Александръ Сергѣевичъ получаютъ также, по прошенію ихъ, позволеніе вояжировать. Графъ Головкинъ отправляется въ Данскъ полномочнымъ комиссаромъ для соглашенія городскихъ королей съ королемъ прусскимъ. Къ вашему сюда приѣзду ожидаемъ мы и дармштадтскихъ принцевъ.

1169. Le comte Alexis Moussine-Pouchkine—au prince Alexandre Kourakin.

Londres, 21 avril (2 mai) 1773.

Malgré les occupations qui semblent se multiplier, vous auriez déjà, cher et aimable Prince, de mes nouvelles si je n'eusse calculé qu'elles auraient été à Berlin longtemps avant vous. Je m'impatiente de vous en donner. Celle-ci vous y trouvera à coup sûr, non seulement en parfaite santé, mais en chemin de tous les avantages auxquels vous avez des droits.

C'est à vous, mon aimable Prince, d'honorer les places qui vous tomberont en partage. Celle même de courtisan peut être tournée à profit. L'oisiveté n'est pas faite pour qui-conque sait penser et réfléchir. En homme éclairé et instruit vous y jouerez un rôle qui doit vous distinguer. A la source des motifs, vous y connaîtrez le fil des affaires, qu deviennent époque par leurs conséquences, et qui plus est vous apprendrez sur ce théâtre à connaître les hommes. Puisse cette connaissance vous devenir aussi utile et satisfaisante qu'elle est indispensablement nécessaire! Vous y apprendrez à vous faire une leçon de leurs opinions, de leur conduite et des expériences faites aux dépens d'autrui. Le jugement que portera là-dessus votre respectable oncle, affermiront le vôtre. Ses réflexions même seront pour vous des canevas dont vous ne sauriez faire une trop grande provision ce qui serait enfin, pour un tout autre, l'objet d'une analyse pénible et difficile, deviendra pour vous à [avec] son aide une synthèse facile à concevoir et à vous en faire une règle.

Attachez-vous surtout à l'examen des branches différentes de l'administration intérieure. Cette étude vous fournira plus d'un moyen de bien mériter de la patrie par ceux que vous mettrez en œuvre pour contribuer à sa gloire et à son plus grand bonheur. Ministre ou législateur, il vous sera également aisé d'en remplir les fonctions d'après les vœux de votre propre cœur. Il ne s'agit que de se mettre bien au fait de la besogne.

Je vous conjure instamment de m'instruire de temps à autre des positions différentes dans lesquelles vous vous trouverez. Je m'intéresse trop vivement à ce qui vous regarde pour ne pas désirer de vous savoir d'abord au mieux, et puis de vous avoir occupé. Vous avez tout ce qu'il faut pour l'être utilement pour les autres et agréablement pour vous-même.

M. Koch m'a rendu votre lettre de Paris. Vous connaissez, je pense, trop bien mes sentiments, pour être persuadé des droits que vous avez eus. Son élève ne me paraît pas devoir remplir un jour le vide des gens de mérite qui se trouvent encore dans notre chère patrie. Et ils lui sont si nécessaires encore!

Le courrier de Varsovie que je n'attendais plus, vient enfin d'arriver hier matin, 12 jours plus tard que la poste ordinaire. Il n'eût pas plus à se louer de mon accueil que moi de son expédition. Je vous suis, on ne peut pas plus obligé, de la lettre charmante dont vous l'aviez chargé. Elle est pour moi du prix que je mets à votre chère amitié. Il n'y a rien que je ne fisse [fasse] pour me la conserver à jamais. Le tableau de votre voyage m'intéresse par plus d'un trait. Le départ de la Landgrave n'est plus un secret. Dieu veuille qu'il devienne époque heureuse dans les fastes d'un des plus grands empires. Il me tarde déjà d'en voir les augures. On dit que celui qui y joue le premier rôle commence à désirer le dénouement, qui en sera un pour plus d'une affaire. Dans peu vous en saurez davantage vous-même.

Embrassez de ma part M. de Saldern. Il m'est impossible de lui écrire aujourd'hui moi-même; братъ его, сказываютъ, отмѣнился къ своему милостивцу и пристаётъ къ другимъ. Правда ли, точно не знаю, но жалѣлъ бы я о томъ очень много: поступки такіе отвращаютъ добродѣтельныя сердца отъ благодѣянія другихъ, заставляя дурно думать о непостоянности человѣческой.

Votre maman vous aime et [vous] estime toujours bien véritablement. Sa santé est toujours délicate. Elle va avec moi à Bri-

stol pour 2 ou 4 mois; mais partout où je serai, vous aurez sûrement un ami aussi sincèrement zélé qu'un serviteur bien attaché et très obéissant. Adieu, portez-vous bien et soyez heureux.

Ces pièces seraient autant de mémoires rassemblés dans un [au] point de vue le plus intéressant et souvent instructif. Ce ne serait cependant pas pour vous qui pouvez puiser à la source tout ce que la sage activité a pu joindre d'expérience et de réflexion à l'esprit le plus propre pour les grandes choses. Tenez-vous-y encore quelque temps, jusqu'à ce que votre ancienneté même vous fasse obtenir la clef. Vous en aurez, vers ce temps-là, celle de plus d'une Cour. Alors, allez en faire un usage modéré dans celle qui vous paraîtra la plus propre à vos intentions. Il vous faut, de nécessité, celle qui vous offrira le plus de travail. Il vous en faut tant pour vous-même que pour les affaires qui vous seront confiées. Le plus grand art, à mon avis, ne consiste que dans celui de ne pas les gâter. C'est cependant l'écueil contre lesquels plus d'un négociateur a échoué. Le second, c'est de n'avoir pas plus d'habileté qu'il n'en faut pour la chose en question, et de se tenir autant qu'il est humainement possible aux règles d'une probité rigoureuse.

Ce n'est que pour satisfaire à l'envie que vous paraissiez avoir, de savoir là-dessus mes idées, que je vous les ai exposées avec toute la naïveté dont mon cœur et mon amitié peuvent être capables. C'est à vous à ne les considérer que de [qu'à] ce point de vue. Je sais qu'elles seraient fautives si je voulais les étendre. Il me faudrait savoir plusieurs circonstances; il faudrait même que vous déterminiez plus positivement l'objet sur lequel vous voulez savoir mon sentiment.

Il y a déjà bien longtemps que je vous ai disculpé auprès de la duchesse de Northumberland. Ses reproches ne peuvent que vous plaire; c'était le plaisir de vous revoir à Paris qui l'a [lui a] fait sentir votre retraite.

Je désirerais fort que mon beau-frère puisse accepter votre proposition. L'espèce de faveur dont il jouit auprès du nou-

veau souverain est une illusion qui ne [se] dissipe qu'avec peine. Il s'en joint encore une autre qui me paraît être plus sensée, c'est le souvenir des services par lesquels ses ancêtres se sont distingués en Suède. Je ne blâme pas son zèle de suivre leurs traces. Je me flatte cependant que ce ne sera jamais contre la Russie. Hélas! les beaux jours sont passés et la Suède a joué son rôle; elle partage cette destinée avec Rome même.

Que je voudrais assister, quand même de loin, aux nœuds que forme le Grand-Duc, l'objet le plus chéri des vœux de tous les Russes. Puissent-ils être accompagnés de toute la félicité et faire celle de toutes les Russies!

Votre bonne-maman a été tout attendrie à [de] tout ce que son aimable et le plus chéri de ses enfants lui témoigne d'amitié et d'intérêt pour son bien-être. Aussi vous en conserve-t-elle à jamais un souvenir aussi tendre que rempli de reconnaissance.

M^{me} Lyle n'est pas encore de retour de Spa. M. Townshend parle encore toujours de vous avec autant d'estime que d'amitié. Melo se cache à Amsterdam tant pour avoir contracté des dettes que pour avoir négligé son aumônier qui ne lui a pas fait de bons offices auprès [de] ce tribunal qui serait ridicule s'il était moins terrible.

Le baron Diede a manqué perdre sa femme charmante et tout aimable. Lady Barimor est veuve; et la belle Henriette est encore sans amant.

1170. Le prince Alexandre Kourakin—au comte Nikita Panine.

Berlin, 26 avril (7 mai) 1773.

Je n'ai à vous informer aujourd'hui que de notre arrivée à Berlin. Le temps qui s'est écoulé depuis le moment de notre départ de Paris est un témoignage convaincant que nous avons voyagé le plus commodément qu'il nous a été possible. Notre unique point de vue a été le maintien de la convalescence du

comte Chérémétev, qui, grâce à Dieu, commence à se porter au mieux. La réalité lui prouve que rien n'a pu lui être plus salulaire, que de changer la façon de vivre encoffré, que lui prescrivait ses Esculapes. L'exercice et le grand air lui font tout le bien auquel nous nous sommes attendus.

Les Cours de Manheim et de Darmstadt nous ont arrêtés pendant quelques jours. J'y avais déjà été il y a cinq ans, et j'ai vu avec une satisfaction inexprimable qu'on daignait s'y souvenir encore de moi. Rien ne m'est plus précieux que de pouvoir vivre dans le souvenir des autres, surtout si je puis y parvenir par les moyens que me suppléissent [suggèrent] mon empressement et mon avidité à réussir. On nous a comblés de politesses dans tous ces deux endroits. Le dernier a été plus brillant qu'à l'ordinaire à l'occasion du margrave de Bade-Dourlach qui y était venu avec sa famille pour prendre congé de sa belle-sœur. J'ose dire que les louanges, qu'on prodigue à ce prince, ne sont pas surchargées. Une modestie extrême, des lumières très étendues, et un abord fort affable, lui gagnent tous ceux qui le connaissent, sans être dans le cas d'éprouver la bienfaisance de son caractère. Dans ses Etats, quoique très limités, il fait régner la félicité et l'abondance; il connaît les droits de l'humanité et sait les respecter.

C'est aussi avec un contentement particulier que j'ai renouvelé mon ancienne connaissance avec M. d'Assebourg. J'ai considéré en lui votre ami et l'homme de bien, à qui ce non flatteur est assuré par les suffrages universels. Autant qu'il m'a paru, l'état de sa santé n'est pas des plus fermes. Il se plaint beaucoup d'une goutte volante, fondant un grand espoir sur les bains d'Aix-la-Chapelle, dont il compte faire usage cet été.

Le hasard nous a favorisés à Potsdam. Nous y avons vu le Roi à la tête de la garnison, lui faisant faire ces manœuvres admirables qu'il a pour ainsi dire créées et qui, seules, sans le bonheur qui l'a accompagné dans sa pratique, le font reconnaître pour le premier guerrier, pour l'Alexandre du siècle. On dit la princesse de Prusse de nouveau enceinte.

1171. Le prince Alexandre Kourakïn—à l'ambassadeur comte de Saldern.

Berlin, 26 avril (7 mai) 1773.

J'ai à vous rendre compte des particularités de notre voyage. m'en acquitterais avec empressement si je ne savais pas que M. votre frère m'a [eût] prévenu à différentes reprises et à mesure que nous avançons. Que ce temps ne vous étonne point. Il faut considérer que nous avons employé tous les moyens possibles pour ne pas interrompre le cours de la convalescence du comte Chérémétév, en l'échauffant ou en le fatigant un peu à propos. En France, nous sortions ordinairement à neuf heures du matin, et nous entrions dans nos gîtes entre les trois et quatre heures de l'après-midi, mais dès que nous eûmes gagné les chemins pierreux et détestables de la Hesse, la nécessité nous obligea de nous mettre en route vers les sept heures du matin, et, souvent, pour faire sept milles, nous devions sacrifier onze à douze heures, et, encore, être criblés de coups. Les principales villes, par où nous avons passé, nous ont pris chacune quelques jours. Nous nous sommes arrêtés aussi aux environs de Manheim et de Darmstadt. J'y avais déjà été par vos ordres, en 1768, et j'ai vu avec une joie infinie qu'on ne m'y avait pas entièrement oublié. On nous y a comblés de politesses et d'attentions. Vous pouvez vous souvenir quelle opinion j'ai toujours eue de l'électeur palatin, et je m'y confirme de plus en plus. Comme particulier il serait charmant; ces qualités augmentent de prix quand elle sont accompagnées des prérogatives de souverain. L'électrice, depuis que je ne l'ai vue, a beaucoup changé, si j'ose le dire, à son avantage. Elle est plus si hautaine, et met infiniment plus d'affabilité dans son accueil qu'elle fait aux étrangers.

Le jour que nous fûmes présentés, nous rencontrâmes au château le célèbre Radzivil, palatin de Vilna, avec deux de ses frères et un cousin du même nom. Dès qu'il eut appris que nous étions, il ne manqua point de se tordre la moustache. Le comte de Klingstet, qui nous y avait précédés, se trouvant

à l'Opéra, à ce qu'on raconte, excita la curiosité de ce polona enthousiaste qui, apprenant qu'il était au service de la Russie, porta, d'abord, par une bizarrerie inconcevable, la main à son sabre. Il semble bien déchu de sa grandeur passée; content d'avoir le nécessaire, il ne fait aucun étalage d'ostentation hors celui de son opiniâtreté, qui, même aux yeux des personnes indifférentes, n'éclate que trop dans tous ses discours.

De mon temps est aussi arrivé à Manheim un envoyé de Bavière pour régler, à ce qu'on prétendait, la négociation du mariage du prince Charles des Deux-Ponts avec la princesse Amélie de Saxe. Les deux électeurs le marient en dépit du Duc qui, tout français dans l'âme, en allait retiré la promesse de ne pas abandonner le célibat, et, réunissant au contraire toute son affection sur son neveu cadet Max, avait été sur le point de contracter une alliance entre lui et M^{lle} Lambesc, fille de M^{me} de Brionne. Les deux Cours électorales qui n'avaient été consultées que fort tard, n'ont pas cru ce parti assez illustre pour vouloir revivre dans la postérité qu'en sortirait; c'est effectivement une branche de la maison de Lorraine assez éloignée de la tige souveraine.

M^{me} la landgrave de Darmstadt nous a témoigné mille bontés. Je m'en rapporte sur tous les éloges qu'elle mérite à la voix publique qui, d'ordinaire, est si infailible dans ses jugements. La réputation de cette princesse est généralement établie. Aimée pour la bonté de son cœur et admirée pour son esprit, elle fait les délices de sa famille et de son pays. Le Landgrave paraît avoir placé en elle une confiance sans bornes quant à l'administration de ses Etats. Elle est aidée par les conseils de M. de Moser, actuellement son conseiller privé jadis conseiller aulique, et qui, à la qualité de bon jurisconsulte, joint celle de littérateur éclairé. Il ne me convient point de prononcer sur ses ouvrages, j'en ai lu quelques-uns, et j'ose être de l'avis de la multitude qui, autant qu'il m'est connu, n'en juge pas défavorablement. J'ai eu l'avantage de faire mes études à Leyde avec le prince héréditaire. Nous avi

es les mêmes collèges, et chez les mêmes professeurs, et dans es heures nous nous succédions alternativement. C'est le meilleur prince du monde. La trempe de son âme est excellente. Il préfère l'amitié au respect, il ne gêne personne, et évite, dans le commerce qu'on peut avoir avec lui, toutes futilités vaines. Ayant obtenu depuis deux ans le brevet de colonel au service des Etats généraux, il a fait son possible pour y acheter un régiment, mais je crains presque que les difficultés qu'on lui en a faites, ne l'aient un peu attiédi à leur égard.

1172. Le comte de Saldern—au prince Kourakin.

Altona, 10 (21) mai 1773.

Je viens de recevoir votre chère de Stargard. Vous m'y témoignez que vous sentez tout ce que votre conduite a d'irrégulier sur le chapitre que vous savez. Quoique tout cela n'est [ne soit] pas un baume qui puisse guérir les plaies que vous avez laissées dans mon cœur dans un moment délicat pour tout homme sensible, je m'en contenterai pourtant pour le moment; mais je vous avoue en même temps que si vous voulez avoir mon estime, il n'y a que votre conduite qui puisse m'y engager. Vous savez, et le tout, le public le sait, que je vous ai aimé et que je vous aime. Mais, cher ami, dans un âge où vous êtes, il faut aussi forcer vos amis à vous estimer, sans cela la base de toute amitié ne vaut rien et s'éteint insensiblement. Je vous ai trop dit dans ma vie pour vous le répéter aujourd'hui; mais je ne saurai, malgré tout cela, vous conseiller d'être en garde contre votre faux point d'honneur, contre la trop grande présomption de vous-même, contre votre mauvaise économie et contre votre légèreté.

J'aurais presque oublié votre langue indiscrète; défiez-vous et fiez-vous sur un ami qui vous connaît si bien. Quels reproches pour vous et quels chagrins pour moi si toutes mes peines, mes soins et mon zèle devaient être infructueux. Je vous jure et

je vous proteste devant Dieu que le bonheur ou le malheur de mes jours est si lié avec celui de ceux pour lesquels je me suis si vivement intéressé que toute ma tranquillité intérieure en dépend. Vous, Messieurs, vous seuls, chers amis, vous ferez ou la douceur ou l'amertume de ma vie. Pensez à vos remords, pensez à mes chagrins et aux soupirs qui monteront sûrement devant le trône d'un Dieu juste et vengeur. Ah! qu'il vous conduise sur le pavé glissant où vous devez marcher. Le cœur me saigne dans le moment, et la plume me tombe de la main quand j'y pense. Ne craignez rien, cher ami, de ma façon de penser. Je suis incapable de vouloir, encore moins de faire du mal à ceux que j'aime. Tout dépend de votre propre prudence. Je hais le métier de rapporteur, mais je dis sans faiblesse à mes amis tout ce que l'amitié et mon devoir me dictent, sauf à eux d'éviter tout chagrin eux-mêmes. Fiez-vous là-dessus. Mon cœur n'est pas capable de cette bassesse de faire du mal quand on ne peut pas faire du bien.

Sur tout ce qui me regarde je me tais aujourd'hui, mais je vous en parlerai une autre fois. Adieu, mes vœux vous accompagneront tous, et je suis presque au tombeau.

1773. La comtesse de Kaizerling—au prince Alexandre Kourakin.

Schlodien, 18 (24) mai 1773.

C'est bien avec regret que je me vois [voie] privée du plaisir de vous témoigner moi-même, à votre passage par Königsberg, combien je suis sensible au désir que vous avez témoigné d'avoir à Berlin, dont M. de Klingstet m'a fait part, de me procurer l'agrément de pouvoir parler avec un aimable et proche parent de ma tendrement aimée amie la comtesse de Panine.

L'attente de l'arrivée de S. M. le roi de Prusse dans ces contrées nous y enchaîne au point de ne pouvoir en bouger, et nous fait, par conséquent, manquer l'avantage de vous recevoir dans notre maison qui a celui d'être, par excellence, l'

quartier de nos amis de Russie, et où je vous aurais fait loger, en gré mal gré, si j'avais été en place. Me voyant frustrée de ce plaisir, vous voudrez bien, mon Prince, agréer que, pour m'en dédommager en quelque façon, je vous envoie les deux incluses ci-jointes, en vous priant de les faire parvenir à leur destination, et que je vous supplie de me rappeler avec mon mari, qui vous présente ses attentions parfaites, au souvenir de LL. EE. vos deux oncles, les deux comtes de Panine, et celui de la Princesse votre respectable grand'mère, de tous vos parents et de toutes mes connaissances en Russie, en assurant que je conserverai une éternelle reconnaissance des amitiés qu'on m'a témoignées dans un pays que j'aime comme ma patrie.

1174. Le prince Alexandre Kourakin—au comte de Saldern.

Königsberg, 13 (24) mai 1773.

Dans ma lettre de Stargard je vous avais promis, mon cher ami, de vous écrire de Dantzig; vous sentez bien que par là je me procurais un vrai plaisir, mais il m'a été de toute impossibilité de remplir cet engagement, si précieux et si nécessaire à mon cœur.

Les visites du comte Golovkine, de M. de Rehbinder, et toutes les personnes qui sont attachées à leurs chancelleries, nous ont pris un temps infini; le délasement du voyage, le dîner, les arrangements avec les voituriers nous ont remplis les autres moments. A présent vous ne nous reconnaissez plus. Montoux de notre marche d'écrevisse, nous sommes devenus des voyageurs dans toutes les règles. Huit jours nous ont suffi de Berlin à Dantzig. Une estafette nous a toujours devancés jusqu'au gîte déterminé pour la nuit suivante, nous nous levions à cinq heures du matin, nous partions avant six, et quelquefois à dix heures du soir nous étions encore à la belle étoile. Que de métamorphoses opérées par le cri puissant de la nature,

par l'impatience d'être au sein de sa patrie, d'arriver enfin à un port calme, tranquille, après une navigation de plus de trois ans.

La santé du comte Chérémétev va à merveille; il dort bien, il mange encore mieux, et il ne parle de sa maladie expirante que dans ses instants de grand loisir; nous y venons quand la conversation commence à tarir. Vous pouvez être assuré qu'il est en très bon train. Point d'inquiétudes, mon cher ami, l'air, les parfums de la verdure naissante, toute la saison actuelle lui servent de cure excellente. Nous ne sommes pas venus le long du Frische-Haff et par conséquent pas par Pillau; le roi de Prusse depuis sa prise de possession de cette partie de la Pologne, que lui assuraient ses anciennes prétentions, a établi une nouvelle route de poste par Elbing, et c'est celle que les voituriers doivent également suivre. Douze chevaux de Dantzig jusqu'ici nous ont coûté seulement trente-six ducats. Nos gîtes étaient assez médiocres, sans chercher le superflu, on avait peine d'y trouver le nécessaire, c'étaient des cabarets de paysans consistant en une chambre fort longue, où tout le monde devait être pêle-mêle, et en un petit cabinet très mesquinement meublé; avant-hier le jeune Chérémétev et Tyr ont été obligés de dormir, l'un dans la voiture, l'autre dans une charrète remplie de paille. J'ai eu un très bon lit, ainsi que notre ancien compagnon. Cependant mon voisinage a eu une influence sur son sommeil; il a prétendu avoir constamment veillé par la crainte de m'incommoder. Je l'ai beaucoup remercié pour son attention, mais je l'ai en même temps prié de ne pas en faire usage à l'avenir, qu'elle était entièrement inutile à mon égard.

Je crains fort que nous soyons plus mal ces quatre premières nuits; nous avons à traverser les sables arides et profonds du Curische-Haff, et il n'a presque point d'habitants, excepté de pauvres pêcheurs. Dans neuf jours nous sommes à Riga, et dans seize ou dix-sept au plus à Pétersbourg. Sentez-vous, mon cher ami, combien ce calcul m'est avantageux, je

raignais, au commencement, de ne pouvoir profiter de la St-Pierre, tandis que selon notre compte actuel nous arriverons quatre semaines avant. Il me tarde de vous donner des avis certains sur ma réception, sur la position présente de notre public, et de quelle façon je m'établirai pour exécuter les beaux projets que vous me connaissez. L'assistance divine doit protéger et conduire toutes mes démarches; c'est elle que j'implore, c'est elle qui m'assistera! Avec les principes que vous m'avez inculqués, avec les dispositions que la nature a pu m'accorder peut-être, j'espère que le reste ira assez bien. Consolez-vous, mon cher ami, cessez de vous inquiéter. Je vous ai déjà informé que mon héros se prend dans toute sa conduite le mieux du monde. Il continue d'une façon à gagner tous les jours, non-seulement dans mon esprit qui peut être prévenu en sa faveur, mais dans celui des gens les plus rigides et les plus impartiaux. Que ne me laisse qu'à former un seul vœu, celui de le conserver. Que je serais content, si de pareilles nouvelles vous faisaient changer de façon de penser sur le choix que j'ai pu faire, porté par tant de motifs!

A moins d'avoir trop d'embarras, je vous écrirai encore de Pétersbourg, sans quoi vous ne recevrez de mes lettres que de Pétersbourg. Informez-moi, où vous avez été, de ce que vous faites, de ce que vous comptez faire! Je ne veux point le savoir par curiosité, c'est par le vif intérêt que je prends à vous.

1175. Князь Александръ Куракинъ—княгинѣ Александрѣ Ивановѣ Куракиной.

1773 г. мая 14 (25). Кёнигсбергъ.

Милостивая государыня бабушка. Давно къ вамъ писать не имѣлъ, но моему молчанію не что иное, какъ размышленные дорожные, отъ одного времени до другого откладывающіеся сборы, а потомъ и дорога сама, причиною были. Благодаря Бога, всегда здоровъ, и къ восчувствію совершеннѣйшаго въ моемъ настоящемъ положеніи удовольствія и благополучія, по душевно искреннимъ съ ближними и друзьями въ безной отчизнѣ объятіямъ, ничего не доставать не будетъ.

Нынѣ долженъ я исполнить наложенную мнѣ комиссію от его королевскаго высочества принца Генриха. Въ свиданіи мною съ жадностью о васъ освѣдомлялся, каковы въ своемъ здоровьѣ, съ какимъ намѣреніемъ въ Петербургъ пріѣзжали, особливо поручилъ себя въ вашей возобновить памяти. Учительство его на однихъ осталася словахъ. Въ оправданіе надобно его то сказать, что тогда ученіемъ своего полка въ Спанди былъ упражненъ и временно въ столицу пріѣзжалъ. Напротивъ того, въ первое мое въ Берлинѣ пребываніе, тому семь лѣтъ назадъ, у него я два раза ужиналъ.

Большая часть старыхъ моихъ знакомцевъ нашла меня очень перемѣненнымъ, особливо въ ростѣ и толщинѣ, увѣряя, что съ трудомъ, выключая главнѣйшихъ лица чертъ, меня узнать можно. Ласкою и благопріемомъ всѣхъ довольно и нахваляюся; всѣ старались насъ удержать до главныхъ королей въ окрестностяхъ столицы надъ тридцатитысячнымъ войскомъ учиняемыхъ смотровъ. Но пріѣздъ за нами посланнаго майора Тира нашу нерѣшимость рушилъ и всѣ желанія къ одному предмету съ новымъ обратилъ стремленіемъ: все покинулъ все бросили, поскакали, куды меня влечетъ мое сердце, мѣ душа, куды влекутъ всѣ мои чувства.

Князь Володимѣръ Сергѣевичъ всю цѣну ваши благодареній и, сколько по рѣчамъ судить можно, во всей странности чувствуетъ. Перемѣны большой въ немъ не нашего очень потолстѣлъ, изрѣдка летучею мучится подагрою, а и прочемъ хотя въ довольномъ уваженіи, однако живетъ весьма скудно, и по всему домашнему распорядку великій его недостатокъ примѣтенъ. Правду сказать, будто въ чужихъ краяхъ все дешево, неосновательно у насъ вздумали: восемь тысячъ обыкновеннаго жалованья только что на необходимости минстру стануть. Посланныческія мѣста, съ одной стороны, почитающею честию лестны, а съ другой стороны всего разорительнѣе, и кто излишняго родительскаго не имѣетъ изживеніе тотъ къ совершенной своей ихъ испрашиваетъ гибели. Можете мнѣ отвѣчать: на что пышно жить? на что сверхъ своихъ

игаться силъ? никто не поможетъ и спасибо не скажетъ. Но позволѣте взять въ разсужденіе самолюбіе каждаго, умаленіе истать отъ своихъ ровныхъ, или, лучше сказать, ими быть обращену, слыть скарedomъ и скупцомъ и важно-лестнѣйшими своего чина не наслаждаться пріятностями.

Отъ князя Николая Васильевича утѣшительныя изъ Лондона имѣю письма. Онъ, благодаря Бога, въ лучшее своего здоровья состояніе приходитъ, и теперь въ сборахъ къ отъѣзду въ Спа. Онъ меня ласкаетъ точнымъ своимъ нынѣшнему осенью возвращеніемъ. Признаюсь, милостивая государыня, видя поѣзднее большое въ арміи произвожденіе, сердечно болѣлъ, что и въ числѣ обрадованныхъ не нашель. Касательно до разныхъ достоинствъ, безъ пристрастія сказать можно, что своимъ, отъ него теперь ушедшимъ сверстникамъ ни въ чемъ и никакъ не ступаетъ. Ежели не ошибаюсь, онъ долженъ первымъ генераль-поручикомъ остаться. Сколь ни отличенъ, сколь ни лестенъ чинъ, всѣ вѣроятности къ тому ведутъ, что онъ не такъ скоро еще изъ онаго выступить.

Придворному произвожденію сердечно радуюся. Пожалованіе старшихъ во всякомъ чинѣ новая надежда, какъ и приближеніе къ равной пріятности тѣмъ, которые за ними стоятъ. Я перемѣною мой Николай Петровичъ находится вторымъ камеръ-юнкеромъ, а я еще тринадцатымъ. Конечно, не предметъ въ надлежащей сего званія праздности вѣкъ провести: чту себя къ важнѣйшимъ и отечеству большую, можетъ быть, приносящимъ пользу упражненіямъ. Моя добрая слава, со временемъ долженствующая умножиться по силѣ удачныхъ предпріятій, и покровительство моего милостиваго отца въ противляющіяся моему счастью препоны, надѣюсь, превозмутъ.

Отсюда до Риги беремъ фурманщиковъ, которые отчаятельно что насъ повезутъ: не прежде десятаго дня туды поставятъ; а отъ Риги, въ разсужденіе тихой нашей ѣзды, по крайней мѣрѣ, осемь или девять до Петербурга надобны будутъ. Преметевъ съ нами пять дней только остаться считаетъ.

Онъ къ отцу спѣшить, и сіе влеченіе въ глазахъ всѣхъ наиболѣе хвальнѣйше быть должно. Сколько онъ счастливъ!

Я съ одною частью моей родни увижуся, а другая будетъ въ несносномъ отдаленіи. Жребіемъ своимъ опредѣленъ я жить во всегдашней разлукѣ съ тою, которая жизнь мнѣ даровала, съ тою, которая прямой источникъ всего моего благополучія, съ тою, однимъ словомъ, въ которой я нахожу мать, и друга, и милостивицу. По симъ признакамъ узнай себя, милостивая государыня; кто мнѣ васъ дороже быть можетъ! Мое твердое намѣреніе, пробывъ недѣль шесть и мѣсяца два при дядюшкѣ, выпроситься на 29 дѣнь къ вамъ. Я надѣюсь изъ его ко мнѣ милости, что на мое нетерпѣливое желаніе согласится, только, съ своей стороны, пожалуйста, меня подкрѣпите. Вамъ онъ еще менѣе откажетъ, нежели мнѣ. Хотѣлось бы очень въ первыхъ августа числахъ выѣхать, изъ Москвы къ Александрову дню. быть возвратну. Впрочемъ все на вашу ко мнѣ любовь предоставляю.

1176. Le prince Alexandre Kourakin—à la princesse Agrippine Kourakin.

Königsberg, 14 (25) mai 1773.

Avant de venir à Berlin nous avons passé à Darmstadt. La Landgrave a eu mille bontés pour nous; l'événement qui est sur le point d'éclorre semblait les faciliter. C'est une princesse des plus respectables. A présent elle est à Berlin avec sa famille, et je crois que vous ne tarderez pas de l'avoir bientôt dans votre voisinage. De mon temps, il n'était pas encore décidé si elle irait par mer ou par terre; le roi de Prusse devait déterminer.

Je ne dis rien sur les trois princesses ses filles; mais le pinceau n'augmentera point l'éclat des couleurs du tableau qu'on vous en fera après leur arrivée. Si elles ne sont point des beautés accomplies, elles ont des qualités infiniment plus durables et plus estimables. Toutes les trois sont destinées à être femmes excellentes, bonnes mères, bonnes amies.

une éducation soignée, une grande bonté d'âme, de l'esprit, la vivacité, valent bien, je crois, ces vains attrait, que la faiblesse encense, dont le sexe est si fier, et qu'une coupe, qu'un accident, qu'une maladie peuvent effacer et ternir jamais.

Une telle femme est un trésor rare, et que peut-on désirer de plus pour le bonheur de la vie! Je juge d'après mon propre cœur. La contagion vicieuse du siècle m'effraie, et si le jour arrive un jour que les circonstances me déterminent à choisir, je ne choisirai certainement que d'après les idées que vous communique.

1177. Le prince Alexandre Kourakin—à M. Kroock.

Memel, 16 (27) mai 1773.

Deux mots seulement, mon cher ami; je n'abuserai point de votre complaisance. Je me porte bien, je m'ennuie un peu de la longueur et des incommodités du voyage, et je vous aime toujours tendrement. Vous aurez la bonté de remettre la incluse à mon cher oncle; il est de mon devoir que je vous donne de mes nouvelles. Pourriez-vous me faire le plaisir d'intercéder auprès du comte de Munich, et en obtenir qu'il me donne l'ordre d'ordonner à ses douaniers de venir, quand j'arriverai, me chercher moi, pour visiter mes effets; ce me serait une grande commodité, et je vous en aurai la plus grande obligation. Au départ, sur une lettre que je lui ai écrite, il a eu cette bonté; j'espère, qu'à mon retour, il voudra être également bon. Entre nous soit dit, je compte vous voir dans quinze jours d'ici, si aucun accident imprévu ne vient déranger notre projet. De Riga je vous fixerai le jour précis de notre arrivée. Ne soyez pas du nombre de ceux pour lesquels je n'ai rien de préparé. Trop votre ami, je me ferais un scrupule de ne pas vous en participer à la joie que cet heureux instant portera dans votre cœur.

J'ignore encore où je dois loger à mon débarquement; voilà les grands inconvénients de l'orphelinage [d'être orphelin]! J'ai prié

M. de Saldern. qu'il daigne m'accorder un coin dans sa maison comme à son nourrisson, à son élève, à son ami, en attendant que mon oncle ait daigné prononcer sur mon sort. Sous quel qu toit que j'habite, je serai partout au sein de personnes qui me sont très chères, et par conséquent partout très bien. Je n'ai aucune inquiétude à cet égard; je suis sûr de la tendresse de mon père et des soins vigilants et officieux de mon bienfaisant ami. Ils s'arrangeront entre eux, et tout sera réglé avant que je paraisse. Je serais cependant charmé de savoir, d'avance le résultat de leur décision. C'est vous, mon cher ami, qui j'ose charger de m'en informer. Vous avez tant fait pour moi que vous ne me refuserez point cette dernière marque d'amitié. Que votre lettre m'attende à Narva chez le maître du poste. Je volerai moi-même pour la retirer, je la dévorerais, et, à présent déjà, je l'attends avec une vive impatience. En général, point de réserve, point de retenue, dans cette lettre qui fait la clôture de notre correspondance, marquez-moi, vous en conjure, tout ce que vous me croyez utile et nécessaire, comptez sur ma discrétion, et abandonnez votre plus à l'impulsion de votre sincérité; soyez, en un mot, ami dans toutes les formes et dans toutes les règles.

1178. Le prince Alexandre Kourakin—au comte Nikita Panine.

Memel, 16 (27) mai 1773.

Me reposant autant sur vos bontés paternelles qu'empêché par la crainte de vous dérober un seul instant de vos occupations si multipliées et importantes, si glorieuses à vous-même si nécessaires au bien de l'humanité, si utiles à la patrie, j'ai n'ai pas eu l'honneur de vous écrire de Dantzic, mais je suis acquitté de ce devoir envers M. de Saldern, le sachant plus maître de son temps que vous, et toujours empressé à vous communiquer ce qu'il peut savoir de relatif à notre sort. Nous sommes restés dans cette ville un seul jour, et encore ne comptons-nous point sur ce sacrifice, si les attentions qu'

M. de Rehbinden a bien voulu nous témoigner ne nous y aient en quelque façon obligés.

Le comte Golovkine, que j'y ai trouvé, m'a paru pénétré de la plus vive reconnaissance pour vos nouveaux bienfaits. Vous considérant comme son grand protecteur, il m'a développé non équivoquement les dispositions de son âme par une façon sincère et amicale, dont il s'est comporté vis-à-vis de moi. J'ai une lettre de sa part à vous remettre, mon tendre père, mais je dois choisir un instant où vous serez seul, et où je pourrai prendre la liberté de vous en parler avec une certaine étendue.

Des voituriers nous ont conduits à Königsberg, en quatre heures, par Elbing. Cette route que je n'avais jamais faite, m'a donné l'accès à mille réflexions. Ce que je savais d'avantageux sur la Prusse occidentale m'a engagé d'être un peu attentif en passant. Je suis enchanté de tout ce que j'ai vu. Mon cœur a été réjoui, et mes yeux ont été égayés. Tout y annonce l'opulence et la prospérité des habitants, la solidité de leurs demeures, la fertilité des terres, l'industrie de leurs cultures, débouchés sans nombre pour leurs différentes productions, encouragés par la nature, entretenus par l'art. Depuis mon départ de ma chère Hollande, je puis fermement avancer que je n'ai joui d'un pareil spectacle. Il m'a semblé rencontrer une ressemblance assez frappante entre ces deux pays, surtout dans le physique, car, pour le moral, la superstition monacale, trop profondément enracinée encore en cette nouvelle acquisition de la Majesté Prussienne, y met un obstacle considérable; je crainte, d'ailleurs, que leurs principes en fait de religion, de tolérance, de liberté, et même de politique soient absolument plus éloignés. Il vous est connu, Monseigneur, quel est son pouvoir favorable et si étendu dans ses influences, que le gouvernement républicain donne à tous ses sujets.

Après avoir passé un jour et demi à Königsberg pour donner un petit relâche à mon compagnon, nous voilà enfin à Berlin. Nous sommes arrivés ce soir et nous partons demain

matin. Dans six à sept jours nous espérons d'être à Riga, et dans quinze, au plus tard, à Pétersbourg. A quels élancements à quelle joie, à quel délire de ravissement se prépare déjà mon cœur! Votre propre sensibilité peut seule vous en faire le tableau. Ma plume ne vous en crayonnerait qu'une ébauche très imparfaite.

1179. George-Charles, landgrave de Hesse-Cassel,—au prince Alexandre Kourakine.

Darmstadt, 18 (29) mai 1773.

J'ai reçu, avec le plus sensible plaisir, le 17 de ce mois votre charmante lettre écrite à Berlin dans laquelle vous m'avez donné de nouvelles preuves d'amitié, et qui est d'un style bien propre à servir de modèle dans son genre. J'y aurai certainement répondu incessamment, si je n'avais été malade pour lors, même à garder le lit pendant quelque temps. Outre les remerciements que je vous dois déjà d'une aussi grande exactitude et complaisance, je vous ai aussi l'obligation de ma prompte guérison par le plaisir qu'elle m'a causé, vu la force qu'ont sur mon esprit toutes les choses qui me viennent de vous et l'influence de celui-ci sur le corps. Tout de bon, mon imagination agitée auparavant par la chaleur du sang, devint sur les nouvelles d'un aussi digne et estimable ami, calme et tranquille; elle se rapprochait de vous, et cette agréable idée perfectionna l'effet des médecines et me rendit la santé. Sachant donc, mon Prince, la vertu bienfaisante de vos lettres sur moi, vous voudrez bien, je me flatte, m'en honorer souvent, ne doutant pas qu'elles aient le pouvoir préservatif comme celui de guérison.

J'étais bien triste de n'avoir pas eu l'avantage de vous voir à Francfort; je m'en étais fait une fête avant de partir d'ici, nous aurions au moins très fort désiré que vos aimables compagnons de voyage (au souvenir desquels je vous prie de me rappeler) ne nous eussent pas refusé le souper, mais le guignon nous en voulait pour ce soir-là à vos égards.

Les manœuvres dont vous faites mention, exécutées par les gardes du Roi, doivent avoir été de toute beauté pour le spectateur, je peux m'en former quelque idée par celles que je leur ai vu exécuter. Cependant, permettez-moi de faire quelques petites remarques au sujet du grand Frédéric, qui, comme vous dites, mon Prince, est à comparer certainement au grand Alexandre, tant par son bonheur que par son esprit des conquêtes, et ses troupes le sont à la phalange macédonienne si vantée dans l'histoire. Je trouve, même, que, pour la science de la guerre et ses autres grandes qualités, le monarque européen surpasse infiniment le conquérant de l'Asie. Mais, par contre aussi, vous voudrez bien convenir que si le prince Henri, frère de notre héros, qui n'a fait encore aucune faute à la guerre, n'est pas à lui préféré, qui en a fait beaucoup, au moins ne lui cède-t-il en rien, et, quoiqu'on n'en puisse dire autant du prince Ferdinand de Brunswick que du prince Henri, l'on peut toujours assurer, sans contredit, que sans égaler le Roi absolument il l'approche au moins de bien près.

Si je ne craignais pas de vous ennuyer en vous disant peut-être des choses que vous savez vous-même, et si je n'appréhendais aussi que vous m'accuseriez de prolixité sur cette matière dans une lettre, chose qui cependant serait inévitable pour prouver ce que je viens de dire, j'aurais pris la liberté de vous faire part de mes idées conçues d'après le jugement de personnes entendues et d'après plusieurs anecdotes particulières au sujet du grand Frédéric et des causes de sa grandeur personnelle.

Je vous ai bien plaint des cent vingt visites faites à Berlin, c'est toujours une rude corvée (mais surtout dans des carrosses aussi bien suspendus que le sont ceux de cette ville), et qui ne saurait [sauraient] être agréable [agréables] que quand on veut connaître l'intérieur d'une ville et qu'on n'a d'autre temps à employer.

Par rapport à moi-même, trouvez bon que je vous marque ici ce que par vos bontés je désirerais apprendre concernant

l'affaire en question. Encouragé par vous-même, mon Prince, qui avez bien voulu vous en charger si poliment tant à Darmstadt que dans votre lettre de Berlin, j'ose ainsi vous prier de bien vouloir, préalablement, ne faire autre chose que de tâcher d'apprendre, sous main, ce que je pourrais me promettre d'obtenir à votre Cour en général (soit grades, gages ou ce que vous voudrez), et ne faisant paraître le tout que comme une idée de votre part, ayant remarqué quelque envie en moi d'entrer au service, et, qu'étant de mes amis, vous désireriez savoir si cela pourrait s'arranger. Pour moi, du consentement de mes parents, je désirerais pouvoir obtenir le grade de colonel avec une pension ou gages desquels je pourrais vivre convenablement à tel endroit que l'exigerait mon poste (sans y suppléer beaucoup de chez moi, ne voulant pas être à charge à mon père). Mais vous voudrez bien ne me faire encore entrevoir rien dans ces informations, et garder un profond secret de toute l'affaire pour le public; c'est de quoi je vous prie très instamment pour le présent. Du reste, je n'ai rien à vous recommander de plus, n'ayant pu mieux me confier qu'à vous, mon cher Prince. J'en suis honteux pour les peines que je vous ai causées et glorieux à la fois de votre conquête..

Comme je ne connais du tout les coutumes de votre pays je veux premièrement apprendre par vous ce qui pourra se faire ou non pour moi, surtout avant de parler particulièrement du second point. Vous aurez, cher Prince, la bonté de m'en donner des nouvelles au plus tôt, quand même je ne serais plus ici, elles serviront à mes parents (qui me chargent de beaucoup de compliments pour vous et se flattent toujours de votre amitié qui leur est bien intéressante).

Je suis actuellement à faire des arrangements pour rejoindre mon frère (quand il me le mandera), qui est déjà depuis quelque temps à Berlin, et qui m'a proposé d'être de ses voyages qu'il va faire, entre autre aussi celui de la Russie. Je serai donc peut-être, bientôt assez heureux de vous revoir et de contempler de mes yeux le soleil qui anime le Nord et dont les rayons mer

veilleux pénètrent jusque dans nos climats et nous entraînent à l'admiration.

Puisque, ainsi, je me trouverai moi-même à l'endroit de mes attentes en question, il est très nécessaire que nous ayons quelque avertissement de ce que nous aurons à observer à notre arrivée à Pétersbourg, afin que nous ne gâtions rien à l'affaire, ni que nous manquions, ce qui serait très possible sans cela, dans des choses de coutumes nécessaires. Dans cette vue de nécessité, je me flatte que vous voudrez avoir la complaisance de me faire part de vos bons conseils sur ces points de conduite quand vous me ferez l'honneur de me répondre à la présente. Encore, si, par un hasard fatal que je ne prévois ni espère, je ne pouvais faire ce voyage, je vous supplie, pour ne pas retarder le train de cette affaire, de me marquer en même temps, ce que dans pareil cas, étant obligé de traiter par écrit, j'aurais à observer pour obtenir l'accomplissement de mes désirs, afin que les choses aillent un bon chemin. Vous aurez la bonté d'adresser ma lettre à mon frère, Louis à Berlin et de marquer sur l'enveloppe qu'en cas de son départ la lettre soit envoyée à M^{me} la Landgrave George de Hesse à Darmstadt. Pardonnez-moi, je vous prie, cher Prince, mes importunités sans fin, je rougis de honte, je le répète, des peines que je vais vous causer par ma grande et juste confiance.

Quant à mon père, pensez, je vous prie, il est retourné encore cette année à ce Paris que nous regrettons, je crois, encore tous les deux. Il y est déjà depuis quelques mois. Pour ma mère, elle compte aller aux bains avec ma sœur Charlotte; pour le reste, nous vivons ici dans un train de vie solitaire, qui, cependant, ne m'est pas absolument désagréable, mais surtout n'étant le maître de le changer. A la recette [réception] de la présente, vous aurez vu pour sûr ma tante et mes trois cousines, et saurez aussi les nouvelles de leur séjour à Berlin.

Pardon encore un coup, cher Prince, de l'ennui que je vous cause nécessairement par une aussi grande lettre ou plu-

tôt immense épître que celle-ci, qui ne vous entretient que de mes intérêts personnels, osant vous charger aussi de tant de choses. Mais ce qui me rassure et me fait espérer que vous voudrez lire ce griffonnage avec indulgence et bonté, c'est votre amitié dont je puis me flatter et dont je vous conjure de m'accorder la continuation en retour de la sincérité de la mienne pour vous avec laquelle je serai invariablement et pour la vie, mon Prince, votre très humble et très obéissant ami et serviteur George-Charles de Hesse.

1180. Ivano Kroeck—au prince Alexandre Kourakin.

St-Pétersbourg, 29 mai 1773.

Je viens de recevoir votre paquet de Riga, et j'aurai tout le soin possible des incluses que vous m'avez recommandées. On ne saurait être plus enchanté que je le suis de vous savoir si près. Dans quelques jours j'aurai donc la satisfaction de me jeter dans les bras de mon digne et cher ami.

J'ai aussi reçu la lettre dont vous m'avez honoré de Memel. Comme je ne me trouvais pas bien et ne pouvais pas voir S. E. M. le comte de Panine qui est à Tsarskoé, je lui ai d'abord envoyé votre lettre, mais, n'ayant pas reçu de réponse, je n'ai rien à vous mander. Son Excellence s'est probablement réservé le plaisir de parler à vous-même, mon Prince, sur votre sort. Je crois que M. de Saldern sera très charmé de vous loger chez lui pour le premier temps, car vos parents, trop charmés de vous avoir chez eux, ne vous laisseront pas longtemps ailleurs. Si l'état de ma santé le permettra [permet], j'espère d'être un des premiers que vous verrez ici. C'est pour ce moment heureux que je me réserve le plaisir de vous entretenir sur bien de [des] choses.



1181. Le comte de Saldern—au prince Alexandre Kourakin.

Altona, 29 mai (10 juin) 1773.

Votre chère de Königsberg m'a été bien rendue, et je languis d'apprendre votre heureuse arrivée à St-Pétersbourg. M. de Kroock vous remettra celle-ci et il vous dira, en même temps, que je lui ai envoyé aujourd'hui tous les comptes qui concernent nos dépenses dans les voyages. Vous verrez que j'aurais été presque trop libéral avec l'argent de la caisse générale; mais, en attendant, à une bagatelle près, elle a été suffisante. Pour ne pas grossir trop le paquet, la copie de tous ces comptes pour le grand chambellan à Moscou viendra avec la poste suivante. N'étant pas grand calculateur, mais ayant, pourtant, mes affaires en ordre, avec l'aide du sieur Zindel j'en suis venu à bout. Tout cela m'a pris du temps; et étant actuellement pressé pour aller à Eutin, c'est la raison que ma lettre sera très courte aujourd'hui.

Un jeune homme qui fait une collection des armes des gens de famille, m'engage aujourd'hui de vous prier de m'envoyer en simple cire, avec laquelle on cache les lettres, les armes des gens de famille de Russie. Il n'y a rien qui presse. Vous aurez la bonté de les emballer dans une petite boîte et mettre en bas le nom de famille. Vale et fave.

1182. Записка Ивану Соловьеву, что исполнить къ прибытію сюда на сихъ дняхъ князь Александра Борисовича.

[1773 г. іюнь].

Извозчиковъ нанять на мѣсяцъ съ восемью лошадыми, но чтобы лошади добрыя и хомуты на нихъ хорошіе были, а для трехъ извозчиковъ купить надѣвать три русскіе вишневые кафтаны и три шляпы. ✓

Либирую для его людей приготовить, и, буде есть, то и скороходскую, ту, что послѣ покойной княгини парадною осталась. ✓

Приготовить ко врученію ему, за рукою Соловьева, о домѣ вѣдомость, въ коей показать слѣдующее:

1. По кончинѣ князь Бориса Александровича сколько всѣхъ крестьянскихъ душъ вступило подѣ управленіе опекунское, что съ нихъ по старымъ окладамъ годового денежнаго и за продажный хлѣбъ, примѣрно, дохода было.

2. Сколько изъ оныхъ душъ куда выбыло, и которыя за какую цѣну проданы.

3. Сколько потомъ вступило въ домъ вновь по наслѣдству, и что теперь дѣйствительно душъ подѣ вѣдомствомъ опекуновъ состоятъ, что съ нихъ нынѣ по опекунскому обложенію денежныхъ доходовъ.

4. Что изъ тѣхъ доходовъ нынѣ издерживается, на какое, именно, годовое положеніе, что, затѣмъ, отъ всякаго года оставаться-бъ имѣло, а тотъ остатокъ раздѣляя на равныя части, всякому князю по скольку въ годъ къ полученію приходитъ.

5. Сколько всей суммы долговъ оставалось послѣ князя и княгини на ихъ домѣ; сколько со оной годовыхъ процентовъ было, и сколько уплачено полученными деньгами за продажныя деревни, петербургскій дворъ, брильянты и прочее распроданное, и сколько же годовыми собственными доходами.

6. Сколько денегъ употреблено, сверхъ положеннаго годового содержанія, на ихъ бабушку.

7. Сколько денегъ издержано на строеніе мясницкаго двора и на перекрышку желѣзомъ богадѣленнаго.

8. Сколько денегъ издержано на содержаніе каждаго особъ изъ молодыхъ князей.

9. Сколько теперь денегъ отдано кому изъ какихъ процентовъ въ число отряжаемаго капитала для содержанія со онаго процентами уже богадѣльни по завѣщанію прадедовскому.

10. Сколько теперь въ домѣ денегъ сверхъ оныхъ въ наличности состоятъ, изъ коихъ внести ему, князю, на собственные здѣсь расходы пятьсотъ рублей.

Другую вѣдомость подать ему о состоящихъ здѣсь ихъ серебрѣ, брильянтахъ и золотыхъ вещахъ.

Ему же, Соловьеву, освѣдомясь у Слеткова, гдѣ теперь чинится моя аглинская карета, подрядить оную для ѣзды князь

Александра Борисовича, какъ можно скорѣе, не только вычистить, но вновь, по прежнему, перекрасить, кожи и ремни вычернить, словомъ, всю подновить, но чтобъ она въ два въ четыре совсѣмъ готова была, за которую и деньги заплатить. Графъ П. Панинъ.

1183. Le prince Alexandre Kourakin—au comte Nikita Panine.

[Moscou, juin 1773].

Peut-être, vous paraîtra-t-il étrange de n'avoir pas encore des nouvelles de mon arrivée à Moscou. J'ai fait toute la diligence imaginable, j'ai veillé, j'ai jeûné, et cependant il m'a été impossible d'être ici avant la fin du cinquième jour, les chemins sont affreux, surtout depuis St-Petersbourg jusqu'à Valdaï; pavés de grosses poutres ils anéantissent le voyageur, ruinent la voiture, et empêchent absolument d'aller aussi vite qu'on le désirerait. Je n'ai pu attraper mon ancien compagnon qu'à Vichni-Volotchoc; étant très lestement équipé et se servant de beaucoup de chevaux, il est allé d'une vitesse extrême, et même il aurait pu me devancer s'il n'avait craint d'altérer sa santé.

Je ne vous parle point, mon tendre père, de la joie, ou plutôt du transport que j'ai eu en revoyant ma famille bien portante et toujours favorablement disposée à mon égard. Vous pouvez vous en former une idée conforme à celle que vous avez de mon cœur et de ma sensibilité. J'aime tendrement et je suis parfaitement heureux quand on daigne me payer de réciprocité. Comment vous exprimerai-je la reconnaissance dont je suis pénétré pour les bienfaits sans nombre et sans exemple de mon cher oncle le comte Pierre Ivanovitch; je n'y songe qu'en versant des larmes de tendresse; l'espace de cette lettre m'est insuffisant pour vous les peindre au juste, je me réserve de vous en faire le tableau de vive voix, et encore ne suis pas sûr d'y réussir. Je sens trop pour pouvoir bien définir toute la plénitude de mes sentiments. Mais vous n'en ignorez rien, vous avez été son coopérateur en tout; c'est à vous deux que nous sommes également redevables de notre conservation

et de notre sort; où trouvera-t-on des oncles aussi magnanimes, des tuteurs aussi généreux, des pères aussi sensibles? Des siècles entiers n'offrent que rarement de pareils modèles à suivre. Il est visible, combien la Providence a dirigé tous les événements pour sauver des pauvres orphelins innocents du précipice qui les attendait.

J'ai trouvé nos affaires domestiques dans un ordre et un arrangement inattendus, et j'avoue que jamais je n'ai pu espérer qu'elles parviendraient de sitôt à ce degré de tranquillité et de perfection. A tous ses soins, à toutes ses bontés, mon cher oncle a daigné ajouter aussi cette même affection qui vous distingue particulièrement, ces mêmes sentiments tendres et délicieux qui ne peuvent germer que dans l'âme d'un père. La semaine prochaine je vais demeurer quelques jours à Mikhal-kovo, alors il daignera me communiquer ses volontés définitives par rapport à mon arrangement économique. En attendant, nous avons déjà eu une conversation générale sur ces objets. Je n'ai pu qu'être enchanté des idées qu'il veut bien avoir touchant mon quartier, et je crois qu'il vous en écrira lui-même à la première poste. Ce motif m'engage à vous supplier, Monseigneur, de daigner ordonner qu'on ne se dépêche pas à me louer une maison en mon absence. Je désirerais beaucoup de la voir avant de mes propres yeux, d'en savoir votre sentiment et de pouvoir vous exposer ce que j'en pense moi-même. Il me semble que rien ne presse, la plupart du monde sera hors de la ville jusqu'en automne, et je trouverai toujours un coin pour y attendre une occasion qui soit bonne et commode. Comme mon oncle Talisine est chargé de cette commission, je le prie de vous faire de ma part ces mêmes représentations. Je me flatte, Monseigneur, que vous n'y verrez rien de contraire à vos désirs; si ce cas pouvait malheureusement exister en quoi que ce soit, vous ne pouvez pas douter que je ne sacrifie tout seulement pour éviter les suites désagréables qui en résulteraient d'elles-mêmes. Votre amour est tout ce que j'ambitionne, votre indignation tout ce que je crains.

Je ne sais si M. de Saldern a eu le temps de vous entretenir au sujet de sa maison relativement à moi, toujours il a voulu le faire.

1184. Le prince Alexandre Kourakin—au comte de Saldern.

St-Pétersbourg, 8 juin 1773.

Nous sommes arrivés ici, comme je vous l'avais marqué, le 2 (13) du courant. Une estafette expédiée de Narva a informé M. votre frère de notre approche; il nous a attendus, avec toute sa maison et quelques amis, à 8 verstes de la capitale, à Champêtre, campagne du père de Chérémétév. Vers le soir, je me suis séparé avec mes deux compagnons, et chacun de nous est allé séparément au quartier qui l'attendait.

Je loge chez M. votre frère, qui m'a reçu plus qu'amicalement, il m'a reçu en véritable père. Nous nous sommes déjà entretenus sincèrement sur mon sort. Il m'a dit d'après une conversation qu'il avait eue, à ce sujet, avec mon oncle qu'il ne me restait d'autre et de plus utile parti que de me vouer entièrement à la carrière diplomatique, que tout poste dans l'intérieur du pays me présentait une marche plus lente, moins glorieuse, plus sujette aux échecs, aux vicissitudes de la fortune, et que le moyen le plus sûr de me faire échapper aux pièges de la Cour, en me consolidant mon bien-être pour l'avenir, était de me créer ministre le plus tôt possible. Vous pouvez deviner, mon cher ami, combien cette intention a été conforme à mes vœux. Il a ajouté que, pour le commencement, il n'y avait point de poste qui me fût plus avantageux, à tous égards, que celui de Berlin, tant par rapport à la bonne harmonie qui règne entre les deux Cours, que par l'expérience moins consommée qui y est nécessaire pour s'en acquitter. Il n'y faut, m'a-t-il dit, que de la sagesse, de l'application pour acquérir des connaissances ultérieures, et le don de s'insinuer auprès du Roi. Les dettes qui accablent le

prince Dolgorouki sont une perspective, d'où l'on peut apercevoir que son rappel n'est par fort éloigné. Mon oncle doit me parler aussi sur cette matière et m'indiquer ce que je suis obligé d'entreprendre pour parvenir à ce but. Au reste, vous sentez bien qu'un ou deux ans pour le moins se passeront avant que cette première idée se réalise, et, même alors, convenez que je serai fort heureux. Je n'ai garde de former d'autre plan; je gagne trop à celui-ci.

Je n'ai pas encore vu mon oncle. Les deux Cours sont à Tsarskoé-Sélo. Nous y allons demain sous la conduite de M. votre frère. Après y avoir été, je ne manquerai point de vous informer de l'accueil qui m'y aura été fait, et de l'impression qui m'en sera resté.

A présent, mon cher ami, je vous ai parlé sur un objet fort important, mais qui est un mystère entre mon oncle, M. votre frère et moi. Réfléchissez bien sur tout ceci; ensuite écrivez-moi franchement votre avis, je le recevrai comme venant d'un homme impartial qui m'aime et qui s'intéresse à tout ce qui peut me concerner.

Mon oncle, sans m'avoir vu, m'a déjà fait présent d'un fort beau vis-à-vis anglais, sur des ressorts, peint en vert et or, et doublé de velours bleu et blanc. M. votre frère m'a assuré qu'il lui avait coûté mille roubles.

Peut-être irai-je à Moscou, dans quelques jours, ensemble avec Chérémétev, mais ce ne sera que pour quatre semaines en tout. L'objet de mon voyage est d'y voir mes parents, et aussi d'arranger avec mon oncle, le comte Pierre, directeur en chef de nos finances, tout ce qui est relatif à ma petite économie actuelle. M. votre frère m'a confirmé dans l'idée de ce voyage, et il m'appuiera pour en obtenir la permission. Le vieux comte de Chérémétev a décidé de ne plus quitter Moscou; son fils, cependant, n'en sera gêné nullement dans son service. A propos, vous lui avez écrit une lettre qui renferme tous les genres de beauté. Elle est comme un tableau où les couleurs semblent se confondre pour mieux se réunir et former un tout exquis.

Je me tais sur le mot d'Altona que j'ai aperçu à la tête de votre lettre. Il n'appartient point à un vulgaire profane de porter un regard curieux sur ce qui est couvert d'une voile de l'incertitude. Marquez-moi comment vous vous y prenez, je ne puis vous souhaiter que du plaisir, de la tranquillité, du contentement.

1185. Lefort—au prince Alexandre Kourakin.

Strasbourg, 18 (29) juin 1773.

J'ai souvent pensé à vous, mon Prince, depuis les marques de souvenir que vous me fîtes l'honneur de donner avant votre départ de Francfort. Deux jours après, je reçus une certaine lettre imprimée de M. Leuschering que j'ai lue avec d'autant plus de plaisir que je sais de l'auteur à qui elle était adressée. J'augure très bien du journal de lecture qu'il vous promet pour l'année prochaine. C'est par une respectueuse discrétion, mon Prince, que je n'ai pas eu l'honneur de vous écrire pendant votre séjour à Berlin, mais, malgré son silence, ne doutez pas un moment que j'aie été très souvent occupé de vous, et que j'aie fait les vœux les plus sincères pour votre heureux retour à St-Petersbourg.

Permettez, mon cher Prince, que je vous adresse la lettre jointe pour M^{me} la Landgrave dont il me tarde fort d'apprendre l'heureux débarquement à Revel, ainsi que celui de mes les Princesses; vous savez combien je leur suis inviolablement dévoué.

Rien de si flatteur, mon Prince, que la lettre remplie d'amitié et de sentiment que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire. L'amitié est le mariage de l'âme, j'envisage la lettre comme un présent du Ciel, et vous en demande la continuation; la mienne vous assure d'avance que si MM. les Princes, vos frères ou cousins, viennent dans ce pays-ci, que je répondrai avec plaisir à la confiance dont vous voulez bien

m'honorer, mais de grâce, choisissez bien le compagnon de voyage qui aura l'honneur de les accompagner.

Qu'est devenu mon petit ami Nélédinski? Sa santé est-elle rétablie? Est-il à l'armée ou à Pétersbourg?

Ayez la complaisance de faire mes compliments à MM. de Condoïdi. Demandez, je vous prie, à l'aîné la réponse qu'il a eue de S. E. M. le comte de Panine au sujet de ma fille Louise (qui a l'honneur d'être filleule de M^{me} la Landgrave) pour laquelle j'ai réclamé la puissante protection de Son Excellence auprès de S. M. I. l'Impératrice pour lui faire obtenir un brevet de chanoinesse et le cordon du chapitre de Walloë dans le duché de Holstein. M. de Condoïdi l'aîné vous dira où en est cette affaire-là qui tient d'autant plus à cœur à ma femme que le roi de Danemark lui a promis à Strasbourg cette place de chanoinesse dont elle a eu l'honneur dans ce temps-là de remercier Sa Majesté.

1186. Графъ Петръ Ивановичъ Панингъ—Ивану Соловьеву.

1773 г. іюня 24.

Когда нѣтъ случая, то, хотя черезъ нарочнаго, отпishi въ орловскую вотчину, чтобы тотчасъ отправили въ Москву для домашнего употребленія князю Александру Борисовичу, прибывшему изъ чужихъ краевъ: 1) пугъ вороной, молодой, состоящій въ осьми мѣсядахъ, 2) того покойной княгини лакея, который при мнѣ жилъ Егора Королева, 3) конюховыхъ дѣтей: Афанасія и Никиту Павловичъ, Петра Федорова, Антона и Осипа Егоровыхъ.

1187. Le comte de Saldern, ambassadeur,—au prince Alexandre Kourakin.

Péterhof, 25 juin 1773.

Je suis bien aise que vous êtes [soyez] heureusement arrivés dans le sein de votre famille, et d'autant plus charmé que vous sentez vivement tout ce que le général, votre oncle, a fait pour vous et pour vos frères, pour tirer vos affaires du labyrinthe où elles se trouvaient. Je passe d'une matière si riche pour vous parler de la plus vive reconnaissance que vous devez

M. votre oncle le général. Il suffit, à l'heure qu'il est, que vous graviez une telle observation dans votre mémoire, et j'espère dans la suite que vous ferez des efforts pour ne point être à la charge de vos autres frères, comme vous l'avez été jusqu'ici.

Il me fait un peu de la peine d'entrevoir que l'objet le plus principal de votre lettre y consiste de vouloir habiter la maison qui vous appartient, ou, pour dire vrai, qui appartient à toute votre famille. Agréez, mon cher ami, que je vous informe en peu de mots de mes idées, en vous disant qu'elles s'accordent parfaitement avec celles de M. votre oncle le ministre. Sachez donc, comme vous le savez, qu'à votre arrivée à St-Petersbourg vous n'avez qu'à descendre chez moi. Vous serez, en vérité, peut-être, pendant quinze jours à l'étroit. Mais, à mon départ pour le Holstein, je vous laisserai mon antichambre et les trois chambres que j'ai habitées moi-même. Vos domestiques et votre voiture trouveront aussi leur place.

Voilà mon arrangement qui me paraît raisonnable. Vous vous trouverez honnêtement logé pendant le temps que je suis obligé de payer le loyer. Ce temps étant expiré, on pensera à vous placer d'ailleurs, car, en vérité, mon Prince, il faut agir calmement avec M. le comte Solms. Il faut lui dénoncer à temps la maison, et il me paraît qu'il vaut mieux ne rien précipiter.

1188. Княгиня Наталья Александровна Репнина—князю Александру Куракину.

1773 г. іюня 27. С.-Петербургъ.

Съ прошлую почтою послала я къ тебѣ письмо отъ князя Николая Васильевича. Онъ, слава Богу, поправляется въ своемъ здоровьѣ, только боюсь, чтобы вѣдомость о братѣ его не встревожила; знаю, сколь она его огорчить, она и меня до глубины сердца трогаетъ. Представь себѣ, какое несчастное положение! О ранахъ его точно еще не знаю, опасны ли онѣ, или нѣтъ, а только то вѣдаю, что онъ раненъ въ трехъ мѣстахъ: жется, нельзя, чтобы не тяжело ему было. Трактуютъ его хорошо, дозволили ему для услуги имѣть своихъ людей.

У насъ всѣ упражнены праздниками. Сегодня превеликая скачка изъ города; была уже повѣстка: первый день — куртагъ, другой день — маскарадъ. Я туда же собираюсь. Марья Степановна вручу сама твоѣ письмо; моя квартира будетъ у нея въ Знаменскомъ. Благодарю тебя, мой другъ, за увѣдомленіе сестрѣ моей. Яша ея жалокъ: по моему мнѣнію, худыхъ слѣдствій ожидать должно. Какъ тебѣ ни весело, я увѣрена, что не просрочишься. Здѣсь въ камерьюнкерахъ нужда: иные взворавались, иные захотѣли воевать, а на лицо очень мало; ландграфини по два дежурять. Какъ я тебя считаю въ числѣ годныхъ, и воевать, думаю, тебѣ не захочется, такъ для того совѣтую къ должности своей поспѣшить.

1189. Le comte de Saldern — au prince Alexandre Kourakin.

Altona, 28 juin (9 juillet) 1773.

Je suis charmé de voir dans votre lettre beaucoup de bonne volonté pour votre conduite à l'avenir. Cela m'a fait beaucoup de plaisir et je souhaite ardemment que ce beau feu dure. En attendant, cher ami, défiez-vous de vous même et observez-vous avec toute la rigueur imaginable. Vous connaissez les hommes assez pour ne pas savoir qu'eux-mêmes le feront à votre place. Faites-vous un plan d'occupations et ne vous imaginez pas trop de vous-même. L'esprit, cher ami, se rouille et l'âme est corrompue si on ne les nourrit point journellement avec des choses plus qu'agréables. Il me paraît qu'à votre retour de Moscou vous devez y penser sérieusement. Pour votre destinée ultérieure, cher ami, il ne suffit pas seulement de lire les dépêches pour se mettre au fait des affaires, il faut aussi travailler. Comment travailler, cher ami, si l'on est encore novice dans les sciences indispensables pour un homme qui se voue aux négociations. Répétez et lisez tout ce qui peut vous éclaircir et donner plus d'idées dans le droit de nature et des gens. C'est la base. Accoutumez-vous à penser et raisonner juste: ceci regarde la philosophie. Étudiez les hommes et leur caractère, m

comment faire cela si vous ne commencez pas à vous étudier et à vous connaître vous-même. Sans une profonde connaissance du cœur humain, on est la dupe des autres. On peut vous mettre mille pièges, cher ami, dans lesquels vous tomberez infailliblement si vous ne vous défiez pas de vous-même et de vos faiblesses. Ce dernier mot est, peut-être, trop doux.

Le plan dont vous me parlez est trop beau pour ne pas trouver toute mon approbation. Nous en avons parlé assez souvent. Il est sûr, cher ami, que cette place, vu la situation politique de votre patrie et l'intérêt du Prince même auprès duquel vous vous trouverez un jour, peut vous mener loin pourvu que vous vous y prépariez [prépariez] bien. J'en serais charmé par [pour] plus qu'une [d'une] raison; mais allons doucement jusque-là. *Altri tempi, altre cure.*

N'oubliez pas de me dire un mot par rapport à la lettre de Londres. Tout me confirme dans l'idée que c'est un trait de la malice la plus noire de la part de cet homme-là. Je vous prie de m'éclaircir sur cet article franchement.

Le mot d'Altona ne doit pas vous paraître problématique. Un homme, qui aime la tranquillité et qui sait être ami dans tous les temps même où le soleil n'est pas serein, ne doit pas abandonner ceux, à leur propre sort, dont il a reçu mille amitiés dans un temps plus heureux. Ne croyez pas, en attendant, que je me fixerai [fixe] à Altona. Je n'attends que le retour de mon frère pour prendre mon parti. En attendant, je vis ici tranquillement, et j'ai tâché de vivre de façon qu'aucun remords ne jette de l'amertume sur le reste des jours que j'ai, peut-être, encore, à vivre.

J'ai fait une petite tournée à Eutin, Schierensée et Bordschholm; j'ai trouvé l'évêque tourmenté par la goutte, mais il l'aime toujours parce que c'est un bon prince. M^{me} la D. a été fort polie et très gracieuse, mais je sais ce que l'aune en vaut. Je me tais sur le chapitre du fils et je crains, entre nous, d'en dire, l'avenir pour lui. Dieu veuille que je sois mauvais prophète! J'ai trouvé à Schierensée une mère de 83 ans mieux portante, grâce à Dieu, qu'aucun de ses enfants. A Bordes-

holm j'ai vu mon neveu et sa femme. Il est heureux d'avoir une femme qui ne manque pas d'esprit. Toute sa conduite a trouvé mon approbation.

1190. R. Leuchsenring—au prince Alexandre Kourakin.

La Haye, 28 juin (8 juillet) 1773.

Vous m'avez permis, mon Prince, de vous envoyer un prospectus du Recueil que j'ai la fantaisie de faire imprimer. Il me paraît tout naturel de profiter d'une permission si gracieuse, et j'espère que personne n'y trouvera à redire. Peut-être même qu'on pourrait me critiquer de ne l'avoir pas fait plus tôt, attendu que c'était à vous proprement, mon Prince, que j'ai adressé, en idée, ce fragment de lettre, et qu'il y a déjà plus de deux mois que ce même fragment de lettre se trouve imprimé. Mais il me semblait que j'avais encore tant de choses à vous dire, j'attendais un meilleur moment, et ce meilleur moment, malheureusement, n'est pas venu. Enfin, je me voyais dans le cas, mon Prince, de vous écrire dans une des plus mauvaises matinées que j'ai eues depuis longtemps. Voilà ce que c'est que d'attendre. J'ai fait la même expérience avec l'annonce en question. J'avais promis de la tenir prête quand le prince de Darmstadt partirait pour Berlin. Mais j'étais malade, j'avais encore des souffrances morales, une amie près de la mort; j'espérais des meilleurs jours, je renvoyais. Enfin le jour avant le départ du Prince, je faisais la réflexion profonde qu'on ne pouvait emporter mon avertissement sans qu'il fût imprimé, et qu'il ne pouvait être imprimé avant qu'il dût être composé.

Si je vous dis, Monsieur, que je venais de perdre mon amie, que j'étais sur le point de [d'en] perdre encore deux autres, et que ce n'était pas là les seules souffrances que m'accablaient.... que tout cela influait considérablement sur mon physique, vous conviendrez, sans peine, que ce n'était pas le plus beau moment pour composer. Encore, devais-je paraître

la Cour pour introduire quelque dîner chez le prince George, faire des visites etc. J'écrivais avec précipitation, j'envoyais mon manuscrit par lambeaux à l'imprimerie, et, le soir, mon vertissement était imprimé tel que vous le voyez, à quelques défauts d'impression près, que j'ai corrigés en le faisant réimprimer à Amsterdam. Mais, mon Prince, je m'aperçois, malheureusement trop tard, que je vous dois ennuyer par cette liste généalogie. Encore n'ai-je pas le temps de copier, de chanter, de mieux faire. Vous trouverez en tout cela, Monsieur, de quoi me rassurer sur le danger d'une grande réputation dont vous me menacez, et que je crains presque autant comme un autre pourrait la rechercher, parce que je connais assez les moyens par lesquels elle s'acquiert ordinairement et les dangers qui l'accompagnent. Mais si j'étais fait ou disposé de s'ambitionner, j'avoue que ce n'est pas par le journal ou recueil en question que je voudrais l'acquérir. Vous vous trompez, mon Prince, si vous allez prendre cela pour un mouvement de modestie. J'ai toujours été plus vrai que modeste. Aussi, je vous avoue tout naturellement que si je ne veux pas faire ma réputation par mon Recueil, je ne désire pas moins vivement qu'il ait du succès, parce que j'aime à me flatter qu'il ne sera pas tout à fait mauvais, qu'il fera quelque bien, et parce que je suis dans l'idée que la réussite de cette entreprise me facilitera l'exécution de quelques autres projets qui sont bien plus intéressants. Tout ce que j'ambitionne le plus c'est de pouvoir me dire un jour: je n'ai pas perdu une occasion pour faire mon bonheur et celui de mes semblables, j'ai été actif, j'ai fait du bien, j'ai joui de la vie. Peut-être, j'ose vous entretenir une autre fois, mon Prince, de ces projets qui flattent tant mon imagination et mon cœur.

Permettez, qu'à présent, je prenne la liberté de vous recommander la lettre que j'ajoute à la mienne. Il s'agit d'un certain M. de Boussairolle qui, après avoir épousé une femme très aimable, commençait à former des projets d'un établissement plus brillant que celui dont il jouissait. Il se laissa

entraîner par son ambition à Berlin, et, de là, en Russie. Sa femme ne voulant pas quitter ses vieux parents resta avec ceux-ci en Hollande. Elle espère depuis dix ans de voir revenir son mari, ou de pouvoir le joindre un jour. Les bonnes nouvelles qu'elle avait reçues de la réussite des entreprises de son mari, et les sentiments que celui-ci lui paraissait conserver, l'avaient consolée jusqu'ici. Mais ayant été longtemps sans lettre de M. de B., elle s'est adressée au prince Stcherbatov à Moscou, qui avait fait des avances à son mari, pour en demander des nouvelles. Le Prince lui en a donné, mais de bien affligeantes. Il dit que M. de B. néglige ses affaires, qu'il a des maîtresses, qu'il boit etc., et que lui, le Prince, sera forcé de le faire mettre en prison parce qu'il ne peut pas rembourser les avances qu'on avait faites pour lui. Peut-être Monsieur, que vous pourriez me donner des éclaircissements là-dessus ou même porter quelques secours à M. de B. qui paraît mériter un meilleur sort, et qu'il aurait pu se distinguer s'il avait trouvé une place convenable pour déployer ses talents. Je crois, mon Prince, vous donner une preuve de mon estime en m'adressant à vous pour vous intéresser au sort d'une famille malheureuse. Si vous me faites l'honneur de m'écrire là-dessus, votre lettre me parviendra adressée à M. Marc-Michel Roy, libraire à Amsterdam.

J'ai des regrets que les circonstances ne m'aient pas permis de faire le voyage de Russie à la suite de M^{mes} les Princesses de Darmstadt. Mais j'espère me dédommager amplement dans une ou deux années d'ici.

Diderot se trouve [ici] depuis quelques semaines. Il paraît avoir envie de faire imprimer une collection de ses œuvres et de s'arranger avec les libraires pour une nouvelle édition de l'Encyclopédie.

M. Pestel vous aime beaucoup; comme de raison, il m'a chargé de vous présenter ses assurances de respect et d'estime. Permettez, Monsieur, que MM. le baron de Saldern et les comtes de Chérémétev trouvent ici les miennes.

On m'a parlé d'un riche particulier de la Russie qui a été en Hollande il y a quelque temps, et qui a le projet d'établir, à ses frais, une académie; j'en ai oublié le nom. Peut-être, mon Prince, que vous m'en pourrez dire quelque chose. Mais vous aurez aussi la bonté, j'espère, de m'avertir de mon indiscretion et de me mettre sur le point ou vous souhaitez que je reste. Si vous voyez M^{me} la Landgrave et M^{mes} les Princesses, et si l'occasion se trouve assez favorable, vous voudrez peut-être bien me faire le plaisir de présenter les assurances de mon profond respect. J'écirai moi-même à M^{me} la Landgrave dès que ma tête se trouvera un peu mieux.

Pardonnez l'ennui que je viens de vous causer par mon terrible barbouillage. J'ai encore de [à] me servir de l'excuse de Pascal à qui on demandait pourquoi une de ses lettres était si longue à proportion des autres? Parce que, disait-il, je n'avais pas le temps de la faire plus courte. Encore, je ne me porte pas bien.

1191. Опекуниі протеноль по дому малолѣтнихъ князей Куракиныхъ.

1773 г. іюля 4. Москва.

Московскій опекуниі надъ домоу князей Куракиныхъ совѣтъ, по случаю вступленія въ настоящій возрастъ большаго изъ сихъ князей брата, князь Александра Борисовича, и что онъ уже изъ мужестраннаго путешествія и отъ наукъ прибылъ ко вступленію въ действительную службу по своему у Двора камеръюнкерскому званію, принявъ въ разсужденіе объ учрежденіи ему изъ нераздѣльнаго дома годового содержанія, сходнаго по достоинству какъ фамиліи и званій предковъ его, такъ и Двора, а соображаясь съ тѣмъ, что бывшіе долги на семь домѣ всѣ уже за уплатою въ прошломъ годѣ кончились, а и отдѣленіе капитальной суммы къ содержанію учрежденной, по завѣщанію предка ихъ, больницы съ нынѣшнимъ годомъ конецъ свой возьметъ, и по тому основанію, съ наступающаго 1774 года, имѣетъ изъ годового общаго съ сего дома дохода оставаться, за опредѣленными годовыми содержаніями ихъ бабушки и прочими домовыми расходами, примѣрно, въ годъ по двадцати по семи тысячъ по ста по сорока по шести рублевъ; но изъ частей

всякаго брата, вступающаго въ настоящій возрастъ прежде меньшихъ своихъ братій, востребующаго на содержаніе свое больше употребляемаго на воспитаніе меньшихъ, слѣдуетъ быть возвращенію въ общій домъ тѣхъ излишнихъ издержекъ, кои употребляются при приближеніи каждаго къ настоящему возрасту на главныя науки и на путешествія по чужимъ краямъ, то въ разсужденіе всего оного теперь и опредѣляется слѣдующее:

1. Какое домовое содержаніе князь Александръ Борисовичу и топерешнему состоянію признается пристойнымъ, тому прилагается къ сему основанное, примѣрное предположеніе, по коему значить, что изъ годовой части, ему слѣдующей, будетъ въ общемъ домѣ оставаться по двѣ тысячи по двѣсти по сорока по пяти рублей въ годъ, кой остатокъ и имѣетъ поступать на возвращеніе излишней издержанной на него изъ общаго дома суммы.

2. По сему сдѣланному о содержаніи дома его предположенію зачать дѣлать ежегодное ему доставленіе денегъ съ будущаго 1777 года, а на содержаніе ему себя нынѣшній годъ и на первослучайныя новыя себѣ заведенія, выдать ему нынѣ изъ наличныхъ денегъ три тысячи рублей, которые, обще и со внесенными къ немъ пятьюстами рублями при пріѣздѣ его нынѣ сюда въ Москву, зачислить издержанными на него изъ общаго дома для будущаго и вышеписанному съ братьями своими расчету.

3. Въ число назначенныхъ ему, по включенному здѣсь предположенію людей доставить изъ наличныхъ домашнихъ и изъ отпущенныхъ съ нимъ кормежными, а лошадей восемь вороныхъ молодыхъ съ орловскаго завода.

4. Все наличное въ домѣ серебро, раздѣля по вѣсу на равныя четыре части, одну изъ оныхъ отдать ему для передѣлки себѣ столоваго сервиза, за работу котораго заплатить въ свое время изъ общаго дохода въ согласіе тому, что изъ оного-жъ и всѣмъ братьямъ слѣдующія части передѣлываться будутъ въ свое время въ столомъ сервизы изъ общихъ же доходовъ.

5. Изъ привезенныхъ въ домъ послѣ покойной ихъ матери и распроданныхъ пожитковъ, яко старыхъ либрирей, бѣлья, фарфоровой посуды и прочаго, что можетъ поспособствовать къ первослучайному его домовому употребленію, отобравъ также и желтый брильянтовый перстень, отдать ему для употребленія. Но перстень въ расчетомъ въ немъ впередъ съ братьями. [Датѣ собственноручно] А что ему изъ оныхъ старыхъ пожитковъ, также и серебра, отдавать будетъ, тому приложить къ сему протоколу, за руками опекуновъ вѣдомость. Графъ Петръ Панинъ.

Предположеніе, koliko число содержать людей, лошадей, при каких должностяхъ, на какомъ годовомъ жалованьи, на какомъ прокормленіи, и сколько на прочія годовыя какія издержки полагается денегъ князь Александръ Борисовичу изъ общаго съ братьями годового прихода при вступленіи его по камеръюнкерскому званію въ дѣйствительную у Двора службу.

А именно.	Число людей и лошадей.	Годовое содержаніе.	Руб.
Оффиціантовъ и съ камердинерами...	3	Каждому жалованія по 20 р. въ годъ, кормовыхъ на мѣсяцъ по 2 р., на платье по 40 руб. Всего.....	252
Лакеевъ.....	4	{ Жалованья каждому по 12 р., кормовыхъ на мѣсяцъ по 1 р. 50 к. Всего всѣмъ.....	150
Кучеръ.....	1		
Фореиторовъ.....	2	Жалованья по 10 р. въ годъ, кормовыхъ по 1 р. 50 к. на мѣсяцъ; на либирею имъ, лакеямъ и кучеру, всякому на годъ по 25 р. Всего.....	231
Поваръ.....	1	Въ годъ жалованья 30 р., на платье 40 р., кормовыхъ на мѣсяцъ по 2 р. Всего.....	94
Поваренныхъ робать.	2	Жалованья въ годъ по 8 р., на платье по 7 р., кормовыхъ на мѣсяцъ по 1 р. 50 к. Всего...	66
Дворникъ и дровосѣкъ.....	1	Жалованья въ годъ 5 р., на платье 3 р., кормовыхъ на мѣсяцъ по 1 р. 50 к. Всего.....	26
Итого всѣхъ людей.	14	Всѣмъ имъ на годовое содержаніе.....	809
Лошадей въ упряжку.	8	{ Имъ каждой на фуражъ по 3 р. на мѣсяцъ, на ковку по 2 р. въ годъ. Всего.....	540
Верховую.....	1		

На починку упряжекъ, конской сбруи и на мазь въ годъ. 100 руб.

Всего на содержаніе конюшни въ годъ. 640 —

На наемъ двора..... 500 —

На содержаніе стола съ ординарнымъ виномъ, на всякій день по 3 рубля, въ годъ	1092 руб.
На водку и другія вина въ годъ.....	300 —
На сахаръ, кофе, чай и на свѣчи въ годъ.....	250 —
За мытье бѣлья въ годъ.....	150 —
✓ На гардеробъ въ мѣсяцъ по 100 р., а въ годъ.....	1200 —
Сверхъ всего сего карманныхъ денегъ въ каждый мѣсяцъ по 50 р., а въ годъ.....	600 —
Итого на все содержаніе	5541 —
Во оное число причитается государственнаго жалованья въ годъ	1000 —
Изъ общихъ съ братьями доходовъ въ годъ по.....	4541 —
Съ наступающаго 1774 года, по заплатѣ съ общаго дома въ минувшемъ году бывшихъ долговъ и по отраженіи капитала 35000 р. на содержаніе больницы, по примѣрному счисленію, имѣеть приходить въ общій имъ домъ, за годовыми положенными окладными расходами, всего въ годъ по	27146 —
Изъ сей суммы, расчисляя четыремъ братьямъ по равнымъ частямъ, приходить каждому въ годъ по	6786р.50к.
Изъ части князь Александръ Борисовича, за вышепрописаннымъ преположеніемъ ему на годовое содержаніе, будетъ оставаться для расчета съ братьями, въ число задержанной на него нынѣ предъ другими излишней суммы, а, по заплатѣ оной, въ капиталъ ему въ годъ.	2245р.50к.
Графъ Петръ Панинъ. Графъ Федоръ Апраксинъ.	

1192. Марья Агалина—князю Александру Куракину.

1773 г. іюля 7.

Письмо вашего сіятельства я съ моимъ почтеніемъ получила и со слезами его читала, и все то приѣмлю, что вы писать изволили, а объ извѣстномъ человѣкѣ вашему сіятельству ничего донести не имѣю, какъ я персонально съ вашимъ сіятельствомъ говорила, что до сентября мѣсяца то обо всемъ къ вашему [сіятельству] обстоятельно писать буду, и вѣрю, батюшка, вамъ, что вашему сіятельству о томъ попеченіе свое имѣть надобно. А что жалуете, изволите писать, что ни на какое время отъ меня милости своей отмѣнить не изволите, войдите, отецъ мой, въ мое горестное состояніе, какъ и лишилась батюшки вашего и матушки, и какъ они меня жаловали,

любили, и то, кромѣ горести, никакого себѣ благополучія не имѣю, да, кажется, я ничего такого не доказала какъ родителямъ вашимъ, такожъ и вамъ, милостивымъ государямъ. Итакъ, не выдавъ васъ, съ пре Kraйнею моею горестью поѣхала въ деревнишку; и повѣрь, мой отецъ, что никогда не проходитъ тотъ день, который бы я его не оплакивала. И осмѣлилась васъ, отца моего, просить, не можно ли сдѣлать отеческую милость и попросить дядюшку, не можно ли взять моего меньшого сына ко Двору, къ его высочеству въ комнату, а онъ по-французски обученъ изрядно. Хотя бы ту милость сдѣлать, мой батюшка, и тѣмъ меня бѣдную въ горести моей утѣшить, и прошу, отецъ мой, меня по милости своей увѣдомить, какъ о приѣздѣ вашего сіятельства въ Петербургъ, такожъ и объ этомъ, ежели можно. И хозяинъ мой вамъ, батюшка, кланяется и ручку вашу цѣлуетъ.

1193. Le prince Alexandre Kourakin—au comte de Saldern cadet.

St-Pétersbourg, 17 juillet 1773.

C'est avant-hier, mon cher ami, que je suis retourné de Moscou, après y avoir [être] resté un peu plus de trois semaines. J'ai tout lieu d'être content du séjour que j'y ai fait. Sans parler de l'accueil bienveillant, poli et empressé de tout le public, il ne peut être indifférent à tout cœur sensible de trouver une famille nombreuse, en bonne santé, aimable, aimée, et jouissant de toutes les prospérités imaginables. La mienne m'a comblé de caresses qui, je l'avoue, m'ont fait un plaisir d'autant plus grand que je m'en étais presque désaccoutumé depuis plusieurs années.

Pour vous tracer une ébauche des obligations plus qu'essentielles que j'ai à mon oncle le général, je vais entrer dans quelques détails concernant nos affaires domestiques. Je m'y décide par l'intérêt que vous m'accordez en tout, considération qui me fait espérer aussi qu'ils ne pourront vous ennuyer. Nos dettes exorbitantes, qui passaient les 270 mille r., grâce à Dieu et aux soins paternels de mon oncle, ont entièrement été payées dès le commencement de l'année passée. Depuis, on nous a déjà rassemblé de nos revenus un capital de 40 mille r.

donné à intérêt. Nos revenus actuels fixes et stables de nos biens-fonds où sont domiciliés 12 mille de nos serfs, sont de 22 mille r., ajoutez-y la vente de notre blé, qui n'est pas égale toutes les années, dépendant du surplus de stérilité ou du surplus d'abondance, mais l'année la plus mauvaise ne peut nous rapporter moins de 9 à 10 mille roubles, et nous en avons eu qui nous ont rapporté jusqu'à 20 mille r. passés. Nous livrons à la Couronne, moyennant un contrat, huit mille mesures d'eau-de-vie à 90 copecks la mesure, ce qui fournit, tous frais et toutes dépenses décomptées, un profit de cinq mille roubles. Nos deux maisons de Pétersbourg, dans et hors de la ville, donnent un loyer de 1500 roubles. Combinez, à présent, toutes ces différentes sommes, vous verrez, mon cher ami, que notre recette annuelle, claire et nette, est de 37 à 38 mille roubles.

C'est d'après cet examen que mon oncle m'a accordé de notre masse commune 4500 roubles pour mon entretien; ils doivent être ajoutés à mes appointements de mille roubles pour me former en tout 5500 roubles; le restant de ma quatrième part restera dans la masse comme un fonds d'amortissement pour les 17 à 20 mille roubles que j'ai reçus de notre maison par-dessus mes frères, qui ne lui ont presque rien coûté en comparaison. Je serai liquidé de cette petite dette envers moi-même en quatre ou cinq ans; alors, j'aurai, en cas de partage, des droits égaux avec mes cadets sur notre bien meuble et immeuble. Sentez-vous, mon cher ami, l'utilité qui me reviendra de cet arrangement. Mes oncles sont de l'opinion que je dois tâcher de rester en communauté avec mes frères le plus que je pourrai, sans cependant léser en rien leurs intérêts, puisque, au bout du compte, ils sont leurs oncles et leurs tuteurs aussi bien que les miens; ils portent le même nom que moi, le même sang circule dans leurs veines, et tous ces avantages leur sont garantis de droit par la nature et par les lois divines et humaines.

Quant à mes arrangements économiques, mon oncle le général a eu la bonté d'entrer dans les plus petits détails; son

attention s'est fixée sur les moindres articles, rien ne lui est échappé, et il a tout pourvu [prévu] et arrangé au delà de ce que j'avais jamais pu espérer et attendre. Il a écrit de sa propre main la distribution de mes 5500 r. que je dois dépenser par an; l'original a été joint au protocole de tutelle dans notre chancellerie, et la copie m'en a été remise pour que je me règle et m'arrange en conséquence. Vous me permettrez, mon cher ami, de vous en communiquer la principale teneur; c'est pour vous engager à m'en dire franchement votre sentiment. J'ai une grande confiance en vos lumières. Dirigées par votre tendresse, je désirerais qu'elles puissent me guider en tout et toujours.

Je dois avoir 3 officiers de maison y compris mes valets de chambre, 4 laquais, un cocher, 2 postillons, un cuisinier, 2 garçons de cuisine, un portier ou, comme vous l'appellez en allemand, ein Hausknecht, en tout 14 domestiques, dont l'entretien, habillement, appointement et nourriture, [le tout] doit me coûter 809 roubles. Mon écurie, consistant en 8 chevaux d'attelage et un cheval de monture [selle], doit me revenir à 640r., le loyer d'une maison à 500r., ma table avec le vin à 1400r., le thé, le café, le sucre, les bougies etc. à 300r., le lavage de mon linge à 150r., 1200r. sont consacrés à ma garde-robe, et 600r. à mon argent de poche.

Par cette liste vous [vous] apercevrez que je vivrai joliment en garçon. Mes oncles veulent absolument que je sache tenir mon propre ménage, que je puisse donner la soupe chez moi à quelques amis, et, en général, que je puisse paraître convenablement dans le monde. N'ont-ils pas grande raison, et un père pourrait-il en agir autrement? Tous ces articles sont calculés exactement d'après les prix de ce pays. Je ne perdrai à aucun et je gagnerai à plusieurs, à ma table surtout. Si je reste chez moi deux ou trois jours de la semaine, c'est beaucoup, et tout ce que je pourrai faire, vu le service de la Cour et les parents et les connaissances de poids chez qui, par devoir, je serai obligé d'aller dîner. Je mets aussi, à présent, en poche les 500 r. destinés pour la maison; M. votre

frère chez lequel je loge et qui s'embarque, la semaine prochaine, sur une frégate danoise, me laisse la sienne jusqu'à la St-Jean qui vient, puisqu'il est nécessité [forcé] par son contrat d'en payer le loyer encore une année entière. J'y serai parfaitement bien logé, les appartements sont grands, beaux, et très joliment meublés. A mon départ de Moscou, mon oncle m'a fait remettre 3000 r. en billets de banque pour mes dépenses de cette année-ci, car ce ne sera que du 1^{er} janvier 1774 que je commencerai à recevoir mon argent conformément à ce qu'il a décidé.

Mais c'est assez vous parler de moi. Vous voyez que je dépose dans votre sein tout ce qui m'arrive, par votre sincérité répondez à ma confiance. Ne soyez pas inquiet de la santé du comte Chérémétev, il se porte au mieux, je l'ai laissé dans les bras paternels et dans le plus grand contentement. A la fin d'août il a l'ordre de mon oncle de revenir ici pour assister à la noce. Il reviendra seul, son père n'a plus quitté Moscou, et il repartira probablement avec le congé d'un an par le premier trainage. J'ai eu la commission de M. votre frère, entre nous soit dit, de lui glisser, ainsi qu'au grand chambellan, que vous n'accepteriez certainement aucun bijou de leur part, ni bague, ni tabatière; mais qu'ils voulaient pourtant vous témoigner leur reconnaissance, le plus convenable était de vous envoyer une belle fourrure de qualité de curiosité; je crois donc que vous serez revêtu de quelque renard noir, ou de quelque zibeline. Mon oncle leur a fait dire que Tir doit avoir un présent entre quatre et cinq cents roubles. M. de Chérémétev est auprès de sa mère, il ne viendra reprendre son service qu'à l'expiration de son congé, au printemps prochain. Je vous envoie, de sa part, une lettre qu'il m'a remise depuis une quinzaine de jours, que j'ai conservée voulant toujours vous écrire moi-même, et n'ayant point eu le temps jusqu'à présent.

Le prince Gagarine m'a écrit de l'armée, il s'est beaucoup distingué comme volontaire dans une première affaire.

auprès du brave général de Weissmann qui, depuis, a eu le malheur d'être tué, et, à cette occasion, le maréchal Roumiantsev lui a accordé le grade de major en premier.

La lettre de Londres est vraie et fausse; c'est un chaos qu'il est impossible de débrouiller; les dehors sont parfaitement conservés, à les voir ensemble, on ne pourrait jamais dire qu'il y a [ait] eu la moindre altération entre eux. On prétend cependant qu'il y a une aigreur cachée, et qui doit son origine à plusieurs causes, datées principalement du voyage de Pologne. Ce qu'il y a de sûr, le mien souscrit à tout ce que le vôtre propose, il effectue et prévient tous ses désirs; ce qui se passe chez vous en Holstein, vos nouveaux avancements et le traité qui va être mis en [à] exécution en sont des preuves claires et incontestables. Je crois que le vôtre n'a rien de personnel contre le mien, ce n'est que contre ses alentours. En mon particulier, je ne puis en dire que mille louanges; il continue d'agir avec moi comme il a agi, c'est-à-dire en vrai père et en vrai ami.

Que me direz-vous de la nouvelle Excellence, du très illustre conseiller privé de Prangen? En trois mois, recevoir un cordon et un titre, et encore qui? Mais à propos de cet enfant de la fortune, lorsqu'il a reçu l'ordre de St-Stanislas on m'a assuré, de bonne main, que M. votre frère l'avait aussi obtenu pour vous. J'ai fortement disputé contre, connaissant votre façon de penser raisonnable, et supposant par votre amitié que vous ne m'auriez certainement pas caché un événement de cette nature. On est allé jusqu'à me demander, très sérieusement, si vous aviez porté l'ordre en voyage. Je ne sais, d'honneur, à quoi m'en tenir. Tirez-moi, mon cher ami, de mon incertitude. Le choix est tombé, dès les premiers jours, par l'inclination du promis, sur la princesse Wilhelmine qui, d'avance déjà, avait su réunir tous nos suffrages. Le sénateur Adadourov l'instruit dans la langue, et l'archevêque de Tver, le docte Platon, dans la religion. Le mariage ne sera publié solennellement qu'au retour de Tir,

qui a été envoyé, depuis trois semaines, avec cette nouvelle, chez le Landgrave à Pirmasens. On croit qu'il se fera à la fin d'octobre. Tout le monde est fort content, et mon oncle est au comble de la joie. La Cour est à Péterhof; elle ne viendra en ville qu'au commencement de septembre. On attend les deux princes George le mois prochain; le quartier leur est préparé dans une maison particulière que Kroock a dû louer, et ils auront leur propre équipage. Ils vivront ici sans aucune ostentation. L'Impératrice veut voir comment ils ont profité de leur séjour chez [à] l'étranger.

1194. George-Charles, landgrave de Hesse-Darmstadt, — au prince Alexandre Kourakin

Darmstadt, 18 (29) juillet 1773.

Je profite avec empressement du départ de M. de Mosei pour avoir le plaisir de me rappeler à votre souvenir et pour me dédommager un peu, en idée, par quelque petit entretien, du triste éloignement de vous à moi.

J'espère que vous aurez reçu ma réponse à votre chère lettre de Berlin, dans laquelle j'ai pris la liberté de vous parler de mes intérêts personnels relatifs à votre Cour, desquels enhardi par votre politesse particulière, j'ai osé vous confier les avantages. Comme cette lettre a passé par Amsterdam sous l'adresse de M. d'Oldenop conformément à votre avis, je n'ai pas lieu de craindre qu'elle se soit égarée.

Je me flatte, cher Prince, et cette idée ne saurait m'être indifférente, que, malgré les attraites qu'ont toujours pour nous le pays que nous nommons patrie, et que la vôtre vous fournit encore particulièrement, vous n'aurez néanmoins pas oublié tout à fait les climats étrangers, ni leurs habitants auxquels de votre connaissance vous avez su inspirer généralement un regret infini en vous séparant d'eux, suite naturelle du charme que l'on goûte à vous voir et à vous posséder. C'est cette réflexion, fondée sur la constance et la noblesse de vos sentiments que je connais, qui rassure mon individu sur toutes les pensées

inquiétantes que je pourrais concevoir à ce sujet. Au moins, cher Prince, vous me feriez le plus grand tort du monde de me soupçonner seulement capable de quelque indifférence à votre égard.

L'époque intéressante qui vient de commencer pour la maison de Hesse, vu le mariage futur du Grand-Duc avec ma cousine Wilhelmine et qui s'est déclaré maintenant, ne fait qu'augmenter en moi le désir d'appartenir en quelque façon à la Russie, et de tâcher de pouvoir, peut-être, avec le temps, lui être de quelque utilité par le zèle et l'inclination que je me sens pour ce service.

Je suis impatient de ce que mon frère, qui est encore à Berlin et duquel dépend particulièrement mon départ d'ici pour le rejoindre, mette un si grand retard au plaisir que j'aurai de vous revoir, l'accomplissement duquel je comptais plus prochain lors de ma première lettre que je ne le crois à cette heure par la raison de plusieurs affaires qui restent encore à finir, auparavant, à mon frère.

Mes parents me chargent de bien des compliments pour vous, mon Prince, oserais-je vous prier de faire les miens où vous le jugerez bon, mais particulièrement à ceux qui se souviendront de moi.

1195. Ernest, duc de Mecklembourg, — au prince Alexandre Kourakin.

Lille, 30 juillet (10 août) 1773.

Cher Prince et ami. Si j'avais su où adresser mes lettres, je vous aurais fait réponse sur vos lettres obligeantes que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire en passant par l'Allemagne pour retourner chez vous. Que ne vous dois-je point pour les assurances de la continuation d'une amitié constante que vous m'avez vouée! Je vous paye d'un tendre et juste retour, je vous suis attaché pour la vie; ma plume n'exprime que faiblement les sentiments de mon cœur, ma bouche saurait le faire mieux, mais quel éloignement me prive de cette douce satisfaction!

J'attends de votre amitié que vous excuserez la liberté que je prends de vous recommander le porteur de cette lettre. C'est un jeune cavalier du pays, de très bonne famille; c'est un ami que je vous recommande; tout jeune qu'il est, il a éprouvé bien des revers dans la vie, il vient de perdre une jeune, belle et aimable femme qu'il adorait, qui faisait ses délices et celles de toute notre société. Son désespoir et la perte qu'il vient de faire lui rendent sa patrie odieuse; peu favorisé de la fortune, il cherche à être heureux sous la protection d'une princesse qui marque les jours et les heures de son règne par des bienfaits. Ne pourriez-vous pas, par votre intercession ou celle de vos parents, le recommander à cette Auguste Princesse, pour qu'il ait le bonheur de participer de [à] ses bienfaits. J'aurais pris le parti de me prosterner devant l'Impératrice pour lui demander cette grâce, mais, mon cher ami, je sais me rendre justice; qu'aurais-je pu attendre? par quelle raison aurais-je pu attendre d'effectuer la moindre chose? je suis un objet trop peu digne d'attention pour une si grande princesse.

1196. Le comte de Saldern cadet—au prince Alexandre Kourakin.

Altona, 13 (24) août 1773.

Votre premier arrangement trouve toute mon approbation. Le plan que S. E. le général a fait est beau et sage. Il ne dépendra que de votre bonne et sérieuse volonté de le suivre. Défiiez-vous, mon cher ami, un peu de vous-même. Sur vos petites dépenses, l'article de la garde-robe et votre argent de poche, vous n'êtes rien moins qu'économe. La somme que vous avez pour ce dernier article est très raisonnable; mais je doute que 600 roubles pour votre argent de poche vous suffiront [suffisent] si vous ne changez entièrement de conduite. Croyez-moi qu'avec cette somme on ne saurait jouer gros jeu. C'est une chose que vous aimez pourtant et une malheureuse passion de presque tous les Russes que j'ai connus. Ajoutez à cela que vous n'avez rien moins que l'esprit du jeu et vous saurez

alors, sans moi, quel parti qu'il vous reste à prendre. Je vous tiens, cher Prince, grand compte que vous vous expliquiez [expliquiez] si sincèrement sur ce chapitre; faites-en autant sur l'arrangement de vos occupations et n'oubliez pas les entretiens fréquents que nous avons eus sur ce chapitre. N'oubliez pas, cher ami, la répétition de votre droit naturel comme la base de votre future destination, et jetez souvent vos yeux dans la philosophie pour apprendre à juger et à raisonner plus juste que vous n'avez fait jusqu'ici. Pour le reste de vos occupations je me fie sur vous. Vous avez trop d'ambition pour ne pas vouloir connaître à fond les vrais intérêts de votre patrie, et les combiner avec ceux des autres. Vous êtes dans une bonne école et vous avez la plus belle occasion du monde d'en connaître les ressorts les plus cachés.

L'idée qu'on vous a glissée par rapport à une fourrure me paraît bien baroque de la part de son auteur, mais basta.

La nouvelle que vous me donnez du prince Gagarine me fait plaisir. Croyez-moi que je prends un intérêt vif à vous tous.

Je suis fâché d'apprendre ce que vous me marquez par rapport à la lettre de Londres. Je trouve le procédé du vôtre magnanime et plus que généreux.

Je me tais aujourd'hui par rapport à l'Excellence que vous avez. J'attends le retour pour m'expliquer sur ce chapitre plus clairement dans la suite. Je ne comprends pas, en attendant, comment vous pouvez me croire assez faux, de vous avoir caché la chose dont [sur laquelle] on vous a questionné. Croyez-moi que je ne vous en aurais jamais fait mystère, si la chose avait existé, et cela aurait été une duplicité impardonnable de ma part, ayant si souvent parlé sincèrement sur ce chapitre. En attendant, à juger par votre lettre, vous n'avez pas été au fait des choses que je soupçonne par rapport à celui qui est parti. Je m'expliquerai une autre fois, peut-être, plus clairement, sur ce que je ne dis pas aujourd'hui.

Le choix qu'on a fait de la princesse Wilhelmine me fait un grand plaisir. Dieu veuille rendre ce couple heureux,

le bonheur de tant de nations en dépend. Je vous prie de marquer à temps le jour des noces. Le prince héréditaire sera vraisemblablement déjà chez vous. C'est un bon prince qui nous a comblé de politesses. Je vous prie de lui présenter mes très humbles respects. N'oubliez pas le baron de Ratlsamhausen. Je l'estime et je l'aime. Il est ami de ses amis et un très honnête homme.

N'oubliez pas de me faire le portrait de [des] deux princes George. L'Impératrice agit bien grandement et généreusement avec la ligne cadette de Holstein; c'est un exemple sans exemple. Ces deux princes auront de quoi vivre très joliment.

La comtesse de Holst de Tondern et M^{me} de Bulow née comtesse Laowig, demeurent ici. M^{me} Gahlerg était en dernier lieu [ici], et les trois Grâces étaient complètes.

Que fait le prince Galitsine et son compagnon? J'ai envoyé mes rappels à C., il y a presque quatre semaines. Je suis curieux, comment qu'on s'y prendra; vous m'entendez bien. En tout cas, je le refuse et j'agirai en conséquence d'avis que j'ai demandés d'avance.

Les chanoines de Lubeck font les précieux. Vous savez qu'avant la conclusion et la tradition, le prince Frédéric D. doit céder la place de coadjuteur, mais on les mettra à la raison.

Le prince Charles de Suède veut faire un tour à Eutin. Je doute qu'un mariage encore très incertain et nullement encore avantageux en soit le seul objet.

1197. J. H. F. Oldecop—au prince Alexandre Kourakin.

Amsterdam, 13 (24) août 1773.

Maintenant, il me reste encore à faire quelque réplique à votre gracieuse première précédente lettre du 16 (27) juillet. Vous y dites, mon Prince: „Ce que je puis vous marquer de ma patrie ne peut guère vous intéresser puisque vous n'en connaissez pas assez les intérêts particuliers et les dessous de

cartes". Permettez de vous dire là-dessus que mon père a eu la grâce d'être au service de la Cour nombre d'années, qu'après sa mort, il y a 21 ans, j'ai été chargé des affaires, que le feu comte d'Ostermann a été mon parrain, qu'il fut toujours le protecteur déclaré de ma famille et que, pendant tout le ministère du feu comte de Bestoujev-Rumine, mon père et, après, moi, ont joui d'une protection déclarée. Après, ce fut feu le grand chancelier, comte de Vorontsov, dont la bienveillance me comble de sa protection, et, pour à présent, j'ai l'honneur d'être en correspondance avec les premiers seigneurs de la Cour, et presque pas un de nos ministres aux cours étrangères avec qui je ne suis [sois] pas lié. Vous voyez donc, mon Prince, que je ne suis pas si novice, et que l'Empire me touche vraiment au cœur, aussi je me fais un honneur d'être sujet de l'Empire, et gloire d'être agent de la Cour dans toutes les villes de la République, suivant le diplôme signé par Sa Majesté Impériale, et d'avoir déjà travaillé au bureau de mon père dès ma première jeunesse, me donne un attachement fidèle et dévoué qui me fait bien prendre à cœur ce qui intéresse l'Empire.

1198. Le prince Alexandre Kourakin—à Oldecop.

St-Pétersbourg, 13 août 1773.

J'avais permission de l'Impératrice de rester à ma campagne depuis le 1^{er} de mai jusqu'au 1^{er} d'août pour soigner ma santé; aussi je me suis présenté à la Cour avant expiration de ce terme. Nous nous mettons en grandes dépenses pour les fiançailles et les noces du Grand-Duc, et j'attends la remise de mes terres vers la fin de ce mois; souffrez donc quelque petit délai, tel qu'il ne m'arrivera pas chaque année.

Ne m'envoyez pas, Monsieur, davantage de vos rosiers; après tant d'épreuves les vôtres ne valent pas vis-à-vis de ceux que nous recevons d'Astrakhan, de Lubeck et de Hambourg qui sont beaucoup plus grands et se conservent beau-

coup mieux en chemin et, qui plus est, sont à meilleur marché, puisque nous recevons une centaine de bonnes racines à 5 r. J'ai une grande ménagerie, à ma campagne, remplie de volaille étrangère et exotique; vos poules de l'année passée et vos canards se sont multipliés beaucoup chez moi, par malheur votre coq a crevé cet hiver. Si vous pouvez me fournir quelque volaille en oies, en canards et en poules de temps en temps, pourvu que les animaux soient de la plus grande espèce, vous m'obligerez toujours. Procurez moi, s'il vous plaît, le printemps prochain, les paons blancs mâle et femelle, que je veux avoir par curiosité; aussi je voudrais les avoir tels que vous [les] avez envoyés, cet été, à M. le grand échanson de Narichkine. Au reste, ma ménagerie ne sera remplie d'autre volaille que de celle qui doit satisfaire notre gourmandise.

Ce jour de poste on a annoncé, dans notre gazette russe, à Pétersbourg, qu'Abraham Herritz, jardinier et courtier, demeurant à la Grande-Rue, auprès de l'école des juifs portugais à Amsterdam, vend toutes sortes d'oignons, de fleurs, de semences aussi de fleurs et de légumes etc. On y a spécifié les espèces et le prix de chacune par centaines, par paquet et par livres. Voici ce que je vous prie de me procurer de lui et de m'envoyer, cet automne, avec le dernier vaisseau, de meilleures sortes et de plus haut prix que j'ai tirés de son registre annoncé: 100 hyacinthes doubles à 20 fl., 100 tulipes à 15 fl., 100 narcisses à 15 fl., 100 renoncules à 15 fl., 100 anémones à 15 fl., 100 jonquilles à 15 fl., un paquet de fleurs diverses à 5 fl., choux-fleurs du Cap de Bonne-Espérance, une livre à 15 fl., dito d'Angleterre à 15 fl., dito de Hollande à 8 fl.

1199. Le prince Alexandre Kourakin—à M. de Simoline.

St-Pétersbourg, 20 août 1773.

Plein de confiance, Monsieur, en vos sentiments pour moi je vous adresse aujourd'hui une prière à la réussite de

elle je m'intéresse infiniment. Le baron Lefort, ancien colonel au service du Roi très-chrétien et domicilié à Strasbourg, vient de m'informer que Sa Majesté Danoise, à son passage par cette ville, a daigné lui promettre pour sa fille Louise une place de chanoinesse dans le chapitre de Walloë, et que sa femme pénétrée de ce bienfait a eu alors l'honneur de l'en remercier. Les événements survenus après le retour du Roi l'ont apparemment empêché de se rappeler de cette promesse qui aurait porté la joie et la consolation dans le cœur d'un père, d'une famille nombreuse et dépourvue des moyens nécessaires pour suffire à son entretien; elle assurait le sort de sa fille d'une façon aussi agréable que distinguée. Ce qu'il y a de vrai, c'est que cinq ans se sont écoulés sans qu'elle ait été réalisée, ou plutôt sans qu'on ait encore songé à l'exécuter. M. Lefort réclame, à cet effet, mon intercession auprès de la Cour de Danemark. On ne peut être plus porté que je le suis à la lui accorder et à lui être utile, c'est un de ces hommes de probité, dont la réputation, partout où elle se montre, est également établie; il a de plus captivé ma reconnaissance par l'attachement et le zèle qu'il m'a témoignés en toutes occasions.

Mais, Monsieur, avant que vous fassiez quelque demande relative à cet objet, je désirerais bien que vous prissiez, de votre côté, des informations, comment et sur quel pied M. Lefort a reçu cette espérance, ce qui en a pu retarder l'exécution, et même s'il n'est pas contraire aux règles du chapitre de Walloë qu'une étrangère y soit admise? Vous sentez parfaitement que mon penchant à servir mes amis se fonde toujours sur les principes les plus scrupuleux de la justice et de l'impartialité.

C'est tout ce que je vous recommande, Monsieur, plus que persuadé, d'ailleurs, de votre amitié. Je ne doute nullement que vous n'employiez toute l'efficacité de vos soins au succès de cette affaire, pourvu seulement qu'elle soit faisable.

1200. Le baron Lefort—au prince Alexandre Kourakin.

Strasbourg, 27 août (7 septembre) 1773.

J'ai lu avec une véritable joie, Monsieur, tout ce que vous m'avez fait l'honneur de me marquer relativement au sujet du séjour de M^{me} la Landgrave et de M^{mes} les Princesses à la Cour Impériale de Russie, dont M^{me} la duchesse des Deux-Ponts a la bonté de me faire part, de temps à autre, des nouvelles que cette respectable Princesse reçoit de M^{me} la Landgrave.

Je suis comblé, mon cher Prince, de voir le jeune Nélédinski répondre à la bonne opinion que j'ai toujours eue de lui. Si vous aviez lu toutes les lettres que j'ai pris la liberté d'écrire, dans ce temps-là, à son illustre protecteur et oncle qui me l'avait recommandé si fortement, vous y auriez vu que je ne me suis pas trompé sur son compte. Mais ce qu'il y a eu de singulier, c'est que j'étais le seul dans cette ville qui pensât avantageusement de cette jeune tête qui, sans l'expérience que m'a [ont] donnée mes cheveux blancs, aurait souvent échauffé la mienne qui, heureusement, a acquis cette force calme qui sait s'arrêter quand il le faut.

Il est bien flatteur, à l'âge de votre cousin, d'être à la tête d'une compagnie de grenadiers. La valeur m'a toujours paru la seule vertu qu'il n'est pas possible de contrefaire. S'il était [encore] à Pétersbourg, grondez-le un peu de ma part de ne m'avoir pas donné signe de vie depuis si longtemps. Si j'étais à la place de M. son père, je préférerais, à la longue, le séjour de la Suisse à celui de Paris.

J'aime mon frère; j'ai fait depuis quarante ans ce que peu de frères auraient fait à ma place, et je n'y ai certainement pas regret; mais figurez-vous que, depuis deux ans, il me donne réponse à 5 ou 6 lettres. Adressez-lui vos lettres à Cassel ou envoyez-les-moi, je les lui ferai passer, ce qui, à la vérité, ferait qu'il les recevrait huit jours plus tard. Quant à mon aimable petite sœur, qui a logé un mois à Strasbourg che

moi, elle a préféré de se fixer en Suisse où elle a choisi Morges, près de Lausanne, pour son domicile. Je lui ai donné, à Genève et dans les environs, mes amis qui lui procurèrent bien des agréments par toutes les lettres que j'en reçois exactement.

1201. Mémoires à Son Altesse le prince Alexandre Kourakin.

1773 г. сентябрь — 1775 г. июль.

1773. Septembre. Fait habit, veste et culotte de petit velours, 6 roubles, 10 aunes de serge, à 1 r. 25, 12 r. 50, raccommodé un habit de velours 50 c., habit, veste et culotte de velours avec broderie appliquée, 6 r., 10 aunes de serge 12 r. 50, pour appliquer la broderie 8 r., derrière de la veste 1 r. 50, habit et culotte de gros de Naples, veste, parements d'étoffe et broderie appliquée 6 r., 4¹/₂ aunes de serge 5 r. 50, pour appliquer la broderie 8 r., une paire de guêtres 1 r., 2 aunes de serge 2 r. 50, remis deux habits de livrée à la taille 4 r., bordé cinq chapeaux 1 r.; pour le coureur, habit, veste et culotte, galon sur la taille 6 r., doublure de la veste et boutons d'argent 1 r.

Octobre. Dégraisé un habit de velours 50 c., pour le valet de chambre, veste et culotte de drap 3 r., quatre douzaines de boutons 1 r. 20, pour le nègre, un habit 4 r., doublure de la veste et boutons d'argent 1 r.

Novembre. Habit, veste et culotte de ratine, 6 r., une pelisse 2 r., refait parements à un habit à broderie appliquée 1 r., habit, culotte de drap, veste, 6 r., boutons d'or à la veste 1 r., habit, veste et culotte de velours de coton, 6 r.

Décembre. Habit et culotte velours noir 4 r. 50, remis une veste de satin brodée à la taille 1 r., raccommodé une veste d'étoffe 25 c., fait un peckisch 4 r.

1774. Février. Pour le valet de chambre, 3 habits galonnés à 6 r., 18 r., deux habits, vestes et culottes de drap, à 2 r., 4 r.

Mars. Habit, veste et culotte de drap vert, brodé, 6 r.

Avril. Cinq habits, veste et culotte de drap bleu, à 4 r., 20 r., trois habits de livrée galonnés, à deux culottes, à 7 r., 21 r., doublure de la veste et boutons d'argent 3 r., pour le nègre, un habit et doublé un [autre], chaîne d'argent 4 r., pour le coureur, habit, veste et culotte, galonné 5 r., doublure de la veste et boutons 1 r., pour le barbier, habit, veste et culotte, 4 r., pour le cuisinier, habit et culotte, 4 r., deux redingotes, vestes et culottes, à 4 r., 8 r., deux vestes et culottes, à 2 r., 4 r., habit de drap paille, veste et culotte de gros de Naples, refait galon à la polonaise 8 r., quatre habits, vestes et culottes de drap, à 4 r., 16 r., cinq surtouts, vestes et culottes, à 5 r., 25 r.

Mai. Une culotte de tricot soie blanche 1 r. 75, habit, veste et culotte de reps noiré noir 6 r., habit de camelot gris, veste et culotte noires, 6 r., bordé et boutons 2 r. 50, pour le coureur, deux habits, vestes et culottes de hasin, à 4 r., 8 r., habit, veste et culotte de drap brun, 6 r., culotte de tricot soie ponceau 1 r. 75, veste et culotte blanche 2 r. 50, doublure 1 r. 50.

Juin. Veste brodée en argent 1 r. 50, veste de gros de Tours brodée en soie noire 1 r. 50, habit de camelot vert paille brodé 5 r., habit de camelot gris 3 r., habit de drap gris paille, veste et culotte, 6 r., habit, veste et culotte de gros de Tours bleu, veste d'étoffe, 6 r., habit, veste et culotte de prussien capucin, 6 r.

Juillet. Habit, veste et culotte, brodé en soie 6 r., veste et culotte d'étoffe de soie bleue et blanche 2 r., doublure 1 r., veste et culotte blanche 2 r., doublure 1 r.

Août. Fait un habit de demi-drap, veste et culotte paille, 6 r., habit, veste et culotte de drap capucin, 6 r., habit, veste et culotte d'étoffe, brodé 6 r.

Septembre. Habit, veste et culotte de drap vert de pomme, galonné 6 r., redingote de drap bleu 3 r., habit, veste et culotte de drap noir, 6 r., une robe de chambre 1 r.

Octobre. Habit, veste et culotte de velours de coton bleu, 6 r., habit, veste et culotte de velours mordoré, 6 r., habit, veste et culotte double fourreau, 7 r., habit, veste et culotte de velours, 6 r.

Novembre. Habit, veste et culotte de velours, 6 r., habit, veste et culotte de ratine, 6 r., frac, veste et culotte de drap bleu, 6 r.

Décembre. Une pelisse à broderie appliquée 6 r., deux camisoles 2 r.

1775. Février. Habit, veste et culotte de drap gris, galonné, 6 r., habit et culotte de drap bleu, veste d'étoffe, galonné, olive 6 r.

Mars. Trois habits de livrée à une culotte, à 6 r., 18 r.

Avril. Habit, veste et culotte de velours, 6 r., pour le valet de chambre, cinq habits à 5 r., 25 r., pour le coureur, habit, veste et culotte, 5 r., veste de drap bleu galonnée, et redoublé l'habit 3 r., habit, veste et culotte de drap mordoré, 6 r.

Mai. Trois vestes et culottes de basin, à 2 r., 6 r., habit, veste et culotte de camelot gris, 6 r., habit, veste et culotte de drap gris, 6 r., deux vestes et culottes 4 r.

Juin. Habit et culotte de drap bleu 4 r. 50, habit, veste et culotte d'étoffe de soie, à broderie appliquée, 6 r., pour appliquer la broderie 8 r., habit, veste et culotte de gros de Tours, brodé 6 r.

Juillet. Habit, veste et culotte, brodé sur toute la taille 8 r., habit, veste et culotte, galonné à la polonaise, 8 r., deux vestes et culottes de basin 4 r., fourna la doublure pour un habit 1 r., fait trois fourreaux 1 r., une redingote de drap 3 r., bordé et boutons 2 r. 50, pour un officiant, fait une redingote 2 r. Total 583 r. 70 c.

Fourni le 16 septembre 1773 à dîner: 1 glace au citron 1 r. 50, 1 crème à la vanille 1 r. 50, 2 assiettes montées en pastillage, garnies de bonbons, à 75 c. 1 r. 50, 2 assiettes montées, garnies de fours, à 50 c., 1 r., 1 compote d'abricot 75 c., 1 compote tournée d'oranges amères 75 c., 1 framboise 60 cop. 1 gelée de groseille 60 cop. Total 8 r. 20.

1202. Le comte Alexis Moussine-Pouchkine—au prince Alexandre Kourakin.

Londres, 13 (24) septembre 1773.

Vous savez, aimable et cher Prince, la façon dont s'est passée une partie de l'été: c'est à soigner la santé de la meilleure moitié de moi-même et, en vérité, la mienne propre. La continuité d'une attention toujours tendue allait en épuiser les facultés, sans cette espèce de distraction à la multiplicité des embarras qui m'obsédaient dans la plus bruyante des villes. Plus

d'un incident trompa mes espérances et m'empêcha de recueillir tous les effets salutaires que j'espérais de ma cure. Tout concourait, enfin, à me faire envisager mon retour à Londres avec autant de chagrin que d'inquiétude, lorsque mon arrivée fut marquée par plus d'une circonstance, l'une plus satisfaisante que l'autre. Et croiriez-vous, cher et digne Prince, que celle d'avoir eu de vos lettres, est précisément celle qui toucha le plus mon cœur. Je sais si bien en apprécier l'expression, que je ne m'en estime que plus digne des sentiments dont vous continuez encore à m'honorer et que je désire si ardemment me conserver. Le bienfait généreux de S. M. notre incomparable Impératrice ne serait pas, mon cher Prince, l'effet du tableau que vous aviez fait de ma situation à votre oncle, le plus aimable et le plus digne des hommes. Vous n'aurez, j'en suis sûr, pas manqué de la lui peindre avec toutes les couleurs d'un intérêt vif, et son âme bienfaisante n'aura pas eu de difficultés à en recevoir des impressions en ma faveur. Cela me mène droit à la conclusion que c'est vous qui l'avez ému, et que c'est lui qui a été intercesseur, car je ne connais que la main qui m'a fait partir ce bienfait, mais j'en ignore le moteur. Eh, que j'aime à le chercher dans celui dont l'amitié fait que je m'honore ! Ce double motif me rend tout à la reconnaissance la plus vraie. En tout cas, elle ne vous appartient pas moins justement par tout ce que vous avez déjà fait pour moi, et par ce que vous vous proposez encore à [de] faire. C'en est assez pour mon cœur, pour vous être dévoué à jamais, et indépendamment des effets qui en résulteront pour le bonheur et pour la tranquillité du ménage. Oui, mon cher Prince, on ne s'applique qu'avec un succès plus heureux lorsque l'esprit est dégagé des soins domestiques, et l'excès de la cherté a mis si souvent le mien à la gêne qu'à lui ôter [qu'il lui a ôté] quelquefois les facultés d'opérer.

Le bienfait dont je suis si plein, l'a tranquillisé pour le présent au point de me rendre toute la vivacité et la vigueur nécessaires pour le mériter ; mais, en justice, il

faudrait une augmentation proportionnée aux prix des choses, et, à ce calcul, il n'en faudrait pas moins de 15 mille roubles par an. Cela serait digne d'une grande puissance pour mettre ses ministres à même de soutenir l'idée dans une ville qui est si remplie de noblesse et qui, en général, est si naturellement portée à tout ce qui la regarde.

Quelque peu que vous trouviez d'analogie entre votre façon de vous occuper et entre la vie que vous menez actuellement, par état, je ne saurais me dispenser de croire qu'elle ne laissera que de vous être, un jour ou autre, d'une très grande utilité. Vous prévenez même ma prophétie par l'usage que vous faites du peu de loisir que vous laisse votre position. Ce passage alternatif du cabinet sur la scène développera de plus en plus ces dispositions heureuses qui feront de vous, le dirai-je, un grand homme en plus d'un genre. Vous en avez le germe; l'étude l'a cultivé, et le sentiment le fortifie; l'exercice seul le fera fructifier. La lecture de chancellerie que vous avez entreprise est, sans doute, la route qui devrait mener le plus immédiatement au fi que vous cherchez avec un zèle aussi louable; mais les pièces qui passeront par vos mains, ne sont-elles pas plutôt des ébauches souvent imparfaites du tableau actuel, qu'un résumé des observations approfondies et fondées sur l'expérience. Toujours seront-elles des faits qui invitent à faire des réflexions; et c'est déjà quelque chose pour la plupart et assez pour vous. Il serait cependant à souhaiter que les ministres de Russie et différentes villes eussent les ordres, à l'exemple de ceux de Suède, de faire, de temps à autre, des relations raisonnées et comme des résumés de tout ce qu'ils avaient écrit par lambeau et à mesure que les événements en fournissaient la matière.

Les bienfaits, dont notre incomparable Souveraine a récompensé le plus vertueux des ministres, sont dignes de la main qui les a donnés et de celle qui les a reçus; et c'est la postérité qui jugera qui ils honorent [est honoré] davantage, le sujet qui a rendu de [des] services si importants ou le souverain qui a su les apprécier à leur véritable valeur. Les idées qui se présentent à

naturellement sont si touchantes, sont si puissantes que la vertu seule devrait être pour un chacun le plus grand et le seul des biens.

Vous voulez savoir les nouvelles galantes. Ce n'est pas trop mon fort, mais je vais vous obéir. La pauvre Henriette est encore telle que vous l'avez connue; sage, douce, modeste, mais sans époux. Il me semble même que le vermeil de ses joues passe et que ses lèvres deviennent moins brillantes; et personne ne s'offre, les uns, par crainte d'être refusés, les autres, parce qu'ils lui supposent de la hauteur, et tous, par la facilité d'être impudemment libertins et par l'habitude qu'ils en ont contractée. Mais lady Barimore n'est devenue dans son veuvage que plus intéressante. Son sot et brutal mari s'est enfin avisé de mourir et lui a laissé 4000 l. st. de douaire. On lui suppose déjà une intrigue avec un certain M. Henge. Les jeunes femmes ici paraissent avoir le diable au corps.

Слышу, что князь Петръ Васильевичъ Репнинъ вырученъ французскимъ, а не англійскимъ посломъ; жалѣю о томъ очень и приписываю болѣе оплошности персональной посла, нежели извѣстнымъ желаніямъ, намѣреніямъ и системѣ, которыя, право, состоятъ на такомъ основаніи, на какомъ бы можно желать оныя видѣть. Не достаетъ къ доказательству однихъ только случаевъ; едва можно ли быть онымъ прежде окончанія настоящей войны. Дай, Боже, славнаго и такого мира, какой бы уменьшалъ труды и министерство общаго нашего благодѣтеля.

1203. Приказъ въ Московскую домовую контору князей Куракиныхъ.

1773 г. сентября 19.

Присланнымъ письмомъ князь Александръ Борисовичъ къ графу Петру Ивановичу просилъ: какъ, по случаю въ нынѣшнемъ году торжества свадьбы къ императорскихъ высочествъ, обязанъ онъ, будучи придворнымъ кавалеромъ, сдѣлать большія издержки на богатые платья себѣ и ливрею людямъ, чѣмъ и недостаетъ у него отпущенной къ содержанію его на сей годъ денежной суммы, то, чтобы опекунскій совѣтъ благоволилъ выдать ему еще пятьсотъ рублей, да заказать въ Москвѣ сдѣлать для его парадной ливреи аршинъ басаману шелкового съ серебромъ. Совѣтъ, принявъ сіе торжественное проществіе къ излишнимъ его издержкамъ необходимымъ, определилъ изъ наличной сего дома суммы пятьсотъ рублей переслать къ нему въ первую почту, а и требуемый басаманъ, сдѣлавъ въ Москвѣ, къ

нему-жъ отправить и деньги за него изъ общей суммы заплатить, а всю сію сумму поставить на его особенный предъ другими братьями счетъ со всѣми прочими произведенными на него особенно изъ общей ихъ суммы издержками. Графъ Петръ Панинъ.

1204. Le prince A. Lobanov-Rostovski—au prince Alexandre Kourakin.

Stockholm, 4 (15) octobre 1773.

Mon cher cousin. J'ai reçu, il y a quelques jours, la lettre que vous avez bien voulu m'écrire. Le plaisir qu'elle m'a causé est trop sensible pour que je diffère plus longtemps à vous en témoigner ma vive reconnaissance. Je ne saurais assez vous remercier de l'intérêt que vous prenez à ma santé; les eaux de Pyrmont, que j'ai bues pendant cet été, m'ont fait un bien infini. Je vous supplie de m'informer désormais de la vôtre, et soyez persuadé que la part que j'y prends mérite cette complaisance. Je ne m'étendrai point en vaines assurances d'amitié réciproque; je vous dirai seulement qu'à l'avenir mon plus grand soin sera de rechercher les occasions par lesquelles je puisse vous donner des preuves réelles de la sincérité de mes sentiments.

Quant aux nouvelles de ce pays, je ne puis vous en dire aucune qui vous intéresse, si ce n'est que l'absence de la Comtesse s'est bien fait sentir dans la capitale où l'on s'est assez ennuyé. Le Roi est maintenant à Drottningholm; on se flatte qu'il rentrera en ville pour le 29 du courant. Les plaisirs de Stockholm sont maintenant bornés à deux opéras suédois, dont l'un a été donné pendant cette année, plus de vingt-cinq fois; ainsi vous pouvez juger, mon cher cousin, combien le plaisir en est usé.

Pour mes occupations, elles se bornent aux moments de lecture en différents genres de littérature. Du reste, je ne sais à quoi l'on me destine, et j'avoue que ce m'est encore un énigme, car j'ai déjà passé deux années bien inutilement.

Je vous prie, mon cher cousin, de me faire savoir s'il se trouve à vendre à Pétersbourg une carte de nos découvertes maritimes du côté de l'Amérique, faite depuis les années 66. 67 ou 68 jusqu'à présent.

1205. Княжна Агриппина Александровна Нуракина — князю Александру Нуракину.

1773 г. октября 18. [Москва].

Вы, мой дорогой, послѣ своихъ праздниковъ уже отдыхаете, а здѣсь начали съ прошедшаго воскресенья у князь Михайлы Н. обѣдомъ, въ понедѣльникъ балъ и ужинъ, очень огромный и порядочный, гдѣ было званыхъ больше 200 человекъ. Прошу отъ меня его княжнѣ сказать поклонъ, какъ и то, что мы всѣ были имъ очень хорошо угощены, и онъ самъ много танцевалъ. Сегодня же для всего дворянства даѣтъ маскарадъ, гдѣ, думаю, будетъ великое множество. Сказываютъ, что магистратъ намѣренъ также дать праздникъ. Не забуду-жъ и того вамъ сказать, что безумный Мамоновъ очень въ евтомъ случаѣ передъ всѣми отличился: домъ его, противъ всего города, былъ больше свѣтъ иллюминированъ, гдѣ была собрана довольная часть народа, которому онъ изъ окопка самъ бросалъ серебряныя деньги, а на улицѣ его два гайдука изъ мѣшковъ—мѣдныя, и они съ шумомъ всѣмъ кричали вивать! Вотъ, мой дорогой, что вамъ отсюда могу сказать.

Многіе изъ деревень съѣзжаются, для чего публичныя съѣзды уже начались. Сказываютъ, будто довольно веселятся; однако я еще не соучаствовала, итакъ, сама не знаю, весело ли или нѣтъ.

Къ неожиданію своему слышу, что вы стали очень женезны, съ чѣмъ васъ поздравляю. Жалѣю, что на этотъ случай съ вами розна, и такъ живостью вашей пользоваться не могу; и то правда, что я выпрашивать ни у кого не люблю. Между тѣмъ скажу, что меня ничто такъ не удивляетъ, какъ шептъ Богомъ данный дядюшка, что старается себя во всемъ въ чужой счѣтъ довольствовать.

Матушка приказала вамъ свой поклонъ сказать; считая, что устрицы уже къ вамъ привезены, просить, чтобъ ей бочку прислали, что, думаю, свободно можете сдѣлать чрезъ Ив. Ив. Брока.

О Марьѣ Романовнѣ для того вамъ умалчиваю, что вы довольно объ ея дурачествѣ слышали; не только быть этому солгано, но оно столько мерзко и велико, что всего упомянуть невозможно.

1206. Le comte de Solms—au prince Alexandre Kourakin.

[St-Pétersbourg], 21 octobre 1773.

Je suis fort aise, mon Prince, de voir que le secrétaire M. de Ribbing ne m'a pas imposé, lorsqu'il m'a dit qu'il sortait de chez vous. Cela me sert au moins de justification que ce n'est pas par ma faute que je vous retiens votre maison. J'ai reçu les insinuations que ce Monsieur m'a faites de la part du B. Ribbing, hier au soir. Et ce matin, très fardement, je lui ai fait dire nettement que, connaissant son état délabré, il n'aurait pas dû attendre jusqu'au dernier moment pour prendre un autre quartier, sachant que le sien était loué pour le 1^{er} novembre, et n'ayant plus de droit d'y demeurer vu que son contrat avait été fini avec le dernier de septembre que je me reposais sur la complaisance de M. le prince Kourakin, mais que j'avais honte d'en abuser, et que si je devais lui demander la permission de demeurer encore plus longtemps dans sa maison, ce serait aux dépens de mon nouvel hôte, puisque je tâcherai alors de prendre une autre maison tout à fait, et que ce serait après à M. de Ribbing de le dédommager de la perte. Cela a fait le plus d'impression sur cette âme indiscreète. L'hôte y est venu appuyer encore là-dessus, et, présentement, secrétaire, consul suédois et tout la nation suédoise est employée pour chercher un quartier. Cependant, je doute que nous le fassions déloger avant le jour 31 de ce mois, à moins que vous ne lui fassiez dire, mon Prince, que vous le fassiez [faites] prier de sortir lundi, comme il l'avait promis positivement, puisque vous vouliez entrer dans votre maison le 1^{er} d'octobre. Pour moi, je ne peux plus rien lui faire dire, à moins que notre correspondance verbale ne devienne tout à fait désobligeante. Je lui ferai savoir pourtant que vous me pressiez de commencer à déloger lundi, sur la promesse que je vous avais faite sur les assurances de M. de Ribbing.

Soyez sûr, du reste, mon Prince, que je me trouve ici sans des charbons; j'ai déjà empaqueté beaucoup de mes effets.

que, le moment que je saurai la place vide, je commencerai à me transporter, je suivrai moi-même aussitôt que les chambres que je dois occuper soient [seront] seulement un peu nettoyyées de l'ancien levain.

1207. Княгиня Александра Ивановна Куракина—князю Александру Куракину.

1773 г. октября 28. Москва.

Братъ вашъ, князь Степанъ Борисовичъ, нынѣшнюю ночь сюда приѣхалъ; здоровъ, славу Богу. Меня удивилъ: изъ доброй воли ѣхалъ въ кибиткѣ,—говорить, что привыкъ. Привезъ мнѣ съ тебя твой портретъ, который гораздо тебя хуже, и мнѣ кажется, что вся мина не твоя. Однакоже, хотя портретъ и не походитъ, только я вамъ благодарствую, что вы меня при всякомъ случаѣ стараетесь утѣшить.

Пожалуй, другъ мой, попроси у брата моего мнѣ въ табакерку шпанскаго табаку, чтó онъ нюхаетъ. Со мною была одна табакерка и ту раздѣлила съ Марьею Родивоновною,—она любила его. Вы знаете, что отговориться невозможно. Поручаю васъ Богу.

1208. Князь Алексѣй Куракинъ—княгинѣ Александрѣ Ивановнѣ Куракиной.

1773 г. октября 30. С.-Петербургъ.

Ваше милостивѣйшее письмо меня такъ обрадовало, что и себѣ не можете повѣрить. Вы изволите ко мнѣ писать, чтобъ я попенялъ братцу, князю Степану Борисовичу, что онъ къ вамъ не пишетъ. Ваша коммиссія была бы исполнена съ возможною точностью, ежели-бъ я могъ съ нимъ говорить; но и сами извольте ему попенять, потому что онъ поѣхалъ къ вамъ этому двѣ недѣли. Что же касается до братцевой болѣзни, она, слава Богу, прошла счастливо. Его лѣчитъ Иванъ Филипповичъ, который скоро женится на государыниной камеръюнгферѣ, называемой Полтавцева.

Вчера съ дѣдушка, графъ Никита Ивановичъ, у насъ жиналъ.

Здѣсь мука такъ дорога, что вы себѣ не можете представить: оржаной куль продается 5 рублей. Итакъ, извольте подумать о состояніи барскихъ людей, которымъ дается по 1 р. 50 к. на мѣсяць со всѣмъ. Наши люди не такъ жалки потому что мука домашняя есть.

1209. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину.

1773 г. октября 31. Москва.

Я вамъ, любезный другъ, обѣщаль прислать съ нынѣшней почтой обстоятельное описаніе моей дороги отъ васъ до сего мѣста.

Поѣхавъ отъ васъ, я съ превеликимъ трудомъ и безпокойствомъ пріѣхалъ въ среду поутру, въ десять часовъ, въ Новгородъ, гдѣ отобѣдавъ, поѣхалъ во второмъ часу; прибылъ я ввечеру въ Вышній Волочокъ, а къ свѣту—въ Торжокъ, гдѣ я нѣсколько, слава Богу, отдохнулъ отъ премерзкой дороги. Въ пятницу пріѣхалъ я въ Тверь, гдѣ отужинавъ, продолжалъ свой путь и прибылъ въ первомъ часу въ Клинъ, гдѣ отобѣдавъ, поѣхалъ въ пятомъ часу далѣе и, наконецъ, въ воскресенье, въ полночь, пріѣхалъ я въ славный градъ Москву, къ бабушкѣ, гдѣ насилу могъ достучаться.

На другой день, увидѣвъ всѣхъ, слава Богу, въ добромъ здоровьѣ, былъ я у дѣдушки, котораго также нашелъ въ добромъ здравіи; обѣдалъ дома. А послѣ обѣда былъ я у нашей больной тѣтки княгини, которая очень мнѣ обрадовалась, и меня про васъ спрашивала о здоровьѣ вашемъ.

Во вторникъ обѣдалъ я у князя Ивана Ивановича; ужиналъ я у дѣдушки, который былъ на охотѣ. Къ крайнему сожалѣнію моему, мое предвѣщаніе вамъ исполнилось: дѣдушка говоритъ мнѣ, что никогда отъ васъ не ожидалъ, чтобы такъ пренебрегали и отдали Александру Ѳедоровичу въ верховую лошадь, которую онъ, любя васъ только, отдалъ вамъ; ее получа самъ отъ друга на память. Жалѣетъ онъ все, что она лошадь поднесена вами на жертву Александру Ѳедоровичу.

Нынче былъ я у дѣдушки, который приказалъ мнѣ, чтобъ черезъ васъ, любезный другъ, выписалъ сюда, какъ вамъ можно будетъ скорѣе, для меня на волю живущаго повара Елисѣева, брата родного тому парню Макару Васильеву Елисѣеву, который жилъ у Юрія Александровича.

1210. Le comte Alexis Moussine-Pouchkine—au prince Alexandre Kourakin.

Londres, 5 (16) novembre 1773.

Comment avez-vous pu, mon respectable et cher Prince, vous occuper d'un absent dans des temps aussi importants pour la Russie et qui devaient vous avoir laissé si peu de loisirs de reste! S'il n'y a que vous qui soyez capable d'un pareil effort, il n'y a, en vérité, que moi qui en sois d'autant moins indigne que je sais le reconnaître dans toute son étendue. Aussi votre charmante lettre du 4 (15) octobre m'a-t-elle été d'un prix infini; j'en tirais même une espèce de vanité, à en juger par la vacuité de ce que je sentais en la lisant.

Vous m'aurez déjà justifié du silence que vous me reprochez, cher et incomparable ami, par celle que j'ai eu l'honneur de vous écrire tout en revenant de ma tournée. Nous continuons à voir du bien qu'elle nous a fait. Votre bonne, votre tendre aman en a ramassé assez pour avoir déjà pu soutenir vigoureusement plus d'une mauvaise influence de l'atmosphère bitumeuse et sulfureuse de Londres. Il semble même que le pire est déjà passé. Cette capitale pour n'avoir pas encore les membres du Parlement, n'en est pas moins bruyante, tant il y a de devoirs d'état et de société à rendre. Vous savez la nécessité qu'il y a de vivre ici avec tout le monde, et l'impossibilité de se borner à quelque coterie dont on ignore même le nom. Le genre de vie, pour n'être pas le meilleur, est cependant celui qui convient le plus et le mieux à Londres. Que je serais enchanté de vous y revoir encore une fois!

Celui dont vous me faites, mon respectable Prince, le détail, me semble être le plus propre et le mieux combiné à vous

distinguer un jour ou autre dans tous les rôles que vous avez à jouer sur le théâtre du grand monde. Vous ne vous séparez déjà de la multitude que par ce que vous devez un jour la conduire. Elle est faite pour être toujours hors d'elle, pendant qu'il n'y a qu'un très petit nombre d'êtres assez heureusement organisés pour se plaire avec eux-mêmes, et pour oser s'examiner sans pressentir si la raison est un juge sévère. Ses décrets n'en sont que plus doux. Vous devez plus d'une fois en éprouver cette satisfaction. N'allez cependant pas vous y livrer entièrement; conservez plutôt une espèce de méfiance de ce qui nous plaît le plus. En applaudissant à la sage distribution de votre temps, permettez que je vous fasse l'observation que vous y avez omis celui qui est le plus essentiellement nécessaire pour la conservation de notre santé, le grand pivot de toutes nos actions. Point de manège, point d'exercice journalier et régulier. Croyez-vous qu'il n'en faille point? Ah, mon cher Prince, j'ai désiré que vous pussiez [puissiez] bien longtemps n'avoir point de raison à [pour] changer de sentiment! Mais croyez-en un ami qui vous est on ne peut plus attaché. Accoutumez-vous à quelque exercice, soit jeu de pommes [paume], soit cheval, soit promenade, et vous ne tarderez guère à vous ressentir du bien et même de la vigueur, dans toutes vos facultés. Je pense bien que ce n'est point de cela que vous vous plaignez, mais ce n'est pas pour le temps de votre bel âge seulement que je parle. J'étends mes vœux à proportion et à mesure de mon attachement sans bornes.

Je puis donc dans peu me féliciter de vous avoir pour collègue. Je désire seulement que ce soit dans un endroit qui vous donnât [donne] de l'occupation, car rien n'est plus désagréable que de s'en procurer à force de tâtonner. On s'habitue à n'avoir que de la précaution, lorsqu'il s'agit peut-être d'agir avec courage et prudence. Ces deux qualités ne sont pas moins essentielles à un ministre qu'à un général commandant. L'inaction gâte souvent l'un et l'autre. Vous pourriez ouvrir votre carrière sous les auspices les plus heureux. Je n'ai point d'offres à vous

aire à cet égard, mais vous pouvez sûrement et hardiment compter sur mes faibles lumières et sur tout ce qui peut seulement dépendre de moi, ici et partout où je pourrais jamais être.

1211. Князь Степанъ Куранинъ — князю Александру Куранину.

1773 г. ноября 14. Москва.

Любезный другъ князь Александръ Борисовичъ! Нынѣшняго я я получилъ ваше мнѣ пріятное письмо, отъ 7-го текущаго, которое меня весьма обрадовало со стороны полученія извѣстия о вашемъ здоровьѣ; напротивъ того, со стороны вашей брани, оно весьма меня опечалило, что вы меня поставляете уже самого малаго ребенка, который до десяти перечесть не можетъ. Любезный другъ, я не знаю, когда вы примѣтили во мнѣ, чтобъ я себѣ будто вложилъ въ голову, что, когда кто вѣситъ темлякъ, избавленъ онимъ отъ всѣхъ прочихъ наукъ и письма. Хотя я и гораздо меньше вашего ученъ, однако я думаю, что вы никогда отъ меня онаго никакъ не слыхали, развеже этакъ только можетъ разсуждать самый безразсудный и безграмотный офицеръ. Еще же вы мнѣ упоминаете, что вы во мнѣ нашли нѣсколько мнѣ особливо подлыхъ ухватокъ, которыя никто, слава Богу, во мнѣ не примѣтилъ, кромѣ васъ. Мнѣ не остается больше думать иного о томъ, что вы мнѣ пишете, какъ только то, что, по вашему разсужденію, я ложусь хуже самого безразсуднаго и безграмотнаго офицера. Итакъ, больше не осталось о себѣ иного думать, какъ только то, что я считалъ бы себя недостойнымъ назваться вашимъ другомъ, когда бы я имѣлъ вышеозначенное поведеніе и такъ бы разсуждалъ. Но, слава Богу, онаго въ себѣ не нахожу, и посторонніе онаго обо мнѣ не могутъ сказать. Итакъ, слава, пожалуй, это фальшивое обо мнѣ мнѣніе.

Любезный другъ! Поздравляю тебя на новосельѣ. Что же касается до повара, я тебѣ отвѣтствовать буду съ будущей зимой. Я весьма радъ, что Александръ Ильичъ останется до весны; пожалуй, увѣдомъ меня, будетъ ли онъ къ намъ, — его нынѣ сюда ожидаютъ. Весьма доволенъ Прошкой.

Не прогнѣвайся, что я вамъ отвѣтствую такъ на вашу мораль; но она такъ огорчила, что я вамъ все то написалъ, что думалъ я себѣ дозволить со всякою справедливостью.

1212. George-Charles, prince de Hesse,—au prince Alexandre Kourakin.

Darmstadt, 14 (25) novembre 1773.

Quoique j'aie été attristé par votre dernière lettre qui m'a annoncé ou plutôt qui m'a fait craindre d'être obligé de [me] désister de mon désir de servir votre patrie, j'ai néanmoins ressenti avec bien de la joie combien vous êtes de mes amis par la franchise et la sincérité polie avec laquelle vous m'y parlez. Certainement, Prince, ce trait-là ne désavoue pas votre caractère car il est beau, il sait augmenter la confiance, et il est un des preuves sûres d'un ami. Ah, Prince! que je vous envie d'en avoir pu, comme vous, être le premier à vous manifester mes sentiments. Mais, en attendant, je vous prie de rendre justice à mon cœur en croyant que je saisirai, avec empressement, la première occasion qui me mettra en état de pouvoir vous servir à mon tour.

Mais pour en revenir à ce que vous me dites, pour raison des bons conseils que vous me donnez, je vous dirai en peu de mots que, considérés par eux-mêmes, je les trouve tous au mieux, mais que vous me faites tort en me supposant exigeant que de prétendre tout de suite un régiment. Non, au contraire, il m'est bien plus agréable de ne pas débiter dans un service quelconque par commander, mais plus de l'être dans les tout premiers temps (quoique, cependant, le commandement d'un régiment n'est [ne soit] point ce qu'il y a de plus difficile dans le militaire), et si vous voulez vous donner la peine de revoir ma première lettre en réponse à la vôtre de Berlin, vous verrez mon Prince, ce que j'avais désiré.

C'est infiniment obligeant de votre part de me dire que tous les individus d'une nation ne pensent pas de même les uns que les autres, me laissant entrevoir que vous daigneriez

être de ces personnes qui prennent quelque intérêt à mon sort sans en être jaloux comme d'autres l'auraient été peut-être. Puis, vous voulez me dire encore par là que cela ferait du tort à ma cousine la Grande-Duchesse dans l'esprit de votre nation, si son frère et moi étions entrés ensemble au service, et qu'on pourrait croire, par ce cas, que les étrangers seraient plus favorisés qu'à l'ordinaire, ou qu'on voulait, en même temps, marier à la Russie la princesse et toute sa famille. Oui, Prince, je reconnais ces conjectures possibles et pouvant faire du tort à la Grande-Duchesse, mais justement pour éviter toutes ces choses-là je n'ai pas voulu faire jouer les ressorts de la parenté, mais bien ceux dont tous les étrangers ont besoin, ceux du ministre. Je vous avoue même que tâcher de mériter quelque avantage et, puis, en être récompensé, m'est plus agréable que de ne devoir qu'à la protection, suite d'un heureux hasard de parenté, même quelque fortune peut-être.

En ambitionnant le grade de colonel et des gages, je n'aurais cherché qu'une chose nullement extraordinaire, puisque cela s'est accordé déjà plusieurs fois tant à des princes qu'à d'autres, et, ainsi, cette faveur n'aurait pas pu en faire soupçonner une toute particulière pour moi (qui n'en ai pas mérité encore), de plus, de cette manière ma demande n'aurait nui à personne directement. En me disant d'attendre un an, un an et demi, (je parie que c'est Ridesal qui vous a dit cela) c'est me faire désespérer d'y pouvoir entrer, surtout durant la guerre, puisque mon père, qui se donne toutes les peines pour me placer, en trouvera, j'espère, le moyen jusqu'à ce temps, et n'ayant plus d'autres espérances et ayant attendu si longtemps contre gré, mais qui peut forcer le sort! je ne pourrai plus balancer d'accepter tout de suite au premier cas, ni refuser, comme j'ai fait, ayant encore quelques espérances pour chez vous.

Enfin, je vous dirai, mon Prince, que cette délicatesse dont vous parlez, n'est pas proprement ce (je crois vous avoir assez deviné) qui m'a retenu et qui a fait reculer mon voyage; non, car je n'en aurais pas fait le semblant, puisque, quelquefois,

il faut savoir feindre, et se contraindre, n'est-il pas vrai? Mais, quoique je croie vous avoir compris là-dessus, ayez, néanmoins, la complaisance, si vous voulez me répondre, de me dire, en quelques syllabes seulement, et un peu plus clairement, le sens que vous y avez mis. La raison principale qui m'a fait passer ailleurs, bientôt ici, bientôt là, le temps que je destinais pour la Russie, est toute différente en partie; même ce ne fut, qu'environ quelques semaines avant que je comptais partir, que ces empêchements sont survenus, et puis il était trop tard pour le faire encore à temps.

J'espère que M^{me} Démidov, qui a eu la complaisance de passer chez vous, se sera acquittée vers [envers] vous, cher Prince, de nos compliments; en revanche, mes parents, en vous réitérant les assurances de leur parfaite estime, vous prient, et moi, de même, de saluer en notre nom Madame et sa compagnie pareillement. que les messieurs de notre confiance; pardonnez, je vous prie, cette liberté.

Nous vous supplions de faire compliments à mon cousin, le Prince héréditaire.

1213. Княжна Агриппина Александровна Куракина — князю Александру Куракину.

1773 г. ноября 14. [Москва].

Будучи увѣрена въ вашей къ себѣ дружбѣ, надѣюсь, вы отъ меня не скроете, о чемъ васъ спрошу. Къ немалому себѣ удивленію слышала я, что моя сестра княгиня Н[аталія] А[лександровна] интересуется въ дѣлѣ соперниковъ князь Ив[ана] Ив[ановича] и что посылала къ Князеву, или сама ему говорила, чтобъ онъ не старался о послѣднемъ. Если это правда, представьте себѣ, какой несчастливый характеръ она имѣть! Нѣтъ въ свѣтѣ чловѣка, кому бы хотѣла доброхотствовать, кромѣ самой себя. Знаетъ же и то, что безпристрастно всякій скажетъ, что князь Ив[ана] Ив[ановича] дѣло право, и хотя продолжится, только вѣрно въ его пользу рѣшится.

Будь дискретентъ, мой дорогой другъ, Бога ради, не давайте знать, что я объ этомъ къ вамъ писала; между тѣмъ, старайтесь отъ Князева узнать, правда ли. О чемъ ко мнѣ прошу отписать, только особливимъ письмомъ, а не въ матушкиномъ, тѣмъ меня избавите отъ крайняго огорченія. Я-жъ это стороной слышала. Кажется мнѣ, что здѣсь сестра объ этомъ не знаетъ, для чего желаю объ этомъ обстоятельно знать, тѣмъ можно будетъ лучше ту оправдать передъ здѣшней.

Здѣсь до меня дошло, что князь М. М. Щербатова сына пожаловали въ офицеры, чему я очень рада, особливо для его матери. Чрезъ это вижу, что всѣ доходятъ до того; что желаютъ своимъ исканіемъ. Одни только мои бѣдные племянники отъ всѣхъ отстанутъ тѣмъ, что никто вступить въ нихъ не хочетъ. Не всегда вѣрно, однако часто удаётся, для чего вамъ свою мысль таперь открою. Вы свободное время имѣете говорить съ камергеромъ Васильчиковымъ, котораго можете попросить, чтобы моего Нелединскаго въ гвардію перевести. Убѣдить его можно тѣмъ, что онъ самъ ему родня, и весь нашъ родъ себѣ этимъ обязать. Лобановыхъ же, знаю, Брюсъ любитъ и имъ хорошій пріятель, котораго можете попросить, чтобы интересовался объ ихъ сынѣ, выпросилъ его къ себѣ въ полкъ.

1214. Княжна Агриппина Александровна Нуракина—князю Александру Нуракину.

1773 г. ноября 21. [Москва].

Брата вашего сердечно люблю: онъ не дуракъ и сердца очень хорошаго, только ничѣмъ не упражняется, кромѣ праздности. Здѣсь онъ еще впервой имѣетъ въ своей диспозиціи каникулъ, которымъ только и упражненъ. Не думайте, чтобы изъ этого были какія неблагопристойности, — нѣтъ: всякій день у моей сестры, и то не отъ особой къ ней привязанности, а только чтобы не быть дома. И мы его почти не видимъ; правду сказать, я въ немъ очень много робячества нахожу.

Кажется мнѣ, я все по вашему желанію исполнила,—от-

вѣтствовала на ваши вопросы. Теперь взаимно васъ прошу меня увѣдомить о моемъ Нелединскомъ, написавъ о немъ ко мнѣ всю правду. Я уже не помню, когда имѣла отъ него письма, что меня заставляетъ розно мыслить; не знаю, на чемъ утвердиться. Пожалуй, пожюри его, для чего такъ измѣнился и, какъ слышу, головой отъ всѣхъ отсталъ, что меня очень горчить: ни своихъ, ни чужихъ,—никого не знаетъ. Ничѣмъ меня столько не успокоите, какъ тѣмъ, чтобы ввести его въ резонъ тотъ, чтобы онъ въ людяхъ искалъ и своихъ не забывалъ. Онъ не можетъ сумнѣваться, сколь я желаю и, гдѣ могу, стараюсь сдѣлать его благополучія; а долженъ и на то согласиться, что съ его равнодушіемъ ни до чего не дойдемъ.

1215. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину.

1773 г. декабря 5. [Москва].

Не прогнѣвайся, пожалуй, что я къ тебѣ до сихъ поръ не отвѣчалъ и теперь еще не буду отвѣтствовать на ваше ко мнѣ дружеское письмо; развѣ коли я буду имѣть время, то съ будущей почтой конечно вы отъ меня отвѣтъ обстоятельный получите. Оное, любезный другъ, не отъ чего иного произошло, какъ только отъ того, что я приведенъ виѣ себя отъ удивленія, что моего генерала такъ скоро и нечаянно нарядили къ оной жестокой комиссіи, которую, признаться вамъ, любезный другъ, я бы не желалъ исполнить. Но что же дѣлать, когда служба и долгъ мой онаго требуетъ. Итакъ, я не надѣюсь васъ видѣть прежде, какъ развѣ уже побѣдителемъ онаго злодѣя.

Я теперь, любезный другъ, нахожусь въ великихъ хлопотахъ къ изготовленію моему къ оной премерзкой зимней кампаніи и ожидаю сюда ежедневно своего генерала для зачатія оной кампаніи. Разсуди, любезный другъ, что я долженъ буду, исполняя свою должность, нерѣдко препроводить въ голодъ и холодъ. Но что же дѣлать, когда я себѣ оную легонькую службу выбралъ; быть тому уже такъ. Я только о томъ теперь прошу ежедневно, что Богъ велѣлъ бы намъ еще съ вами, любезный другъ, видѣться въ добромъ здоровьѣ.

Я желалъ бы лучше сдѣлать двѣ кампаніи противъ невѣрныхъ турковъ, чѣмъ нежели противу онаго злодѣя, для того что, ежели бы несчастіе мое было, чтобъ я попался въ неволю къ туркамъ, то я-бъ еще ласкался пользоваться своей жизнью; но, напротивъ того, когда я попадусь къ оному злодѣю, то я уже знаю, что мнѣ не миновать висѣлицы.

1216. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 7 (18) décembre 1773.

Jamais une lettre agréable ne m'est pas venue plus à temps que celle dont Votre Altesse m'a honoré. Mon fils aîné commençait alors d'avoir la rechute d'une fièvre chaude qui durait quelques jours, et se changea en fièvre hectique. Les médecins ne lui donnent aucune espérance; il souffre comme un martyr, sa nature robuste lutte contre la mort, mais en vain, selon le sentiment unanime de deux de mes collègues. Mon second fils, ayant la petite vérole, fut en grande crise, et il ne vient de se relever qu'avec beaucoup de peine. Trois de mes enfants, outre ces deux, achevèrent le tableau triste de ma maison et accablèrent le cœur d'un père sensible, lorsque votre lettre, mon Prince, me fut rendue et m'assura de votre précieux souvenir. Elle fit d'abord son effet; j'oubliais pour quelque temps mes désastres, et je m'abandonnais à la douce idée de votre bonheur.

La carrière de la gloire vous est ouverte, mon Prince. Vous y entrez, vous travaillez, voilà mes vœux accomplis. Je suis persuadé qu'en suivant toujours cette vocation intérieure qui vous appelle de vous rendre nécessaire à la patrie, vous serez heureux et n'aurez jamais de quoi vous en repentir. Les plaisirs de la Cour deviennent enfin fades à un homme qui pense. On a beau de tenter à les rendre neufs et piquants par la variation, l'ennui, ce grand fléau de ceux qui n'ont pas l'esprit bouché, les suit partout. Les affaires sont, pour ainsi dire, les épiceries des plaisirs. Ce n'est qu'après avoir bien travaillé

qu'on sent la douceur du délassement. Votre dessein est noble mon Prince; l'exécution en sera glorieuse; vos amis en seront enchantés, et vous terrasserez par cela les atteintes des jaloux.

Nos gazettes ont annoncé les nouveaux traits de générosité de Catherine II, surtout ceux dont elle a reconnu les heureux soins de M^{gr} le comte de Panine. C'est ainsi que les souverains, en honorant le mérite, s'immortalisent. Je souhaite de tout mon cœur que la providence couronne les exploits glorieux contre les Turcs. Ce sera une période brillante dans les annales de la Russie qui effacera la gloire des événements passés.

Je suis persuadé que M^{gr} le prince héréditaire de Hesse aura abandonné, sans regret, les desseins qu'il avait, il y a quelques années, touchant le service de la République. Je suis au comble de la joie quand j'entends quelque nouvelle agréable de Son Altesse. Faites-moi la grâce de l'assurer de mes très humbles respects. J'aurais écrit à M. de Rathsamhausen si je ne crois pas [n'avais pas cru] qu'il était [fût] sur son retour. Quel beau, quel glorieux principe de la Cour de Russie de ne faire jamais les choses à demi! Je suis enchanté de voir arriver à la Cour le prince, frère de Votre Altesse, et M. le comte Apraxine. Disposez de moi, mon Prince, vous connaissez la sincérité et mon dévouement.

Les princes Volkonski sont partis dans le mois d'octobre. Ils ont dépensé beaucoup d'argent, du moins la somme que m'a nommée, était fort au-dessus de mon attente. Je ne comprenais rien pendant qu'ils étaient ici, mais, après leur départ, on m'a expliqué l'énigme, en m'expliquant le ménage.

1217. Княжна Агриппина Александровна Куракина — князю Александру Куракину.

1773 г. декабря 8. [Москва].

Вы, конечно, мой дорогой другъ, не ошибаетесь и вѣрите, что я, съ своей стороны, все возможное употребляю для нашего успокоенія, только возьмите терпѣніе. Вы знаете, сколь скромно

за это должно приняться, для чего надо удобнаго время ждать. Резоны ваши нахожу основательными, для чего хотя еще и молоды, но въ евтомъ не противорѣчу. Боже, дай въ евтомъ предуспѣть и найти её такую, какъ вы желаете, въ чемъ я не сумнѣваюсь, слыша объ ея воспитаніи, для чего нахожу партію очень лестною со всѣхъ сторонъ.

Касательно о своемъ Нелединскомъ, я серьезно начинаю на него сердиться. Сколько ни старалась его морализировать, къ сожалѣнію себѣ вижу, — ни въ чемъ не предуспѣю: въ три мѣсяца насилу добилаь его письма, и то не отвѣтствуетъ на мое. Можете ему отъ меня сказать, что изъ его страннаго поведенія иного не нахожу, какъ опыты дружбы его съ покойнымъ Ферзономъ, который былъ совершенный *pédant*. Однако съ протекціею онъ былъ уже на изрядной дорогѣ, а нашъ, къ несчастію, себя совсѣмъ теряетъ. Ничего столько отъ него не требовала, какъ знать, къ чему онъ себя до такой безпечности довелъ. Коротко сказать, что этотъ весь его безпорядокъ предписываю къ себѣ въ наказаніе; онъ знаетъ, сколь онъ миѣ дорогъ, и нѣтъ того, чтобы для него чего я не сдѣлала; но самъ въ евтомъ никакъ помочь не хочетъ, и такъ останется жертвою своей непростительной воли, отъ чего, между тѣмъ, моя горестъ умножается. Если-бъ онъ былъ глупъ, никакъ въ немъ бы не соучаствовала; но на что-жъ и разумъ, если имъ не пользоваться.

О Каровѣ вы уже знаете, что онъ давно здѣсь; дѣлается больнымъ въ горячкѣ съ самаго сюда пріѣзду,казывается въ бреду, что въ самомъ дѣлѣ неправда. Только это въ самомъ существѣ, что этимъ безпутнымъ поступкомъ сдѣлался въ публикѣ единогласно ненавидимъ, и всѣ ропщутъ, что такъ снисходительно съ нимъ рѣшили. А сестра его неописанно жалка, — отъ горести слегла въ постелю, можно сказать, въ отчаяніи.



1218. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 11 (22) décembre 1773.

Il a plu à Dieu, entre huit malades, et la plupart dangereusement, que j'avais à la fois dans la maison, de [d'en] guérir sept et de retirer chez lui mon fils aîné, dans [à] l'âge de 15 ans et presque 5 mois. Il est décédé le 17 du courant, après avoir souffert des angoisses inexprimables causées par un redoublement d'une fièvre qui l'a entièrement consommé dans peu de semaines. Cette perte m'est d'autant plus sensible, que sa conduite académique était irréprochable et me faisait naître les espérances les plus flatteuses.

Voilà, mon Prince, un exemple frappant pour moi. Combien peu il y a de certitude dans les événements humains! Un jeune homme robuste, dont la mère n'annonce que la plus parfaite santé, et qui vit d'une manière réglée sans donner dans aucun excès, est énérvé dans quelques semaines et s'éteint comme un vieillard, faute de forces vitales. Les médecins, les plus renommés que nous avons, avouent que la cause de ce accident fâcheux, si douloureux pour le défunt, si triste pour les parents, est et reste un cas obscur. S'il y a quelque chose qui me console, c'est la religion et la résignation dans la volonté du suprême arbitre de la vie humaine qu'il fit éclore dans la maladie.

1219. Князь Александръ Куракинъ—графу Петру Ивановичу Панину.

1773 г. декабря 16. С.-Петербургъ.

За неимѣніемъ здѣсь для вашего извѣстія никакого достопамятнаго происшествія, съ самымъ сокращеніемъ буду васъ нынѣ благодарить за полученное милостивое, отъ 9-го текущаго, ваше письмо, само по себѣ много меня обрадовавшее, не съ другой стороны, и оскорбившее лишеніемъ той лестной надежды васъ, по моему ожиданію, скоро подъ моею кровлею въ моихъ объятіяхъ видѣть. Въ существѣ онымъ весьма опол-

членъ; однако не могу совсѣмъ опровергнуть вашего отдаленія: неоспоримо много бы вещей увидѣли, которыя въ васъ сущее негодованіе возбудили бы безъ малѣйшей вѣроподобности оныя уничтожить или, по крайней мѣрѣ, перемѣнить. Въ такихъ случаяхъ мужу съ духомъ бодрымъ и безпристрастнымъ лучше и спокойнѣе быть въ отдаленіи: тогда ощущаетъ онъ въ своей крови менѣе волненія вреднаго и менѣе всякаго неудовольствія.

Своимъ отказомъ возбудили вы во мнѣ большое желаніе вынѣшнею еще зимою у васъ въ Москвѣ на короткое время побывать. Дня къ моему отъѣзду не опредѣлили и опредѣлить не въ состояніи оный, завися отъ обстоятельствъ и отъ позволенія отъ Двора. По вѣроятному моему, съ бѣгнѣйшимъ вѣкомъ, будущаго узрѣнію, о послѣднемъ въ исходѣ наступающаго мѣсяца стараться стану, и чрезъ многіе примѣры никакъ сомнѣваться не надлежитъ, чтобы мнѣ было отказано. Сямъ поступкомъ себя самого чрезмѣрно утѣшу и надѣюсь, что оный вамъ противенъ не будетъ.

По положенному правилу въ моей душѣ ничего отъ васъ скрытаго не имѣть и съ наистрожайшею искренностью о всемъ съ вами изъясняться, позвольте мнѣ вамъ нужный къ моему успокоенію учинить вопросъ (съ непремѣннымъ ожиданіемъ, что на оный, не замедливаясь, съ равною взаимностью и съ подобными мнѣ просвѣщеніями, отвѣтствовать станете, забывъ о моихъ лѣтахъ, имѣя единственно предъ глазами мое состояніе и мои склонности, мною владычествующія): что есть мнѣ полезнѣе, — оставаться холостымъ или приступить къ предпріятію приобрѣсти себѣ жену, почтенную, добродѣтельную и со всѣми нашимъ желаніямъ соотвѣтствующими качествами? Правда, что я еще молодъ, что отъ меня время не ушло, что всегда можно мнѣ будетъ по сердечной страсти рѣшиться; но сей страсти самой болѣе всего опасаясь: ею бывъ ослѣпленъ, легко можемъ зло отъ блага отличать. А я предпочтительно желаю, чтобы столь важный выборъ во мнѣ единою силою разсудка и полезными совѣтами истинныхъ друзей руководство-

I V | ванъ былъ, и чтобы, вмѣсто жаркаго любовнаго пламени, между мною и будущею моею женою сильная, тѣсная, твердая и неразрушимая состояла дружба.

II V | Разсмотримъ, милостивый государь, несчастныя и часто не-
- | обходимыя, отъ холостой жизни происходящія слѣдствія: развратъ
- | въ нравахъ, удаленіе отъ добродѣтели, похищеніе невинности,
IV | забвеніе собственныхъ дѣлъ и собственнаго домостроительства
- | и разныя подобныя тому неустройства. Обратимъ же нашъ взоръ
- | на женитьбу возжелѣнную: увидимъ двухъ благополучныхъ
- | людей, ни о чемъ иномъ не мнящихъ, какъ о взаимномъ другъ
- | друга утѣшеніи, благоденствіи и злосчастіи, радость и печаль,
- | отличность и гибель равно между собою и навѣкъ раздѣляю-
- | щихъ, однимъ словомъ, другъ для друга токмо живущихъ. Въ
- | сей картинѣ, любезнѣйшій благодѣтель, должны узнавать одинъ
- | удачливый выборъ по вышеозначеннымъ правиламъ.

Не говорю я теперь о выборахъ, къ вѣчному раскаянію побуждаемыхъ и непростительною поспѣшностью или какими корыстными и тщеславными видами учиненныхъ. Предварительно извольте быть увѣрены, что мое избраніе не на иномъ будетъ основано, какъ на добросердечіи и старинномъ, скромномъ воспитаніи будущей моей невѣсты, отъ всѣхъ нынѣшнихъ самолюбивыхъ пустотъ и вѣтреностей отдаляющихъ.

✓ | Неможно оспорить ту истину, что жена и дѣти военному
- | ремеслу посвятившемуся лишняя суть тягость; но мое положе-
- | ніе чтившагося къ миролюбивой услугѣ отечеству есть со-
- | всѣмъ иное и противное. Въ супружествѣ нахожу я новый за-
- | логъ моему усердію и моей ревности: оное удѣляетъ всему по-
- | веденію новое оживотвореніе, тогда не однимъ утвержденіемъ
- | собеннаго счастія упражняеъ буду, но и утвержденіемъ счастія
- | отъ меня происшедшихъ. Оттого удвоенныя старанія и удвоен-
- | ные труды, и тѣмъ скорѣе непорочнѣйшею дорогою до храма
- | прямой чести и до душевнаго неоцѣннаго спокойствія доведе-
- | ну быть можно.

✓ | Для вашего свѣдѣнія присовокупить надобно короткое на-
- | чертаніе внутреннихъ моихъ склонностей: удаленъ я весьма изъ

среди во всякой вещи выступать, излишностей ни въ чемъ не терплю, ненавижу отмѣннымъ образомъ всѣ страсти моихъ годовцевъ, обыкновенно обуреваемыхъ; къ воздержности и скромности, какъ къ наилучшимъ способамъ для приобрѣтенія довѣренности и почтенія публики, имѣю я особенное прилѣпленіе, удаленіемъ отъ всѣхъ постороннихъ смущеній; учиненіе себя годнымъ къ службѣ моего отечества есть мой большой предметъ, а достиженіе до основательности, всѣми вообще признанной, есть моя главная прелесть. Знайте-жъ и то, милостивый государь, что я весьма склоненъ къ домошдству, — часто провождаю я цѣлые послѣ-обѣды, цѣлые вечера самъ съ собой; ко многимъ выѣздамъ и обнятію многихъ бесѣдъ чувствую я внутреннее отвращеніе, испытавъ уже довольно тщетность и опасность оныхъ. Изъ сего нетрудно вамъ вникнуть [въ] прелестное мое ожиданіе отъ женитьбы, и сколько надѣюсь въ женѣ найти надобнаго мнѣ въ жизни друга, утѣшающаго и всё на свѣтѣ со мною раздѣляющаго.

Описалъ я вамъ, какъ отцу и благотворителю, нелицемѣрнымъ перомъ мое колебаніе, или, лучше сказать, мое душевное расстройство, многими основательными прельщеніями распаденное и къ женитьбѣ склонное. Теперь жду съ неописанною нетерпѣливостью вашего отеческаго рѣшенія и совѣта. Еще въ другой разъ васъ прошу, — забудьте совсѣмъ, что мнѣ двадцать два года, а упражняйтесь единымъ уваженіемъ моихъ причинъ и моего состоянія: молодость не должна служить непреодолимымъ препятствіемъ, какъ скоро счастливый и со всѣхъ сторонъ удачный выборъ учинить можно; не всегда, а рѣдко одинакій объектъ и одинакія обстоятельства представляются. При окончаніи утруждаю васъ и тою просьбою, чтобы настоящая моя открытость осталась между нами тайною.

Что изволите думать объ увѣнчанномъ предпріятіи Алексѣя Разумовскаго? — Со всею своею флегмою своимъ примѣромъ научаетъ онъ всѣхъ молодыхъ людей и къ основательной жизни открываетъ имъ всѣмъ лучший и безопаснѣйшій путь. Вы можете вспомнить, что во время моей слѣпоты его нареченная долго жила цѣлью всѣхъ моихъ желаній.

Я надѣюсь, что сіе письмо не застанетъ болѣе тѣтушку Марью Родіоновну въ тягостномъ состояніи ея беременности, но уже благополучно отъ оной разрѣшенной, съ тѣмъ заранѣе васъ обоихъ изъ всего сердца поздравляя, до послѣдняго издыханія и при всѣхъ случаяхъ непоколебимо съ неограниченнѣйшею преданностью пребываю.

1220. Княжна Агриппина Александровна Куракина — князю Александру Куракину.

1773 г. декабря 19. [Москва].

До полученія еще вашего письма я себя воображала, мой дорогой князь Александръ Борисовичъ, какое волнованіе вамъ сдѣлаетъ извѣстіе о свадьбѣ г[рафини] Ш[ереметевой]. Но дружески скажу, что этого вамъ никакъ не прощаю, зная, что ничто не дѣлается безъ власти Всевышняго. Сверхъ того, какъ сами признаётесь, моимъ совѣтамъ не хотѣли слѣдовать; итакъ, вамъ пенять не на кого, и не можете сказать, чтобы этотъ женихъ вамъ былъ предпочтенъ, потому что съ вашей стороны никакого отзыва къ нему не было. Самолюбіе же ваше нахожу неограниченно: его подлымъ никакъ считать невозможно, не разсуждая объ его предкахъ; правда, хотя недавно однако отецъ его на самой первой степени, мать имѣлъ самаго первѣйшаго дома. Итакъ, онъ наряду дворянина, для чего нахожу очень ровною партію; сверхъ всего, можетъ быть имѣть достоинства, которыя мнѣ неизвѣстны, потому что я его не знаю. Итакъ, оставимъ то, что до насъ не принадлежитъ.

Вы уже, конечно, мое письмо получили, изъ котораго видѣли, что я никакъ вашей мысли не противорѣчу, и повторилъ вамъ, мой дорогой другъ, съ своей стороны обѣщаніе всевозможные способы употребить къ вашему спокойствію. Возьмите и то терпѣніе. Вы знаете, что этотъ домъ ни съ кѣмъ не сообщается, для чего труднѣе въ него войти. Хотя имъ очень близко своя графиня К[атерина] И[вановна], однако очень рѣдко видятся, и всѣ на чинахъ. Со всѣмъ тѣмъ таперь лучше способу не нашла, какъ: уже еѣ объ этомъ просила, что она общалась начать. Я увѣрена

то она этому непротивна, со всѣмъ тѣмъ обнадежить не могу, выходя, что ея отецъ особливаго нраву и къ ней безмѣрно приязанъ, для чего, думаю, не вздумалъ бы онъ какихъ претенцій, которыя будутъ вамъ совсѣмъ бесполезны, — отъ привычки, которую онъ имѣетъ, быть неразлучнымъ съ своей фамиліей. Объ немъ же нравѣ сколько трудно свѣдать, — и не нахожу нужды объ томъ стараться. Зная ея хорошее воспитаніе и образъ жизни, дурнаго воображать невозможно. Я, съ своей стороны, очень буду довольна, если вы въ своихъ желаніяхъ предуспѣете, для чего я лучше нахожу вамъ самимъ въ томъ матушкѣ открыться и просить её, чтобъ она въ евто вошла, не теряя время. Вы знаете, въ какихъ я дома обстоятельствахъ, для чего виду объ томъ ей не дамъ, чтобъ избѣгнуть умноженія горести. Коротко сказать, если свѣдаетъ, что я въ евто интересуюсь, не будетъ испорчено, чего мнѣ будетъ совершенно жаль. Итакъ, васъ прошу, когда будете къ ней писать, не давать вида, что вы мнѣ въ евто открылись.

Не знаю, не ошибаюсь ли, — кажется, вашъ пріѣздъ сюда того испортить не можетъ, чрезъ что можете сдѣлаться съ нами знакомы, до чего, конечно, безъ труда дойти невозможно. Но же дѣлать? Безъ начала ничто не кончится. Итакъ, вы видите, что я всѣ способы къ лучшему вамъ сказываю, откровеннымъ сердцемъ желая вамъ всевозможное благополучіе, какое сами себя желаете. Будьте спокойны, мой дорогой, и вѣрьте, что во мнѣ имѣете себѣ вѣрнаго друга.

Когда же будете къ матушкѣ объ ономъ писать, совѣтую вамъ интересъ отнюдь не отзываться, чтобы не дать поводу о себѣ дурно мыслить. Безъ того резоны имѣете очень хорошіе того союза искать въ разсужденіе ея природы и соотвѣтствующаго воспитанія.

Князь Степана сегодня отпускаемъ.



1221. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину.

1773 г. декабря 19. Москва.

Не прогнѣвайся, пожалуй, что я къ тебѣ такъ давно не писалъ; право, времени не имѣлъ, для того что я занятъ былъ приготовленіемъ къ походу. Но, наконецъ, не хотѣлъ отсюда уѣхать, чтобы тебѣ, любезный другъ, не дать знать о своемъ состояніи. Я, слава Богу, здоровъ и нынче, ввечеру, т.-е въ десятомъ часу, отправлюсь въ Казань.

При семъ письмѣ прилагаю вамъ письмо и посылку, которую прошу съ вѣрнымъ курьеромъ доставить въ Варшаву г. Остеру, адресовавъ оную посылку на имя г. Якова Ивановича Булгакова, совѣтника посольства, чѣмъ вы меня весьма одолжите. Оная посылка состоитъ изъ одного хорошаго калмыцкаго тулупа.

Покорно прошу, любезный другъ, засвидѣтельствовать мое почтеніе любезному дядюшкѣ Степану Степановичу и сказать ему отъ меня, что г. Новосильцевъ никакъ не намѣренъ ему заплатить тѣ сорокъ рублей, кои онъ ему долженъ.

Вчерашняго числа помолвили генерала Суворова на княжнѣ Прозоровской, дочери князя Андрея Ивановича.

1222. Баронъ Григорій Строгановъ—князю Александру Куракину.

1773 г. декабря 23 (января 3). Парижъ.

Ваше дружеское, любезный другъ, письмо, отъ 28 прошедшаго ноября, я исправно честь получить имѣлъ, и какъ за оное, такъ и за милостивое ваше обо мнѣ стараніе и попеченіе приношу мое покорное благодареніе. Чувствителенъ очень, усмотря изъ онаго, сколь вы многимъ меня обязываете и удостаиваете меня вѣчнымъ опытомъ любви и дружбы вашей; я себя несумнѣнно въ оную и препоручаю, и потому, слѣдуя мыслямъ и совѣту вашему, князь Николаю Васильевичу здѣсь говорилъ, который по дружбѣ своей ко мнѣ, откровенность мою взирая, увѣрилъ меня, что онъ объ ономъ писать и пріятелей своихъ просить за меня, и всевозможное исходатайствованіе употребить къ успѣху желанія моего будетъ.

Остается мнѣ, любезный мой другъ, васъ просить прилежно сдѣлать милость увѣдомить меня и предварить то. Если, по полученіи мною отъ польскаго двора дозволенія, отъ нашего принять будетъ затруднительно, такъ, чтобы не остаться нѣкоторымъ образомъ отличнымъ тѣмъ, того я очень опасуюсь. Правду вамъ пишу и ожидаю на сіе нетерпѣливо вашего увѣдомленія.

Отсюдава здѣсь достойнаго ничего не нахожу, развѣ что здѣшній народъ, кажется, быть предъ прошлогоднимъ склоннѣе къ намъ и получаетъ одержимыя побѣды надъ турками российскимъ войскомъ поугомоннѣе, и меньше прежняго стараются затмевать славу оружія нашего. Вчерась, для новаго года, sur le Pont-Neuf пѣлъ народъ пѣсню, въ коей услышавъ поминающееся россиянь имя, старался получить и, получа, при семъ оную вамъ посылаю. Поздравляя васъ, мой любезный другъ, съ новымъ годомъ, желаю вамъ всякаго благополучія. Поздравляю-жъ и съ новымъ камеръюнкеромъ княземъ Тюфякинымъ; пожалуй, мой другъ, поклонись ему отъ меня и поздравь, я, истинно, очень радъ его благополучію.

Табакерки у меня отправить головой не съ кѣмъ. Салтыковъ собирается, но подлинно когда выѣдетъ—и самъ еще не знаетъ. Сюда пріѣхалъ князь Голицынъ и Домашневъ и пробудутъ до весны; Шувалова ждутъ въ мартѣ. Пожалуй, любезный другъ, поговори князь Николаю Алексѣвичу: за него здѣсь поручился въ 22000 ливрахъ на 6 мѣсяцевъ и долженъ былъ свои заплатить, и прошло уже 9 мѣсяцевъ, онъ по сю пору мнѣ не платитъ и меня въ большую бѣду вводитъ за мою услугу. Я его выручилъ, а онъ меня, вмѣсто спасибо, проучиваетъ; я бы такого безсовѣстія отъ него никакъ не ожидалъ.

1223. Княжна Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Кураину.

1774 г. января 2. Москва.

Прошлую почту я къ вамъ, мой дорогой князь Александръ Борисовичъ, не писала, зная, что вы получите неожиданно

непріятное письмо. Но какъ я всегда съ вами искренно говорю, скажу, что вы это заслужили: самолюбіе ваше и нетерпѣніе васъ до этого довели. Вы требовали, чтобъ я въ знакомомъ вамъ дѣлѣ была скрытна отъ всѣхъ, что я и сохранила, увѣряя же меня притомъ, что до времени вы никому въ евтомъ не откроетесь. Но изъ писемъ моей сестры вижу, что вы совсѣмъ не такъ попли. На что она свое возраженіе очень справедливое сдѣлала, что никакъ, не зная человѣка, влюбиться неможно, а заражены достаткомъ, послѣ чего слѣдовало ваше письмо къ матушкѣ, въ которомъ ея не просите, а повелительнымъ голосомъ приказываете ей въ евтомъ интересоваться. Вадумайте только, чего вамъ послѣ этого можно было пріятнаго ждать?! Я желала и требовала, чтобы вы ей въ этомъ открылись, но не такимъ манеромъ. Таперь отъ нея никакого способства въ евтомъ не ожидаю; можетъ быть, вашъ пріѣздъ это все поправить.

Между тѣмъ, я, какъ и прежде вамъ сказывала, уже просила графиню К[атерину] Ив[ановну], которая общала имъ говорить; что получу въ отвѣтъ, конечно, вамъ сообщу. Такъ какъ вы этого желаете, желаю въ ономъ предупѣть; а хоти и не удастся, большого дурна не будетъ.

1224. Le baron Le Fort—au prince Alexandre Kourakin.

Strasbourg, 4 (15) janvier 1774.

Si je n'ai pas eu l'honneur, mon Prince, de vous écrire depuis un temps infini, ne vous en prenez pas à mon cœur, mais à ma santé, ce qui fut cause que je n'ai plus écrit à M^{me} la Landgrave, et à M^{me} la Grande-Duchesse, et que, par ordre de mon Esculape, il a fallu, pour me rétablir, cesser toute correspondance et toute application.

Recevez, mon cher Prince, l'hommage de tous mes sentimens de reconnaissance des bonnes nouvelles que vous me donâtes du 12 septembre, et qui viennent de m'être confirmées par celles du 22 décembre, au sujet de ma fille Louise qui a été agrégée [agrée] au nombre de [des] chanoinesses

un chapitre de Walloë hors du complet, et qui ne manquera pas d'y prendre sa place par son droit d'ancienneté. Cette agréable nouvelle a causé à ma femme une joie inexprimable qui me charge, ainsi que la nouvelle chanoinesse, de vous en faire tous leurs remerciements. Quand cette négociation sera terminée et que j'aurai reçu de Copenhaguen le brevet et la décoration, j'aurai l'honneur d'écrire à S. E. M^{gr} le comte de Panine pour lui en faire tous mes remerciements, dont je vous supplie de m'acquitter, en attendant que je prenne la liberté d'écrire à Son Excellence.

J'espère que le roi de Danemark aura accordé cette grâce gratis, sans être obligé de payer deux mille écus d'Allemagne. A présent, mon Prince, achevez votre ouvrage et faites-moi l'amitié d'écrire à M. de Simoline en lui envoyant mon adresse pour le prier de me faire passer le brevet ou patente de ma fille Louise, ainsi que l'ordre qu'elle doit porter. On pourrait aussi adresser ce paquet à Darmstadt à M^{me} la Landgrave qui me le fera passer à Strasbourg; au reste, arrangez tout cela comme vous le trouverez à propos, mes intérêts sont en trop bonnes mains pour vous rien prescrire à ce sujet.

Ma santé m'ayant permis, Monsieur, de me rendre à Bergzabern pour faire ma cour à M^{me} la duchesse des [de] Deux-Ponts, je m'y suis transporté il y a trois semaines, et m'y pouva la veille du nouvel an qui fut l'époque de l'arrivée de M^{me} la Landgrave et de M^{mes} les princesses Amélie et Louise. Ce moment fut attendrissant pour M^{me} la Duchesse et M^{me} la Landgrave ainsi que pour M^{mes} les Princesses, jointes à ces dames et cavaliers qui avaient eu l'honneur d'accompagner Leurs Altesses à St-Pétersbourg. M^{me} la Landgrave m'a fait la grâce de me dire qu'elle m'avait recommandé deux fois particulièrement à l'Impératrice, et je ne doute pas un moment que cette année sera [soit] heureuse pour moi et tous mes objets que je porte dans mon cœur. Depuis bien des années, je n'ai pas passé quinze jours aussi agréablement qu'à

Berg-Zabern, mais ce qui m'aurait comblé de joie, c'est que M^{me} la Landgrave fût revenue avec une meilleure santé. J'espère, cependant, avec l'aide du Tout-Puissant que cette adorable et incomparable Princesse se rétablira à Darmstadt, mais il lui faut avant tout du repos et de la tranquillité.

Je viens, Monsieur, d'écrire, dans le moment, à M^{me} la Grande-Duchesse, quoique j'aie déjà eu cet honneur-là le 5 de ce mois, pour lui rendre un fidèle compte de l'arrivée de son auguste mère. J'ose me flatter que l'éloignement et les grandeurs humaines n'effaceront jamais les sentiments d'amitié et de confiance dont Son Altesse m'a honoré depuis sa tendre jeunesse. Je suis comblé de joie de voir cette aimable Princesse heureuse et contente qui fait le bonheur de M^{gr} le Grand-Duc.

Mon fils aîné, qui approche de sa vingtième année, a été avec moi, pour la première fois, à Berg-Zabern, et il m'a paru que Leurs Altesses ont été contentes de l'éducation qu'il a reçue. J'avais été près de trois ans sans le voir, ayant été en Flandre à son régiment. Quoique militaire, il a un goût décidé pour les études; comme il reste cet hiver avec moi, je ne néglige rien pour perfectionner son éducation; l'histoire et le droit naturel est, dans ce moment-ci, ce qui l'occupe le plus. S'il avait l'honneur d'être connu de vous, je suis sûr que vous auriez des bontés et de l'amitié pour lui; il est vertueux par principe et par inclination. Si d'ici à deux mois, je reçois des nouvelles satisfaisantes de Pétersbourg, je projette d'aller avec lui, vers le printemps, à Carlsruhe et à Darmstadt pour y passer une quinzaine de jours.

Toutes les personnes, Monsieur, qui ont eu l'honneur d'accompagner M^{me} la Landgrave sont, on ne peut pas plus, contentes de leur séjour à la Cour impériale de Russie. J'ai été fort aise de revoir ma petite cousine M^{me} de Wurm sen et de faire connaissance avec M. et M^{me} de Schrautenbach et M^{me} de Lœber.

J'ai appris avec plaisir, mon Prince, que le prince de Galitsine a été nommé gentilhomme de [la] chambre; son silence ne m'affecte plus.

Je n'en dis [pas] autant de M. de N é l é d i n s k i, officier aux gardes, qui m'intéresse toujours malgré son long silence; s'il est encore à Pétersbourg, embrassez-le de ma part.

Je pars demain avec mon beau-frère pour aller quinze jours en [dans la] Haute-Alsace.

1225. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

St-Pétersbourg, 7 janvier 1774.

Je vais entrer, à cette heure, dans le détail de la commission dont vous m'avez chargé, qui est de vous donner des nouvelles d'ici. J'ai profité hier de la permission que vous m'avez donnée de me servir de vos chevaux, et j'ai été à la messe de la Cour avec vos deux hongres, où j'ai su un nouvel ordre que, hormis les officiers de [aux] gardes et l'état-major des régiments de campagne, personne ne peut entrer dans la chambre des chevaliers-gardes et dans la galerie, ce qui a été ordonné par la propre bouche de Sa Majesté Impériale après qu'on a trouvé la lettre dont vous avez entendu parler; d'où vous pouvez conclure que je n'y suis pas entré, ce qui peut vous forcer, mon cher frère, à tâcher de me tirer du rang humiliant où je suis à présent, par lequel je suis privé du plaisir d'aller à la Cour.

On a cru qu'il y aurait hier un bal dans la galerie, mais on l'a changé, et il y en a eu un dans les appartements à cause des fiançailles du duc de Courlande avec M^{lle} la princesse de Youssoupov.

Ce qui regarde notre bal, il a été amusant au possible, et tout le monde est resté jusqu'à trois heures environ. Nous deux avec mon oncle nous avons ouvert le bal et nous avons dansé tout au moins 30 menuets et 20 contredanses chacun. La sœur de mon oncle a été M^{lle} Oytsine, et la mienne n'a point été fixée. Ma chère tante M^{me} de Talisine y a dansé 6 menuets tout au moins.

1226. Павелъ Левашовъ — князю Александру Куракину.

1774 г. января 9. Петербургъ.

Въ упованіи, что ваше сіятельство нынѣ уже благополучно въ Москву прибыли, и тѣмъ васъ усердно поздравляю.

Искренно желаю по моей къ вамъ преданности событія всѣхъ благихъ вашихъ желаній и намѣреній, служащихъ къ пользѣ и всегдашнему вашему удовольствію. Надобно думать, что пред назначенная въ мысляхъ вашихъ невѣста имѣетъ весьма хорошія достоинства, потому что и другіе нѣкоторые отсюда съ тѣмъ въ Москву поѣхали, чтобы на ней жениться, которыхъ нужнѣе вамъ, не упуская времени, предупредить, къ чему природныя и приобрѣтенныя ваши качества, конечно, послужить вамъ могутъ непосредственными предводителями къ туалетамъ тамошнихъ московскихъ красавицъ, а только нужно, чтобы онѣ васъ коротко узнали.

Здѣшнія новизны, надѣюсь, вамъ уже извѣстны, а именно что герцогъ курляндскій сговорилъ жениться на княжнѣ Юсуповой, и сговоръ былъ во дворцѣ, въ тронной палатѣ, а нынѣ ѣдетъ онъ недѣли на три въ Курляндію, откуда по возвращеніи его сюда, и свадьба будетъ.

Его сіятельство графъ Никита Ивановичъ, вашъ дядюшка, а мой милостивецъ, въ добромъ здравіи находится, и вчера у него ввечеру много объ васъ разговаривали въ вашу похвалу. Смѣлость беру просить васъ засвидѣтельствовать моему и ближайшему почтенію ея сіятельству, милостивой государынѣ моей княгинѣ Александрѣ Ивановнѣ, княжнѣ Аграфенѣ Александровнѣ, такожъ его сіятельству, милостивому государю моему, графу Петру Ивановичу и ея сіятельству графинѣ Аннѣ Родивоновнѣ и, ежели увидите, княгинѣ Екатеринѣ Романовнѣ Дашковой.



1227. Etienne d'Apraxine—au prince Alexandre Kourakfn.

St-Pétersbourg, 10 janvier 1774.

Que vous dire aujourd'hui? Je ne le sais trop. Votre frère plus prompt à se lever après un bal qui a duré jusqu'à 2 heures du matin a pris les devants, et vous a déjà informé de tout le détail que je voulais vous en faire. Il est bon cependant de vous dire, qu'en partant vous avez pour ainsi dire emporté le plaisir que nous faisait goûter, de temps en temps, la maison du comte Rasoumovski; car l'on est presque sûr que c'était hier le dernier bal. De tel [quelque] côté qu'on jetait [jetât] les yeux, l'on ne voyait que des sourires amers, des regards courtois, en un mot, le mécontentement était gravé sur les visages des personnages principaux. L'hôte en second, c'est-à-dire mon illustre parent, pour rendre la chose plus touchante, avait été du jus de la treille qui lui faisait tout faire brusquement. Cependant tant bien que mal nous avons dansé. La comtesse Elisabeth a tâché de ranimer notre ardeur dansante endormie, et a fait si bien que ma sœur, à l'étonnement de chacun, a dansé deux contredanses, et qu'elle s'en est acquittée, pour la pesanteur de son corps, assez légèrement. Nous avons tous été revus, critiqués par le superbe comte A....., qui a toujours joué son rôle de fier, en fat, comme d'ordinaire.

Il y a à la Cour un nouveau règlement, à la suite d'une lettre laissée, comme par hasard, pour l'Impératrice. Elle-même, et ce qu'on dit, a défendu, de sa propre bouche, aux bas officiers de garde, de ne laisser passer personne qui n'est [ne soit] point officier des [aux] gardes, ou bien de l'état-major, plus loin que leur poste; cela devrait vous aiguillonner à solliciter la dragonne pour votre frère.

L'on donne aujourd'hui *Les Trois Sultanes*, et *Le Sage Etourdi*; nous espérons profiter de votre équipage pour y aller.



1228. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину.

1774 г. января 10. С.-Петербургъ.

Съ тѣхъ поръ, какъ вы съ нами разстались, я, какъ возможно, стараюсь выучить нѣмецкій языкъ, прослушиваю исторію и учу версификацію, началъ танцовать; еще хочу взять фехтовальнаго мастера, что, я думаю, для меня нужно. Варламовъ такъ исправенъ, какъ больше неможно быть. Я хочу приказать арапу ходить всякій день къ столу ко мнѣ, потому что онъ самъ ходитъ очень часто со двора.

Вчерашняго числа я былъ на балѣ у графини Лизаветы Кирилловны, которая всѣхъ звала по карточкамъ. Никогда мнѣ не было такъ весело, для того что я танцовалъ съ Катериной Ларивоновной Овцыной, которая танцуетъ такъ, какъ ангелъ, еще легче, нежели Лизабета Кирилловна. Надобно, чтобы было очень весело, потому что тѣтушка не только меноветы и польскіе, но и два контраданса танцовала гораздо легче, нежели Александра Сергѣевна Кокоткина.

Покорно прошу, дражайшій братецъ, увѣдомить меня о томъ слухѣ, который здѣсь, — что, будто-бъ, Александра Ильичъ Бибииковъ не выѣхалъ изъ Москвы и репортуется больнымъ.

1229. George-Charles, prince de Hesse,—au prince Alexandre Kourakin.

Darmstadt, 13 (24) janvier 1774.

C'est avec le plaisir ordinaire que j'ai reçu votre dernière du 18 (29) décembre qui m'a prouvé de nouveau l'intérêt que vous prenez à mon sort et que vous êtes constamment le même à mon égard. Tout ce que vous me faites l'honneur de me dire se trouve parfaitement confirmé par les lettres que je viens de recevoir en même temps de la Grande-Duchesse et du Prince héréditaire. Rien de plus obligeant que leurs intentions et les vôtres, mon Prince, mais auxquelles je ne saurai, pour le présent, répondre, par les raisons que je vous ai prédites dans

ma précédente, vu que mon père est entré dans un plan pour me placer ailleurs, dont il faut attendre l'issue avant que d'accepter d'autres propositions. En attendant, j'entretiens la pensée flatteuse de voir, peut-être, les difficultés présentes se dissiper et faire place à des conjonctures plus favorables qui me rapprocheront de vous, cher Prince. C'est pour moi une illusion trop agréable pour la perdre de vue; je vous prie de m'aider à l'entretenir par la continuation de votre chère amitié qui ne saurait être plus vraie ni plus tendre que celle que je conserve pour vous, ayant l'honneur d'être, mon Prince, votre très humble et très obéissant serviteur George-Charles de Hesse.

P. S. Avouez que je suis bien malheureux à mon âge, et que mon sort est jusqu'ici très bizarre; je parie que le projet de mon père ne réussira [pas] et qu'il se trouveront [trouvera] pour lors, derechef, des raisons de chez vous qui feront qu'on ne refusera ce que je désirerai et ce qu'on m'offre maintenant, mais, que de mon côté, je ne puis actuellement accepter.

20. Опись его сіятельства князя Степана Борисовича, что изъ Орловской вотчины ставшаго тамъ экипажа прислано и изъ его сіятельству въ Казань отправлено, о томъ ниже сего значить.

1774 г. января 16.

Кровать складная съ занавѣсомъ тафтянымъ зеленымъ въ футлярѣ кожаномъ, да вложено въ него: 15 разныхъ бѣлыхъ камзоловъ, въ томъ числѣ холщевые, суконный, китайчатый, 5 штановъ бѣлыхъ, 6 штановъ замшевыхъ, 2 чулки замшевые, 27 салфетокъ, 2 скатерти. Сѣдло аглицкое съ новой уздечкой, съ мундштукомъ, съ паперсью и съ пахвами, и ольстры; мундштукъ и уздечка, паперсъ, пахвы на красной кожѣ, новый наборъ серебряный, мѣстами заверчены бумагою. Другой мундштукъ и уздечка, паперсъ, пахвы на красной же кожѣ, наборъ золоченый, обверчено бумагой. Чепракъ, чушки по бархату малиновому, шито серебромъ и золотомъ. Двѣ сумы гусарскихъ съ приборомъ, черныя жаныя. Сабля гусарская съ мѣдной оправой посеребряная. Гусарское платье съ всѣмъ приборомъ и людскія. Сѣдло старое съ уздечкой, съ мундштукомъ, съ пахвами и съ паперсью, и ольстры. Другое сѣдло гусарское съ уздечкою, съ мундштукомъ, съ пахвами, съ паперсью и ольстры. Два покрывала на сѣдла жаныя. Два листолета съ ольстрами. Одно ружье. Палатка полотняная со всѣмъ приборомъ. Таганъ, распоръ, вертель, двѣ сошки, желѣзное. Погребецъ медяный окованный, въ немъ хрустальнаго: штофовъ 16, налиты разной новою водкою, стакановъ 6, чарчекъ съ ручками 3. Коляска дорожная съ колесы, на полозкахъ зимнихъ. Двой роспуски съ колесы, на санномъ ходу. Сѣдло турецкое съ мундштукомъ и съ паперсью.

1231. Le prince Nicolas Repnine—au prince Alexandre Kourakin.

Paris, 17 (28) janvier 1774.

Je viens de recevoir, mon cher ami, votre lettre du 18 (29) décembre; il est vrai, que je ne vous ai pas écrit depuis longtemps, mais ce n'est pas ma santé qui m'en a empêché. J'aime à dire les choses telles qu'elles sont; des lettres de compliments, je ne voulais pas vous en faire, ni n'en ferai, celles d'amitié ne m'ont pas paru nécessaires; vous connaissez la sincérité de la mienne, il n'est pas besoin d'en donner de nouvelles assurances elle est invariable; vous parler d'affaire ou de votre conduite vous donner là-dessus des conseils, ce serait raisonner comme un aveugle des couleurs. Vous avez devant vous le modèle qu'il vous faut suivre; la conduite de votre grand-oncle et ses conseils doivent régler toutes vos démarches, avec ce guide vous n'avez besoin de personne. Quant aux nouvelles publiques, je ne m'y intéresse qu'en tant qu'elles intéressent ma patrie, et ce n'est pas des endroits où j'étais que je pouvais vous en donner de telles.

Voilà, mon ami, le sujet de mon silence: c'est que je n'avais rien à dire. Je vous fais part à présent que, dans trois jours, je pars pour l'Italie que je traverserai à petites journées pour éviter l'hiver et me rapprocher, en même temps, de notre armée, où je serai sûrement dans le courant d'avril. Je compte passer de Venise, par Vienne, à Cracovie et puis, en Moldavie

1232. Le comte Nicolas Roumiantsev—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 23 janvier [1774].

Je vous remercie de penser à moi, mon cher cousin, lorsque vous êtes à la veille de partir pour Moscou, et de trouver le temps de m'écrire, étant à Tsarskoé-Sélo, une lettre charmante et pleine de témoignage d'amitié. Je puis vous assurer que je ne suis point en reste avec vous, et que je vous paye bien

sentiment que vous avez pour moi; conservez-le toujours, car j'en aurai toujours besoin.

Puisque vous vous intéressez à Leyde, je vous dirais qu'on y a célébré dernièrement le jubilé de l'Académie. Toutes les fêtes ont consisté en discours latins prononcés en présence du Rathouder, dans la promotion publique de quatre docteurs et dans] un feu d'artifice; ce n'était pas grand'chose comme vous voyez, cependant cela n'a pas laissé que de nous attirer un monde prodigieux. J'avoue que l'extrême curiosité que j'aperçois dans les Hollandais me surprend infiniment. Comment la concilier avec le flegme qui leur est naturel? Quelque contradictoires que paraissent ces deux qualités, il n'en est pas moins vrai, cependant, qu'elles se trouvent réunies dans les Hollandais, et vous vous en serez sûrement aperçu.

Plus je connais M. de Pestel, et plus je vous sais gré de nous avoir conseillé de venir ici. Il peut se faire que dans les autres académies, il y a [ait] des gens d'un mérite pareil au sien, mais sûrement pas qui aient un si excellent caractère, et, mon avis, les qualités du cœur sont les plus essentielles, celles de l'esprit viennent après.

J'attends, avec la plus grande impatience, votre oncle et votre frère, et j'espère qu'ils ne tarderont pas à arriver. Je suis fâché de les aimer tous les deux pour eux-mêmes, car ce serait une occasion de vous prouver que tout ce qui vous est cher m'intéresse.

Je voudrais avoir des nouvelles de Leyde à vous donner, mais je n'en sais aucune, si ce n'est la mort de M^{me} Politzki.

1233. Княгиня Наталья Александровна Репнина—князю Александру Мурашину.

1774 г. января 28. [Петербургъ].

Благодарю васъ, дорогой мой князь Александръ Борисовичъ, за пріятное ваше писъмо. Радуюся, что весело такъ время свое провождаете, а притомъ удивляюся, что по сию пору

не нашли способу видѣть извѣстную особу, а еще больше меня то удивило, que vous voulez courir après la gloire. Dites, je vous prie, est-ce du sérieux? je vous avoue que je n'y comprends goutte. Vous avez donc prodigieusement changé en si peu de temps! Avez-vous bien réfléchi? Il y a toute apparence que cette campagne-ci sera des plus sérieuses, et ici tout le monde vous marie et plusieurs même s'imaginent que j'en fais mystère. Bientôt je répondrai: j'ignore le destin d'une tête si chère.

A propos! dites-moi, je vous prie, que pensez-vous du trait de votre oncle au sujet de ses terres de Pologne? N'est-ce pas qu'il est unique? Je voudrais savoir qu'est-ce que l'on en dit à Moscou.

1234. Князь Степанъ Куракинъ — князю Александру Куракину.

1774 г. февраля 15. Казань.

Изъ вашего письма усмотрѣлъ я, что вы намѣрены выѣхать изъ Москвы 5 февраля, однакоже вы оставляете, любезный другъ, Москву съ сожалѣніемъ для того, что вамъ въ ней очень весело показалось. Вы напоминаете мнѣ, что на пути были, чтобъ исполнить намѣреніе женитьбы вашей, для которой вы приѣхали, что вы, было, уже начали дѣлать всякія к оному предуготовленія, однакоже, къ сожалѣнію моему, что формальное предложеніе съ вашей стороны было отказано. Я любезный другъ, по первому вашему письму хотѣлъ, было ужъ отпроситься къ вамъ въ Москву на два мѣсяца, чтобъ имѣть удовольствіе быть у васъ на свадьбѣ, но, къ сожалѣнію моему, оная надежда моя совсѣмъ рушилась.

Вы не упоминаете мнѣ имя той, которой должно было быть вашей супругой; думаю, любезный другъ, что это та самая, на которой женится графъ Разумовскій, и если ошибся въ названіи оной, то покорно прошу меня немедленно увѣдомить объ оной невѣстѣ и обо всѣхъ обстоятельствахъ касающихся до вашего предмета; я надѣюсь, что вы меня удовольствуете увѣдомленіемъ объ оныхъ обстоятельствахъ.

1235. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину.

1774 г. февраля 22. Казань.

Имѣю честь вамъ донести, что Александръ Ильичъ и я с нимъ же на будущей недѣлѣ въ среду, т.-е. 26-го сего мѣсяца, имѣемъ выступить изъ Казани далѣе впередъ къ нашимъ командамъ, и что я, при отправленіи сего письма, нахожусь, поощренъ Божіею, здоровъ; равномернымъ желаю и вамъ надеяться.

Пожалуй, любезный братецъ, прикажите портному Ивану Ивановичу Готфриду сдѣлать для меня два мундира, одинъ—синій, а другой—зеленый, и къ обоимъ чтобы было по двѣ пары штановъ,—по одной красной, а по другой бѣлой. Я думаю, что у него мѣрка моя есть. Да еще прикажите у Роговкова на фабрикѣ сдѣлать одинъ эксельбантъ, и за все оное прошу заплатить на мой счетъ. А переслать ко мнѣ прикажите попросить г. Захара Григорьевича Чернышова адъютанта Вязьмитинова, который, думаю, для меня оное сдѣлать не откажется.

1236. La princesse Catherine Dachkov—au prince Alexandre Kourakin.

3 mars 1774.

Il m'est, je crois, inutile, mon cher Prince, de vous dire le plaisir que m'a fait votre charmante lettre. Vous écrivez comme vous sentez, c'est-à-dire avec sensibilité et délicatesse. Le peu que vous m'avez vu aura suffi pour vous faire apercevoir que je suis un animal sentimental, sensible, à l'excès, à l'amitié, parce que rien autre n'intéresse mon cœur. Je suis reconnaissante envers ceux qui joignent [joignent] à l'indulgence un sentiment un peu plus tendre pour moi. Concluez donc de là que votre amitié me flatte, et que votre lettre m'a donné une douce sensation—et vous serez juste.

Vous êtes bien obligeant, de vous occuper, comme vous faites, de mes commissions; cela m'enhardit de vous en donner encore

une: c'est de me rappeler souvent à mon oncle comme un être qui le respecte, et qui, en l'admirant, y joint le sentiment d'un attachement vif et étendu, que notre amour-propre, rarement nous permet de réunir au premier. Je ne dirais pas assez, e je ne rendrais pas justice à mes sentiments pour lui si je disais seulement que je lui pardonne la supériorité que je reconnais en lui sur moi. Au mois de juillet, j'espère le voir et jouir de sa société. J'ai appris avec plaisir qu'il approuve un livre intitulé *Le système social*, que j'ai lu deux fois avec enthousiasme. Dites moi, mon Prince, si vous l'avez lu; donnez-moi de vos nouvelles faites-moi part de vos lectures, de vos occupations. L'intérêt que j'y prends, joint au plaisir de recevoir des lettres écrites comme vous écrivez, fait que je vous conjure de ne point me priver de cette satisfaction.

Mes enfants sont très sensibles à votre souvenir et me chargent de mille jolies choses pour vous, qui sont mieux dans leur bouche innocente et ingénue qu'au bout de ma plume; j vous laisse donc la petite peine de vous le dire à vous-même. Je ne vous ferai point d'excuses ni sur mon style ni sur mon écriture. On ne fait que ce que l'on peut, et si je me portais bien, je ne ferais guère mieux quant au style. Pour l'écriture c'est un petit mérite, et je l'aurais si un mal de côté, qui me tient depuis quelques jours dans ma chambre, ne m'ôtait la faculté d'en avoir. Nous sommes bien machines, et c'est dommage, car cela ne se concilie pas avec l'idée de grandeur que nous avons de nous-mêmes. Mais je crois que j'ai usé assez de droit de mon sexe et qu'il faut que je mette fin à mon verbiage.

J'ai fait la connaissance avec [de] votre cousin Нелединский, il gagne à être connu, car il a beaucoup de talent et beaucoup de solidité en même temps.

1237. Графъ Сергѣй Васильевичъ Салтыковъ — князю Александру Куракину.

1774 г. марта 8. Рига.

Къ крайнему моему сожалѣнію принужденъ вашему сіятелству изъяснить о вашемъ убыткѣ: посланная со мною къ вамъ

бакерка, обще съ моими вещами, конфискована въ здѣшней
можнѣ. Вѣрьте, ваше сіятельство, что мнѣ потеря ваша чув-
ствительнѣе собственнаго моего убытка, потому что чрезъ ме-
ня оное вамъ послѣдовало; однако я надѣюсь, что мнѣ отдана
будетъ справедливость, и возвратится неправедно отъ меня
взбранное, почему и ваша вещь дойдетъ до рукъ вашихъ.

1238. La princesse Catherine Dachkov—au prince Alexandre Kourakin.

Москва, 17 мартъ [1774].

Je ne saurais assez vous remercier, mon Prince, pour votre
charmante lettre et pour le drap d'Espagne. L'habit que j'en
ai me sera cher parce qu'il vient de vous, et me sera très
utile parce qu'il sera léger et chaud en même temps. Vous me
parlez de mon retour à Pétersbourg comme d'une chose qui
vous intéresse; ainsi je vous dirai que c'est, sans faute, à la
fin juillet que je compte me rendre chez vous, et le plaisir de
vous voir n'est pas le dernier du petit nombre de ceux que je
vous promets dans votre ville.

Je joins ici une traduction, que j'ai faite pour Петръ Ива-
новичъ, de deux chapitres de la Politique Naturelle; dites-m'en
votre sentiment sincèrement, mais, avant de l'examiner, n'oubliez
pas que, avec toute la richesse de notre langue, le peu d'écrivains
et le peu de lecteurs que nous avons, fait que la langue savante
et le langage philosophique est [sont] très peu étendu [étendus] et
peu connu [connus] parmi nous en Russie, et qu'un écrivain qui veut
être entendu dans des matières aussi neuves dans notre langue que
est celle-là, doit sacrifier la beauté du style, quelquefois se
contenter, en un mot, conduire, pour ainsi dire, par force et
à l'avent par des expressions communes, son lecteur à son but.
Nos successeurs pourront briller par le style et être compris;
pour nous, nous devons nous contenter d'être intelligibles,
c'est-à-dire, en fait de philosophie, de science etc., car le
grand Ломоносовъ a réussi également dans ces deux objets,
et les ceux qui sont réputés maintenant pour des auteurs élégants

ne brille [brillent] par le style que parce qu'ils traite [traitent] des sujets légers.

Avez-vous reçu ma première lettre, c'est à la princesse votre grand'mère que je l'avais remise. Je vous prie d'assurer de mes respects mon cher oncle; je serai très flatté si, dans un de ses moments perdus, vous lui lisiez cette traduction, et qu'elle ait son approbation.

Общество должно дѣлать благополучіе своихъ членовъ.

Общее житіе тогда только полезно человѣку, когда оно ему доставляетъ наслажденіе тѣхъ благъ, коихъ естество человѣкъ желать велитъ. Чѣмъ болѣе общество ихъ утвердитъ ему, тѣмъ болѣе оно совершенно, тѣмъ болѣе оно ему драгоцѣнно будетъ и тѣмъ болѣе ему нужно. Любя своихъ сотоварищей, онъ себя въ нихъ любитъ; вспомоествуя имъ, онъ самъ себя и помогаетъ; принесеніемъ имъ какихъ-либо жертвъ своему собственному благополучію онъ жертвуетъ. Однимъ словомъ, расудительная, или, такъ сказать, просвѣщенная любовь сама себя есть основаніе общественныхъ добродѣтелей и подвиговъ всего того, что человѣкъ дѣлаетъ для своихъ братьевъ. Добродѣтель не что иное, какъ польза людей, живущихъ въ сообществѣ. Быть добродѣтельнымъ—это быть хорошимъ сочленомъ вспомоствовать распространенію блага тѣхъ, съ коими судьба твою жизнь сопрягла, и, наконецъ, примѣромъ поощрять оныхъ къ тому же возмездію противъ себя.

Если сообщество или тѣ, кои его движеніями управляютъ, не доставляютъ членамъ его наслажденія благъ, имъ естественно собственныхъ, но паче стремятся ихъ оныхъ лишить; если ихъ принуждаютъ къ бесполезнымъ, горестнымъ и тягостнымъ жертвамъ; если препятствуютъ ихъ работамъ или промысламъ; если не утверждаютъ ни счастья, ни ихъ надежности,—тогда человѣкъ не входитъ уже полезности въ общегитіе: онъ тогда отъ общества отдѣляется столько, сколько ему возможно; любовь его оному умалается. Онъ не можетъ любить общество, какъ не

лву оно способствующій инструментъ благополучія, и, наконецъ, онъ будетъ его ненавидѣть, будетъ и вредить оному, если оно не станетъ его ограждать отъ опасностей и отъ внѣшняго и внутренняго насилія.

Изъ чего заключить должно, что порочность въ обществѣ или порокъ въ правленіи дѣлаетъ сочленовъ развратными. Естество не сдѣлало ихъ ни добрыми, ни худыми; оно только вложило въ нихъ любовь къ себѣ самому, желаніе сохранить себя и волю, быть счастливымъ. Сіи чувствованія законны и дѣлаются добродѣтелями, когда они достигаютъ до своего предмета путями полезными ближнему. Напротивъ, они дѣлаются пороками, когда стремленіе оныхъ основывается на вредности своихъ сотоварищей. Добродѣтель есть полезность, а порокъ — ущербъ благосостоянію рода человѣческаго; и то, и другое суть дѣйствія воли или ихъ выгодъ, худо или хорошо понимаемыхъ.

Когда народъ или тѣ, кои имъ управляютъ, неправосудны или нерачительно долгъ свой исполняютъ, они тѣмъ ослабляютъ или разрываютъ связь общества. Тогда человѣкъ отъ него отторгается, становится непріателемъ онаго, старается снискать свое благополучіе вредными его сотоварищамъ средствами; вида, что сообщество ему бесполезно, тягостно или вредно, онъ заключаетъ, что онъ ему ничѣмъ не долженъ. Узъ, соединяющія сообщество, ослабѣваютъ или разрываются по мѣрѣ умножающагося числа членовъ, отдѣляющихъ отъ онаго свои выгоды. Тогда-то каждый становится порочнымъ и преступникомъ; дѣла его управляемы тогда только ослѣпленнымъ и особеннымъ прибыткомъ; любовь къ самому себѣ принимаетъ уставы только отъ развратнаго воображенія, отъ страсти, отъ заблужденія. Всякій нарушаетъ законы, когда находитъ ихъ неогражденными отъ сего насилія, или употребляетъ хитрость для сокровеннаго избѣжанія и исполненія оныхъ. Въ худо управляемомъ сообществѣ почти всѣ члены бывають, наконецъ, взаимными врагами; каждый живетъ лишь для самого себя, не принимая участія въ своихъ сотова-

рицахъ; всякій, единственно, слѣдуетъ своимъ страстямъ, мыслить только о собственной корысти, не имѣющей никакой связи съ общей пользою. Тогда-то человѣкъ дѣлается звѣремъ противъ подобнаго себѣ, и общественное положеніе приноситъ тогда болѣе злополучія, нежели состояніе дикаго человѣка, въ глубину лѣсовъ скрывающагося.

Сіи правила подадутъ намъ свѣдѣнія объ истинныхъ основаніяхъ, какія должно полагать любви къ отечеству и всѣмъ добродѣтелямъ, служащимъ точно къ сохраненію политическихъ сообществъ. Они послужатъ намъ къ показанію источниковъ, изъ коихъ истекаетъ сіе опасное равнодушіе, объемлющее обыкновенно болѣшую часть членовъ худо управляемыхъ народовъ; они дадутъ намъ чувствовать необходимо дѣйствующую силу правительства надъ нравами.

О общественномъ условіи.

Если человѣкъ обязанъ сообществу, то и сообщество, равнымъ образомъ, принимаетъ съ нимъ на себя обязательства. Каждый членъ условливается съ онымъ подобными сему словами: „Вспомоществуя мнѣ, вѣщаетъ онъ ему, то и я тебѣ буду вспомоществовать моими силами; снабжай меня своей помощью и ожидай оной отъ меня; пекись о моемъ благополучіи, если хочешь, чтобъ я старался о твоёмъ, принимай участіе въ моихъ бѣдствіяхъ, и я твое съ тобою раздѣлять буду; доставь мнѣ столь великія преимущества, чтобы могли меня побудить къ пожертвованію нѣкоторой части тѣхъ, коими я уже пользуюсь“.

Сообщество ему отвѣтствуетъ: «Опредѣля въ пользу общества твои способности, тогда снабдимъ мы тебя своею помощью, мы умножимъ твои силы, будемъ совокупно пещись о твоёмъ благоденствіи, облегчимъ недуги твои; мы утвердимъ твое спокойствіе, и усилія наши соединенныя отвратятъ отъ тебя бѣдствія, которыхъ ты страшишься, съ несравненно болѣею силою, нежели бы ты то могъ одинъ; силы всѣхъ будутъ тебѣ покровительствомъ, мудрость всѣхъ -- просвѣщеніемъ,

воля всѣхъ—путеводителемъ, любовь, почтеніе и награжденія всѣхъ будутъ тебѣ мздою полезныхъ твоихъ дѣлъ и заплатаю твоихъ трудовъ; словомъ, благо, которое тебѣ будетъ отъ насъ доставлено, изобильно замѣнить жертвы, кои ты намъ принести долженъ будешь».

1239. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 17 mars 1774.

Les événements dans nos contrées sont trop monotones pour que je puisse en rapporter beaucoup qui vous pourraient [puissent] intéresser. Le dey de Tripoli a envoyé un ministre qui est frère de sa favorite pour résider quelque temps à La Haye. Comme ces messieurs sont des hôtes extrêmement chers qui ne cherchent que faire leur bourse et ne s'en aller que le plus tard possible, on a fort insisté que cet envoyé ne se donnasse [donnât] pas la peine de venir, et même on lui a offert un présent considérable, lorsqu'il était à Paris pour se rendre en Hollande, mais ces représentations ne firent aucune impression sur lui; il est à la Haye, mais on lui a déclaré que ce serait à ses dépens qu'il y résiderait.

On va, dit-on, inoculer les enfants de M^{gr} le prince d'Orange, puisque la petite vérole naturelle a fait beaucoup de ravages à La Haye, comme ici. M. de Gordon est parti pour l'Angleterre et Madame partira dans peu. Le départ de ce ministre est fort regretté. M. de Reischach s'est rétabli contre toute attente.

Quoique vous travailliez dans le Cabinet, mon Prince, Votre Altesse aime pourtant toujours la lecture. On imprime à présent un livre, in-quarto, très intéressant sur la forme du gouvernement français. Un autre livre, qui est défendu à la réquisition du ministre français, est, dit-on, imprimé à Londres, et a pour titre „Histoire de la marquise de B. dès son berceau jusqu'au lit d'honneur“. Il faut bien que ce livre existe puisqu'il est défendu; mais, jusqu'ici, on ne l'a pu trouver. Le

livre de M. Helvétius sur l'homme se lit avec plaisir, mais je crois que son principe fondamental est controuvé par l'expérience et que les conclusions qu'il en tire sont destituées [dénuées] de raisons solides.

Je ne puis rien dire de vos compatriotes, mon Prince, puisque nous n'en avons plus, excepté un cousin du ministre russe [russe] à Paris qui ne parle, dit-on, que russe, et que je n'ai pas l'honneur de connaître. MM. Sobolevski et Issaïev sont encore ici. M^{rs} les princes Volkonski sont à Turin comme dans un couvent. Ils s'y font à l'art militaire.

1240. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 21 mars (1 avril) 1774.

La lettre que vous avez remise à M. le prince Yousoupov me donne une nouvelle preuve de vos bontés et de l'honneur de votre souvenir. J'en reconnais le prix, mon Prince, j'y suis sensible au dernier degré, et me ferai toujours une étude de vous convaincre de toute ma sensibilité dans toutes les occasions dans lesquelles vous m'honorerez de vos ordres. C'est déjà dans cette considération que le seigneur sus-nommé qui porte à présent le nom de Borissof, nom que je respecterai toujours, a tout le droit de réclamer tout mon empressement de lui être utile, mais il s'est acquis un surcroît de ce droit par ses talents, par son envie de se distinguer par ses propres mérites, par l'attachement dont il fait profession vis-à-vis de vous, mon Prince, par le respect dont il est pénétré pour S. A. M^{gr} le comte de Panine et par beaucoup de qualités estimables qu'il possède.

Étant passé par Leyde pour se rendre immédiatement à La Haye M. l'envoyé, prince de Galitsine, lui a donné une lettre pour M. le professeur Allamand, et les premiers arrangements économiques furent pris avant que j'aie eu connaissance de son arrivée; ainsi il me fut impossible de lui être utile dans cette occasion. Peut-être, ils ne manqueront pas d'occasion i

l'avenir, et, je vous prie, mon Prince, de vouloir bien assurer M. le prince Youssouпов que, partout où il me trouvera à propos de m'employer, il n'entrera jamais d'autre vue dans les airs que je lui donnerai que son véritable avantage autant que mes faibles lumières me le représenteront, et mes forces suffiront à y contribuer.

M. le Prince a pris Collizzi, en fait de musique, et je crois que c'est le meilleur choix qu'il aurait pu faire. Collizzi est marié, comme j'ai eu l'honneur d'écrire autrefois, et est plus régulier dans ses leçons, du moins il ne néglige point celle de ma fille Lottchen, qui profite assez bien dans le chant et sur le clavecin. Elle vous a beaucoup d'obligation, mon Prince, de l'honneur de votre compliment. Je la dois envoyer selon la coutume du pays dans une école, en pension, du moins pour un an, et je suis presque résolu de préférer celle qui est établie à La Haye à plusieurs autres qui se trouvent dans d'autres villes de la Hollande. Il faut suivre la mode qui veut que les enfants ne soient uniquement élevés par leurs parents, autrement l'avantage réel que ma fille en recueillera ne sera pas fort considérable.

M. de Borissov (permettez que je préfère ce nom agréable dont le souvenir m'est toujours doux) a pris Kerroux pour lui enseigner le latin, je lui ai fait cette proposition étant persuadé que, dans le commencement, il lui pourrait convenir. Vous connaissez l'homme, il se mêle d'être auteur...

Quant aux sciences, je pense que M. de Borissov vous en parlera lui-même. Faites-moi la grâce de m'écrire, mon Prince, s'il est content, ou s'il y a encore quelque chose qu'il souhaite. Conrad est enthousiasmé que vous ne l'avez [l'avez] pas oublié. Il apprend facilement et conserve sa gaieté flegmatique.

Si M.M. les comtes de Roumiantsev me voudront [veulent] employer à leurs arrangements, je compte de leur faire avoir les mêmes conditions dans l'hôtel de Hollande, sous lesquelles vous y avez demeuré, mon Prince, car, autant que je sais, vous en avez été content.

1241. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину.

1774 г. марта 26. Бугульма.

Любезный другъ, низжайше благодарствую за ваше письмо, которое вами пущено 28 февраля, а мною получено 20 марта, на которое я буду вамъ отвѣтствовать съ первымъ курьеромъ послѣ сего, для того что не имѣлъ время вамъ отвѣтствовать за скоростью отправленія онаго курьера, г. майора Неклюдова, который посланъ къ вамъ съ извѣстіемъ о разбитіи Пугачева подъ крѣпостью Татищевой, гдѣ побито злодѣевъ болѣе двухъ тысячъ, въ полонъ взято три тысячи, а оный самозванецъ Пугачевъ едва ушелъ съ малымъ числомъ. Съ нашей же стороны побито сто пятьдесятъ, ранено двѣсти пятьдесятъ рядовыхъ; штабъ- и оберъ-офицеровъ раненныхъ и убитыхъ человекъ до сорока, въ томъ числѣ раненъ въ правую ногу Родивонъ Александровичъ Кошелевъ. Обстоятельнѣе буду къ вамъ писать послѣ обо всемъ ономъ для того, что мы съ часу на часъ ожидаемъ курьера объ освобожденіи крѣпости Оренбургской. Къ крайнему моему сожалѣнію, не удалось мнѣ еще нигдѣ противъ злодѣевъ побывать. Я съ генераломъ прибылъ сейчасъ изъ Кичуевского фельдшанца въ городъ Бугульму, гдѣ мы и благодарный молебенъ служили, получа столь радостное извѣстіе.

Покорно прошу засвидѣтельствовать мой поклонъ всѣмъ нашимъ сродственникамъ и любезному другу моему Павлу Александровичу Бибикову.

1242. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину.

1774 г. марта 28. Бугульма.

Хоть я теперь, любезный братецъ, времени и очень мало имѣю, но, любовью къ вамъ горя, всячески стараюсь о себѣ вамъ дать знать, что я живъ и здоровъ; дай, Боже, мнѣ и о васъ равномѣрное же слышать. Я третьяго дня къ вамъ писалъ, что мы въ Бугульму пришли, и теперь еще въ оной находимся.

Въ послѣднемъ вы писали ко мнѣ письмѣ, что я не отгадалъ для которой вы въ Москву прїѣзжали, — это правда; однакожъ я, кромѣ графини Шереметевой, означилъ вамъ домъ графа Гаврилы Ивановича Головкина, о чемъ справьтесъ въ письмѣ моемъ, которое послано отъ 15 февраля, то найдете, что мысли мои съ вашими уже согласіе имѣли, хотя я вашихъ и не зналъ.

Пишете вы, чтобъ я попросилъ своего генерала, чтобъ онъ меня ко Двору послалъ съ хорошею вѣдомостью, къ чему я никакъ приступить не могу, ибо самому о себѣ просить весьма дурно, а если бы графъ Никита Ивановичъ или графъ Петръ Ивановичъ объ ономъ къ нему отписали, то бы, можетъ быть, скорѣй ихъ просьба воздѣйствовала.

Сегодня мы получили извѣстіе, что Оренбургъ уже освобожденъ, съ чѣмъ сей курьеръ ко Двору и отправленъ.

1243. Le baron Le Fort—au prince Alexandre Kourakin.

Strasbourg, 28 mars 1774.

Que les bonheurs de cette vie sont fragiles et de peu de durée! Nous venons, Monsieur, d'en faire la triste expérience, en perdant, dans cinq jours de temps, M^{me} la duchesse de Deux-Ponts et M^{me} la Landgrave de Hesse-Darmstadt. Oh, que de larmes ont été versées dans les pays de Darmstadt et de Deux-Ponts, et qu'il faudra de temps pour les essuyer! Et moi, mon Prince! Depuis 17 ans, ces deux respectables Princesses m'honoraient de leur confiance et de leur amitié, ce qui faisait un des plus grands bonheurs de ma vie. Jugez combien mon âme est affligée de cette accablante nouvelle qui nous a plongés, ma femme et moi, dans la plus vive douleur. Jamais, au grand jamais, je n'oublierai tous les entretiens que j'ai eus depuis le moment que je fus assez heureux de rendre hommage à leurs vertus, ainsi que tout ce que M^{me} la Landgrave me fit l'honneur de me dire à Berg-Zabern à son retour de Russie qui ne s'effacera jamais de ma mémoire. La toute

dernière, que cette grande Princesse m'écrivit, finit en ces termes: „Adieu, Monsieur, soyez persuadé que je suis toujours sincèrement votre amie, et que je la serai jusqu'au tombeau“. Et elle n'est plus! Comme j'ai été pendant 17 ans en correspondance avec M^{me} la Duchesse et M^{me} la Landgrave, jugez, cher Prince, combien toutes leurs lettres vont me devenir précieuses, et à ma famille.

Faites-moi la grâce, Monsieur, de me donner le plus tôt possible des nouvelles de M^{me} la Grande-Duchesse depuis que cette illustre Princesse a appris la douloureuse perte qu'elle vient de faire; les vertus, les soins, la tendresse de M^{me} la Landgrave avait lié son âme à la sienne. Dieu veuille que je trouve auprès de Son Altesse Impériale les mêmes sentiments dont m'ont honoré si longtemps les mânes respectables que nous pleurons aujourd'hui. Mettez-moi aux pieds de M^{me} la Grande-Duchesse quand l'occasion se présentera, ainsi que ma femme, et dites à Son Altesse Impériale que je perdrai la liberté de lui écrire après le départ de mes deux fils pour leur régiment, et que, en attendant, je la supplie, d'être persuadée des vœux sincères que je fais au ciel pour sa précieuse conservation et celle de tout ce qui est cher à son cœur.

1244. La princesse Catherine Dachkov—au prince Alexandre Kourakin.

[1774, fin mars ou commencement d'avril].

Que penserez-vous de moi, mon Prince, de ce que vous ne recevez pas si longtemps ma réponse à une lettre aussi charmante que celle que vous m'avez écrite; je parais inexcusable à la prima vista. Votre lettre mérite d'être imprimée, et j'ai tardé longtemps à vous en témoigner ma reconnaissance, cela est vrai, et j'en conviens. Mais j'ai pour excuse deux enfants que j'aime avec une tendresse excessive, une maison et un bien, qui leur appartient, à régir, et, avec cela, une santé faible qui m'ôte souvent la faculté d'être non seulement ce que je voudrais, mais être quelque chose. Voilà, mon Prince, mon

état; il doit m'excuser à vos yeux; trop souvent, pour pouvoir faire ce que mon devoir me prescrit, je ne puis plus faire ce que je souhaiterais. Tel est mon cas vis-à-vis de vous: chaque jour de poste me faisait espérer d'avoir le plaisir de vous écrire, et il ne me restait de force que pour remplir mes devoirs principaux.

La distinction délicate et profonde que vous faites du service militaire d'avec le civil est telle, qu'aucun écrivain ne l'aurait osé pour être de sa plume. Vous m'étonnez, mon cher ami, et la noblesse de votre style ne frappe plus après la sagesse de vos réflexions. Continuez de grâce à cultiver la capacité que vous avez, et vous serez sûrement utile à votre patrie et à la gloire de votre famille.

Je suis maintenant dans les embarras des préparatifs pour mon voyage à Troïtskoé. Ce n'est pas le voyage précisément, mais l'ordre qu'il faut mettre à toute la maison et les papiers, en quittant la ville, qui vont me prendre beaucoup de temps et me fatiguer gratuitement; parce qu'il y a beaucoup de fatigue d'esprit qui se paye par l'utile ou l'agréable, au lieu que les occupations que j'aurai ne me rapporteront ni l'un ni l'autre de ces avantages. Vous me pardonnerez donc le peu d'ordre qu'il y a dans ma lettre.

1245. Княгиня Александра Ивановна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. апрѣля 10. Москва.

Письмо ваше, отъ 27-го прошедшаго, и платки получила, за что вамъ благодарствую. Я совсѣмъ забыла, что вы мнѣ обѣщали прислать; мнѣ они милы, потому что отъ васъ получила.

Объ извѣстной вамъ невѣстѣ слухала, что Голицынъ, камеръюнкеръ, сватался, и будто ему отказали а Шереметевъ не хочетъ жениться еще ни на комъ и хорошо дѣлаетъ,—лучше, чтобъ его искали невѣсты.

Брату моему скажите мой поклонъ. Сама его не беспокою письмомъ, а васъ прошу ему отъ меня припомнить о черномъ чаѣ; онъ мнѣ обѣщалъ присылать. Не рада, что къ нему привыкла, другого пить не могу, а здѣсь достать нельзя. Больше теперь писать мочи нѣтъ: не очень здорова, къ тому устала.

1246. La princesse Catherine Dachkov—au prince Alexandre Kourakin.

Troïtskoé, 12 avril [1774].

C'est d'une solitude aussi agréable que tranquille, mon Prince, que vous écrit une campagnarde, qui oublie tout dans cette retraite chérie, hors ces [ses] amis; ce n'est point dans la présomption de vous dire des choses piquantes par leur nouveauté et diversité que j'ai pris la plume. Que pourrais-je vous dire qui ne roula [roulât] dans le cercle étroit de ma petite famille et mon économie! J'ai donc un autre but; voici quel il est: je n'ai jamais prétendu être du goût de tout le monde, je n'ai, non plus, jamais ambitionné de vivre dans les siècles à venir (avant même que j'aie connu la fragilité des monuments les plus fastidieux), je ne puis non plus être un être passif, et, pour cet effet, je veux vivre dans le souvenir de mes amis et rendre mon existence, par là, moins végétale. C'est donc pour vous rappeler, mon Prince, qu'il y a une Dachkov dans le monde qui vous estime très sincèrement que je me suis saisi de cette feuille; digérez-la comme vous pourrez. Mais, en conscience, le seul sujet que je pourrais traiter avec quelque succès serait sur le Physique et le Moral qui m'entoure [entourent], et si vous ne me jurez qu'une description d'un beau pays (c'est-à-dire campagne) ne vous paraîtra point un plat réchauffé sans goût et sans attrait, comme cela paraîtrait à la plupart de vos camarades, attendez-vous à ne point recevoir de mes lettres ou les voir sans queue ni tête.

Voici, en attendant, une petite commission dont je vous prie de vous charger; elle consiste à remettre l'incluse en mains propres, et sans beaucoup tarder, si cela ne vous gêne pas, cela s'entend, car pour peu que cela vous soit désagréable vous n'avez

qu'à la lui faire remettre par un émissaire de la poste ou autrement. Mais je vous prie de m'annoncer le reçu de celle-ci et le sort de l'incluse par la première poste.

Adieu, mon Prince, dormez, buvez, mangez et soyez tranquille comme nous, et vous ne pourrez vous plaindre de votre sort.

1247. Княжна Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. апрѣля 14. [Москва].

За увѣдомленіе о вашемъ провозженіи времени благодарю васъ и, конечно, порочить образъ вашей жизни не могу, зная, сколь онъ основателенъ; не меньше-жъ и то похвально, что не дѣлаетесь расточителемъ своего имѣнія. Простите мнѣ, если я вамъ скажу, что о васъ думаю; если не ошибаюсь, кажется мнѣ, сколь вы дѣлаетесь экономомъ, больше еще жертвою всѣхъ вашихъ денегъ. Вижу, какъ вы отчаяваетесь отъ того, что ихъ проживаете; не удивляюсь тому, что всякій день имъ у васъ расходъ. Кто домою живетъ и всё на купленномъ, того обойтись не можетъ. Зная же вашу къ нимъ привязанность, не думаю, чтобы вы ихъ не въ дѣло употребили. О проигрышѣ не дозволяется никакъ грустить, а стараться лучше научиться коммерческія игры играть, что для общества необходимо надо; а вы ихъ ни одной прямо не умѣете, для чего только и проигрываете. Обо мнѣ не думайте, чтобы я сберегла деньги; вамъ извѣстенъ нашъ доходъ и образъ жизни,—не только сберечь, но часто къ окончанію года не достаетъ. Итакъ, на это иного совѣта вамъ дать не могу, какъ не такъ множить свою гардеробу вседневно, какъ вы привыкли, и не быть къ деньгамъ привязану,—считать, что золотые равномерно сдѣланы на прожитокъ, какъ и другіе. Чрезъ это сами увидите, что вамъ недостатку никогда не будетъ, а имѣете, чѣмъ золотой можетъ годъ очень благородно прожить, особливо, когда домъ уже совсѣмъ заведенъ.

Шереметевъ, къ своей хвалѣ, мнѣнія своего не переѣмляетъ; утвердился въ томъ, что жениться не намѣренъ. Же-

лаю сердечно вамъ этому послѣдовать. Хотя вы меня увѣряете что объ этомъ уже не думаете, однако скрыть не можете, что Головкина вамъ голову свертѣла, хотя не столько сама, какъ неизвѣстные ея доходы.

Простите мнѣ, если я вамъ что неугодное въ евтомъ письмъ сказала. Вы знаете, мой дорогой, сколь. я съ вами всегда чистосердечна. Итакъ, видите, что я вамъ на все свое мнѣніе сказала.

Въ знакъ моей къ вамъ дружбы посылаю вамъ рисунокъ своей спальни, какъ передѣлала. Стану ожидать, будетъ и ваша апробація. Обще съ матушкою вамъ пеняемъ,—времъ уже давно устрицамъ, а мы здѣсь совсѣмъ забыты.

1248. Le professeur Pesfel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 25 avril (6 mai) 1774.

La lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire me donne une nouvelle preuve combien vos sentiments sont solides envers ceux qui se font gloire de vous être dévoués. Aussi n'ai-je jamais douté que ni le temps, ni l'éclat de la fortune, ni vos occupations, ni même les distractions qui ne peuvent jamais marquer dans une Cour aussi brillante que celle de Russie ne feraient [fissent] aucune impression sur une âme aussi noble que la vôtre, mon Prince, pour vous faire indifférent à l'attachement sincère de ceux qui vous rendent justice.

MM. les comtes de Roumiantsev vous témoignent, après leur arrivée, combien votre mémoire, mon Prince, est ici une bénédiction. Je ne dis rien de moi, je tâcherai, plutôt par fait, d'obtenir de ces messieurs un témoignage plus authentique que tout ce que j'en pourrais avancer ici. Je serais enchané de leur être utile en tout, dans lequel [le cas où] ils voudraient faire usage de mon empressement à leur rendre service, et vous prie, mon Prince, de disposer de mon zèle non seulement dans cette occasion, mais aussi dans toutes les autres qui pourraient présenter. Je dois avouer que je brûle d'envie

faire connaissance avec les fils d'un guerrier qui a si bien consacré son nom dans le temple des héros, et pour lequel tout le monde a une véritable vénération. J'espère qu'avec le temps nous aurons aussi le bonheur de voir M. le prince Kourakin et M. le comte Apraxine à notre université.

Il est vrai que dans le nombre des gens qui se donnent pour les gouverneurs, il y ait [en a] fort peu qui ont cette solidité de connaissances, même du monde, ou ce cœur plein de probité dans lequel il est impossible que l'éducation soit bonne qu'ils doivent donner à ceux qu'ils guident. Pour cacher des connaissances frivoles, et qui ne se réduisent qu'à la hardiesse de parler de tout sans savoir rien, ils s'efforcent très souvent d'inspirer à leurs élèves un dégoût pour toutes les sciences solides, comme sont l'art de gouverner, la connaissance du cœur humain, le dénouement des passions universelles ou attribuées à un certain climat, l'étude des lois applicables à tous les pays ou propres à celui auquel leurs élèves se destinent, etc.; tout cela n'est, comme ils disent, que l'occupation des pédants. Tout se réduit selon eux pour [par] conter quelques petites anecdotes ou lâcher quelques bons mots à la toilette des dames et entendre le jeu; connaître très solidement l'histoire littéraire des acteurs et des actrices de Paris, et raconter ce que les connaisseurs ont dit sur la différence des théâtres dans les différents pays. L'expérience m'a offert plus d'une fois des tableaux des [de] gouverneurs qui ressemblent très fort à celui que j'ai tracé. Je souhaite, mon Prince, que vous trouviez un homme du monde, mais solide, honnête et désintéressé en même temps.

Vous souhaitez, mon Prince, des nouvelles. Mais très souvent il faut ménager les sujets, puisque vous n'êtes pas content que je ne fasse que raconter.

M. Diderot est retourné en compagnie de M. Athanase Balla. Le premier passera encore deux mois chez M. le prince Galitsine; on doute que Sa Majesté l'ait très fort distingué. Le dernier a été ici pendant quelques jours. Si j'avais su que ce Mon-

sieur venait directement de Pétersbourg, je me serais empressé de lui demander des nouvelles de Votre Altesse, mais je n'ai entendu qu'après son départ. J'ai appris, depuis, le grade qu'il occupe à Pétersbourg et la protection dont il y jouit. Il ira à Spa, et de là, après avoir fait quelque séjour en Allemagne, il retournera pour [à] la capitale. Je serais charmé de voir M. Grimm dont j'ai entendu beaucoup de bien. Il ne saurait [saurait] mieux peindre les merveilles de la Russie, que ne fait M. de Rathsamhausen qui écrit avec tant de zèle qu'un Russe né et heureux ne le saurait faire plus. Quelle nouvelle foudroyante pour le pays de Darmstadt et pour S. A. I. M^{te} la Grande-Duchesse, que celle de la mort de M^{me} la Landgrave. On regrette beaucoup le départ de M. de Noaille qui est, dit-on, destiné pour l'Angleterre, et auquel on donne pour successeur le fils du gouverneur du Dauphin défunt.

Etant occupé de finir cette lettre, j'apprends la maladie dangereuse du Roi le Bien-Aimé. Son âge fait craindre que l'infection ne sera [soit] supérieure aux remèdes qu'on a d'abord appliqués. Si la Providence disparaît de sa vie, il arrivera [arrivera] très probablement une grande révolution dans les affaires générales de l'Europe.

La République emploiera peut-être la somme d'un million demi, moitié pour l'armée et l'autre moitié pour la marine, et moins la Hollande y a consenti. On ne croit pas qu'il y ait [ait] des troubles en Suisse. Le canton de Freiberg prend, dit-on, très fortement parti pour la France. Tout le monde fixe son attention sur l'issue des affaires en Amérique. Si les Bostonniens se rendent à la discussion du Parlement, et surtout certains seigneur anglais, ils sont dignes qu'on leur mette les chaînes du plus vil esclavage.

Les princes Volkonski retourneront dans peu de l'Italie. Ils n'ont pas eu la permission d'aller plus loin qu'à [que] Venise où ils doivent assister à la fête de l'Ascension.



1249. La princesse Catherine Dachkov—au prince Alexandre Kourakin.

Troïtskoé, 5 mai [1774].

Il m'est inutile, n'est-ce pas, de vous assurer, mon Prince, de la douce satisfaction que j'éprouve en recevant de vos nouvelles. Pour peu que vous ayez examiné la principale marche de mon caractère, vous avez dû reconnaître que je suis un animal sentimental, qui ne connaît d'autre bonheur que celui de l'amitié, qui aime à rendre justice aux gens, et qui, après avoir accordé son estime et son amitié, est reconnaissant si on le paye du [de] retour. Jugez donc si je suis sensible aux sentiments que vous me témoignez. L'on m'a souvent peinte, très souvent avec un coloris auquel j'avoue que je ne saurais atteindre, mais quelquefois aussi je perdais dans le tableau; le fait est pourtant que jamais ce n'était moi. On ne me permettait pas d'être une femme toute ronde, plus attachée aux vertus bourgeoises qu'enflammée d'enthousiasme pour l'héroïque; on ne voulait pas que je marchasse tout simplement. Et si le vol qu'on me faisait prendre était bien au-dessus de la hauteur à laquelle jamais mon ambition pouvait aspirer, les chutes que l'on me faisait faire était [étaient] beaucoup plus basses que mes principes ne me le feront jamais faire. Je l'espère du moins, et mon espérance maintenant est plus fondée encore parce que, à l'habitude de remplir mes devoirs et de suivre strictement mes principes, se joint l'amour de la médiocrité et le cours de mon septième lustre. Il serait trop tard à 31 ans de refondre son caractère, et [de] changer sa façon de vivre et de penser. Ainsi, telle que je suis, mon cher Monsieur, je la [le] serai pour le reste de ma vie, c'est-à-dire une femme qui est sensible à l'amitié et qui se ferait un plaisir réel de cultiver la vôtre. Donnez-m'en, je vous conjure, des témoignages par vos lettres que je lis avec un plaisir inexprimable.

C'est ma fille qui a été le lecteur de la dernière; son père a mal aux yeux et m'a beaucoup inquiété par là; je

suis privée d'exercice pour lui tenir compagnie et nous lisons, ma fille et moi, tour à tour pour amuser le petit bonhomme. Ils vous assurent tous les deux de leur parfaite estime. Ces jeunes amis intéressent mon cœur, mais ne peuvent point encore le remplir entièrement. Ils ont, il est vrai, beaucoup de tendresse pour moi; elle est même très visible et aussi étendue que leur petit cœur est capable de ressentir, mais puis-je verser dans leur sein les sentiments qui, quelquefois, me préoccupent et demanderait [demanderaient] à être épanchés. Si l'un d'eux, plus avancé déjà, le pourrait [pouvait], je ménagerais [ménagerais] cette âme sensible que je ne veux pas flétrir par l'empreinte des nuages qui, quelquefois, passent par ma tête. Je ne veux pas lui faire entrevoir tout ce que je crains pour elle et combien ma santé chancelante me fait prévoir de douleur et de dangers contre lesquels [lesquels] elle doit se tenir en garde.

Mon prochain voyage à Pétersbourg sera l'époque de son entrée dans le monde. Le temps est si court, elle est si innocente; dans ce qu'on appelle le bon ton chez nous il y a tant d'autres choses plus essentielles que je voudrais fortement lui inculquer! et notre public est si peu indulgent, si prompt à juger sur les dehors, sur le maintien, que ma tête tourne quand je pense à mon arrivée dans votre ville. Si l'intérêt de mes enfants et l'établissement de ma fille ne me forçaient [forçaient] d'y aller, je choiserais plutôt Dieu sait quelle pénitence pour n'y point être. Mais il faut finir comme l'on a commencé, et il faut que je fasse encore ce sacrifice à des enfants qui ont, jusqu'à présent, été le but de toutes mes actions. Mais je m'aperçois que j'ai donné un cours trop libre à ma plume et que mes sentiments si [s'y] sont peints sans contrainte; je ne sais si je dois vous en demander excuse.

Voudrez-vous bien me faire le plaisir de demander Кошелевъ, qui vient d'Angleterre, les gants dont il a été chargé pour moi par Pouchkine, et me les envoyer par la poste.



1250. Николай Николаевич Бантышъ-Каменскій—князю Александру Кураину.

1774 г. мая 8. Москва.

Получивъ приказаніе отъ его сіятельства вице-канцлера перевести съ французскаго и умножить родословіе ихъ фамиліи, которое напечатано будетъ въ „Вивліюнкѣ Россійской“ въ маѣ тысящѣ, за долгу почелъ я собрать и о фамиліи вашего сіятельства, тѣмъ паче, что обѣ сіи фамиліи отъ одного происходятъ родословца, литовскаго великаго князя Гедимина. Ваше сіятельство изъ приложенной табели и описанія обстоятельнѣе семь усмотрите. Если что найдете прибавить, благоволите сообщить г. Новикову, издателю ежемѣсячныхъ сочиненій „Вивліюнки“, къ коему я на сей почтѣ таковое же сообщилъ фамиліи вашего сіятельства описаніе для внесенія въ „Вивліюнку“. Если сіе примите, ваше сіятельство, въ знакъ моего къ вашему сіятельству почитанія, то я тѣмъ и доволенъ буду.

Его сіятельству братцу вашему, а моему милостивому государю князь Степанъ Борисовичу, прошу мое нижайшее засвидѣтельствовать почитаніе и объявить, что покровскіе жители нетерпѣливо ожидаютъ его сюда пріѣзда.

1251. Княжна Агриппина Александровна Кураина—князю Александру Кураину.

1774 г. мая 12. Москва.

Довѣренность ваша ко мнѣ утверждаетъ, мой дорогой, вашу дружбу. Вы меня знаете: когда я кого люблю, не могу съ нимъ инако говорить, какъ прямымъ сердцемъ. Предмета вашего новаго не знаю, хотя не сумнѣваюсь быть ему достойнымъ вашего примѣчанія. Но дозвольте себѣ сказать, не совершенная ли это вѣтреность—въ сутки по тридцать разъ свои мысли перемѣнять; однихъ увѣрять, что о женитьбѣ больше не думаете, другимъ давать комиссіи о навѣдываніи какого-нибудь, самому-жъ о другой съ ума сходить. Скажите мнѣ теперь: чему изъ этихъ трехъ вещей вѣрить? Къ сожалѣнію

вижу, что въ мысляхъ вашихъ основанія еще никакого нѣтъ, для чего желаю и совѣтую вамъ ихъ преодолѣть и не вѣрить, чтобъ онѣ у васъ время занимали, чѣмъ сдѣлаетесь гораздо спокойнѣе.

Радуюсь, что я вамъ сдѣлала удовольствіе своимъ портретомъ. Только жалѣю, что вы его не за тотъ принимаете, что онъ есть. Онъ точно оригиналъ, а не копія съ того, что вы думаете; здѣсь увѣрили, будто онъ гораздо того сходнѣе.

1252. Павелъ Артемьевичъ Левашовъ—князю Александру Куракину.

1774 г. мая 15. Полоцкѣ.

Какъ вашему сіятельству не безызвѣстно, что я выѣхалъ изъ Петербурга сего мая 8 числа, а теперь въ силу вашего повелѣнія намѣренъ я вамъ сообщить часть моего путешествія. Хотя-жъ я и сдѣлалъ нѣкоторыя примѣчанія, ѣдучи по дорогѣ отъ Петербурга до Пскова, какъ на положенія мѣстъ, селъ и городовъ, на разность добротъ земли и климата, но я на сей часъ сими подробностями васъ утруждать не буду, а сообщу вамъ полный журналъ моей ѣзды, по возвращеніи моемъ въ С.-Петербургъ; здѣсь же опишу только городъ Псковъ, куда пріѣхалъ я мая 11 числа. Оный городъ имѣетъ весьма красивое положеніе; главная онаго крѣпость, называемая „Средній Городъ“, находится на высококомъ мѣстѣ, на самомъ мысу, между рѣкъ Псковомъ и Великой; окруженъ каменною стѣною и башнями такъ, какъ Москва, потомъ обнесенъ еще и другою каменною стѣною, окруженностью на семь верстъ, но всѣ оныя стѣны и башни уже развалились. Катедральная церковь и епископскій домъ каменные, другихъ приходскихъ церквей около семидесяти; также есть нѣсколько и купеческихъ каменныхъ домовъ; прочее строеніе все деревянное и негодное. Климатъ весьма разнствуется отъ С.-Петербургскаго, потому что въ С.-Петербургѣ по отъѣздѣ моемъ деревья цвѣсти еще и не начинали, а во Псковѣ яблони и черемуха почти ужъ совсѣмъ отцвѣли. Городъ сей

великую имѣть способность къ торгамъ, но жители, по невѣжеству ихъ и по лѣности, весьма мало тѣмъ пользуются, и для того тутъ не много заживныхъ купцовъ находится.

Того-жъ 11 числа выѣхавши изъ Пскова, продолжалъ я мой путь чрезъ города Островъ и Опочки, которые никакого приращенія не заслуживаютъ, особливо Опочки; а 13 числа поутру въѣхалъ я въ российскую Польшу. Тутъ примѣтилъ я многія хорошія распоряженія нынѣшняго псковской губерніи г. губернатора Михайлы Никитича Кречетникова, а именно: дорога хорошая, сдѣланная вновь, и построены по станціямъ хорошіе почтовые дома такъ, какъ въ Лифляндіи, и хотя еще все новое дѣло, однакоже проѣзжіе во всемъ услужены наилучшимъ образомъ.

14 числа пріѣхалъ я въ Полоцкъ. Оный городъ сидитъ на слияніи рѣки Двины и Полотыи, на высокомъ и выгодномъ мѣстѣ; въ старину имѣлъ земляное укрѣпленіе, которое нынѣ почти совсѣмъ опустилось. Въ замкѣ находится катедральная каменная большая церковь и епископа унеятскаго домъ. Въ оной церкви хранятся мощи Святого Іезафата. Езувитская церковь изъ числа наилучшихъ въ Россіи церквей почитаться можетъ. Коллегія езувитская есть огромное зданіе; много и другихъ въ семъ городѣ церквей находится. Городъ весь величиною съ Тверью нѣсколько больше. Г. губернаторъ меня весьма дружески принялъ и у себя въ домѣ мнѣ квартиру далъ; я у него ночевалъ, а нынѣ послѣ обѣда, т.-е. чрезъ три часа по заключеніи сего письма, въ подлежащій мнѣ путь отправлюсь до Могилева, по пріѣздѣ куда не оставляю вамъ сообщить и окончательное, хотя краткое описаніе здѣшнихъ предѣловъ.

1253. Иванъ Варсоломеевичъ Страховъ — князю Александру Нуранину.

1774 г. мая 17. Петербургъ.

Размѣрняя по безпредѣльной моей сердечной преданности къ особѣ вашего сіятельства, можете вы, милостивый государь мой, легко себѣ вообразить, съ каковымъ душевнымъ обрадованіемъ имѣлъ я честь получить сегодня почтеннѣйшее и весьма лест-

✓ /
 ными израженіями для честолюбія моего преисполненное письмо
 вашего сіятельства. Принося вамъ, милостивый государь мой,
 низайшую мою благодарность за таковой опытъ вашей ко мнѣ
 довѣренности, доношу вамъ, что я исполнилъ повелѣніе ваше,
 и посылалъ многократно къ издателю ежемѣсячныхъ сочиненій
 Николаю Ивановичу Новикову, съ которымъ я довольно
 коротко знакомъ, съ письмомъ, объясняющимъ желаніе ваше,
 но только не застали его дома. Я весьма сожалѣю, что я нахожу
 себя принужденнымъ отложить до завтрашняго дни увѣдомленіе
 мое о содержаніи отвѣта его, каковымъ онъ отзовется на письмо
 мое. Господина переводчика Бантыша-Каменскаго зовутъ
 Николай Николаевичъ. Что же касается до газетъ, то я, увидя
 завтра Матвѣя Матвѣевича, скажу ему отъ имени вашего
 о нихъ и надѣюсь, что онъ будетъ съ великимъ удовольствіемъ
 вамъ служить оными.

Князь Николай Борисовичъ получилъ письмо ваше къ
 лейденскому профессору и не отзывается къ вашему сіятельству
 ни словомъ о полученіи его. Сіе служить можетъ довольномъ
 образцомъ его точности, съ каковою онъ общался при мнѣ
 вести съ вами свою переписку. Онъ намѣряется отсюда ѣхать
 во вторникъ, слѣдовательно, вы и можете его еще имѣть слу-
 чай пожурить за неисправность его, или, лучше сказать
 неисполненіе своихъ обѣщаній.

1254. Le comte de Saldern cadet—au prince Alexandre Kourakin.

Altona, 21 mai (1^{er} juin) 1774.

Vous avez raison d'être fâché que j'ai laissé vos deux let-
 tres, dont la dernière m'était déjà parvenue le mois d'août
 passé, sans réponse. Je les ai reçues toutes deux décachetées.
 Je m'accuse moi-même, mais en même temps, cher ami, vous
 pouvez être persuadé que j'ai eu mes raisons, point du tout
 relatives à votre personne, mais bien à d'autres. Dispensez-m'en
 d'en dire plus.

Mon frère est parti le 28 mai n. st. de Hambourg pour aller aux bains de Carlsbad. Les deux nymphes que vous connaissez l'accompagnent; sa suite consiste en vingt-deux personnes. Un parent du même nom, mais fort éloigné, un médecin, un aumônier et son secrétaire Platho sont du nombre. Pour moi je n'ai pas voulu en être.

Je compte d'aller à la mi-juin à Pymont pour y prendre les eaux dont j'ai grand besoin. J'y irai en compagnie de M. et Mme de Rumohr de Bosée. Je serai, tout au plus tard vers la fin de juillet, de retour ici. Je mène une vie tranquille, éloigné du fracas du monde et au-dessus des mortifications imaginaires qu'on m'a faites. Je ne vous dis rien de la tradition [cession] du duché de Holstein et de l'échange contre les Comtés. Vous en serez suffisamment informé.

Le fils de mon frère a été déclaré comte danois. Le Roi a fait conseiller privé, et son père lui a apporté le cordon bleu de Pologne.

Le jeune Holmer, qui est actuellement à la place de Rumohr à Eutin, Niemann, Phénning, Thienen et Wedderkop à Eutin et Blome de Hagen ont été décorés de l'ordre de Ste-Anne. Le ministre d'Etat Prangen a eu, à l'occasion de la tradition [cession] des Comtés, une gratification de 200 louis d'or et, de la caisse de Holstein, 2000 écus. Pour moi, au lieu d'un présent, j'ai reçu, à l'occasion de mon appel de Copenhague, l'ordre de Danebrog gratis avec M. de Prangen. Avec une bonne économie, je n'ai qu'à payer peu les dettes que je fus obligé de contracter pour m'équiper en allant à Copenhague, n'ayant eu pour cela, il y a quatre ans, que 1000 écus pour les frais du [de] voyage, en y allant et retournant, et pour m'équiper. La Providence, qui m'a soutenu jusqu'ici, me laissera vivre si [assez] longtemps pour que je puisse payer les dettes faites à cette occasion. Vous verrez par tout ce que j'ai l'honneur de vous écrire quel lot que j'ai tiré. Le comte de Wolf a eu une gratification de 4000 écus, et les

membres du directoire à Kiel dont Niemann, Schutt, Christensen etc. ont eu une somme en général de 2000 écus.

Mais, mon cher ami, que faites-vous? Si vous êtes heureux et content je serai au comble de mes vœux. Je vous supplie instamment de me mettre aux pieds de mon illustre et respectable protecteur S. E. le comte de Panine. Si longtemps que mes yeux seront ouverts, j'implorerai le Tout-Puissant pour la conservation de ses jours précieux. Je n'oublierai jamais ce qu'il a fait pour moi et ma famille. Ma reconnaissance ne finira qu'avec mes jours. Que je serais flatté, s'il y aurait [avait] moyen d'avoir le portrait d'un si généreux bienfaiteur! Voudriez-vous y ajouter le vôtre, je vous aurais une double reconnaissance.

Le comte Chérémétev, le père, vient de m'envoyer, il y a quelques jours, une fort belle pelisse de zibeline. Cela me flatte beaucoup, voyant par là la satisfaction du père et l'amitié du fils.

Ayez la grâce, cher ami, de me dire ce que font tous les Russes que j'ai connus. Vous savez bien que nous sommes accoutumés nous deux de nous parler à cœur ouvert sans en faire des confidences à d'autres.

Que fait M. de Mesmacher que j'estime beaucoup. A-t-il espérance de réussir? J'en serais charmé au fond de mon âme.

Adressez à l'avenir vos lettres directement à moi à Altona près de Hambourg; cela vaut mieux.

1255. Княжна Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. мая 22. [Москва].

Николаю Николаевичу Каменскому скажу вашу комиссию. Вы хорошо сдѣлаете, если его подарите вещью такой, которая бы стоила вашего удовольствія. Между тѣмъ постарайтесь у дядюшки выпросить, чтобъ его въ секретари произвели; шесть лѣтъ какъ онъ еще Собакинымъ представленъ, и все ему обѣщали,—по сихъ поръ все медлятъ. Мы въ своей бытность сколько ни старались, но никакъ не предусдѣли: все успокаивалъ обѣщаніемъ.

1256. Князь Александръ Нуракинъ—князю Степану Нуракину.

1774 г. мая 25. Царское Село.

Ты знаешь мою искренность, мой любезный другъ, и что я на моемъ сердцѣ не могу никакъ удержать то, что на немъ лежитъ. Признаюсь тебѣ,—въ прошедшую пятницу, сколь сначала ни былъ доволенъ тебя видѣть, большую часть дня много на тебя досадовалъ и съ тою же досадою съ тобою простился, что ты, конечно, не упустилъ замѣтить. Разыщемъ, пожалуй, мой любезный другъ, отъ чего сіи волненія во мнѣ происходить могутъ; ужели я тебѣ какого зла желаю или тебя ненавижу? Ни то, ни другое. Всѣ свидѣтели, сколько я кровнымъ обязательствамъ привязанъ, и съ коимъ жаромъ во мнѣ горитъ желаніе всѣхъ моихъ братьевъ равно, какъ и себя самого, въ наивышнемъ совершенствѣ, счастіи и достоинствѣ видѣть. Ревность моя столь сильно меня къ тому влечетъ, что, по примѣру моего собственнаго воспитанія, всѣ бездѣлицы въ наружныхъ ухваткахъ, какъ и въ прочемъ, равнодушнѣйшія, правда, въ своемъ зарожденіи, но въ своихъ слѣдствіяхъ для будущаго нашей жизни теченія наиважнѣйшія, въ тебѣ примѣчать, и объ оныхъ по ихъ существу, по возможности, и при всѣхъ случаяхъ тебѣ напоминать стараюсь. Можетъ быть, мой любезный другъ, мое усердіе доводитъ меня неприятнымъ образомъ до непріятностей для тебя, можетъ быть, я тебѣ и досаждаю; но, зная мой предметъ, зная изъ какого добродѣтельнаго источника текутъ мои слова, долженъ ли ты на то глядѣть, что они въ себѣ прискорбнаго имѣть могутъ.

Ты не даромъ рожденъ хорошо: первое свойство благородства, отличающее насъ отъ толпы, есть доброе сердце,—твое никакъ ошибаться не должно въ моихъ подвигахъ, а еще болѣе непростительно тебѣ быть равнодушну при толикомъ горячемъ моемъ противъ тебя расположеніи. Со внутреннею печально вижу я, мой любезный другъ, съ какою холодною принимаешь всѣ мои дружескія замѣтки и совѣты. Что я говорю—съ холодною!... Ты не можешь надъ собою выиграть, чтобы мнѣ

скрыть твоего негодованія. Разсуди, какъ оно мнѣ чувствительно. Разсмотри все самъ безпристрастно и дай мнѣ то утѣшеніе въ твоёмъ завтрашнемъ отвѣтѣ, видѣть твоими поступками и читать, что ты въ полномъ удостовѣреніи, что послѣ отца и матери, которыхъ Божіимъ произволеніемъ, къ несчастію, лишился, никто на свѣтѣ, по свойству всѣхъ своихъ непоколебимыхъ правилъ, тебѣ больше и искреннѣе другомъ быть не можетъ, какъ твой навсегда вѣрный братъ князь Александръ Куракинъ.

При душевныхъ объятіяхъ отъ меня любезнаго Алексѣя, напomini ему, пожалуй, его обѣщаніе въ своихъ упражненіяхъ имѣть иное и сходнѣйшее съ будущимъ его благомъ распоряженіе.

1257. Le prince Nicolas Youssouпов—au prince Alexandre Kourakin.

Mitau, 27 mai (7 juin) [1774].

Il n'y a rien de plus flatteur pour mon cœur sensible que l'amitié, et il n'y a rien de plus rare qu'un ami. Vous savez mon cher Prince, combien je vous suis attaché. Je puis espérer du retour. Une ancienne connaissance, votre façon de penser et votre cœur susceptible des sentiments d'amitié que j'ai pour vous, sont des garants trop sûrs et qui m'attachent à vous d'autant plus en plus.

J'ai appris, le jour de mon départ de Pétersbourg, que vous étiez de retour en ville. J'ai couru le matin pour vous embrasser chez vous et vous n'étiez déjà plus. A présent que j'ai un instant à moi je le donne à mon ami. Je suis à Mitau depuis dimanche au soir; je ne sais quand je continuerai mon voyage. J'ai trouvé ma sœur en bonne santé, le Duc et la Duchesse douairière ont beaucoup d'amitié et d'égards pour elle. Les messieurs qui sont attachés à la Cour font tout au monde pour lui faire voir à quel point ils lui sont dévoués. La vieille Duchesse m'a pris en amitié, et, hier, j'ai soupé à sa maison de campagne. Elle a mille attentions pour moi et elle adore ma sœur.

Vous ne sauriez croire, mon cher ami, combien j'ai été charmé de trouver tout le contraire de ce qu'on disait à Pétersbourg. Vous savez ce que je veux dire.

Je ne vous ai point envoyé les livres; je n'ai pas eu le temps de faire un catalogue, ni aucun arrangement à ce sujet. Voilà une mauvaise excuse, j'en conviens, mais pardonnez à ma paresse. Je l'ai laissée à Pétersbourg; vous voyez que, passé les frontières, elle m'a quitté. Adieu, mon cher Prince, écrivez-moi à Leyde, j'y serai bientôt. Je vous embrasse.

Assurez, je vous prie, de mes très humbles respects M. le comte de Panine. J'aurai l'honneur de lui écrire tout de suite que je serai à Leyde. Quand vous m'écrirez, mon cher ami, donnez-moi, je vous prie, des nouvelles de sa santé. Vous savez combien je lui suis attaché et combien je lui dois. Mes compliments à mon cher von Wiesin.

Mes respects aux demoiselles de la Cour et à M^{me} Maltiz. Si vous voyez la comtesse Chouvalov et le Comte, vous aurez la complaisance de les assurer de mes respects.

1258. Княгиня Екатерина Романовна Дашкова — князю Александру Куракину.

[1774 г.] мая 28. Село Троицкое.

Получить ваше письмо, отъ 15 нынѣшняго мѣсяца, узнать, что вы благополучны, и тому порадоваться—это не удивительно, а удивительно то, что помянутое письмо писано молодымъ придворнымъ человекомъ, которому во всемъ доднесь счастье споспѣшествуетъ: имя, чинъ, имѣніе, дарованіе и мѣсто, гдѣ жительство имѣетъ,—все купно обольщаетъ и лестью блеска отводить его могло-бъ отъ здравыхъ разсужденій, коими письмо ваше наполнено; вотъ что меня удивляетъ и радуетъ въ то же самое время. Вѣрьте, любезный князь Александра Борисовичъ, что я сердечное утѣшеніе имѣю въ безпрестанныхъ увѣреніяхъ объ основательности вашихъ размышленій, и что я радуюсь, воображая, что вы мой единоземецъ. Продолжайте быть тѣмъ, чѣмъ вы быть начали, тогда вы не только полезны

будете своему отечеству и тѣмъ самымъ счастливы будете, но сдѣлаете счастливою и ту, которая съ вами будетъ сопряжена состояніемъ и сердцемъ.

Чувствіе благородной гордости съ надменностью весьма различны, хотя, къ несчастью, у насъ мало умѣютъ одну отъ другой отдѣлять: одна происходитъ отъ счастливаго, или сладкаго увѣренія, что человѣкъ чувствуетъ возвышеніе духа своего, которое ни до какой низкости его не допуститъ для того, что онъ добродѣтель свѣше всего ставить. Другая, напротивъ, рождается отъ внутренняго признанія недостатковъ и низкости своей, которое и заставляетъ брать на себя видъ спеси и надменности, думая чрезъ оное избѣжать справедливаго пренебреженія. Вы, конечно, одну чувствуете, и столько же похвальнаго восчувствованіе оной съ твердостью въ себѣ сохраните, сколько похвально вы употребленіе оной въ счастливыхъ упоминаемыхъ вами земляхъ видѣли. Узнавъ васъ, нельзя не признаться, что вы выѣздъ вашъ изъ отечества въ желаемую пользу себѣ обратили. Мнѣ же, какъ истинному вамъ другу, остается желать, чтобы упражненія и все то, что вы заслуживаете, награждая ваши желанія, могло отвлечь васъ отъ досадъ и скуки, которой, оставаясь въ Россіи, человѣкъ вашего духа мыслей подверженъ.

Я со своей стороны сносной жизни здѣсь не вкушаю, какъ только въ деревнѣ. И вы изъ села ко мнѣ пишете, но то село не Троицкое, а Царское. О хозяйкѣ онаго я нѣкогда сказала: «*Quel dommage qu'elle aie une Cour*»; но важныя ея упражненія и все, что ее окружаетъ, препятствуютъ, чтобы великими ея дарованіями можно было пользоваться, почему вы остаетесь въ томъ положеніи, что друзьямъ вашимъ [слѣдуетъ] жалѣть о васъ, что вы при Дворѣ: сельская жизнь не можетъ быть подражаема, она или воистину существуетъ, или гнусное притворство тѣмъ бѣдная жизнь ту представляетъ, отъ коей хоти наружностью убѣгать тѣ сами стараются, коимъ она по состоянію опредѣлена.

Таперь вамъ скажу, что, посвятивъ ужъ девять лѣтъ все время и жизнь свою моимъ дѣтямъ, я и сію большую жертву

имъ принесу, оставя пріятное мое здѣсь житіе, и конечно не поздиѣ іюля мѣсяца у васъ въ Петербургъ буду. Что же дому я нанять еще не велѣла, оно для того мною оставлено, что я на приморскую свою дачу прямо намѣрена взѣхать и, недѣль пять тамъ живучи, буду имѣть довольно времени для пріисканія дому самой.

1259. Le comte de Saldern cadet—au prince Alexandre Kourakin.

Altona, 30 mai (10 juin) 1774.

J'espère que ma lettre que je vous ai écrite, cher ami, il y a quinze jours, vous aura été bien rendue. J'aime trop la vérité pour ne pas rectifier aujourd'hui une faute qui s'est glissée involontairement dans ma dernière lettre où j'avais dit: „au lieu d'un présent je n'ai reçu que l'ordre de Danebrog gratis comme M. de Prangen“. J'ai reçu, cher Prince, en qualité de ministre du Grand-Duc, 600 écus et autant comme ministre de l'évêque de Lubeck, ainsi en tout 1200 écus. Les envoyés reçoivent 1200 écus, mais, n'ayant été que ministre tout court, on prétend que 600 écus sont d'observance ou d'étiquette si vous voulez. M. Mesmacher a reçu 2000 écus à son départ. Pardonnez la faute que j'ai faite par inadvertance, mais mon aveu présent le [la] réparera, à ce que j'espère. Je suis sur le point de partir pour Pymont. Je me réjouis d'apprendre par M. de Simoline que M. Mesmacher aura le poste d'Eutin.

1260. La princesse Catherine Dachkov—au prince Alexandre Kourakin.

Troitskoé, [juin] 1774.

L'amitié que vous me témoignez, mon cher Prince, ne me permet pas de douter que vous ne soyez charmé de lire la copie de la lettre que Sa Majesté m'a fait la grâce de m'écrire; c'est pourquoi j'en joins une copie. Vous trouverez que cette lettre

mériterait d'être imprimée. Les sentiments éclairés et patriotique que Sa Majesté y exprime si bien, vous feront sans doute plaisir, et doivent toucher tout bon Russe.

Je suis maintenant à la veille de mon départ pour Mosco où je ne m'arrêterai que quinze jours. L'espérance de vous voir à Pétersbourg, et mon cher oncle aussi, diminue le chagrin que j'ai de quitter cette chère retraite. Présentez-lui mes respects s'il vous plaît, et montrez-lui l'incluse. Au reste, j'espère que vous me pardonnerez le peu d'ordre et de sens que vous trouverez dans cette épître. Les embarras qu'on a en quittant sa maison pour se préparer ensuite pour un plus long voyage encore, et l'ordre qu'il faut que je mette à ce qui doit être mis en œuvre sans moi, sont plus qu'absorbants pour les facultés d'une femme. Car, quand l'on a, chez nous, une maison et des terres, il faut avoir les connaissances universelles, savoir tout par soi-même ou être ruiné dans un court espace de temps. Il faut être architecte, jardinier, écuyer, avocat, arpenteur et ouvrier commun. Et comme je ne suis que l'intendant de mes enfants, qui ne n'ai d'autre bien que le leur, je ne saurais négliger la plupart de ces fonctions; et, dans les cas, comme celui où je me trouve à présent, que [où] les affaires s'accumulent, ma pauvre tête n'y suffit pas. Mais je n'ai pas besoin de vous dire cela; vous vous en apercevrez après la lecture de celle-ci.

1261. Le comte Serge Roumiantsev—au prince Alexandre Kourakin.

Dresde, 6 juin [1774].

Après la lettre que je vous ai écrite, mon cher cousin, à Varsovie, j'y suis resté encore quelques jours. La bonté avec laquelle on nous y a reçus, le grand nombre d'amusements qu'on y trouve, et enfin la crainte même de paraître ingrat envers des personnes qui nous traitaient si bien, nous obligent [obligèrent] d'ajouter encore quelques jours à ceux que nous nous étions proposé d'y rester. Pour vous donner une idée de la manière dont nous avons été traités, je vous dirai, mon cher

ami, qu'il n'y avait point de jour où nous étions [fussions] à nous-mêmes. Parmi le grand nombre de dîners qu'on nous donna, le plus remarquable est certainement celui du prince Czartoryiski, palatin de Russie. Cela étonna si fort la ville (car il avait perdu l'habitude d'en donner) que le Roi même en parla à table et ajouta fort gracieusement: «Il est vrai que ces messieurs méritaient quelque chose d'extraordinaire».

Je vous fait part naïvement de toutes ces choses parce que je n'en tire aucune vanité, très persuadé que tous ces honneurs qu'on nous rend ne nous sont accordés qu'en faveur de mon père qui, s'il y a quelque droit, c'est particulièrement dans ce pays.

Voilà ce que j'avais à vous dire de Varsovie. Je vais vous parler maintenant de Dresde, en commençant par la Cour qui est toujours un objet fort intéressant par l'influence qu'elle a dans les coutumes, les opinions et les mœurs des particuliers.

Je vous avoue sincèrement que je n'y ai point vu de magnificence et de grandeur. Peut-être est-il difficile d'en trouver en sortant de Pétersbourg! Le château est assez mal meublé, les assemblées sont fort tumultueuses, et la personne de l'Electeur est quelquefois même confondue dans le désordre qui y règne. Pour ce qui regarde l'Electrice, elle me paraît belle et très polie, j'aurais même désiré qu'elle le fût un peu moins.

Il y a tant d'objets intéressants pour un voyageur dans cette ville qu'il me faudrait toute une année pour vous les dépeindre. La galerie, cependant, en est ce dont je ne puis m'empêcher de vous parler: si vous ne l'avez point encore vue, c'est une connaissance que vous acquerrez, et si vous l'avez déjà vue, j'espère que vous ne serez pas fâché de vous en ressouvenir.

Le grand nombre de beaux tableaux qu'on y trouve est une des collections les plus rares qu'on ait faites encore dans ce genre. Mon jugement serait fort imprudent là-dessus, s'il n'était appuyé par le sentiment des plus grands connaisseurs, ou plutôt s'il n'était [pas] le leur même. J'y ai vu trois tableaux qui m'ont frappé: c'est la Vénus de [du] Titien, la Nuit de [du] Corrège et la

Madeleine du même maître; il y a encore beaucoup de Paul Véronèses, de Raphaëls et de Giordanos qui, dans tout autre endroit, auraient seuls fait des chefs-d'œuvre. Après cela l'on trouve ici des cabinets d'histoire naturelle, de raretés et d'antique [antiquités] dont je ne vous parlerai pas parce que le détail en serait prodigieux.

Direz-vous après cela, mon cher cousin, que je ne content pas le désir que vous avez eu de connaître l'effet que produiraient sur moi les objets différents que je verrai dans mes voyages. Vous l'avez demandé; et comme mon plus grand soin a toujours été de vous satisfaire, je vous écris tout ce que mon jugement et mon peu de capacité me disent là-dessus. Mais si vous voulez connaître les sentiments de mon cœur, ils sont parfaitement voués à un cousin pour lequel j'ai une amitié sans bornes. Vous ne devineriez pas que c'est pour vous.

On dit ici que M. Potemkine est dans le Conseil; il sera certainement fort utile par la connaissance qu'il a de la guerre et du pays où elle s'est faite. C'est une nouvelle qui m'a fait bien du plaisir, mais je connais beaucoup de personnes qui n'en seront pas tout aussi aises que moi.

1262. Княгиня Наталья Александровна Репнина—князю Александру Куракину.

1774 г. іюня 9. Москва.

Приїхала я сюда въ четвергъ, пополудни въ два часа, наші весь домъ спящій, тихонько прошла въ передспальню и на кананей легла отдохнуть. Княжна воды кушаєтъ, и въ самі тогъ часъ передъ неѣ предстала, какъ поднесли ей первы стаканъ. Представить себѣ можешъ, какъ и матушка бы пріятно удивлена, услыша вдругъ мой голосъ! Всѣ мнѣ очен рады; только я безъ мѣры немогу и сегодня лѣкарство принимаю, боюся, чтобы не слечь. Пожалуй, препроводи сіе писмы Григорію Александровичу, я его сегодня по почте получила изъ Варшавы. Здѣсь Москва меня встрѣтила съ не

правленіемъ, будто моего мужа везуть въ Петербургъ и другого князь Юрія Долгорукова. Скажи, пожалуй, похоже ли что-нибудь на правду?

1263. Къ домовымъ дѣламъ князей Куракиныхъ приназь.

1774 г. іюня 16.

При успѣваніи возрастомъ лѣтъ въ похвальномъ поведеніи и въ наукахъ князь Алексѣй Борисовича, отправить нынѣ къ нему на лѣтнее платье, платая деньги, кафтанной матеріи за восемь аршинъ по три рубля, за шитый пальто камзолъ тридцать рублей, деньгами сто рублей для его карманнаго собственнаго расхода, да и впередъ, при проминованіи каждаго трехъ мѣсяцевъ, пересылать всегда къ нему изъ домовыхъ доходовъ на карманные расходы по сту рублей сверхъ того, что на содержаніе его до сего производилось. Графъ Петръ Панинъ.

1264. Иванъ Варолюмовичъ Страховъ — князю Александру Куракину.

1774 г. іюня 23. Петербургъ.

Не простилъ бы я никогда себѣ, если бы медлительность въ дѣйствительномъ исполненіи приказанія вашего сіятельства происходила отъ единственнаго моего нераченія, а не отъ обстоятельствъ. Причиною оной недосуги, въ коихъ всѣ сіи дни находился г. Новиковъ, и былъ столь рѣдокъ, что съ великимъ трудомъ можно было его отыскать.

Теперь спѣшу я донести вамъ, милостивый государь мой, что я ѣздилъ вчера къ нему и вручилъ ему извѣстныя вашего сіятельства примѣчанія, съ присовокупленіемъ точныхъ вашихъ повесныхъ мнѣ объясненій, чтобъ онъ въ примѣчаніяхъ ничего не перемѣнялъ и въ самомъ заглавіи вашей родословной внесъ въ самое введеніе въ оную, которое находится въ изданной имъ родословной князей Голицыныхъ, и чтобъ отдалъ ее напечатать въ будущій іюль мѣсяцъ своей Вивлюеики. Онъ, выслушавъ меня, согласился на исполненіе всѣхъ вашихъ желаній, кромѣ данія ея въ печать въ будущемъ мѣсяцѣ. Онъ говоритъ, что въ радъ бы оказать сію услугу вашему сіятельству, но сіе никакъ теперь сдѣлать не можетъ, потому что іюль мѣсяцъ уже

напечатанъ, но онъ конечно издастъ ее въ печать въ августъ мѣсяцѣ. Онъ просилъ меня также засвидѣтельствовать вашему сіятельству его почтеніе и спросить васъ, что не угодно ли вамъ будетъ, чтобъ онъ присовокупилъ къ родословной вашей и поколѣнную таблицу точно такую, какую онъ издалъ при родословной князей Голицыныхъ. Я на сіе отвѣтствовалъ ему, что буду имѣть честь о семъ къ вамъ отписать и сообщу ему отвѣтъ, которымъ вы меня почтить изволите.

1265. Княгиня Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. іюня 30. [Москва].

Не могу понять, какъ вы моего письма не получили, которое я вамъ писала въ отвѣтъ на матерію, которую вы сегодня продолжаете. Но какъ Д[ашкова] сегодня отсюда ѣдетъ, я не оставляю вамъ своего мнѣнія сказать. Правда, что дочь ея достоинствы, можетъ, имѣетъ, только она столько молода, что она сама о себѣ еще не знаетъ, а другіе о ней—того меньше. О Гагаринѣ вы знаете, какъ онъ ихъ боготворитъ; знаетъ же, что мать этого желаетъ, для того васъ смущаетъ чувствительностью дочерней, зная ваше мягкое сердце. Но представьте себѣ, мой дорогой другъ, какой она можетъ быть вамъ товарищъ и хозяйка въ своемъ домѣ въ разсужденіе своихъ лѣтъ. Кажется мнѣ, что вамъ никакой нужды нѣтъ спѣшить. Если же необходимо хотите и мысли своей не перемѣняете (хотя въ сегодняшнемъ вашемъ письмѣ вижу, что вы колеблетесь, и резонъ имѣете),—знайте, какъ одинъ разъ эту цѣпь на себя накинете, должны будете вѣкъ еѣ сносить, для чего размышлять гораздо больше надо.

Не противурѣча этой партіи, я предпочту Г[оловкину]. Отставя интересъ, можете имѣть въ ней добрую жену и хорошую хозяйку, да и то не въ послѣднемъ, что будешь еѣ одну имѣть и тещу безъ претенцій, которая всегда будетъ отъ васъ въ отсутствіи. До времени хотѣла молчать, однако прошу васъ не впасть въ восхищеніе, когда вамъ скажу, что они ждуть новѣйшимъ лѣтомъ сюда своего сына, безъ котораго рѣшиться

не хотять; сколько же слышу, родня вся этому свойству непротивна. И такъ, думаю, вы во-время сюда приѣдете, если не съѣзжаетесь съ Дашковою. Я же ничего вамъ столько не желаю, какъ счастья и спокойствія, для чего совѣтую, сколь возможно, удаляться отъ поспѣшной женитьбы.

За пересылку письма моего бѣднаго Нелединскаго благодарствую. Очень ему обрадовалась и вмѣстѣ огорчилась. Пишетъ ко мнѣ, что поѣхалъ волонтеромъ въ корпусъ Каменскаго; если Богъ его помилуетъ и выведетъ,—можно сказать, что лбомъ счастье свое пробилъ.

1266. Нягиня Наталія Александровна Репнина—князю Александру Куракину.

1774 г. іюня 30. Москва.

Благодарю тебя, мой любезный другъ князь Александръ Борисовичъ, за пріятное мнѣ твое письмо; радуюся, слыша, что ты весело время свое провождаешь. А я не такъ спокойна духомъ, какъ ты себѣ воображаешь: во-первыхъ, дѣла мои худо еще идутъ,—деревни не продаются; второе, свѣтлѣйшій князь меня очень сконфузилъ, увѣряетъ всѣхъ здѣсь, что по моего мужа посланъ курьеръ съ тѣмъ, чтобъ ему ѣхать къ Оренбургу. Бога ради отпиши, правда ли это? А мужъ мой, я чаю, за Дунаемъ теперь. Не повѣришь, какъ это все меня беспокоитъ. Помилуй, зачѣмъ его туда; мало ли воиновъ и безъ него? А я до того дожила, что не знаю, чего желать,—все нѣшто страшно кажется; а разсудила лучше отдаться на власть божескую: что ему угодно, то пусть и будетъ.

Не знаю, что тебѣ, мой другъ, отвѣчать на то, что ты пишешь. La princesse Dachkov part aujourd'hui pour Pétersbourg и очень считаетъ на тебя. Ты меня разумѣешь, про что я говорю.



1267. Le baron Le Forf—au prince Alexandre Kourakin.

[Strasbourg, fin de juin ou commencement de juillet 1774].

Que penserez-vous de moi, mon Prince, d'avoir tant différé à répondre à la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire par M. le comte de Skavronski. J'ai d'abord imaginé, avant tout, qu'il fallait remplir votre objet, ainsi que celui de M^{gr} le prince de Galitsine, vice-chancelier, qui m'a recommandé particulièrement votre ami, et c'est ce qui m'a occupé, comme il vous l'aura mandé, ainsi que son digne compagnon de voyage qui me plait infiniment, et qui me paraît fort attaché à notre cher Comte.

J'allais vous écrire, mon Prince, quand la sérénissime maison de Baden-Dourlach, M^{gr} et M^{me} la landgrave de Hesse-Hombourg et M^{me} la princesse Louise, sa sœur, arrivèrent à Strasbourg, ce que j'appris par un exprès qui me fut envoyé pour me rendre en ville, ce que j'exécutai à l'instant, ayant reçu quinze jours auparavant des lettres de M^{mes} les Princesses qui m'avaient prévenu et invité de venir en ville quand elles y seraient. J'ai eu l'honneur de présenter M. le comte de Skavronski et M. le capitaine Meyer à Leurs Altesses qui les ont très bien accueillis; et il m'a paru que M^{me} la princesse héréditaire de Baden et M^{me} la princesse Louise ont été fort aises de les revoir.

Le lendemain, Monsieur, je suis parti avec M^{gr} et M^{me} la landgrave de Hesse-Hombourg et M^{me} la princesse Louise pour la Suisse. Leurs Altesses sont de retour depuis hier à Lausanne d'où elles partiront demain pour Berne, Zurich, d'où elles retourneront en Allemagne, fort satisfaites du charmant voyage qu'elles viennent de faire, où elles se sont singulièrement plu à Genève et dans le pays de Vaud. Dès que Leurs Altesses auront pris la route de Berne, je me rendrai à Morges auprès de ma chère belle-sœur qui part dans quinze jours pour aller passer l'hiver à La Haye auprès de M^{me} la princesse de Galitsine, sa sœur; nous ne nous quitterons guère d'ici à ce temps-là.

Dès qu'elle sera partie, j'irai à Genève où je n'ai pas été depuis vingt ans, où je resterai une quinzaine de jours, d'où vous aurez sûrement de mes nouvelles. A mon retour en Alsace, je prendrai la liberté d'écrire à M^{me} la comtesse de Skavronski. Assurez-la de l'hommage de mon respect, ainsi que S. E. M. le grand-maitre. Je lui dois cette déférence, d'autant plus que, de tous les temps, les Le Fort ont été fort attachés à la famille de Stroganov. J'aime et j'aimerai toute ma vie cet attachement noble et vertueux qui se perpétue d'une génération à l'autre.

1268. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 6 (17) juillet 1774.

Le mérite est vrai et grand, mon Prince, que vous vous faites vis-à-vis de l'université de Leyde, en persuadant aux seigneurs de la première distinction de passer ici le temps qu'ils ont consacré aux Muses. L'on fera tout au monde ici pour répondre à la bonne idée que vous leur avez fait naître, mon Prince; moi, surtout, je doublerai mes efforts pour même surpasser, s'il était possible, votre attente. Je serais au comble de mes vœux, si ces seigneurs, ayant fini leur terme ici, vous paraient [avaient] aussi quelque obligation de leur avoir dit du bien de notre académie. MM. de Roumiantsev doivent actuellement être à Carlsbad, où ils sont partis de Leipzig, il y a huit jours, ainsi il n'est pas probable qu'ils seront [soient] ici avant la fin du mois prochain. En attendant, je garde la lettre que vous m'avez adressée. M. le prince Youssouпов n'est pas non plus arrivé. Selon toute apparence, il s'est arrêté à Mitau. M. de Narichkine, dont l'oncle est le prince Narichkine, grand veneur de l'empire russe, demeure ici depuis deux mois, et se destine à passer ici une année. Oserais-je bien vous demander, mon Prince, s'il est de votre connaissance?

Le prince Volkonski, l'aîné, a été fort mal à Turin, mais il est rétabli.

Quant aux nouvelles, mon Prince, je n'ai [n'en ai] aucune qui mérite votre attention. Je n'ose pas écrire des grandes affaires. Vous qui travaillez dans le Cabinet, vous, mon Prince, étant à la source, ne pouvez attendre rien de nouveau d'un homme qui doit passer son temps dans les études. Voilà bien des questions du droit des gens qui vont s'ouvrir dans la Méditerranée et peut-être dans l'Archipel. Le monarque français continue de fixer l'attention de l'Europe sur ses démarches. Elles annoncent beaucoup de bon et de salulaire pour un royaume lequel, comme dit Voltaire, doit être très favorisé par la nature, puisque, depuis 80 ans et plus, les ministres ont cherché de [à] le ruiner et n'ont pu réussir. Qu'en [qu'il en] coûte si peu aux souverains de se faire respecter partout, et de se faire aimer de cœur et d'âme par leurs sujets! Le Roi, à présent, avec beaucoup moins de chances est-il moins heureux que son prédécesseur? S'il n'entre pas en société avec les livranciers [fournisseurs] de la Cour pour se faire payer bien cher leurs livraisons, pour retirer ensuite une partie du prix exorbitant que les financiers du Roi leur payent, sera-t-il moins riche? Je n'écris rien des bons mots qu'on fait sur le compte du feu Roi, ni du compliment qu'on a fait au Roi d'aujourd'hui en écrivant sous [au bas de] la statue de Henri IV „Resurrexit“, puisque je suppose [que] toutes ces petites [petitesses] vous sont très connues.

M. Diderot est encore à La Haye; mais il n'y est pas vu de si bon œil que l'a été M. Lalande.

1269. Le prince Nicolas Youssouпов—au prince Alexandre Kourakin.

La Haye, 11 juillet [1774].

Je suis enfin arrivé en Hollande. J'avais mauvais temps, mauvais chemin, mauvais chevaux et mauvais gîte dans la Westphalie; depuis Hambourg jusqu'à Zwolle il n'y avait qu'un sable et boue. J'ai été curieux de voir le port d'Amsterdam du côté de la mer, et je me suis embarqué. J'ai fait le trajet dans [en] 18 heures. Du [au] commencement, il n'y avait point

le vent, mais, quand nous fûmes en mer, le vent devint fort; tout l'équipage était malade hormis moi, et je suis très charmé d'avoir fait ainsi cette découverte.

Je me suis arrêté un jour et demi à Amsterdam, de là, j'ai été à La Haye pour demander des recommandations pour le beyde au prince Galitsine, et lui remettre la lettre, que j'avais pour lui, du Comte. J'y suis depuis hier et je repars ce soir. J'ai trouvé M. Diderot à La Haye; il a fait imprimer à Amsterdam un ouvrage que lui a remis M. Betski, le titre: les établissements faits par notre souveraine. On ne parle ici que de nos conquêtes et du glorieux règne de notre grande Impératrice. [Par] la première poste j'écrirai à M. le Comte; je ne le fais pas à présent, car je ne suis pas encore en état de lui faire un plan de mes études. Mais, mon cher ami, ayez pourtant la complaisance de lui dire que je suis arrivé.

Le nom de philosophe que Diderot s'attribue est ici dans tout son jour, car on l'appelle, dans la maison du Prince, de ce nom.

170. Compte pour M. le prince de Kourakin, à St-Petersbourg, dans [de] l'achat et [de] l'expédition d'une caisse de livres, embarquée, à son adresse, à bord du vaisseau du capitaine Jacob Jansen, pour St-Petersbourg.

Amsterdam, 15 (26) juillet 1774.

Les conseils, par Shaftesbury. Description de l'Arabie, par Niebuhr. Dictionnaire des notions primitives. Eléments de littérature, par Batteux. Eraste ou l'ami de la jeunesse. Fables nouvelles, par Imbert. Histoire de la vie de Mahomet, par Turpin. Mémoires de Sternheim. Tons et clairette. Du théâtre. Eléments de la politique. Histoire naturelle du thé. Histoire de l'Empire ottoman, par Mignot. Œuvres diverses de Thomas. Politique naturelle. Roman philosophique. Sennemours et Rosalie. Système social. Théâtre complet de Voltaire. Anecdotes orientales. Anecdotes chinoises. La nouvelle Clémentine. Les confidences réciproques. Fables nouvelles, par Dorat. Histoire de la querelle de Philippe de Valois et d'Edouard III (suite à l'Histoire de la rivalité de la France). Histoire du comte de Saxe, par d'Espagnac. De l'homme et de la femme considérés dans l'état du mariage. L'homme de lettres et l'homme du monde. L'homme du monde éclairé par les arts. Journal du voyage de Montaigne. Lettres nouvelles de Sévigné. Nouvelles historiques, par Bernaud. Observations sur le commencement des sociétés, par Millar. Œuvres choisies de Gesner. Traité des lois civiles. Voyage autour du monde, par Banks et Solander. Histoire de la guerre entre la Russie et la Turquie.

1271. Княжна Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. іюля 17. Москва.

Не сумиѣваюсь, мой дорогой князь Александра Борисовичъ, что послѣднее къ вамъ письмо отъ княжны Репниной, до меня касательное, васъ въ безпокойствіе привело. Вслѣдствіе чего вамъ таперь скажу, что я крайне была больна: не знаю, отчего сдѣлались мнѣ жестокія гемороидальныя спазмы, которыя меня пять дней въ одномъ градусѣ держали, чему слѣдовала желчь. Таперь, слава Богу, боль гораздо уменьшилась, только несказанно слаба.

Головкинъ, сказываютъ, приѣхалъ, только никто его не видалъ. Таперь о нихъ ничего вамъ сказать не могу, кромѣ того,—навѣрно знаю, что Шереметевъ ни съ какой стороны не препятствуетъ.

1272. Le comte Serge Roumiantsev—au prince Alexandre Kourakin.

Carlsbad, 18 (29) juillet 1774.

Que vous dirai-je à présent, mon cher cousin, de tout ce que vous avez mis dans votre lettre. La moindre de vos expressions m'y fait plaisir. J'ai tout lu avec avidité, excepté les endroits où vous parlez de moi, qui m'ont paru mauvais, et cela faute de sujet. Ne gêtez point, je vous supplie, une autre fois vos lettres charmantes par des compliments pareils. Il y a si peu de choses à dire là-dessus que vous n'en tirerez, en vérité, jamais rien de bon.

Vous me parlez de toutes les gratifications que l'Impératrice a faites à la malheureuse famille de Bibikov. Je crois que ce n'est que pour la précision et l'exactitude de la nouvelle que vous y mettez l'avancement du fils cadet au grade de sergent... Pardonnez-moi ce qui m'est échappé! Quoique à quelques centaines de milles de mon aimable cousin, j'aime encore à rire avec lui.

Vous voudrez, sans doute, que je vous parle de ce Carlsbad où je suis. C'est un lieu où il y a des eaux fort chau-

des et des journées très froides. Apprenez que j'y ai vu, au mois de juillet, le comte F i t z t h u m en habit fourré, et ce qui était de trop dans cet accoutrement n'était pas grand'chose. Il faut que je vous dise au plus vite tout ce qui s'y fait. On y guérit quelquefois, on ne s'y amuse pas, et le plus souvent, je crois, on prend les eaux assez inutilement, car il y a bien des personnes qui y viennent sans nul besoin. Nous en partons dans une semaine. M. G r i m m, qui en a pris et qui s'en trouve fort bien, achèvera, vers ce temps-là, justement, sa cure.

Parmi les personnes qui y ont été cette année, la plus intéressante pour vous est sûrement M. S a l d e r n, qui vient d'en partir. Il a vécu, ici, en très grand seigneur; tous les jours il avait une table de vingt couverts où nous assistions régulièrement, car il envoyait chaque matin pour nous en prier. La manière dont il nous a traités est au delà de tout ce que vous pouvez vous imaginer. Nous n'avions jamais d'autre nom que „mes chers amis“, et vous pouvez bien juger d'après cela toutes les attentions et les petits soins qu'un titre pareil entraîne après lui. Tout ce que je vous ai dit n'est rien encore en comparaison de la façon dont il a fini son séjour. Que direz-vous de la générosité avec laquelle il a donné 100 ducats pour faire construire une salle à la fontaine de Sprudel, 500 florins pour les embellissements de la ville et quantité de présents tant au médecin B e c h t e n, qui est l'exécuteur de ses volontés, qu'aux dames qui ont fréquenté le plus souvent sa maison. Il va à Spa, et l'année prochaine il retourne ici. Cette vie errante me fait croire qu'il est fort embarrassé de trouver un lieu où se fixer.

Rappelez-moi au souvenir de tous mes camarades de la Cour et, particulièrement, à [de] M. le chambellan N a r i c h k i n e que j'aime beaucoup, quoique, peut-être, il ne fait [fasse] pas la même chose à mon égard. Grondez bien le petit cousin G a l i t s i n e de ce qu'il ne m'écrit pas.

1273. Иванъ Вареломеевичъ Страховъ—князю Александру Куракину.

1774 г. ію ля 19. С.-Петербургъ.

Сегодня видѣлся я съ г. Новиковымъ; онъ показывалъ мнѣ печатный листокъ, который долженъ выйти изъ тисненія въ наступающемъ мѣсяцѣ. Въ немъ нашелъ я все то, что ваше сіятельство имѣть желали. Родословная ваша расположена очень хорошо и умѣстилась на одномъ листу. Теперь г. Новиковъ имѣетъ надобность въ гербѣ вашей фамиліи, который онъ намѣренъ помѣстить, какъ то онъ учинилъ и съ родословной князей Голицыныхъ, въ концѣ вашей родословной. Онъ просилъ меня, чтобъ я отписалъ къ вамъ о такомъ его желаніи и просилъ ваше сіятельство о немедленной присылкѣ печати вашей, съ которой онъ скопировать можетъ гербъ.

1274. Frédéric-Melchior Grimm—à la comtesse Catherine Roumiantsev.

Carlsbad, 20 (81) juillet [1774].

J'ose, M^{me} la Maréchale, recommander à vos bontés les deux lettres ci-jointes. MM. les comtes Roumiantsev m'assurent que vous me permettez ces libertés-là. Quoiqu'il vous ayez la bonté d'approuver le voyage qu'ils ont fait avec moi à Carlsbad, je n'en suis pas encore tout à fait consolé et je suis si peu en état de leur être bon à quelque chose que j'aurai longtemps sur le cœur de leur avoir fait passer ici trois semaines, que le délabrement de ma santé a exigé de moi. Cependant, M. le comte Nicolas a pris les eaux avec moi de compagnie, et quoiqu'il se portât fort bien, il s'en portera encore mieux après, car elles lui ont fait tout le bien imaginable. Pour le comte Serge, nous n'avons pu que le baigner deux ou trois fois.

Nous partirons vendredi pour continuer notre route par Leipzig à Gotha et, de là, vers le Rhin pour gagner la Hollande; mais il vaudra toujours mieux que vous continuiez M^{me} la Maréchale, à adresser vos lettres à Berlin jusqu'à

ce que nous mandions notre arrivée à La Haye, parce qu'il me sera plus aisé de diriger ces lettres depuis Berlin et de procurer à messieurs vos fils la consolation de les recevoir en route.

Partout où ils se sont montrés jusqu'à présent, ils ont réuni tous les suffrages; mais personne ne connaît, aussi bien que moi, tout ce qu'ils valent, pas même la plus respectable des mères, parce que sa tendresse craint toujours de s'exagérer un peu le bien qu'elle remarque dans ses fils et qu'elle n'ose, par conséquent, les mettre à leur juste valeur. La plus respectable des mères est aussi la plus justement et la plus tendrement chérie, et c'est ce qui m'attache particulièrement à messieurs vos fils. J'ose vous supplier, M^{me} la Maréchale, d'agréer l'hommage de mon profond respect, et je voudrais bien être en droit de le présenter aussi à M^{me} la comtesse de Bruce.

1275. Le prince Nicolas Youssoufov—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 21 juillet (1^{er} août) [1774].

En arrivant à Leyde j'ai reçu une de vos lettres que M. Oldenop m'a envoyée. Je vous remercie des nouvelles que vous m'avez données. J'ai écrit il y a deux postes à M. le comte, votre oncle; faites-moi savoir, mon cher Prince, s'il a reçu ma lettre. Aujourd'hui il y a 8 jours que j'étudie. J'ai remis votre lettre à M. Pestel, et je l'ai trouvé tel que vous me l'avez dépeint. Votre lettre m'a été d'un grand secours, car vous êtes bien dans son esprit. M. Allamand et lui m'ont comblé de politesses. Le premier s'est absenté pour deux semaines; mais le professeur Pestel me donne deux leçons par jour, le matin, pour le droit public, et l'après-dîner, pour l'histoire philosophique. Même le vendredi, il me donne [une] leçon, ce que d'ordinaire il ne fait pas. M. Allamand me fait faire un cours de physique; Kerroux me donne des leçons, tous les jours, pour la langue latine;

Mitchel, ministre anglais, m'apprend cette langue; la musique et le dessin occupe [occupent] le reste de mon temps. Mais quand les vacances finiront, je ferai un cours de botanique.

Je loge dans la Breet-Strat, à côté de la Cour de Hollande, car l'hôtel a changé de mains absolument, il est devenu juif au plus haut degré. Je suis assez bien logé pour la ville de Leyde. Mes livres et quelques tableaux assez jolis et les dessins occupent mes loisirs. Voilà, à la lettre, mes occupations et mes plaisirs. Je n'ai aucune connaissance, et je ne peux ni veux en chercher, car je fais tout pour profiter davantage du séjour que je ferai ici.

Dites-moi, mon cher Prince, si vous avez reçu toutes les lettres que je vous ai écrites de divers endroits, comme de Dantzig, Berlin et La Haye.

J'ai une demande à vous faire. Ayez la complaisance de vous informer si ma mère et ma sœur se porte [portent] bien, car depuis que j'ai quitté Mitau, où j'ai reçu des lettres de ma mère, je n'en reçois plus, ainsi que de mes sœurs qui m'ont juré de m'écrire toutes les postes, tandis que j'en reçois de mes connaissances presque toutes les postes. Je ne sais à que imaginer [attribuer] cette négligence de la part de mes sœurs.

1276. Le comte Nicolas Roumiantsev—au prince Alexandre Kourakin.

Leipzig, 22 juillet (2 août) 1774.

Quoi, mon cher ami, vous m'avez écrit une lettre charmante pleine de feu, d'esprit et d'amitié, et tout cela pour ne me plus écrire! Je ne puis comprendre votre procédé. Pouvez-[vous] avoir eu la méchanceté de ne m'avoir adressé votre lettre que dans l'intention de m'en faire désirer d'autres que je ne recevrai jamais! C'est de toute cruauté, et le pis est, que le mal est sans remède pour moi, à moins que vous ne changiez; il m'est impossible de me passer de votre amitié et, par conséquent, de votre correspondance. Ecrivez-moi, je vous en prie, et conciliez

la vivacité de votre première et unique lettre, que j'ai reçue à Varsovie, avec le silence qui l'a suivie. Il n'est pas permis de se refroidir si vite envers ses amis, et de les traiter de cette façon. Je sais, par d'autres que par vous, que vous vous portez bien et que vous êtes toujours aussi aimable que vous l'avez été. Ma mère se loue beaucoup de vos procédés; ils ne m'étonnent pas, car je vous ai toujours su honnête. M'aimer peu est le seul défaut que je vous connaisse. Quoique je ne recevais [reçusse] rien de votre part, je vous aurais écrit si je n'en avais été empêché à Berlin par la maladie d'un de mes domestiques qui m'a causé beaucoup de chagrin et d'embarras; l'un et l'autre sont passés grâce au sort de ce monde où rien ne dure. A Carlsbad il m'a été plus impossible que jamais de vous écrire, puisque j'y ai pris les eaux et que toute correspondance est interdite alors; mais puisque ma cure est finie, et que je suis à Leipzig, je me suis mis à cette méchante lettre.

Berlin ne m'a pas si plu que Varsovie; du côté de la société il n'y a même aucune comparaison à faire. Mais cette ville et Potsdam encore plus frappent par l'esprit d'ordre et l'esprit militaire qui y règne [règnent]. Un Anglais, voyageur, en parlant de la dernière, a dit que c'était une caserne royale, et je crois qu'il a raison.

J'apprends, dans le moment, que la paix est faite. Ma joie est si grande qu'elle me fait tout oublier. Je n'ai pas la force de vous recopier le brouillon, et je vous l'envoie tel qu'il est.

Présentez mes respects à M. le comte, votre oncle; je suis sûr que cette nouvelle lui a fait grand plaisir. Quand on a son caractère et son amour pour la patrie, on ne peut apprendre avec indifférence que la paix dont elle avait besoin vient de lui être donnée. Adieu, mon cher ami, je crains de perdre l'esprit de joie. Pardonnez-moi mon barbouillage et écrivez-moi.

1277. Le comte Serge Roumiantsev—au prince Alexandre Kourakin.

Leipzig, 27 juillet (7 août) 1774.

Je viens de recevoir, à mon retour de Carlsbad, ici, votre lettre du 7 juillet qui m'a fait autant de plaisir que celles qui

l'avaient précédée. Si vous continuez toujours ainsi, mon cher cousin, je puis vous assurer que vous avez le véritable secret de dédommager de l'absence.

L'opinion que j'ai sur Berlin, et que vous me demandez absolument, n'est point trop favorable pour cette ville. Voilà pourquoi j'ai voulu vous la cacher, mais vous la saurez. Ce que j'en dirai n'est point comme le rigodon de Josué, il ne lui causera aucun dommage. Cette ville me déplaît infiniment, surtout pour la société qui y est insupportable. L'esprit de désunion, de méchanceté et de tracasserie qui y règne m'a laissé cette idée. Je plains, en vérité, ceux qui sont obligés d'y passer un mois, et je crois que je n'aurais pu y suffire. Dites-moi sincèrement ce que vous en pensez.

Pour ce qui regarde Carlsbad, je ne puis pas dire que nous y soyons fortement amusés. Ce n'est pas à peu près comme votre Pyrmont où l'on vient de tous côtés. Nous n'avons vu que des Allemands, parmi lesquels il y avait beaucoup de bonnes gens, mais peu d'aimables. La liberté et les aises avec lesquelles on y vit, ont été les seuls agréments que nous y avons eus. A propos de votre Pyrmont, vous me dites que vous chantez avec Colombine; ils sont passés ces jours de fête. Mais vous me permettez de ne pas y ajouter foi et de croire plutôt que vous chantez avec M^{me} Borozdine tout le contraire.

J'ai envoyé encore à ma mère une copie de la réponse que nous a faite le roi de Pologne à la lettre où nous l'avons remercié sur [de] l'indigénat accordé à mon père. Vous pouvez la lui demander, car vous m'écrivez que vous avez lu les précédentes avec plaisir.

1278. Княгиня Александра Ивановна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. августа 7. Москва.

Князь Александръ Борисовичъ, другъ мой! Два ваши письма получила, всё объ одной матеріи содержащія. Я сердечны жалѣю, что вы такъ привязались, что нисколько не сходствует

съ вашимъ честолюбіемъ. Съ нашей стороны довольно было сдѣлано: имъ сказано, что вы желаете съ нами свойтсѣя, а отъ нихъ по сіе время никакого отъѣзду нѣтъ, и живутъ всѣ въ деревнѣ, и никакого способу не вижу, чтобъ отъ нихъ добыться толку. Теперь и пуще долѣ проживутъ въ деревнѣ, что здѣсь мы всѣ въ великомъ безпокойствѣ. Итакъ, я вамъ совѣтую взять терпѣніе, чтобы не сдѣлать стыда. Незаподлинно я слышала, что у нихъ есть женихъ, за кого они намерены отдать, и невѣста, сказываютъ, согласна.

1279. Княжна Агриппина Александровна Нуракина—князю Александру Нуракину.

1774 г. августа 11. Москва.

Думаю, что возвращеніе къ вамъ князь С[тепана] Б[орисовича] не меньше вами было неожиданно, мой дорогой князь Александра Борисовичъ, какъ нами сюда его пріѣздъ. Вы, конечно, согласитесь, что онъ съ лучшимъ основаніемъ возвратился, чѣмъ онъ былъ отъ васъ отправленъ. Имѣвъ постъ такой, что дядя Петръ Ивановичъ въ свой штатъ помѣстити не можетъ, и онъ о сю пору ни въ какой полкъ не опредѣленъ, для чего онъ ему совѣтуетъ, какъ и я всегда была этихъ мыслей, чтобъ онъ эту службу продолжалъ, не искавъ себѣ иного мѣста.

Вы любопытствуете знать о положеніи Петра Ивановича. Правду сказать, что онъ очень недоволенъ, считалъ, что его больше обласкаютъ, чѣмъ исполнили; ожидалъ, что его назовутъ «вступившій въ службу», ласкаясь тѣмъ,—когда будетъ произвожденіе, быть равнымъ участникомъ. Но теперь видно, что и въ спискѣ его нѣтъ, такъ какъ всѣ дивизіи росписаны, что его очень огорчило. Согласиться должно, что онъ на себя беретъ очень большое бремя. Желательно, чтобы Богъ ему способствовалъ во всѣхъ его предпріятіяхъ. Для письменныхъ дѣлъ онъ взялъ къ себѣ въ канцеляріи-директоры Вевкина, а въ земскіе Ченжина, что здѣсь всѣхъ удивило и ему, правду сказать, не къ чести. Вотъ все, что о

немъ могу таперь вамъ сказать. Прибавлю то, что если не завтра, а послѣзавтра конечно отсюда поѣдетъ.

Здѣшнія обстоятельства гораздо успокоились. Правда, что были въ большомъ волнованіи, и множество домовъ отсюда выѣхали. Мы никакъ не собирались, считали остаться здѣсь до самой крайности; таперь, кажется, и всѣ могутъ возвратиться. Меня очень удивляетъ, если Дворъ рѣшится сюда ѣхать остановится за немѣніемъ кровли: первое, въ Кремлѣ все цѣло, что было дворцомъ занято во время коронаціи; и то на нашей памяти было, что здѣсь дворецъ былъ построенъ въ шесть недѣль изъ собранныхъ домовъ, который 20 лѣтъ стоялъ. Итакъ, если прямо захотятъ, ничему невозможности нѣтъ. Этотъ пріѣздъ очень народъ ободрилъ бы.

Касательно о вашемъ дѣлѣ, мой дорогой, я уже къ вамъ писала и повторяю взять терпѣніе; въ негосіацію по немъ вступить не съ кѣмъ: весь родъ въ деревнѣ, гдѣ, сказываютъ, пробудутъ до осени. Между тѣмъ увѣряю васъ, что съ моей стороны ничего упущено не будетъ, о чемъ учредила я съ Балашовымъ, и совѣтую быть спокойнымъ, никому, кромѣ его, объ ономъ не отзывать.

1280. Княгиня Александра Ивановна Куракина — князю Александру Куракину.

1774 г. августа 18. Москва.

Князь Александръ Борисовичъ, другъ мой! Сейчасъ письмо ваше, отъ 11-го, получила, которое меня порадовало, что вы сюда будете. О домѣ нашемъ мясницкомъ братъ графъ Никита Ивановичъ писалъ къ брату, что въ немъ намѣренъ жить, и онъ будетъ исправленъ. Марья Родивоновна взялась, и Плюскову приказано планъ со всего дому сдѣлать, и пошлютъ къ вамъ съ первой почтой. О деревянномъ домѣ не знаю, на сколько отданъ. Я думаю, другъ мой, что ты можешь у меня прожить до того времени, покуда Масальской съѣдетъ. А я тебѣ душою и сердцемъ рада, и князь Степану у меня квартера готова.

Писала бы больше, да мочи нѣтъ: я все это время отъ грусти насилу таскалась, а вчера брата отпустила; не могу вздумать, какъ онъ перенесетъ, — чуть живъ поѣхалъ. Боже, ему помоги, чтобъ онъ свою комиссію счастливо окончалъ, и чтобъ мнѣ его видѣть здорова. Рада я очень, что братъ будетъ жить у насъ въ домѣ; мнѣ будетъ великая отрада, какъ вы всѣ здѣсь будете. Поручаю васъ Богу.

1281. Le comte de Saldern cadet—au prince Alexandre Kourakin.

Altona, 26 août (6 septembre) 1774.

Je suis allé à Pyrmont en compagnie de M. et M^{me} de Rumohr de Bosée. Je suis assez content des eaux. Il y avait une nombreuse et brillante société, beaucoup de nos anciennes connaissances; et vous sentez bien qu'on s'est beaucoup informé de vous et de ce que vous faites à présent. Entre autres, j'y ai trouvé aussi la comtesse Golovkine qui vint nous voir à Leyde. Ce sera un voyage que je ferai vraisemblablement tous les ans. Mon frère y est venu après moi et y a rencontré le général Le Fort, qui demeure actuellement à Cassel. Il l'a pris avec lui à Schierensée; je n'en profiterai point, puisque je compte rester tranquillement ici. On s'est trop mal pris avec moi l'année passée pour y retourner sitôt, et vous connaissez assez le terrain pour vous dire là-dessus plus. L'ingratitude est à mes yeux le vice le plus abominable.

Je suis extrêmement flatté du gracieux souvenir de S. E. le comte de Panine. Je vous conjure de me conserver la protection, car les circonstances peuvent facilement venir que j'en aurai besoin, et c'est la seule ressource qui me reste. Vous me faites trop d'honneur, cher ami, de me qualifier de conseiller des conférences du roi de Danemark: je ne le suis point. J'ai pris mon congé de S. A. I. le Grand-Duc avant la tradition [cession]. Vous ferez la conclusion facilement vous-même. L'ordre n'est qu'un ornement,

et cela ne suppose pas qu'on entre par là dans le service de quelqu'un. Votre assurance par rapport aux deux portraits me suffit, et je ne doute point que vous ne renouvellez [renouveliez] de temps en temps ma prière. La façon galante avec laquelle vous voulez me donner le vôtre me charme et sera d'un double prix pour moi.

Vous avez raison, cher ami, quand vous dites que je vis à Altona en philosophe. Je vis tranquille et éloigné du fracas du monde. Je fais le bien autant que je puis, et je me permets autant d'aisance que la raison et ma situation me le prescrivent. Quoique je monte tous les jours à cheval, je sens pourtant qu'une vie sédentaire ne convient pas trop à ma santé. Je suis occupé à arranger mes finances. J'ai encore besoin de l'année qui vient pour payer les dettes que mon séjour de Copenhague m'a fait contracter, quoique tout cela aurait [eût] pu être payé si mon frère aurait [eût] voulu faire pour moi ce qu'il a fait à l'occasion de la tradition [cession] pour Wolf et Prangen. Je suis sûr que S. E., votre oncle, l'aurait fait volontiers; mais n'en parlons plus, le moment favorable n'est plus. Si je vis, je compte sûrement faire un voyage en [dans] deux ans d'ici. La France ou la Russie me tentent. Je sais que j'y ai des amis et des protecteurs. Que diriez-vous si vous me verriez [voyiez] dans vos contrées? L'homme propose et Dieu dispose.

J'entends, cher ami, beaucoup de bien de vous, et cela me chatouille jusqu'au fond de l'âme. Continuez, cher ami, à établir votre réputation, mais ne vous perdez pas trop dans les amusements. Appliquez-vous et profitez du temps et de l'occasion qui ne reviennent jamais. Il y a trop de distractions pour les jeunes gens à Pétersbourg pour ne pas craindre qu'elles pourraient [puissent] vous entraîner trop. Faites un usage raisonnable de votre temps; faites, dans votre jeunesse, une récolte pour pouvoir semer dans un âge plus mûr. Si, à la réputation d'une bonne conduite, vous pourriez [pouviez] encore ajouter la réputation d'un homme qui s'applique sérieusement, je serais au comble de mes vœux.

Je ne sais si vous savez que M^{me} Graumann prétend épouser mon frère, et lui intentera même un procès en forme pour le forcer à satisfaire [à] son engagement de mariage fait avec elle, à ce qu'elle prétend, à Berlin, le 28 juin 1762, devant des témoins. Il faut qu'il soit un Hercule à l'âge de 64 ans, ou qu'elle [en] veuille à sa bourse, ce qui me paraît le plus probable. Tout cela ouvre une nouvelle porte à la risée et au blâme. Si j'étais à sa place, je m'accommoderais, et ce serait le plus sage. [Que] tout cela reste entre nous!

Je ne sais, cher ami, si vous avez déjà lu la nouvelle édition de l'histoire philosophique et historique du commerce de [des] deux Indes qui se débite à La Haye. Elle est infiniment supérieure à la première. M'imaginant que vous n'avez pas encore vu le premier tome, je vous copierai un passage dont vous jugerez vous-même, le voici:

..... Mais il est encore plus doux et plus beau peut-être de voir toute l'Europe peuplée de nations laborieuses qui roulent sans cesse autour du globe pour le défricher et l'approprier à l'homme; agiter, par le souffle vivifiant de l'industrie, tous les germes reproductifs de la nature; demander aux abîmes de l'Océan, aux entrailles des rochers ou de nouveaux soutiens, ou de nouvelles jouissances; remuer et soulever la terre avec tous les leviers du génie; établir entre les deux hémisphères, par les progrès heureux de l'art de naviguer, comme des ponts volants de communication, qui rejoignent un continent à l'autre; suivre toutes les routes du soleil, franchir les barrières annuelles et passer des tropiques aux pôles sous les ailes des vents; ouvrir, en un mot, toutes les sources de la population et de la volupté pour les verser par mille canaux sur la face du monde. C'est alors, peut-être, que la divinité contemple avec plaisir son ouvrage et ne se repent pas d'avoir fait l'homme*.



1282. Книжкин Александра Ивановича Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. августа 28. Москва.

Князь Александръ Борисовичъ, другъ мой, поздравляю васъ въ день ангела вашего. Боже, дай вамъ свою милость и долгій вѣкъ со всежелаемыми благополучіи. За письмо ваше и присланныя отъ васъ мнѣ сельди и шекулатъ благодарствую. Удивило меня, что вы и братъ мой повѣрили, что, будто, нашъ домъ отданъ въ наймы г. Орлову. У брата графа Петра Ивановича въ умѣ не бывало никому отдавать, а приказалъ изъ вашей суммы построить, потому что деревянное строеніе все сгнило. И теперь все подражено, и къ брату графу Никитѣ Ивановичу планъ посланъ, и будетъ домъ лучшій въ Москвѣ. Боже, дай мнѣ дожидаться, чтобъ я его встрѣтила тутъ въ домѣ. А ты, другъ мой, хорошо сдѣлаешь, когда прежде сюда пріѣдешь, и Масальскому сказано, чтобы вашъ домъ очистилъ. И о немъ графъ Петръ Ивановичъ не забылъ,—пишетъ, чтобы для васъ весь исправили.

1283. Книжкин Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. сентября 18. [Москва].

Касательно до вашего сюда пріѣзду по нонѣшнимъ обстоятельствамъ, какъ дворъ въ Москву собирается, я не нахожу никакого подозрѣнія, если вы сюда прежде пріѣдете, въ разсужденіе того, что вы должны домъ свой основать. Итакъ, критикѣ никакой не можете быть подвержены, для чего думаю,—если вы ранѣе пріѣдете, ничего не испортите. Однако и то скажу, что утвердительнаго ничего нѣтъ. Фамилья вся еще въ деревнѣ до самаго перваго числа будущаго; въ томъ можете быть спокойны, что ни съ кѣмъ никакой негосіаціи нѣтъ.

Потеря сестринаго сына меня очель поразила, тѣмъ болѣе, что мы были обнадежены, что ему гораздо легче. Правда, что его сердцемъ жалъ. Мнѣ и бѣдная сестра очень жалка, знаю, сколь она чадолюбива. Воображаю,—ей этотъ ударъ очень жестоко.

1284. Le comte de Saldern cadet—au prince Alexandre Kourakin.

Altona, 19 (30) septembre 1774.

Je ne sais si vous avez reçu ma dernière en réponse de [à] la lettre que M. Mesmacher m'a apportée de votre part. Aujourd'hui, cher ami, il faut que je m'adresse à vous dans [pour] une affaire qui m'intéresse assez près. Je ne sais si vous vous souvenez que j'ai toujours eu des jeunes princes de feu [le] prince George une pension de cinq cents écus. Je l'ai tirée encore l'année passée. A cette heure, leur homme d'affaires ici, M. de Holmer, vient de recevoir l'ordre qu'on ne me doit plus la payer. Ayant eu leurs intérêts à observer [défendre] autrefois à Copenhague, le Prince aîné étant mort, et le cadet gardant la moitié de l'apanage de feu son frère, je vous avoue qu'il me paraît dur si l'on voudrait [voulait] cesser, à cette heure, de me continuer cette pension, ne sachant pas par où l'avoir mérité. Je ne sais, cher ami, ce qu'il me reste à faire dans cette situation. Je connais assez votre amitié et votre façon de penser pour douter un moment que vous ne ferez [fassiez] tous vos efforts pour parer ce coup. Je vous abandonne entièrement mes intérêts, et vous saurez mieux que moi, étant sur les lieux, comment vous y prendre. En cas de réussite, je vous supplie de faire en sorte que M. de Holmer reçoive un contre-ordre.

1285. Le comte Serge Roumiantsev—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 22 septembre (3 octobre) [1774].

Ma dernière lettre était encore d'Allemagne. Je l'ai quitté, ce Saint-Empire qui a tous les défauts de son titre, et le premier pas que j'ai fait en Hollande était celui de la surprise et de la joie. Je ne puis vous rien dire encore de ce pays, car le peu de temps que j'y suis ne me permet pas d'avoir des idées arrêtées. Je regarde tout, je réfléchis sur tout, et il en résultera [résulte] quelque chose, je vous le communiquerai.

Pour ce qui regarde Leyde, je l'ai trouvé tout conforme à l'idée que je m'en étais faite par votre description. Je n'ai point encore été dans [à] un collège [leçon], mais je connais déjà tous les professeurs. M. P e s t e l mérite certainement tous les éloges que vous en faites, autant par son caractère que par l'attachement qu'il a conservé pour vous.

Vous me demandez des nouvelles des Russes que j'y ai trouvés, et les voici. И у е н а д е у : л е п р и н ц е Y o u s s o u p o v е т M. N a r i c h k i n e . Le premier, selon le témoignage des professeurs mêmes, se donne beaucoup de peine et s'applique infiniment. On se tait sur le chapitre du second, apparemment qu'on le range dans la classe des étudiants ordinaires, qui ne font rien de trop. Pour ce qui regarde leur conduite, je ne peux vous en rien dire. La tranquillité de ce lieu, d'ailleurs, s'oppose, je crois, beaucoup à toutes sortes d'excès et d'extravagances.

Un de mes domestiques russes, arrivé ici, m'a dit que vous aviez voulu lui donner des lettres pour moi, mais qu'étant venu les chercher il ne vous a pas trouvés chez vous. Je regrette infiniment ce paquet, parce que, cette occasion étant sûre, vous auriez pu me mander une infinité de choses qu'il n'est pas permis de s'écrire par la poste.

1286. Княгиня Александра Ивановна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. сентября 29. Москва.

Князь Александръ Борисовичъ, другъ мой! Благодарствую за письмо и за присланный мнѣ вашъ портретъ, который очень сходенъ, я всегда сходство предпочитаю мастерству. А старшій, по вашему письму, отдала княгинѣ Аграфенѣ Михайловнѣ, она отъ него безъ ума: такъ рада. Я нетерпѣливо вѣкъ себѣ ожидаю, квартера вамъ у меня готова.



1287. Le comte Nicolas Roumiantsev—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 2 (13) octobre [1774].

Je me trouve, enfin, à Leyde, mon cher ami, après avoir rôdé près de six mois par l'Allemagne. J'ai trouvé ici deux de vos lettres; j'ai vu M. de Pestel; je me suis loué une maison qui est celle que vous avez occupée; j'ai fait plusieurs arrangements sur la vie que nous allons mener et me suis dérobé, un moment, à toutes les affaires pour l'employer à vous écrire. Je l'ai fait, parce que je ne suis point accoutumé à me refuser des choses qui me font ce plaisir-là.

Toutes vos lettres sont charmantes, et pour y répondre et vous rendre la pareille, il faut une autre tête que la mienne. Les réflexions justes que vous faites sur les pays que vous avez vus prouvent que [vous] avez voyagé d'une façon peu commune; et pour vous imiter en cela, je commence par vous imiter en tout. Je me loge chez M. de Nagelsworth; je fais avec lui les accords qui ont subsisté entre vous deux, et renonce à aller souvent à La Haye. Je marche d'après vous, puissé-je en retirer le même fruit! Car il n'est pas question seulement de faire le même chemin, il faut le faire avec les mêmes yeux pour retirer le même résultat.

Vous n'oublierez pas aussi de me rappeler au souvenir de M. et M^{me} Talisine et de la princesse votre tante et la mienne. On dit qu'elle a perdu son fils; je le regrette, c'était un enfant charmant. Je ne puis sans amertume me figurer l'état de M^{me} votre tante, je le sens vivement puisque j'ai une mère, et que je sais, mieux que beaucoup d'autres, ce que c'est que la tendresse des parents.

1288. Княгиня Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. октября 6. [Москва].

Никогда въ вашихъ письмахъ столь удовольствія я не находилъ, какъ въ послѣднемъ, которое я отъ васъ, мой доро-

гой другъ, получила, за которое ничувствительно васъ благодарю. Совершенно радуюсь, слыша о неожиданной пережѣнѣ противъ васъ, что, конечно, должно быть вамъ очень ласкательно. Кажется, это подаетъ надежду, что со временемъ обратится къ своимъ старымъ друзьямъ, что для общаго благовсѣмъ желать должно. Вы, конечно, благоразумно сдѣласте, если прежде времени не отлучитесь отъ своей должности; время до зимы остается столь коротко, что нечувствительно, особливо въ забавахъ, пройдетъ, и для вашихъ предпріятій его довольно будетъ.

Въ евтомъ совершенно правы, что, во всякомъ случаѣ, лучше отдаться на Промыслъ Божій и вѣрить, что безъ Его воли ничто не исполнится. Я душевно рада для васъ все возможное сдѣлать, въ увѣреніе чего Балашова въ евто развѣдываніе употребила. Но возьмите же на все терпѣніе. Знаете, съ какими людьми дѣло имѣть должно; на заведеніе мнѣ съ ними знакомства никакого способу нѣтъ; вы знаете, что они никуда не ѣздятъ, а мнѣ ихъ искать будетъ очень прикро. Итакъ, иного способа нѣтъ, какъ стороною продолжать эту негосіацію, для чего не испортить, если вы отзоветесь объ этомъ письмомъ къ Балашову и Аннѣ Поликарповнѣ.

1289. Communiqué de la distribution des rôles au prince Alexandre Kourakin.

[St-Petersbourg], 16 octobre 1774.

M. le prince de Kourakin est prié de vouloir bien se charger du rôle de Valsain dans *Les fausses infidélités*, comédie en un acte et en vers de M. Barthe, et de celui de M. de Tieulette dans *La gageure imprévue*, comédie en prose et en un acte de M. Sedaine. Les personnes qui joueront avec lui dans les deux pièces sont:

Dans *Les fausses infidélités*,

Dorimène... M^{me} la comtesse Soltikov.

Angélique..... M^{me} Nélédinski.

Dormilly.....M. le comte Razoumovski.
 Mondor.....M. le comte Chérémétev.

Dans *La gageure imprévue*,

M. de Clainville.....M. le comte Razoumovski.
 Mme de Clainville.....Mme la comtesse Soltikov.
 Mlle Adélaïde.....Mme la Grande-Duchesse.
 Gotte.....Mme la princesse Galitsine.
 Dubois.....M. le comte Chérémétev.
 Lafleur... ..M^{gr} le Grand-Duc.

La première répétition des *Fausse infidélités* se fera mercredi prochain, à six heures après-midi.

On est prié de savoir son rôle par cœur.

1290. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakine.

Leyde, 18 (29) octobre 1774.

Quand l'université possède à présent MM. les comtes de Roumiantsev, c'est à vous, mon Prince, qu'elle en a l'obligation. Le portrait est très ressemblant, que vous avez fait de ces seigneurs, et même je puis dire que leurs qualités aimables surpassent la description que vous en avez faite d'avance. Agréez donc, mon Prince, je vous supplie, mes très humbles remerciements de la bonne idée que [vous] avez faite [donnée] à ces seigneurs de mon empressement à les servir. Je ferai tous mes efforts pour vous convaincre qu'outre le mérite personnel des seigneurs distingués même par le nom seul qu'ils portent, l'idée de vous témoigner, mon Prince, ma vénération pour ce fait me dévouera entièrement à leurs intérêts.

La paix glorieuse et unique dans son genre qui humilie les Turcs et confond les envieux, sera un monument éternel de la gloire du règne de Catherine II. Heureux ce ministre dont le génie supérieur, à tant d'obstacles qu'il fallut surmonter, n'a jamais cessé, dans la conduite de toute cette guerre, d'être conséquent! Heureux ce héros, qui a eu l'occasion de montrer

ses talents d'une façon qui étonne l'Europe et sera un modèle pour tous ceux qui aspirent à l'honneur de devenir noms illustres dans le temple de Mars! Je ne saurais vous exprimer, mon Prince, combien la première nouvelle de cette paix a touché ma sensibilité. M. le prince de Youssouпов fut le premier avec lequel je m'en entretins, et nous fûmes tous les deux animés du même esprit. — de patriotisme et d'humanité. J'ai beaucoup admiré le traité même. On y voit bien la main du maître. Tous les cas possibles sont exprimés avec clarté et précision. Les pauvres Géorgiennes prieront, à l'avenir, jour et nuit, pour Sa Majesté, et l'humanité, qui s'intéresse, au fond, de ses semblables, consacrera cette action généreuse de Catherine II dans les annales de l'éternité comme une preuve des plus éclatantes que nous avons le bonheur de vivre dans le siècle philosophique.

Il vient de paraître une brochure intitulée «Précis économique». Sans doute la copie en été [en a été] déjà envoyée à Pétersbourg. Le calcul est assez bien fait; mais je crains que les grands, intéressés de [à] soutenir les fermiers généraux, feront tout leur possible de [pour] s'opposer à cette nouveauté; et il me semble aussi que les droits de perception, deux sols sur la livre, ne suffiront pas et changeront, en conséquence, le calcul.

Je suis curieux [de savoir] quelle sera l'inspiration de Leurs Eminences renfermées dans le conclave? On assure que le pape est [a été] deux fois empoisonné, la première fois à Pâques et la seconde fois trois jours avant sa mort. La chose pressait, dit-on. Il n'y a point d'exemple d'une telle dissolution subite d'un corps mort. Je ne suis pas grand criminaliste, mais il me paraît que si jamais les inquisitions et les punitions rigoureuses sont nécessaires, c'est en fait du [de] poison.

Le public souhaite et se flatte toujours en France que le Parlement sera [soit] rétabli. Mais, Monsieur, les tantes du Roi sont dans le parti opposé qui en fait une affaire de religion. Les quatre ministres à présent sont sûrement des seigneurs du [de] premier mérite. Je prends la liberté de vous adresser, mon Prince, avec la première occasion, la traduction française de me

fondements de la jurisprudence naturelle. Le traducteur est un savant français connu par des écrits. Comme ce livre renferme quelques sentiments que vous avez daigné approuver il y a quatre ans, je me flatte que vous voudrez bien lui accorder une place dans votre bibliothèque.

Dans ce moment arrive la nouvelle que Pougatchov est pris et garrotté. M. le général comte de Panine mérite des félicitations sincères, qu'il a fini cette affaire dans si peu de temps. Tout conspire à présent au bonheur de la Russie.

1291. Книжкина Агриппина Александровна Куракина—ниязю Александру Куракину.

1774 г. ноября 13. [Москва].

О знаемомъ вамъ дѣлѣ ничего сказать не могу: мною это поручено Балашову, и ничего объ этомъ не слышу. Какъ и съ вами, мой другъ, всегда чистосердечна, объ этомъ вамъ скажу, что семья ихъ мнѣ ничуть не лѣстна, всегда казалась мудрена, а нонче и глупа, съ тѣхъ поръ, какъ мать возила сына рекомендовать Вѣрѣ Борисовнѣ, потому только, что онъ у зятя ея въ командѣ; больше никому въ городѣ этого нововыѣзжаго не казали. Слыша это, можно судить, каковы они всѣ.

Радуюсь, что вы своимъ представленіемъ, какъ и другіе, довольны; только мнѣ не нравится, что наши господа упражняются игрищемъ,—кажется, имъ веселѣе бы смотрѣть, чѣмъ самимъ себя казать. Если въ послѣдній,—это еще хорошо; буде вздумаютъ сдѣлать изъ этого привычку, будетъ не смѣшно; однако, чтобъ это между нами осталось.

1292. Книжкина Александра Ивановича Куракина—ниязю Александру Куракину.

1774 г. ноября 17. Москва.

Свадьба графа Разумовскаго меня удивила тѣмъ, что противъ воли отцовой онъ осмѣлился. А зная коротко знакомство нынѣшней его супруги, не удивляюсь, что она его принудила на себѣ жениться.

Что же вы меня увѣряете, что этого не сдѣлаете,—я о васъ и не сумнѣваюсь. Какъ бы ты ни влюбливался (отъ чего, Боже, сохрани), въ предосужденіе себѣ не женися.

Княжна табакерку съ вашимъ портретомъ съ большимъ удовольствіемъ получила и тотчасъ обновила.

1293. Княжна Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. ноября 17. Москва.

Таперь вамъ скажу, что домъ вашъ совсѣмъ исправленъ и очень сталъ тепелъ. Стараніемъ вашихъ опекуновъ, въ то время, какъ дядюшка П е т р ь И в а н о в и ч ь былъ въ Харьковѣ, онъ такъ опустошенъ, что больше нельзя; для чего мы приказали С о л о в ь е в у изъ Ельдегина для васъ привезти зеркаловъ, сколько тамъ найдется. Креслы и канапея плетенныя; стулья здѣсь заказаны для васъ (четыре дюжины), которые уже почти готовы; двумя картѣжными столами васъ отъ себя ссудимъ и въ спальню еще письменнымъ и маленькимъ столомъ. Жалѣю, что не имѣемъ, чѣмъ больше наполнить и украсить вашъ домъ.

Строеніе дворца, кажется, къ концу приходятъ, уже довольная часть деревяннаго строенія покрыта. Какъ безъ нятригъ ничего не дѣлають, думаю,—и объ этомъ вамъ правды не пишутъ: градодержателю хочется поудержать затѣмъ, что его сборныя ворота не поспѣють прежде, какъ къ Новому году.

1294. Княжна Агриппина Александровна Куракина—князю Александру Куракину.

1774 г. декабря 4. [Москва].

Жалѣю, мой другъ, что не могу дому вашего снабдить столько, какъ бы желала, а что могу удѣлить, съ удовольствіемъ васъ ссужаю. Считала вамъ сдѣлать экономію, хотѣла изъ Ельдегина взять зеркала, но по описи ихъ не нашлось, и такъ ихъ у васъ ни одного нѣтъ; здѣсь ихъ можете за дешевую цѣну изрядныхъ достать; впрочемъ, кажется, мебели для васъ будетъ довольно.

Балашова вѣсти точныя отъ него мнѣ были, но я о нихъ вамъ умолчала затѣмъ, что обстоятельнѣе чего ожидаю, зная навѣрно, что они ни съ кѣмъ не обязались. А сколько я понимаю, кажется, руководство господъ Костюриныхъ всѣхъ больше въ этомъ способствуетъ; но нерѣшимость ихъ дѣла съ племянникомъ препятствуетъ имъ въ это теперь войти.

1295. Le prince Nicolas Youssouпов—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 8 (19) décembre 1774.

Vous me demandez, mon cher ami, que je vous dise comment j'ai distribué mes heures. Je vais vous le dire. Si cela vous ennuie bien, ce n'est pas de ma faute: „c'est toi qui l'as voulu“. Le matin, j'ai un collègue [une leçon] de M. Pestel pour le droit public et celui de M. Allamand pour la physique, et une leçon en [de] latin, l'après-dîner, l'anglais, un collègue [une leçon] d'histoire politique chez M. Pestel, le dessin, les mathématiques chez Fas, et la musique (deux leçons). Voilà ce que je fais, hormis samedi et dimanche que [où] les professeurs ne donnent point [de] collègue [leçon]. Alors j'apprends l'italien. Les heures qui me restent, je les emploie, en partie, pour répondre au professeur en droit public qui me donne tous les jours les questions que je lui apporte les matins. Voilà, à peu près, mes occupations.

Je vais vous parler de nos plaisirs, ils sont à venir. On travaille à un feu d'artifice qui doit être tiré le 8 février, jubilé de l'Académie. Il y a eu quelques représentations de l'opéra Allamand, assez mal exécutées, des concerts très tristes où je ne fais jamais, et voilà tous les plaisirs présents et à venir.

J'ai été voir la collection des tableaux qui se trouvent à Leyde chez M. Tac, médecin, qui est très jolie, et la belle collection d'estampes chez M. Harding. J'ai moi-même déjà une petite collection de tableaux que j'ai arrangés dans ma chambre. C'est l'unique dépense que je fais. Vous ne me recon-

naîtrez plus; j'ai beaucoup d'ordre dans les affaires, et j'ai un livre de comptes...

Vous ai-je écrit que nous dinons ensemble avec les comtes [Roumiantsev] à la *Cour de Hollande*?

1296. Княгиня Александра Ивановна Куракина — князю Александру Куракину.

1774 г. декабря 11. Москва.

Попремногу вамъ благодарствую, что вы меня такъ утѣшаете и мысли мои узнаете. Мнѣ очень хотѣлось имѣть портретъ великой княгини, а вы и прислали, да и въ табакеркѣ, которая мнѣ очень мила, и тотчасъ еѣ обновила. Жалѣю о томъ, что для меня убыточисься, за то тебя Богъ наградитъ своею милостью.

Я съ великимъ нетерпѣніемъ васъ ожидаю, а тебѣ, другъ мой, особливо буду рада,—не только, что вы пишете, что у меня намѣренъ мѣсяцъ прожить, хотя-бъ и все время; вы меня не обезпокоите. Брату моему скажите мой поклонъ. Мнѣ сюда и брата графа Петра Ивановича ожидаемъ къ празднику. Итакъ, буде Богъ изволитъ, будемъ вмѣстѣ. Дай, Боже, въ радости это время проводить.

1297. La Ceste de Mézières — au prince Alexandre Kourakin.

[1775].

Voici, mon Prince, l'épître dont je vous ai parlé hier. Il y a pour le moins dix mois qu'elle est faite, mais j'ai une si forte répugnance à faire l'auteur que, sans la confiance que me donne votre amitié, je crois qu'elle serait restée toujours dans mon portefeuille. Si elle avait le bonheur de ne pas déplaire à Son Excellence, et si M. le Comte voulait qu'elle devînt en quelque façon publique, au lieu de la faire imprimer ici, je le supplierais de me permettre de l'envoyer à Hambourg pour la faire insérer, sans mon nom, dans la gazette littéraire de ce pays-là, comme vous savez que j'ai déjà fait avec une épître à M^{me} la comtesse Chouvalov.

Je me souviens que vous m'avez demandé cette épître; je la joins ici avec prière de me la renvoyer ou rendre quand vous l'aurez lue, n'en ayant pas d'autre exemplaire moi-même.

Les ainsi-soit-il.

Bouquet à S. A. I. Mgr le Grand-Duc de toutes les Russies.

Ainsi soit-il, dit l'humble en sa prière,
en invoquant le ciel, en chassant le démon.

Ainsi soit-il, en baissant la paupière,
dit la nonnain qu'absout un penaillon.

Ainsi soit-il, répond Lise à sa mère
qui, dans trois mois, lui promet un époux.

Ainsi soit-il, s'écrie aussi Glicère,
en donnant à Pluton un vieux mari jaloux
qui, nuit et jour, la désespère.

Dans ce siècle dévot (ce n'est pas un mystère)
tous ceux qui forment des souhaits
ou qui de Dieu implorent les bienfaits,
font d'un Ainsi soit-il leur refrain ordinaire.

• Combien d'Ainsi soit-il clandestins et secrets!

L'ambitieux, dans ses vastes projets,
La coquette, le fat, l'avidé légataire,
les amants pour servir leurs désirs indiscrets,
le marchand, le plaideur, l'auteur et le libraire,
jusqu'au pauvre pêcheur, quand il tend ses filets,
tous ont recours à ce vieux formulaire,
et tous comptent sur ses effets.

Voyons de l'appliquer à de dignes objets.

C'est, Monseigneur, aujourd'hui votre fête,
Dès longtemps je le sais, et je me romps la tête
à vous composer un bouquet,
joli, bien frais, d'une forme nouvelle,
fait, en un mot, pour votre cabinet.

Mais, —je l'avoue avec regret,—
malgré les efforts de mon zèle,
mon projet a manqué tout net:
des fleurs vous avez la plus belle;
la rose même, en sa primeur,
lui cède en éclat, en fraîcheur,
et disparaîtrait auprès d'elle.
Ah! si des vœux partant du cœur,
pleins de respect, d'amour et de reconnaissance,
pouvaient obtenir le bonheur
d'être reçu de vous avec quelque indulgence,
je ne me plaindrais plus de mon insuffisance!
Sans fleurs, sans art, avec candeur,
je vous dirais: O Monseigneur!
Puissiez-vous, dans les bras d'une épouse chérie,
voir de la chaîne qui vous lie
chaque jour serrer les doux nœuds;
puisse l'auguste Natalie
un siècle encore vous rendre heureux;
et pour combler à la fois tous mes vœux,
les vôtres et ceux de l'Empire,
puisse naître de vous, avant qu'un an expire,
un fils qui ressemble à tous deux,
qui joigne à la douceur, aux charmes de sa mère,
l'esprit, les vertus de son père,
son âme grande et son cœur généreux,
et soit suivi de plus d'un frère!

E n v o i.

Mon Prince! en plus beaux vers, un rimeur plus subtil
se fut expliqué, mais j'assure,
que nul, dans toute la nature,
plus ardemment que moi, n'eût dit: Ainsi soit-il.



1298. Instruction pour mes deux fils entrant au service.

[1775].

Mes chers, mes bien chers fils! Il y a déjà du temps que j'ai dessein de vous donner quelques conseils pour servir de règle à votre conduite et de vous écrire dans cette vue, n'étant pas à portée de vous voir, ni de vous parler, comme je faisais autrefois. J'exécute aujourd'hui cette résolution avec d'autant plus d'empressement que vous voilà placés par les grâces du Roi et abandonnés à votre propre conduite.

Jusqu'ici, mes chers amis, les dangers et la jeunesse n'ont pas été si fort à craindre pour vous qu'ils le seront désormais; sous les yeux et la direction des personnes qui ont éclairé votre conduite, vous avez pu facilement éviter les désordres qui perdent souvent ceux de votre âge, lorsqu'ils ont le malheur d'être abandonnés à eux-mêmes. Mais présentement que vous êtes officiers, que nous sommes obligés, votre digne mère et moi, de nous en rapporter à vous et de vous donner une liberté dont vous ne connaissez point encore les tentations et les pièges, je me fais un devoir de vous guider de loin et de nourrir dans vos cœurs les sentiments de religion et de vertu qui doivent être la base de vos actions et de votre conduite.

Vous avez, mes chers enfants, dans le courant de la vie, trois objets à remplir: vos devoirs envers Dieu, ceux envers vous-mêmes, et enfin l'obligation que vous devez aux autres et ceux avec lesquels vous serez obligés de vivre et de commercer.

Le premier et le plus important de tous est la religion. Vous en sentez, j'espère, la conséquence, et comme il n'y a rien dans la vie qui ne vous rappelle à son divin auteur, il faut profiter avec soin de toutes les occasions qui se présentent, pour lui marquer notre confiance, notre attachement et notre plus vive connaissance [reconnaissance].

Voyons à cette heure, mes chers amis, ce que vous vous devez à vous-mêmes. Cette obligation renferme trois objets,

Mais, —je l'avoue avec regret,—
malgré les efforts de mon zèle,
mon projet a manqué tout net:
des fleurs vous avez la plus belle;
la rose même, en sa primeur,
lui cède en éclat, en fraîcheur,
et disparaîtrait auprès d'elle.
Ah! si des vœux partant du cœur,
pleins de respect, d'amour et de reconnaissance,
pouvaient obtenir le bonheur
d'être reçu de vous avec quelque indulgence,
je ne me plaindrais plus de mon insuffisance!
Sans fleurs, sans art, avec candeur,
je vous dirais: O Monseigneur!
Puissez-vous, dans les bras d'une épouse chérie,
voir de la chaîne qui vous lie
chaque jour serrer les doux nœuds;
puisse l'auguste Natalie
un siècle encore vous rendre heureux;
et pour combler à la fois tous mes vœux,
les vôtres et ceux de l'Empire,
puisse naître de vous, avant qu'un an expire,
un fils qui ressemble à tous deux,
qui joigne à la douceur, aux charmes de sa mère,
l'esprit, les vertus de son père,
son âme grande et son cœur généreux,
et soit suivi de plus d'un frère!

E n v o i.

Mon Prince! en plus beaux vers, un rimeur plus subtil
se fut expliqué, mais j'assure,
que nul, dans toute la nature,
plus ardemment que moi, n'eût dit: Ainsi soit-il.



1298. Instruction pour mes deux fils entrant au service.

[1775].

Mes chers, mes bien chers fils! Il y a déjà du temps que j'ai dessein de vous donner quelques conseils pour servir de règle à votre conduite et de vous écrire dans cette vue, n'étant pas à portée de vous voir, ni de vous parler, comme je faisais autrefois. J'exécute aujourd'hui cette résolution avec d'autant plus d'empressement que vous voilà placés par les grâces du Roi et abandonnés à votre propre conduite.

Jusqu'ici, mes chers amis, les dangers et la jeunesse n'ont pas été si fort à craindre pour vous qu'ils le seront désormais; sous les yeux et la direction des personnes qui ont éclairé votre conduite, vous avez pu facilement éviter les désordres qui perdent souvent ceux de votre âge, lorsqu'ils ont le malheur d'être abandonnés à eux-mêmes. Mais présentement que vous êtes officiers, que nous sommes obligés, votre digne mère et moi, de nous en rapporter à vous et de vous donner une liberté dont vous ne connaissez point encore les tentations et les pièges, je me fais un devoir de vous guider de loin et de nourrir dans vos cœurs les sentiments de religion et de vertu qui doivent être la base de vos actions et de votre conduite.

Vous avez, mes chers enfants, dans le courant de la vie, trois objets à remplir: vos devoirs envers Dieu, ceux envers vous-mêmes, et enfin l'obligation que vous devez aux autres et à ceux avec lesquels vous serez obligés de vivre et de commercer.

Le premier et le plus important de tous est la religion. Vous en sentez, j'espère, la conséquence, et comme il n'y a rien dans la vie qui ne vous rappelle à son divin auteur, il faut profiter avec soin de toutes les occasions qui se présentent, pour lui marquer notre confiance, notre attachement et notre plus vive connaissance [reconnaissance].

Voyons à cette heure, mes chers amis, ce que vous vous devez à vous-mêmes. Cette obligation renferme trois objets,

savoir: le cœur, l'esprit et le corps. Dans le premier, attachez-vous aux vertus qui ont leurs sources dans le cœur, et que vous devez pratiquer par un principe d'amour pour vous-mêmes. La tempérance, la modération et la douceur vous y conduiront.

La tempérance consiste à éviter tous les excès quels qu'ils soient. Cette vertu est d'autant plus utile qu'elle contribue plus que toute autre chose, à la conservation de la santé qui est le plus grand trésor dont on puisse jouir. Je mets, à la suite de la tempérance, tout ce qui peut, en général, vous mettre à couvert des accidents et malheurs qui sont les suites infaillibles du dérèglement [et] de la débauche.

La modération se reconnaît et se manifeste dans les paroles et dans les actions. Dans le premier, lorsqu'un homme est circonspect dans ses discours, qu'il garde le secret dans les choses qui le demandent, et qu'il ne dit rien qui puisse offenser les autres et lui mériter des reproches et des querelles. La démangeaison de parler a toujours fait un tort infini à ceux qui ont été travaillés de ce défaut, et il n'y a pas lieu d'en être surpris, car il est impossible qu'un grand parleur ne tombe souvent dans l'indiscrétion, la médisance et le mensonge, et que, par là même, il ne s'attire le mépris de ceux qui l'entendent et des affaires fâcheuses de la part de ceux qui font la matière de ses discours. Soyez donc, mes amis, très attentifs à ce que vous dites, et ne dites rien des absents que vous ne puissiez dire en leur présence et sans leur déplaire. S'il y a un état dans le monde où il soit dangereux de parler témérairement et avec indiscrétion, c'est, sans doute, celui que vous avez embrassé puisqu'un seul mot souvent coûte la vie à un parleur imprudent ou culbute son établissement et sa fortune.

Je passe de la modération qui doit régler les paroles et les discours à celle qui doit régner dans les actions et dans la conduite. Le premier objet qui se présente à moi dans cette vue, c'est le jeu. Je sais, mes chers enfants, et malheureusement par ma propre expérience, que cet amusement, quoique in-

nocent en lui-même, lorsqu'on ne le tourne pas en habitude, a des attrait très dangereux. Un homme serait bien sage s'il pouvait se sevrer entièrement de ce plaisir; mais comme il est rare que l'on ait assez de pouvoir sur soi-même pour faire ce sacrifice à la raison et à ses véritables intérêts, que, d'ailleurs, les jeux de commerce sont tellement à la mode, qu'on passerait pour misanthrope dans certaines compagnies si on y renonçait absolument, pour cet effet quiconque veut jouer doit, à mon avis, suivre les conseils que je vais vous donner.

Premièrement, il ne faut jouer que pour se divertir, et non pas dans la vue de gagner, parce que si l'amour du gain est de la partie, on commencera, comme dit le proverbe, en dupe, et l'on finira en fripon.

En second lieu, on doit jouer petit jeu et à proportion de ses facultés, jamais jusqu'au fond de sa bourse, et moins encore à crédit, car si l'on est épuisé ou endetté, on veut revenir à la charge pour réparer sa perte, et l'on se ruine pour lors ordinairement sans ressource.

En troisième lieu, les jeux de pur hasard devraient être totalement bannis de la conduite d'un homme sage: la réflexion, ni l'adresse n'y ayant aucune part, ils sont indignes de l'attachement d'un homme raisonnable et doivent être abandonnés à ceux qui n'ont pas l'art de bien penser, se livrent aveuglement aux caprices de la fortune, ou aux fourberies de certains joueurs de profession qui savent, par leurs tours et leurs supercheries, faire fléchir le sort en leur faveur.

Quand on sait se renfermer dans les bornes que je viens de prescrire, le jeu ne produit que rarement les querelles, les animosités, la misère et les autres inconvénients, qui naissent d'un amour excessif pour cet amusement et de la malheureuse habitude de jouer. J'appuie d'autant plus, mes chers amis, sur cet article que je sais ce que c'est, ayant vu plus d'une fois les inconvénients qui en résultent. Si vous avez donc de l'amitié pour moi, prêtez la plus grande attention aux conseils que je vous donne sur ce sujet.

Autre article sur lequel vous ne sauriez trop réfléchir, c'est celle de la dépense. Elle est nécessaire dans la vie, mais quand on passe les bornes d'une juste modération à cet égard on tombe ordinairement dans la pauvreté et la misère; c'est pourquoi, au nom de Dieu, soyez, mes bons amis, attentifs sur ce sujet et ne faites jamais rien qui puisse vous réduire aux extrémités, dont je viens de parler. Pour cet effet, il faut régler la dépense de son état, donner au besoin de la vie ce qui convient, se nourrir et s'habiller suivant ses facultés et ne donner à ses plaisirs qu'un peu de superflu s'il y en a.

Surtout, mes si chers enfants, pour l'amour de vous-mêmes, gardez-vous de faire les moindres dettes. Les dettes sont le plus grand fardeau qu'un homme puisse porter. On les contracte insensiblement en se flattant de pouvoir les payer; souvent on est dans l'impossibilité de les acquitter, il en résulte pour lors du chagrin, de l'embarras, de la misère, et, en un mot, une situation déplorable. La modération, mes bons amis, vous garantira de tout cela. L'économie est nécessaire aux riches, et, à plus forte raison, à ceux qui, comme vous, n'êtes point partagés du côté de la fortune. Ces avis que je vous donne, ces conseils que je vous trace, sont le seul bien que je suis en état de vous laisser, suivez-les, mes chers amis, ils vous serviront de patrimoine.

Je viens enfin à la troisième vertu, que je dois vous recommander relativement à vous-mêmes: c'est la douceur. Elle a beaucoup d'influence sur les affaires ordinaires de la vie, parce qu'elle contribue le plus efficacement au bonheur et à la tranquillité de ceux qui en suivent les préceptes et les inspirations. Un homme, dont les inclinations sont douces et paisibles, est estimé et considéré, mais un homme, dont le cœur est enflé d'orgueil et de vanité, se rend odieux et insupportable à tout le monde. Les fiers et les orgueilleux font difficilement leur chemin; haïs généralement de ceux qui les connaissent, ils sont croisés dans toutes leurs vues et leurs desseins, au lieu que chacun s'empresse de faire plaisir et rendre service à ceux

qui, par des manières douces et insinuanes, ont mérité l'estime et l'affection des autres.

La vertu que je vous recommande, mes chers amis, est de tous les états et de toutes les conditions, mais elle convient particulièrement à un officier. Cet état a les plus grandes prérogatives, mais il convient de se les conserver par une extrême politesse, des complaisances et des attentions. Nous ne sommes plus dans le siècle où l'on croyait follement qu'un homme de guerre était dispensé d'une attention de cette nature, et que, pour être brave, il fallait être brutal ou emporté. On a reconnu, depuis, que la valeur et le courage se trouvaient rarement avec la fierté et l'arrogance. Quand on a du cœur, on n'en fait pas parade mal à propos, et ce n'est que dans les occasions de devoir et de nécessité qu'il se manifeste; alors il faut se montrer, et remplir avec exactitude tous les engagements d'un honnête homme et d'un bon soldat.

Pour ce qui est de querelles particulières dans lesquelles on peut se rencontrer et se trouver engagé, il importe qu'un jeune homme s'étudie à connaître le véritable point d'honneur, pour éviter l'une ou l'autre de ces deux extrémités: l'une, de passer pour lâche et poltron, et l'autre, de se jeter dans de mauvais pas sans nécessité. Mais comme vous êtes encore jeunes et que vous manquez d'expérience, s'il vous arrivait quelque cas, où vous ne fussiez pas obligés de prendre votre parti sur-le-champ, et que [cela] vous parut pourtant intéresser votre honneur, consultez des officiers, dont le courage, la sagesse et la réputation sont bien établis et suivez les conseils qu'ils vous donneront.

Je ne dirai pas plus sur cet article, à ceci près que je prie le Seigneur de vous préserver de tous les événements qui pourraient vous engager dans des querelles et des disputes, dont les suites sont toujours funestes et pernicieuses.

Après vous avoir amplement parlé, mes chers fils, des vertus qui ont leur siège dans le cœur, et des vices qui leur sont opposés, l'ordre que je me suis prescrit m'appelle à vous entretenir des qualités de l'esprit qui peuvent rendre un homme

recommandable dans le monde. Il n'est pas donné à tous d'avoir un esprit vaste et distingué, ce serait même un mal que ce talent ne fût pas plus borné dans les uns que dans les autres et de là vient aussi que la nature ou plutôt la Providence en a distribué les richesses par portions inégales. Mais cependant à moins que d'être imbécile, on en a toujours assez pour être en état de figurer avec honneur, lorsqu'on a soin de le cultiver. Voulez-vous suivre les moyens qu'on doit employer pour [à ce sujet? Je vais vous les indiquer en peu de mots.

Le commerce des gens d'esprit est d'un grand secours à ceux qui souhaitent d'en acquérir ou de se perfectionner dans cet objet. Il n'y a qu'à les écouter avec attention. Cette attention excite ordinairement l'envie de les imiter, et cette envie produit ordinairement son effet. Mais il faut bien prendre garde de se tromper et de regarder comme gens d'esprit ou prendre pour modèle ceux qui affectent de l'être et dont tout le mérite à cet égard, se réduit à jaser plus que les autres et à se saisir impitoyablement de la conversation sans donner le temps à ceux qui les écoutent de respirer et de parler à leur tour.

La véritable pierre de touche en matière d'esprit, c'est la raison. Tout ce qui n'est pas de son ressort n'est qu'un pur verbiage qui fait souffrir les gens de bon goût, et qui n'éblouit que les sots et les ignorants.

Mais ce n'est point assez, pour former son esprit, d'écouter les discours de ceux qui sont en réputation d'en avoir; il faut aussi et principalement s'attacher à la lecture des livres où l'on peut puiser les connaissances nécessaires au genre de vie qu'on a embrassé.

Il est temps de venir à ce que vous vous devez à vous-mêmes par rapport au corps. La première de vos obligations à cet égard concerne la santé, mais comme je vous ai déjà exhorté à la tempérance, je me contenterai d'ajouter qu'un jeune homme destiné aux pénibles et fatigants travaux de la guerre doit durcir autant qu'il est possible pour que, dans un âge plus avancé, il soit en état de les supporter. Il ne doit pas tr

l'écouter et chercher ses aises, plutôt s'attacher à rendre sa complexion plus forte et son tempérament plus robuste.

C'est là le principal soin qu'on doit avoir de son corps, mais il y en a d'autres que l'on doit ne pas mépriser et qui concernent la netteté et la propreté. Un homme crasseux et négligé donne une triste opinion de lui-même et ne trouve pas un accès facile et favorable dans les compagnies où il cherche à s'introduire.

Il n'est pas nécessaire du tout pour être bien mis, d'être riche et magnifique dans ses ajustements. On peut être propre à petits frais et sans s'incommoder, lorsqu'on a soin de conserver dans la propreté et la netteté les habits les plus simples et l'équipage le plus uni, le moins composé. Je finis, par cet endroit, ce que j'avais à vous dire sur les attentions que vous devez donner [à] ce qui concerne votre corps, et, par le même, ce que j'avais dessein de vous dire sur vos obligations envers vous-mêmes.

Il ne me reste plus, mes bons amis, pour remplir mon objet, que de vous communiquer mes idées sur vos devoirs à l'égard des autres hommes que je réduis sous [à] trois classes, savoir: vos parents ou supérieurs, vos égaux et vos inférieurs. Je me flatte, mes chers enfants, que pour ce qui nous regarde, votre digne mère et moi, je me flatte, dis-je, que les mouvements de votre cœur vous inspireront tous ces sentiments qui nous sont dûs, sans avoir besoin de secours et qu'il soit besoin de vous les prêcher.

Pour ce qui est de vos supérieurs, vous devez les respecter, leur être soumis et remplir exactement tous les devoirs auxquels vous vous êtes appelés envers eux, et, en particulier, servir fidèlement et avec courage votre auguste maître. La crainte du péril ne doit jamais vous effrayer, lorsqu'il est question de remplir votre devoir et d'exécuter les ordres que vous avez reçus.

Je passe à vos égaux, et voici les conseils que vous devez suivre à leur égard. Il faut les captiver par des manières

obligeantes et polies, leur rendre vos services dans les occasions où vous pourrez le faire sans intéresser votre conscience, votre devoir, votre honneur et votre fortune. Parlez toujours d'en avec ménagement; pour cet effet évitez dans les discours les railleries qui pourraient les irriter et jamais [ne] rapportez ou [ne] publiez ce qui pourrait leur faire tort.

Ces devoirs sont bien naturels et raisonnables envers tous vos égaux, mais vous devez principalement les remplir envers vos amis et ceux qui vivent dans une étroite liaison avec vous.

A propos des amis, je dois vous apprendre que ceux qui sont véritablement tels sont d'un prix inestimable, mais qu'ils sont bien rares. Souvent les dehors et le masque de l'amitié couvrent de très mauvaises intentions; vous devez donc extrêmement être sur vos gardes pour que vous ne soyez pas dupe à cet égard. La sincère amitié ne se démentit jamais, au lieu que la fausse ne subsiste qu'aussi longtemps que l'ami prétendu trouve son compte avec vous.

J'achève enfin la tâche que je me suis imposée sur la manière dont vous devez vous conduire à l'égard de vos inférieurs. Cette classe prescrit aussi des devoirs qui lui sont propres et particuliers.

La Providence a mis tous les hommes dans la nécessité de s'entr'aider les uns les autres, en sorte que si les petits ont besoin des grands, les grands ne sauraient se passer des petits. Très souvent il est arrivé qu'une faveur faite à un homme qu'on croyait absolument hors d'état de le reconnaître, a sauvé comme par miracle les bienfaiteurs, et qu'aussi une injure faite à un homme du dernier ordre et dont on méprisait l'impuissance a perdu sans ressource celui qui, par son rang, ses richesses et son pouvoir, se croyait hors de la portée et des atteintes de ses plus puissants ennemis. Soyez donc affables avec ceux qui peuvent être vos inférieurs ou qui se trouvent dans votre dépendance.

Un officier trouve rarement des soldats mutins et désobéissants lorsqu'il ne les châtie qu'à regret quand ils l'ont mérité;

malieu que, s'il est dur à leur égard et qu'il les maltraite sans raison en passant les bornes de la discipline militaire, il devient l'objet de leur haine, de leur aversion, et il peut payer cher, dans un siège ou une bataille, le prix de sa violence ou de sa tyrannie; tandis qu'un autre officier qui aura su par ses bonnes manières gagner les soldats, les verra dans le péril et, à l'occasion, sacrifier leurs vies pour conserver la sienne.

Me voilà, mes chers, mes bien chers fils, arrivé à la fin de mon ouvrage; c'est à vous présentement, si vous souhaitez être heureux, à profiter de mes conseils. Vous commencez votre carrière, je vous donne des guides pour vous conduire, ils ne doivent pas vous être suspects, ils méritent au contraire toute votre confiance et votre attention, puisque vous les tenez de la main d'un père dont vous connaissez les sentiments et la tendresse, et que, de plus, ils sont fondés, dans plus d'un point, sur ma propre expérience et sur l'usage du monde que j'ai appris à force d'y avoir vécu. Je vous demande, sans l'éloignement qui nous sépare, comme une marque d'amitié, que vous relisiez ceci toutes les semaines; ce temps sera bien employé. J'ai fait mon devoir, mes chers, mes meilleurs amis, faites le vôtre. Je cherche votre prospérité, cherchez votre satisfaction. Mais comme tous nos efforts seraient vains et inutiles sans le secours du Seigneur, je le supplie avec toute l'ardeur dont je suis capable de les accompagner de sa bénédiction; recevez pour fin celle de votre très affectonné père Le Fort.

1299. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Riga, 7 janvier 1775.

Eh bien, mon cher Prince, me voici à Riga, ma ville native [natale], et que je ne connaissais pourtant point!

Que vous dirai-je, si non que je me porte bien, que je vous aime toujours beaucoup. En vérité, je vous regrette beaucoup, non seulement votre propre personne, mais encore votre

humeur que j'honorais du beau titre de maussade à cause de sa morale. Je loge au même café que vous occupiez, avec la différence que je n'occupe que le premier, le second étant pris pour un club qu'on m'a annoncé être [le] club des savants, les mardis, et des Anglais, les jeudis.

Je compte passer ici un jour pour me reposer, car, depuis notre départ, nous n'avons couché qu'une nuit à l'auberge; les chemins sont affreux et nous sommes excédés si fort que je n'ai pas la force de continuer à vous dire combien je vous aime, la plume, malgré moi, s'échappe de ma main; je m'assoupis, je sommeille déjà.

1300. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Riga, 8 janvier 1775.

Je ne voulais pas laisser passer une occasion aussi sûre que M. de Vœlkersam pour pouvoir réparer ma faute en commençant point par le détail de notre route, mais vous pouvez compter sur moi que ce n'est pas par paresse, mais par manque de temps; car nous n'avons pas eu le temps d'arriver à Riga, qu'on nous a dit que la poste partait dans une demi-heure, ainsi que je n'ai eu le temps que d'écrire à ma chère tante, M^{me} de Talisine. Mais à cette heure, je vais entrer en matière.

La première journée, en sortant de Pétersbourg, le chemin fut si bon et les nuits si claires que nous résolûmes d'aller la nuit pour pouvoir arriver plus tôt à Narva, ce qui arriva, car, au lieu de coucher à Coscova, nous continuâmes notre route et arrivâmes le lendemain, à huit heures du matin, à Narva, d'où nous partîmes à neuf heures en passant par la ville, quoi qu'il y avait [eût] un autre chemin par la rivière de Narova qui arrose cette ville; mais vous savez vous-même que la curiosité des jeunes gens ne se borne pas à voir une ville en la côtoyant, mais il faut la traverser pour l'accomplir [la satisfaire]. D'ailleurs, en passant par la ville, le chemin ne fut

s allongé de beaucoup. C'est là que j'ai vu, pour la première fois, les débris d'un vieux château, c'est-à-dire le château de Jean; il fait voir encore à cette heure qu'elle [il] était une résistance à supporter un long siège. La ville, en elle-même, est très bien ordonnée; on n'y voit point de maisons de bois; toutes ont une assez bonne architecture, mais seulement d'un ancien goût. Elle a un faubourg des deux côtés; à la sortie de la ville, du côté droit, on bâtit une grande maison qui sera, à ce qu'on dit, le magasin.

Le chemin de la province d'Ingermanie [Ingrie] a été très bon, mais celui de l'Esthonie est tout à fait différent du premier: la neige y est si profonde que tout le chemin en a été [était] couvert et nous avons été enfoncés quatre fois dans la neige. Le chemin de la province de Lieflandie [Livonie] est encore différent; c'est comme si c'était une autre saison. Il y a des endroits, où les prés étaient tout découverts, et sur le chemin même nous sentions des pierres.

J'oubliai de vous parler de la ville d'Iambourg; c'est une petite ville, mais jolie; il y a une place faite en centre [rond] par des boutiques, au milieu de laquelle est un obélisque assez joli.

Pour la ville de Derpt [Dorpat] on lui fait trop d'honneur de la nommer ville, elle ne mérite que le nom de village. Il n'y a que de petites maisons entassées les unes sur les autres sans aucune architecture.

Il y a encore sur le chemin une ville nommée Walk, c'est tout un village qu'une ville, et depuis cette ville le chemin est abominable, et plus on avance près de Riga, plus il est impraticable. Vous pourrez savoir davantage par notre journal auquel nous travaillons ensemble, et qui va très bien jusqu'à cette heure.

Nous nous portons tous bien, moi surtout, je mange encore davantage que je ne mangeais à Pétersbourg, ainsi jugez de ma santé.

Je crois que ma chère tante, M^{me} de Talisine, n'a point besoin de se plaindre de nous, car nous lui écrivons le plus souvent

possible. Excusez-moi, je vous prie, devant elle que [si] mes lettres ne sont pas bien écrites pour l'écriture, mais je vous assure que je n'ai le temps que d'écrire comme je le fais, car vous devez me connaître, que je dois être bien appliqué pour donner une bonne forme à mes caractères. Donnez-moi, je vous prie, des nouvelles de notre frère Ivane, car je ne sais où il est, qu'est-ce qu'il sait et ce qu'il fait. S'il est chez ma tante, embrassez-le de ma part, ne le privez point de vos conseils, il en a besoin. Faites mes compliments à Mme de Maltitz, à M^{lles} ses filles et à mes cousines.

1301. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Libau, 13 janvier [1775].

Après bien des malheurs, bien des obstacles surmontés, nous voici, enfin, à Libau, ville, comme vous savez, ou comme vous ne savez pas, appartenant au duc de Courlande, et éloignée de 12 milles de Memel.

Que faire, mon cher Prince, j'ai beau me mettre dans la tête toute l'importance de mon voyage pour Leyde, de ce dont je devrai m'y occuper, ma folle jeunesse m'emporte toujours, et je suis tout aussi gai, tout aussi fringant que je l'étais lors de ces temps heureux où je faisais enrager votre prétendue philosophie. Enfin, c'était là mon plaisir, et ce le sera quand je reviendrai.

1302. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Stargard, 14 (25) janvier 1775.

De Riga, nous partîmes avec des izvochtchiks à raison de 10 ducats pour chaque paire jusqu'à Königsberg, et, pour y arriver de Memel, nous enfilâmes, pendant plus de deux jours, tout le Curische-Haff; ce fut là que nous reprîmes la poste, et dans deux jours de temps nous arrivâmes à Dantzic, où nous restâmes un jour entier pour que M. de Thier ait eu [eût] le temps

de se pourvoir de l'argent nécessaire pour le reste de notre voyage. Il m'a chargé de vous dire que Thierca vous fait ses compliments et vous prie de vous ressouvenir que vous lui avez promis une chambre à Moscou pour y loger.

Pendant notre séjour à Dantzig la saison changea tout à fait: une pluie continuelle fit tant, que nous fûmes obligés de quitter nos patins et de prendre les roues. Je vais vous dire une chose qui va vous étonner: c'est que, aux environs de la ville de Stolpe, j'ai vu qu'on y labourait déjà la terre; mais depuis hier une petite gelée a achevé de gâter nos chemins de façon que nous ne pouvons pas faire plus de six milles par jour.

Ce fut à notre arrivée à Kerling que j'ai vu que le titre de prince fait beaucoup dans les pays étrangers, car sitôt que le lieutenant du colonel a su qu'il y avait un prince qui est venu coucher dans la ville, il ordonna sur-le-champ d'envoyer un de ses soldats pour garder notre voiture. En voyant venir ce soldat, nous ne savions ce que cela voulait dire et nous lui demandâmes pourquoi il est [était] venu. Il nous a répondu qu'il était envoyé de la part de son chef pour garder la voiture du Fürst Kurakin. C'est une politesse à laquelle je ne m'attendais guère. Ne croyez pas, mon cher frère, que cela puisse faire quelque sensation sur moi, car soyez persuadé que je sais distinguer nos princes, qui sont des particuliers, d'avec les princes de leurs pays qui sont des princes dans toute la force du mot.

Notre voyage va assez heureusement; nous n'allons point vite à cette heure, ne voulant point nous exposer aux dangers qui peuvent arriver dans les ténèbres de la nuit, mais nous espérons aller avec plus de promptitude quand la nouvelle lune rendra les nuits plus claires qu'elles ne le sont à présent. Je ne vous fais point de description des villes où nous avons passé, vous pourrez mieux voir dans le journal que nous nous disposons d'envoyer à M. de Talisine avec M. de Thier. Nous le faisons, ensemble avec mon oncle, alternativement.

Je vous dirai encore que le roi de Prusse ne perd point de terrain, car tous les endroits lui appartenant, où j'ai passé,

je les ai tous trouvés labourés. La nature des terrains varie beaucoup; tantôt c'est de la terre grasse, tantôt c'est du sable. Les forêts de chêne y sont en grand nombre, seulement presque tous couronnés de vieillesse. Je loue beaucoup la manière de semer les forêts, c'est ce qu'on ne fait point chez nous et dont on a grand tort, car dans quelque temps d'ici la Russie, malgré la quantité des bois qui s'y trouve, en manquera certainement.

N'oubliez pas d'embrasser de ma part la belle cousine de Boutourline.

J'oubliai de vous faire mention d'un ancien désir qui est d'avoir, pendant mon séjour à Leyde, une copie de votre portrait et de Lisabetcha Pétrovna.

1303. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Stargard, 14 (25) janvier 1775.

Nous arrivâmes à Stargard, à huit heures du soir, très fatigués, comme nous devons l'être après un voyage aussi pénible. Nous partîmes, comme vous savez, de Pétersbourg avec un hiver assez rigoureux; en approchant de Dantzic nous vîmes toutes les neiges se fondre, un ciel pur et serein semblait faire rajeunir tous les êtres, la verdure commençait déjà à paraître, le paysan labourait, les oiseaux chantaient le retour du printemps, et j'accompagnais leurs sons mélodieux de mes chants harmonieux.

A peine arrivés à Plato, nous nous aperçûmes le lendemain, au lever du grand astre, qu'il s'était fait une révolution totale, un vent impétueux soufflant du nord et chassant une neige très forte en recouvrit tous les prés; une petite gelée survenue tout d'un coup acheva de gâter tous nos chemins, en ne gelant que la surface [surface], mais laissant la terre toujours bourbeuse comme elle l'avait été.

Cela met un si grand obstacle à notre voyage, que nous ne pouvons plus faire plus de six milles par jour. Vous voyez,

qu'en marchant de la sorte, nous ne pouvons guère espérer d'être avant un mois à Leyde, ou peut-être même plus tard. Je vous avoue qu'un voyage aussi lent met ma patience à une furieuse épreuve. Tâchez de grâce, mon cher Prince, de nous donner de vos nouvelles, vous savez combien je vous aime pour savoir, en même temps, combien je désire connaître ce que vous faites, si vous êtes ce papillon léger, volant de belle en belle, folâtrant avec l'une, puis voltigeant vers l'autre pour lui conter fleurette, et si vous réussissez toujours.

N'oubliez pas d'assurer mes civilités à la charmante comtesse Boutourline, baisez-lui la main de ma part, c'est une pauvre consolation, je le sens, pour un homme éloigné de près de 300 lieues, mais enfin c'est une satisfaction que je vous procure.

1304. J. H. F. Oldecop—au prince Alexandre Kourakin.

[Amsterdam], 10 (21) février 1775.

Mes plus vifs remerciements pour les nouvelles communiquées; d'ici il n'y a pas beaucoup à marquer qui mérite attention, aussi le temps est bien stérile en nouvelles. Les yeux sont fixés comment les brouilleries des Anglais avec leurs colonies s'arrangeront. La guerre déclarée par l'empereur du Maroc à la République ne fera point éclat: ce barbare a maintenant assez d'affaires pour forcer Melilla, ville espagnole sur les côtes d'Afrique. L'Espagne se soucie fort peu sur [de] tout cela, et ne lui donne nulle inquiétude: il faut croire que cet ennemi méprisable, échouera dans son entreprise, M. Cherlocque, commandant de Melilla, étant un brave homme de guerre, avec une garnison de 2000 hommes; et s'il reste opiniâtre de vouloir prendre la place par assaut, elle lui pourra coûter bien cher et dix fois plus qu'il [elle] ne vaut.

J'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus le plan d'une nouvelle loterie arrêtée pour cette République. La continuation de cette loterie donne un bon revenu à l'Etat, et ce que l'on

profite avec elle, est employé pour amortir tout doucement les dettes de l'Etat. Il me semble, mon Prince, que l'on pourrait pratiquer tout le même pour le bien de l'Empire; l'homme aime à faire fortune, à gagner de l'argent, pour cela l'on risque, mais le sort décide. Si l'on voulait entreprendre une telle affaire, il fallait avoir des gens habiles et au fait, et il fallait avoir un plan général comment tout cela est réglé et arrangé.

1305. Le comte Serge Roumiantzev—au prince Alexandre Kourakin.

Le y d e, [la seconde moitié de février 1775].

De toutes les choses qu'ils [le prince Alexis Kourakin et M. d'Apraxine] nous ont dites avoir été faites sans nous, les unes m'ont affligé (et vous devinerez facilement lesquelles), d'autres n'ont fait aucun effet sur moi, et je mets parmi celles-ci tout ce qu'on a débité sur mon compte à propos de certains vers. Dites donc, je vous prie, mon cher ami, à ceux qui prétendent que je ne suis venu ici que pour rimer, qu'ils n'ont qu'à s'adresser à M. Pestel et encore à quelques bonnes gens d'ici qui n'ont pas, il est vrai, leur pénétration, mais qui sont plus à même de leur en donner des nouvelles, ou plutôt ne leur dites rien car ils croiront que je pense à eux.

Si vous me demandez à présent ce que c'est que ces vers, je vous dirai qu'ils ont été faits à Berlin et que M. Grimm qui en est possesseur est cause qu'on les connaît hors de mon portefeuille. Voltaire les a eus malheureusement et, par le penchant qu'il a de tromper le monde, il a déjà dit dans une de ses brochures que je faisais parler la raison avec autant de force que de grâce; cet éloge m'a aussi peu flatté que ce que l'on dit de moi chez vous m'a mortifié. Tout ce que je crains, c'est que ces belles plaisanteries de vos oisifs ont pu chagriner ma mère, ce que je ne pourrais supporter. J'espère au reste, qu'à mon retour, j'aurai de quoi convaincre ces messieurs que je ne suis pas tout à fait un faiseur de bouquets à Iris et de madrigaux. En voilà assez sur une matière qui doit vous en-

nuyer autant que moi. Si je vous en ai parlé, c'est que j'ai cru être en devoir de vous instruire de la façon dont j'ai reçu cet effroyable coup à ma réputation. Il faut que je vous dise, mon cher cousin, que je prétends établir mes actions sur deux principes qui me paraissent suffisants: c'est de ne se laisser jamais gagner ni par les petites passions, ni par les petits événements. Croyez donc que je suivrai toujours mon chemin sans m'embarrasser de l'effet que cela doit produire sur l'esprit des mauvaises gens, et que, si je n'arriverai [arrive] pas à mon but qui est d'être utile à ma patrie, c'est que la nature, en éloignement de moi, m'aura sans doute privé des moyens d'y parvenir et, en ce cas-là, c'est sa faute.

1306. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 16 (27) février 1775.

J'ai reçu votre lettre du 15 (26) janvier qui me fit beaucoup de plaisir et que je tâcherai de mettre en pratique le plus qu'il me sera possible. Ce fut le jour de mon arrivée ici que je fis la connaissance de M. de Pestel, homme de mérite, qui parle on ne peut mieux, qui a l'honnêteté et vraiment la noblesse de ses sentiments peintes sur sa figure. Soyez persuadé, mon cher ami, que je me suis livré à lui tout à fait, il en fera ce qu'il voudra; je sais que je suis en bonnes mains, et ma résolution est prise pour réparer le temps perdu; je ne le sais que trop, mais que faire, il faut oublier le passé et songer à l'avenir. Le lendemain de notre arrivée, le prince de Youssoufov nous a invités de venir dîner chez lui et où se trouvèrent M. de Pestel et M. Allamand. Avec ce dernier je fis aussi connaissance et qui [lequel] m'a paru avoir le caractère bien gai. Il s'est beaucoup informé de vous et du comte de Chérémétev, je n'ai point manqué de lui faire vos compliments, il en a été très satisfait.

Je vous dirai, mon cher frère, que la différence de tous les pays que j'ai passé à la Hollande, c'est la même chose que

l'enfer au paradis; en un mot, selon moi, rien ne peut être comparable à la variété charmante que l'on rencontre dans ces paysages jetés de côté et d'autre. Chaque paysan a son jardin, son parterre, d'un goût très joli et tout à fait particulier; le domaine de chacun d'eux est entouré d'un fossé assez large, ayant des petits ponts-levis.

Le troisième jour de notre arrivée nous partîmes le matin à La Haye pour nous présenter au prince de Galitsine, qui nous reçut un peu froidement, et de qui nous fûmes obligés de tirer les paroles de la bouche pour nous répondre. Il n'avait que sa machine d'électrie [électrique] en tête, qu'il devait essayer le même jour avec plusieurs physiciens. J'attribue cette froideur à la distraction qui le possède infiniment. Après nous être arrangés avec lui pour la somme que nous devons toucher, nous prîmes congé sans qu'il nous invitât à dîner. Mais nous n'eûmes pas le temps de revenir à la maison qu'un domestique de la Princesse vint pour nous dire qu'elle nous y invitait. Vous entendez bien que nous fûmes très charmés de cette invitation et nous nous y rendîmes à l'heure convenable. Le Prince n'y était point; la Princesse à mon avis est une femme unique; elle est belle, gaie, polie, instruite comme les femmes ne le sont pas communément, et elle nous a reçus avec toutes les politesses imaginables. Après avoir fait rouler la conversation avec cette charmante princesse sur diverses matières, nous partîmes à six heures du soir pour aller au spectacle. La représentation fut de Dupuis et Derounois qui fut passablement jouée, surtout l'acteur qui joua le Père rendit ce rôle avec toute la tendresse imaginable. Pour la petite pièce nous avons eu pour ainsi dire une farce „Le maréchal-ferrant travesti“, c'est-à-dire que les hommes remplaçaient les femmes, et les femmes remplaçaient les hommes, cela fut très plaisant. Ce qui m'a étonné à ce spectacle, c'est que le public y fût en chapeaux, se servant de la canne pour applaudir.

Le matin du jour de notre départ, nous allâmes voir le cabinet d'histoire naturelle appartenant au prince d'Orange; c'est une très belle chose, et il y a des pièces uniques. Il faut

vous dire que, pendant trois jours que nous fûmes à La Haye, l'aimable Princesse nous invitait toujours d'avance pour que nous venions chez elle dîner et souper. Enfin, je ne puis vous exprimer toutes les politesses qu'elle nous faisait, jusqu'à nous mener elle-même à la maison de plaisance du prince d'Orange pour nous y faire voir différents tableaux, et cette maison est, si vous vous en souvenez, éloignée de près d'une heure de la ville.

Vous me marquez, mon cher ami, dans votre lettre, que je vous fasse un petit détail du caractère et des usages des habitants de chaque pays. Je ne puis vous le faire à présent par le peu de temps que je suis resté dans les divers endroits de ma route, mais, dans deux ou trois mois, j'espère vous dépeindre le caractère des Hollandais; j'aurai, je crois, sur quoi m'étendre.

Nous avons loué une maison qui est vis-à-vis de *La Cour de Hollande* qu'occupent les comtes de Roumiantsev, et nous nous dépêchons le plus qu'il nous est possible pour nous arranger et nous mettre en train. Je ne puis vous faire encore par la présente la distribution de mon temps parce que M. de Pestel a dit que cela n'était point prêt, mais, pour [par] la première, j'espère vous le marquer.

Au sujet de Leyde, je sais à présent qu'il ne faut point voir par les yeux d'autrui. Suivant la peinture qu'on m'en a faite, je me le représentais comme un couvent, à ne voir dans toutes les rues que les professeurs et les pédants se promener avec la canne à la main et le chapeau rabaissé sur les yeux; mais, à cette heure, je vois que c'est une ville comme une autre qui renferme beaucoup d'habitants et qui, à mes yeux, est tout à fait charmante.

1307. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 20 février (1^{er} mars) 1775.

C'est avec une satisfaction sensible que j'ai l'honneur de vous mander que M. le prince, votre frère, et M. le comte Apraxine sont arrivés avec M. de Moissy et, déjà, arran-

gés. Le profond respect que j'ai pour M^{gr} le comte Panine, cet attachement inviolable et parfait pour vous, mon Prince, qui ne finira qu'avec ma mort, les mérites personnels de ces deux seigneurs m'engagent de faire tout au monde pour leur être utile dans toutes les occasions. Faites-moi la grâce, mon Prince, d'entretenir la confiance dont ils m'honoreront, et de m'écrire de temps en temps, en quoi vous jugez que je puisse travailler encore plus pour leur rendre leur séjour plus agréable et plus intéressant. J'obéirai aux ordres de S. E. M^{gr} le comte Panine que vous m'avez indiqués, mon Prince, et lui ferai des rapports fidèles jusqu'à ce que Son Excellence me donne des ordres contraires, ce que [qui], comme j'espère, n'arrivera pas. Je me sens trop flatté par l'honneur de ces ordres pour ne m'y conformer pas avec autant de plaisir que de respect.

Permettez que je ne vous écris [écrive] rien encore de ces deux seigneurs, mais que je le diffère jusqu'à [ce] que j'eusse [j'aie] acquis une connaissance plus particulière de leurs talents. Tous les deux préviennent par leur abord et par leurs manières engageantes, aussi bien que par le zèle qu'ils marquent de mettre leur temps à profit. Ayant été à La Haye, et nous autres ayant eu aujourd'hui notre grand jour de jeûne ordonné par le Souverain, ce ne sera que demain que je pourrai commencer les leçons. Vous voyez par cela même, mon Prince, combien ils sont charmés de ne perdre point de temps, puisqu'ils ne font, pour ainsi dire, que d'arriver.

Ils occupent toute une maison qui appartient à M^{me} la baronne de Boetzlaer à La Haye. Cette maison est presque vis-à-vis de l'hôtel de Hollande, où vous avez demeuré autrefois. Ils peuvent parler MM. les comtes de Roumiantsev et M. le prince Youssouпов de leurs fenêtres, et moi je serai, au mois d'avril, tout près d'eux, ayant été contraint d'acheter la maison de feu M. Albinus, parce que celle que j'occupais va bientôt être habitée par le propriétaire. Je passe mes plus agréables heures dans la conversation de ces seigneurs, rien

ne manque à ma satisfaction que le seul plaisir de vous voir, mon Prince, au milieu d'eux.

MM. les comtes de Roumiantsev travaillent avec autant de fermeté que de succès. Ils ne perdent aucune heure de celles qu'ils ont destinées à leurs différentes occupations, et ces heures absorbent presque tout le jour et le soir en même temps. On ne saurait faire mieux. Je leur donne [fais] un cours de politique et y joint, dans les autres heures, l'histoire politique de l'Europe; j'ai même commencé l'histoire depuis la création du monde, et j'en ferai autant avec M. le prince, votre frère, et avec M. le comte Apraxine. Ensuite MM. les Comtes me font l'honneur d'assister à mes leçons du droit de nature et des gens. J'ai commencé par la métaphysique de l'homme, c'est-à-dire le lien entre l'âme et le corps, les facultés de l'âme, etc. Ensuite, nous avons fait ensemble le cours de mon petit Abrégé, dont, je crois, qu'il y aura, dans peu, une nouvelle édition, qui s'imprimera à Paris, que j'aurai le bonheur de présenter à S. E. M^{gr} le comte Panine et à vous, mon Prince, d'abord qu'elle sera achevée.

M. le prince Youssoufov s'applique à beaucoup de choses avec ardeur. Chez moi il se fait une étude de droit de nature et des gens, selon l'Abrégé de Pufendorf, lequel étant fini, je lui donnerai une introduction dans la jurisprudence qui se pratique dans les barreaux. Je lui dicte l'histoire politique de l'Europe, mais seulement depuis que la république romaine s'est mise en possession du gouvernement du monde; j'y ai ajouté une introduction dans le droit public d'Allemagne.

Les études de ces seigneurs réussissent très bien, tous font tous les jours des élaborations chez eux, et ainsi on se peut flatter d'une perspective très agréable pour l'avenir.

Je ne fais pas le détail des arrangements du prince, votre frère, et de M. le comte Apraxine, dans la supposition que M. de Moissy le fera. Je vous supplie d'être assuré que je cultiverai l'amitié de ce monsieur et concerterai toujours avec lui les moyens les plus propres de travailler au but commun que nous nous proposons.

1308. Moissy—au prince Alexandre Kourakln.

Leyde, 20 février (3 mars) 1775.

Croiriez-vous, mon cher Prince, qu'il n'y a que huit jours révolus que nous sommes arrivés, et que notre machine est déjà montée, à peu de choses près, à tous égards. D'abord la façon dont MM. de Roumiantsev et le prince Youssouпов nous ont reçus, leur conduite réservée, sage en tout point et studieuse en tout genre, m'ont enchanté, en me tranquillisant sur la liaison qui devait naturellement se former entre eux et mes deux messieurs, et je suis parti de là pour penser que cette liaison ne pouvait pas être trop étroite, ce qui m'a déterminé à manger avec eux en ne faisant qu'une table pour le dîner seulement; attendu qu'ils ne soupent pas et que nous ne pouvons pas nous accommoder de cette sobriété. Nous dînons donc ensemble, ce qui fait une table de six couverts où nous trouvons trois avantages: celui d'avoir une meilleure nourriture, celui de ne pas être, si souvent, dans le cas de faire des extraordinaires, et, enfin, celui de former journellement mes deux élèves, même pendant le temps du dîner, à avoir une conversation relative aux études avec nos trois voisins qui les y engagent ainsi que moi. Ainsi le dîner, toute récréation qu'il est, n'est point un temps perdu. Quant au souper nous le faisons le plus léger possible en ne nous faisant jamais servir de viande: du poisson, des œufs, des légumes et quelques petites assiettes de dessert, voilà notre arrangement; nos voisins viennent assister à ce souper pour nous rendre la démarche que nous faisons de dîner chez eux. Je voulais que ce dîner fût servi alternativement, huit jours chez l'un et huit jours chez l'autre, pour conserver l'équilibre des puissances, mais on m'a fait observer que le transport du dîner chez nous nous ferait manger froid, et j'ai cédé à cette raison, d'autant que nous en avons moins d'embarras. Quant au reste de notre arrangement physique, l'attention que j'ai eue de décrire d'avance de Dantz à M. Pestel l'a mis à portée de nous trouver une maison

entière, très décente et très commode, vis-à-vis de ces messieurs. Pour toutes les fournitures, meubles, entretien de la maison, etc., M. Pestel a tout arrangé et nous a fait tout donner avec le zèle et cette intelligence que vous lui connaissez. C'est un homme charmant, et de qui je fais un cas assez particulier pour le consulter sur tout ce qui peut en être susceptible dans mon administration. M. Allamand, encore un homme très aimable et d'une société amusante. Sur le reste de notre vie physique, je suis pied à pied le tableau que j'ai de la façon dont vous avez fait ici tous vos arrangements.

Venons aux études. La distribution du temps de toute la semaine n'est pas encore totalement arrangée, ce n'est pas faute de mouvement de notre part pour y parvenir, ni de la part de M. Pestel qui s'en mêle soigneusement, mais certains maîtres sont très difficiles à combiner dans la variété des heures qu'ils peuvent donner, vis-à-vis de celles qui restent à ces messieurs après celles déjà prises par MM. Allamand, Pestel et F a s, les trois maîtres essentiels et qui font la base du plan d'étude que j'ai dû prescrire. Je ne vous ferai donc point cette fois-ci un tableau exact, jour par jour et heure par heure, de nos occupations, il faut que vous ayez la bonté de vous contenter de savoir que nous avons déjà reçu la première leçon de M. Pestel ce matin, depuis 10 jusqu'à 11, sur la philosophie, par dictées, et, ensuite, explication raisonnée, ce qui m'a paru convenir le mieux à la portée de l'intelligence de M. votre frère. M. Apr a n e s'est prêté à cet arrangement; ainsi, dans cette carrière, les deux messieurs marchent ensemble. Nous avons eu aussi, déjà, le même professeur la première leçon du collège [cours] privé sur l'histoire, vue d'un œil politique, expliquée verbalement et, ensuite, rédigée de mémoire par écrit sur différents cahiers, dans un bon ordre. Aussitôt que ces messieurs sont rentrés à la maison, c'est-à-dire à la sortie de ces deux leçons, M. votre frère a déjà commencé cette opération, et j'en ai été aussi content que je pouvais le désirer. Il a pris vraiment cœur au travail, et si cela continue, j'en espère tout. Nous avons aussi,

déjà, eu la première leçon de physique expérimentale de M. Allamand qui la donne, comme vous savez, verbalement; ain même travail pour ces messieurs revenus à la maison sur cet leçon, qu'après celle de M. Pestel. Nous travaillons tous le jours à combiner les autres maîtres qui seront, pour M. votre frère, un maître de mathématiques, un maître d'allemand, un maître à écrire [d'écriture], un maître de latin, un maître d'arm et un maître de mandoline. M. Apraxine a de plus un maître d'anglais, et a choisi le violon. Je voudrais qu'il eût un maître qui lui apprit à mettre plus de douceur dans son ton et dans sa façon de me parler, il est très dur et je désespère d'adoucir son certain fond de caractère; c'est le seul chagrin que j'ai ici, mais c'en est un réel. Sur cet article, je suis très content de M. votre frère qui, heureusement, est plus honnête et plus docile.

Ne doutez point de mon zèle, mon cher Prince, je sais tout ce que je dois à la confiance dont vous m'honorez, toute mon existence y est consacrée.

Comme j'espère, mon cher Prince, que vous communiquerez celle-ci à M^{me} Talisine et à S. E. le comte de Panin je vous prie de dire à la première que j'aurai l'honneur de l'écrire quand le tableau de toutes les études sera rempli et en mouvement, jour par jour et heure par heure. Depuis ma dernière écrite, il y a, déjà, plusieurs maîtres arrangés pour des heures. Je n'écris point encore à S. E. M. le comte Panine, comme il me l'a prescrit, en me donnant le terme de deux mois pour que tout soit en règle et en marche certaine, mais je vous prie de lui dire que j'ai touché 5000 flor. de S. E. le prince Galitsine, qu'il m'a fait remettre à Leyde, par son valet de chambre, sur la lettre de crédit que j'ai remise au Prince et qu'il a gardée. Quand à l'argent de M. Thier, M. Apraxine s'est arrangé avec lui sans que M. Thier m'en ait rien communiqué, et M. Apraxine m'en a remis 50 ducats.



1309. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 27 février (10 mars) 1775.

M. le lieutenant-colonel Tyr m'a promis de vous témoigner mes respects de bouche et de rendre justice à mes sentiments. Il ne saurait jamais marquer ma reconnaissance et mon attachement avec des couleurs aussi vives que j'en suis pénétré. Combien souhaiterais-je de vous en convaincre, mon Prince, non par des lignes, mais de bouche! N'y a-t-il point d'espérance que vous reviendrez [reveniez] dans ces contrées? Je ne le souhaite pas, puisque votre carrière présente est trop belle, et vous fait des présages trop heureux pour que vous n'essayiez penser à faire des voyages. Mais si jamais une telle occasion serait [était] compatible avec ces avantages et honneurs qui vous attendent, je serai au comble de mes vœux de vous revoir.

M. le prince, votre frère, et M. le comte d'Apraxine appliquent avec zèle. Le premier ne manque pas d'un jugement solide, ni le dernier d'une pénétration très facile. Je me sers, mon Prince, de vous en faire un tableau fidèle, quand j'en serai un peu plus avancé avec ces seigneurs pour en pouvoir juger.

Notre fête de jubilé a été fréquentée par une foule immense d'hommes, et même des personnes de la première distinction. On n'a pas manqué de dire publiquement combien nous étions redevables à S. M. I. Catherine II, en lui souhaitant la continuation d'un règne glorieux. J'aurai l'honneur de vous envoyer les harangues.

1310. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 27 février (10 mars) 1775.

Je ne voulais point laisser passer l'occasion favorable de Thiers sans avoir le plaisir de vous écrire et vous certifier un peu de notre arrangement.

Je vous dirai donc, que le second jour de notre arrivé de La Haye nous arrangeâmes des heures avec M. de Peste et M. Allamand, pour commencer le lendemain. Les heures sont, le matin pour le droit avec M. Pestel, de 10 à 11 heures. Il nous a commencé de donner une idée de la philosophie avant d'entrer dans les droits. De 3 à 4, je vais chez M. Allamand pour apprendre la physique expérimentale, et de là je vais chez M. de Pestel pour l'histoire; je l'ai commencée depuis la création du monde pour me remettre sur ce que j'aurais pu oublier; je suis à la prise de Troie par les Grecs.

Je crois que vous avez une assez bonne opinion de moi pour croire que l'envie que j'ai d'apprendre ici est la même que celle que j'avais pour la dissipation à St-Petersbourg. Mais pourtant, si vous doutez, je vous dirai que ma journée est prise pour le travail depuis sept heures du matin jusqu'à dix heures du soir, mettant le dîner pendant deux heures; au reste, vous pourrez mieux le voir par la liste que je vous envoie, où sont marquées toutes les heures des différentes occupations et les maîtres; elle est à peu près comme le temps que je m'occupe excepté quelques heures remplacées par d'autres. Tous les maîtres sont déjà arrangés, et nous avons pris le fil de nos études en tâchant de nous arranger le plus qu'il nous était possible suivant votre instruction. L'envie que j'ai de réparer le temps perdu me force toujours à travailler le plus que je peux, et j'ai pris sur moi de me mettre à l'ouvrage à sept heures du matin, de continuer jusqu'à une heure en reprenant le fil de études à trois heures.

Vous verrez, en lisant la liste que je vous envoie, que je n'ai pas trop de temps pour moi, c'est-à-dire pour baguenauder faire des visites, et nous tâcherons le moins qu'il nous sera possible d'aller chez M^{me} de Leyde qui est une femme de mérite et remplie de vertus, mais qui pourtant, si nous [y] allions trop souvent, nous ferait perdre beaucoup de temps, qui nous est plus précieux que toutes les richesses du Grand-Mogol et son titre de descendant de Noé. Si vous vous en souvenez, vous

Nevez vous rappeler, je le crois, que M. de Pestel nous a dit que le premier endroit où les hommes mirent les pieds après le déluge, ce fut la Bactérie [Bactriane] au nord-ouest des Indes, et que c'est là qu'est à cette heure le Grand-Mogol, d'où ils prennent le titre de descendants de Noé.

Voilà un petit passage de l'éloquence de M. de Pestel. Sans me vanter, je vous dirai que je suis déjà accoutumé à retenir la plus grande partie de ses leçons et de les coucher sur le papier. M. Kerroux m'enseigne le latin; il se propose de vous faire dans peu une très grande description sur les nouvelles de la ville; j'en suis très content, mais je ne sais s'il l'est pareillement de moi. Je ne vous fais point de détails de tout ce qui nous regarde, si vous m'aimez, vous ne devez point l'exiger, car le temps que j'ai, je le pèse au poids de l'or.

Semaine du prince Alexis de Kourakin.

L u n d i m a t i n.

Depuis 7 à 8 maître à écrire [d'écriture], M. Heiblom.

8—9 maître d'allemand, M. Schmidt.

9—10 mythologie, par M. de Moissy.

10—11 collège de droit chez M. de Pestel.

11—12 résumé de la leçon de 10.

12—1 mettre au net ce que M. de Pestel dicte.

S o i r.

Depuis 2 à 3 maître [de] latin, M. Kerroux.

3—4 collège de physique, M. Allamand.

4—5 collège d'histoire.

5—6 maître de mandoline.

6—7 résumé de la leçon de 4.

7—8 résumé de la leçon de 3.

8—9 travail pour le latin.

M a r d i m a t i n.

Depuis 7 à 8 maître à écrire [d'écriture].

8—9 maître d'allemand.

9—10 préparation pour les mathématiques.

10—11 collège de droit.

11—12 résumé de 10.

12—1 mettre au net la même que lundi et les autres.

S o i r.

Depuis 3 à 4 physique.

4—5 maître de mandoline.

5—6 maître de mathématiques.

- 6— 7 maître de latin.
- 7— 8 collègue d'histoire.
- 8— 9 résumé de 7.
- 10—11 résumé de 3.

M e r c r e d i m a t i n.

- Depuis 7 à 8 maître à écrire [d'écriture].
- 8— 9 maître d'allemand.
- 9—10 mythologie.
- 10—11 collègue de droit.
- 11—12 résumé de 10.
- 12— 1 mettre au net ce qui a été dit ci-dessus.

S o i r.

- Depuis 2 à 3 maître de latin.
- 3 — 4 physique.
- 4 — 5 résumé de 3.
- 5 — 6 mandoline.
- 6— 7 lecture libre avec M. de Moissy.
- 7— 8 histoire, M. Pestel.
- 8— 9 résumé de 7.

J e u d i m a t i n.

- Depuis 7 à 8 maître à écrire [d'écriture].
- 8— 9 maître d'allemand.
- 9—10 préparation aux mathématiques.
- 10—11 collègue de droit.
- 11—12 résumé de 10.
- 12— 1 mettre au net.

S o i r.

- Depuis 3 à 4 physique.
- 4— 5 mandoline.
- 5— 6 mathématiques.
- 6— 7 latin.
- 7— 8 histoire.
- 8— 9 résumé de 7.
- 10—11 résumé de 3.

V e n d r e d i m a t i n.

- Depuis 7 à 8 maître à écrire [d'écriture].
- 8— 9 maître d'allemand.
- 9—10 littérature, M. de Moissy.
- 10—11 mandoline.
- 11—12 préparation aux mathématiques.
- 12— 1 les mathématiques.

S o i r.

- Depuis 3 à 4 physique.
- 4— 5 résumé de 3.
- 5— 6 préparation au latin.
- 6— 7 le latin.
- 7— 8 préparation à l'allemand.
- 8— 9 mythologie ou littérature.

S a m e d i m a t i n.

Depuis 7 à 8 maître à écrire [d'écriture].

8—9 maître d'allemand.

9—10 promenade.

10—11 mythologie.

11—12 travail pour l'allemand.

12—1 travail au latin.

S o i r.

Depuis 3 à 4 } révision [exposé, sommaire] de tout ce qu'on a fait dans la
 4—5 } semaine.
 5—6 }
 6—7 maître de latin.
 7—8 mythologie et littérature avec M. de Moissy.
 8—9 lecture libre, mais d'un livre instructif.

D i m a n c h e m a t i n.

Depuis 8 à 9 maître d'allemand.

9—10 lecture d'un livre de piété avec M. de Moissy.

10—11 correction des cahiers avec M. de Moissy.

11—12 }
 12—1 } travail particulier des mathématiques.

S o i r.

Depuis 3 à 4 promenade ou lecture libre.

4—5 lecture avec M. de Moissy.

5—6 mythologie.

6—7 préparation au latin.

7—8 récréation.

8—9 idem.

Tous les résumés des leçons des collèges privés sont vus et corrigés par M. de Moissy.

1311. Le prince Nicolas Youssoufov—au prince Alexandre Kourakin.

[Leyde], 27 février (10 mars) 1775.

J'étudie le plus qu'il m'est possible, et vous avez eu bien raison, mon ami, de parler avec éloge de M. Pestel; c'est bien vrai que les hommes comme lui sont rares, et je ne puis assez m'en louer et vous remercier de m'avoir conseillé de venir à Leyde. M. Allamand, malgré son âge très avancé, conserve toujours sa gaieté, et son collège [cours] est doublement intéressant: premièrement, par ses expériences, et [par] la façon dont il vous les fait voir et démontre les causes. J'ai commencé aujourd'hui un cours de chimie avec les Roumiantsev chez M. Brandt; j'avais déjà travaillé chez moi, car j'ai une très

grande envie de savoir bien la chimie, car, comme la physique fait voir les effets, par la chimie vous venez, pour ainsi dire, aux principes des causes.

Nous dîmons tous les jours ensemble avec votre oncle et votre frère; ils s'appliquent beaucoup tous les deux et ont presque toutes leurs heures prises. Je les aime doublement, et pour leurs qualités personnelles, et pour ce [parce] que l'un est votre oncle et l'autre votre frère.

Nous sommes invités tous chez M. de Pestel à souper, et j'ai été, cet instant, avec M. Apraxine, votre frère et M. Moissy, chez M^{me} van Leyde pour lui faire une visite.

Je vous envoie le Conclave qui a fait tant de bruit à Rome, vous verrez que c'est peu de chose, peut-être en italien c'est mieux, car tous les airs qui y sont, sont parodiés de Métastase. Vous aurez la complaisance de le communiquer au Comte, peut-être voudra-t-il le lire, car cette brochure a fait assez de bruit.

1312. Le professeur Pestel—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 3 (14) mars 1775.

Le déménagement que j'ai fait depuis peu m'a pris tout le temps qui me reste des occupations indispensables, ce qui m'a empêché de vous réitérer plus tôt les assurances de mes respects.

Je suis charmé de pouvoir ajouter à la lettre que j'ai remise à M. Tyr, que mes espérances ne sont pas réfutées par l'événement. M. votre frère, mon Prince, et M. le comte Apraxine font jusqu'ici si bien en tout, travaillent avec tant de zèle et d'assiduité, et réussissent si bien, que c'est pour moi un véritable charme d'en être témoin tous les jours. Vous connaissez, mon Prince, la vivacité du génie de M. le Comte, mais je puis vous assurer que M. votre frère s'efforce de ne faire pas moins; il se fait aussi bien des idées claires et distinctes et montre partout du jugement. Sa plume se forme

de plus en plus. Ils m'ont dit qu'ils vous ont détaillé leurs ouvrages, ainsi je crains de vous ennuyer, en les répétant. J'espère qu'ils n'entreprendront pas trop à la fois. Jusqu'ici la multitude des objets dont ils se sont occupés, leur a fait du bien; si je remarque qu'avec le temps cette multiplicité leur paraît être désavantageuse dans le but principal qu'ils se proposent, je prendrai la liberté de leur dire ingénument là-dessus mon sentiment. S'il y a quelque chose à ajouter dans l'ordre des études que vous jugiez à propos, je vous prie, mon Prince, de me faire la grâce de m'en informer. M. de Moissy paraît aussi être content des arrangements qu'on a pris, du moins j'ai fait tout ce qu'il m'a été possible de faire, tout avec économie et décence. Je vous avoue, mon Prince, que je ne comprends pas comment ces messieurs ont pu déjà dépenser 5000 florins selon ce que M. le Comte et M. votre frère viennent de me dire, sans comprendre même sous [dans] cette somme le loyer de la maison. La table est meilleure que vous ne l'avez eue dans votre temps, mon Prince, et pourtant ils ne payent que le même prix.

Les fleurs d'Harlem ont frappé nos seigneurs russes, quoiqu'elles étaient [fussent] gâtées par la neige et ne ressemblent [ressemblassent] point, comme on m'assure, aux autres années.

Le prince de Holstein s'est arrêté un jour ici, et se baignait, dit-on, beaucoup en Hollande.

1313. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 9 (20) mars 1775.

Arrivés à Leyde, nous descendîmes d'abord à la *Cour de Hollande*, où les comtes Roumiantsev nous reçurent à bras ouverts, et, du premier instant, nous firent le portrait de leurs occupations avec des couleurs si vives et si agréables qu'ils nous firent regretter de n'en pouvoir pas faire encore autant. Après une demi-heure, M. Pestel vint nous rendre visite, et, du premier abord, il sut s'approprier nos cœurs et nous faire concevoir

pour lui une estime et un attachement inconcevables. Il nous dit que la maison était louée à raison de 1000 florins, et nous y sommes très commodément; au second étage nous avons chacun une chambre pour travailler qui donnent toutes dans un corridor; au premier est une salle à manger et une chambre pour y prendre les exercices de corps, à la suite de laquelle est une autre assez grande que nous destinâmes à la maîtresse du logis. Pour nos gens, ils sont logés au-dessus de nous, dans trois petites chambres à côté desquelles est un magasin pour les tourbes. J'oubliais de vous dire que nous avons une cave et 46 bouteilles de vin de Bordeaux dedans dont nous avons déjà fait l'emplette.

Après cet arrangement, et après avoir donné ordre de meubler notre maison afin de nous y établir d'abord à notre retour de La Haye, nous partîmes pour y aller. Je vous dirai tous bas, quoique je n'aie rien marqué à ma sœur, que le caractère distrait de notre envoyé, dont je n'avais encore idée m'étonna jusqu'au point de me rebuter. Il nous reçut d'abord très froidement, et après avoir jeté les yeux sur notre lettre de crédit, il nous dit que nous trouverions l'argent à notre retour à Leyde; mais il n'en fut rien, et ce ne fut qu quatre jours après notre départ de La Haye que son valet de chambre nous le remit. Pour en revenir donc à mon récit après une conversation assez stérile, il nous conseilla d'aller faire un tour au Skevlin ou au Bois. Nous comprîmes à peu près son idée, qui était celle apparemment de se débarrasser de nous, disant qu'il était au désespoir de ne pouvoir nous donner à dîner, que sa femme et lui devaient dîner à ville. Nous voulûmes donc nous retirer, mais, dans [à] l'instant des adieux, nous vîmes que nous ne devions point nous en prendre au mauvais caractère du Prince, mais uniquement à sa distraction et à son imagination frappée par une expérience d'électricité qu'il allait exécuter avec une compagnie de physiciens qu'il attendait; il nous admit pourtant aux expériences et nous [nous] rendîmes chez lui deux heures après l'avoir quitté

A peine fûmes-nous rendus à notre demeure, qui était au Lion d'or, que la Princesse, femme d'un caractère charmant et qui réunit les connaissances les plus philosophiques avec l'extérieur le plus gai, nous envoie prier de venir manger la soupe chez elle; nous y fûmes d'abord. Elle avait remis sa partie de ville à une autre fois et produit [produisit] sur nous et particulièrement sur moi un effet tout contraire à celui que son mari avait opéré. Elle nous reçut on ne peut pas mieux, nous admit à [un] souper qu'elle orna d'un petit concert, le lendemain [elle nous invita] à la promenade au bois, enfin, j'augure que si j'avais [j'étais] resté plus longtemps c'en était fait de moi, et plus d'académie à Leyde, car je sentais mon cœur s'en aller tout doucement.... Mais ma philosophie triompha de mon penchant amoureux, et, sans plus de délai, nous pliâmes bagage et le même jour, après dîner, nous nous rendîmes à Leyde. Dès le lendemain nous primes nos arrangements.

J'ai déjà assisté ainsi que votre frère, à deux collèges [leçons] chez M. Pestel, et deux chez M. Allamand, et je suis fou de ces deux personnes. Le maître de latin est fixé pour moi à quatre fois par semaine, celui de langue allemande, avec qui j'ai déjà commencé, et l'Anglais, de même à quatre fois. Pour le maître de mathématiques, je prends sa première leçon aujourd'hui; le maître de dessin, celui d'armes et de violon, ne sont pas encore déterminés [désignés], mais, dans le courant de la semaine, j'espère aussi faire leur connaissance.

Voilà, mon cher Prince, où nous en sommes. Dans quelque temps, que tout sera encore plus en ordre, je veux vous envoyer la liste de nos occupations journalières et de la façon dont les heures sont prises. L'histoire politique que je traite avec M. Pestel, j'y [je la] travaille dans le même genre que vous, c'est-à-dire que je fais un discours du contenu de la leçon (et cela chez moi) et que je lui montre ensuite. Pour la physique que je traite [étudie] avec M. Allamand, j'en fais autant, pour me souvenir davantage des principes et des définitions de chaque chose. Mais, quant au droit, je ne suis

et si M. votre frère n'a pas ce brillant excessif du génie. qui n'est pas toujours un bien, il aura quelque chose de bien préférable, —un esprit juste et un jugement solide. Quant aux caractères de ces deux jeunes seigneurs, ce serait, mon Prince, une ridicule présomption de ma part de vouloir vous en parler. Si je n'avais point eu l'honneur de vous connaître, je dirais que je ne connais rien de plus aimable que mes deux élèves. Au reste, ce serait en faire un faible éloge. Vous le savez, mon Prince, j'ai eu occasion, depuis vous, de voir assez particulièrement plusieurs jeunes seigneurs russes; un seul a semblé vouloir faire exception à la règle; lui seul aussi n'a pu se concilier l'estime de qui que ce soit; tous les autres se sont fait respecter, estimer, aimer.

1315. Molsey—au prince Alexandre Kourakine.

Leyde, 17 (28) mars 1774.

Quoique je vous voie d'ici environné des plaisirs d'une Cour brillante et livrée à célébrer par des fêtes les douceurs d'une paix glorieuse qui immortalise votre souveraine, je ne crains point que la lettre d'un paisible et simple instituteur de Leyde soit ouverte avec distraction, lue avec indifférence, et jetée, ensuite, sur une table avec mépris. Je connais trop votre âme et le degré de chaleur de votre amitié fraternelle, pour avoir à soupçonner un pareil procédé; aussi, je me redresse en vous écrivant, et, de petit instituteur que je suis, je deviens, dans ce moment, un philosophe sensible, échauffé de la même tendresse fraternelle qui vous anime, et possédé de l'ardent désir d'inspirer à votre cher frère toutes les qualités que vous faites paraître, afin que, bientôt, il soit digne d'être votre frère à tous égards.

Pour parvenir à ce but, je vous envoie un détail, jour par jour et heure par heure, de toutes ses occupations chaque semaine; vous y verrez que son temps est bien rempli, suivant celui que les professeurs et les maîtres ont pu nous donner. J'aurais voulu disposer certaines heures de travail différemment,

pour mettre plus de rapports successifs entre la nature du travail qui occupe ce temps, mais cela ne m'a pas été possible, étant forcé de prendre les heures des professeurs et des maîtres, comme ils ont pu les donner, de ce qu'il leur en restait à notre arrivée.

Vous imaginez bien, mon cher Prince, que je broche sur le tout, je me suis réservé d'apprendre au cher frère la langue française, la mythologie en général, et comparée ensuite à l'histoire sainte, de corriger tous les résumés de ses trois collègues [cours] privés, pour lui former le style et une orthographe exacte, enfin, de faire avec lui des lectures utiles et agréables avec des observations tendant à lui former le goût sur la bonne et saine littérature.

Je vous parle vrai, je n'ai qu'à me louer jusqu'à présent de l'application qu'il met à profiter de toutes les leçons qu'il reçoit. Bon Dieu! quelle différence déjà de ce qu'était votre frère à Pétersbourg, et de ce qu'il est à Leyde; mais il faut que cela dure.

Une seule chose sur laquelle il me reste encore à désirer, c'est que votre cher frère veuille bien acquérir cette politesse de détail, cette urbanité aisée et enchanteresse qui nous fait aimer de tout le monde, telle qu'un homme de qualité doit l'avoir et telle que vous la possédez, mon cher Prince. Votre frère est en chemin d'y parvenir, mais il n'est qu'en chemin, et je ne vous cacherai pas qu'il a encore du terrain à parcourir pour arriver à ce but. Sur cela, je vous en peux dire autant de votre cher oncle; ainsi passons à autre chose.

Je vous prie de dire à S. E. le comte de Panine, en l'assurant de mon respect, que tout ce qui regarde ici l'administration qu'il m'a fait l'honneur de me confier est en si bon train, tant au moral qu'au physique, et que la machine que j'ai eu à monter marche déjà d'un pas si égal et si assuré, que je compte, sans rien précipiter, être en état, à la fin de la semaine prochaine, de lui envoyer le tableau bien détaillé de nos travaux, de nos dépenses et de notre conduite. Je prépare

ce tableau avec toute l'attention possible. Comme me l'a prescrit Son Excellence, tout se traite ici avec une économie décente, et un ordre dans la dépense qui me fera éviter tous les abus qui pourraient me surprendre, si je mettais moins d'attention. Dans cette dépense je me guide sur le mémoire qui vient de vous, et que Son Excellence m'a recommandé de consulter, surtout pour les articles que je ne puis fixer qu'avec le temps; en attendant donc que ce temps m'instruise à quoi ces articles monteront au juste, je les porte sur mon état tels qu'ils sont sur votre mémoire, que je sais par cœur. Ah! mon cher Prince, on voit bien, par ce mémoire, que vous n'avez pas l'âme financière, et que l'étude aride de l'arithmétique n'a pas été votre principal objet. Pardonnez donc si je vous observe ici que vous vous êtes trompé sur des articles trop fortement pour n'en pas faire note. Le premier, c'est l'article de la table que vous ne portez, pour deux personnes, qu'à 1100 fl., à raison de 5 fl. par jour, et qui va à 1800 fl. Le second article d'erreur, c'est le total de la dépense que vous ne tirez qu'à 9354 fl. et qui, selon tous vos articles mêmes, est de 10354 fl. Ces deux articles font 1700 fl. de plus, auquel votre mémoire des dépenses aurait dû se monter, et, ainsi, être porté, pour être juste, à 11054 fl. au lieu de 9354 fl. Ces deux erreurs de calcul se trouvent de même sur l'extrait des dépenses que vous avez donné au prince Youssoupov et à MM. de Roumiantsev.

Je ne vous fais cette observation qu'à cause de la nécessité où je suis de faire voir à Son Excellence que le total général de notre dépense, pour trois personnes, que je lui enverrai, sera en balance avec le total général de celle que vous avez faite par le mémoire en question pour deux personnes, et cela en ajoutant un tiers de plus au total de vos 11054 fl. que vous ne portez qu'à 9354 fl.

Ainsi, mon cher Prince, permettez-moi de vous dire, pour adoucir ma sévérité arithmétique que les quatre règles de cet art que vous entendrez le mieux, addition, soustraction, multipli-

cation et division, sera [seront]: pour l'addition, cette attention scrupuleuse que vous mettez à ajouter des connaissances nouvelles à toutes celles que vous avez déjà acquises; pour la soustraction, à écarter loin de vous toutes ces faiblesses qui peuvent faire voir que dans tout homme il y a toujours de l'homme; pour la multiplication, à donner à votre patrie, par l'entremise d'une femme aimable et vertueuse, des enfants dignes de vous trois; et pour la division, à bien distinguer le vrai d'avec le faux, le juste de l'injuste, et la saine morale d'avec les préjugés et les faux paradoxes. Cette arithmétique vaudra bien celle des comptoirs dont vous n'avez que faire. Pardonnez cette sortie morale qui s'est glissée sous ma plume; songez, cher Prince, que je suis à Leyde et que j'y respire journellement un air composé d'atomes philosophiques qui, par les ressorts cachés de la matière subtile, doit... enfin, vous m'entendez, et je ne vous en dirai pas davantage, ma lettre pouvant devenir trop longue, malgré la bonne opinion que j'ai de vos bontés pour moi.

1316. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 17 (28) mars 1775.

Je me mets à écrire la présente avec le plus grand plaisir, sachant que vous [en] aurez un pareil de recevoir de mes nouvelles. Toutes nos études vont très bien jusqu'à présent, et comme je sais que vous [vous] intéressez à mon éducation, je me fais une grande joie de vous marquer dans cette lettre où j'en suis avec tous les maîtres.

Je vous dirai donc, mon cher Mentor, qu'avec M. de Pestel qui nous donne quatre fois collègue [un cours] par semaine pour le droit, nous allons bientôt finir la science anthropologique; pour l'histoire nous [en] sommes à la fin des rois d'Egypte, nous avons commencé, selon votre conseil, depuis la création du monde; pour la physique nous [en] sommes aux machines simples de la mécanique; pour les mathématiques, je vais entrer bientôt dans la propriété de la pro-

priété des triangles; pour le latin je commence à expliquer les fables de Phèdre, de même dans l'Allemand; pour la mythologie M. de Moissy me crayonne dans son dictionnaire de la fable par Chompré; pour l'écriture, que je cultive tous les jours pour [en] être débarrassé au plus tôt, je [j'en] suis à la bâtarde; pour la musique, que j'apprends sur la mandoline, je commence à connaître les notes. Le maître d'armes et le manège ne sont point l'objet de mon application, car cela prendrait trop de temps, puis le manège pourra s'apprendre bien vite, et les armes, je ne les apprend point parce que les hommes que j'aurai à tuer pourront vivre plus longtemps. J'aime, comme [vous] voyez, l'humanité. La langue italienne, dans quelques mois d'ici, fera mon occupation et celle de M. Collitzi. Voilà un détail assez exact, mais, à ce que je crois, M. de Moissy vous en fera un plus long.

Au moment que j'écrivais cette lettre, j'ai reçu la vôtre datée du 10 (21) février; elle m'a fait le plus grand plaisir du monde, et ce n'est qu'avec un chagrin inexprimable que j'ai vu qu'elle finissait. Je voudrais toujours, surtout de vous, que les lettres ne finissent point; rien ne peut mieux m'occuper que la lecture de vos charmantes et instructives lettres, où vous dépeignez, avec un art singulier, toutes les vérités d'imperfection sur mon compte que je ne sens que trop, et que je voudrais anéantir (ce n'est que par le travail, je le sais); aussi je fais mon possible en m'appliquant de [à] les détruire.

C'est en vain, mon cher frère, que vous me reprochez dans votre lettre mon silence sur votre compte; non, soyez persuadé qu'aucun plaisir pour moi ne sera tel que celui de vous écrire, [à] vous qui êtes mon véritable ami. En vous je vois cette tendresse fraternelle qu'on vante tant dans les romans, et surtout dans celui de Castor et de Pollux. Je vous aime tant que si j'avais le bonheur d'avoir l'immortalité comme Castor, je n'aurais d'autres plaisirs que celui de la partager comme eux avec vous, et nous serions, certainement, leur

second tome dans le signe du zodiaque. Les nouveaux poètes n'ont qu'à vous prendre pour exemple et dépeindre les sentiments, les connaissances et la bonne manière dont vous vous servez pour me conduire dans le chemin de la vertu et me détourner de tous les dangers qui environnent la jeunesse.

Par M. le colonel de Thier je vous ai envoyé la liste de mon occupation, mais elle n'est point correcte, et M. de Moissy vous en envoie une que je suis ponctuellement. M. le professeur Pestel me donne des marques d'une très grande amitié, et plus je le vois, plus j'observe que c'est l'homme qui me tirera, pour ainsi dire, du néant, en m'éclairant de ce dont j'ai indispensablement besoin. Je veux, oui, je veux qu'à mon arrivée j'aie le bonheur de remplir tous vos souhaits, je prie toujours le Très-Haut pour la bénédiction dans mes travaux et la conservation de vos jours qui me sont très chers. Vous direz, peut-être, que c'est un compliment de lieux communs, mais mon cœur me l'a dicté, il est toujours ouvert pour vous, mon tendre ami.

Ces jours-ci nous avons soupé chez M^{me} de Leyde qui nous a fait beaucoup de politesses; avec elle nous avons joué aux cartes, la partie était de whist à 10 fl. Madame nous parlait beaucoup de vous et de M. de Saldern. Quand nous primes congé, elle nous invita à venir la voir souvent.

A présent, nous ne devons que rendre la visite à M. de Changuion qui ne vient que d'arriver de sa maison de campagne. Le temps ici est très mauvais, un vent continuel vient du nord et est si froid que l'on ne peut point aller sans surtout. Je m'en ressens déjà de la Hollande; des engelures terribles sont sur mes mains de même que sur celles des comtes Roumiantsev. J'ai consulté pour cela M. de Gaubius qui m'a dit qu'il fallait de la patience et point de remèdes, que c'était le tribut que chaque étranger payait ici. A présent je suis entièrement le costume de Leyde; mais je ne vous dis rien davantage car ce serait vous étouffer.

Dans votre paquet il y a une lettre pour le prince Etienne; je suis très content qu'il soit placé et, surtout, dans un endroit où vos conseils, ceux de tous nos parents pourront le détourner de faire le mal.

A cette heure que [où] je suis en train de vous parler, je vous communiquerai une de mes idées qui, à ce que je crois, est très bonne. C'est que je veux me former une bibliothèque, et, pour la former, il faut avoir de l'argent; donc mon idée est, pour qu'en la formant elle ne coûte pas trop cher, de vous prier de me procurer les 300 roubles que j'avais par an; je les emploierai à acheter de bons livres et cela ne paraîtra pas tant coûter, car 300 roubles ce n'est presque rien.

1317. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 17 (28) mars 1775.

Nous fûmes, il y a huit jours, chez M^{me} van Leyde, qui nous reçut avec la plus grande politesse; nous y soupâmes, et j'ai conçu pour cette dame, dès le premier abord, une estime particulière. Le prince Youssouпов fut invité avec nous. Elle nous parla beaucoup du comte Chérémétiev, de M. de Saldern et de son cher prince Kourakin. Elle nous entretint de ce cher prince d'une façon à nous faire soupçonner ce que je n'ose dire. A propos, j'oubliais de vous gronder, que dans votre quadrille espagnol vous eûtes pour dame la petite cousine; elle est charmante à la vérité, mais vous méritiez pourtant un meilleur morceau. Pourquoi vous être laissé souffler la divine H. A.? Je ne vous reconnais plus à ce trait; la petite personne est très attrayante dans un petit cercle, mais quand il s'agit de faire le coq devant tout Moscou, vous pouviez choisir une héroïne qui ait une taille majestueuse, une démarche fière, un air aisé, un œil vif, enfin une déesse digne de vous. Ah! parbleu, à votre place j'aurai mieux jeté mon lot et j'aurai triomphé en dépit des jaloux.

1318. Charles von der Oesten-Sacken—au prince Alexandre Kourakin.

Copenhague, 28 mars (8 avril) 1775.

J'ai présenté deux requêtes touchant la terre de Randerfer, une au gouvernement de Riga, et l'autre à l'Impératrice, par Pastoukhov, parce qu'on me disait que ces terres ne seraient pas données par ce gouvernement, mais par l'Impératrice même. Elle avait ordonné à Pastoukhov d'envoyer ma requête au sénat pour lui être présentée dans son temps avec celles des autres suppliants. Si cette affaire est remise à M. Kouzmine, il la trouvera sans doute, et il ne me convient pas d'en envoyer encore une troisième. Dailleurs, étant en possession de cette terre, il m'est égal si j'en reçois la continuation dans cette année séparément ou dans le temps que toutes ces terres seront données pourvu qu'on me la laisse alors.

Je vous fais mes sincères remerciements pour toutes les bontés que vous avez pour mon neveu Stackelberg. S'il réussit dans son projet, il vous le doit entièrement. Si je ne consultais que mon désir de voir mon neveu et son agrément de se trouver auprès d'un oncle qui l'aime, je ne balancerais pas à vous prier de l'envoyer ici, mais vous connaissez, mon cher Prince, les sociétés, le ton, etc. de Copenhague, le peu d'occasions à profiter quelque chose dans les études, etc., et vous conviendrez, pas ces raisons, avec moi, qu'il serait mieux pour lui d'être à Paris, Londres, Vienne ou Varsovie. Je préférerais presque Paris, parce que j'y ai quelques amis, comme Bariatinski, Golovkine et le vieux Gulffier. Ce serait le moyen de se rendre très habile dans la langue française et en bien d'autres sciences. Si je n'étais pas ici et dans un de ces endroits je ne demanderais pas mieux que de le prendre auprès de moi. Cependant, je laisse cette affaire à votre décision. Parlez-en à lui et particulièrement à mon frère, et réglez-la telle que vous le jugerez à son avantage.

1319. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 29 mars (9 avril) 1775.

Les connaissances que nous fréquentons présentement à Leyde sont en plus grand nombre qu'auparavant, et ce nombre s'étend à six, sept maisons, où nous sommes très bien reçus, savoir: celle de M. Pestel, M. de Leyde, M. Changuion, M. La Pierre, M. Hubrecht, bourgmestre de la ville, son fils, le secrétaire, et la maison de M. le professeur Kalm, célèbre médecin, qui fut appelé à Leyde d'Utrecht pour remplacer M. Gaubius, et certainement il le mérite.

Ces maisons nous donnent de temps en temps des soupers et cherchent, pour ainsi dire, à fréquenter notre connaissance le plus qu'elles peuvent. Cet hiver s'est passé assez agréablement pour nous; outre les grands concerts que Vermûlen donnait avec Collitzi il y a eu six à sept bals, quatre qu'a donnés Bax, par souscription, un qu'ont donné les étudiants et où nous fûmes invités et le dernier ce fut nous deux avec mon oncle qui le donnâmes à la ville, où tous ceux qui nous ont [avaient] fait des politesses furent invités de même que toutes les demoiselles que nous connaissons.

C'est à ces bals que les grâces d'une jeune demoiselle, la perfection de sa danse, la beauté de sa figure, la vivacité de ses yeux ont su toucher mon cœur et m'en ont rendu amoureux. Si vous voyez ses traits et sa personne en total vous m'approuveriez certainement dans mon goût, et ce qui m'est très agréable, c'est qu'elle-même n'est point indifférente à mon égard. Non seulement le dehors de sa figure a su me surprendre, mais son esprit, sa modestie et sa conduite sont, à mon avis, l'exemple des autres demoiselles. Ainsi vous voyez mon goût, décidez-le suivant la peinture que je vous en fais et marquez-le-moi dans votre première lettre. J'avoue que cela m'avait un peu dérangé dans mes études; mais comme à cette heure cette charmante personne est absente pour quelque temps, j'ai repris le fil de mes travaux, et quand même elle reviendrait je tâcherai de ne ja-

mais oublier l'objet pour lequel je suis venu ici. Ainsi vous pouvez être tranquille sur cela et ne pas croire que je perdrai mon temps. Vous voyez que je vous aime bien pour vous écrire tout aussi sincèrement que je viens de le faire.

Pendant le temps que la comtesse de Rasoumovski était ici, vous savez que nous y allions passer les soirées, c'est-à-dire depuis 9 heures jusqu'à 10^{1/2} pendant les jours de collège et depuis 7 les samedis et les dimanches. Quoique ces visites étaient [fussent] dans une heure de loisir, pourtant cela ne laissait pas que de nous interrompre dans notre coutume ordinaire de nous coucher à 10 heures pour se lever de bonne heure le lendemain. Mais à présent comme elle est partie, ainsi nous sommes plus tranquilles et nous allons travailler à force de bras pour avancer dans nos occupations avec Pestel.

Il faut pourtant que je vous dise un mot du Comte et de la Comtesse. La première chose qui me vient toujours dans l'idée en parlant d'eux, c'est de dire qu'ils sont à plaindre, et cela est aussi très vrai, car après avoir vécu pendant quatre mois et plus dans une ville aussi triste que Leyde pour tous ceux qui ne s'y occupent pas, et après avoir dépensé 9000 florins, l'objet pour lequel ils sont venus, qui est la maladie de la Comtesse, ne leur a pas réussi, et Gaubius, à mon avis, a plus fait de mal que de bien dans le corps de cette personne, car elle sent plus de maux qu'auparavant. Outre cela, elle a eu une terrible scène avec M^{me} Golovine, qui demeure présentement à La Haye et qui viendra dans peu en Russie. Je ne veux pas vous dire cette scène, car je crois que vous la savez puisque le Comte l'a décrite à son frère le comte André et que la Comtesse l'a annoncée à la grande veneur [veneuse]. Après avoir essuyé tant de désagréments, ils ont pris la résolution, suivant les conseils de Gaubius, d'aller aux eaux d'Aix-la-Chapelle, et ils sont partis, comme je vous l'ai marqué, le 3 de ce mois.

J'ai oublié de vous dire que la semaine passée nous avons été à La Haye uniquement pour voir jouer Préville,

et certainement si nous n'y avions pas été ce serait une faute impardonnable. Je l'ai vu dans le Tartufe et le Mercure Galant. Dans ce dernier il a joué tous les cinq rôles, et à la dernière perfection. Comme c'était un bénéfice pour cet acteur, il y avait une foule inconcevable de monde, et nous, ayant prévenu le receveur quatre jours d'avance de nous avoir des places au balcon, nous fûmes obligés d'être sur le théâtre. Je vous avouerai que cette place était assez bonne pour moi, car j'étais le premier faisant spectacle et je voyais tout le monde se demander l'un l'autre: qui est ce jeune homme sur le théâtre? nous ne l'avons jamais vu, etc.

A présent, après avoir parlé de nos connaissances, de nos amusements d'ici, il est temps que je passe à l'article de nos occupations qui est le plus intéressant. Je vous dirai donc que, comme notre séjour ici est raccourci de beaucoup, ainsi nous avons été obligés d'aller le plus vite possible, c'est pourquoi aussi nous avons entrepris six différents ouvrages avec M. Pestel, savoir: l'histoire d'Allemagne, celle d'Angleterre, le droit naturel, le droit des gens, la politique et les disputes latines que nous avons tous les 15 jours avec M. Apraxine; l'un défend et l'autre oppose, et cela alternativement. Tous ces ouvrages ont chacun deux heures dans la semaine. De cette façon, je crois, nous avancerons plus vite et nous pourrons venir à bout de finir quelque chose. Nous suivons à présent le droit naturel d'après Pufendorf, le droit des gens d'après Vattel et la politique d'après Montesquieu. Pour les autres exercices, ils vont toujours le même train. Avec le professeur Allamand nous avons fini la politique et nous venons de commencer l'histoire naturelle. Tel est l'état de nos études; si quelques changements arrivaient, vous pouvez être sûr que je vous en avertirai.

Je crois que vous savez déjà, mon cher frère, l'intention de M. Apraxine d'amener avec lui en Russie un jeune homme suisse; il en a écrit au comte Panine. Si vous avez l'occasion d'en parler avec ce dernier, je vous prie de parler en

notre faveur et de croire que c'est une très bonne acquisition que M. Apraxine ferait pour lui et pour moi, car la langue latine et autres sciences ne pourraient point s'oublier puisque ce jeune homme les sait. D'ailleurs, il ne faut point croire que ce [qu'il] soit comme les autres français de son âge, vif, riant, une tête verte et ne parlant que pour se louer; il a, depuis le temps que nous sommes ici, toujours fréquenté notre compagnie, ainsi nous avons eu assez d'occasions d'être instruits de sa conduite, de ses mœurs et de sa façon de penser. Nous n'y avons rien trouvé que de bon; modeste, ayant la figure prévenante, il n'a jamais rien cherché d'autre à faire que de nous plaire et nous être utile. M. de Moissy est d'avis [avisé de] notre intention et il en a même écrit au comte de Panine. Les comtes de Roumiantsev, le prince Youssoupov et la comtesse et le comte de Rasoumovski sont tous du même sentiment. Ainsi tâchez, je vous prie, de déterminer nos parents de [à] nous accorder cette permission, et faites en sorte que nous ayons la réponse dans peu, car nous en avons besoin.

J'attends, depuis six mois, que vous m'avez promis, de m'envoyer encore de l'argent pour des livres, de même que de l'argent pour faire du linge, car pour cette partie je suis en très mauvais état. Dépêchez-vous, je vous prie, de m'envoyer l'argent des livres, car j'en ai acheté à crédit, ne voulant pas laisser les occasions favorables pour cela, et je dois payer avant le temps où je partirai pour Spa et, sans cela, je serai obligé d'emprunter 100 ducats à Oldecop. Voyez et faites ce qu'il vous plaira là-dessus, mais ne me laissez point sans argent.

1320. L.-G.-F. Kerroux—au prince Alexandre Kourakin.

[Leyde, avril 1775].

Je vais entamer une matière que je pourrai poursuivre dans d'autres lettres, si elle est de votre goût. En parlant, hier, de la noblesse hollandaise, il me vint une idée que je résolu de vous communiquer. Je voudrais, Monsieur, rechercher, en philo-

sophe, — passez-moi ce petit accès de vanité, — l'origine de la noblesse, examiner les devoirs auxquels elle est obligée envers la patrie, envers les autres hommes et envers elle-même. Enfin, les prérogatives de la naissance mises à part, je voudrais considérer si la vraie noblesse ne se trouve que dans le corps des nobles.

Vous voyez, Monsieur, que cette matière peut fournir quelques lettres, et que, traitée par une autre plume que la mienne, elle pourrait servir à l'instruction d'un jeune homme de votre rang, destiné par sa naissance, et, j'ose le croire, plus encore par ses belles qualités, à devenir un jour un des ornements de cet illustre corps.

J'ai dit que mes recherches seront purement philosophiques, parce que je ne prétends faire que peu ou point d'usage des faits historiques qui, presque toujours contredits, jettent souvent plus d'obscurité que de lumière sur des recherches de cette nature. Il s'ensuivra que mes conjectures pourront quelquefois avoir l'air de paradoxes; ce sera à vous, Monsieur, à me ramener, si vous croyez que je m'égare. Je commence.

Il est incontestable qu'originellement les hommes sont égaux, et que, considérés dans l'espèce, ils le sont tous encore. Tant qu'ils vécurent dans la simplicité de leur première origine, il n'y eut de différence entre eux que celle que la nature y mit, celle de l'âge. Le fils, par sa faiblesse, était nécessairement soumis à son père; mais cette dépendance ne durait que jusqu'à ce que les forces de l'un le missent en état de se passer des secours de l'autre. Alors tous rentraient dans leurs droits d'égalité primitive. L'amour, la reconnaissance, qui en était la source, la coutume, l'instinct, si vous voulez, continuaient à attacher le fils à son père, et tous les membres d'une même famille les uns aux autres. Mais cette union si nécessaire et si indispensable pour la conservation de l'espèce, ne constituait aucun degré d'inégalité entre les individus, et si les hommes avaient connu leurs vrais intérêts, ou plutôt, si la première société devenue trop nombreuse, n'eût fait éclore le germe des

passions qui n'avaient point eu le temps ou l'occasion de se développer, nous serions encore actuellement tous égaux. Mais les passions, source de nos biens et de nos maux, le furent aussi de l'inégalité parmi les hommes.

La nature, toujours semblable à elle-même, ne fit point les premiers hommes plus généralement parfaits que nous ne le sommes nous-mêmes. De nos jours, les enfants d'un même père causent souvent bien des troubles dans une famille; la prédilection des parents pour un de leurs fils, au préjudice des autres, occasionne quelquefois de petites guerres domestiques qui se terminent rarement à l'avantage de toutes les parties. Ces dissensions de famille, qui ne font presque plus sensation à présent, me représentent le tableau de la première querelle domestique, qui donna sans doute lieu à une scission entre les membres.

Imaginons, pour un moment, un père ayant deux fils de caractère opposé (et sûrement la supposition n'est pas gratuite): l'enfant soumis, d'un naturel doux et complaisant, aura concentré sur lui toute l'affection de ses parents; l'autre hautain, opiniâtre, violent, aura souffert avec peine que son frère eût une prédilection si marquée sur lui. Le chagrin de se voir moins aimé aura produit la jalousie, et cette passion irritée par l'orgueil, qui est le premier mobile de toutes les autres passions de l'homme, se sera tournée en inimitié et en haine. Quels effets, croyez-vous, Monsieur, que puissent produire toutes ces passions réunies? Les plus terribles, sans doute. L'homme tel que nous le connaissons actuellement, l'homme civilisé, peut parvenir, peut-être, à les masquer; mais l'homme de la nature, l'homme, encore barbare et ne connaissant de loi que celle de son propre bien-être, s'est laissé emporter à la fougue de son orgueil blessé, et le fils négligé a brisé avec violence tous les liens qui l'attachaient à ses proches. La dissimulation n'a pu être le vice de ces hommes agrestes, le seul vice, peut-être, qu'ils aient ignoré, et qui ne doit son existence qu'aux sociétés devenues nombreuses.

Accordez à notre jeune barbare tout ce qu'il faut pour en faire un héros, tel que la fable nous en a dépeint plusieurs, la force du corps, la présomption de se croire supérieur à ses semblables, de l'élévation dans l'âme, la témérité d'oser tout tenter pour se soustraire à l'indépendance: vous m'avouerez qu'il ne laissera pas languir longtemps des ressorts si actifs par eux-mêmes. Bientôt il se verra à la tête de tous les jeunes gens qui auront à se plaindre de leurs pères ou de leurs frères, ou que le désir de la liberté attachera à sa suite. Voilà mon jeune aventurier chef de parti. Ces jeunes gens rassemblés ne resteront point oisifs; déserteurs de la maison paternelle, ils cherchent une nouvelle demeure; toute la terre leur est ouverte; ils commencent par habiter les forêts; les cabanes s'élèvent peu à peu, et cette horde de jeunes bandits devient enfin une société qui aura bientôt des lois et des magistrats. Or, qui dit lois et magistrats met nécessairement de la différence entre les différents membres d'une même société. Celui qui fait des lois, se place par lui-même au-dessus de ceux à qui il les donne; et ceux qui sont chargés du soin de les maintenir et d'en punir les infracteurs, sont revêtus d'une autorité qui les rend supérieurs au reste des hommes qui composent le nouvel état.

Ce tableau que je crois naturel, et où je m'imagine voir l'origine de la noblesse, n'est point un tableau de fantaisie. L'histoire sainte et la profane, tous ceux qui ont fait celle des premiers hommes m'en ont fourni les couleurs; et si vous y faites attention, il est calqué sur celui qu'on nous fait du fondateur du plus grand empire qui ait jamais été. La nécessité, la violence, l'injustice, tous les vices de l'humanité jetèrent les premiers fondements de la superbe Rome.

Je m'arrête, Monsieur; je n'ai fait pour aujourd'hui qu'établir l'état de la question, en faisant sortir les hommes de leur égalité primitive. Dès qu'un homme a pu dire: je veux, et que d'autres hommes ont pu se résoudre à faire sa volonté, il a été leur maître. Et le premier qui osa essayer ce dangereux

langage et qui eut l'habileté de faire réussir ses prétentions, fut le premier noble, et la tige de notre noblesse actuelle. C'est ce que je tâcherai de prouver dans une seconde lettre, si vous m'y encouragez.

1321. Иванъ Ивановичъ Крокъ—ниязю Александру Куракину.

1775 г. апрѣля 3. [Петербургъ].

Доставленіе мнѣ церемоніймейстерскаго мѣста, послѣ двадцатишестилѣтней службы при министерскихъ дѣлахъ и по девятилѣтней бытности въ нынѣшнемъ полковничьемъ чинѣ, зависитъ единственно только отъ словеснаго о томъ представленія Ея Императорскому Величеству черезъ Григорія Александровича. Правда, я его превосходительству незнакомъ, но заступленіе государя цесаревича все наградить. Конечно, по послѣдній часъ жизни моей пребудетъ у меня въ свѣжей памяти милостивая и радостная Его Императорскаго Высочества готовность къ подкрѣпленію моего прошенія, о которомъ покорно прошу ваше сіятельство напечатать милостивѣйшему государю нашему цесаревичу и довести до того, чтобы сіе дѣло, какъ можно скорѣе, начато и прежде, нежели число просителей умножится, окончено было. ✓

1322. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 4 (15) avril 1775.

J'apprends, mon cher et aimable Prince, que vous faites le héros tous les jours à cheval avec le Grand-Duc, à la tête des troupes, tous les jours dans les fatigues, la poussière; vous allez en vérité devenir un chef d'armée et non un courtisan. Vous feriez bien, si vous courriez cette carrière, mais, entre nous soit dit, je crains que la mollesse ou au moins l'aisance à laquelle vous étiez habitué, ne vous fasse échouer dans un métier dont les lauriers, quoique glorieux, sont durs à acquérir.

Si vous voulez jeter les yeux sur la lettre que j'écris à notre ami Bibicov, vous verrez que mes idées bruyantes de Pétersbourg sont changées, elles ne respirent aujourd'hui que la paix et la douceur. Je ne suis plus un habitant des cités pompeuses, je suis un Diogène, je me cache aux injures de l'air, non dans un tonneau, mais dans une humble cabane, où je recueille les délices de l'étude. Toujours livré à ses attrait, je triomphe de mes passions, j'examine l'homme, ses vertus, ses revers. J'admire la nature, je la développe, je l'étudie, et voici, comme je coule les jours dont les plaisirs paisibles m'enchantent plus que ceux que je passais à Pétersbourg. Peut-être, qu'à mon retour, je mettrai comme vous ma philosophie de côté, je me livrerai aux plaisirs de Cithère, mais pour cela j'accumule ici les matériaux nécessaires.

J'aime d'abord et je respecte infiniment MM. Pestel et Allamand; leurs manières gracieuses tous les jours m'enchantent. Je vous dirai encore, mon cher Prince, que Kerroux vient de perdre sa femme; il est toujours très pénétré d'estime et d'attachement pour vous, Fas de même.

J'ai soupé chez M^{mes} Changuion, de Leyde et même chez M. La Pierre, dont les filles sont jolies.

1323. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 7 (18) avril [1775].

Je ne puis vous exprimer la joie que m'a causée votre lettre, car voilà déjà près de deux semaines que je n'ai point eu de vos nouvelles. Tout ce qui nous regarde va très bien ici; MM. les professeurs de Pestel et d'Allamand semblent être assez contents de nous; au reste, j'ai lieu de le présumer. A cette heure, je puis user de ces termes, car depuis que je suis ici, je commence à les connaître; c'est là l'objet de nos entretiens avec M. de Pestel. Bientôt nous allons finir toutes ces définitions et nous commencerons à parcourir les fondements de la jurisprudence, petit abrégé fait par M. Pestel lui-

même. Pour l'histoire nous sommes au royaume de Perse, et croyons dans quatre mois atteindre le siècle de Constantin; alors nous serons grands garçons, étant tirés de tous les événements fabuleux. Il ne nous les ménage point, même hier, parlant du royaume de Syrie, il nous a raconté la célébration de ses fêtes. C'est la plus plaisante chose du monde; pourtant je vous dirai que je suis très fâché qu'il nous mène de cette manière, car nous serons bien longtemps avant de sortir de toutes ces bêtises.

Nous avons à présent les vacances de Pâques, mais nous n'en profitons point, car MM. les professeurs ont été si obligeants, qu'ils nous donnent collège tout comme si c'était des jours ordinaires. De toutes mes occupations, celle qui se néglige un peu à cette heure, c'est la langue latine, car voilà près de deux semaines que Kerroux ne nous donne point de leçons, parce qu'il a eu le malheur (ou peut-être le bonheur) de perdre sa femme; mais il va nous reprendre dans trois ou quatre jours.

Je vous envoie, mon cher frère, ci-joint une brochure qui vous intéressera, non pas pour ce qu'elle vaut, mais parce que notre oncle a traité la même matière. C'est Pygmalion mis en vers libres. Faites part, je vous prie, de cette brochure à M. Lamery; dites-lui beaucoup de choses de ma part, et engagez-le de m'écrire. Savez-vous bien, que le trait de Dugué m'a fait dresser les cheveux; je ne puis concevoir comment on peut être aussi coquin pour vivre toujours sur les cotillons des femmes en les privant de leurs biens.

Je me suis prescrit ici un devoir tous les dimanches, pour me perfectionner dans la langue allemande, c'est d'écrire des lettres à M. de Pestel en cette langue, qui [qu'il] veut bien nous corriger et nous les rendre pour qu'elles nous servent d'exemples.

Toutes les personnes que je connais ici ne font que vous louer; j'en suis très content, et cela m'excite d'autant plus à vous ressembler, non pas dans le petit présent que vous a

fait M^{me} de Borch et votre fille du village, mais dans toutes vos autres qualités. Collitzi, qui m'a prié de vous présenter ses respects, me donne des leçons de mandoline. Sans me vanter, je vous dirai que j'en profite assez bien, je joue plusieurs airs d'opéra-comique et la chanson de Triste raison, car il me souvient que c'est la seule chanson que vous aimiez, et qu'on vous jouait toujours; je n'ai pas besoin de vous dire qui, car vous voyez assez souvent cette personne pour vous la rappeler. Au moment que je finissais cette lettre, je reçus celle de ma chère tante M^{me} de Talisine qui me marque la fonction dont vous avez été chargé pour fouetter notre frère Jean. Je me représente la mine que vous faisiez en le fouettant. Il l'a bien mérité; au reste, je ne vous le dis que par la description de ma chère tante.

1324. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 23 avril (4 mai) 1775.

La vie que je mène ici me paraît très bonne, utile, agréable et commode. Si ce n'était mes parents, certainement j'aurais préféré de vivre ici comme Socrate, entouré de livres et n'ayant aucune dissipation, plutôt que de recommencer la vie d'un fainéant entrant dans le tourbillon du monde où l'homme le plus zélé pour le travail aurait non seulement de la peine à apprendre quelque chose de nouveau, mais même serait obligé de prendre garde à ne pas oublier ce qu'il a pu apprendre, et à mettre en œuvre les principes utiles pour la société, excepté ceux qu'il aurait appris par habitude.

Mes meilleurs amis ici sont tous nos compatriotes (excepté M. de Narichkine, neveu du grand veneur, qui ne fait que voyager de La Haye à Amsterdam et d'Amsterdam à La Haye, entre nous soit dit), puis MM. les professeurs que j'estime et regarde non pas comme mes amis, mais comme mes Aristotes; en un mot, tous les maîtres ici sont de très bons enfants, surtout Kerroux et Collitzi que j'estime beaucoup.

Ces jours-ci, M. le professeur Allamand nous a proposé de venir avec lui à Harlem, pour voir les fleurs; vous vous imaginez bien que nous ne nous sommes point refusés à son invitation. Je vous assure que c'est une chose superbe à voir, pour un Russe surtout. Je vais vous faire avec une joie inexprimable un petit tableau de ce voyage.

Nous étant accordés ensemble pour partir à six heures du matin, nous nous rendîmes à la barque que l'on nomme ordinairement trekchcut. Le voyage fut un peu long, car il a duré quatre heures.

Les environs de Harlem sont charmants, surtout les maisons des MM. van Leyde. Arrivés à Harlem, la première chose que nous fîmes ce fut de contenter le motif pour lequel nous sommes venus. Ayant vu toutes les fleurs nous revînmes à la maison, et sachant que l'orgue était une chose à voir nous fûmes; cela m'a terriblement surpris, surtout quand on a joué en contrefaisant la voix humaine; on entendait pour ainsi dire la respiration que tout homme doit faire en chantant. Après avoir vu tout ceci, nous allâmes au bois. C'est aussi une belle chose, mais, selon moi, pas si belle que le parc de Berlin, par où nous sommes passés en venant dans notre cher Leyde.

Je n'ai rien à vous dire de plus au sujet de notre vie ici, excepté que nous sommes très retirés, embourbés dans la métaphysique, et de tout le temps que nous sommes à Leyde, nous n'avons été qu'une fois chez M^{me} de Leyden et chez M^{me} de Changuion, cela n'a été que pour porter vos lettres.

Après avoir lu tout ceci, vous seriez peut-être étonné que je ne vous aie point parlé de mes études, et vous auriez eu raison de l'être, mais comme je sais que c'est là ce qui vous intéresse le plus, je l'ai réservé pour la bonne bouche et vais, dès ce moment même, vous en parler.

M. le professeur Pestel, qui est l'homme qui nous veut le plus de bien, n'a point voulu se fier à ce que nous savions venant à Leyde; il nous a proposé que puisque nous comptons

rester deux ans ici, qu'il vaudrait mieux recommencer tout; c'est ce que nous avons fait, et, avant que d'entreprendre à parcourir Pufendorf et Grotius pour le droit, il nous a proposé de nous donner, premièrement, un petit traité de la connaissance de l'homme par rapport au corps et par rapport à l'âme. Il nous dictait divers paragraphes de mémoire et, après nous les avoir dictés, s'ensuivait l'explication; et c'est cette explication que nous couchions sur le papier. A présent que nous venons de finir ceci, nous avons commencé un abrégé qui contient les fondements de la jurisprudence, et nous faisons nos résumés, non pas comme les comtes de Roumiantsev, qui travaillent par questions, mais de la même manière que vous, c'est-à-dire en discours. Même M. le professeur de Pestel nous a conseillé de prendre ce parti parce qu'on a plusieurs objets sur lesquels on approfondit, au lieu que si l'on travaille par questions, il n'y a qu'un seul des trente objets que M. le professeur de Pestel explique en toute la leçon.

Dans l'histoire nous sommes à Alexandre le Grand. La méthode que je viens d'entreprendre à cette heure est toute différente et me paraît beaucoup meilleure que la première. Car premièrement, je n'écrivais l'histoire que sous la dictée de M. de Pestel, mais à présent je me suis résolu de l'écouter et de coucher par écrit la leçon que je viens d'entendre.

Pour le travail que je fais avec M. de Moissy, il est toujours le même: il consiste dans la mythologie, la géographie et dans la langue française.

Je suis certain que votre étonnement sera très considérable de voir que moi, qui apprend à écrire, n'aie pas pu vous écrire la présente un peu mieux. Mais songez que si j'avais cherché à former bien les caractères, cela m'aurait pris un temps infini et vous savez vous-même qu'il m'est au poids de l'or.

Mes compliments à M^{me} la baronne de Malditz et à toute sa famille. Embrassez la cousine Boutourline de ma part. Mes respects à la princesse Stcherbatov, à M^{lle} de Chkourine et à la princesse Mestcherski, dont nous venons d'ap

rendre par les comtes Roumiantsev qu'elle va se marier bientôt avec M. de Zinoviev, le frère de Cathérina Alexéievna; si cela est vrai, félicitez-la de ma part.

1325. Emmanuel Repey—au prince Alexandre Kourakin.

Pétersbourg, 27 avril 1775.

Je dirai à mon Prince que j'ai fait nettoyer la cour et toute la maison. D'ailleurs, M. Dubreuil, qui est parti pour Moscou, pour faire l'opération à M^{lle} Genoulov, aura l'honneur d'aller saluer mon Prince et le remercier des bontés que vous avez eues de lui accorder un logement, vous fera le rapport de l'ordre et de la propreté que je maintiens avec exactitude.

Les fêtes de Pâques se sont passées avec tranquillité, personne ne s'est enivré; mais nous ne cessons d'avoir toujours grand froid depuis que la rivière est débâclée. Il y a eu deux incendies: l'un, la maison du jardinier de la Cour, dans la maine sainte, l'autre, près de la corderie, sur ce petit canal, à-vis [de] la maison à [de] M. Krook, mais heureusement cela n'a pas eu de suite, les secours ont été portés très promptement; aussi, avant de me coucher, je fais la ronde partout, de crainte d'accident.

Mon Prince, comme les gains sont très petits présentement, j'ai pris chez moi un honnête homme qui me paye une pension assez considérable pour me dédommager des frais de nourriture; la Cour n'étant pas ici, les travaux et la vente sont très médiocres, c'est à quoi, mon Prince, je vous prie d'avoir égard. C'est pour cela que j'en donne avis à mon Prince afin que vous m'accordiez la permission de le tenir dans votre maison. J'attends cette grâce de vous.



1326. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

[Leyde, mai 1775].

Plus je suis bon à votre égard, et plus vous devenez un petit ingrat, qui mériterait toute ma colère, si des sentiments plus nobles, plus généreux, plus grands enfin, ne résidaient dans mon âme. Vous remarquez, je pense, par ces trois lignes que j'ai envie de vous écrire du Phébus, peut-être en paraissez-vous étonné, mais en voici la raison. Depuis quelques jours nos libraires distribuent ici, avec succès, un drame nommé *M. Cassandre de Douet*. C'est une critique de tout ce qui a été, en fait de drame; l'ami Diderot, Sedaine, d'Arnaud etc. en ont pour leur compte. Imaginez-vous, mon cher, qu'à presque à la fin de chaque ligne, vous trouverez une continuation de ce qui veut dire une suspension de discours mêlée de surprises. Après vous trouverez ,,,,; c'est comme si l'on dirait des virgules entremêlées de points, après encore des points !!!! C'est un étonnement affreux, une sensation, une impression gigantesque, horrible, assommante etc., ornée de beaucoup de Ah! Ah! Ah! et d'Hélas! De plus, vous trouverez encore une suite de points d'interrogation ????? C'est comme si l'on dirait le désir d'être instruit d'une chose, qui est si étonnante, si prodigieuse, qu'on a de la peine à la croire. Qu'est-ce que vous dirai-je de plus? Vous jugerez suffisamment combien ce drame est pathétique quand vous saurez qu'il est encore autrement intitulé *Les effets de l'amour et du vert-de-gris*. Il y a des vers superbes, d'une beauté—qui ne le sent pas—d'une beauté toute éblouissante. Je vais vous en citer deux, qui sont des chefs-d'œuvre: c'est une maîtresse qui s'appelle Jacqueline, et l'auteur adroitement, pour lui faire entendre qu'elle peut conquérir autant de cœurs qu'elle veut, met, dans une note, ce vers adressé à l'Impératrice: En veux-tu, Catherine??? En voilà des conquêtes! Et le change en celui: En veux-tu, Jacqueline??? En voilà des conquêtes! Encore un second que dit cette même Jacqueline à son amant lorsque tous deux sont dans le désespoir; il vous fera verser des larmes, j'en suis sûr, car le voici: Et ce petit couteau

(qu'elle tire de sa poche) va m'unir avec toi, dans le même tombeau. Vous m'avouerez peut-être que cela est beau ou que vous n'avez pas de goût.

Mais ce serait peut-être vous donner une mauvaise opinion de moi, car après six mois que je vous régale de philosophie, commencer aujourd'hui d'une manière aussi peu philosophique, c'est vous faire sentir, ou que la tête m'a tourné, ou que je reprends cette gaieté folle que vous me connaissiez à Pétersbourg; cependant, si vous croyez l'un des deux ou tous les deux ensemble vous vous tromperez également. Je ne change point l'humeur triste, ou au moins peu gaie, que m'a donnée la Hollande, et j'espère aussi que la tête ne m'a pas tourné, ou il faudrait être bien malheureux que cela arrivât lorsque j'ai pour bouclier la philosophie entière qui ne me quitte jamais. Je vous dirai donc, que cette gaieté, que vous voyez dans cette lettre, vient de l'impression singulière qu'a fait sur moi ce M. Casandre. Si je ne craignais pas de vous faire une dépense trop grande en vous faisant payer un paquet volumineux, je vous l'envverrais, mais de peur de cela, je ne le fais point. D'ailleurs, je pense que cette brochure aussi bien que celle de Beaumarchais intitulée *Le barbier de Séville*, assez drôle dans son genre, doivent être déjà en Russie ou y paraîtront bientôt.

Votre frère et moi, nous vous envoyons chacun une lettre pour le prince Gagarine, notre cher G. M.; il est, je pense, déjà marié et, peut-être, excitant en vous un peu de jalousie par son état, car, entre nous soit dit, de tout temps vous avez paru enclin au mariage, surtout lorsque le mariage pouvait vous promettre d'être accompagné des etc. que vous entendez aussi bien que moi.

Cessons pourtant de nous amuser de puérilités et parlons tout de bon en vous disant ce qui nous arrive ici. Tout irait, grâce à Dieu, fort bien, si votre frère n'engraissait terriblement (vous ne le reconnaitriez pas, si vous le voyez à présent), et si, moi, je n'étais pas incommodé, car je le suis à pré-

sent; l'air de Hollande ne me va point du tout, mais motus n'inquiétez personne, car j'espère que M. Gaubius et moi nous vaincrons aisément quelques petits mauvais tours, que ma santé voudrait me jouer. Quant au reste, tout va de même la même ardeur règne dans nos travaux, j'écorche mon allemand, mais je le parle le plus que je peux, c'est ce qui me fait penser que j'en viendrai enfin à bout; cette langue me coûte beaucoup de peine, mais ces peines disparaissent par le plaisir que la lecture de plusieurs auteurs allemands me procure. Pour mon anglais, je le lis passablement, pour le parler, c'est ce à quoi je pense devoir renoncer, car c'est, dit-on, très difficile pour les étrangers. Il est temps de finir ma boutique, le papier et le temps me manquent, je vous embrasse de cœur et d'âme. Si vous donnez encore des diners à Alexandra Sergéïevna, faites-lui mes compliments et embrassez-la de ma part en dépôt du mari.

1327. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 4 (15) mai 1775.

Quelquefois, dans notre patrie, en vous admirant, je vous ai jaloué, il en est de même ici. Les cœurs de tous ceux que je connais vous sont entièrement dévoués, et même je commence à soupçonner que parmi les instants que vous donniez à la philosophie pendant votre séjour à Leyde, vous en dérobiez aussi en faveur de Cythère, et la façon dont, ici, M^{mes} de L. C. et M^{lles} La P. parlent de vous, servent à me confirmer que, secouru de votre Mentor, vous donniez quelquefois dans la noblesse avec autant de chaleur que dans la bourgeoisie. Vous avez très bien fait, je voudrai pouvoir vous imiter, mais ne le puis. Livré sans relâche à l'étude de la philosophie, je me refuse à tout ce qui est matériel, et si la matière avait encore quelque attrait pour moi, même en en goûtant le plaisir, je serais philosophe, et, sans rougir, je dirais comme Diogène: Hominem planto.

Dois-je vous entretenir sur [de] ce que nous faisons? Si cela vous fait plaisir, je vais le faire. Nous suivons avec le professeur Pestel un abrégé qu'il a fait, intitulé *Introduction à la jurisprudence naturelle*, livre de beaucoup de mérite; nous le lisons avec lui, et couchons ensuite par écrit les réflexions qu'il a pu encore y joindre pendant notre collège. Ainsi, mon Prince, je crois que nous suivons en cela votre méthode, car le moindre mot qu'il nous dit pendant la leçon se trouve d'abord après.

Il serait honteux de négliger une seule parole qui sort de la bouche de cet homme respectable et par son caractère et par ses lumières. Les dimanches, ordinairement, je lui écris en allemand et en latin pour m'apprivoiser un peu avec ces deux langues, dont l'acquisition m'est indispensable.

Adieu, mon cher Prince, je vous embrasse de cœur et d'âme, je vous recommande la cousine et toutes les jeunes filles de notre pays.

1328. Le prince Alexis Kourakln—au prince Alexandre Kourakln.

Leyde, 5 (16) mai 1775.

Au sujet du conseil que vous me donnez pour pousser ma pointe auprès de la princesse de G., je n'aurais pas cru que ce soit [fût] vous qui m'écriviez, vous que je regardais comme un Socrate qui ne pouviez interrompre par rien le feu de votre zèle pour la morale et pour les autres parties de la philosophie, et qui allez parler de pointes à un homme qui a tout à fait oublié ce que c'est que la manière de s'adresser à une femme, et qui ne pense qu'à Grotius, Pufendorf, Pestel, S'Gravesande et Allamand, etc. A vous parler vrai, je puis vous assurer que mon étonnement fut très grand à vous voir écrire une lettre où vous parlez de pointe pour une femme qui ne demeure point à Leyde, vous qui savez que, par un ordre exprès, il m'est défendu de quitter Leyde; même la foire de La Haye qui nous a tentés, n'a pu nous forcer à rompre notre promesse et soyez persuadé que, quand je promets quelque chose, je le tiens de même, et que nulle tentation ne peut me forcer à sortir de Leyde pendant un an.

M. de Pestel, qui est ici la plus belle compagnie qu'on peut [puisse] fréquenter, a, tous les jeudis et dimanches au soir, assemblée dans sa maison; et, à toutes les assemblées hebdomadaires, nous, Russes, sommes invités, et l'on y voit de très belles personnes. M^{me} Pestel est la femme du monde la plus polie et la plus rigide pour l'ordre qui doit régner dans la société.

Comme je suis tout dévoué à exécuter les choses dans lesquelles vous pouvez me conseiller, je remplis, avec un plaisir unique, la demande que vous me faites à vous faire un petit détail de la vie des comtes Roumiantsev et du prince Youssoupov. Je vais vous le faire sincèrement selon ce que j'en peux connaître. En vous le faisant, je vous avertis, dès le commencement, qu'on ne peut trop louer leur conduite. Ils sont occupés du matin jusqu'au soir, ne sortent pour aller nulle part, font le moins de dépenses qu'ils peuvent, sans être vilains. M. de Pestel en est enchanté, et le prince de Youssoupov va, dans un mois, finir tous ses collègues avec ce dernier professeur, après quoi il compte aller en Angleterre.

Voilà tout ce qu'on peut dire d'eux; de plus ils nous marquent une amitié fraternelle, personne ne peut être plus lié que nous le sommes avec eux, et c'est ce qui me charme et rend la vie d'ici beaucoup plus agréable qu'elle ne l'aurait été sans cela.

Dès ce moment même je vais entrer dans une matière pour vous la dépeindre, laquelle il y a déjà près d'un mois que vous exigez, c'est celle du caractère des habitants du pays où je demeure. Je ne pouvais vous le faire avant, car vous avouerez vous-même qu'un homme, qui n'est que depuis un mois en ville, ne peut faire la description du caractère des habitants du pays où il demeure; c'est la raison pourquoi je ne vous l'ai point faite avant aujourd'hui. Mais comme voilà déjà trois mois que j'y suis, je puis hasarder à le faire suivant les remarques que j'ai pu faire.

Je vous dirai donc que les Hollandais sont des gens d'une taille médiocre, assez beaux, n'aimant le travail qu'en étant sûrs de gagner de l'argent, étant assez longs à faire une chose

très simple, mettant beaucoup de réflexion sur une chose qui ne vaut point la peine de penser une minute. Je ne vous dis ceci que par expérience, car, en faisant un pupitre tout simple, un menuisier était une heure à prendre les mesures et fut une semaine à le faire.

Pour les femmes du [de] bas étage, je vous dirai qu'elles sont très belles, mais que c'est dommage qu'elles soient infectées, à ce qu'on dit, d'une manière effroyable. Au sujet des Hollandais, j'oubliais de vous dire que je ne connais point de pays où l'homme puisse aimer tant l'argent; ils vexent on ne peut pas plus. Le mal que je trouve en eux, c'est qu'après avoir rassemblé de l'argent, ils ne s'en servent point et accumulent de plus en plus. C'est selon moi manquer de ce qu'on a. Voilà tout ce que je puis vous dire des Hollandais. Je sais que je ne vous annonce rien de neuf, parce que vous-même vous avez été en Hollande et que vous avez fait ces réflexions dans vos voyages, mais je vous montre par là ma façon de penser et ma façon d'examiner, c'est, à ce que je crois, ce que vous me demandez.

La nouvelle que les comtes de Roumiantsev nous ont communiquée au sujet de l'institution faite pour les équipages dans notre patrie, me paraît très bonne, mais, entre nous soit dit, je suis très content de n'être point dans ma patrie pour le présent, car mon sort serait d'aller toujours à cheval ou en carriole. Je plains fort la princesse Agraféna Mikhaïlovna, car elle sera obligée d'aller en carriole, et, pour une dame de la sorte, je crois que c'est un peu dur.

1329. Moïssy—au prince Alexandré Kourakin.

Leyde, 5 (16) mai 1775.

Je suis toujours fort content de l'application à laquelle s'est livré M. votre frère depuis qu'il est ici; il avait grand besoin de ce changement d'existence, et il y a toute apparence qu'il l'a senti lui-même par l'attention qu'il met à profiter de toutes les lumières qui lui sont communiquées ici. Soyez toujours assuré que je ne néglige rien de tout ce qui dépend de moi

pour en faire un homme de probité, aimable dans la société et utile à la patrie. A proportion que ses idées se développent et se multiplient, son caractère devient plus liant, et sa manière d'agir plus relative à ce que ma tendresse, j'ose dire paternelle, désire de lui. Si la bonne volonté continue, il a en lui tout ce qu'il faut pour vous donner, par la suite, toute la satisfaction que vous pouvez désirer. M. Pestel et M. Allamand en sont tous deux très contents, ainsi que de votre cher oncle, dont M. votre frère a déjà presque atteint la capacité et l'intelligence sur toutes sortes de matières; le temps et mes soins complèteront cet ouvrage si bien commencé. Cette espérance, qui se tourne journellement en certitude, fait ici tous mes plaisirs; nous y menons une vie douce et innocente, en vivant en bonne intelligence; j'acquiers de nouveaux droits sur leur amitié, comme ils en acquièrent sur mon estime, et leur bonne conduite est la récompense des soins que j'ai pris jusqu'à ce jour à leur éducation. Ainsi, mon cher Prince, que votre tendresse fraternelle vous laisse dormir en repos.

1330. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину.

1775 г. мая 11 (22). Лейденъ.

Письмо ваше наполнено правоученіями, которыя я буду стараться исполнять, сколько будетъ моихъ силъ, чтобы быть достойну вашей любви, столь мнѣ нужной. Чрезвычайно я былъ обрадованъ, что вы довольны расположеніемъ моихъ часовъ; будьте навсегда увѣрены, что я уже теперь не тотъ, который былъ въ своемъ отечествѣ, и часъ, отъ часу стараюсь расположить свои часы, чтобы выиграть время для употребленія такой вещи, которая бы могла мнѣ быть полезна, и чтобы все недѣльное мое упражненіе могло меня наставить на ту путь, въ которой вы находитесь, и которую я съ нетерпѣніемъ желаю достигнуть.

Чѣмъ больше я въ здѣшнемъ городѣ обрѣтаюсь, тѣмъ онъ для меня кажется лучше и способнѣе къ наукамъ. Хотя еще я въ себѣ перемѣны чрезвычайной не нахожу, однако по другимъ вижу, что ежели отсюда выѣдешь, не профитовавши

упражненіемъ своего время, надобно такому быть дураку, что бы не смѣть показаться въ люди, и долженъ бы всю свою жизнь проводить, гоняя за зайцами, потому что профессоры такой хорошей манерою даютъ свои коллегіи, что никакъ нельзя, чтобъ отсюда выѣхать, не профитовавши ни въ чемъ.

Что касается до плану упражненія моихъ часовъ, о которомъ вы мнѣ пишете, что вы его казали всѣмъ, этимъ я очень доволенъ, ежели только могъ онъ нравиться моимъ благодѣтелямъ. При этомъ случаѣ вы, хотя меня принудить ихъ исполнять, написали, чтобъ я думалъ, что показка сего плану къ чему меня обязываетъ; но будьте увѣрены, что не эта показка можетъ меня обязать къ упражненію время, но желаніе, которое я имѣю исполнить приказы родни моей, и для своей собственной пользы.

Въ послѣднемъ письмѣ, которое я отъ васъ получилъ, вы мнѣ назначили, чтобъ я скоро отъ васъ ожидалъ письма на нѣмецкомъ языкѣ, но теперь я вамъ сказываю, чтобы вы отъ меня сами ожидали одно письмо на всѣхъ языкахъ, которыми я здѣсь упражняюсь. Извѣстіе, котораго вы отъ меня требуете, — о проведеніи празднаго моего время, на что я вамъ отвѣтствую и скажу, что его у насъ нѣтъ, и что всякій день начинаю я свое упражненіе въ 7 часовъ поутру, а оканчиваю въ 9 вечера, — время нашего ужина, окромѣ язычныхъ переводовъ, которые мы дѣлаемъ послѣ ужина. Въ воскресенье также мы имѣемъ девять часовъ упражненія, кромѣ чтеніевъ, которыя мы дѣлаемъ одни въ праздное воскресенье. Во всю недѣлю мы имѣемъ только два часа, чтобы гулять, т. е. въ субботу и въ воскресенье, которыми мы также профитуемъ для того, — не только надобно, чтобы думать о наукахъ и для просвѣщенія разума, но надобно также думать и о физическомъ сложеніи, чтобы дать натурѣ маленькіе способы для своей работы. Хотя я съ этой стороны не совсѣмъ ограбленъ, однако думаю, что это время не потеряно, потому что я не имѣю никакихъ другихъ сильныхъ движеніевъ, — ни фехтованіе, ни манежъ, ни танцы, это все я оставляю къ время моихъ вояжей, ежели они удадутся.

Вы, хотя войти во все, что касается до меня, просили, чтобъ я васъ увѣдомилъ о моей одеждѣ и о числѣ денегъ, которыя я беру для мелкихъ расходовъ. Отвѣтствуя вамъ на все, начну я одеждою и скажу вамъ, что я себѣ сдѣлалъ два кафтана, оба простые. А что касается до денегъ, которыя я здѣсь беру для мелкихъ расходовъ, — это бы было сущій вздоръ, что ихъ вамъ описывать, потому что, не имѣя ничего покупать, необходимо мои расходы должны быть очень малы.

А я въ великой теперь печали, потому что такъ толстѣю, что невѣроятно, и принужденъ кинуть кафтанъ тотъ, который я съ собою привезъ изъ Россіи, и принужденъ сдѣлать новый, потому что тотъ не лѣзетъ на плеча.

1331. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 14 (25) mai 1775.

Vous m'avouez que la Vermeule vous avait sauté aux yeux et vous me conseillez même, au milieu de mes travaux, de donner, si je peux, quelques instants à gagner les faveurs de cette personne. Je vous dirai, mon cher Prince, que je ne l'ai pas même vue, par conséquent j'ignore sa beauté; cela vous étonnera peut-être: je ne suis plus le jeune homme étourdi de Pétersbourg, toutes les matières profondes dont ici je m'occupe, étouffent en moi tout désir matériel, je vous le répète encore, je ne m'attache qu'au spirituel. Le ciel aujourd'hui est mon monde, et celui d'ici-bas n'aurait plus aucun attrait, s'il ne renfermait des gens que je chéris.

Les nouvelles de Moscou m'attristent beaucoup, et toutes les différentes scènes tragiques, qui y sont arrivées et qui nous ont été apportées ici, par des lettres aux comtes de Roumiantsev, sont très inquiétantes. Cette mort subite de la comtesse de Panine a dû être un coup affreux pour vos deux oncles. Le prince Repnine aussi doit, je pense, se faire regretter beaucoup; je vous dirai au moins, que la nouvelle de sa mort m'a le plus affecté ici. Les gazettes nous apprennent que Moscou est infecté de fièvres putrides et épidémiques; ma foi, je commence à craindre que cela ne soit vrai. Je vais maintenant satisfaire votre désir, en joignant ici une note de tout ce que je fais dans la journée.

Tous les jours à 6 heures je me lève, et même avant, pour travailler aux mathématiques et me préparer aux leçons que je dois prendre.

Lundi.	Mardi matin.	Mercredi matin.	Jeudi matin.	Vendredi.	Samedi.
à 8 heures, anglais.	à 8, latin.	à 8, latin.	à 8, latin.	à 8, latin.	à 8, latin.
— 9, latin.	— 9, anglais.	— 9, travail aux mathématiques.	— 9, promenade.	— 9, anglais.	— 9, promenade.
— 10, chez M. Pestel.	— 10, collège de droit.	— 10, collège de droit.	— 10, collège de droit.	— 10, travail aux mathématiques.	— 10, lecture avec Moissy.
— 11, écrire le collège.	— 11, item.	— 11 —	— 11 —	— 11, mathématiques.	— 11, dessin.
— 12, violon que je n'apprends point de Verméule, mais d'un nommé Gautier.	— 12, violon.	— 12, violon.	— 12, violon.	— 12 —	— 12, violon.
Après dîner.	Après dîner.	Après dîner.	Après dîner.	Après dîner.	Après dîner.
à 3, collège de physique.	à 3, physique.	à 3, collège de physique.	à 3, collège de physique.	à 3, physique.	à 3, violon.
— 4, écrire le collège.	— 4 —	— 4 —	— 4 —	— 4 —	— 4, lecture avec Moissy.
— 5, mathématiques.	— 5, maître d'armes.	— 5, mathématiques.	— 5, maître d'armes.	— 5, lecture avec Moissy.	— 5, langue allemande, quelquefois deux heures.
— 6, collège d'histoire.	— 6, collège d'histoire.	— 6, collège de droit.	— 6, langue allemande.	— 6, langue allemande.	
— 7, écrire le collège.	— 7 —	— 7 —	— 7, collège de droit.	— 7, travail aux mathématiques.	
— 8, allemand.	— 8, lecture.		— 8, item.		

Dimanche à 8, langue allemande, à 10 h. jusqu'à midi, dessin. L'après-dîner [est] occupé ou à travailler pour le lundi ou à faire des visites. Voilà, mon cher Prince, tout ce à quoi ma journée se passe, je crois qu'elle est assez bien employée.

1332. Le baron Le Fort—au prince Alexandre Kourakin.

Strasbourg, 19 (30) mai 1775.

Je ne vous ai encore rien dit de M. le comte de Skavronski. Jusqu'à présent, vous m'avez reconnu pour un homme vrai, passionné pour tout ce qui peut vous être agréable, et ne désirant que d'avoir le bonheur de vous payer d'un juste retour pour toutes les marques d'amitié que vous m'avez données. Je peux, donc, vous dire, avec vérité, qu'il se conduit au mieux, qu'il a fait beaucoup de progrès depuis qu'il est dans ce pays-ci, et même qu'il sert souvent d'exemple aux autres. Je suis sûr qu'il fera honneur à notre université. Ce cher comte est bien reçu, ainsi que son digne compagnon de voyage, partout où ils ont été présentés. Savez-vous où ils sont à présent? Dans la grande ville d'où ils se rendront, avec M. le baron de Strogonov, son oncle, à Reims pour le sacre du Roi. Du jour de leur départ jusqu' à leur retour à Strasbourg, ils seront un mois absents. Le jour de leur départ ils sont venus me voir, et, d'après votre lettre, le Comte m'a promis de vous écrire de Paris. Dès qu'il sera de retour dans notre bonne ville, j'aurai l'honneur, mon Prince, de vous en rendre compte. Il paraît qu'il restera l'hiver prochain dans ce pays-ci, et je crois qu'on ne saurait faire mieux. Il a été, il y a quelques semaines, à Carlsruhe avec M. Meyer, du temps que les jeunes princes de Hesse-Darmstadt, avec lesquels il est fort lié, y étaient, et je sais qu'ils ont été très contents du séjour qu'ils y ont fait.

1333. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 25 mai (5 juin) 1775.

Comme je vous ai promis, mon cher ami, de vous faire un petit détail de la foire que nous avons eue ici, je ne puis y manquer et vais, dès ce moment même, commencer. Je vous dirai donc que Leyde alors m'a étonné; en aucune façon il ne

ressemblait à lui-même; le nombre d'étrangers de distinction, de marchands, de musiciens, de singes, d'animaux, des spectacles en grande quantité, tout cela a fait de Leyde (qui était ville de tranquillité et de recueillement) une [ville] de dissipation et de bruit. Tout cela pourtant n'empêchait point que nous ne fussions à l'ouvrage; même les professeurs nous ont donné collège, et la plupart des maîtres ont été exacts.

Vous connaissez assez que je ne suis point politique ni le cherche à l'être, c'est la franchise, mon frère, oui la franchise que j'augmente en moi. Je déteste ces cœurs faux, rampant devant la personne dont ils médisent en son absence; oui, mon frère, je vous le répète et je vous le dirai toujours que cette politique ne me plaît point du tout, peut-être cela me nuira-t-il si un jour je suis courtisan, mais j'aime mieux être franc et espérer des rangs par ce moyen que de le chercher par celui qu'emploient les courtisans (ne prenez point ceci pour vous, car vous savez que j'ai meilleure idée de vous). Quoique je sois un individu qui aspire à la faveur, cependant je la déteste sous le tableau que me représente un nombre infini de vos camarades; c'est ce qui m'obligera à me distinguer de ces courtisans, c'est-à-dire en suivant votre route; oui, mon cher frère, je ne puis me lasser de vous admirer dans votre conduite d'à présent et dans celle que vous avez menée étant à Leyde.

Pour revenir à ce que je voulais vous dire au sujet de la franchise, je reprends le fil de cette lettre et vous dis que puisque vous connaissez que la franchise est mon principal but, donc, je dois tâcher à y arriver, et vous le verrez clairement par une preuve que je vais vous en donner. Vous me connaissez assez de même que mon cœur, vous savez que l'inconstance règne dans moi au sujet de l'amour, eh bien, à la foire je passe devant les boutiques, je vois une grosse femme qui me crie de toute sa force que je lui achète quelque chose; moi, n'ayant pas de raison d'acheter à une première venue, je passe sans rien répondre faisant semblant de ne point entendre.

Le temps de notre dîner étant venu, je reprends le même chemin et quand je repasse devant cette même boutique, j'y vois une jeune fille jolie comme un cœur. Vous entendez bien que je n'ai point manqué une belle occasion: je m'approche de la boutique, j'adresse la parole à la fille, elle me répond gracieusement; j'achète des gants, c'est elle qui me les choisit à son goût, après je prends congé d'elle et je m'en vais. Voilà déjà mon cœur qui est enchaîné, qui ne pense plus qu'à elle et que j'ai eu toutes les peines du monde à oublier pendant le temps que j'étais aux collèges et que je faisais mes résumés. Quand tout cela était fini, je reprenais la route de la boutique et me postais auprès d'elle, parlant toujours de la pluie et du beau temps, parce que je craignais encore d'ouvrir la conversation sur la situation où était mon cœur. Deux jours entiers tout cela était dans le même train, mais le troisième, en rassemblant mes forces, je lui touche la main, la lui serre, à quoi elle ne me répond point. Dieu, dans quel trouble mon âme fut jetée! Pourtant, je tâchais de ne point montrer ma surprise à cause de la mère qui avait les yeux partout. Le quatrième jour la petite fille n'était point tant rigide, elle me jetait des coups d'œil agréables, me serrait la main, mais lorsque la mère le voyait, elle ne manquait pas de la gronder, non pas ouvertement pour cela, mais par des périphrases, métaphores, énumérations etc., car c'est une sciente commerçante que la mère. Pour moi, cette petite fille est cent fois plus belle que votre Vermeule que vous nous avez tant vantée, et pour laquelle vous avez tant perdu de moments à ce que vous dites. Le jour de la fin de la foire, ce jour fatal étant venu, elle est obligée de partir pour où elle loge. Je lui fais mes adieux, et je la laisse partir pénétré de douleur. Le jour de ce départ, je fus comme hébété à cause de la fin de la foire, mais cela n'a été que pour le jour même, mais le second, suivant les conseils du sage Pestel, je me repasse tout ce que j'ai fait dans la semaine bon ou mauvais, pour voir si je serai [suis] dans le cas de faire, une seconde fois, une action qui

peut [puisse] me rejeter dans le même inconvénient qu'elle m'a déjà fait. Faisant cette répétition, je vois que je n'ai pas travaillé avec exactitude aux études. Me voilà fâché contre moi-même; j'oppose ma raison à ma passion et, par bonheur, que la première a vaincu la seconde, car, sans cela, je n'aurais rien fait qui vaille, étant à Leyde.

Si, par malheur, la passion aurait [avait] agi sur moi une pareille chose qu'elle l'a faite sur Murrha et sur Médée, je suis sûr que le repentir serait la suite de cette action. Il est très heureux pour moi qu'elle soit partie, sans cela les études auraient pris une tournure tout à fait différente à [de] celle qu'elles ont à cette heure. Je vous demande, mon frère, à présent, si le récit que je vous fais de ma passion arrivée à la foire, n'est pas une marque de ma franchise. Ne craignez rien que cela puisse revenir de temps en temps, car sitôt que j'ai ouvert mon cœur à M. de Moissy, il m'a donné là-dessus tous les conseils qu'il est en droit de me donner et qui, certainement, me retiendront fort de tout ceci. Cela n'est arrivé que par de petites escapades, que j'ai entretenu ce feu follet et qui, à présent, est éteint par bonheur, et qui, j'espère, ne pourra se rallumer pendant mon séjour à Leyde.

Pendant tout le temps de la foire il y a eu six spectacles tous les jours, c'est-à-dire les comédiens français de La Haye, les fantoccini, les ombres chinoises, les sauteurs, les grandes marionnettes et les joueurs de gobelets, outre cela beaucoup de choses curieuses, comme un lion, un homme des bois, le paresseux des bois, un tigre, une sirène etc.: voilà tout ce que nous avons eu à notre foire. La dépense que j'y ai faite, ne s'est point montée à 25 florins. Pour ce qui regarde la foire, je n'ai rien à vous dire; et au sujet de nos études elles ont repris le même train, et tout va au mieux.

Je vous envoie ci-joint, mon cher ami, une galanterie de foire que j'ai faite à Kerroux en imprimant l'épître qu'il vous a faite. Seulement j'ai changé le nom parce que M. Youssoupov porte ici le même que vous avez porté. Il a été très content

de cela. Vous entendez bien que cette épître a été imprimée à mes dépens.

1334. Moissy — au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 26 mai (6 juin) 1775.

La kermesse, qu'on appelle plus communément la foire de Leyde, a été un écueil de dissipation dont j'aurais craint la durée pour ces deux messieurs, et ce temps de dissipation malgré moi, malgré eux-mêmes, et de leur propre aveu, prenait sur eux. Des maîtres à cachet, peu exacts, ont fait de vides d'études qui ont autorisé cette dissipation. Heureusement que ce temps, qui n'a duré que dix à douze jours, est passé sans aucun autre accident que quelques heures perdues, quelques paroles jetées au vent à quelques marchandes de chiffons, et quelques soupirs mal entendus de jeune homme sans expérience, comme vous l'avez déjà pu apprendre par la lettre dernière de M. votre frère, où il vous fait une peinture assez naïve de l'histoire de son cœur forain, et où il a fait une sortie contre les courtisans, qui n'était pas trop de mon goût, attendu la façon tranchante dont il s'exprime sur leur compte. Mes réflexions n'ont pas eu la force de la déterminer à rien effacer de tout ce qu'il vous a détaillé, et c'est son style et son âme toute nue que vous voyez. Je ne sais si vous en serez content, pour moi je désirerais qu'il eût un peu plus de docilité quand je lui donne mes avis sur les brouillons qu'il me montre, heureusement qu'il en a davantage sur toutes les corrections que je puis faire entrer dans ses autres ouvrages.

Les résumés qu'il fait d'après les leçons de M. Pestel données verbalement tant sur le droit naturel que sur l'histoire politique, commencent à prendre une forme bien ordonnée, et il rédige ses leçons par écrit de sa propre minerve d'une façon à me satisfaire pour le fond des choses. Il n'y a que la pureté de la langue française qui lui manque, et qui lui manquera encore quelque temps s'il veut continuer de plaider

contre cette langue, quand mes corrections contredisent ce qu'il a écrit et ce qu'il pense. Il fait les progrès qu'il peut faire, eu égard au temps qu'il y a qu'il s'y applique, dans les trois langues qu'il étudie actuellement, savoir: l'allemand, l'italien et le latin. Les mathématiques ne vont pas aussi chaudement que je voudrais; mais ce n'est pas la faute de ces messieurs, mais bien celle de M. F a s qui se donne des vacances trop souvent, ce que, entre nous, je trouve d'autant plus mal qu'il est à l'année, comme vous savez, et non au cachet. Nous avons un M. Kerroux, maître de latin, qui en prend aussi son aise. Je fais tout ce que je peux pour rallier les troupes quand elles s'écartent, et remplir les vides qui se font quelquefois dans les études réglées avec des études auxiliaires.

Pour M. Pestel et M. Allamand qui forment notre corps d'armée, cela va le mieux du monde; ils se déclarent ouvertement sur le contentement où ils sont de l'application, de l'exactitude et de l'intelligence de ces deux messieurs, et ce qui doit vous faire plaisir, mon cher Prince, c'est que M. votre père marche à égale hauteur que M. son oncle, et, sans le dépasser, lui sert d'accolade en tirant avec les mêmes forces à la même voiture.

Nos plaisirs sont toujours très simples, ils se réduisent à quelque temps de promenade convenable autour de la ville; le temps en temps, un diner chez M^{me} de Leyde, un souper chez M. Pestel, voilà tout. Quand j'ai à faire à La Haye, ce qui est rare, j'y vais seul, et ces messieurs ne connaissent pas plus les environs de Leyde à deux portées de fusil de la ville, que le premier jour qu'ils y sont arrivés. Je mis, en cela, les intentions de S. E. le comte de Panine, qui a remis, à la seconde année de notre séjour ici, l'essor raisonnable que ces messieurs, avec moi, pourront prendre pour connaître quelques villes principales de la Hollande.



1335. Charles von der Osten-Sacken—au prince Alexandre Kourakin.

Copenhague, 26 mai (6 juin) 1775.

Voici déjà, mon cher Prince, la troisième lettre que je vous écris, sans [en] avoir une seule de vous. Mon intention est de vous écrire aussi souvent qu'il me le sera possible, sans attendre toujours vos réponses. Si vous pensiez de même, j'aurais plus souvent de vos nouvelles, et ce serait me faire un grand plaisir. Je connais trop mon pays pour croire que je serai avec qui que ce soit dans une correspondance suivie, excepté avec vous. Vous aimez à écrire, vous écrivez bien et vous aviez de l'amitié pour moi, à moins que votre cœur ne soit corrompu depuis mon départ. Non, je ne le crois pas ni ne veux le croire. Mon ami le prince Kourakin, ferme dans ses sentiments vis-à-vis de ses amis, s'empressera toujours de les en convaincre plutôt par des faits que par des paroles. Dites-moi bientôt, mon cher Prince, tout ce qui vous regarde, donnez-moi ensuite les nouvelles de votre digne famille. Présentez mes très humbles respects à S. E. M^{gr} votre oncle. Je ne puis pas m'accoutumer ni ne m'accoutumerai jamais d'être éloigné de sa personne que je révère comme mon bienfaiteur et de qui j'ai goûté les bontés pendant vingt ans. Ne me laissez pas ignorer, je vous prie, ses intentions sur la continuation de ses services si nécessaires à l'Etat. Je crois que S. E., son frère, ce grand homme, se consolera de la perte qu'il vient de faire. Rentrera-t-il dans le service? S'il se souvient de moi, dites-lui que je suis l'admirateur sincère de ses grandes qualités.

Comment se porte M^{me} Talisine? Présentez-lui mes respects. Sa belle âme, bienfaisante, généreuse et constante dans l'amitié, ne sortira jamais de ma mémoire. Que fait le comte Pierre Rasoumovski et sa charmante épouse? Faites mes compliments à M. Talisine, au prince Gabriel Gagarine, Zagriajski, Samarine etc. Vous connaissiez à peu près les

personnes à qui je fais cas, surtout les femmes. Dites-leur de ma part tout ce que votre éloquence vous suggère.

Comment faire pour être instruit des choses intéressantes qui se passent chez vous. Vous savez tout, mon cher Prince, et vous pourriez m'en donner les meilleures et les plus sûres nouvelles. Parlez-m'en à demi-mot et je vous comprendrai. Eloigné et ignorant tout, ce serait me rendre un service essentiel: personne n'en est plus capable que vous.

En arrivant ici, la Cour et la noblesse étaient encore en ville, de façon que j'ai passé bien agréablement les premiers quinze jours; mais actuellement la ville est un désert et MM. mes collègues ne sont guère sociables, du moins pendant l'été. Je m'en accommode pour cette fois, ayant beaucoup à faire avec l'arrangement de ma maison. Elle appartient au vice-amiral Kaas dans l'Amalien-Straas; M. Rondel, ministre de Portugal, y a logé autrefois. Je ne sais si vous la connaissez, mais elle est bien jolie quoique petite, à juger par celles que les autres ministres occupent. L'on ne peut plus trouver des maisons à 600 écus, et je suis obligé d'en payer 1000. Le bel-étage est meublé de damas, de glaces, de consoles, etc., le tout très bien arrangé. Il me faut acheter des meubles pour le premier étage, où je logerai, et pour le troisième destiné pour mes gens. Vous savez que les dîners ne sont guère de mode, mais que l'on aime beaucoup les soupers qui sont de trente à cinquante couverts. Je ne puis [en] avoir que trente dans ma maison, ainsi il faut donner d'autant plus souvent des soupers, et le moins que je pourrai faire c'est d'en donner trois ou quatre par mois. Ce n'est assurément pas par ostentation ou par légèreté que je m'embarquerai dans cette galère, mais c'est par une mûre réflexion et par une nécessité absolue. Je n'en dirai rien pourvu que mes gages me suffisent. Mais comptez l'arrangement et tout ce qu'il faut dans une maison pour pouvoir donner des soupers de trente couverts, tandis que je n'avais compté en donner que pour dix-huit.

1336. Emmanuel Repey—au prince Alexandre Kourakin.

St-Pétersbourg, 28 mai 1775.

J'ai été, mon Prince, à votre maison de campagne, mardi 26. Tout y est en bon ordre, je me suis fait ouvrir les appartements pour voir s'il n'y avait rien d'endommagé. Tout ce que le jardinier m'a dit, c'est de savoir ce que vous voulez que l'on fasse du foin; je lui ai dit que je vous écrirai en conséquence. Nous avons visité avec Zabaldalev les greniers de la ville. Tout le côté où loge le tailleur et celui du canal, sont endommagés; il y a beaucoup d'ouvertures à la couverture [toiture] de la maison. Il faudrait, mon Prince, avant que les pluies ne viennent, faire les réparations nécessaires pour éviter que les planchers ne se pourrissent des eaux qui pourraient s'écouler. J'attends vos ordres pour les dites réparations.

A l'égard de mon pensionnaire, je vous prie d'être tranquille, d'être très persuadé qu'il ne s'allumera pas; c'est un jeune homme de 55 ans, dont les feux sont aux trois quarts éteints, à moins que la nature n'opère un miracle chez lui.

Il n'y a rien de nouveau dans notre ville, sinon les discours populaires qui disent que Sa Majesté ne reviendra que du mois de mai à [en] un an. Je souhaite que leur prophétie ne soit pas vraie; les peuples sont comme les astrologues, ils ne disent pas souvent la vérité.

1337. Княгиня Наталья Александровна Репнина—князю Александру Куракину.

1775 г. мая 28. Киевъ.

Здравствуй и прощай, мой другъ князь Александръ Борисовичъ. Завтре, позавтракавши, ѣдемъ въ свой дальній путь. Желаю вамъ всякаго благополучія; не забывайте и насъ. Сегодня отправился Гагаринъ съ супругой и съ тещей въ Москву чрезъ вотчину сей послѣдней, и къ вамъ не прежде явятся, какъ къ Петрову дню, а, можетъ быть, и позже. Я любопытна знать, какъ вы найдете его княгиню; сколько я могла примѣтить, то достоинства ея весьма закрыты.

1338. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 28 mai (8 juin) 1775.

A propos, il faut que je vous dise quelque chose touchant notre foire. Vous savez déjà par les lettres de votre frère, que nous vîmes beaucoup de jolies marchandes, qui nous tentèrent beaucoup, cependant la philosophie l'a toujours emporté.

Entre autres amusements, les comédiens de La Haye vinrent jouer ici et après 4 ou 5 représentations plièrent bagage, car ils ne trouvèrent point leur compte et l'on y venait très peu.

Ils donnèrent cependant d'assez jolies pièces, surtout un opéra intitulé *La bataille d'Ivry* qui, dans peu, je crois, paraîtra en Russie; la musique en est très belle, surtout l'exécution de la bataille, qui se fait derrière le théâtre, fait un très bel effet.

Le rôle de Henri IV est aussi très beau. Mais cessons d'en parler, cela me ferait venir le désir de revoir ce spectacle, et pour un étudiant de Leyde cela serait hors de saison. C'est pourquoi, je ne continue point ma description et vais vous dire adieu, car je n'ai point le temps de vous en dire plus.

1339. Le prince Nicolas Repnine—au prince Alexandre Kourakin.

Vassilkov, 29 mai 1775.

C'est avec une satisfaction sincère que j'ai reçu, mon cher ami, votre lettre du 9 de ce mois. Je vous suis obligé pour toutes les nouvelles que vous m'y donnez, et suis sensible comme on ne peut davantage à toute l'amitié que vous m'y témoignez. Vous avez raison d'en avoir pour moi, car en vérité personne ne vous aime plus que je le fais. Je vois en vous vos parents qui étaient mes tendres et mes intimes amis.

Tout ce que vous me dites sur le souvenir de Monseigneur me flatte comme on ne peut plus; qu'il soit heureux, que la Russie et les honnêtes gens le soient aussi, c'est tout ce que je désire; je ne veux rien pour moi, je n'ai plus de frère, ni de fils, et ce que j'ai suffira pour mes filles et moi. Le bien de mon pays, le désir de mériter à juste titre le nom de bon patriote est tout ce qui me guide. Remplissez-vous du même esprit, mon ami. Il n'y a point de récompense qui puisse s'égalier à la satisfaction intérieure du cœur, et on l'a quand

on veut et qu'on fait le bien autant qu'il est en nous. Ne désirez les grandeurs, ni aucun grade si ce n'est dans la même intention et après vous être consulté avec vous-même, si vous êtes en état, par vos connaissances, de les remplir avec honneur, c'est votre cœur qui doit vous servir de boussole. Personne ne nous connaît autant que nous nous connaissons nous-mêmes. J'ai honte, en vérité, en y pensant, de vivre dans le siècle où nous sommes, je ne vois partout que rapines et négligence de devoirs; on ne connaît presque plus ce que c'est que le réellement honnête et le vraiment beau, mais en voilà assez; mon âge me rend trop moraliseur.

Je suis charmé que votre frère soit placé dans le régiment de Monseigneur, mais prenez garde qu'il s'en rende digne et mérite la grâce qu'il a reçue.

1340. Иванъ Страховъ—князю Александру Куракину.

1775 г. іюня 1. Москва.

Новаго ничего нѣтъ кромѣ того, о чемъ я надѣюсь, что ваше сіятельство знать уже изволите, какъ-то, напримѣръ, о переименованіи г. барона Стакельберга изъ министровъ въ послы и о пожалованіи ему ордена Св. Александра Невского. О кончинѣ удаленной датской королевы Матильды неизвѣстно еще того, надѣнутъ ли по ней трауръ, и отъ датскаго ли или лондонскаго двора будетъ нотификація о смерти ея. О воспослѣдовавшихъ въ Версаліи и Парижѣ народныхъ возмущеніяхъ,—онъ доходилъ до того, что разбивалъ среди дни амбары и дома хлѣбниковъ, грозя тѣмъ и впредь, если цѣна на хлѣбъ сбавлена не будетъ; онъ доходилъ и до такой крайности, что прибѣгая на улицахъ деклараціи королевскія заметывалъ грязью и, вырывая у носящихъ оныя по улицамъ, рвалъ ихъ въ мелкіе куски и бросалъ имъ въ лицо. Всѣ сіи непорядки приписываются незначительному наблюденію отъ полиціи порядка, за что и потерялъ мѣсто свое полицмейстеръ Lepoir.

Говорятъ также, что и генераль-контролеръ Тюрго споспѣшествовалъ много къ сему новой своей системой въ финансахъ. Теперь наведено множество изъ разныхъ мѣстъ въ Парижъ и въ Версалію войска, по случаю чего и показалась новая брошюра подъ титуломъ „L'avis aux militaires“, въ которой доказывается, въ какихъ случаяхъ и до какой степени войска должны повиноваться своему государю. Обѣщаютъ къ намъ прислать ее, и если сіе исполнять, то вы, милостивый государь мой, будете, конечно, имѣть удовольствіе ее видѣть. Король прусскій сдѣлалъ въ своей арміи великое произвожденіе по случаю смотра разныхъ полковъ, экзерциціею коихъ былъ онъ, сколько извѣстно, весьма доволенъ. Приѣхала сюды воложская принцесса Гика, супруга дяди нынѣшняго молдавскаго господаря, съ шестерыми дѣтьми, съ тѣмъ, чтобъ упасть къ стопамъ монаршимъ и просить о принятіи ея со всею фамиліею въ протекцію такъ, какъ гонимую безвинно въ своемъ отечествѣ. Третьяго дни приѣхалъ сюды отъ его величества короля шведскаго любимецъ его оберъ-стальмейстеръ графъ Левенгоуптъ съ извѣщеніемъ о приближеніи его къ нашимъ границамъ. Сей графъ имѣетъ теперь чинъ генераль-поручика и три ордена: Серафимскій, Звѣзды и Ваза. Онъ, будучи любимъ своимъ государемъ и участвуя много въ послѣдней революціи, произведенъ въ два года времени изъ поручиковъ въ теперешній чинъ. Я имѣлъ честь вчерась съ нимъ обѣдать у его сіятельства графа Никиты Ивановича и слышать, съ какимъ восторгомъ говорятъ онъ о своемъ государѣ. Между прочими славными его дѣлами поставяетъ онъ и то, что сей молодой монархъ намѣренъ былъ, несмотря на дурноту погоды, сдѣлать всю сію предпринятую имъ фризскую поѣздку верхомъ.

1341. Etienne Apraxine—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 6 (17) juin 1775.

Dois-je vous parler de mes plaisirs? Je n'en ai d'autres que ceux que je puise dans mes livres ou dans le ressouve-

nir de ma patrie. Tantôt, c'est dans le sein de notre bienfaiteur commun que mon cœur croit s'épancher, tantôt c'est dans celui de mes parents, qui, tous les jours, me donnent de nouvelles preuves de leur tendresse, tantôt, c'est dans le vôtre, qui m'est aussi d'un très grand prix, tantôt, enfin, c'est dans le ressouvenir de mes anciennes amours, que je me promène. Après m'être récréé de cette façon, je retourne à mes livres, et voilà à peu près ce à quoi je passe mon temps.

Quant aux maisons que je pourrais fréquenter ici, je ne vais uniquement que chez M. Pestel, qui demeure à côté de nous, et cela, lorsque Madame son épouse nous invite à ses soupers très longs, qui m'ennuient furieusement, puisque, sans dire beaucoup de choses, nous restons depuis 9 jusqu'à 11 heures et 12 heures. M^{mes} Changuion et Leyde nous ont eu deux fois à dîner. Je vous dirai que chez la première l'on n'est point aussi gêné, son mari est un aimable homme. Quant à la seconde, c'est aussi une femme très estimable, mais sa maison ne m'a point semblé trop gaie; vous savez d'ailleurs, que je ne suis point ami des cérémonies, et qu'elles m'ont toujours fort impatienté.

Par tout ce que j'ai pu apercevoir dans votre lettre, je remarque que vous êtes très bien en Cour, qu'y faites-vous donc depuis tant de temps, sans vous décider au sort qui, à tous égards, doit vous appartenir? Vous languissez depuis près de trois années en Esthonie, tandis que rien ne vous ferait si bien que d'être député ministre à quelque Cour. Vous êtes d'âge, et, sans vous flatter, vous avez tout le mérite nécessaire pour occuper dignement une place que tant d'autres de nos chers et bons compatriotes n'ornent point du tout. Je sauterais de joie, si, pendant mon séjour à Leyde, j'apprenais que vous êtes justement ce que je désire que vous soyez. J'allais dire, que je ne vous conçois pas dans une conduite si peu active lorsque vous en avez les moyens, mais je me rétracte et je me ressouviens, soit dit sans vous fâcher, que c'est justement par cette inactivité que l'on doit vous recon-

naitre. Je vois qu'il en sera de cela comme de cette C... dont vous étiez presque possesseur et que vous avez eu la maladresse de manquer par je ne sais quel scrupule ou quelle étourderie. Au reste, si vous croyez et que vous désirez [désiriez] voir en moi un Alcide (quoique petit à la vérité) endosser la cuirasse de Mars, je ne la porterai qu'avec gloire que quand je serai l'exécuteur de vos projets. Que vos conseils dirigent un jour la Russie et ne démentent point les préceptes, les qualités que vous avez, et les exemples de vos parents que vous avez devant les yeux. Pour moi, comme vous voyez, mes vues ne sont point si grandes, et vous savez, qu'il est bien plus aisé d'être un bon général qu'un grand ministre. Je travaille ici pour les deux, mais je sais pourtant que je ne me dirigerai que selon mes premières dispositions, qui vous sont assez connues.

Vous ne me dites jamais un mot de Nélédinski. Je m'étais tellement attaché à lui avant mon départ en admirant son bon cœur et son esprit, mais en plaignant en même temps ses égarements, que je ne puis y penser, sans un plaisir mêlé de regrets et de douleur, de le voir dans un état si malheureux, par les excès auxquels il s'est porté et qui certainement ont peut-être contribué à flétrir sa réputation. C'est toujours un bien bon garçon, sincère ami de ses amis.

1342. J. H. F. Oldecop—au prince Alexandre Kourakin.

Amsterdam, 9 (20) juin 1775.

Continuez, mon Prince, que j'ose regarder comme mon respectable ami, de me favoriser de vos grâces, bienveillance et appui; vous avez le cœur noble et humain, et je sais votre affection pour moi, en revanche que je vous ai voué un attachement sincère et reconnaissant; il s'agit d'avoir la continuation de la très puissante protection de mon digne chef et votre très illustre oncle, moyennant de quelle haute grâce j'espère de voir

enfin une fois mon état sur un pied stable et durable. J'ai la grâce d'être avancé de translateur qui a 400 roubles d'appointements, à 50 sous, faisant 1000 f., au rang de conseiller honoraire qui donne 600 roubles, mais malheureusement, suivant le change, ainsi que ces 600 roubles ne portent que 1200 f., dont pour l'année passée on m'a encore défalqué 50 roubles pour les frais. Il me faut donc faire de nouveaux efforts auprès de mon très illustre chef sous l'appui de mes bienfaiteurs et gracieux amis pour être conseiller d'ambassade qui donne 1200 roubles, et, une fois réussi, je bénirai mon destin et je serai content; en attendant, le respect profond voué à votre illustre oncle me fait taire, n'osant l'approcher avec ma supplique ni l'ennuyer et l'importuner de mes sollicitations.

J'ai femme et trois enfants qui me coûtent bien cher, aussi le peu que j'ai hérité de mon défunt père, est passé ou perdu dans les banqueroutes des années 1763 et 1772 et 1773. Tout donc dépend de la protection et de la gracieuse bienveillance de mon digne et très illustre chef, et je me flatte une heureuse réussite, si une fois Son Excellence daigne considérer que mon grand'oncle, l'agent van der Burg, a résidé nombre d'années ici après la mort du résident Brands, que mon père, après la mort de son oncle van der Burg, a résidé ici depuis 1736 jusqu'au 30 septembre 1752, et que, depuis le 30 septembre 1752 jusqu'ici, c'est moi qui ai eu la haute grâce d'être chargé des affaires de la Cour impériale, étant près de vingt-trois ans que j'ai eu soin des affaires moi-même, tout cela pris ensemble, ne puis-je aspirer, mon Prince, au grade de conseiller d'ambassade? dites oui, et tâchez de vérifier cet aveu par une prompte réussite.

1343. Moissy—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 11 (22) juin 1775.

Notre machine va toujours assez bien à tous égards. M. votre frère paraît travailler de très bon cœur et j'ai tout lieu d'espérer, qu'avec le temps, il viendra à bout d'apprendre tout ce qu'il a

entrepris. Il a renvoyé son maître d'écriture, comme devenu inutile; les heures de ce maître sont remplies, en partie, par le maître d'armes, et, en partie, par d'autres objets d'étude. Je m'attacherai pendant les grandes vacances à ce que ces messieurs ne perdent pas leur temps, en multipliant les leçons des maîtres que l'on pourra avoir à la place de ceux qui vont nous manquer. Je redoublerai aussi, auprès de M. votre frère pendant ce temps, mes instructions sur la mythologie et sur la pureté de la langue française qu'il a encore grand besoin de connaître et de pratiquer dans tout ce qu'il a à écrire.

Je vous avertis, mon cher Prince, de ne faire aucun état [cas] des lettres de recommandation que nous avons données, ici, à un certain M. le chevalier de Portalés qui s'est dit aller voyager en Russie. Comme bon patriote, j'ai voulu l'obliger en lui donnant ces lettres, mais j'ai appris, depuis, qu'il n'est pas tel qu'il devrait être, c'est-à-dire digne par sa conduite que l'on s'intéresse à lui autant que j'ai cru qu'il le méritait.

1344. Духовное завѣщаніе кормилицы князя Александра Муракина Матрены Промофьевой и расходъ на ея погребеніе.

1775 г. іюня 14. Москва.

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь. Се азъ, раба Божія Матрона Прокопѣева, въ цѣломъ своемъ умѣ и разумѣ, завѣщаю предъ отцомъ своимъ духовнымъ, іереомъ Михаиломъ Григоріевымъ. Если Господь Богъ преселитъ меня отъ жизни сей, то благословляю изъ моего экипажу: внучетомъ моимъ: Николаю—образъ Николая Чудотворца, риза и вѣнецъ кованая серебряная; Ивану—образъ Александра Свирскаго, риза и вѣнецъ кованая серебряная; образъ Владимірскія Богородицы въ окладѣ. Имъ же, внучетомъ, благословляю образъ Рождества Богородицы въ окладѣ. Дѣвкѣ Матронѣ—образъ въ жестяномъ кивотѣ, племянницѣ Марьѣ Васильевой—образъ безъ оклада, племянницѣ, Марьиной сестрѣ, отложить три чарки серебряныя, ложка серебряная-жъ. Изъ платья: племянницѣ Вѣрѣ—кофейная пара юстриновая, ей же рубахъ полдюжины; Марьѣ Васильевой—полшлафорокъ атласный стеганный, юбка той же матеріи; дѣвкѣ Матронѣ—кофта тафтяная темно-вишневая, юбка атласная рудожелтая. Три перстня и три кольца золотыхъ внучетомъ, двѣ табакерки—имъ же. Бывшему отцу моему духовному десять рублей, нынѣшнему то-жъ. Жемчугу два золотника съ половиною середнято продать и раздать на милостыню нищимъ. Денегъ осталось сто рублей.

Платья холодныхъ пять паръ, цвѣта чернаго, два солопа теплыхъ, шуба съ перехватомъ теплая, шубейка коротенькая, мантилья маленькая, сальфетокъ дюжина, рубахъ двѣ дюжины (одна дюжина по приказу раздана), три скатерти ветхихъ, девять тарелокъ оловянныхъ, два чайника жѣдныхъ, двѣ кастрюльки, малый кофейникъ.

Сіе завѣщательное мое письмо писалъ по приказанію дочери своей духовной іерей Михаилъ Григоріевъ. Мая 20 числа 1775 г.

Р А С Х О Д Ъ.

Купленъ гробъ дубовый, дано 1 р. 25 к., молитва и вѣнчикъ 60 к., свѣчь бѣлыхъ и простыхъ 2 р. 64 к., ладону 1 ф. 40 к., пшеница, изюму на кутью 17 к., сахару для кутьи и подчивали гостей чаемъ 1 р. 75 к., гвоздей гробъ обивать 2 к., бѣлаго вина 1 р. 20 к., водки сладкой штофъ 1 р. 9 к., французской водки штофъ 1 р. 2 к., вина простого 1 р., для братіи вина штофъ 40 к., деньгами роздано нищимъ 35 к., извозчику дано 13 к., мяса свѣжаго 1 р. 20 к., курица живая 20 к., муки крупчатой 1 р., яицъ свѣжихъ 50 к., луку 5 к., молока 10 к., муки овсяной на кисель 10 к., сметаны 10 к., соли 10 к., блиновъ для стола 20 к., калачей 20 к., за могилу дано 60 к., солдатамъ дано 20 к., провожатому солдату дано 15 к., десятскому дано 5 к., дворнику Ѳомѣ дано (ходилъ за билетомъ) 15 к., извозчикамъ (тѣло возили и прочихъ, кто провожалъ) дано 1 р. 20 к., за погребеніе священникамъ съ причетники 9 р. 25 к., на сорокоустіе для поминовенія на четыре церкви по 2 р., того 8 р., за псалтирь въ шесть недѣль 4 р., за панихиды въ шесть недѣль 4 р., всего 43 р. 37 к.

[Далѣе рукою князя Александра Куракина]. По сему послѣднему завѣщанію мамы нашей общей привести все въ точное исполненіе, какъ она, покойная, пожелала. Притомъ же, какъ издержки на ея похороны изъ собственныхъ оставшихъ ея денегъ были употреблены, то возвратить оныя Ивану Соловьеву ея двумъ внучетамъ изъ казенной нашей суммы, и вписать въ расходъ сдѣланнымъ по моему приказанію для послѣдняго воздаянія за службу покойной. Князь Александръ Куракинъ. Сего 14 іюня 1775 г. Москва.

1345. Emmanuel Repey—au prince Alexandre Kourakin.

St-Pétersbourg, 15 juin 1775.

Quant aux maisons de campagne, je souhaite, mon Prince, que nous trouvassions des amateurs; jusqu'à présent il ne s'est présenté personne. J'ai parlé à plusieurs personnes qui me répondent que la saison est trop inconstante; pour le présent, ce ne sont que pluies et orages. Au moment même que j'écris ma lettre, il en fait un si considérable que l'eau du canal est montée à près d'un pied du pavé; cela n'encourage pas les personnes qui auraient bonne envie d'aller passer quelques mois à la campagne.

Pour ce qui est du foin, Zabaldaïev m'avait dit que M. de Zibine l'avait fait faucher une année; je l'envoie chez lui; il avait donné sa parole, mais il l'a retirée en disant que cela lui reviendrait plus cher que celui que l'on achète au marché. Il faut faire en sorte de ne pas trouver un Normand qui manque à sa parole, je ferai tout mon possible pour trouver quelqu'un.

La Cour, mon Prince, n'a pas consulté vos intérêts dans ce moment; elle a enlevé tout le monde,—j'appelle une partie des gens à équipage,—pour nous laisser deux maisons de campagne et une récolte de foin à faire qui nous serait d'un grand secours si nous pouvions les louer, afin d'employer cet argent aux faux frais qu'il y a toujours à faire dans une maison.

J'ai mis mon pensionnaire dans les appartements du tailleur afin qu'ils soient entretenus et [qu'il soit] obligé à faire laver les planchers, une fois par semaine, afin de maintenir la propreté. C'est un homme seul qui est graveur en taille-douce; c'est lui qui a gravé le portrait de Sa Majesté et M^{gr} le Grand-Duc; il se nomme Radigués. Les autres logements sont occupés par les soldats comme je vous l'ai marqué, mon Prince, par mes précédentes. J'ai surtout bien recommandé le feu à ces bas officiers d'ordonnance, et la propreté.

Je vous envoie, mon Prince, mon mémoire ci-joint. De toutes les avances que j'ai faites, je vous supplie d'y avoir égard, et aux deux perruques que j'ai faites pour M. votre frère, le tout réuni ensemble me ferait, dans la circonstance présente, un bien infini.

1346. Le prince Alexis Kourakin—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 16 (27) juin 1775.

Mille remerciements, pour la lettre de change de 300 roubles que vous m'avez envoyée. C'est une nouvelle marque de votre amitié que je sens beaucoup. Soyez persuadé que cette lettre de change ne sera jamais employée à autre chose qu'au sujet pour lequel je vous l'ai demandée, et à mesure que j'achèterai des livres je vous en enverrai un catalogue pour savoir votre sentiment duquel je n'ai que trop besoin.

Les remerciements que je dois faire au comte Pierre pour sa bonté à mon égard seront dans une lettre que j'aurai l'honneur de lui écrire moi-même par la prochaine poste au même que nous écrirons au comte Никита Ивановичъ. Notre contentement est au-dessus de toutes expressions pour ce que le Comte et vous êtes contents de notre arrangement, moi surtout de ce que vous pouvez vous apercevoir de mes progrès; cela me donne une très bonne espérance pour l'avenir. Toutes nos études vont du même train, et vous devez en avoir quelques notions par les lettres que M. Pestel vous a écrites de même qu'au Comte et par celles que M. de Moissy envoie deux fois par mois, une au Comte et l'autre à M^{me} de Talisine.

Mes compliments à tous ceux qui veulent connaître ma santé, et je vous prierai en grâce de me marquer dans une de vos lettres si les nouveaux mariés M. de Spiridov et M. de Siniavine portent des cornes ou non.

1347. Le baron Le Fort—au prince Kurakin.

Strasbourg, 20 juin (1^{er} juillet) 1775.

J'ai eu l'honneur par ma précédente du 1^{er} juin de vous promettre, mon Prince, de vous donner des nouvelles de M. le comte de Skavronski dès qu'il serait de retour dans notre bonne ville: aujourd'hui j'ai celui de vous informer que ce cher Comte est de retour dans notre capitale, ainsi que son compagnon de voyage, et qu'ils jouissent tous les deux d'une santé parfaite, fort contents de leur premier et second voyage de Paris, ainsi que de celui de Reims, car il faut vous dire, Monsieur, que n'ayant été que très peu de jours dans la grande ville avant le sacre du Roi. l'occasion de M. de Stroganov et autres seigneurs de nos compatriotes, il n'a pas fallu beaucoup d'instance pour faire ce voyage une seconde fois; en effet, ils ont très bien fait, après une bonne année d'études bien suivies. Il est juste, à son âge, d'avoir à s'instruire dans le labyrinthe de la pluralité des Mondes. Je lui ai demandé s'il vous avait écrit de Paris comme il me l'avait promis; comme cela ne s'est pas fait, il aura cet honneur-là dans la huitaine.

M^{me} la princesse Louise, qui a passé peu de jours à Strasbourg, est venue voir M^{me} Le Fort à la campagne et nous a tous surpris bien agréablement le 10 juin. J'ai pris la liberté de faire à Son Altesse bien des questions sur la précieuse santé de M^{me} la Grande-Duchesse; et M^{me} la princesse Louise m'a assuré qu'elle allait beaucoup mieux. Dieu le veuille, et que j'en apprenne bientôt des nouvelles par elle-même! Voici une lettre, mon Prince, que je vous supplie de remettre à Son Altesse Impériale en l'assurant de l'hommage de mon très profond respect.

Comme M^{me} la Grande-Duchesse espérait de recevoir une réponse aussi favorable que je pouvais la désirer de Sa Majesté Impériale, je souhaite de toutes les puissances de mon ame de pouvoir bientôt annoncer à ma femme quelque agréable nouvelle qui répande la joie dans ma maison, et, pour ainsi dire, dans tout ce pays-ci et même au delà des Alpes, où il y a bien des personnes qui s'en réjouiront.

1348. Le prince Nicolas Youssoupov—au prince Alexandre Kourakin.

Leyde, 29 juin (10 juillet) 1775.

Les MM. de Roumiantsev vont nous quitter pour aller en Italie, et moi, j'ai pris le parti de rester ici jusqu'au mois de mars prochain. J'ai fini, il y a 15 jours, un collège [cours] de droit, de philosophie, d'histoire politique et d'histoire naturelle. Je suis, on ne peut davantage, content de M. de Pestel et [de] M. Allamand. M. Pestel continue, deux fois par semaine, de me répéter le collège [cours] de droit. L'étude a des charmes comme une maîtresse, avec la différence que la possession d'une maîtresse vous la fait connaître tout de suite, et l'étude vous donne toujours des [de] nouveaux désirs, et est une perspective où on ne peut jamais arriver; peut-être la comparaison cloche, vous devez en juger mieux que moi. Les livres ont rendu mon sang-froid. Je vous envie en honneur. Ce que je n'aurais pas assuré à personne en partant, que je n'ai pas touché une femme depuis que je suis parti du pays; voyez le grand effort? Nous ne voyons point de femmes que M^{me} de Leyde et M^{me} Pestel; chez la première j'ai été avec vos parents deux fois, et elles n'irritent point la concupiscence toutes les deux.

Pour revenir à moi, je reste ici pour prendre des collègues [leçons] de Runckenius et de Valkenen qui ont la bonté de se prêter à ma bonne volonté. Pendant mes heures libres, j'ai étudié le grec et le latin, et je me suis mis en

état de les entendre. Vous penserez que c'est une [de la] pédanterie. non. Monsieur. moi jamais je ne l'ai moins été, et plus on sait et plus on voit qu'on est ignorant. Je prends ces collèges [leçons] pour me rendre plus familières ces langues; que si je quittais à présent. je serais sûr de les oublier pendant mes voyages; le mois de mars et [est] le non plus ultra de mes études. Je continue la chimie chez M. Brandt, docteur et accoucheur de la ville. que M. Gaubius m'a recommandé; j'y vais avec les comtes Roumiantsev. L'hiver, je fréquenterai les collèges [cours] d'anatomie de Santifort.

J'ai en l'honneur d'écrire à M. le comte, votre oncle; demandez-lui s'il approuve mon plan que j'ai pris la liberté de lui détailler.

Adieu, mon cher ami, portez-vous bien, amusez-vous; je voudrais, à mon retour, vous voir marié, des enfants qui vous appelleront papa, et qui ne mentiront pas.

Dites-moi, là, à l'oreille, qui sont celles sur qui vous jetez les yeux... ou le mouchoir: allons, de la confiance et je serai discret.

1348. Charles von der Osten-Sacken—au prince Alexandre Kourakin.

Copenhague, 30 juin (11 juillet) 1775.

Ma maison est très jolie, mais trop petite, quoique je la paye aussi cher que celles des ministres de Naples et de Suède qui ont des palais en comparaison de la mienne. Le loyer des maisons est singulièrement enchéri. Le comte Cobentzel a pris celle de son prédécesseur au bout de la rue d'Amalienbourg et paye aussi 1000 écus. Tout est d'une cherté infinie. Les meubles qu'on trouve ici sont mauvais, mais ne laissent que de coûter beaucoup d'argent. Ceux que je suis obligé d'acheter pour mon usage me coûtent au delà de 2500 écus, et pour cela je n'ai rien que [qui] vaille. Mes arrangements économiques ne finiront pas sitôt. Vous savez que je n'avais rien et qu'il me faut tout acheter. Vous savez par expérience

ce qu'il faut pour avoir une maison montée. La première année me coûte furieusement, j'ai acheté une paire de chevaux entiers cap de more pour 250 écus. J'ai un cuisinier, un maître d'hôtel, deux valets de chambre, trois domestiques, un coureur, un portier, un cocher, un Hausknecht, une lingère et deux servantes, en tout quatorze personnes. Lorsque vous êtes invité quelque part, votre domestique ne peut pas servir à table comme chez vous, et cela fait qu'on est obligé d'avoir beaucoup de monde dans sa maison, et je n'en ai pas assez, comme vous le voyez.

M. de Liano s'est arrêté ici deux semaines; son séjour ici nous a procuré des dîners et des soupers, et il y a huit jours que je n'ai pas dîné à la maison. Mais c'est aussi fini avec son départ. Nous dînons tous les quinze jours chez le comte Bernstorff. Il donne à la vérité un dîner tous les lundis, mais il nous a partagés, comme feu son oncle a fait. Votre [Baldern] demeure à Altona et se promène souvent avec son cordon blanc sur un cheval blanc. Il vient de temps à [en] temps à Hambourg et mène d'ailleurs une vie tranquille. Je ne l'ai pas vu pendant mon séjour à Hambourg. L'autre veut toujours encore faire accroire qu'il est en correspondance et en crédit auprès de notre souveraine, et le malheur veut que plusieurs personnes en sont [soient] la dupe. Il est allé à Carlsbad, ayant toujours un grand train, vivant grandement. Son procès fameux avec cette femme à qui il avait promis le mariage étant sur le point d'être jugé, il a pris le parti de s'accommoder avec elle, moyennant une pension annuelle de 1200 écus qu'il lui donne, elle se désiste de sa prétention et lui rend sa promesse de mariage. Cette femme demeure à Hambourg. Voilà tout ce que je sais. Vous trouverez peut-être plus de lui dans les relations de Mesmacher.

Je vois par la description que vous faites du Danemark que vous connaissez très bien ce pays, oui, mon ami, vous avez raison en tout et, par conséquent, je ne vous en dirai rien de plus. Il faut voir l'hiver prochain, peut-être, trouvera-t-on

parmi les femmes de quoi se dédommager de la société des hommes. Nous aurons encore deux dames du corps diplomatique. La comtesse Cobentzel et son mari sont des personnes très aimables. Je soupe quelquefois chez eux en petite compagnie, et c'est jusqu'ici ma meilleure récréation. Quelle différence entre notre pays et celui-ci!

1350. Князь Алексѣй Куракинъ — князю Александру Куракину.

1775 г. юля 3. Лейденъ.

Этому теперь двѣ недѣли, какъ у насъ ваканціи, и городъ Лейденъ еще лучше сталъ, потому что ни одного студента нѣтъ, и по этому резону еще меньше шуму. Не думайте, любезный братецъ, чтобы въ эти ваканціи мы много праздного времени имѣли, — напротивъ того, потому что всѣ наши мастера прибавили намъ часовъ, также и г. Пестель, который намъ до сихъ поръ очень любить.

1351. La princesse Alexandre Repnine — au prince Alexandre Kourakin.

Khotine, 4 juillet 1775.

Enfin j'ai eu le plaisir, mon cher cousin, de recevoir une lettre de vous, et quoique occupée de différents nouveaux objets je ne veux point différer ma réponse. Vous me demandez si vous faire le portrait de mes nouvelles connaissances, il faut commencer par celles de Kiev. La princesse Gagarine que je voyais souvent m'a paru fort aimable, elle m'a comblée de politesses, je ne vous en dis pas davantage, parce que vous êtes à portée d'en juger vous-même, car elle est sûrement à Moscou. Quant aux dames polonaises, j'ai trop peu vécu avec elles pour pouvoir les connaître, quoiqu'elles aient beaucoup contribué à nous faire passer le temps agréablement. Pendant que nous campions vis-à-vis de Khotine, il en est venu plusieurs pour passer les fêtes avec nous et voir la cérémonie de l'échange. Mais on ne peut plus fâchée que vous n'ayez pas été à portée d'y assister. Nous étions toutes placées sur la montagne qui borde le Dniester et qui est fort escarpée, de façon que nous pûmes

voir les deux marches, celles des Turcs aussi bien que la nôtre. Dans le camp de mon cher père le monde s'est rassemblé vers les 10 heures, et vers midi l'on s'est mis en chemin. La marche était ouverte par 500 fantassins, puis venait la suite du général Igelstrœm, après elle, celle du général Voïecov, mon cher père venait ensuite, précédé de 60 grenadiers, de 30 hussards et de toute sa maison; la marche était fermée par 30 cuirassiers, et l'on arriva au bord de la rivière vers les deux heures. L'on y avait préparé une collation. Pendant que mon cher père s'y arrêta, on fit passer des deux côtés les gens de la suite et les équipages, de sorte qu'il ne resta que les principales personnes. Il y avait sur le milieu de l'eau un bateau assez grand couvert et tapissé de drap rouge, lequel était attaché à une corde qui traversait la rivière pour conduire les barques; de notre côté il y avait une barque couverte extérieurement et intérieurement de drap rouge et ornée de guirlandes faites de feuilles d'arbres qui faisaient le plus bel effet du monde.

Du côté des Turcs, il y avait un pareil bateau couvert de drap vert sans ornements. Tout ceci fini, les deux ambassadeurs se mirent dans leurs bateaux qui s'avancèrent lentement; enfin, ils joignirent en même temps celui du milieu, ils s'entretinrent, et, après s'être touché la main, ils se séparèrent. La cérémonie faite, mon cher père, ayant à sa gauche le gouverneur de Khotine, alla à pied à la tente qu'avait occupée l'ambassadeur turc où on lui offrit des rafraîchissements. Il s'y arrêta une demi-heure et se mit ensuite sur un beau cheval que [dont] le pacha, gouverneur de Khotine, lui fit présent, et alla ainsi jusqu'à cette ville. Les deux bords du Dniester étaient garnis d'une infinité de monde, ce qui formait un spectacle charmant. Je ne vous dis rien de l'ambassadeur turc et de sa suite qui ont défilé devant nous, parce que vous les verrez. Je suis si excédée de chaleur que je n'ai pas le cœur de vous écrire davantage, je vous prie seulement d'être persuadé de ma sincère amitié.





Примѣчанія къ VII книгѣ „Архива князя Ѳ. А. Куракина“.

№ 1094, стр. 11. „Въ Ольсаціи“, т. е. въ Эльзасѣ.

№ 1094, стр. 13. „Но будемъ потомъ искать способъ“. — Князь Борисъ Ивановичъ мѣшаетъ часто косвенную и прямую рѣчь между собою: вмѣсто „будемъ“ здѣсь ожидалось бы „будеть“.

№ 1105, стр. 42. „Списокъ на французскомъ языкѣ здѣсь прилагаю“, — означеннаго списка въ подлинномъ рукописномъ томѣ не имѣется.

№ 1109, стр. 50. „Маянскій“, т. е. майнцскій.

№ 1113, стр. 57. „За валентеровъ“, т. е. волонтеровъ.

№ 1116, стр. 60. „Своей говерніи“, т. е. своего управленія.

№ 1116, стр. 61. „Изъ Финляндіи“, — несомнѣнно, ошибка въ подлинникѣ; слѣдовало бы сказать „изъ Фрисляндіи“.

№ 1116, стр. 64. „Они будутъ... примать наши резоны и тѣ резоны разсуждать, и ихъ важить“, т. е. взвѣшивать, принимать во вниманіе; вага (нѣмецкое Wage) особаго устройства вѣсы, приспособленные для взвѣшиванія вещей громаднѣхъ или очень тяжелыхъ.

№ 1119, стр. 74. „Безъ всякой парціалиты“, т. е. безъ всякой партійности, безъ всякаго пристрастія.

На стр. 459—461 тома V „Архива князя Ѳ. А. Куракина“ и на стр. 463—477 тома VI мы помѣстили библиографическій указатель писемъ и бумагъ, принадлежащихъ различнымъ представителямъ рода князей Куракиныхъ и уже появившихъ въ печать. Нынѣ дѣлаемъ то же самое относительно князя Алексѣя Борисовича Куракина I.

Письмо князя А. Б. Куракина, отъ 14 мая 1795 г., князю Н. В. Репнину о томъ, что онъ готовъ вывезти въ свѣтъ молодыхъ кн. Чарторижскихъ и заботиться о нихъ. Сборникъ Императорск. историческ. общества, т. XVI, 1875 г., стр. 192.

Письмо его изъ Петербурга, отъ 28 ноября 1795 г., къ тому же о пребываніи въ Петербургѣ молодого графа Потоцкаго, который былъ порученъ ему княземъ Репнинымъ. 335—336.

Письмо его къ тому же, отъ 21 сентября 1796 г., о высылкѣ слѣдующихъ королю польскому денегъ червонцами. 511.

Письмо его къ тому же, отъ 23 октября 1796 г., о назначеніи чиновниковъ на вакантныя мѣста предсѣдателей палатъ и Литвѣ. 531—532.

Письмо его къ тому же, отъ 3 ноября 1796 г., съ просьбою разсмотрѣть табели о новыхъ налогахъ и о назначеніи чиновниковъ на должности предсѣдателей палатъ и прокуровъ. 538—539.

Приказъ его въ 1796 г. исправляющему должность петербургскаго губернскаго прокурора объ отѣнѣ пожалованія барону Николаи 1500 душъ въ Нарвскомъ уѣздѣ. Русская Старина, т. III, 1871 г., стр. 628.

Именные указы, объявленные имъ въ письмахъ: 1) присутствующему въ царскосельской дворцовой конторѣ Изъѣздикову—624, 2) губернаторамъ—629, 631, 632, 3) Сенату—630, 4) петербургскому гражданскому губернатору—630, 631 5) петербургскому губернскому прокурору—640.

Четыре письма его 1797 г. Русскій Архивъ 1887 г., т. II, стр. 155—156. (Изъ архива Харьковскаго намѣстничества)

Письмо его, отъ 30 марта 1797 г., изъ Москвы къ митрополиту Гавріилу объ отданномъ подъ присмотръ учителя Словцовѣ. Памятники новой русской исторіи. Сборникъ историческихъ статей и матеріаловъ. Т. III, изд. А. Ф. Базуновымъ Спб., 1873 г., стр. 406—408. (Тутъ же отвѣтъ князю митрополита, письмо къ нему Словцова и высочайшій указъ объ освобожденіи послѣдняго).

Шесть писемъ его 1797—1798 гг. къ митрополиту новгородскому и петербургскому Гавріилу. Русскій Архивъ 1869 г. столб. 1641—1646.

Письмо его къ князю Ѳ. Н. Голицыну, куратору Московскаго университета, отъ „ „ августа 1798 г., съ просьбою помѣстить Сперанскаго студентомъ въ Московскій университетъ, съ замѣткою Я. К. Грота. Русскій Архивъ 1863 г., стр. 442—444.

Письмо его новороссійскому генералъ-губернатору И. Я. Селецкому, отъ 27 марта 1798 г., въ Екатеринославль о преданіи землѣ тѣла Потемкина. Русскій Архивъ 1867 г., столб. 214—216. Русская Старина, т. XIV, 1875 г., стр. 261 Древняя и Новая Россія 1878 г., т. III, стр. 80.

Извѣстно Государю Императору, что тѣло покойнаго князя Потемкина

онимъ еще не предано землѣ, а держится на поверхности, въ особомъ сдѣланномъ похъ церковью погребу, и отъ людей бываетъ посѣщаемо; а потому, находя сіе непристойнымъ, Высочайше соизволяетъ, дабы все тѣло, безъ дальнейшей огласки, въ самомъ же томъ погребу погребено было въ особо вырытую яму, а погребъ засыпанъ землею и заглаженъ такъ, какъ бы его никогда не бывало“.

Письмо его, отъ 30 декабря 1807 г., въ бытность министромъ внутреннихъ дѣлъ, на имя петербургскаго губернатора, съ просьбою содѣйствовать распространенію С.-Петербургскаго журнала.

Циркуляръ его „о пустословіи“, т. е. о нелѣпныхъ толкахъ, въ бытность министромъ внутреннихъ дѣлъ, въ 1809 г. Историческій Вѣстникъ, т. XXXV, 1889 г., стр. 246—247.

Депеши его государственному канцлеру графу Н. П. Румянцеву въ 1810 г., во время посольства къ Наполеону. Русскій Архивъ 1877 г., т. III, стр. 229, 256.

Частное письмо его графу Н. П. Румянцеву о томъ, какъ обгорѣлъ князь Александръ Борисовичъ Куракинъ на балѣ у князя Шварценберга. 256—257.

Письмо его изъ Тульчина, отъ 7 февраля 1814 г., къ герцогу Рипелѣ объ увольненіи имъ полицеймейстера Тучкова. Сборникъ Император. рус. ист. общества, т. LIV, Спб. 1886 г., стр. 393—395.

Письмо его, отъ 12 февраля 1825 г., графу С. Р. Воронцову. Архивъ князя Воронцова, т. XXX, 1884 г., стр. 484.

Записка его, рассмотрѣнная въ засѣданіи секретнаго комитета *) 22 января 1828 г., о гильдіяхъ. Сборникъ Императорскаго рус. ист. общества, т. LXXIV, Спб., 1891 г., стр. 248—252.

Мнѣніе его по поставкѣ вина въ откупное содержаніе 1828 г. — Чтенія въ Императорскомъ обществѣ исторіи и древностей русскіихъ при Московскомъ университетѣ 1861 г., книга II, отд. V (смѣсь), стр. 140—143.

„Усердіе къ государственнымъ пользамъ рождаетъ во мнѣ сильное желаніе видѣть уничтоженнымъ настоящее управленіе питейнаго сбора, нанесшее столь много вреда внутренней промышленности, и столь сильно разстроившее нравственность чиновниковъ сбора, кои, вопреки званію своему, участвовали неприличнымъ для нихъ занятіемъ, но кои могли бы быть полезны, въ отечествѣ, настоящей государственной службѣ и занимать приличные по чинамъ и званію мѣста“.

*) Этотъ комитетъ былъ учрежденъ 6 декабря 1826 г., по повелѣнію Императора Николая Павловича, для обсужденія разныхъ проектовъ объ измѣненіяхъ по многимъ частямъ государственнаго управленія, найденныхъ послѣ кончины Императора Александра Павловича между хранившимися въ его кабинетѣ бумагами. Комитетъ нашелъ трудъ князя Алексѣя Борисовича достойнымъ уваженія и объявленія Высочайшей благодарности.

№ 1121, стр. 96. „Mon neveu le prince Gagarine“. — Напомнимъ, что князь Гавріилъ Петровичъ Гагаринъ былъ наряду съ графомъ Ѳеодоромъ Апраксинимъ и княземъ Алексѣемъ Куракинымъ, опекуномъ надъ малолѣтнимъ Никитой Петровичемъ Панинымъ послѣ смерти графа Петра Ивановича Панина, въ 1789 г.

№ 1124, стр. 100. „Il me parle de sa charge .. et de ses préparatifs pour sa représentation“. — Эта страница дѣлаетъ честь попечительному дѣду-дядѣ, но, кажется, его предусмотрительность не вполне исправила племянника, и нѣкоторая впрочемъ привлекательная и безвредная, суетность до конца его не покидала. П. Б.

Князь Александръ Борисовичъ вообще придавалъ большое значеніе своимъ придворнымъ обязанностямъ и до самой опалы своей при Екатеринѣ, когда онъ принужденъ былъ удалиться въ свое саратовское имѣніе, почти всегда присутствовалъ на придворныхъ празднествахъ и обѣдахъ. Такъ, въ камеръ-фурьерскомъ церемоніальномъ журналѣ за 1776 г., изданномъ въ С.-Петербургѣ въ 1880 г., мы видимъ, что 28 января 1776 г. онъ кушалъ въ числѣ 16 особъ при обѣденномъ столѣ Государыни въ Эрмитажѣ, 30 января тоже, въ числѣ 16 особъ, 31 января въ столовой комнатѣ въ числѣ 24 особъ, 7 февраля тоже, въ числѣ 27 особъ, 8 февраля тоже въ Эрмитажѣ, а вторымъ столомъ, въ числѣ 10 особъ: „засѣданіе было (т. е. сидѣли) за двумя столами, по билетамъ; на столъ кушанья подаваемо было въ двѣ перемѣны, а въ третьей десертъ; и продолженіе стола играла духовая музыка въ волторы и кларнеты“. 10 февраля князь кушалъ при обѣденномъ столѣ Ея Императорскаго Величества въ числѣ 23 особъ (тутъ же находились и флигель-адъютантъ Бибииковъ, виновникъ удаленія отъ Двора князя Александра Борисовича); 14 февраля тоже, въ числѣ 21 особъ, 25 февраля кушалъ вмѣстѣ съ Государыней въ домѣ графа И. Г. Чернышева, въ числѣ 15 особъ, 6 марта находился при обѣденномъ во Дворцѣ столѣ, въ числѣ 18 особъ, 13 марта тоже, въ числѣ 11 особъ, 20 марта тоже, въ числѣ 16 особъ, 4 апрѣля былъ форшнейдеромъ на парадномъ обѣдѣ въ честь принца прусскаго Гейнриха, 16 апрѣля находился въ свитѣ Ея Императорскаго Величества, Его Императорскаго Высочества и Его Королевскаго Высочества, въ числѣ трехъ камеръ-юнкеровъ; 6 мая былъ форшнейдеромъ на обѣдѣ въ присутствіи принца Гейнриха, 15 мая тоже; 28 мая обѣдали

въ числѣ 30 лицъ; 29 мая былъ форшнейдеромъ за первымъ столомъ изъ пяти особъ, гдѣ находилась Императрица и прусскій принцъ, „засѣдали по билетамъ“; 7 іюня присутствовалъ на обѣдѣ въ Эрмитажѣ въ числѣ 22 особъ; того же числа находился въ свитѣ Императрицы, отправившейся въ Царское Село; 13 іюня находился въ числѣ пяти лицъ въ свитѣ Цесаревича Павла Петровича, провожавшаго принца Гейнриха до Риги; 15 августа обѣдалъ въ Царскомъ Селѣ въ числѣ 10 лицъ; 21 августа также былъ въ Царскомъ у Императрицы. Стр. 54, 57, 60, 73, 76, 79, 87, 102, 111, 118, 126, 159, 191, 236, 261, 294, 296, 321, 327, 343, 481, 490).

№ 1125, стр. 102. „Анна Кирилловна... пожалована во фрей-ини“. — А. К. Разумовская вышла за брата фаворитова — Василь-кова и кончила жизнь въ калужскомъ монастырѣ монахиней Агнѣй. Это — бабка директору Императорскаго Эрмитажа и пра-бабка саратовскому помѣщику-археологу, хранителю Музея Са-атовской Архивной Коммисіи А. А. Васильчикову. П. Б.

№ 1126, стр. 102. „Mon oncle et mon frère“. — Дѣло идетъ о С. С. Апраксинѣ, родномъ братѣ матери князей Кура-инныхъ княгини Елены Степановны, и о князѣ Алексѣѣ Бори-овичѣ Куракинѣ, которому было тогда всего 13 лѣтъ. Степанъ Степановичъ былъ единственнымъ сыномъ извѣстнаго фельдмар-шала Степана Ѳеодоровича Апраксина. Онъ родился въ Ригѣ въ 1757 г. и еще въ колыбели, по случаю побѣды своего отца при Гросъ-Эгерсдорфѣ надъ пруссаками, былъ записанъ импера-рицею Елисаветою Петровною прапорщикомъ въ лейбъ-гвардіи Семеновскій полкъ; пяти лѣтъ, по указу Петра III, произве-денъ въ капитаны; съ 1772 г. въ дѣйствительной службѣ, 1777 г. полковникъ, 1778 г. адъютантъ Екатерины II, 1781 г. бригадиръ, 1783 г. командиръ Астраханскаго драгунскаго полка, 1786 г. генераль-майоръ, 1788 г. участвовалъ во взятіи Оча-кова, 1793 г. — во многихъ сраженіяхъ въ Польшѣ, 1798 г. генераль отъ кавалеріи, въ томъ же году вышелъ въ отставку; 1801 г., съ воцареніемъ Александра I, вновь вступилъ на службу, 1803 г. назначенъ смоленскимъ воен. губернаторомъ; основатель смоленской гимназіи, владѣлецъ 27 тысячъ душъ крестьянъ; 1809 г. вышелъ окончательно въ отставку и жилъ съ тѣхъ поръ въ Москвѣ, отличаясь широкимъ гостепріим-ствомъ; † 1827 г. февраля 8. Съ 1793 г. женатъ на княжнѣ Екатеринѣ Владиміровнѣ Голицыной, съ 1827 г. статсъ-дамъ и съ 1841 г. оберъ-гофмейстеринѣ В. К. Елены Павловны; † 1854 г.

Муасси руководилъ воспитаніемъ С. С. Апраксина и князя Алексѣя Куракина въ теченіе четырехъ слишкомъ лѣтъ; онъ былъ человѣкъ весьма образованный, и его французскій языкъ въ письмахъ, а также при исправленіи тетрадей его учениковъ отличается замѣчательною правильностью. До него гувернеромъ былъ Вильнефъ.

№ 1127, стр. 105. „Il n'a cessé de témoigner son admiration pour la Souveraine“, т. е. къ Екатеринѣ II.

№ 1128, стр. 105. „Болѣзнь тетки Катерины Борисовны“, т. е. графини Бутурлиной, супруги фельдмаршала, урожденной княжны Куракиной; р. 1703 г. октября 26, † 1772 г. ноября 14; послѣ нея остался сынъ графъ Петръ-Іона Александровичъ, тайный сов.; р. 1734 г., † 1784 г., жен. на графинѣ Маріи Романовнѣ Воронцовой, и двѣ дочери: графиня Варвара Александровна за генераль-поручикомъ княземъ Василиемъ Владиміровичемъ Долгоруковымъ и графиня Екатерина Александровна за генераломъ отъ инфантеріи княземъ Юріемъ Владиміровичемъ Долгоруковымъ.

№ 1130, стр. 109. „Тетушка твоя Марья Степановна“, т. е. Талызина, родная сестра княгини Елены Степановны, матери молодыхъ князей Куракиныхъ, ур. Апраксиной.

№ 1131, стр. 109. „M^{me} la chancelière“, т. е. графини Анна Карловна Воронцова, супруга канцлера Михаила Илларионовича. П. Б.

№ 1133, стр. 115. Кашинскій — псевдонимъ князя Н. В. Репнина за границую.

№ 1134, стр. 115. Княжна Куракина вѣрно опредѣлила злоковарнаго Сальдерна, который овладѣлъ довѣріемъ графа Н. И. Панина и не ко благу Россіи. П. Б.

№ 1135, стр. 116. „M. de Borissov“ — псевдонимъ князя Александра Борисовича во время его заграничной жизни.

№ 1135, стр. 117. „Je me contenterais encore de vous honorer, de vous estimer, de vous respecter dans le silence, sans oser peut-être m'avouer qu'il m'était permis d'avoir d'autres sentiments pour vous“. — Со стороны Керру все начало этого письма является результатомъ не столько лести, сколько высокаго мнѣнія о князьяхъ Куракиныхъ, слава о богатствѣ и могуществѣ которыхъ проникала за границу еще со временъ междоусобицы. Замѣтимъ, что и въ мѣстныя счета князя Куракина ставились выше многихъ князей рюрикови-

ей, даже знаменитѣйшихъ изъ нихъ. Такъ, въ челобитной Ивана Васильевича Шереметева, между прочимъ, мы читаемъ: „Оеодору *) мощно быть большимъ князь Михайлы Курбскаго“. — А. П. Барсуковъ. Родъ Шереметевыхъ. Книга I, Спб., 1881 г., стр. 402.

Впрочемъ, наряду съ князьями Куракиными ставили князей Трубецкихъ, этихъ гордыхъ „державцевъ Трубецвскихъ“, которые также происходили отъ Гедимины, т. е., по преданію, отъ старшаго сына Владиміра Святого Изяслава, рожденнаго не отъ подданной, какъ прочіе сыновья, а отъ владѣтельной княжны Полоцкой Рогнѣды. Весьма любопытно въ этомъ смыслѣ дѣло, изложенное на стр. 320—351 труда Маркевича о мѣстничествѣ (Кіевъ, ч. I, 1879 г.): „9 мая 7096 г. (1588 г.), у Николы на Угрѣшѣ приглашены были къ царскому столу бояринъ князь О. М. Трубецкой, да бояринъ князь Григорій Андреевичъ Куракинъ. Послѣдній билъ челомъ государю на перваго въ отечествѣ о счетѣ и у государева стола не былъ, не хотя сидѣть ниже князя Трубецкого“. Дѣло кончилось тѣмъ, что ихъ признали равными.

Первымъ изъ членовъ рода князей Куракиныхъ далъ въ Европѣ высокое понятіе о своей фамиліи князь Борисъ Ивановичъ, хотя послѣдняго считали излишне расчетливымъ, преувеличивая выше мѣры его въ сущности скромное состояніе. Вотъ что пишетъ о немъ одинъ изъ его современниковъ: „Kourakine était d'une branche de cette ancienne maison des Jagellons qui avait longtemps porté les couronnes de Pologne, de Danemark, de Norwège et de Suède. C'était un grand homme, bien fait, qui sentait fort la grandeur de son origine, avec beaucoup d'esprit, de tour et d'instruction. Il parlait assez bien français et plusieurs langues; il avait fort voyagé, servi à la guerre, puis été employé en différentes cours. Il ne laissait pas de sentir encore le russe et l'extrême avarice gâtait fort ses talents“. — Le duc de Saint-Simon. Mémoires. Paris, Hachette, 1857, t. IX, page 225.

№ 1135, стр. 123—124. Отвѣтъ на загадку Керру, по нашему разумѣнію, это l'érée. Хвастливый французъ полученію шпаги отъ князя Куракина придавалъ особое значеніе.

№ 1137, стр. 126 и № 1168, стр. 179. Здѣсь любопытны извѣстія о князѣ Г. Г. Орловѣ. П. Б.

*) Князь Оеодоръ Андреевичъ Куракинъ, бояринъ и дипломатъ, † 1567 г.

№ 1138, стр. 127. О путешествіи этой Демидовой имѣется цѣлая любопытная книга. П. Б.

№ 1155, стр. 155. „Je vois souvent M. votre oncle“, — рѣчь идетъ о князѣ Николаѣ Васильевичѣ Репнинѣ, супругѣ родной тетки князей Куракиныхъ Наталіи Александровны, урожд. княжны Куракиной. П. Б.

„О послѣ французскомъ г. Оплещеевѣ“, — не Аплещеевѣ ли или о Плещеевѣ?

Здѣсь упоминается Родіонъ. Александровичъ Кошелевъ, позднѣе другъ Императора Александра I; онъ происходилъ по матери отъ пастора Глюка. П. Б.

№ 1156, стр. 156. „Le prince Orlov est encore à Reval“, — князь Орловъ ѣздилъ, вѣроятно, въ свой эстляндскій замокъ Лоде. П. Б.

№ 1157, стр. 157. „Нашъ Михайла Григорьевичъ скончался“, т. е. М. Г. Собакинъ, представитель стариннаго боярскаго рода, одного корня съ Нагими, въ 14-омъ колѣнѣ отъ родоначальника своего Ольгерда Прега, во св. крещеніи Дмитрія, выѣхавшаго въ 1294 г. изъ Даніи къ великому князю тверскому Михаилу Ярославовичу и женившася на родной сестрѣ сего послѣдняго княжнѣ Ярославѣ Ярославовнѣ. Михаилъ Григорьевичъ въ 1744 г. былъ опредѣленъ членомъ въ Архивъ Коллегіи иностранныхъ дѣлъ; въ 1747-1748 гг. составилъ проектъ разбора Архива и мнѣніе о дѣлахъ его; 1760 г. начальникъ Московской конторы Коллегіи иностранныхъ дѣлъ, завѣдывалъ оружейною палатою; 1762 г. д. с. сов.; 1767 г. тайный сов.; женатъ на княжнѣ Татьянѣ Васильевнѣ Гagarиной. Онъ имѣлъ при высокомъ ростѣ очень красивую наружность, но былъ кривой, почему Екатерина II говорила о немъ: „C'est une belle maison, mais à une fenêtre“. 1771 г. августа 8 Михаилъ Григорьевичъ былъ опредѣленъ товарищемъ къ генералу Еропкину для уничтоженія моровой язвы въ Москвѣ, и взялся сначала за дѣло съ большимъ усердіемъ, но вскорѣ зараза открылась среди его дворни, и тогда онъ заперся; императрица замѣнила его тайнымъ сов. Похвисневымъ и 5 января 1772 г. уволила его отъ всѣхъ дѣлъ. Михаилъ Григорьевичъ въ молодости писалъ стихи, а затѣмъ занимался исторіей, и въ Московскомъ архивѣ Министерства иностранныхъ дѣлъ доселѣ хранится въ рукописи его трудъ „Извѣстіе о старинныхъ чинахъ и должностяхъ“. Въ послѣдніе годы жизни своей онъ почему-то разсердился на единственнаго своего

племянника Петра Александровича Собакина (р. 1744 г., † 1821 г.) и захотѣлъ лишить его наслѣдства, состоявшаго изъ 2000 душъ крестьянъ. Приѣхавши къ Еропкину, съ которымъ былъ связанъ тѣсно дружбою, сталъ со слезами просить успокоить его старость и дозволить укрѣпить за нимъ все свое имѣніе. Еропкинъ не согласился, и друзья разсорились. Но размысливъ хладнокровно и опасаясь для наслѣдника большаго вреда, Еропкинъ поѣхалъ къ Собакину и сказалъ ему: „Прости меня; я одумался и принимаю твой даръ съ дружескою благодарностью“. Немедленно имѣніе укрѣплено было формальнымъ порядкомъ за Еропкинымъ. Когда Собакинъ умеръ, Еропкинъ послалъ сказать его племяннику, чтобъ онъ ѣхалъ для погребенія, и получилъ въ отвѣтъ: „Ты наслѣдникъ, ты и погребай“. — „Нѣтъ, не я наслѣдникъ“, велѣлъ ему сказать Еропкинъ, и на другой же день возвратилъ имѣніе. (Князь Лобановъ-Ростовскій. Родословная книга, т. II, стр. 232—233). Собакинъ скончался 6 февраля 1773 г. и, по своей старинной дружбѣ съ семействомъ князей Куракиныхъ, завѣщалъ въ пользу Странноприимнаго дома, ими учрежденнаго въ Москвѣ, у Красныхъ воротъ, 25 тысячъ руб. Въ связи съ этимъ завѣщаніемъ опекуны князей Куракиныхъ 13 марта 1773 г. составили нижеслѣдующій протоколъ:

Вслѣдствіе того, что Михайла Григорьевичъ Собакинъ предъ кончиною своею прислалъ къ графу Петру Ивановичу, яко завѣщанному послѣ смерти своему душеприказчику, между прочими завѣщаніями пакетъ, запечатанный и подписанъ на имя кнеини Александры Ивановны Куракиной, въ которомъ она при возвращеніи своемъ нынѣ изъ Петербурга нашла вексель отъ г. Томаса ему, Михайлу Григорьевичу, въ двадцати пяти тысячахъ рублѣхъ денегъ, подписанной собственною Михайла Григорьевича рукою, къ полученію оныхъ денегъ ей, кнеинѣ, а при томъ и записку, писанную и подписанную собственною же его г. Собакина рукою, сего содержанія:

„Ежели князей Куракиныхъ богадѣльня состоятъ будетъ вѣчно, то по приложенному векселю и я мое вѣчно подаваніе туда приобщаю, ежели же не вѣчно, то прошу отдать въ банкъ и проценты на тѣхъ богадѣльщикахъ употреблять, а потомъ капиталъ уже предложить его на богоугодное и полезное какое дѣло“.

Сію записку она, кнеиня, обще и съ тѣмъ векселемъ, отдала въ опекунскій совѣтъ молодыхъ князей Куракиныхъ для произведенія онаго въ настоящее исполненіе; того ради сей совѣтъ опредѣляетъ по оному слѣдующее:

1. Означенную своеручную отъ покойника записку, приложивъ оригинально къ сему протоколу, хранить при немъ навсегда, истребуя ко оной отъ душеприказчиковъ его письменное свидѣтельство, что оное писано подлинно собственною покойника рукою.

2. Въ Возѣ усопшаго покойнаго Михайла Григорьевича Собакина, яко означеннымъ подаваніемъ благотворителя устроенной и содержанной отъ дома князей Куракиныхъ на вѣчныя времена богадѣльни, къ поминовенію при закланіи безкровной жертвы у престола Христа Спасителя и правосуднаго Воздателя за всѣ благая внести достохвальное имя у построеннаго при оной больницѣ святаго храма въ поминовенную роспись, обще съ создателями и содержателями онаго. И той богадѣльнѣ въ томъ храмѣ приказать, сверхъ общаго

съ создателями онаго поминовения, нынѣ по немъ, въ Божѣ усопшемъ Михаилѣ Григорьевичѣ, отправлять сорокоуствіе, да каждый годъ, въ день кончины и тезоименитства его, исправлять по немъ же за упокой божественное служение.

3. По означенному векселю деньги отъ г. Томаса на первый случай, доколѣ новое и прибавочное содержаніе отъ опекунскаго совѣта о той богадѣльнѣ сдѣлано и монаршее утвержденіе для содержанія оной на вѣчныя времена исходатайствовано будетъ, нынѣ принявъ, взнести въ дворянскій банкъ на первый случай капиталомъ молодыхъ князей Куракиныхъ, для содержанія процентами онаго устроенной отъ дому ихъ по завѣщанію своихъ предковъ близъ Красныхъ воротъ богадѣльни, то чтобъ определено было указные проценты съ сей суммы ежегодно отпускать подъ росписку управителю сихъ князей впредъ до другого объ ономъ капиталѣ и о содержаніи той богадѣльни распоряженія, дѣлающагося отъ опекуновъ сихъ князей.

4. Опекунскому совѣту приложить стараніе сдѣлать новое и такое о сей богадѣльнѣ распоряженіе, дабы, первое, изъ годового денежнаго прихода всѣхъ молодыхъ князей составленъ былъ капиталъ, съ котораго бы процентами содержалось въ той больницѣ богадѣльщиковъ прежнее число, но на такомъ лучшемъ состояніи, чтобы могли въ оную вступать не только разночинцы, да и заслуженные бѣдные офицеры и дворяне; второе, оный ихъ капиталъ соединя съ означеннымъ поданнымъ отъ покойнаго Михаила Григорьевича капиталомъ же, прибавить къ нынѣшнему числу богадѣльщиковъ толикое еще число, какое съ обояхъ тѣхъ капиталовъ проценты выносить могутъ съ прочими въ содержаніи оной всей больницы потребными расходами.

5. Сдѣлавъ такое объ означенной больницѣ новое распоряженіе съ утвердительнымъ штатомъ и капиталомъ отъ князей Куракиныхъ, приложить стараніе приобрести монаршее Высочайшее повелѣніе объ утвержденіи обояхъ тѣхъ соединенныхъ капиталовъ на вѣчное содержаніе процентами съ оныхъ реченной богадѣльни, дабы ужъ никогда ни наслѣдники князей Куракиныхъ, и никто другой оныхъ капиталовъ и разрушенія той богадѣльни коснуться не могъ.

6. Сей протоколъ объявить прочимъ душеприказчикамъ и наслѣдникамъ покойнаго Михаила Григорьевича обще съ оригинальными собственноручными его, покойника, надписью на означенномъ векселѣ и запискою о повелѣніи его о той суммѣ; а кнению Александру Ивановичу просить, дабы она изволила сей протоколъ обще съ опекунами подписать для утвержденія на будущія времена и ея согласія о той суммѣ, къ полученію которой вексель на ея имя подписанъ былъ, съ котораго векселя и надписки сохранить копию у сего же протокола. К. А. Куракина. Графъ Н. Панинъ. Графъ П. Панинъ. Александръ Талызинъ. Графъ Федоръ Апраксинъ.

№ 1163, стр. 174. Какъ благородны внушенія князя Репнина своему племяннику! П. Б.

№ 1167, стр. 178. L'abbé Chappe d'Auteroche родился въ Оверни въ 1722 г. и въ 1760 г., въ качествѣ члена парижской Академіи Наукъ, былъ посланъ въ Тобольскъ для наблюденія за прохожденіемъ Венеры черезъ дискъ солнца, что было исполнено имъ вполне удачно. На пути изъ Петербурга до Тобольска онъ записывалъ всѣ свои впечатлѣнія, часто весьма ошибочныя, и издалъ ихъ въ книгѣ „Relation d'un voyage en Sibérie“, Paris, 1768, 2 vol. in-4°, гдѣ подвергалось рѣзкому осужденію многое изъ видѣннаго имъ въ Россіи. Это сочиненіе читалось на-расхватъ и заслужило высокую честь встрѣтить опроверженіе въ книгѣ, написанной самой Императрицей Екатериною II, подъ заглавіемъ „Antidote ou Réfutation du voyage en Sibérie, par l'abbé Chappe“, и напечатанной въ Амстердамѣ, у Реа, въ

1769 — 1771 гг., 6 т., въ 12 д. л. Другая критика на сочиненіе аббата появилась въ 1771 г. въ 12 д. л., подъ заглавіемъ „Lettre, d'un style franc et loyal, à l'auteur du Journal encyclopédique“.

№ 1167, стр. 179. „Je suis parti de Darmstadt avec un souvenir profondément gravé dans mon cœur“. — Князь Александръ Куракинъ увидалъ невѣсту Цесаревича прежде его самого и познакомился съ ея матерью знаменитою ландграфинею Каролиною. П. Б.

№ 1169, стр. 182. Слова „Ces pièces seraient autant de mémoires“ начинаютъ въ подлинномъ томѣ новую страницу и составляютъ, быть можетъ, продолженіе другого письма, начало котораго не сохранилось; слѣдуетъ впрочемъ отмѣтить, что предыдущая страница не имѣетъ подписи, а вверху цитированныхъ словъ нѣтъ ни даты, ни обозначенія мѣста.

№ 1175, стр. 192. „Князь Володимеръ Сергѣевичъ“, т. е. Долгоруковъ (см. алфавитъ). П. Б.

№ 1175, стр. 193. „Отъ князя Николая Васильевича утѣшительныя изъ Лондона имѣю письма“. — Князь Н. В. Репнинъ, подъ фамиліей Кашинскаго, лѣчилъ тогда за границей.

„Сею переменною мой Николай Петровичъ находится вторымъ камеръюнкеромъ“. — Здѣсь говорится о графѣ Н. П. Шереметевѣ. Званіе камеръюнкера было въ тѣ времена, несомнѣнно, почетнѣе, чѣмъ теперь, такъ какъ соединялось съ дѣйствительною и постоянною службою при особѣ Государя.

№ 1176, стр. 194. „De mon temps, il n'était pas encore décidé si elle irait par mer ou par terre“, — ландграфиня съ тремя дочерьми поѣхала моремъ, и на высланномъ за нею фрегатѣ находился служившій во флотѣ графъ Андрей Разумовскій. П. Б.

№ 1179, стр. 198. Это дѣдъ нашей императрицы Маріи Александровны и женихъ императрицы Маріи Θεодоровны, котораго, по приказу Фридриха II, она промѣняла на Павла Петровича. П. Б.

№ 1181, стр. 203. „Le grand chambellan“, т. е. графъ Петръ Борисовичъ Шереметевъ (ср. стр. 224). П. Б.

№ 1182, стр. 203. „Извозчиковъ нанять на мѣсяцъ съ восемью лошадьми“. — Надобность въ наемныхъ лошадяхъ можно объяснить лишь поспѣшностью приготовленій къ пріѣзду князя Александра Борисовича. Впрочемъ, въ № 1186 графъ П. И. Панинъ велитъ привести по этому случаю съ куракинскаго

Орловскаго коннаго завода цугъ собственныхъ лошадей. Куракинскія лошади были въ то время очень извѣстны, и князю Александру Борисовичу Куракину I, вмѣстѣ съ нѣкоторыми другими лицами, принадлежить устройство въ Россіи правильнаго коневодства. Такъ, въ запискахъ генерала елизаветинскихъ временъ Василя Александровича Нащокина мы, между прочимъ, читаемъ: „И съ того времени (т. е. съ 1734 г.) знатные господа, графъ Н. Ѳ. Головинъ, князь Куракинъ и другіе, немалымъ изживеніемъ собственные конскіе заводы завели, а до сего великая была скудость въ Россіи въ лучшихъ лошадяхъ верховыхъ и каретныхъ“. — Русскій Архивъ 1883 г., т. II, стр. 275.

№ 1183, стр. 205. „Mon ancien compagnon“, — графъ Н. П. Шереметевъ. П. Б.

№ 1183, стр. 206. Графъ П. И. Панинъ жилъ тогда въ Москвѣ на Мясницкой, близъ Красныхъ воротъ (нынѣ домъ Липгардта, съ часами), и въ Михалковѣ (за Петровскимъ-Разумовскимъ), гдѣ онъ построилъ подобіе взятой имъ Бендерской крѣпости. Ему не дали фельдмаршальскаго чина, и онъ еще цѣлый годъ послѣ этого письма дулся на Екатерину, которая писала о немъ князю Михаилу Николаевичу Волконскому въ Москву: „Большой враль и мнѣ персональный оскорбитель“. П. Б.

№ 1185, стр. 210. „Mon petit ami Nélédinski“. — Ю. А. Нелединскій былъ малъ ростомъ; онъ учился въ Страсбургскомъ университетѣ и велъ въ то время весьма разгульный образъ жизни. П. Б.

№ 1188, стр. 211. „Боюсь, чтобы вѣдомость о братѣ его не разстроила“. — Рѣчь идетъ, вѣроятно, о князѣ Петрѣ Васильевичѣ Репнинѣ, о которомъ упоминается также на стр. 239. Въ Россійской родословной книгѣ князя Долгорукова князя Петра Васильевича Репнина не значится (ч. I, стр. 272).

№ 1188, стр. 212. „Марья Степановна вручу сама твое письмо“, т. е. Талызиной.

„О сестрѣ моей“, т. е. о княгинѣ Екатеринѣ Александровнѣ Лобановой-Ростовской.

„Яша ея жалокъ“, — здѣсь говорится о князѣ Яковѣ Ивановичѣ Лобановѣ-Ростовскомъ. П. Б.

№ 1189, стр. 212—213. Старшій графъ Панинъ въ это время уже не помышлялъ болѣе о женитьбѣ; у младшаго было много дѣтей отъ перваго брака съ Татищевой, но они всѣ умерли въ дѣтствѣ, а отъ Маріи Родіоновны былъ только трехлѣтній сынъ; у князя Репнина сыновей не было; изъ Неледин-

скаго не выходило человека государственнаго, а князья Лобановы, кажется, не отличались способностями. Такимъ образомъ, для поддержанія родства изъ всѣхъ внучатныхъ племянниковъ графа Никиты Ивановича наиболѣе подавалъ надеждъ отлично образованный князь Александръ Борисовичъ. Лукавый Сальдернъ имѣлъ свои виды, проча юнаго князя Куракина, которому тогда было всего 21 годъ, въ преемники нашему берлинскому послу князю В. С. Долгорукову. П. Б.

№ 1190, стр. 216. „Elle s'est adressée au prince Stcherbatov à Moscou“,—вѣроятно, это князь Андрей Николаевичъ Щербатовъ, другъ графа Н. П. Шереметева.

№ 1193, стр. 222. „Le restant de ma quatrième part restera dans la masse comme un fonds d'amortissement pour les 17 à 20 mille roubles que j'ai reçus de notre maison par-dessus mes frères, qui ne lui ont presque rien coûté en comparaison“.—Заграничное путешествіе князя Александра Борисовича, продолжавшееся почти два съ половиною года (выѣхалъ въ январѣ 1770 г., вернулся въ іюнь 1773 г.), стоило такимъ образомъ до 20 тысячъ руб., изъ коихъ 10 тысячъ пошло на его пребываніе въ Англіи и Франціи. Вотъ приказъ графа П. И. Панина въ домовую господъ князей Куракиныхъ контору, отъ 6 августа 1771 г.

Графъ Никита Ивановичъ Панинъ, яко дѣдъ родной и старшій опекунъ сихъ князей, преположилъ, чтобы князь Александру Борисовичу, кой въ нынѣшнемъ году уже имѣетъ окончать время, предопредѣленное ему на науки, сдѣлать поѣздку въ Европѣ по разнымъ знатнѣйшимъ дворамъ и мѣстамъ, на достойное породѣ своей воспитаніе, къ приобрѣтенію себѣ познаній и лучшаго просвѣщенія, на которую поѣздку и опредѣляется ему, князю, 10 тысячъ рублей, изъ коихъ пять и потребно нынѣ доставить. Того ради домовая канцелярія и имѣетъ по полученіи сего изъ наличныхъ теперь сего дому денегъ немедленно перевести въ распоряженіе его сіятельству графу Никитѣ Ивановичу; а когда и какимъ вѣрнымъ образомъ оная сумма туда отправлена будетъ, меня увѣдомить и подъ симъ приказомъ отмѣтить, который и приобщить къ опекунскому протоколу.

№ 1193, стр. 223. Уже видна расчетливость въ соображеніи о томъ, сколько останется денегъ отъ того, что не будетъ обѣдать дома. П. Б.

№ 1193, стр. 224. „Pour assister à la noce“, т. е. на свадьбѣ Цесаревича. П. Б.

№ 1193, стр. 225. Что происходило въ Лондонѣ, неясно. Въ это самое время состоялся отказъ Цесаревича отъ Голштиніи. П. Б.

„Le sénateur Adadourov“,—это Василій Евдокимовичъ Адауровъ, кураторъ Московскаго Университета, учившій нѣкогда русскому языку и Екатерину. П. Б.

№ 1197, стр. 231. „La douairière“,—это графиня Анна Карловна Воронцова, р. 1722 г. декабря 7, † 1775 г. декабря 31. П. Б.

№ 1202, стр. 238. „Les bienfaits dont notre incomparable Souveraine a récompensé le plus vertueux des ministres“,—это награды графу Н. И. Панину послѣ бракосочетанія Цесаревича. П. Б.

№ 1203, стр. 239. „Басаманъ“ (употребительнѣ басонъ), отъ итальянскаго passamano, т. е. тесьма.

№ 1205, стр. 241. „Прошу отъ меня его княжнѣ сказать поклонъ“, т. е. княжнѣ Аннѣ Михайловнѣ Волконской, вышедшей потомъ за князя А. А. Прозоровскаго. П. Б.

Прибавимъ, что фельдмаршалъ и всѣхъ руссійскихъ орденъ кавалеръ князь Александръ Александровичъ Прозоровскій приходится роднымъ прадѣдомъ издателю „Архива“ князю Ѳ. А. Куракину по матери его княгинѣ Юліи Ѳедоровнѣ, урожденной Голицыной.

„Вы стали очень женерезны“,—намекъ на обстоятельства, рассказанныя далѣе княземъ Степаномъ Борисовичемъ (стр. 244).

„Вашъ Богомъ данный дядюшка“, т. е. Александръ Ѳедоровичъ Талызинъ.

„О Марьѣ Романовнѣ... умалчиваю“,—вѣроятно, здѣсь говорится о графинѣ Маріи Романовнѣ Бутурлиной, ур. графинѣ Воронцовой (р. 1737 г.), сестрѣ княгини Дашковой.

№ 1207, стр. 243. „Раздѣлила съ Марьей Родивоновою“, т. е. графиней Паниной, которая отличалась весьма сварливымъ характеромъ (см. „Матеріалы для жизнеописанія графа Н. П. Панина“ Брикнера, т. I, стр. 1).

№ 1207, стр. 243 и № 1286, стр. 330. Этихъ портретовъ, насколько намъ извѣстно, въ родѣ князей Куракиныхъ не сохранилось; тѣмъ не менѣе у князя Ѳ. А. Куракина, сестеръ его статсъ-дамы Е. А. Нарышкиной и А. А. Козенъ, а также у живущаго постоянно въ Петербургѣ князя Анатолія Александровича Куракина мы видѣли превосходные живописные портреты князя Александра Борисовича. Описаніе ихъ будетъ своевременно напечатано въ „Архивѣ“, а пока помѣщаемъ поддержку изъ извѣстнаго труда покойнаго хранителя Эрмитажа А. Васильчикова „Liste alphabétique de portraits russes“. St-Petersbourg, 1875, t. I, page 449—459.

Kourakine (Prince Alexandre Borissovitch), né en 1752, fils du prince Boris-Léonce Alexandrovitch et de la

princesse Hélène Stépanovna. Il fut élevé d'abord avec le grand-duc Paul (Paul I^{er}), puis à l'université de Leyde; il accompagna l'empereur Paul à Berlin, à l'époque de son mariage, devint chambellan et, en 1780, maréchal de la noblesse de St-Pétersbourg. En 1781, il accompagna le Grand-Duc et la Grande-Duchesse lors de leur voyage comme comte et comtesse du Nord. Des lettres qu'il écrivit à l'aide de camp de l'Impératrice Bibikov furent interceptées; il y attaquait Potemkine. Kourakine fut éloigné du service. Il se retira sur ses terres. En 1796, Paul I^{er} le nomma conseiller privé, maréchal de la Cour, vice-chancelier, conseiller privé actuel et chevalier des ordres de St-André et de St-Alexandre, le tout dans l'espace de 2 mois à peine. Lors du couronnement de Paul I^{er} il reçut de grandes terres et une commanderie de Malte. En 1798, il cessa d'être vice-chancelier, mais reprit cette dignité en 1801. En 1806, il fut nommé ambassadeur à Vienne, et, en 1807, après la paix de Tilsit, conseiller privé actuel de la première classe. En 1809, il fut transféré à Paris, où il resta jusqu'en 1812. Il mourut à Weimar en 1818.

1. Portrait in-8° gravé au burin. Médaillon ovale, surmonté de lauriers, de palmes et d'une couronne de roses et entouré de guirlandes de laurier et de feuilles de chêne, ainsi que d'un encadrement carré. Le Prince est représenté en buste, de profil à gauche, sur fond noir. On voit au bas du médaillon un cartouche avec l'inscription:

*Alexandre
Prince de Kourakin.*

Au bas de la planche on lit:

Löschenkohl.

Rarissime.

2. Portrait in-folio gravé au burin. Médaillon rond, surmonté d'un nœud et de guirlandes de laurier. Le Prince est représenté en buste, de $\frac{3}{4}$ à droite, avec un grand-cordon. Au bas du médaillon on voit un cartouche, portant au milieu un écusson rocaille aux armes des Kourakine, entouré de nuages. On lit des deux côtés de l'écusson:

*Александръ Борисовичъ
Князь Куракинъ.*

Au bas de la planche on lit, d'un côté:

J. Develly le 24 Decembre 1779 à St Petersburg
et de l'autre côté:

Гр. А. Коллашниковъ 1783.

Très rare.

3. Portrait in-folio gravé au burin. Médaillon rond, sur monté d'un nœud passé dans un anneau et entouré d'un encadrement carré. Le Prince est représenté en buste, de $\frac{3}{4}$ gauche, en cordon et plaque, avec son chapeau sous le bras gauche. On voit au bas du médaillon un cartouche, avec l'inscription:

Alexandre

Prince de Kourakin etc. etc. etc.

Au bas de la planche on lit, d'un côté:

Peint par le Chev. Roslin

et de l'autre côté:

Gravé par A. Radigues Aggrégé de l'Acad. des Arts de St P. 1779.

Très rare.

4. Portrait in-folio gravé en manière noire. Le Prince est représenté en buste, de $\frac{3}{4}$ à gauche, en cordon, plaque, etc. tenant son chapeau sous le bras gauche. Le portrait est entouré d'un encadrement carré. On lit au bas du portrait, d'un côté

peint par Voile

de l'autre côté:

*Gravé par James Walker Graveur de Sa Maj. Imp
et membre de l'Académie des beaux arts St Petersburg*

et plus bas, d'un côté des armes Kourakine on lit, en russe:

Князь

Александръ Борисовичъ Куракинъ

Государственный Вице-Канцлеръ и т. д. и т. д. и т. д.

et de l'autre côté, en français:

Le Prince

Alexandre Borisovitch Kourakin

Vice chancelier de l'Empire etc. etc. etc.

Très rare.

5. Portrait, grand in-folio, gravé en manière noire. Médail-

lon ovale; entouré d'un encadrement carré. Le Prince est représenté à mi-corps, de $\frac{3}{4}$ à gauche, en habit richement brodé, avec cordon, plaque, etc., ainsi qu'un manteau doublé d'hermine lui tombant des épaules. On lit au bas de la planche, d'un côté:

Peint par L. Vigée le Brun.

de l'autre côté:

*Gravé par James Walker graveur de Sa Maj. Imp.
et membre de l'Académie des beaux Arts St Petersbourg*

et plus bas:

*Alexandre Prince de Kourakin
Vice chancelier de l'Empire, Ministre du Conseil d'Etat,
Conseiller privé actuel, Sénateur,
Chambellan actuel de Sa Majesté l'Empereur de toutes les
Russies, chevalier des ordres de St André,
de St Alexandre Newsky, de St Anne de la première classe,
Grand-croix de celui de St Jean de Jerusalem,
et chevalier des ordres de Dannemarck de Dannebrog et de
celui de l'Union parfaite etc.
Published the 1st of October 1798 by Jas Walker St Pe-
tersbourg and Robt Wilkinson Cornhill. London.*

Très rare.

6. Même portrait in-8^o gravé au pointillé. On lit au bas du portrait:

*Alexander
Prince Kourakin*

Анониме.

7. Même portrait in-8^o gravé au pointillé. Ovale. On lit au bas de l'ovale:

Гравир. О. Алексеевъ

et plus bas:

*Князь Александръ Барисовичъ (sic)
Куракинъ*

Действительный Тайный Советникъ 1-го класса.

*Изъ собранія портретовъ издаваемыхъ Платономъ
Бекетовымъ.*

8. Même portrait in-8° gravé sur acier. On lit au bas du portrait, d'un côté:

Carl und W. Otto in Darmstadt

de l'autre côté:

Gedr. v. E. Münch

et, plus bas, au milieu:

Alexander Fürst Kourakin

Dans: Blum — Ein russischer Staatsmann, etc.

9. Portrait grandissime in-folio gravé au pointillé. Le Prince est représenté en pied, debout et en face, en habit de drap d'or, culotte courte, bas et souliers, en cordons, plaques, etc. Il tient dans la main droite son chapeau et, de la main gauche, il s'appuie sur une table recouverte d'un riche tapis, sur laquelle se trouvent des papiers, un encrier et le buste de Paul I^{er} sur un socle orné du chiffre de l'Empereur et de l'aigle de Russie. Derrière le Prince, il y a un tabouret sur lequel est jeté le manteau de bailli de Malte, et, dans le fond, on voit une draperie, une colonne et le château Michel, résidence de Paul I^{er}. On lit au bas de la planche, d'un côté:

Peint par W. Baravikovsky

de l'autre côté:

Gravé à St Petersburg par Jean et François Vendramini

et plus bas, des deux côtés des armes des Kourakine:

Le Prince Alexandre Borissowitsch de Kourakin.

Conseiller privé actuel, Ministre du Conseil d'Etat,

Sénateur, Chancelier de tous les Ordres de l'Empire de Russie, Chambellan

actuel, ancien Vice Chancelier de l'Empire et Ministre des Affaires étrangères de S. M. l'Empereur de toutes les Russies, Chevalier

de St André, de St Alexandre Newsky, de St Wladimir de la 1^{re} classe, de Ste Anne de la 1^{re} classe, des Ordres de Prusse de l'Aigle

noir et de l'Aigle rouge, de celui de Bavière de St Hubert, de ceux de Dannemarc de Danebrog et de l'union parfaite, et grand Croix de

l'Ordre Souverain de St Jean de Jérusalem. etc. etc.

„Sehr schönes und seltenes Blatt s. gr. in-fol.“, dit Nagler en citant ce portrait.

L'original de ce portrait, de grandeur naturelle, appartient au prince Anatole Kourakine. № 663 de l'exposition.

10. Même portrait in-folio gravé au burin. Médaillon ovale, entouré d'un encadrement carré. Seulement en buste. On voit au bas du médaillon un cartouche portant au milieu les armes Kourakine, des deux côtés desquelles on lit:

*Le Prince Alexandre Borissowitch Kourakin
né le 18 de Janvier 1752.*

*Conseiller privé actuel, Ministre du conseil d'état;
Sénateur, Chancelier de tous les ordres et Cham-
bellan actuel de S. M. l'Empereur de toutes les
Russies, Son ancien ministre des affaires étrangè-
res et Vice-Chancelier de l'Empire, Chevalier de
tous les ordres de Russie, de Prusse, de Danne-
marck, de Bavière et Builli Grand Croix de l'ordre
souverain de St Jean de Jerusalem.*

Au bas de la planche, on lit, d'un côté:

Peint par W. Barovikovsky

et de l'autre côté:

Gravé par Ign. S. Klauber.

11. Même portrait in-8° gravé au pointillé, pareil au précédent. On lit au bas du portrait:

Tassaert. St

et plus bas:

Alexandre-Borissowitsch

Kourakine (Prince)

Vice-Chancelier de l'Empire

Chevallier (sic) de tous les Ordres de Russie,

Décoré du Grand-Aigle de la Légion d'Honneur

Né le 18 de Janvier 1752.

*à Paris chez l'éditeur, rue de la Touraine F. 9.
St Gin № 5.*

12. Portrait grandissime in-folio impérial, gravé en manière noire. Le Prince est représenté en pied, debout, de $\frac{3}{4}$ à droite, en habit de velours, culotte courte et souliers, en cordons, plaques, etc., s'appuyant de la main gauche sur une

table à moitié recouverte d'un tapis, sur laquelle on voit un livre avec le sceau de l'état et portant l'inscription: „Pax Tilsit ^{25 Juni} ^{7 Juli} 1807“, le grand-cordon et la plaque de la légion d'honneur, ainsi qu'une statuette de Minerve. De la main droite, le Prince indique un temple qui se trouve dans le fond et qui porte sur le fronton l'inscription: „Templi Jani clausum“. Outre ce temple on aperçoit encore dans le fond une draperie et une colonne. Sur le premier plan, à droite, il y a un riche tabouret sur lequel sont déposés le chapeau, l'épée et les gants du Prince. On lit au bas de la planche, d'un côté:

Peint par Chevalier (sic) J. B. Lampi

et de l'autre côté:

Gracé à Vienne par V. G. Kininger 1809

Plus bas, au milieu, on voit les armes des Kourakine avec toutes les décorations du Prince, et, au-dessus, la devise de l'ordre de St-André: „За вѣру и вѣрность“. Des deux côtés des armes, on lit:

Alexandre Prince Kourakin

Conseiller privé actuel de la première Classe, Membre du Conseil d'Etat, Sénateur, Chancelier de tous les ordres de Russies,

Chambellan actuel de Sa Majesté l'Empereur de toutes les Russies, son Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire à Vienne et à Paris,

Chevalier des Ordres de St André, de St Alexandre Nevsky, Grand Croix de celui de Saint Wladimir de la première classe, de celui de Ste Anne de la première

Classe, Bailli de l'Ordre de St Jean de Jérusalem, Grand Cordon de la Légion d'honneur (sic) de France, Chevalier des Ordres de Danemarck de l'Eléphant, de Daneborg (sic)

et de l'Union parfaite, Chevalier des Ordres de l'Aigle noir et de l'aigle rouge de Prusse, de celui de St Hubert de Bavière etc. etc.

Très rare. Cité par Nagler. L'original de ce portrait, de grandeur naturelle, se trouve à St-Petersbourg chez le prince Alexis Kourakine.

13. Portrait grand in-folio gravé au burin. Médaillon ovale, entouré d'un encadrement carré. Le Prince est représenté à mi-corps, de $\frac{3}{4}$ à droite, en habit de velours, avec cordons, plaques, etc., et un manteau doublé d'hermine lui tombant des épaules. On voit au bas du médaillon un cartouche, portant au milieu un écusson aux armes des Kourakine. On lit des deux côtés de l'écusson:

*Le Prince Alexandre Borissowitsch Kourakin
Conseiller-privé-actuel de la première classe, Membre
du Conseil d'État, Sénateur, Chambellan, Ambas-
sadeur*

*extraordinaire et Plenipotentiaire à Vienne et à Paris;
Ancien Vice-chancelier de l'Empire et Ministre des
Affaires-étrangères de Sa M^{té} l'Empereur de toutes les
Russies, Chancelier de tous les ordres, Chevalier de
ceux de St André,*

*de St Alexandre-Newski, Grand-Croix de la première
classe des ordres de St Wladimir et de Ste Anne,
Bailli de l'Ordre*

*Souverain de St Jean de Jérusalem, Grand-Aigle de la
Legion d'Honneur de France, Chevalier des Ordres
de l'Elephant, du*

*Danebrog et de l'Union-parfaite de Dannemarch, de
l'Aigle noir et de l'Aigle rouge de Prusse et de St
Hubert de Bavière etc. etc. etc.*

Au bas de la planche, en lettres à peine visibles, on lit encore:

Outkin. 1812.

Rarissime. Cette planche fut terminée à Paris par notre célèbre graveur Outkine, alors dans toute la force de son talent, quelques jours avant la rupture avec Napoléon, en 1812. Outkine eut à peine le temps de tirer quelques épreuves d'essai et de remettre la planche au prince Kourakine, lorsqu'il fut fait prisonnier et interné, avec les autres Russes qui se trouvaient en ce moment à Paris, dans l'intérieur de la France. L'ambassadeur, de son côté, dut quitter précipitamment Paris, et, dans le désordre d'un départ subit, la planche fut perdue, sans qu'on pût jamais la retrouver.

14. Portrait petit in-folio en biais, gravé en manière noire. Le Prince est représenté à mi-corps, de profil à gauche, sur

une chaise longue, en robe de chambre, le bras gauche enveloppé d'un linge. On lit au bas de la planche:

J. A. Rey del et sculp.

et plus bas:

*Le Prince Alexandre Kourakin
dans son état de Lazare de l'écriture Sainte
à Paris en Août 1810.*

Rarissime. Collection Gennadi. Le 1^{er} Juillet 1810, à l'occasion du mariage de Napoléon I^{er} avec l'archiduchesse Marie-Louise, l'ambassadeur d'Autriche, prince de Schwarzenberg, donna une fête monstre. La salle de bal prit feu. Le prince Kourakine, avec sa galanterie ordinaire, au moment de la fuite générale, céda le pas aux dames et ne profita pas des facilités pour fuir qui s'offraient à lui au commencement du désastre *). Il était très grand et très puissant de corps, mais maladif et faible des jambes; il fut renversé par la foule effarée et ne dut son salut qu'à son habit en drap d'or recouvert de pierreries, costume ordinaire du Prince les jours de gala, bien que la mode en fût depuis longtemps passée. Il n'en reçut pas moins de très fortes brûlures et une grande partie de ses diamants lui fut volée. A la suite de cet accident, le Prince se trouva en danger de mort. Dès qu'il se sentit mieux, il se fit transporter en robe de chambre et chapeau de paille sur un fauteuil doré à la maison de campagne qu'il avait louée à Neuilly. Tous ses valets de pied le précédaient deux à deux, et, derrière le fauteuil, marchait tout le personnel de l'ambassade, les secrétaires privés du Prince, etc. Cette étrange procession fit grand effet dans les rues de Paris. C'est à l'époque de sa convalescence à Neuilly que le Prince fit graver la planche que nous venons de décrire.

15. Portrait in-8^o gravé au burin. Le Prince est représenté en buste, de profil à droite. On lit au bas:

Flatters. Fremy del. et sculp.

et plus bas:

Le Prince Kourakin.

Князь Александръ Борисовичъ вообще любилъ изображать себя во всѣхъ видахъ, а его огромная популярность въ Россіи

*) Parmi les victimes se trouvait la belle princesse de Schwarzenberg, femme de l'ambassadeur.

производила то, что еще въ наше время лица, ѣзжавшія на лошадяхъ между Сердобскомъ и Москвою, встрѣчали почти на каждой станціи гравированный портретъ князя. Въ біографическомъ очеркѣ Горленко „Живописецъ В. Л. Боровиковскій“ (Русскій Архивъ 1891 г.) упоминается портретъ князя Алексѣя Борисовича Куракина кисти Боровиковскаго, принадлежащій г-жѣ Горголи (книга II, стр. 289), поясной портретъ князя Александра Борисовича, бывшій на исторической выставкѣ портретовъ лицъ XVI—XVIII ст. въ Петербургѣ въ 1870 г. и принадлежащій С. А. Геденову (книга II, стр. 288), поясной портретъ княгини Наталіи Ивановны Куракиной 1790 г., принадлежащій князю А. Б. Куракину (II, 288), портретъ князя Алексѣя Борисовича Куракина, бывшій на московской выставкѣ портретовъ, устроенной въ 1868 г. Обществомъ любителей художествъ (II, 289). Есть также гравюры съ портретовъ князя Александра Куракина Вендрамини, Клаубера, Тассарта и Уткина (II, 291; см. выше). Въ отчетѣ Чертковской библіотеки за 1866 г. въ числѣ новыхъ пожертвованій въ нее упоминается гравированный портретъ князя Александра Борисовича, полученный отъ М. М. Евреинова (см. Русскій Архивъ 1867 г., столб. 316).

Въ Русской Старинѣ, т. XXII, 1878 г., на стр. 192, упоминается о Жанѣ Вуалѣ, придворномъ живописцѣ, написавшемъ портретъ князя Александра Куракина.

У Д. А. Ровинскаго (Подробный словарь русскихъ гравированныхъ портретовъ. Т. II, Спб. 1887 г.), на стр. 1145—1155, описываются гравированные портреты разныхъ представителей и представительницъ рода князей Куракиныхъ, а между ними 17 портретовъ князя Александра Борисовича Куракина, т. е. на два болѣе, чѣмъ у Васильчикова; съ двухъ портретовъ имѣются и снимки.

Въ историческомъ альбомѣ портретовъ извѣстныхъ лицъ XVI—XVIII ст., представленныхъ на выставку Общества поощренія художествъ 1870 г., находятся фотографическіе снимки съ портретовъ княгинь Куракиныхъ: Александры Ивановны, Елены Степановны, Наталіи Ивановны, князей Бориса Ивановича, Алексѣя и Александра Борисовичей.

Извѣстны также гравированные снимки Надеждинскихъ видовъ. Такъ, на стр. 43 отчета Императорской публичной библіотеки за 1861 г. къ наиболѣе замѣчательнымъ приобрѣтеніямъ въ отчетномъ году причислены: „Vues des châteaux, temples,

jardins et parcs de S. Alt. le Prince Alexandre Borissovitch Kourakin, à Nadejdino" (13 гравюръ русскихъ художниковъ: В. Иванова, И. Ческаго, Андр. Березникова, по рисункамъ Причетникова и Малютина). Большое количество этихъ гравюръ доселѣ хранится въ селѣ Надеждинѣ.

Во второмъ выпускѣ сочиненія Ю. Б. Иверсена „Медали въ честь русскихъ государственныхъ дѣятелей и частныхъ лицъ“, Спб., 1880 г., помѣщено описаніе медали *), выбитой княземъ Александромъ Бор. Куракинымъ въ память избавленія отъ опасности въ 1810 г. (стр. 326), и описаніе восьмиугольнаго жетона, сдѣланнаго, вѣроятно, въ Парижѣ послѣ 1809 г., потому что на немъ князь Александръ Борисовичъ уже названъ „conseiller privé de la première classe“. На лицевой сторонѣ, на мантии, покрытой княжескою короною, изображенъ гербовый щитъ князей Куракиныхъ, положенный на звѣзду ордена св. Андрея Первозваннаго, обвѣшанный цѣпью того же ордена и многими другими орденскими знаками, съ девизомъ „За вѣру и вѣрность“. На оборотной сторонѣ надпись: „Alexandre [Prince de Kourakin] conseiller [privé actuel] de la première classe etc. etc. etc.“ (стр. 327). Жетонъ этотъ восьмиугольный; изображеніе его на таблицѣ XXVI, № 10; величина его 3,55".

Собраніе русскихъ медалей, изданное, по Высочайшему повелѣнію, Археографическою комиссіею. Выпускъ V, Спб., 1856 г. Медали въ честь достопамятныхъ мужей русскихъ. На табл. X, № 51, стр. 98, описана медаль въ память избавленія князя Александра Борисовича Куракина отъ опасности во время пожара на балу у князя Шварценберга, въ августѣ 1810 г. На лицевой сторонѣ: „Alexander Borissovicz princeps Kurakin. N. 18 Jan. A. 1752" **). Поясное изображеніе князя Куракина, обращенное влѣво, въ орденской лентѣ, со звѣздами св. Андрея Первозваннаго, св. Владимира и Почетнаго Легіона. На обратной сторонѣ вырѣзано: „Divino auxilio ereptus flammis ad suorum omniumque felicitatem Parisiis I Julii. A. D. MDCCCX" ***). Надпись эта помѣщена въ 8 строкахъ и окружена вѣнкомъ изъ лавровыхъ и дубовыхъ вѣтвей. Работа Дроза.

№ 1209, стр. 244. „Былъ я у нашей больной тетки“, т. е. у княгини Екатерины Александровны Лобановой-Ростовской. „Обѣдалъ я у князя Ивана Ивановича“, т. е. Лобанова-Ростовскаго.

*) Изображеніе ея—на табл. XXVI, № 6.

**) Князь Александръ Борисовичъ Куракинъ, родился 18 января 1752 г.

***) Божіею помощію исторгнуть изъ пламени для блага близкихъ и общаго въ Парижѣ 1 іюля 1810 г.

Князь Степанъ Борисовичъ былъ большой любитель покушать, и неудивительно, что въ этомъ письмѣ онъ съ большою аккуратностью отмѣчаетъ, гдѣ ежедневно обѣдалъ и ужиналъ. Замѣтимъ, что онъ былъ основателемъ и матадоромъ Московскаго англійскаго клуба, уставъ котораго и списокъ членовъ за послѣднюю четверть XVIII в. доселѣ хранится въ Надеждинскомъ архивѣ. Онъ былъ непремѣннымъ участникомъ московскихъ выдающихся свадебъ и вообще торжествъ: „Скажу вамъ, пишетъ Н. Н. Бантышъ-Каменскій князю Александру Борисовичу, что у насъ на сихъ дняхъ совершилась скоропостижная свадьба: дочь меньшая Аграфена Петровна Савелова вышла за оберъ-полицеймейстера нашего Глазова. Князь Степанъ Борисовичъ былъ архитриклиномъ сего брака; слѣдовательно, не дремали за столомъ гости“.—Русскій Архивъ 1876 г., книга III, стр. 259. „Съ собственнымъ вашимъ праздникомъ въ гофшпитали *) поздравляю. Братецъ вашъ сегодня въ потѣ лица подвизаться будетъ“.—Стр. 408.

№ 1209, стр. 245. „У Юрія Александровича“, т. е. Нелединскаго-Мелецкаго.

№ 1211, стр. 247. „Александръ Ильичъ останется до пути“,—Бибиковъ былъ на пути противъ Пугачева и къ своей смерти. П. Б.

№ 1213, стр. 250. Дѣло, о которомъ говоритъ княжна Агриппина Александровна, объяснено нами въ VI томѣ „Архива“, стр. 479—480.

№ 1215, стр. 252—253. Означенное письмо было уже напечатано покойнымъ М. И. Семевскимъ, послѣ перваго его посѣщенія села Надеждина, въ Русской Старинѣ. Т. XLIX, 1888 г., стр. 690.

№ 1215, стр. 253. Какъ хорошо добродушный князь Степанъ Борисовичъ Куракинъ выразилъ отношеніе офицера къ Пугачеву. П. Б.

№ 1216, стр. 253. „Les affaires sont, pour ainsi dire, les épiceries des plaisirs,“—вотъ тогдашняя матеріальная философія. П. Б.

№ 1217, стр. 255. А какъ бы хорошо было князю тогда же сочетаться бракомъ! П. Б.

Ферзономъ, вѣроятно, Ферзеномъ. П. Б.

*) Письмо отъ 9 мая 1795 г. Такъ названъ существующій доселѣ Странноприимный домъ князей Куракиныхъ въ Москвѣ у Красныхъ воротъ, основанный въ 1742 г., съ домовою церковью въ честь Чудотворца Николая. И въ наше время 6 декабря и 9 мая раздается милостыня нищимъ.

„О Каровѣ вы уже знаете“, — генералъ Карръ, какъ извѣстно, струсилъ передъ Пугачевымъ. П. Б.

№ 1219, стр. 259. „Что изволите думать объ увѣнчаномъ предпріятіи Алексѣя Разумовскаго?... Вы можете вспомнить, что во время моей слѣпоты его нареченная долго служила цѣлью всѣхъ моихъ желаній“. — Рѣчь идетъ о графинѣ В. П. Шереметевой, бывшей на два года старше князя Александра Борисовича. (См. предисловіе).

Графиня Варвара Петровна Шереметева была бы, конечно, больше податъ нашему князю, чѣмъ была она жестокому своему супругу. П. Б.

№ 1220, стр. 260. „Мать имѣлъ самага первѣйшаго дома“. — Кирилль Григорьевичъ Разумовскій былъ женатъ на Екатеринѣ Ивановнѣ Нарышкиной, фрейлинѣ, внучатной сестрѣ Императрицы Елисаветы, и взялъ за нею 44 тысячи душъ крестьянъ и между прочимъ домъ на Воздвиженкѣ (теперь графа Шереметева) и подмосковное село Петровское (нынѣ Петровско-Разумовское). См. „Семейство Разумовскихъ“ А. А. Васильчикова. Т. I, Спб., 1880 г., стр. 93—97.

„Имъ очень близко своя графиня Екатерина Ивановна“, т. е. Головкина, ур. княжна Ромодановская, р. 1701 г. ноября 22, въ замужествѣ, съ 1722 г. апрѣля 8, за вице-канцлеромъ, д. т. с. графомъ Михаиломъ Гавриловичемъ Головкинымъ (р. 1699 г., † въ Сибири въ ноябрѣ 1755 г.), съ 1730 г. статсъ-дама, двоюродная сестра Императрицы Анны Іоанновны, такъ какъ ихъ матери, Салтыковы, были родныя сестры; † 1791 г. мая 20; ея мужъ былъ родной дядя отца той графини Елисаветы Гавриловны Головкиной, на которую имѣлъ виды князь Александръ Борисовичъ.

№ 1221, стр. 262. „Дядюшкѣ Степану Степановичу“, т. е. Апраксину.

„Дочери князя Андрея Ивановича“. — Княжна Аграфена Александровна ошиблась въ отчествѣ Суворовой: ее звали Варварой Ивановной, а отца ея Иваномъ Андреевичемъ. П. Б.

№ 1222, стр. 262. „Князь Николаю Васильевичу“, т. е. Репнину.

№ 1222, стр. 263. „Табакерки у меня отправить головою не съ кѣмъ“, т. е. совершенно не съ кѣмъ. П. Б.

„Поговори князь Николаю Алексѣевичу“, т. е. Голицыну, отцу извѣстнаго князя Михаила Николаевича († 1863 г.). П. Б.

№ 1225, стр. 267. „A cause des fiançailles du duc de

Courlande avec M^{lle} la princesse de Youssouпов“.—Бракосочетаніе совершилось 1774 г. марта 6, но семейное счастье продолжалось недолго, и въ 1778 г. Евдокія Борисовна развелась съ своимъ мужемъ, какъ и первая его супруга, герцогиня Каролина-Луиза, ур. принцесса Вальдекская.

№ 1227, стр. 269. „La comtesse Elisabeth“,—это графиня Елисавета Кирилловна Разумовская, вскорѣ послѣ того похищенная графомъ Апраксинымъ. П. Б.

„Le superbe comte A“... Это графъ Алексѣй Кирилловичъ Разумовскій. П. Б.

№ 1228, стр. 270. Овцына—тетка князя Ларіона Ларіоновича Васильчикова. П. Б.

№ 1230, стр. 271. Паперсъ, иначе паперсень, паперсня,—нагрудный ремень у лошади, нагрудникъ; ольстра—чехоль для пистолета или ружья; пахвы, правильнѣе пахви, пахвейный ремень,—это нахвостникъ, т. е. ремень, идущій отъ задней сѣдельной луки къ хвосту (до сихъ поръ въ кавалеріи слышится: „сбить кого съ пахвей“, т. е. сконфузить). См. также „Описание старинныхъ русскихъ утварей, одеждъ, оружія, ратныхъ доспѣховъ и конскаго прибора“ Павла Саввантова. Спб. 1896 г.

№ 1232, стр. 272. „Mon cher cousin“.—Графы Николай Петровичъ и Сергѣй Петровичъ Румянцевы приходились князю Александру Куракину троюродными братьями. Мать ихъ графиня Екатерина Михайловна была дочь извѣстнаго петровскаго фельдмаршала князя Михаила Михайловича Голицына отъ второго его брака съ княжною Татіаною Борисовною Куракиной, родною сестрою дѣда князя Александра Борисовича.

№ 1232, стр. 273. „J'attends... votre oncle et votre frère“.—Рѣчь идетъ о С. С. Апраксинѣ и князѣ Алексѣѣ Куракинѣ, которые прибыли въ Лейденъ для науки въ февралѣ или мартѣ 1774 г.

№ 1233, стр. 274. „Que pensez-vous du trait de votre oncle au sujet de ses terres de Pologne?“—Пожалованныя Екатериною имѣнія графъ Н. И. Панинъ раздѣлил между своими сотрудниками Бакунинымъ, Фонвизинимъ и Убри (только потомство послѣдняго изъ нихъ сохранило эти земли). П. Б.

№ 1238, стр. 277. „Une traduction que j'ai faite pour Петръ Ивановичъ“, т. е. для графа П. И. Панина. Княгиня Дашкова считала графовъ Паниныхъ себѣ дядями; въ Москвѣ она угощала своимъ переводомъ младшаго изъ нихъ, а потомъ захотѣла похвастать и передъ старшимъ. Всѣ трое въ то время

уже относились почти враждебно къ Екатеринѣ. Тогда именно былъ самый разгаръ пугачевщины. Ученица О. Д. Бехтѣва по тому времени хорошо владѣла русскимъ письменнымъ языкомъ. П. Б.

№ 1247, стр. 289. Какая заботливая и сердечная проныцательность видна въ письмѣ тетки. П. Б.

№ 1247, стр. 290. „Головкина вамъ голову свертѣла“, — это была оставшаяся въ дѣвицахъ графиня Елисавета Гавриловна, внучка по матери графа А. И. Шувалова, и потому очень богатая. П. Б.

№ 1248, стр. 291. „M. Diderot est retourné“. — Дидеротъ возвратился тогда изъ своей поѣздки въ Петербургъ, гдѣ пробылъ около полугода. П. Б.

№ 1248, стр. 292. „Je serais charmé de voir M. Grimm“. — Гриммъ, окончивши воспитаніе дармштатскаго наслѣднаго принца, съ которымъ онъ пріѣзжалъ въ первый разъ въ Петербургъ, взялся руководить двухъ сыновей графа Румянцева. П. Б.

„J'apprends la maladie dangereuse du roi le Bien-Aimé“. — Людовикъ XV вскорѣ умеръ отъ оспы. П. Б.

№ 1249, стр. 293. „Mon septième lustre“, — княгиня Екатерина Романовна шель тогда тридцать первый годъ; lustre значить пятилѣтіе и происходитъ отъ латинскаго *lustrum* (день очищенія, праздновавшійся римлянами каждыя пять лѣтъ).

№ 1249, стр. 294. „Notre public est si peu indulgent, si prompt à juger sur les dehors“. — Свѣтскихъ успѣховъ для горбатой княжны Анастасіи Михайловны Дашковой ожидать было трудно, а мать, очевидно, искала ей супруга въ князѣ Александрѣ Борисовичѣ. П. Б.

№ 1250, стр. 295. Это первое письмо Н. Н. Бантыша-Каменскаго къ князю Александру Борисовичу, положившее начало продолжительной дружественной перепискѣ, которая окончилась только со смертью Николая Николаевича въ 1814 г. До этого письма князь Александръ Борисовичъ совсѣмъ не зналъ Каменскаго (см. стр. 298). Часть этой переписки, а именно 97 писемъ Николая Николаевича за 1791—1795 гг., напечатана въ Русскомъ Архивѣ 1876 г., книга III, стр. 257—284, 385—411. Считаемо далеко не лишнимъ помѣстить здѣсь предисловіе къ нимъ П. И. Бартенева.

Нижеслѣдующія письма извлечены изъ семейнаго архива князей Кураковыхъ, хранящагося въ селѣ Надеждинѣ Сердобскаго уѣзда Саратовской губерніи. Обширный и многосодержательный архивъ этотъ въ большей половинѣ своей состоитъ изъ писемъ разныхъ болѣе или менѣе замѣчательныхъ людей къ

извѣстному въ русской исторіи и уже знакомому нашимъ читателямъ канцлеру князю **А. Б. Куракину**. Роскошь рѣдко уживается съ порядкомъ и расчетливостью; но въ этомъ отношеніи великолѣпный, покрытый брильянтами и окруженный множествомъ всяческой прислуги, князь Куракинъ составлялъ счастливое исключение: повидимому, изнѣженный и утопавшій въ довольствѣ представитель сластолюбиваго XVIII вѣка былъ въ то же время расчетливымъ хозяиномъ, умѣлъ находить смысленныхъ и исполнительныхъ секретарей и приказчиковъ и отлично вѣлъ сельскохозяйственные и даже торговые и откупныя дѣла свои. Всякаго рода письменная работа была для него ежедневною потребностью. Въ то время, какъ другіе вельможи разорялись, не зная счета деньгамъ, обкрадываемые своими повѣренными, князь Куракинъ самолично управлялъ обширными своими помѣстьями, и блестящая обстановка не вводила его въ долги. Можетъ быть, именно этою стороною своей дѣятельности приобрѣлъ онъ благорасположеніе и даже пріязнь императрицы Маріи Ѳеодоровны, хозяйственные способности которой, примѣняемыя къ благотворительнымъ учрежденіямъ, принесли столько добра нашему отечеству.

Князь Куракинъ имѣлъ привычку не только сберегать получаемыя письма, но и переплетать ихъ по годамъ и лицамъ. Замѣтимъ при этомъ любопытную сноровку его: чтобы не подвергнуть письма нескромности переплетчика, онъ предварительно перекрещивалъ ихъ нитками, концы которыхъ припечатывались его гербовою печатью, такъ что переплестъ было можно, а прочитатъ нельзя, не сломавъ печати. Многіе десятки томовъ*), въ красномъ тисненомъ сафьянѣ, служатъ нынѣ памятникомъ обширныхъ и продолжительныхъ письменныхъ сношеній князя Куракина.

Съ любезнаго и просвѣщеннаго дозволенія его правнучатаго племянника, князя Ѳедора Алексѣевича Куракина, которому теперь принадлежать эти бумаги, печатаются здѣсь выдержки изъ писемъ, которыя писалъ къ князю **А. Б. Куракину** пріятель его **Николай Николаевичъ Бантышъ-Каменскій**, уже въ то время служившій въ Московскомъ архивѣ Иностранной коллегіи (впослѣдствіи начальникъ этого архива). Мѣсто служенія и великіе труды по русской исторіографіи не помѣшали Бантышу-Каменскому оставаться человекомъ наблюдательнымъ и воспріимчивымъ; а для князя Куракина, жившаго по цѣлымъ мѣсяцамъ и годамъ въ своемъ Надеждинѣ, эти письма изъ Москвы служили вмѣсто газетъ, которыхъ въ то время у насъ почти не было, что однако не препятствовало малому числу тогдашняго книжнаго люда знать довольно близко совершавшіяся европейскія и русскія событія. Въ понятіяхъ и отзывахъ своихъ **Н. Н. Бантышъ-Каменскій** былъ отголоскомъ Лобановско-Куракинскаго московскаго кружка, представителемъ котораго, по смерти братьевъ графовъ Паниныхъ, является племянникъ ихъ князь **Н. В. Репнинъ**. (Мы уже имѣли случай указать на эту обширную семью приверженцевъ великаго князя **Павла Петровича**). Всѣ письма Бантыша-Каменскаго къ великолѣпному князю Куракину, считавшемуся въ родствѣ съ царскимъ домомъ, такъ какъ родная прабабка его была сестрою первой супруги Петра Великаго, начинаются со слова „Monseigneur“!

№ 1250, стр. 295. „Отъ его сіятельства вице-канцлера“, т. е. отъ князя **Александра Михайловича Голицына**. **П. Б.**

Родословіе князей Куракиныхъ, о которомъ идетъ рѣчь (см. также № 1264, стр. 309), было напечатано въ изданіи **Н. И. Новикова „Древняя Россійская Вивліотека“**, ч. V, Спб., 1774 г., на стр. 395—419 (тамъ же помѣщенъ рисунокъ герба князей Куракиныхъ и родословная таблица этой фамиліи), и затѣмъ перепечатано въ III томѣ „Архива кн. **Θ. А. Куракина**“,

*) Слѣдуетъ оговориться, что уважаемый **П. И. Бартеневъ** могъ видѣть въ 1876 г. лишь часть Куракинскаго архива, который въ настоящую минуту минутоу заботами его владѣльца князя **Θ. А. Куракина**, пополненъ множествомъ фамиліальныхъ бумагъ и достигъ 1400 томовъ, между коими до 100 томовъ относятся къ Петровской эпохѣ.

стр. 385—396. Родословіе это въ оригинальномъ его видѣ, переписанное собственноручно княземъ Александромъ Куракинымъ, находится въ одномъ изъ томовъ Куракинскаго архива, принадлежащемъ нынѣ П. И. Щукину, владѣльцу извѣстнаго музея въ Москвѣ. Въ январѣ 1895 г. оно было списано нами и, по свѣркѣ съ новиковской родословной, оказалось тождественнымъ съ нею, за исключеніемъ мелочей чисто корректурнаго свойства, напримѣръ, у князя Александра Борисовича сказано про князя Бориса Ивановича, что въ 1684 г. онъ былъ пожалованъ спальникомъ къ Петру I, а у Новикова, или, вѣрнѣе сказать, у Н. Н. Бантыша-Каменскаго, — стольникомъ.

✓ Замѣтимъ, что нашъ знаменитый исторіографъ Г. Ф. Миллеръ, послѣ своего ученаго путешествія по Сибири, сильно увлекался русскимъ родословіемъ и, между прочимъ, исторіей князей Куракиныхъ. — А. Барсуковъ. Обзоръ источниковъ и литературы русскаго родословія. (По поводу книги П. Н. Петрова „Исторія родовъ русскаго дворянства“). Спб. 1887 г., приложение къ LIV тому Записокъ Императорской Академіи Наукъ, стр. 25; тамъ же на страницѣ 95 замѣтка о гербѣ князей Куракиныхъ, помѣщенномъ у Петрова. Въ портфеляхъ Миллера, хранящихся при библіотекѣ Московскаго главнаго архива министерства иностранныхъ дѣлъ, между прочимъ находятся слѣдующія рукописи: 1) Родословіе князей Куракиныхъ (№ 279, I, тетрадь 24), 2) Родословная князей Куракиныхъ, на нѣмецкомъ языкѣ, отъ князя Андрея Ивановича Кураки-Булгакова до князя Бориса-Леонтія Александровича (№ 279, II, тетрадь 33), 3) Родословная таблица происшедшихъ отъ литовскаго корня князей Куракиныхъ, отъ начала XIV в. до половины XVIII в., на нѣмецкомъ языкѣ (№ 279, II, тетради 34, 43, 44; № 284, II, тетр. 13; № 285, II, тетр. 12).

№№ 1252 и 1253, стр. 296—297. Левашовъ и Страховъ — чиновники Иностранной коллегіи; ихъ письма имѣются и въ Архивѣ князя Воронцова. П. Б.

№ 1253, стр. 298. „Князь Николай Борисовичъ“, т. е. Юсуповъ.

№ 1255, стр. 300. „Онъ еще Собакинымъ представленъ“, — Михайлъ Григорьевичъ Собакинъ былъ начальникомъ Московскаго архива иностранныхъ дѣлъ. П. Б.

№ 1257, стр. 302. „Le Duc et la Duchesse douairière“, т. е. Петръ, герцогъ Курляндскій и Семигальскій, крестникъ

Петра Великаго, сынъ извѣстнаго Бирона, р. 1724 г. января 24, † 1800 г. января 13, и мать его Бенигна-Готлибъ, ур. Тротта фонъ-Трейденъ, р. 1703 г. октября 4, † 1782 г. ноября 5.

„J'ai trouvé ma sœur en bonne santé“, — княжна Евдокія Борисовна Юсупова была за герцогомъ курляндскимъ Петромъ Бирономъ. П. Б.

№ 1260, стр. 305. Княгиня Дашкова хвастаетъ письмомъ Государыни передъ 22-лѣтнимъ княземъ Куракинымъ и впередъ располагаетъ къ себѣ графа Панина. П. Б.

№ 1261, стр. 307—308. Сикстинская Мадонна тогда еще не была куплена. П. Б.

№ 1266, стр. 311. „Свѣтлѣйшій князь меня очень сконфузилъ“, т. е. князь Григорій Александровичъ Потемкинъ-Таврический, генераль-фельдмаршалъ.

„La princesse Dachkov part aujourd'hui pour Pétersbourg и очень считаетъ на тебя“, т. е. въ смыслѣ женитьбы на ея дочери.

№ 1267, стр. 312. „Auprès de M^{me} la princesse de Galitsine, sa sœur“, — братъ барона Лефорта, генераль Лефортъ былъ женатъ на графинѣ фонъ-Шметтау, родной сестрѣ княгини Амалии Самуиловны Голицыной, супруги посла въ Гагѣ и Парижѣ князя Димитрія Алексѣевича Голицына.

№ 1267, стр. 313. „La comtesse de Skavronski“. — Графъ Мартынъ Карловичъ Скавронскій, родной племянникъ Екатерины I, былъ женатъ на баронессѣ Маріи Николаевнѣ Строгановой. П. Б.

№ 1271, стр. 316. „Отъ княжны Репниной“, т. е. отъ старшей дочери князя Николая Васильевича, Александры Николаевны; р. 1757 г., † 1834 г. декабря 23; въ супружествѣ за генераломъ отъ кавалеріи княземъ Григоріемъ Семеновичемъ Волконскимъ; продолжательница славнаго рода Репниныхъ, такъ какъ по Высочайшему указу, отъ 12 іюля 1801 г., сынъ ея князь Николай Григорьевичъ получилъ право писаться княземъ Репнинымъ-Волконскимъ.

№ 1272, стр. 316. „La malheureuse famille de Bibikov“, т. е. семейство генераль-аншефа Александра Ильича Бибикова, которому въ концѣ 1773 г. было поручено подавленіе Пугачевского бунта; это было начато имъ вполне удачно, но, къ сожалѣнію, его здоровье не выдержало безпрерывнаго труда, и 9 апрѣля 1774 г. онъ скончался въ городѣ Бугульмѣ.

№ 1274, стр. 319. „La comtesse de Bruce“. — Она была родная тетка молодыхъ графовъ Румянцевыхъ. П. Б.

№ 1277, стр. 322. „L'opinion que j'ai sur Berlin“.— Лѣтъ черезъ десять графу С. П. Румянцеву пришлось быть нашимъ посланникомъ въ Берлинѣ, но его скоро смѣнили. П. Б.

№ 1278, стр. 323. „Мы всѣ въ великомъ безпокойствѣ“,— вслѣдствіе успѣховъ Пугачева, которому московская чернь уже начинала выражать сочувствіе. П. Б.

№ 1279, стр. 324. „О чемъ учредилась я съ Балашовымъ“,— этотъ Балашовъ, кажется, служилъ въ Московскомъ Сенатѣ и былъ отецъ извѣстнаго Александра Димитріевича. П. Б.

№ 1280, стр. 324. „Князь Степану у меня квартера готова“, такъ какъ онъ не остался до окончанія экспедиціи противъ Пугачева. Это видно изъ письма графа П. И. Панина къ брату графу Никитѣ Ивановичу, отъ 10 августа 1774 г.:

„Препровождаю съ нашимъ княземъ Степаномъ Борисовичемъ настоящую мою реляцію... Князь Степана Борисовича избралъ я къ сей посылкѣ въ семь намѣреній, что не предвижу ни пользы, ни чести, ни выгоды войтить ему ко мнѣ въ прежнее при своемъ генеральѣ званіе, къ такому на меня возложенному дѣлу, кое при самомъ началѣ обращается въ сыскную разбойникамъ экспедицію. И если бы ему необходимо бѣхоть со мною было надобно, то не иначе, какъ развѣ на своемъ иждивеніи, по собственному усердію и желанію молодому офицеру научиться всему тому, что можетъ по военному ремеслу случаться. Но гораздо-бѣ полезнѣе и удобнѣе для него я поставляю вступить ему теперь генеральсь-адъютантомъ къ князю Николаю Васильевичу *), или, по послѣдней мѣрѣ, когда сей употребленъ будетъ въ посольство, быть употреблену же къ оному посольству. Князя Лобанова **) я полагаю взять къ себѣ въ должностъ флигель-адъютанта для того, что сіе можетъ ему доставить скорѣе капитанскій чинъ и настоящее мѣсто дворянину службы. Пожалуйте, драгоценный другъ, скажите мнѣ скорѣе ваше объ нихъ обоихъ преположеніе. Я на случай, если князь Степану Борисовичу непремѣнно при мнѣ быть надобно, сдѣлаю распоряженіе такое, чтобъ онъ въ то мѣсто ко мнѣ поѣхалъ, которое я установлю главнымъ моимъ плацъ-дармомъ ко отправленію моего служенія“.—Русскіе Архивъ 1876 г., т. II, стр. 16.

Степанъ Борисовичъ состоялъ тогда въ чинѣ премьеръ-майора (ему было 20 лѣтъ отъ роду).—Сборникъ Русскаго историческаго общества, т. VI, 1871 г., стр. 86, 97.

№ 1280, стр. 324. „О домѣ нашемъ мясницкомъ“,—бывшій домъ А. Д. Меншикова, что нынѣ зданіе московскаго почтамта послѣ ссылки Меншикова въ Сибирь, пожалованъ князю Александру Борисовичу I 1730 г. ноября 17; въ 1755-1770 въ немъ жила княгиня Александра Ивановна Куракина; тамъ у нея была домовая церковь во имя Св. Троицы; въ 1780-1783 гг. въ немъ проживалъ князь Степанъ Борисовичъ Еракинъ съ молодою супругою своею Наталіей Петровной, уроженкой Нарышкиной; въ 1783 г. мая 3 домъ этотъ проданъ армянину с. сов. Ивану Лазареву, а въ 1789 г. перешелъ по куплѣ

*) Фельдмаршалу Репнину.

**) Сынъ княгини Екатерины Александровны Лобановой-Ростовской, княжны Куракиной.

крѣпости въ казну для помѣщенія московскаго почтамта. Въ дѣлахъ почтоваго департамента 1792 г., подъ № 24, значится купчая, изъ коей видно, что въ 1783 г. мая 3 этотъ домъ купленъ Лазаревымъ у князей: дѣйствительнаго камергера Александра и братьевъ его, — изюмскаго гусарскаго полка подполковника Ивана и камергера Алексѣя Борисовичей Куракиныхъ. — Барановъ. Опись Высочайшимъ указамъ, хранящимся въ С.-Петербургскомъ Сенатскомъ архивѣ, за XVIII в., ст. 3916. — А. Мартыновъ. Русскія достопамятности. Т. II. М., 1870 г., стр. 11, 12, 14, 16, 20. (Статья Розанова „Церковь Архангела Гавріила, въ Москвѣ, на Чистомъ прудѣ, или Меншикова башня“).

№ 1280, стр. 325. „А вчера брата отпустила“, т. е. графа П. И. Панина, выѣхавшаго противъ Пугачева. „Братъ будетъ жить у насъ въ домѣ“, т. е. графъ Н. И. Панинъ во время бракосочетанія Павла Петровича.

№ 1286, стр. 330 и № 1328, стр. 403. Здѣсь говорится, по нашему предположенію, про княгиню Аграфену Михайловну Бяратинскую, ур. княжну Лобанову-Ростовскую, двоюродную сестру князя И. И. Лобанова-Ростовскаго, женатаго на князиѣ Е. А. Куракиной, теткѣ молодыхъ князей Куракиныхъ.

№ 1288, стр. 332. „Со временемъ обратится къ своимъ старымъ друзьямъ“, т. е. графамъ Панинымъ. Говорится про Екатерину. П. Б.

„А мнѣ ихъ искать будетъ очень прикро“, т. е. трудно.

№ 1290, стр. 334. „J'ai beaucoup admiré le traité même“. — Прелиминарія мира писаны по-итальянски графомъ С. Р. Воронцовымъ, который былъ мастеръ выражаться ясно и точно. П. Б.

№ 1291, стр. 335. „Наши господа упражняются игрищемъ“, т. е. великій князь Павелъ Петровичъ и великая княгиня (ср. № 1289).

№ 1292, стр. 335. „Свадьба графа Разумовскаго меня удивила“, — графъ Петръ Кирилловичъ Разумовскій, второй сынъ гетмана, въ то время юноша 23 лѣтъ, но уже въ чинѣ полковника, женился противъ воли отца на вдовѣ Софіи Степановнѣ Чарторижской, рожденной Ушаковой, которая была лѣтъ на пять его старше. Отецъ ея служилъ петербургскимъ губернаторомъ и съ 1762 г. назначенъ сенаторомъ, а первый мужъ ея былъ флигель-адъютантомъ Петра III и принадлежалъ къ польско-малороссійской фамиліи, происходившей отъ побочной вѣтви князей Чарторижскихъ. Графиня Софія Степановна была боль-

шая кокетка и мотовка, притомъ недальняго ума и очень плохого здоровья. Старикъ Разумовскій называлъ ее картузной бабой.—А. А. Васильчиковъ. Семейство Разумовскихъ. Т. II, Спб., 1880 г., стр. 148.

№ 1294, стр. 337. „Руководство господъ Костюриныхъ всѣхъ больше въ этомъ способствуетъ“.—Дѣло идетъ о графинѣ Головкиной. Костюрины были ей по матери родня. П. Б.

№ 1302, стр. 353. „Thierca vous fait ses compliments“, — „Тирка“—фамиліарное прозвище спутника князя Алексѣя Борисовича, майора Тира, котораго графъ Н. И. Панинъ часто употреблялъ для разныхъ порученій; впоследствии онъ, повидимому, состоялъ адъютантомъ при фельдмаршалѣ графѣ П. А. Румянцевѣ-Задунайскомъ и упоминается въ письмахъ графини Е. М. Румянцевой къ ея мужу. (Изд. графа Д. А. Толстого, Спб., 1888 г., стр. 205, 234).

„Je sais distinguer nos princes, qui sont des particuliers, d'avec les princes de leur pays qui sont des princes dans toute la force du mot“,—любопытное различіе княжескаго титула у насъ и въ чужихъ краяхъ. П. Б.

У князя Александра Борисовича еще была свѣжа въ памяти печальная участь многихъ изъ его предковъ, когда-то владѣтельныхъ Божіею милостіею князей, сдѣлавшихся затѣмъ безправными московскими слугами, часто слагавшими голову на плахѣ. Такъ, при Грозномъ былъ насильственно постриженъ въ 1565 г. и казненъ въ 1567 г. бояринъ князь Иванъ Андреевичъ Куракинъ, а въ 1575 г. и его братъ князь Петръ Андреевичъ.—См. т. I „Архива князя Ѳ. А. Куракина“, Спб., 1890 г., стр. 356.—Н. Я. Аристовъ. Невольное постриженіе въ монашество у нашихъ предковъ до начала XVII столѣтія. Древняя и Новая Россія, т. II, стр. 223.—Артемьевъ. Синодикъ Іоанна Грознаго. Отдѣльный оттискъ изъ Казанскихъ Губернскихъ Вѣдомостей 1847 г., стр. 46.—Синодикъ Кирилло-Бѣлоозерскаго монастыря, найденный въ 1809 г. сенаторомъ К. М. Бороздинымъ въ числѣ ветхихъ рукописей, предназначенныхъ къ уничтоженію. Этотъ синодикъ, или поминанье по опальнымъ, былъ присланъ въ монастырь царемъ Іоанномъ Васильевичемъ Грознымъ за годъ до его кончины. Во II части его, на стр. 432, подъ № 79, записанъ престарѣлый бояринъ князь Петръ Андреевичъ Куракинъ, показанный въ послужномъ спискѣ 1576 г. „выбывшимъ“. По немъ въ числѣ другихъ опальныхъ,—избѣженныхъ, потопленныхъ и сожженныхъ съ жены

ть, и чады, и домочадцы, служилась соборомъ въ сыропустную субботу заупокойная обѣдня.—Устряловъ. Сказанія князя Курбскаго. Изд. II, Спб., 1842 г., стр. 409—411.—Князь Щербатовъ. Исторія російская отъ древнѣйшихъ временъ. III, Спб., 1774 г., стр. 372 и прим. (здѣсь же подробная выписка изъ разрядныхъ книгъ о службѣ князя Петра Андреевича Куракина).—Систематическіе списки боярамъ, окольничьямъ и думнымъ дворянамъ съ 1468 г. до уничтоженія сихъ чиновъ. Спб., 1833 г., стр. 6—10, 35.

№ 1302, стр. 354. „La belle cousine de Boutourline“,—можетъ быть, графиня Марія Романовна Бутурлина, ур. графиня Воронцова, жена графа П. А. Бутурлина (р. 1734 г., 1787 г.). П. Б.

Французскимъ слогомъ князь Алексѣй Борисовичъ уступалъ аршему брату. П. Б.

„Une copie de votre portrait et de Lisabetha Pétrouna“,—это, можетъ быть, графиня Елисавета Петровна Бутурлина, вдовствіи супруга тайн. сов. Адріана Ивановича Дивова; она выходилась троюродной сестрою молодымъ князьямъ Куракинымъ, такъ какъ ея бабка графиня Екатерина Борисовна, супруга фельдмаршала, и дѣдъ сихъ послѣднихъ были родные братья и сестра.

№ 1314, стр. 376. „Un seul a semblé vouloir faire exception à la règle“,—это, вѣроятно, Александръ Львовичъ Крышкинъ (см. стр. 330 и 394), а, можетъ быть, и князь Николай Алексѣевичъ Голицынъ (см. отзывы о немъ Пестеля и Форта, стр. 114, 175—176).

№ 1319, стр. 385. „Pendant le temps que la comtesse de Soumouovski était ici“,—это графиня Варвара Петровна Разумовская, ур. Шереметева. М^{me} Golovine—пріятельница Дидека, родная бабка графа С. С. Уварова, ур. княжна Голицына. П. Б.

№ 1321, стр. 391. „Черезъ Григорія Александровича“,—е. Потемкина.

№ 1323, стр. 394. „Pour fouetter notre frère Jean“.—Князь Иванъ Борисовичъ, которому былъ тогда пятнадцатый лѣтъ, воспитывался въ Сухопутномъ шляхетномъ кадетскомъ корпусѣ и отличался вообще плохимъ поведеніемъ. По обычаю, что державшемуся въ княжескихъ семействахъ, дѣтей сѣкли не верные или прислуга, а кто-нибудь изъ близкихъ родственниковъ,—„княжеской рукою“. Поклонникъ энциклопедистовъ

князь Александръ Борисовичъ съ розгою въ рукѣ долженъ былъ, дѣйствительно, представлять странное зрѣлище.

№ 1324, стр. 397. „Avec M. de Zinoviev, le frère de Cathérina Alexéievna“,—въ родословной Зиновьевыхъ у князя А. Б. Лобанова-Ростовскаго (ч. I, стр. 215) Екатерина Алексѣевна не упоминается. Не ошибся ли князь Алексѣй Борисовичъ Куракинъ, и не говорится ли здѣсь о фрейлинѣ Екатеринѣ Андреевнѣ Зиновьевой, р. 1751 г., † 1836 г., съ 1771 г. іюля 29 бывшей въ замужествѣ за генераль-поручикомъ Сергѣемъ Алексѣевичемъ Всеволожскимъ?

№ 1325, стр. 397. „A M^{lle} Genouïov“,—конечно, слово искаженное; можетъ быть, M^{lle} Зиновьева.

№ 1327, стр. 400. „M^{mes} de L., C. et M^{lles} La P.^e“, т. е. M^{mes} de Leyde, Changuion et M^{lles} La Pierre.

№ 1328, стр. 401. „La princesse de G.“, т. е. княгиня Амалия Самуиловна Голицына, супруга нашего посла въ Гагѣ.

№ 1330, стр. 404. „Мое упражненіе могло меня наставить на ту путь, въ которой вы находитесь“.—Любопытно, что князь Алексѣй Борисовичъ слово путь употребляетъ въ женскомъ родѣ, какъ доселѣ иногда слышится у простонародья. П. Б.

№ 1330, стр. 405. „О провозженіи празднаго моего время,“ т. е. времени, свободнаго отъ обычныхъ занятій.

„Ни фехтованіе, ни манежъ, ни танцы“.—Какъ мы увидимъ далѣе, князь Александръ Борисовичъ требовалъ обязательно отъ брата, чтобы тотъ бралъ уроки танцевъ; самъ онъ, по рассказамъ современниковъ, танцовалъ превосходно и былъ обычнымъ кавалеромъ Императрицы Маріи Ѳеодоровны. Такъ, во время коронаціи Императора Павла балъ въ Грановитой палатѣ открыла Императрица менуэтомъ съ княземъ Александромъ Борисовичемъ.—Записки генераль-адъютанта графа Е. Ѳ. Комаровскаго. Русскій Архивъ 1867 г., столб. 236.

№ 1331, стр. 406. „Cette mort subite de la comtesse de Panine“, т. е. Маріи Родіоновны, скончавшейся въ родалѣ, всего 30 лѣтъ, и оставившей двухъ маленькихъ дѣтей: Никиту Петровича и Софію Петровну. П. Б.

№ 1336, стр. 416. „Sa Majesté ne reviendra que du mois de mai en un an“,—Екатерина возвратилась въ Петербургъ въ декабрѣ этого года. П. Б.

№ 1337, стр. 416. „Дальній путь“, т. е. Бонстантинополь. П. Б.

№ 1339, стр. 417. Князь Н. В. Репнинъ ѣхалъ тогда въ

Хотинъ для ратификаціи мира съ турками. Любопытно, что онъ такъ дружески относился къ молодому племяннику своей суженой. П. Б.

№ 1341, стр. 420. „Sa maison ne m'a point semblé trop gaie“,—послѣ безпечности, живости и распушенности петербургскихъ вечеровъ, лейденское общество должно было показаться нашей золотой молодежи нестерпимо чопорнымъ и скучнымъ (ср. отзывъ князя Александра Борисовича, книга V, стр. 356).

„Vous languissez depuis près de trois années en Esthonie“. Итакъ, по мнѣнію С. С. Апраксина, Петербургъ въ Эстони. П. Б.

№ 1341, стр. 421. „Il est bien plus aisé d'être un bon général qu'un grand ministre“.—Изъ С. С. Апраксина не вышло ни хорошаго генерала, ни искуснаго правителя. П. Б.

№ 1343, стр. 423. „Il a renvoyé son maître d'écriture“.—Князь Алексѣй Борисовичъ писалъ вообще неразборчиво, а почеркъ его въ старости доступенъ лишь специалистамъ.

№ 1345, стр. 425. „Il se nomme Radigués“,—это знаменитый граверъ на мѣди Антоній Радигъ; р. въ Реймсѣ въ 1721 г., въ 1764 г. былъ приглашенъ въ Петербургскую Академію художествъ; впослѣдствіи былъ ея совѣтникомъ; † въ 1809 г. въ Петербургѣ. Въ то время ему жилось, вѣроятно, не легко, и свою извѣстность онъ получилъ нѣсколько позже. Онъ гравировалъ еще портретъ князя Бориса-Леонтія Александровича Куракина, а въ 1779 г. и князя Александра Борисовича (см. стр. 448).

№ 1347, стр. 426. „Que j'en apprenne bientôt des nouvelles“,—ожиданія исхода беременности великой княгини Наталіи Алексѣевны. П. Б.

№ 1351, стр. 430. Княжна Александра Николаевна Репнина—впослѣдствіи княгиня Волконская, статсъ-дама, обер-гофмейстерина. П. Б.

Что касается примѣчаній къ собственнымъ именамъ, встречаемымъ въ настоящей книгѣ „Архива кн. О. А. Куракина“, то всѣ необходимыя объясненія и біографическія данныя помѣщены въ надлежащихъ мѣстахъ алфавитнаго указателя.





АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ЛИЧНЫХ ИМЕНЪ

ВЪ СЕДЬМОЙ КНИГѢ

„АРХИВА КНЯЗЯ Ѳ. А. КУРАКИНА“.

А.

Августъ, курфюрстъ саксонскій и король польскій, р. 1670 † 1733. 79.

Агалина Марья, нянька князя Александра Борисовича Куракина. 220.

Ададуровъ, вѣроятно, Василий Евдокимовичъ; р. 1709, сенаторъ, членъ Академіи Наукъ, кураторъ Московскаго университета, писатель, президентъ Мануфактуръ-коллегии, † 1780. 225, 445.

Александръ I, Императоръ, р. 1777 декабря 12, † 1825 ноября 19. 437, 440.

Алексѣвъ Ѳеодоръ Яковлевичъ, перспективный живописецъ, совѣтникъ Императорск. Академ. художествъ; р. 1753 † 1824. 449.

фонъ-Альфенъ, депутатъ голландской провинціи. 78, 79.

Анна Іоанновна, Императрица; р. 1693 † 1740. 458.

Аплечевоъ. 155, 440.

Апраксина, графиня. 107.

Апраксина Екатерина Владиміровна, графиня, ур. княжна Голицына. 437.

Апраксинъ Петръ Ѳеодоровичъ, графъ, ген.-лейтенантъ; † 1813. 459.

Апраксинъ Степанъ Степановичъ, дядя князя Александра Куракина. 109,

254, 262, 269, 291, 349, 352, 354, 356, 359, 361, 363—365, 370, 371, 374, 375, 382, 386, 387, 391, 398, 400, 406, 416, 419, 437, 438, 458, 459, 469.

Апраксинъ Степанъ Ѳеодоровичъ, фельд-маршалъ; р. 1702 іюля 30 † 1760 августа 25. 437.

Апраксинъ Ѳеодоръ Алексѣевичъ, графъ, родственникъ княгини Елены Степановны Куракиной, ур. Апраксиной, матери князя Александра Борис.; р. 1733, родной внукъ боярина Петра Матвѣевича, перваго графа Апраксина; женатъ на Екатеринѣ Владиміровнѣ Салтыковой; онъ приходился отчасти родственникомъ и кн. Куракинымъ, такъ какъ графиня Марья Михайловна Апраксина, супруга его дяди гр. Александра Петровича, ур. княжна Куракина, была двоюродная тетка кн. Бориса Александровича. 220, 436, 438, 442.

Апраксинъ Ѳеодоръ Матвѣевичъ, графъ; р. 1661, ген.-адм., 1718 президентъ Адмиралтействъ-коллегии; Петромъ I возведенъ въ графское достоинство; † 1728. 55.

Аристовъ Н. Я., писатель. 466.

Артемьевъ, писатель. 466.

Б.

Базуновъ А. Ф., издатель. 434.

Бакунины Петръ Васильевичъ Большой; р. 1725 † 1782; т. с., старшій членъ Коллегіи иностранныхъ дѣлъ. 459.

Балашовъ Александръ Димитріевичъ; р. 1770 † 1837, министръ полиціи. 464.

Балашовъ Димитрій Ивановичъ, т. с., въ службѣ съ 1736, съ 1786 сенаторъ. 324, 332, 335, 337, 464.

Бантышъ-Каменскій Николай Николаевичъ; р. 1739, управлялъ архивомъ Коллегіи иностранныхъ дѣлъ, писатель; † 1814. 295, 298, 300, 457, 460—462.

Барановъ, археографъ. 465.

Барсуковъ Александръ Платоновичъ, историкъ. 439, 462.

Бартоновъ Петръ Ивановичъ, т. сов., издатель и составитель Русскаго Архива. 436—440, 442—446, 457—469.

Барятинская Аграфена Михайловна, княгиня. 330, 403, 465.

Барятинская Анна Ивановна, княжна; была впоследствии за оберъ-гофмаршаломъ, графомъ Н. А. Толстымъ. 109.

Барятинская Екатерина Петровна, княгиня, жена князя Ивана Сергѣевича; она была другомъ князя Александра Куракина. 109.

Барятинскій Иванъ Сергѣевичъ, князь; р. 1738 февраля 28, 1767 января 8 жен. на принцессѣ Екатеринѣ Петровнѣ Гольштейнъ-Бекъ (р. 1750 † 1811), дочери принца Августа-Фридриха, ген.-фельдм., петерб. и эстлянд. генер.-губерн.; состоялъ при цесаревичѣ Павлѣ Петровичѣ; 1773—1785 посланникъ, носилъ за границей прозвище „le beau Russe“, ген.-лейт., дѣдъ знаменитаго фельд-маршала; † 1811 февраля 23. 179, 383, 437.

Бекетовъ Платонъ Петровичъ, писатель, р. 1761 † 1836. 449.

Березниковъ Андрей Филипповичъ, р. 1771. 456.

Бернеръ, генералъ, посланникъ герцога голштейнскаго на утрехтскомъ съѣздѣ. 61.

Бестужевъ-Рюминъ Алексѣй Петровичъ, графъ; р. 1692 мая 23; 1714—1717 посланникъ ганноверскаго курфюрста въ Петербургъ; 1720—1725 русскій посланникъ въ Копенгагенъ 1726-1727—въ Гагъ; 1731-1734—въ Гамбургъ; 1734—1740 вновь въ Даніи; съ 1741 декабря 12—вице канцлеръ; 1742 апрѣля 25 получилъ вмѣстѣ со своимъ отцомъ графское достоинство; 1744 іюня 15 произведенъ въ канцлеры; 1758 февраля 25 арестованъ и сосланъ въ свои имѣнія Горстове, въ 120 верстахъ отъ Москвы. Екатерина II возвратила его изъ ссылки, и 1762 августа 1 опубликованъ манифестъ о его виновности; 1763 іюля 3 пожалованъ въ ген.-фельдм.; † 1766 апрѣля 10. 231.

Бехтеевъ Ѳедоръ Димитріевичъ, церемоніймейстеръ, учитель Цесаревича Павла Петровича. 460.

Бецкій Иванъ Ивановичъ; р. 1704, т. с., президентъ Академіи Наукъ, основатель воспитательныхъ домовъ; † 1795. 315.

Бибиновъ Александръ Ильичъ; р. 1729, генералъ-аншефъ, маршалъ Комиссіи для составленія проекта новаго Уложенія; † 1774. 247, 270, 275, 316, 457, 463.

Бибиновъ Павелъ Александровичъ. 284, 392, 436, 447.

Боллинброкъ, графъ, см. *Сентъ-Дюмъ*.

Боеръ (Боуеръ) Фридрихъ-Вильгельмъ, генералъ-майоръ, инженеръ, строитель гранитной набережной Фонтанки, писатель; р. 1731 † 1783. 152, 156.

Борисовъ, псевдонимъ князей Александра и Алексѣя Куракиныхъ во время ихъ ученія за границей. 283.

Боровиновскій Владиміръ Лукичъ, извѣстный портретистъ, р. 1758, † 1825. 450, 451, 455.

Бороздина. 107, 322.

Бороздинъ. 107.

Бороздинъ Константинъ Матвѣевичъ, попечитель Спб. Учебнаго Округа; р. 1781 † 1848. 466.

фонъ-Борстеръ, голландскій министр-резидентъ въ Англіи. 38.

Ботмаръ Іоганнъ-Каспаръ, баронъ; р. 1656; ганноверскій министр-резидентъ въ Гагъ; † 1732. 9, 15, 16, 77, 80, 81.

Брикиеръ, профессоръ исторіи. 446.

де-Брунсвикъ, курфюрстъ. 48.

Брюсъ Параскева Александровна, графиня; р. 1729, сестра графа Петра Александровича Румянцева, довѣренная статсъ-дама Екатерины II; † 1786. 319, 463.

Брюсъ Яковъ Александровичъ, графъ; р. 1729, генералъ-аншефъ, московскій генералъ-губернаторъ; † 1791. 251.

Булгановъ Яковъ Ивановичъ; р. 1743, дѣйств. тайн. сов., посланникъ, писатель, † 1809. 262.

Бутурлина Варвара Александровна, графиня, въ замужествѣ за генералъ-поручикомъ княземъ В. В. Долгоруковымъ. 438.

Бутурлина Екатерина Александровна, графиня, двоюродная тетка князя Александра Куракина, впоследствии замужемъ за генераломъ отъ инфантеріи княземъ Юріемъ Владиміровичемъ Долгоруковымъ; † 1811. 146, 354, 355, 396, 438.

Бутурлина Екатерина Борисовна, графиня, ур. княжна Куракина, супруга фельдмаршала; р. 1703 † 1772 ноября 15. 105, 110, 438, 467.

Бутурлина Елисавета Петровна, графиня. 467.

Бутурлина Марія Романовна, графиня, ур. графиня Воронцова. 241, 438, 446, 467.

Бутурлинъ Петръ-Іона Александровичъ, графъ, 146, 438, 467.

В.

Валуевъ. 152.

Вандернатъ, графъ, см. **Фандернатъ**.

Вансонъ, польск. министр-резидентъ. 8.

Варварушка, танцовщица. 156.

Варламовъ, слуга князя Алексѣя Куракина. 270.

Васильчиковъ Александръ Алексѣевичъ, директоръ Эрмитажа. 437, 446, 455, 458, 466.

Васильчиковъ Алексѣй Александровичъ, земскій начальникъ, камеръюнкеръ, хранитель Музея Саратовской Ученой Архивной Коммисіи. 437, 446.

Васильчиковъ Александръ Семеновичъ, дѣйств. камергеръ; въ 1773—1776 былъ фаворитомъ Екатерины. 156, 251, 437.

Васильчиковъ Василій Семеновичъ, братъ предыдущаго, камергеръ, † 1808, женатъ на графинѣ Аннѣ Кирилловнѣ Разумовской. 156, 179, 437.

Васильчиковъ Илларионъ Илларионовичъ, князь, ген.-адъютантъ. 459.

Веллингъ, графъ, шведскій генералъ. 65, 78, 79.

Веревкинъ, директоръ канцеляріи главноначальствующаго въ Оренбургской экспедиціи 1774. 323.

де-Вертеръ, вѣроятно, Георгъ, графъ, возведенъ въ это достоинство императоромъ Леопольдомъ въ 1702; д. т. сов. саксонской службы, польскій полномочный министръ въ Голландіи, канцлеръ саксонскаго электора Фридриха Августа I, бывшаго польскимъ королемъ подъ именемъ Августа II. 12, 13.

Вильнефъ, гувернеръ князя Алексѣя Куракина и Степана Апраксина. 438.

Витвортъ Карлъ, англійскій посланникъ при русскомъ дворѣ, сынъ дворянина изъ графства Страффордъ; полу-

чить блестящее образованіе и въ юныхъ годахъ подъ руководствомъ своего воспитателя Стэнніа, замѣчательнаго публициста, госуд. человѣка и поэта, объѣздилъ многіе германскіе дворы, приготовляясь къ дипломатической карьерѣ. Въ 1702 назначенъ представителемъ на съѣздѣ въ Ратисбоннѣ, а въ 1704—чрезв. посл. при Петрѣ I; второй разъ онъ былъ при рус. дворѣ уже въ качествѣ чрезв. посла въ 1710 по поводу оскорбленія русскаго посла въ Лондонѣ Матвѣева; 1714 участвовалъ на съѣздѣ въ Аугсбургѣ и Ратисбоннѣ; 1716 назначенъ полномочнымъ министр. при прусскомъ дворѣ, а въ Римѣ. 1721 снова былъ въ Берлинѣ; 1772 принималъ участіе въ конгрессѣ въ Камбрѣ; † 1724 въ Лондонѣ. Послѣ него остались весьма интересные мемуары о пребываніи въ Россіи въ 1710, а въ рукахъ его потомковъ должны находиться письма князя Б. И. Куракина. 19.

Вицинь, правильнѣе **Витсонъ**, амстердамскій бургомистръ, р. 1640 † 1717; путешественникъ по Россіи (1666) и авторъ любопытнаго сочиненія о ней; въ 1687 издалъ карту сѣв.-восточн. Азіи и Европы. 41.

Владиміръ Свѣтой, великій князь кievскій, р. 956 † 1014 іюля 15. 439.

Воейковъ, вѣроятно, Ѳеодоръ Матвѣевичъ, р. 1703, 1767—1775 кievскій генералъ-губернаторъ. 431.

Волюнская Анна Михайловна, княжна, въ замужествѣ княгиня Прозоровская; р. 1747 іюня 28 † 1824 сентября 29. 446.

Волюнскіе, князья. 122, 158, 254, 282, 292.

Волюнскій, князь, обучавшійся въ 1774 въ Лейденѣ. 313.

Волюнскій, князь, камеръюнкеръ въ 1772. 114.

Волюнскій Григорій Семеновичъ, князь,

генералъ отъ кавалеріи; р. 1742 † 1824. 463.

Волюнскій Михаилъ Никитичъ, князь; р. 1713 октября 9, генералъ-аншефъ, † 1789 декабря 8. 241, 444.

Вельфъ. 299, 326.

Воронцова Анна Карловна, графиня, ур. графиня Скавронская, родная племянница Императрицы Екатерины I. 109, 438, 446.

Воронцовъ Михаилъ Илларионовичъ, графъ, канцлеръ имперіи; р. 1714 † 1757. 231, 438.

Воронцовъ Семенъ Михайловичъ, свѣтлѣйшій князь, генералъ-адъютантъ; р. 1823 † 1882. 462.

Воронцовъ Семенъ Романовичъ, графъ, посолъ въ Англіи; р. 1744 † 1832. 435, 465.

Всеволожскій Сергій Александровичъ. 468.

Вяземскій Александръ Алексѣевичъ, князь; р. 1727, д. т. сов., генералъ-прокуроръ; † 1793. 156.

Вязмитиновъ, адъютантъ графа Чернышова. 275.

Г.

Гаврилъ, митрополитъ новгородскій и петербургскій. 434.

Гагарина, княгиня, вѣроятно, Параскова Ѳеодоровна, урожденная Воейкова, р. 1757 октября 25 † 1801 іюля 11, супруга князя Гавриила Петровича. 430.

Гагарина Татіана Васильевна, княжна, см. Собакина.

Гагаринъ Гаврилъ Петровичъ, князь; р. 1745 янв. 9; съ 1798 окт. 23 сенаторъ, главный директоръ заемнаго банка, д. т. с.; въ 1798 напечаталъ акаѣисты разнымъ святымъ, а въ 1813—мелкія сочиненія подъ заглавіемъ „Забава моего уединенія въ селѣ Богословскомъ“, родственникъ графа Н. И. Панина, путешествовалъ за границей подъ фамиліей Пензина; † 1807 янв. 19.

96, 150, 170, 224, 229, 310, 399, 414, 416, 436.

Гагаринъ Сергій, князь, вѣроятно, князь Сергій Сергѣевичъ, р. 1745, д. т. с., гофмейстеръ, † 1798; женатъ на княжнѣ Варварѣ Николаевнѣ Голицыной, р. 1762 † 1802. 107.

Галлицъ, принцъ, см. Яковъ III.

Гедиминъ, великій князь Литовскій, родоначальникъ князей Куракиныхъ, потомокъ въ 11 колѣнѣ князя Изяслава Полоцкаго, сына Св. Владиміра отъ полоцкой княжны Рогнѣды; вступилъ на престолъ около 1315, убитъ въ 1341. 295, 439.

Гедесоновъ Степанъ Александровичъ; р. 1817 † 1878, директоръ Императорскаго Эрмитажа, писатель. 455.

Гейрихъ, прусскій принцъ. 192, 436, 437.

Геллейбрандъ Яганъ, голландскій шкиперъ. 27.

Гешади Григорій Николаевичъ, извѣстный библіографъ, авторъ „Словаря русскихъ писателей“; р. 1826 † 1880, женатъ на княжнѣ Елисаветѣ Александровнѣ Куракиной. 454.

Герцъ, правилнѣе Герцъ, баронъ, первый голштинскій министръ, т. с. и ганноверскій верховный казначей. 46, 48.

Герсдорфъ, вѣроятно, Готлибъ-Фридрихъ, баронъ, 1711 польско-саксонскій послан. въ Голландію; 1745 получилъ графскій титулъ. 25, 32—34, 42, 76, 87, 88.

Гина, молдавская принцесса. 419.

Гинионъ, баронъ, прусскій посланникъ въ Гагѣ. 21, 38.

Глазовъ Павелъ, ген.-майоръ, оберъ-полицеймейстеръ въ Петербургѣ, а затѣмъ въ Москвѣ. 457.

Глукъ, пасторъ. 440.

Голицына Амалия Самуиловна (Амалия-Адельгейда), княгиня, ур. фонъ-Шметтау; писала подъ псевдонимомъ Діотима (заглавіе одной повѣсти ея друга Фридриха Шлегеля); р. 1748 въ Берлинѣ, въ 1786 перешла въ католицизмъ, супруга посланника въ Гагѣ, князя Димитрія Алексѣевича, ученаго и писателя; † 1806 въ Баваріи. 312, 401, 463.

Голицына Татіана Борисовна, княгиня, ур. княжна Куракина, р. 1695 † 1757, супруга фельдмаршала, оберъ-гофмейстерина при Императрицахъ Аннѣ и Елисаветѣ. 459.

Голицыны, російскій княжескій домъ. 309, 310, 318.

Голицыны, князья, вѣроятно, князь Александръ Михайловичъ, фельдмаршалъ († 1783), и князь Димитрій Михайловичъ, посолъ въ Вѣнѣ, учредитель Голицынской больницы въ Москвѣ; † 1793. 176.

Голицынъ, князь. 263.

Голицынъ, князь, камеръюнкеръ. 287.

Голицынъ Александръ Михайловичъ, князь; р. 1723, 1749—1755 посолъ во Франціи, 1755—1762 посолъ въ Англію, 1762—1775 государственный вице-канцлеръ; † 1807 и схищенъ въ склепѣ подъ церковью Московской голицынской больницы. 313, 461.

Голицынъ Димитрій Алексѣевичъ, князь, р. 1734 мая 15; полковникъ, т. сов., камергеръ, 1762—1768 русскій посолъ при французскомъ дворѣ и затѣмъ въ теченіе 30 лѣтъ—въ Гагѣ; съ 1768 жен. на фрейлинѣ фонъ-Шметтау; † 1803 февраля 23. 124, 174, 282, 291, 315, 358, 364, 463.

Голицынъ, князь, вѣроятно, Михайлъ Андреевичъ; р. 1765, т. с., шталмейстеръ, † 1812, съ 1787 женатъ на графинѣ Параскевѣ Андреевнѣ Шуваловой. 317.

Голицынъ Михайлъ Михайловичъ, князь, фельдмаршалъ; р. 1675 † 1730. 459.

Голицынъ Михайлъ Николаевичъ, князь; р. 1796 † 1860; ярославскій губернаторъ, почетный опекунъ, писатель. 458.

Голицынъ Николай Алексѣевичъ, князь, конногвардеецъ; 1773 камеръюнкеръ, 1776 шталмейстеръ, 1792 тайн. с. и сенаторъ; р. 1751 † 1809, погребенъ въ подмосковномъ имѣніи, с. Никольскомъ, женатъ на кавалерственной дамѣ Маріи Адамовнѣ Олсуфьевой. 107, 114, 173, 175, 176, 230, 263, 266, 458, 467.

Голицынъ Ѳеодоръ Николаевичъ, князь, кураторъ Московскаго университета. 434.

Головина Екатерина Алексѣевна, ур. княжна Голицына; р. 1735, съ 1757 за Иваномъ Сергѣевичемъ Головинымъ, родная сестра князя Димитрія Алексѣевича Голицына, посла въ Гагъ. 385, 467.

Головинъ Николай Ѳеодоровичъ, графъ, адмиралъ, президентъ Адмиралтействъ-коллегіи; р. 1695 † 1745. 444.

Головина Екатерина Александровна, графиня, супруга графа Гавріила Ивановича, ур. Шувалова; р. 1733 † 1821 въ Парижѣ. 325.

Головина Екатерина Ивановна, графиня, супруга вице-канцлера; р. 1701 † 1791. 260, 264, 458.

Головина Елисавета Гавріиловна, по прозванію Мигуша, умерла дѣвцею въ 1818. 290, 458, 460, 466.

Головинъ Гавріилъ Ивановичъ; р. 1660, 1707 графъ, 1710 государственный канцлеръ, † 1734. 4, 6, 20, 24, 26, 36, 38, 40, 41, 46, 50, 55, 57, 60, 72, 76.

Головинъ Гавріилъ Ивановичъ, графъ, внукъ предыдущаго, д. с. с., съ 1750 женатъ на графинѣ Екатеринѣ Александровнѣ Шуваловой, впоследствии статсъ-дамъ; † 1787. 285, 316, 383.

Головинъ Иванъ Александровичъ, графъ; въ 1767 депутатъ Выборгской губ. въ Коммисіи составленія Уложенія, 1774--1779 состоялъ при Коллегіи иностранныхъ дѣлъ, рус-

скій министръ-резидентъ въ Данцигѣ, д. т. с. 179, 189, 197.

Головинъ Михаилъ Гавриловичъ, графъ вице-канцлеръ. 458.

Горголи, г-жа. 455.

Горленко, писатель. 455.

Готфридъ Иванъ Ивановичъ, портной 275.

Гоусъ, голландскій посланникъ при датскомъ дворѣ. 29, 74--76, 83--87

Григорьевъ Михаилъ, священникъ. 423 424.

Громисоу. 21.

Гротъ Яковъ Карловичъ. 434.

Д.

Дашкова Анастасія Михайловна, княжна. 460.

Дашкова Екатерина Романовна, княгиня, урожд. графиня Воронцова р. 1743, статсъ-дама Екатерины II писательница, 1783--1796 президентъ Императорской Академіи Наукъ; † 1810. 144, 268, 275, 276 286, 288, 293, 303, 305, 310, 311 446, 459, 460, 463.

Давельтъ, секретарь. 31.

Демидова, вѣроятно, Елисавета Александровна, ур. баронесса Строганова, супруга т. с. Николая Никитича, писательница; † 1818. 127, 250.

Демидовъ Павелъ, вѣроятно, Григорьевичъ, основатель Ярославскаго Демидовскаго Лицея. 107, 160, 170.

Демидовъ, вѣроятно, Прокопій Акинфовичъ или Никита Акинфовичъ. 107, 160.

Дивовъ Адріанъ Ивановичъ. 467.

Димитріевъ-Мамонтовъ. 241.

Долгоруковъ Василій Владиміровичъ, князь, генералъ-поручикъ; р. 1738 января 28, † 1782 сентября 20. 438.

Долгоруковъ Василій Лукичъ, князь, чрезвычай. посолъ въ Копенгагенъ, д. т. с., знаменитый верховникъ казенъ при Аягѣ Іоанновъ 1739 октября 36. 3, 47, 66, 75, 76.

Долгоруковъ Владиміръ Сергіевичъ, князь; р. 1717, въ службѣ съ 1742, инженеръ-генераль-поручикъ, д. т. сов., чрезвычай. посланникъ въ Пруссію; † 1803. 192, 208, 443, 445.

Долгоруковъ Петръ, князь, генеалогъ. 444.

Долгоруковъ Юрій, вѣроятно, Владиміровичъ, князь; р. 1740, генераль отъ инфантеріи и всѣхъ російскихъ орденовъ кавалеръ, † 1830, женатъ на графинѣ Екатеринѣ Александровнѣ Бутурлиной. 309, 438.

Донашневъ, вѣроятно, Сергій Герасимовичъ, 1763 поручикъ, депутатъ въ Коммиссію по составленію новаго Уложенія, 1772 камеръюнкеръ, дѣйств. камергеръ, директоръ Академіи Наукъ, путешественникъ, писатель, р. 1743 † 1795. 263.

Дрозъ, французскій медальеръ; р. 1740 † 1823. 456.

Докеръ, шведскій генераль. 69.

Е.

Еженій (Евгеній), принцъ савойскій; р. 1663 † 1736, талантливый полководецъ. 46.

Евреиновъ М. М. 455.

Екатерина I, Императрица; р. 1683 апрѣля 5, вступила на престолъ 1725, † 1727 мая 6. 446, 463.

Екатерина II Алексѣевна, Императрица Всероссийская съ 28 мая 1762; р. 1729 апрѣля 21, † 1796 ноября 6. 179, 228, 254, 333, 334, 365, 437, 438, 440, 442, 445, 460, 465, 468.

Елагинъ Иванъ Перфильевичъ, р. 1725 июня 22; съ 1762 въ военной службѣ, потомъ перешолъ въ придворное вѣдомство; членъ дворцовой канцеляріи, статсъ-секретарь Екатерины II, д. т. сов., директоръ театровъ, президентъ главной масонской ложи, писатель; его именемъ названъ принадлежавшій ему островъ между двумя рукавами

Большой Невки, ниже Каменнаго острова; † 1796 сентября 22. 156.

Елисавета Петровна, Императрица; р. 1709 декабря 18, вступила на престолъ 1741 ноября 25, † 1761 декабря 25. 437, 458.

Елисовъ, поваръ, крѣпостной князей Куракиныхъ. 245.

Елисовъ Макаръ Васильевъ, слуга Нелединскаго. 245.

Еропкинъ Петръ Димитріевичъ; р. 1724 іюня 24, усмиритель бунта въ Москвѣ во время чумы, потомъ московскій генераль-губернаторъ; † 1805 февраля 7. 440, 441.

3.

Забалдаевъ, слуга князя Александра Куракина. 416, 424.

Заграмская Наталія Кирилловна, ур. графиня Разумовская, статсъ-дама, жена обершенка; р. 1747 † 1837. 102.

Заграмскій, камеръюнкеръ. 102, 414.

Зинovieва Екатерина Александровна, ур. княжна Меншикова, дочь генер.-аншефа князя Александра Александровича и Елисаветы Петровны, ур. княжны Голицыной, родная внучка генералиссимуса; р. 1748 октября 4, † 1781 января 26. 109.

Зинovieва Екатерина Алексѣевна. 397, 468.

Зинovieвъ. 397.

Зинovieвъ Николай Ивановичъ; р. 1706, сенаторъ, † 1773 марта 4 въ чинѣ генераль-поручика, комендантъ с.-петербургской крѣпости; женатъ на Евдокіи Наумовнѣ Сенявиной. 179.

Зинovieвъ Степанъ Степановичъ; р. 1740; 1754 юнкеръ Иностранной коллегіи, сторонникъ графа Григорія Орлова; 1763, будучи гвардейскимъ офицеромъ, посланъ курьеромъ въ Парижъ; директоръ французской комедіи; съ 1773 посолъ въ Мадридъ; жен. съ 1767 на княжнѣ Екатеринѣ Александровнѣ Меншиковой. 109.

Зуттенъ (Sutton), англійскій чрезвычайный посланникъ при Портѣ. 3, 66.
Зыбинъ. 424.

И.

Ивановъ Василій, граверъ Императорской Академіи Наукъ; р. 1773. 456.
Иванъ Васильевичъ, Грозный, царь; р. 1530 † 1584. 466.
Иверсонъ Юлій Богдановичъ, съ 1879 старшій хранитель минцъ-кабинета въ Императорскомъ Эрмитажѣ, извѣстный изслѣдователь русскихъ медалей; р. 1823. 456.
Игельстромъ, генералъ. 431.
Изяславъ, князь полоцкій. 439.
Изъѣздкинъ, присутствующій въ Царскосельской дворцовой конторѣ. 436
Исаевъ, вѣроятно, Матвѣй Ѳеодоровичъ; р. 1753, воспитанникъ Императорской Академіи Художествъ, въ 1773 получилъ золотую медаль и былъ посланъ за границу. 282.

К.

Каменскій, вѣроятно, Михаилъ Ѳеодоровичъ, графъ; р. 1736, фельдмаршалъ при коронаціи Павла I, убитъ крѣпостными людьми въ своемъ рязанскомъ имѣніи 1809. 311.
Каровъ, см. Карръ.
Карръ Василій Алексѣевичъ, генералъ-майоръ; р. 1731, въ 1773 удаленъ отъ службы за самовольное возвращеніе изъ экспедиціи противъ Пугачева. 107, 255, 458.
Кашинскій, см. Репинъ Николай Васильевичъ, князь.
Керхнеръ, баронъ, цесарскій полномочный посолъ на утрехтскомъ конгрессѣ. 50, 60, 61.
Кизель Онисимъ Титовичъ, депутатъ Комиссіи новаго Уложенія 1767, генеалогъ, составилъ для Екатерины Гербовникъ, оберъ-секретарь Сената. 250, 251.
Козень Александра Алексѣевна, ур.

княжна Куракина, супруга генералъ-лейтенанта. 446.
Колешкина Александра Сергѣевна. 270.
Коллерсъ, графъ, министръ-резидентъ въ Константинополѣ. 9, 23, 35, 45, 56, 66, 88.
Коллашниковъ Алексѣй Яковлевичъ, граверъ Академіи Наукъ и Медицинской коллегіи; р. 1744 † 1809 декабря 2. 448.
Колычевъ Степанъ Алексѣевичъ, р. 1746 † 1805; 1760 поступилъ въ Изм. полкъ, 1770 по настоянію графа Н. И. Панина, друга его отца, посланъ для усовершенствованія въ наукахъ въ лейденскую академію, гдѣ пробылъ 15 мѣсяцевъ, былъ въ Парижѣ и Лондонѣ; 1772 исполнялъ обязанности секретаря при русскомъ посланникѣ въ Гагъ, затѣмъ нѣсколько лѣтъ былъ совѣтникомъ посольства въ Парижѣ, 1783 чрезвычайный посланникъ въ Гагъ, 1794 полномочный министръ въ Берлинѣ, 1797 чрезвычайный посолъ при Голландской республикѣ, 1801 пожалованъ въ вице-канцл., съ 1799 женатъ на Наталіи Захаровѣ Хитрово, фрейл. Императрицы Маріи Ѳеодоровны; Александръ I предполагалъ назначить его посломъ въ Лондонъ вмѣсто графа Семена Романовича Воронцова, но смерть Степана Алексѣевича помѣшала этому плану. 114, 158.
Кольверъ, амстердамскій бургомистръ. 41.
Комаревскій Евграфъ Ѳеодотовичъ, графъ, генералъ-адъютантъ; р. 1769 † 1848. 468.
Костюринны, родственники графовъ Головкиныхъ. 337, 446.
Коселова, невѣста Валуева. 152.
Коселовъ, обучавшійся въ 1772 г. въ Лондонѣ; кажется, состоялъ тамъ при посольствѣ. 155, 294.
Коселовъ Родіонъ Александровичъ, р. 1749, д. тайн. сов., членъ Государственнаго Совѣта, † 1827. 284, 440.

Пречетниковъ Михаилъ Никитичъ, графъ, псковскій и тульскій губернаторъ; † 1793. 297.

Протъ, см. Кругъ.

Пренембургъ, капитанъ, поступившій въ русскую службу. 55.

Кругъ Иванъ Ивановичъ, сынъ Иоганна-Матіаса, сенатск. переводчика, и самъ сначала сенатскій переводчикъ, а потомъ совѣтникъ канцеляріи Коллегіи иностранныхъ дѣлъ; р. 1730 † 1798. 96, 109, 126, 155, 179, 195, 202, 203, 226, 241, 391, 397.

Кузминъ. 383.

Куракина Агриппина Александровна, княжна, третья дочь князя Александра Борисовича I, р. 1734 мая 27, Императрицею Елисаветою Петровною пожалована во фрейлины, а при Екатеринѣ II считалась въ отпуску, проживая, главнымъ образомъ, въ Москвѣ съ своею престарѣлою матерью; скончалась скоропостижно 1791 июня 11 и погребена въ Новоспасскомъ монастырѣ подъ соборнымъ храмомъ. 101, 105, 115, 146, 152, 155, 156, 194, 241, 250, 251, 254, 260, 263, 268, 289, 295, 300, 310, 316, 323, 328, 331, 335, 336, 457, 458.

Куракина Александра Ивановна, княгиня, р. 1711 † 1786 февраля 11, рожд. Панина, родная сестра знаменитыхъ графовъ Никиты Ив. и Петра Ив., супруга князя Александра Бор. I. 191, 243, 268, 287, 322, 324, 328, 330, 335, 338, 441, 442, 455, 464.

Куракина Елена Степановна, княгиня, ур. Апраксина, дочь фельдмаршала; р. 1735 сентября 5 † 1769 октября 29. 437, 438, 446, 455.

Куракина Наталія Ивановна, княгиня, ур. Головина, р. 1768 † 1831, кавалерственная дама, супруга министра внутреннихъ дѣлъ князя Алексѣя Борисовича. 455.

Куракина Наталія Петровна, княгиня,

ур. Нарышкина, р. 1758 † 1825, супруга д. т. с., сенатора князя Степана Борисовича. 464.

Куракина Татіана Борисовна, княжна, см. Гелицына, княгиня.

Куракины, російскій княжескій домъ. 438, 439, 446, 450—453, 455, 461, 462.

Куракины, князья, сыновья князя Бориса-Леонтія Александровича и княгини Елены Степановны. 96, 441, 442, 445, 465.

Курана-Булгановъ Андрей Ивановичъ, князь, бояринъ и воевода, родоначальникъ князей Куракиныхъ. 462.

Куракинъ Александръ Борисовичъ I, князь, сынъ князя Б. И. Куракина, полномочный посолъ въ Парижѣ, оберъ-шталмейстеръ, сенаторъ, конференцъ-министръ, т. сов. въ рангѣ полнаго генерала; р. 1697 † 1749. 175, 444, 464.

Куракинъ Александръ Борисовичъ II, князь, р. 1752 января 18 † 1818 іюля 25 въ Веймарѣ. Страницы, гдѣ онъ упомянутъ, не обозначены, ибо ему посвящена большая часть этой книги.

Куракинъ Алексѣй Борисовичъ, князь; р. 1759 сентября 19 † 1829 декабря 30, д. т. сов., ген.-прокуроръ при Павлѣ, 1807—1810 министръ внутреннихъ дѣлъ, канцлеръ всѣхъ рос. орденовъ; женатъ на Наталіи Ивановнѣ Головиной. 108, 243, 267, 270, 291, 302, 309, 350, 352, 356, 357, 365, 367, 374, 379, 384, 392, 394, 401, 404, 408, 425, 430, 433, 436—438, 455, 459, 465, 466, 468.

Куракинъ Алексѣй Борисовичъ II, князь, р. 1809 мая 4, † 1872 декабря 20, т. сов., гофмейстеръ, отецъ издателя Архива князя Оедора Алексѣевича. 452.

Куракинъ Анатолій Александровичъ, князь, р. 1845, д. с. с., церемоніймейстеръ, женатъ на княжнѣ Елисаветѣ Михайловнѣ Волконской. 446, 451.

Иуралинь Борисъ-Леонтій Александровичъ, князь; р. 1733 іюля 11, генераль-поручикъ, дѣйствительный камергеръ, камеръ и экономъ-коллегіи президентъ, т. е., по современному, министръ финансовъ, сенаторъ, съ 1751 февраля 6 женатъ на дочери фельдмаршала Еленѣ Степановнѣ Апраксиной; † 1764 ноября 22; погребенъ въ Москвѣ въ Чудовѣ монастырѣ. 204, 446, 462, 469.

Иуралинь Борисъ Ивановичъ, князь; р. 1676 іюля 20, † 1727 сентября 18. Страницы, гдѣ онъ упомянутъ, не обозначены, ибо ему, главнымъ образомъ, посвящена первая часть этой книги.

Иуралинь Григорій Андреевичъ, князь, бояринъ, псковскій воевода; † 1595. 439.

Иуралинь Иванъ Андреевичъ, князь, бояринъ, воевода, намѣстникъ смоленскій. 466.

Иуралинь Иванъ Борисовичъ, князь; р. 1761 октября 26, воспитывался въ сухопутномъ шляхетномъ кадетск. корпусѣ, кавалерійскій полковникъ, † 1827 въ апрѣлѣ, въ Москвѣ; съ 1788 женатъ на Екатеринѣ Андреевнѣ Бутурлиной. 352, 394, 465, 467.

Иуралинь Петръ Андреевичъ, князь, бояринъ, намѣстникъ смоленскій и казанскій, воевода. 466, 467.

Иуралинь Степанъ Борисовичъ, князь; р. 1754 іюля 9, 1769 мичманъ; въ томъ же году отправленъ въ Швецію для обученія разнымъ наукамъ, откуда вернулся въ 1770 и поступилъ волонтеромъ во вторую армію подъ начальствомъ ген.-анш. графа П. И. Панина; находился при осадѣ и взятіи турецкой крѣпости Бендеръ, съ трофеями и ключами отправленъ ко двору курьеромъ и декабря 10 пожалованъ капитаномъ арміи; 1771 находился въ первой арміи подъ Бухарестомъ, во время разбитія и

преслѣдованія турецкаго корпуса, подъ начальствомъ ген.-анш. князя Н. В. Репнина; неоднократно былъ употребляемъ имъ въ разныя важныя и опасныя послышки; 1772—1773 находился въ Польшѣ при истребленіи конфедератовъ; 1773 іюня 6 взятъ былъ ген.-анш. Бибиковымъ въ генеральсь-адъютанты и съ нимъ находился при освобожденіи Оренбурга отъ Пугачева; 1774 апрѣля 21 переименованъ въ Ново-Троицкій кирасирскій полкъ премьеръ-майоромъ; 1775—1780 служилъ въ Его Импер. Высочества государя цесаревича и великаго князя Павла Петровича кирасирскомъ полку; 1777 іюня 9 произведенъ въ Дѣпровскій пикинерный полкъ подполковникомъ для формировація оного; въ октябрѣ того же года переведенъ по прежнему въ вышепереченный кирасирскій полкъ, а 1780—въ Ростовскій карабинерный полкъ, 1783 января 1—въ Изюмскій гусарскій полкъ, съ двумя эскадронами котораго командированъ въ Крымъ для усмиренія бунтующихъ татаръ; въ іюлѣ того же года, по приказу ген.-фельдмаршала, свѣтл. князя Потемкина-Таврическаго, назнач. командиромъ Ахтырскаго гусарскаго полка и находился съ нимъ въ observationalномъ корпусѣ на польской границѣ подъ командою генераль-поручика Текелія; 1784 апрѣля 21 пожалованъ въ полковники и возвратился съ полкомъ въ гор. Ахтырку; 1787 въ іюлѣ былъ съ полкомъ для встрѣчи Екатерины въ Кременчугѣ, а въ іюлѣ находился подъ Полтавою въ корпусномъ лагерѣ ген.-анш. князя Долгорукова на маневрахъ въ присутствіи Императрицы; августа 16, по объявленіи Портою войны, выступилъ съ полкомъ въ походъ и находился въ корпусѣ ген.-анш. князя Долгорукова противъ турецкой границы,

при р. Бугѣ, а 1788 юня 16 въ кордоу при осадѣ Очаковской крѣпости; ноября 9 отпущенъ на зимнія квартиры и затѣмъ, по приказу ген. фельдмаршала, направился въ гор. Ахтырку, куда и прибылъ съ полкомъ 24 декабря; 1789 января 1, для излѣченія болѣзни, уволенъ на годъ въ Москву; того же года апрѣля 21 пожалованъ бригадиромъ; жен. а) на Наталіи Петровнѣ Нарышкиной, б) на Екатеринѣ Димитріевнѣ Пазмайловой; д. т. сов., сенаторъ; бездѣтенъ; † 1806 юля 8, погребенъ въ Новоспасскомъ монастырѣ. 108, 243, 244, 247, 252, 261, 262, 271, 274, 275, 284, 295, 301, 323, 324, 382, 446, 457, 464.

Куракинъ Ѳеодоръ Алексѣевичъ, князь, Почетный членъ Археологическаго Института, издатель своего фамильнаго архива. 446, 461, 466.

Курбскій Михаилъ Михайловичъ, князь, бояринъ, † 1546. 439, 467.

Л.

Лазаревъ Иванъ Лазаревичъ; р. 1734, 1799 т. сов., † 1801, оставилъ капиталъ въ 200 тысячъ р. на основаніе Института восточныхъ языковъ. 464, 465.

Латваръ, баронъ, статскій депутатъ, голландскій комиссаръ воинскихъ дѣлъ. 29, 30, 32, 73, 78, 79.

Лешановъ Павелъ Артемьевичъ, совѣтникъ канцеляріи Коллегіи иностранныхъ дѣлъ. 268, 296, 462.

Левингоуптъ, шведскій оберъ-штаб-мейстеръ. 419.

Фонъ-Литъ, русскій чрезвычай. посланникъ въ Давин, русскій министръ-резидентъ въ Берлинѣ. 3, 8, 9, 23, 25, 54.

Лобанова-Ростовская Екатерина Александровна, княгиня, р. 1735 сентября 3, † 1791 марта 26, дочь князя Александра Борисовича Куракина, съ 1752 мая 4 супруга

князя Ивана Ивановича. 212, 444, 456, 465.

Лобановы-Ростовскіе, князья, сыновья князя Ивана Ивановича. 251, 445.

Лобановъ-Ростовскій Алексѣй Борисовичъ, князь, министръ иностранныхъ дѣлъ, генеалогъ. 441, 468.

Лобановъ-Ростовскій Александръ Ивановичъ, князь, р. 1754 мая 24, † 1830 января 20, двоюродный братъ молодыхъ князей Куракиныхъ, ген.-майоръ, женатъ на Аннѣ Никифоровнѣ Масловой. 240, 464.

Лобановъ-Ростовскій Иванъ Ивановичъ, князь; р. 1731 апрѣля 4, † 1791 марта 26, супругъ княгини Екатерины Александровны, родной тѣтки молодыхъ князей Куракиныхъ. 244, 250, 456, 465.

Лобановъ-Ростовскій Яковъ Ивановичъ, князь; р. 1760, военный министръ при Александрѣ I, заключилъ Тильзитскій миръ съ Наполеономъ, † 1831. 212, 444.

Ломоносовъ Михаилъ Васильевичъ; р. 1711, академикъ, натуралистъ, филологъ, литераторъ, † 1765. 277.

Лопаско, графъ, польскій уполномоченный въ Утрехтѣ. 12.

Любъ, голландскій купецъ. 56.

М.

Малютинъ, художникъ. 456.

Мамоновъ, см. Димитріевъ-Мамоновъ.

Марія Александровна, Императрица, супруга Императора Александра II, р. 1824 юля 1, † 1880 мая 22. 443.

Марія Ѳеодоровна, Императрица, вторая супруга Павла I; р. 1759 октября 14, † 1828 октября 24. 443, 461, 468.

Марковичъ, профессоръ. 439.

Мартыновъ А., историкъ. 465.

Масальскій, князь. 324, 328.

Маттевъ Андрей Артамоновичъ, графъ, р. 1666 † 1728, воевода, посолъ въ Англію и Голландію, президентъ юстицъ-коллегіи, сенаторъ. 56, 58.

Матильда, датская королева. 418.

Меминговъ Александръ Даниловичъ, князь, генералиссимусъ, р. 1673 † 1729. 17, 22, 27, 40, 45, 48, 49, 50, 58, 62, 69, 464.

Мещерская, княжна. 396.

Миллеръ Герардъ-Фридрихъ, русскій исторіографъ, р. 1705 въ Вестфалии, † 1783 въ Москвѣ. 462.

Минихъ Іоганнъ-Эрнестъ, графъ; р. 1707, президентъ коммерцъ-коллегіи, д. т. сов., авторъ мемуаровъ. † 1788. 195.

Михаилъ Александровичъ, великій князь тверской; р. 1272 † 1318. 440.

Морде-Юнга Яганъ, амстердамскій купецъ. 27, 28.

Мостовскій. 171.

Мусина-Пушкина Софія Алексѣевна, графиня, ур. графиня Вахтмейстеръ, † 1777 февраля 16, супруга графа Алексѣя Семеновича. 154.

Мусинъ-Пушкинъ Алексѣй Семеновичъ, графъ, 1769—1778 русскій посланникъ въ Лондонѣ, р. 1730 † 1817, д. т. сов., сенаторъ. 104, 125, 153, 173, 180, 236, 245, 294.

Мусинъ-Пушкинъ, генеральскъ-адъютантъ князя Орлова. 107.

Н.

Naric, російскій дворянскій родъ. 440.

Нарышкина Екатерина Ивановна, см. Разумовская, графиня.

Нарышкина Елисавета Алексѣевна, статсъ-дама, ур. княжна Куракина. 446.

Нарышкинъ Александръ Александровичъ, р. 1726, 1762 оберъ-шенкъ, † 1795, женатъ на Аннѣ Никитишнѣ Румянцевой (р. 1730). 232, 313.

Нарышкинъ Александръ Львовичъ; р. 1760, 1798 оберъ-гофмаршалъ, 1801 оберъ-камергеръ; † 1826. 330, 394, 467.

Нарышкинъ Алексѣй Васильевичъ; р. 1742, т. сов., сенаторъ, литераторъ, камергеръ; въ 1767 сопровождалъ Екатерину II во время ея путе-

шествія по Волгѣ. 154, 158, 317.

Наталиа Алексѣевна, первая супруга Цесаревича Павла Петровича, принцесса Гессенъ-дармштадтская, до принятія православія называвшаяся Вильгельминой; р. 1755 іюня 14, † 1776 апрѣля 15. 225, 227, 229, 264, 265, 270, 286, 292, 333, 340, 427, 469.

Нащокинъ Василій Александровичъ; р. 1707, генераль-лейтенантъ, авторъ мемуаровъ; † 1761. 444.

Неклюдовъ, майоръ. 284.

Неодинская-Молодича, вѣроятно, Анастасія Николаевна, ур. графиня Головина, супруга Александра Юрьевича и мачиха Юрія Александровича, двоюроднаго брата князя Александра Борисовича Куракина. 332.

Неодинскій-Молодичъ Юрій Александровичъ, извѣстный поэтъ, сынъ ур. княжны Татіаны Александровны Куракиной, статсъ-секретарь Императора Павла, т. сов., сенаторъ и почетный опекунъ; р. 1752 † 1829. 102, 210, 234, 245, 251, 252, 253, 267, 276, 311, 421, 444, 457.

Николаи, баронъ. 434.

Новиковъ, переводчикъ при русской миссіи въ Парижѣ. 107.

Новиковъ Николай Ивановичъ; р. 1744, масонъ, издатель журналовъ, основатель типографской компаніи въ Москвѣ, † 1818. 295, 298, 309, 318, 461.

Новосильцевъ. 262.

О.

Омчина Екатерина Ларіоновна. 267, 270, 459.

Озерова, фрейлина, племянница Васильчикова, фаворита Екатерины II. 152, 156.

Ольгердъ Прегъ, родоначальникъ Собакиныхъ и Нагихъ. 440.

Оплешевъ, см. Аллешевъ.

Орловъ. 328.

Орловъ Владиміръ Григорьевичъ, графъ; р. 1743, съ 1793 директоръ Императорской Академіи Наукъ; † 1831. 158.

Орловъ Григорій Григорьевичъ, графъ, впоследствии князь; р. 1734 октября 6; на службѣ съ 1749, ген.-фельдцейхм.; † 1783 апрѣля 13. 107, 109, 126, 156, 179, 439, 440.

Орловъ Иванъ Григорьевичъ, графъ, лейбъ-гвардіи капитанъ, депутатъ въ Коммисіи о сочиненіи проекта новаго Уложенія, въ 1767, отъ дворянства Вяземскаго у., Смоленской губ.; р. 1733 † 1791. 126.

д'Ормондъ, герцогъ (Jacques Butler, duc d'Ormond), р. 1665; сторонникъ Вильгельма Оранскаго; главнокомандующій англійскими войсками въ Испаніи; при вступленіи на престолъ герцога ганноверскаго удался во Францію; † 1747. 30.

д'Оссунъ, испанскій посланникъ на Утрехтскомъ съѣздѣ. 52.

фонъ-деръ-Остенъ-Сакенъ (von der Osten, genannt Sacken) Карлъ Ивановичъ; р. 1733 апрѣля 6; 1761 іюля 9 назначенъ состоять въ чинѣ тит. сов. при особѣ Цесаревича Павла; 1765 надв. сов. Коллегіи иностранныхъ дѣлъ; былъ воспитателемъ Цесаревича Константина Павловича; д. т. сов.; † 1808. Первымъ „Сакеномъ“ сталъ писаться Германъ Остенъ, женился на землевладѣлицѣ Сакенъ. 156, 383, 414, 428.

Остерманъ Андрей Ивановичъ, графъ, р. 1686 мая 30; ген.-адм., президентъ коммерцъ-коллегіи; съ 1727 наставникъ Петра II; † 1747 мая 20 въ Березовѣ. 26, 47, 75.

Остерманъ Иванъ Андреевичъ, графъ, сынъ предыдущаго; р. 1725 апрѣля 25; 1759 полном. мин. въ Швеціи; 1783-1797 директоръ Коллегіи иностранныхъ дѣлъ, вице-канцлеръ, презид. воын. экон. общ.; † 1811 апрѣля 18. 231.

Остеръ, житель Варшавы. 262.

П.

Павелъ Петровичъ, Цесаревичъ; р. 1754, вступилъ на престолъ 1796, † 1801. 127, 150, 159, 179, 333, 339, 436, 437, 443, 446, 447, 450, 461, 465.

Пальминистъ Іоганнъ, 1678 камеръюнкеръ шведскаго двора и секретарь шведскаго посольства въ Парижѣ; 1697 резидентъ въ Гагѣ; 1702 посланникъ тамъ же; † 1716 въ Стокгольмѣ. 17, 37, 39, 44, 53, 54, 63, 65, 73, 78, 79.

Панина Марія Родіоновна, графиня, ур. Ведель или Вейдель, р. въ Ахтырскомъ уѣздѣ Харьковской губ.; вмѣстѣ съ сестрою своею Анною Родіоновною была фрейлиною Елисаветы Петровны и Екатерины II, вторая жена графа П. И. Панина; при красивой наружности, добромъ и набожномъ характерѣ, была очень вспыльчива и упряма; † 1775. 188, 243, 260, 268, 324, 406, 444, 446, 468.

Панина Софія Петровна, см. Туттолмина.

Панинъ Никита Ивановичъ, графъ; р. 1718 сентября 15; 1740 изъ вахмистровъ конной гвардіи произведенъ въ корнеты; 1743 камеръ-юнкеръ, 1747 посланникъ въ Даніи; 1748-1760 посланникъ въ Швеціи, съ 1760 іюня 29 по 1773 воспитатель (оберъ-гофмейстеръ) Цесаревича Павла Петровича, 1763 канцлеръ имперіи; 1767 въ сентябрѣ получилъ графское достоинство, 1768 въ февралѣ помолвленъ съ дочерью оберъ-камергера графа Петра Борисовича Шереметева, графинею Анною Петровною, умершею отъ оспы передъ свадьбою; д. т. с. 1-го класса; внучатный дядя князя Александра Бор. II Куракина; съ 1781 въ опалѣ; † 1783 марта 31 отъ удара въ Петербургѣ. 99, 106, 109, 110, 126, 155, 169, 174, 183, 189, 196, 202, 205, 210, 243, 254, 265, 268, 282,

285, 300, 303, 324, 325, 328, 360, 361, 364, 377, 386, 387, 413, 419, 425, 436, 438, 442, 444—446, 459, 463—466.

Павелъ Никита Петровичъ, графъ, р. 1770 апрѣля 17 въ Харьковѣ, племянникъ предыдущаго; 1770 корнетъ л.-гв. коннаго полка; 1783 камеръ-юнкеръ; съ 1786, по желанію отца и въ цѣляхъ развитія, находился въ оживленной перепискѣ съ своимъ двоюроднымъ племянникомъ, княземъ Александромъ Борисовичемъ Куракинымъ, который былъ старше его на 18 лѣтъ; 1788, въ чинѣ бригадира, волонтеръ финляндской арміи подъ начальствомъ Цесаревича Павла Петровича; съ 1790 января 9 женатъ на графинѣ Софіи Владиміровнѣ Орловой (р. 1774 ноября 6, † 1844 января 7), дочери графа Владиміра Григорьевича и графини Елисаветы Ивановны, ур. Штакельбергъ; 1791 церемоніймейстеръ; 1793 камергеръ; того же года въ маѣ оберъ-церемоніймейстеръ; 1794 ген.-м.; 1796 декабря 4 членъ Коллегіи иностранныхъ дѣлъ; 1797 т. сов.; того же года іюня 5 полном. посолъ въ Берлинъ; 1799 сентября 25 вице-канцлеръ, д. т. сов.; 1800 ноября 15 въ опалѣ: назначенъ сенаторомъ; того же года въ декабрѣ сосланъ въ свои вотчины; 1801 въ февралѣ ему разрѣшается въѣздъ въ обѣ столицы; того же года марта 21 назначенъ Императоромъ Александромъ министромъ иностранныхъ дѣлъ; въ сент. разошелся съ княземъ Александромъ Бор. Куракинымъ изъ-за преобладанія во внѣшней политикѣ; второй разъ въ опалѣ; окончательно вышелъ въ отставку; † 1837 марта 28, похороненъ въ селѣ Дугинѣ. 468.

Павелъ Петръ Ивановичъ, графъ, отецъ предыдущаго; р. 1721 въ селѣ Вязовкѣ Мещевского у., Калужской

губ.; 1736 началъ службу подъ начальствомъ Миниха и Ласси; 1755 декабря 25 изъ бригадировъ пожалованъ въ ген.-м.; 1759 апрѣля 14 ген.-пор.; 1761 декабря 7 назначенъ ген.-губерн. восточной Пруссіи; 1764 октября 27 жен. на Аннѣ Алексѣевнѣ Татищевой, а 1767 апрѣля 18—на М. Р. Вейделъ; 1769, въ первую турецкую войну, командовалъ второю арміею; 1770 взялъ приступомъ Бендеры и въ томъ же году ноября 27 вышелъ въ отставку; 1774 іюня 29 главнокомандующій всѣхъ войскъ, высланныхъ противъ Пугачева, и ген.-губ. Казанской, Оренбургской и Нижегородской губ.; одинъ изъ знаменитѣйшихъ русскихъ полководцевъ, ген.-анш., сенаторъ, кавалеръ орденовъ св. Андрея и св. Георгія 1-ой степени; имѣлъ отъ двухъ женъ двадцать два человека дѣтей, изъ коихъ двадцать умерли въ младенчествѣ, а двое отъ второго брака были: графиня Софія Петровна (въ замужествѣ за д. т. сов. И. В. Туголминнымъ) и графъ Никита Петровичъ (см. выше); † 1789 апрѣля 15, похороненъ въ селѣ Дугинѣ. 126, 174, 189, 205, 208, 210, 218, 220, 239, 240, 256, 268, 277, 285, 309, 323, 328, 335, 336, 338, 425, 436, 441—445, 459, 464, 465.

Пакирасъ, амстердамскій бургомистръ. 41.

Пастуховъ, вѣроятно, Петръ Ивановичъ, д. т. сов., сенаторъ; р. 1739 † 1799. 383

Пау, роттердамскій бургомистръ. 83.

Петровъ Петръ Николаевичъ. 462.

Петръ I, Великій. 461, 463.

Петръ III, Императоръ; р. 1728 февраля 10, † 1762 іюля 6. 437, 465.

Платонъ (Левшинъ), р. 1737 іюня 20; ректоръ семинаріи въ Троице-Сергіевской лаврѣ; 1763 съ августа преподаватель Закона Божія и ла-

тинскаго языка при Цесаревичѣ Павлѣ Петровичѣ; знаменитый проповѣдникъ, митрополитъ московскій; † 1812. 225.

Плюсковъ. 324.

Полтавцова, камеръюнгфера. 243.

Потемкинъ-Таврическій Григорій Александровичъ, князь; р. 1736, генераль-фельдмаршалъ, намѣстникъ Новороссійской губ. и Кавказа; † 1791 октября 5. 308, 391, 434, 447, 463, 467.

Потоцкій, графъ. 433.

Похвисневъ, тайн. сов. 440.

Причетниковъ Василій Петровичъ, р. 1767 † 1809, пейзажистъ, совѣтникъ Академіи художествъ. 456.

Прозоровская Варвара Ивановна, княжна, невѣста Александра Васильевича Суворова; р. 1750 † 1806. 262, 458.

Прозоровскій Александръ Александровичъ, князь, фельдмаршалъ, р. 1732 † 1809 августа 9. 446.

Прозоровскій Иванъ Андреевичъ, князь, 1762 генераль-поручикъ, † 1786 генераль-аншефомъ. 262, 458.

Прокофьева Матрена, мамка князей Куракиныхъ. 423.

Проща, лакой князя Степана Бор. Куракина. 247.

Пугачевъ Емельянъ Ивановичъ; р. 1726, бунтовщикъ, казнень 1775. 284, 335, 457, 458, 464.

Р.

Разумовская Анна Кирилловна, графиня, фрейлина, впослѣдствіи за Василіемъ Семеновичемъ Васильчиковымъ, братомъ фаворита Екатерины II. 102, 156, 179, 437.

Разумовская Варвара Петровна, графиня, ур. Шереметева. 259, 260, 285, 458, 467.

Разумовская Екатерина Ивановна, графиня, ур. Нарышкина. 458.

Разумовская Елисавета Кирилловна, графиня, любимая дочь гетмана, въ

1775 бѣжала изъ дворца съ графомъ Петромъ Ѳедоровичемъ Апраксинымъ; онъ женился на ней при жизни своей первой жены Анны Павловны, ур. графини Ягужинской (р. 1732 † 1801). 269, 270, 459.

Разумовская Наталія Кирилловна, см. Загряжская.

Разумовская Софія Степановна, графиня, супруга графа Петра Кирилловича, ур. Ушакова, по первому браку Чарторижская. 385, 465.

Разумовскій, графъ. 333.

Разумовскій Алексѣй Кирилловичъ, графъ р. 1748, министръ Народнаго Просвѣщенія; † 1822. 259, 274, 458.

Разумовскій Андрей Кирилловичъ, графъ, р. 1752 октября 11, посолъ въ Вѣнѣ; † 1836 сентября 11. 385, 443.

Разумовскій Кириллъ Григорьевичъ, графъ, послѣдній малороссійскій гетманъ, братъ фаворита Елисаветы, р. 1728 марта 18, † 1803 января 9. 269, 458.

Разумовскій Петръ Кирилловичъ, графъ, р. 1751, д. с. сов., оберъ-камергеръ, жен. на Софіи Степановнѣ Чарторижской; † 1823. 335, 385, 387, 414, 465.

Рабиндеръ Гансъ-Вильгельмъ, с. сов., русскій резидентъ въ Данцигѣ; † 1779. 189, 197.

Рей, извѣстный амстердамскій книгоиздатель. 442.

Репнина Александра Николаевна, княжна; р. 1757 † 1834. 316, 430, 463, 469.

Репнина Наталія Александровна, княгиня; р. 1737 апрѣля 7, ур. княжна Куракина, родная тетка князя Александра Борисовича II Куракина; съ 1754 января 20 въ супружествѣ за фельдмаршаломъ княземъ Н. В. Репнинымъ; 1794 статсъ-дама; 1797 апрѣля 5, въ день коронаціи Павла, получила орденъ Св. Екатерины 1-го класса; † 1797 ноября 17 въ Вильнѣ, въ окрестностяхъ которой и погребена; въ

- 1812 французы выкопали ее тѣло для похищенія украшеній. (Сынъ отчества 1812, № 11, стр. 224. — Русская Старина, т. III, 1871, стр. 43). 108, 114, 211, 250, 273, 308, 311, 416, 440.
- Репнинъ-Волконскій** Николай Григорьевичъ, князь. 463.
- Репнинъ** Николай Васильевичъ, князь; р. 1734 марта 11; жен. на княжнѣ Наталіи Александровнѣ Куракиной; 1774 ген.-анш.; 1781 ген.-ад.; ген.-губерн. псковскій и смоленскій; ген.-фельдм., одинъ изъ замѣчательнѣйшихъ людей эпохи Екатерины; 1798 уволенъ отъ службы; † 1801 мая 12. 108, 115, 173, 174, 193, 211, 262, 272, 406, 433, 438, 440, 443, 444, 458, 461, 463, 464, 468.
- Репнинъ** Петръ Васильевичъ, князь, братъ фельдмаршала. 239, 444.
- Ришелье** Эммануилъ Осиповичъ, герцогъ, одесскій генералъ-губернаторъ; р. 1766 † 1822. 435.
- Ровинскій** Д. А., извѣстный знатокъ гравюръ. 455.
- Рогіѣда Роговолодова**, по прозванію Горислава, княжна Полоцкая, жена великаго князя Владиміра Святославича; † 1000. 439.
- Роговиновъ**, фабрикантъ. 275.
- Розановъ**, писатель. 465.
- Розенкранцъ**, датскій министръ-резидентъ въ Англіи. 54, 64, 87.
- Румянцова-Задунайская** Екатерина Михайловна, графиня, ур. княжна Голицына; р. 1725 сентября 25; супруга ген.-фельдм. графа Петра Александровича, † 1779 августа 22. 318, 459, 466.
- Румянцевы**, графы, Николай Петровичъ и Сергій Петровичъ. 283, 290, 313, 318, 333, 338, 359—362, 369, 371, 375, 378, 381, 387, 402, 403, 406, 427, 428, 463.
- Румянцевъ** Николай Петровичъ, графъ, государственный канцлеръ; р. 1754 † 1826 холостымъ, извѣстный археологъ. 272, 318, 320, 331, 435, 459.

Румянцевъ-Задунайскій Петръ Александровичъ, графъ, фельдмаршалъ; 1725 † 1796. 225, 460, 466.

Румянцевъ Сергій Петровичъ, графъ р. 1755, д. т. сов., уволенъ отъ службы въ 1799, принятъ вновь въ службу 24 октября 1800, вторично уволенъ въ 1814, послѣднѣй въ графской линіи Румянцевыхъ умеръ холостымъ въ 1838; имѣлъ трехъ воспитанницъ, носившихъ фамилію Кагульскихъ. 306, 313, 318, 321, 329, 374, 459, 464.

С.

- Саввантовъ** Павелъ, историкъ. 459.
- Савелова** Аграфена Петровна, въ о. пружествѣ за ген.-майоромъ Глзовымъ. 457.
- Салентъ**, см. **Остенъ-Салентъ**.
- Салтыкова**, графиня, вѣроятно, Емгерина Александровна, ур. Загряская, супруга камергера графа Алексѣя Владиміровича. 332, 333.
- Салтыковъ** Сергій Владиміровичъ, графъ р. 1739, генералъ-майоръ; † 1802, 263, 276.
- Сальдернъ** Карлъ-Гейнрихъ, баронъ воспитатель князя Александра Бюкуракина, младшій братъ графа Сальдерна. 99, 124, 147—149, 151, 153, 176, 177, 179, 181, 212, 214, 221, 228, 298, 305, 317, 325, 328, 381, 382, 429.
- Сальдернъ** Каспаръ, графъ; р. 1711 в Гольштейнѣ, сынъ ремесленника въ царствованіе Елисаветы опредѣленъ въ Иностранную коллегію 1768 іюля 3 н. с. возведенъ въ графское достоинство Датскаго королевства, голштинскій министръ при русскомъ Дворѣ, а затѣмъ русскій посланникъ въ Копенгагенъ и съ 1771 въ Варшавѣ. 101, 106, 114, 126, 156, 176, 181, 185, 187, 189, 196, 202, 203, 207, 210, 438, 445.
- Самаринъ**. 414.

Иванъ Н. Я., новороссійскій генералъ-губернаторъ. 434.

Ивановскій Михаилъ Ивановичъ, редакторъ-издатель Русской Старины. 457.

Джонъ (Болинброкъ), англійскій статсъ-секретарь; въ 1708 отстраненъ вигами, послѣ паденія которыхъ былъ министромъ иностранныхъ дѣлъ и заключилъ Утрехтскій миръ; р. 1678 † 1751. 3, 13, 87.

Юлианъ Иванъ Матвѣевичъ, мин. въ Регенсбургѣ, презид. юстицъ-коллегии лифл., эстл. и финл. дѣлъ. 232, 285, 305.

Юлианъ (правильнѣ Сенявинъ). 426.
Юльскъ Питеръ. 28.

Кавронская Марія Николаевна, графиня, ур. баронесса Строганова; р. 1732 † 1805. 313, 463.

Кавронскій Мартынъ Карловичъ, графъ; р. 1714, женатъ съ 1754 на баронессѣ Маріи Николаевнѣ Строгановой; генералъ-аншефъ, оберъ-гофмейстеръ; † 1776 юня 28. 313, 463.

Кавронскій, графъ, вѣроятно, Павелъ Мартыновичъ; р. 1757, дѣйств. камергеръ, т. сов. 1785-1793 посланникъ въ Неаполь, женатъ на Екатеринѣ Васильевнѣ Энгельгардтъ, † 1793. Въ 1775 обучался въ Страсбургскомъ университетѣ. 312, 408, 426.

Катковъ, экипажный мастеръ. 204.

Клецовъ, учитель. 434.

Кобалина Татьяна Васильевна, урожд. княжна Гагарина, супруга Миханла Григорьевича. 440.

Кобалинъ Михаилъ Григорьевичъ, т. сов., сенаторъ, писатель; † 1773 февраля 6. 157, 300, 440-442, 462.

Кобалинъ, вѣроятно, Петръ Александровичъ, премьеръ-майоръ; р. 1744 † 1821. 107, 441.

Соболевскій, вѣроятно, Григорій Едоровичъ, докторъ медицины, профессоръ ботаники, писатель; р. 1741 † 1807. 282.

Соловьевъ Иванъ Васильевичъ, управитель, изъ крѣпостныхъ. Эта семья болѣе 170 лѣтъ служила князьямъ Куракинымъ. 203, 204, 210, 336, 424.

Соловьевъ Осипъ Алексѣевичъ, р. 1671, 1713-1721 завѣдывалъ въ Амстердамѣ продажою русскихъ казенныхъ товаровъ; 1722 ассесоръ коммерцъ-коллегии; 1727 возведенъ въ баронское достоинство; † 1747. 28, 42, 45.

Сперанскій Михаилъ Михайловичъ, графъ, министръ; р. 1772 января 1, † 1839 февраля 11. 434.

Спиридовъ. 426.

Станельбергъ, см. Штакельбергъ.

Страффордъ, графъ, англійскій посолъ въ Гатѣ. 8, 12, 14, 16, 18, 19, 21, 24, 25, 28, 29, 31-34, 39, 47, 53, 54, 61, 62, 64, 65, 69, 71-73, 75, 77-80, 82, 87.

Страховъ Иванъ Вареломеевичъ, 1760-1766 воспитанникъ сухопутнаго шляхетнаго корпуса, 1788 вице-губернаторъ въ Костромѣ, 1802-1803 членъ мануфактурной конторы въ Москвѣ, т. сов. 297, 309, 318, 418, 462.

Строганова. 107.

Строгановы, Россійскій дворянскій, баронскій и графскій родъ. 313.

Строгановъ Александръ Сергѣевичъ, графъ; р. 1734, оберъ-камергеръ, членъ Государственнаго Совѣта, † 1811. 107.

Строгановъ Григорій Николаевичъ, баронъ; р. 1731, т. сов., † 1777. 107, 170, 262, 408, 426.

Суверова Варвара Ивановна, см. Прозоровская, княжна.

Суверовъ Александръ Васильевичъ, графъ Рымникскій, свѣтлѣйшій князь Италійскій, генералиссимусъ; р. 1729 † 1800. 262.

Т.

Талызина Марія Степановна, ур. Апраксина, дочь фельдмаршала, родная

- тетка князя Александра Бор. Куракина. 109, 212, 267, 331, 350, 351, 353, 364, 394, 414, 425, 438, 444.
- Талызинъ** Александръ Ѳеодоровичъ, одинъ изъ пособниковъ Екатерины при восшествіи ея на престолъ, впоследствии т. сов. и сенаторъ, опекунъ малолѣтнихъ князей Куракиныхъ; замѣтимъ, что золовка княгини Екатерины Александровны Лобановой-Ростовской, ур. княжны Куракиной, княжна Параскева Ивановна Лобанова-Ростовская была въ замужествѣ за т. сов. Лукьяномъ Ив. Талызинымъ, сыномъ извѣстнаго адмирала Ивана Лукьяновича, двоюр. брата канцлера Бестужева-Рюмина, близкаго родственника графа Никиты Ивановича Панина. Талызины пошли отъ мурзы Кучука-Тагадизина, прибывшаго изъ Золотой орды къ В. Кн. Василию Васильевичу въ 1436 г. 206, 244, 331, 414, 442, 446.
- Талызинъ** Никита Александровичъ. 109.
- Татищева** Анна Алексѣевна, дочь генералъ-аншефа Алексѣя Даниловича, въ замужествѣ за Петромъ Ивановичемъ Панинымъ, † 1764. 444.
- Тейлсъ**, переводчикъ датскаго посольства при Портѣ. 56.
- Тизенгаузенъ**, графъ, поручикъ конной гвардіи. 179.
- Тиръ** (Tir, Thier, Tur), майоръ. 179, 190, 192, 224, 225, 352, 353, 364, 365, 370, 381, 466.
- Толстой** Димитрій Андреевичъ, графъ. 466.
- Томасъ**, банкиръ. 441.
- де-Торсіи** (Torgu), у князя Бориса Ивановича часто де-Торсисъ, маркизь, р. 1665, племянникъ знаменитаго Кольбера, француз. мин. иностранныхъ дѣлъ, авторъ извѣстныхъ мемуаровъ о своемъ времени (изд. 1756); † 1746. 24, 59.
- Трубецкіе**, російскій княжескій домъ. 439.

- Трубецкой**, князь, посланникъ въ Польшѣ. 9, 23, 59.
- Трубецкой** Ѳеодоръ Михайловичъ, князь, бояринъ и воевода; † 1601. 439.
- Тутолмина** Софія Петровна, урожд. графиня Панина, р. 1772 † 1833, супруга д. т. с. Ивана Васильевича. 468.
- Тучиковъ**, полицеймейстеръ. 435.
- Тюрго**, баронъ; р. 1727, извѣстный француз. министръ и экономистъ; † 1781. 419.
- Тюфякинъ**, князь, вѣроятно, Иванъ Петровичъ, въ службѣ съ 1757, дѣйствительный камергеръ, д. т. сов., † 1804. 263.

У.

- Убри** Яковъ (Oubril Jacques), совѣтникъ Иностранной коллегіи, р. 1732 † 1779. 459.
- Уваровъ** Сергій Семеновичъ, графъ, министръ Народнаго Просвѣщенія; р. 1786 † 1855. 467.
- Устряловъ**, историкъ. 467.
- Уткинъ** Николай Ивановичъ, профессоръ гравированія на мѣди въ Академіи Художествъ, р. 1780 † 1863. 453, 455.
- Ушановъ**, петербургскій губернаторъ. 465.

Ф.

- Фандернатъ**, графъ; голштинскій посланникъ въ Гагъ. 3—6, 40.
- Ферзонъ** (правильнѣе Ферзенъ), вѣроятно, баронъ Иванъ Евстафьевичъ, впоследствии генералъ-поручикъ, возведенный 1 января 1795 въ графское Россійской Имперіи достоинство, при Павлѣ генералъ отъ инфантеріи, директоръ 1-го кадетскаго корпуса, † 1800 іюля 16. 225, 457.
- Филиппъ V**, король испанскій; р. 1683; основатель династіи Бурбоновъ въ Испаніи, второй сынъ французскаго дофина Людовика XIV, сначала

герцогъ анжуйскій; 1700, по завѣщанію Карла II, получилъ испанскую корону и вызвалъ этимъ противъ себя коалицію Австріи, Англіи, Голландіи, Пруссіи и Португаліи, т. е. т. н. войну за испанское наследство; † 1776. 6, 52, 73.

Флеммингъ Яковъ-Гейнрихъ, графъ; р. 1667; саксонскій генераль; посланникъ короля Августа при прусскомъ дворѣ; 1697 былъ отправленъ въ Варшаву хлопотать о польской коронѣ для Августа и одержалъ ловкую побѣду надъ аббатомъ Полиньякомъ, представителемъ интересовъ принца Конти и Франціи; стремился уговорить Петра I уступить Ливонію Августу; саксонскій фельдмаршалъ и первый министръ; † 1728 апрѣля 30 въ Вѣнѣ. 46.

Фонвизинъ Денисъ Ивановичъ, представитель VII колѣна своего рода отъ барона Петра Владиміровича, взятаго въ плѣнъ Іоанномъ IV во время Ливонской войны; р. 1743 † 1791, извѣстный писатель. 303, 459.

Фридрихъ II, король прусскій. 443.

Х.

Хотинскій Николай Константиновичъ; р. 1727, съ 1756 повѣренный въ русскихъ дѣлахъ при французскомъ дворѣ. 107, 143.

Ц.

Цинцендорфъ Филиппъ-Людвигъ, графъ; р. 1671; имѣя всего 23 года отъ роду, былъ отправленъ посланникомъ къ баварскому электору; игралъ большую роль при императорахъ Іосифѣ I и Карлѣ VI, замѣнивъ принца Евгенія въ управленіи дѣлами имперіи; посолъ въ Голландіи и Франціи; † 1742. 7, 16, 17, 37, 43, 46, 50, 60, 61.

Ч.

Чарторискіе, князья. 433.

Чарторисскій, князь, конечно, Адамъ-Казимиръ, герцогъ Клеванскій и Цукауесскій, польскій посолъ въ Россіи, кавалеръ Св. Андрея, потомъ австрійскій ген.-фельдмаршалъ; р. 1733 † 1823. 307.

Чарторисскій, флигель-адъютантъ Петра III. 465.

Ченжигъ, земскій. 323

Чернышовъ Захаръ Григорьевичъ, графъ; р. 1722 марта 18; жен. на Аннѣ Родіоновнѣ Ведель (р. 1744 † 1830 іюня 9), родной сестрѣ графини Паниной; ген. фельдм.; бездѣтенъ; † 1784 августа 29. 275.

Чернышовъ Иванъ Григорьевичъ, графъ; р. 1726 ноября 24, генераль-фельдмаршалъ, дѣйств. камергеръ, президентъ Адмиралтействъ-коллегіи, чрезвычайный посланникъ въ Лондонъ; † 1797 августа 31. 436.

Чесноковъ Иванъ Васильевичъ, академикъ пейзажнаго гравированія Императорской Академіи художествъ, р. 1782 † 1848. 456.

Чиферсъ, шведскій секретарь англійскаго посольства въ Турціи. 39.

Ш.

Шакъ, баронъ, былъ сначала въ датской службѣ, а затѣмъ русскій резидентъ въ Англіи. 23, 47, 56, 69, 84.

Шафировъ Петръ Павловичъ, баронъ; р. 1770, государственный канцлеръ; † 1739. 21.

Шварценбергъ, князь. 425.

Шереметева Варвара Петровна, графиня, невѣста графа Алексѣя Кирилловича Разумовскаго, см. **Разумовская**.

Шереметовы, російскій дворянскій и графскій родъ. 439.

Шереметевъ Иванъ Васильевичъ, бояринъ, въ иночествѣ Иона; † 1577 мая 27. 439.

Шереметевъ Николай Петровичъ, графъ, р. 1751 іюня 28; д. т. сов., сенаторъ, оберъ-камергеръ, шефъ Пажескаго корпуса, кавалеръ всѣхъ рос. орденовъ, создатель знаменитаго Страннопріимнаго дома въ Москвѣ; † 1809 января 2, погребенъ на Лазаревскомъ кладбищѣ Александро-Невской лавры. 95, 96, 114, 119, 122—124, 126, 153, 155, 159, 168, 169, 176, 177, 179, 184, 185, 190, 193, 205, 207, 208, 216, 224, 287, 289, 300, 316, 333, 357, 382, 443—445.

Шереметевъ Петръ Борисовичъ, графъ, полный генералъ, сенаторъ, оберъ-камергеръ при Петрѣ III и Екатеринѣ II; р. 1713 † 1788. 99, 208, 216, 443.

Шереметевъ Сергій Димитріевичъ, графъ, д. с. с., егермейстеръ Высочайшаго двора, почетный членъ Императорской Академіи Наукъ, председатель Императорскаго Общества любителей древней письменности. 458.

Ширина. 396.

Штангельбергъ, фрейлина. 179.

Штангельбергъ, баронъ, вѣроятно, Отто-Магнусъ; р. 1726, дипломатъ, принималъ дѣятельное участіе въ первомъ раздѣлѣ Польши. 418.

Штейнбокъ (Штенбокъ) Магнусъ; р. 1664, женатъ на графинѣ Оксеншерна, знаменитый шведскій генералъ; † 1717. 5, 22, 39, 48—50, 80.

фонъ-Штененъ, секретарь датскаго посольства въ Голландіи. 39, 87.

Шувалова Екатерина Петровна, графиня, ур. Салтыкова; р. 1743, 1797 статсъ-дама, супруга графа Андрея Петровича; † 1797. 303, 338.

Шуваловъ Александръ Ивановичъ, графъ, р. 1710 † 1771, ген.-фельдмаршалъ, начальникъ тайной канцеляріи. 460.

Шуваловъ Андрей Петровичъ, графъ; р. 1744, д. т. сов., сенаторъ, ди-

ректоръ ассигнаціоннаго банка; † 1789. 263, 303.

Щ.

Щербатова, княжна, вѣроятно, Александра Николаевна; р. 1756 марта 29 † 1820 августа 5, дочь полковника князя Ивана-Николая Осиповича Щербатова; была въ замужествѣ за бригадиромъ графомъ Степаномъ Фёдоровичемъ Толстымъ. 396.

Щербатовъ, князь. 216.

Щербатовъ Андрей Николаевичъ, князь; р. 1726, д. т. сов., сенаторъ; † 1816. 445.

Щербатовъ Михаилъ Михайловичъ, князь; р. 1737, сенаторъ и съ 1777 камеръ-коллегіи президентъ, извѣстный историкъ. 251, 467.

Щукинъ Петръ Ивановичъ, владѣлецъ замѣчательнаго музея въ Москвѣ. 462.

З.

фонъ-Эмъ Матвій Матвѣевичъ, съ 1746 переводчикъ, 1766—1789 директоръ Спб. почтамта, д. с. с., р. 1726. 153.

Ю.

д'Юисель (Nicolas du Blé, marquis d'Uzelles), р. 1652; 1703 маршалъ, участвовалъ на сѣздѣ въ Гертруденбергѣ, но безъ особаго успѣха; по смерти Людовика XIV президентъ Совѣта иностранныхъ дѣлъ; † 1730. 8.

Юсупова Евдокія Борисовна, княжна, невѣста Петра Бирона, герцога курляндскаго и семигальскаго; р. 1747 † 1780. 267, 268, 302, 458, 459, 463.

Юсуповъ Николай Борисовичъ, князь, д. т. сов., сенаторъ, членъ Государственнаго Совѣта; р. 1750 † 1831

въ Москвѣ. 110, 282, 283, 298, 302, 313, 314, 319, 330, 334, 337, 357, 360—362, 369, 374, 378, 382, 387, 402, 411, 417, 427, 462.

Юша, см. Мелединскій-Мелецкій Юрій Александровичъ.

Я.

Яковлевъ, актуариусъ при русской мис-
сiи въ Парижѣ. 107.

Яковъ III, старшій сынъ англ. короля
Якова II и Маріи Моденской; р.
1688 въ Лондонѣ; ему было всего
пять мѣсяцевъ, когда принцъ Оран-
скій завладѣлъ престоломъ; 1701
Людовикъ XIV призналъ его англій-
скимъ королемъ подъ именемъ Яко-
ва III; носилъ въ Европѣ имя ка-
валера св. Георгія или претенден-

та, а въ качествѣ старшаго сына
короля назывался также принцемъ
Уэльскимъ (у князя Б. И. Кураки-
на принцемъ Галлисомъ отъ фран-
цузскаго „prince de Galles“), 1712
женатъ на принцессѣ Маріи Собъ-
ской, внукъ знаменитаго Яна Со-
бѣскаго. Всѣ старанія его, по смер-
ти Анны, возстановить свои права
были напрасны, и хотя въ 1715
была сдѣлана попытка въ его поль-
зу, но герцогъ Оргайлъ разбилъ
графа Мара, начальника его пар-
тизановъ. Это былъ благочестивый
и миролюбивый принцъ, но не ода-
ренный талантами; † 1766 въ Ри-
мѣ. 19, 22, 61.

Ярослава Ярославовна, великая княжна
тверская. 440.





АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ИНОСТРАННЫХЪ ЛИЧНЫХЪ ИМЕНЪ

ВЪ СЕДЬМОЙ КНИГѢ

„АРХИВА КНЯЗЯ О. А. КУРАКИНА“.

А.

Aiguillon (Mme d'). 137.

Aiguillon (Armand de Vignerot, duc d'), р. 1720 † 1782, мин. иностр. дѣлъ въ концѣ царствованія Людовика XV. 169.

Albinus (Mme), вышедшая вторично замужъ за амстердамскаго бургомистра Гона. 147.

Albinus, лейденскій житель. 147, 360.

Alembert (d'), знаменитый французскій энциклопедистъ, главнымъ образомъ математикъ; р. 1717 † 1783. Ему Екатерина II хотѣла поручить воспитаніе Цесаревича Павла Петровича, но онъ отказался. 112, 128.

Alamand (Jean-Nicolas-Sébastien), ученый, р. въ Лозаннѣ въ 1713, † въ Лейденѣ въ 1787 (см. т. V, стр. XXVIII и XXIX). 147, 282, 319, 337, 357, 363, 364, 366, 367, 369, 373, 366, 392, 395, 401, 404, 413, 427.

Amélie, гессенъ-дармштатская принцесса. 265.

Anspach (margrave d'). 160.

Arboe (Mme), содержательница парикмахерской въ Лейденѣ. 149.

Arnaud (Fr. Thomas-Marie de Vasculard, connu sous le nom d'), француз-

скій драматургъ; р. 1718 † 1805. 398.

Arras (d'), епископъ. 168.

Artaud, писатель. 161—163.

Assebourg (d'). 184.

В.

Bade-Dourlach (margrave de). 184.

Balla (Athanase). 291.

Barimor (lady). 183, 239.

Barthe, сочинитель. 332.

Bax. 384.

Beaumarchais (Pierre-Auguste Caron de), р. 1732, извѣстный французскій писатель, † 1799. 165—167, 399.

Bechten, докторъ. 317.

Berhstorf, графъ. 429.

Blome de Hagen, голштинскій чиновникъ. 299.

Boerhaave (Hermann), знаменитый голландскій врачъ; р. 1668 † 1738. 113.

Boezlaer, или Boezlaags (van), баронесса; эта фамилія до сихъ поръ существуетъ въ Голландіи; можетъ быть, жена ген.-майора Бейдера, прославившагося защитой Виллемштата противъ Дюмурье въ 1793; онъ умеръ въ концѣ прошлаго вѣка. 360.

Böhme (Mlle), фрейлина, падчерица генералъ-майора Бауера. 156.

Borch (Mme). 394.

Böttiger, русскій министръ-резидентъ въ Гамбургѣ. 50.

Boufflers-Rouveret (Marie-Charlotte, comtesse de), р. 1725, писательница, другъ Юма, Гримма и Руссо; † 1800. 139.

Bourbon (Louis-Henri-Joseph, duc de), prince de Condé, р. 1756, отецъ злополучнаго герцога Энгіенскаго, † 1830. 129, 130.

Bourg (Johann van der), голландецъ; съ 1703 русскій комиссаръ въ Амстердамѣ и надзиратель отправляемыхъ за границу русскихъ матросовъ; съ апрѣля 1707 Росс. агентъ при „ихъ высокомоціяхъ господахъ Статахъ Генеральныхъ вольныхъ соединенныхъ Нидерландовъ“; единственный официальный представитель Россіи при нихъ до назначенія посломъ графа Головкина; русскій коммерціи совѣтникъ; 1712, во время отъѣзда изъ Голландіи Матвѣева, и 1723, въ отбытность князя Б. И. Куракина, завѣдывалъ дѣлами русс. посольства; † 1731 въ ноябрѣ. 422.

Boussairolle (de). 215, 216.

Bramarbas, гусарь. 170.

Brandt, профессоръ химіи въ Лейденскомъ университетѣ. 369, 428.

Brandt (Christophe), голландскій купецъ, проживавшій съ конца XVII в. то на Москвѣ, то въ Голландіи; съ 1717 русскій резидентъ въ Амстердамѣ. 422.

Brienne (Mme de). 186.

Brizard, извѣстный французскій актеръ. 128, 165.

Brunswick (Ferdinand de), принцъ. 199.

Bulow (Mme de), née comtesse Laowig. 230.

С.

Calliot, актеръ. 147.

Cathcart. 105.

Changuion (Mme). 392, 395, 400, 420, 468.
Changuion, лейденскій городской голова. 381, 384.

Charpe d'Auteroche (Jean), аббатъ, академикъ, астрономъ; р. 1722 † 1769. 178, 442, 443.

Charles, принцъ. 98.

Charles, шведскій принцъ. 230.

Chartres (comte Louis-Philippe-Joseph de), старшій сынъ герцога Орлеанскаго Луи-Филиппа, врагъ двора, якобинецъ, отецъ французскаго короля Луи-Филиппа; казнень въ 1793. 130.

Chaulnes (duc de), французскій пэръ. 165—167.

Chauvelin (Mme de). 138.

Chauvelin (marquis de), вѣроятно, François-Claude, дипломатъ, интимный другъ Людовика XV; † 1774. 137.

Cherlocque, комендантъ Мелиллы. 355.

Chompré (Pierre), р. 1698, педагогъ, писатель; † 1760. 380.

Christensen, голштинскій чиновникъ. 300.

Chutt, голштинскій чиновникъ. 300.

Clairon, извѣстная французская актриса; р. 1723 † 1803. 129, 160.

Cliffort, братья, амстердамскіе банкиры. 121.

Cobentzel, графиня. 430.

Cobentzel, графъ, министръ-резидентъ въ Копенгагенѣ. 428, 430.

Collizzi (Collitzi, Colici), жена учителя князя Александра Куракина. 273.

Collizzi, преподаватель итальянскаго языка и музыки въ Лейденѣ. 124, 283, 380, 384, 394.

Condé (prince de), см. de Bourbon.

Condolâi, братья, вѣроятно, дѣти Павла Захаровича Кондоиди, лейбъ-медика, главнаго начальника русскаго медицинскаго управленія, доктора медицины Падуанскаго университета; р. на островѣ Корфу 1703, поступилъ въ русскую службу въ 1735, † внезапно въ Петербургѣ 1760. Одинъ изъ его сыновей Григорій Павловичъ (р. 1756 † 1826) былъ

президентомъ главнаго почтоваго управленія 210.

Befflans (de), маркизь. 159.

Berrègo (Ant. Allegri, dit le), знаменитый итальянскій живописецъ; р. 1494 ÷ 1534. 307, 459, 462, 463.

Burlande (duchesse de), жена Бирона. 463.

Burlande (duchesse de), первая супруга герцога Петра Бирона. 459.

Burlande (Pierre Biren, duc de), старшій сынъ регента, въ 1795 уступилъ Курляндію Россіи: р. 1724 ÷ 1800. 267, 352, 459, 462, 463.

Burlouill (Mme de). 138.

D.

Darrounois. 358.

Dervieux (Mlle). 158.

Descartes, французскій философъ, р. 1596 ÷ 1650. 112.

Des-Hayes, актриса. 172.

Desmènard (Mlle), actrice de l'Opéra Comique. 166, 167.

Doux-Ponts (duchesse de). 175, 234, 265, 285.

Doux-Ponts (Charles de), принцъ. 186.

Duvelly (Jacques-Louis), портретистъ, членъ С.-Петербургской Императорской Академіи художествъ. 447.

Diderot (Denis), знаменитый французскій философъ; р. 1712 ÷ 1784. 142, 144, 216, 291, 314, 315, 398, 460, 467.

Dede, баронъ. 183.

Dorat. 158.

Drissen (van der), голландскій депутатъ. 71.

Dubreuil, хирургъ. 397.

Dugué. 393.

Dupont (Joseph), парикмахеръ въ Лейденѣ. 124, 125, 149, 150, 157.

Dupuis. 358.

Durand, русскій министръ-резидентъ въ Парижѣ. 126, 169.

Duras (duc de). 161.

E.

Ernest, duc de Mecklembourg. 227.

F.

Falconet (Etienne-Maurice), знаменитый скульпторъ, въ 1766 поставилъ въ Петербургѣ колоссальную бронзовую статую Петра Великаго: р. 1716 ÷ 1791. 145.

Fass, преподаватель математики князя Александра Куракина въ Лейденѣ. 124, 337, 363, 392, 413.

Fautry, адвокатъ, писатель. 142.

Fitzthum, графъ. 317.

Flatters, художникъ. 454.

Foussadier (Вильгельмъ), с. сов., лейбъ-хирургъ Императрицы Елисаветы Петровны и Екатерины II; р. въ Орлеанѣ 1709 декабря 25, ÷ въ Спб. 1773 февраля 9. 156.

Frédéric, датскій принцъ. 230.

Frédéric II, Великій, прусскій король, р. 1712, вступилъ на престолъ въ 1740, ÷ 1786. 199.

Furgère (Mme de). 137.

G.

Gahlberg (Mme). 230.

Gaubius (Jérôme-David Gaube, dit), знаменитый голландскій врачъ; р. 1705 ÷ 1780. 381, 384, 385, 400, 428.

Genoulou (?). 397.

Gesvres (duc de). 130.

Görtz, баронъ, президентъ бременской палаты финансовъ. 48, 49.

Gordon, англійскій посланникъ въ Голландіи. 281.

Geulingen, голландскій депутатъ. 71.

Grafton (Auguste-Henri Fitzroy de), герцогъ. 154.

Graumann (Mme), невѣста графа Сальдерна, посланника. 327.

Graven (lady). 173.

'S Gravesande, см. **Gravesande**.

Gravesande, голландскій ученый; р. 1698 ÷ 1742. 401.

Grétry (André-Ernest-Modeste), французскій композиторъ; р. 1741 † 1813. 172.

Grimm (Frédéric-Melchior), баронъ, знаменитый критикъ, р. 1723 въ Регенсбургѣ, въ бѣдной и простой семьѣ, † 1807; былъ сначала учителемъ, затѣмъ перешелъ въ Парижъ и сдѣлался секретаремъ герцога Орлеанскаго; находился въ тѣсныхъ сношеніяхъ съ разными учеными, въ особенности съ Руссо и Дидро; велъ обширную переписку съ Екатериной II, герцогомъ саксенъ-готскимъ и др. лицами, имѣвшею цѣлью знакомить ихъ съ французскими литературными новостями; 1774—1775 былъ гувернеромъ графа Николая и Сергѣя Петровичей Румянцевыхъ; въ 1776 герцогомъ саксенъ-готскимъ возведенъ въ достоинство барона и пожалованъ полномочнымъ министромъ во Францію; въ 1790 выѣхалъ изъ Франціи въ Готу; въ 1795 Екатерина II сдѣлала его своимъ резидентомъ въ Гамбургѣ. 292, 317, 318, 356, 460.

Grolius (Hugo de Groot, dit), знаменитый голландскій юристъ и философъ, р. 1583 † 1646. 396, 401.

Gulfier. 383.

Н.

Halay (du), маркизъ. 142.

Harding, собиратель эстамповъ въ Лейденѣ. 337.

Heiblom, учитель чистописанія князя Алексѣя Куракина въ Лейденѣ. 367.

Helvétius (Claude-Adrien), философъ, р. 1715 † 1771. 282.

Hengo, англичанинъ. 239.

Henri III, французскій король, р. 1551, зарѣзанъ 1589. 129.

Henri IV, французскій король, р. 1553, убитъ 1610. 314, 417.

Henri, прусскій принцъ. 199.

Henriette. 183, 239.

Herritz (Abraham), амстердамскій садовникъ. 232.

Hesse-Darmstadt (princesses de). 216, 217, 234.

Hesse-Darmstadt (Caroline de), ландграфиня, мать Наталіи Алексѣевны первой супруги Цесаревича Павла Петровича, скончавшейся 1771 апрѣля 15. 175, 181, 186, 194, 201, 209, 217, 234, 264, 265, 285, 286, 443.

Hesse-Darmstadt (princes de). 408.

Hesse-Darmstadt (George-Charles de) принцъ, братъ первой супруги Павла Петровича Наталіи Алексѣевны съ 8 ноября н. с. 1769 состоялъ студентомъ Лейденскаго университета; женатъ на своей кузинѣ принцессѣ Луизѣ Гессенъ-Дармштадтской; р. 1753 † 1830. 198, 201, 202, 214, 215, 226, 230, 248, 254, 270, 271, 292, 329.

Hesse (Louis de), принцъ. 201.

Hesse-Hombourg (landgravine de). 312.

Hesse-Hombourg (landgrave de). 312.

Holmer, голштинскій чиновникъ. 299, 329.

Holst de Tondern (comtesse de). 230.

Holstein (prince de). 371.

Hoop, амстердамскій бургомистръ. 147.

Hubrecht, лейденскій бургомистръ. 384.

Л.

Jansen (Jacob), капитанъ. 315.

Jungschulf de Rœbern. 158.

К.

Kaas, голландскій вице-адмиралъ. 415.

KaIsertling, или Keyserlingk (Charlotte-Amélie de), ур. графиня Трухзесъ-Вальдбургъ, жена д. т. сов. русскаго посла въ Вѣнѣ, а раниѣ этого президента Академіи Наукъ († 1764); замѣчательная художница-миниатюристка; р. въ Кенигсбергѣ 1729 † 1791. 188.

Kalm, докторъ, профессоръ Лейденскаго университета. 384.

Kenswoude, голландскій депутатъ. 71.

Kerroux, преподаватель латинскаго и французскаго яз. князя Александра Куракина въ Лейденѣ. 116, 119, 283, 319, 367, 374, 387, 392—394, 411, 413, 438, 493.

Kery (lady). 173.

Klninger, вѣнскій гравюръ. 452.

Klauber (Ignace-Sébastien), р. въ Аугсбургѣ 1753, профессоръ гравированія въ Императорской Академіи художествъ, † въ С.-Петербургѣ 1817. 451, 455

Klingsiet. 185, 188.

Koch, вѣроятно, Оедоръ Ивановичъ, служившій до 1798 въ Е. ллгін иностранныхъ дѣлъ. 181.

L.

La Coste de Mézières. 338.

La Fontaine (Jean de), знаменитый французскій баснописецъ: р. 1621 † 1695. 162.

Laharpe, извѣстный французскій писатель: съ 1774 по 1791 былъ въ перепицѣ съ Цесаревичемъ Павломъ Петровичемъ, которую въ 1801 обнародовалъ; р. 1739 † 1803. 108.

Lalande (Jos.-Jérôme le Français de), знаменитый французскій астрономъ; р. 1732 † 1807. 314.

Lambesc (Mlle), герцогиня лотарингская. 186.

Lamery. 393.

Lampi (Johann-Baptiste), знаменитый портретистъ; р. 1751 † 1826. 452.

La Pierre (Mlles). 400, 468.

La Pierre, французскій купецъ въ Лейденѣ. 384, 392.

Le Fort (Les), родъ. 313.

Lefort (правильнѣе Le Fort) Louise. 210, 233, 264, 265.

Le Fort, урожд. графиня фонъ-Шметтау, сестра княгини А. С. Голицыной. 312, 463.

Le Fort (Mme). 426.

Le Fort, генералъ. 325, 463.

Lefort (правильнѣе Le Fort), Петръ Петровичъ, баронъ, саксонскій ген.-майоръ, въ 1758, во вниманіе къ заслугамъ Россіи отца его и дѣда, принять въ русскійскую службу и назначенъ оберъ-церемоніймейстеромъ Высочайшаго Двора; 1760 по его проекту учреждена госуд. лоттерея для содержанія отставныхъ и раненыхъ офицеровъ и рядовыхъ, и самъ онъ сдѣланъ генералъ-директоромъ этой лоттереи, подъ протекцію Прав. Сената. 175, 177, 209, 233, 234, 264, 285, 312, 349, 408, 463, 467.

Lefranc, см. **Pompignan**.

Leibnitz, баронъ, знаменитый нѣмецкій ученый (юрисъ, теологъ, физикъ, геологъ, математикъ, историкъ и философъ); р. 1646 † 1716. 112.

Lekain, знаменитый французскій трагическій актеръ; р. 1728 † 1778. 160, 164.

Lenoir, парижскій полицеймейстеръ. 418.

Leuchsenring (Leuschenringen) François, совѣтникъ. 147, 175—177, 209, 214.

Leyde (Mme de). 366, 370, 381, 382, 392, 395, 400, 413, 420, 427, 468.

Leyde (de), голландскій богатый дворянинъ. 384, 395.

Liano (de), 429.

Linguet, адвокатъ, историкъ, философъ, популяризовалъ во Франціи испанскую драму, издавъ въ 1770 „Théâtre espagnol“ (Caldéron et Lopez de Véga); р. 1736, казненъ 1794. 112.

Lisle (Mme de). 138.

Lobkovitch, князь. 109.

Løben (de), знакомая Лефорта. 266.

Löschenkohl, граверъ. 447.

Louis XV, французскій король, правнукъ Людовика XIV; р. 1710 † 1774. 111, 112, 460.

Louise, Гессенъ-Дармштадтская принцесса. 265, 312, 426.

Lottichen, дочь профессора Пестеля. 283.
Lyle (Mme). 183.

М.

Maltiz, баронесса. 303, 352, 396.
Marche (de la), графъ. 130.
Marck (van der), лейденскій бургомистръ, владѣлецъ картинной галлерей. 158.
Marie-Louise, австрійская эрцгерцогиня, супруга Наполеона. 454.
Marmontel, французскій писатель; р. 1723 † 1799. 121, 123.
Maulevier (Mme de). 137.
Melo (вѣроятно, Pedro de), португальскій посланникъ въ Лондонъ. 183.
Mesmacher, дипломатъ. 300, 329, 429.
Mélastase (Pierre-Bonaventure Trapassi, dit), р. 1698, одинъ изъ величайшихъ итальянскихъ поэтовъ, † 1782. 370.
Meyer, капитанъ, воспитатель графа Скавронскаго. 312, 408.
Mitchel, англійскій министръ-резидентъ въ Лейденѣ; преподавалъ англійскій языкъ князю Н. Б. Юсупову. 320.
Moissy, воспитатель князя Алексѣя Куракина и С. С. Анраксина. 102, 108, 859, 361, 362, 367—371, 376, 380, 381, 387, 396, 403, 411, 412, 422, 425, 438.
Molière, знаменитый французскій писатель; р. 1622 † 1673. 161—164, 172.
Mondonville (Cassanea de), французскій композиторъ; р. 1715 † 1772. 173.
Montbovier (Mme de). 137.
Montesquieu (Ch. de Secondat, baron de), знаменитый философъ; р. 1689 † 1755. 386.
Moranges (de), графъ. 160.
Moser, гессенъ-дармштадтскій тайн. совѣтникъ. 186, 226.
Munch E., граверъ. 450.

Н.

Nagelsworth, содержатель гостиницы въ Лейденѣ. 331.

Nagler, составитель извѣстнаго каталога гравюръ. 451, 452.
Napoléon, франц. императоръ. 435, 453, 454.
Newton, знаменитый англійскій ученый; р. 1642 † 1727. 112.
Niemann, голштинскій чиновникъ. 299. 300.
Noailles (de), французскій посланникъ въ Голландію. 292.
North, лордъ, первый англійскій министръ. 154.
Northumberland, герцогиня. 182.

О.

Oldesop, съ 1752 коммерческій агентъ русскаго Двора въ Амстердактъ: князь Александръ Куракинъ велъ съ нимъ переписку до самой его смерти (если не ошибаемся, въ 1795); дочь его Александра, крестница князя, переѣхала въ Москву, гдѣ и вышла замужъ 3 января 1801 г. за итальянскаго кунца Carignani; князь далъ ей на свадьбу 1000 руб. кромѣ подарковъ. 147, 152, 157, 174, 226, 230, 231, 319, 355, 387, 421.
Orange (prince d'). 281, 358, 359.
Orléans (Louis-Philippe, duc d'), р. 1725 † 1785, дѣдъ французскаго короля Луи-Филиппа. 130.
Otto Karl, дармштадтскій граверъ. 470.
Otto W., дармштадтскій граверъ. 450.

Р.

Pascal (Blaise), знаменитый французскій писатель и геометръ; р. 1623 † 1662. 217.
Pestel (Mme). 402, 427.
Pestel (Conrad), сынъ профессора. 283.
Pestel (Фридрихъ-Вильгельмъ), нѣмецкій юристъ, р. 1724 † въ Лейденѣ 1805, сынъ профессора морали и права въ Ринтльнскомъ университетѣ, оставившаго около 60 сочиненій; съ 1767 читалъ въ Лей-

денѣ естественное и публичное право; 1795, вслѣдствіе привязанности къ оранскому дому, долженъ былъ оставить свою кафедру, которую возвратили ему въ 1801; отъ него осталось также не мало ученыхъ сочиненій. Множество писемъ его, сохранившихся въ Надеждинскомъ архивѣ, и отвѣтныхъ черновиковъ князя Александра Куракина свидѣтельствуютъ о продолжительныхъ добрыхъ отношеніяхъ между ученикомъ и наставникомъ. Замѣтимъ кстати, что русская фамилія Пестелей, къ коей принадлежали извѣстный московскій почтъ-директоръ въ прошломъ вѣкѣ Борисъ Владиміровичъ, ген.-губ. Восточной Сибири Иванъ Борисовичъ и командиръ Вятскаго полка Павелъ Ивановичъ, казенный въ 1826, всеѣмъ другого происхожденія; они ведутъ свое начало отъ Владиміра Пестеля, также московскаго почтъ-директора при Елисаветѣ Петровнѣ, вступившаго въ русскую службу въ 1718. 110, 147, 216, 253, 256, 273, 281, 282, 290, 313, 319, 330, 331, 333, 337, 356, 357, 359, 362—371, 373, 375, 379, 381, 384—386, 392, 393, 395, 396, 401, 402, 404, 410, 412, 413, 420, 425, 427, 430, 467.

anning, голштинскій чиновникъ. 299.

ltho, секретарь графа Сальтерна. 299.

mpignan (J. J. Lefranc, marquis de), французскій поэтъ; р. 1709 † 1784. 128.

rtalés (chevalier de). 423.

rwile. 154.

angen, тайн. сов., голштинскій министръ. 225, 299, 305, 326.

ville, извѣстный французскій актеръ. 385.

evence (comte de), братъ Людовика XVI, царствовалъ подъ именемъ Людовика XVIII; р. 1755 † 1824. 129.

Pufendorf (Самунль), баронъ, извѣстный юристъ и историкъ; р. 1632 † 1694. 361, 362, 386, 396, 401.

Puységur (de), маркизь. 142

R.

Radigues (Антоній), знаменитый граверъ, р. въ Реймсѣ 1721, въ 1764 былъ приглашенъ въ Петербургскую Академію Наукъ, служилъ совѣтникомъ Императорской Академіи художествъ; † въ Петербургѣ 1759. 425, 448, 469.

Radzivil (Charles), palatin de Vilna, 1762 литовскій губернаторъ, 1767 глава Барской конфедераціи; † 1792. 185.

Randuoger (Randwick), голландскій уполномоченный на Утрехтскомъ съѣздѣ. 71.

Rathsamhausen, баронъ; подъ 1769 въ старыхъ спискахъ студентовъ Лейденскаго университета значится „Samson Baro de Ratzamhausen, vir nobilis ex comitatu serenissimi Principis“. 176, 179, 230, 254, 292.

Raucourt (Marie-Antoinette Saucerotte), знаменитая трагическая актриса; р. 1753 † 1815. 128, 151, 160.

Rechteren de Borgbeiningen, графъ, голландскій посолъ въ Петербургѣ. 174.

Reischach (de). 281.

Repey (Emmanuel), завѣдывавшій петербургскимъ домомъ князей Куракиныхъ, французъ-парикмахеръ. 397, 416, 424.

Rey, художникъ. 454.

Ribbing. 242.

Richelieu (Armand du Plessis, cardinal, duc de), самый галантный человекъ своего вѣка; р. 1696 † 1788, девятилѣтства двухъ лѣтъ отъ роду, въ полной силѣ ума и тѣла. 151, 160.

Ridesal. 249.

Rondel, португальскій министръ-резидентъ въ Копенгагенѣ. 415.

Roslin, художникъ. 448.

Roey (Marc-Michel), амстердамскій книгопродавецъ. 216.

Rumohr de Besée, жители Альтоны. 299, 325.

Runkkenius, профессоръ Лейденскаго университета. 427.

Rutleulle, см. Сальдернъ, баронъ.

S.

Saint-Simon (duc), авторъ извѣстныхъ мемуаровъ. 439.

Sainval, французская трагическая актриса, р. 1742, окончила свою артистическую карьеру въ 1779 вслѣдствіе продолжительныхъ ссоръ съ Вестрисъ, своей соперницей. 151.

Salmorenc, ничтожный поэтъ. 124.

Sandwich, графъ, первый лордъ Адмиралтейства. 154.

Santifort, профессоръ анатоміи въ Лейденскомъ университетѣ. 428.

Saxe (Amélie de), принцесса. 186.

Schmidt, учитель нѣмецкаго языка въ Лейденѣ князя Алексѣя Куракина. 367.

Schrautenbach, знакомая Лефорта. 266.

Schrautnebach, знакомый Лефорта. 266.

Schulembourg, министръ брусвикскаго электора. 48.

Schwarzenberg, княгиня. 454.

Schwarzenberg, князь, австрійскій посланникъ въ Парижѣ. 454, 456.

Sedaine (Michel-Jean), французскій драматургъ; р. 1719 † 1797. 172, 332, 398.

Sequeville (de). 143, 144.

Solms, графъ, посланникъ. 109, 211, 242.

Stackelberg, племянникъ барона Остенъ-Сакена. 383.

Swieten (van). 113.

T.

Tac, докторъ въ Лейденѣ, собиратель картинъ. 337.

Tassaert, граверъ. 451, 455.

Thicnen, голштинскій чиновникъ. 299.

Titien (Tiziano Vecelli, dit le), знаменитый венеціанскій живописецъ; р. около 1477, † 1576 почти столѣтнимъ старцемъ. 307.

Toweshend. 183.

Tresmes (duc de), pair et gouverneur de l'Isle de France. 129, 130.

Tripoll (de), дей. 281..

V.

Valbelles (de). 160.

Valkenen, профессоръ Лейденскаго университета. 427.

Vattel (Emmerich de), писатель; р. 1714 † 1767. 386.

Vendramini (François), профессоръ Петербургской Императорской Академіи художествъ; р. 1780 † 1856. 450, 455.

Vendramini (Jean), граверъ. 450, 455.

Vermeule (Mme). 406, 410.

Vermulen, музыкантъ въ Лейденѣ. 384.

Vestris, извѣстная французская трагическая актриса; р. 1746 † 1804. 129, 172.

Vestris, извѣстный французскій балетмейстеръ. 173.

Vigée (Mme Lebrun, Dlle), извѣстная французская портретистка; р. 1755 † 1842; извѣстно до 662 портретовъ ея работы; она напечатала въ 1835 три тома своихъ воспоминаній. 662.

Vischner, баронъ. 71.

Volkersam. 350.

Voile (Jean-Louis), портретистъ, † 1770 въ Петербургѣ. 448.

Voltaire, знаменитый французскій философъ; р. 1694 † 1778. 107, 108, 111, 138, 151, 160, 314, 356.

W.

Walker (James), граверъ на мѣди, академикъ; р. 1748, жилъ въ Петербургѣ 1785—1786. 448, 449.

Wedderkop, голштинскій чиновникъ. 299.

Weissmann von Weissenstein (Отто-Адольфъ), баронъ, генераль-майоръ русской службы, убитъ 1773 июня 22. 225.

Wilkes, капитанъ, воспитатель князей Волконскихъ. 122, 125, 158.

Wilkinson (Robert), граверъ. 449.

Wurmser, кузина барона Лефорта. 266.

Z.

Zindel, знакомый Карла-Гейнриха Сальдерна. 203.





СОДЕРЖАНІЕ

СЕДЬМОЙ КНИГИ „АРХИВА КНЯЗЯ В. А. КУРАКИНА“.

Предисловіе.

Бумаги князя Бориса Ивановича Куракина

1713 г.

	Страницы.	Подл. томъ и стр. Надеждин- скаго архива.	№ хроноло- гическій и характеръ документа.
1092*. 1713 г. марта 3. Князь Б. И. Куракинъ—князю В. А. Долгорукову . . .	3	61, 52	2002 Д.
1093. 1713 г. марта 6. Болинброкъ (Сентъ Джонъ)—фонъ-Литу	3—4	69, 179	2007 Д.
1094. 1713 г. марта 6. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	4—16	12, 68—83	2008 Д.
1095. 1713 г. марта 10. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	16—20	12, 90—102	2013 В.
1096. 1713 г. марта 10. Князь Б. И. Куракинъ—графу А. Г. Головкину	20—21	61, 57—59	2017 Д.
1097. 1713 г. марта 10. Князь Б. И. Куракинъ—барону П. П. Шафирову . . .	21—23	61, 55—57	2018 Д.
1098. 1713 г. марта 13. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	24—25	12, 105—110	2020 В.
1099. 1713 г. марта 13. Князь Б. И. Куракинъ—де-Лату	25—26	61, 53—54	2023 Д.
1100. 1713 г. марта 16. Графъ Г. И. Головкинъ—князю Б. И. Куракину	26—28	12, 152—154	2024 Ж.

Примѣчаніе 1-е. А обозначаетъ документы, представляющіе собою собственноручные подлинники, Б—подлинники, лишь подписанные собственноручно, В—собственноручные черновики, Г—черновки, лишь отчасти собственноручные, Д—черновики подъяческіе или руки разныхъ лицъ, Е—собственноручныя копіи, Ж—копіи подъяческія или руки разныхъ лицъ.

Примѣчаніе 2-е. Документы, отмѣченные звѣздочкою, помѣщены въ сокращенномъ видѣ, въ виду повтореній и по другимъ причинамъ. Обращенія въ письмахъ, а также обычныя заключительныя строки ихъ вообще выбрасывались.

Ред.

1101. 1713 г. марта 17. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	28—36	12, 111—113	2026 В.
1102. 1713 г. марта 20. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	36—38	12, 135—139	2027 В.
1103. 1713 г. марта 24. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	38—40	12, 142—149	2030 В.
1104*. 1713 г. марта 27. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	40—41	12, 150—151	2033 Г.
1105. 1713 г. апрѣля 3. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	41—45	12, 157—169	2037 В.
1106. 1713 г. апрѣля 4. Князь Б. И. Куракинъ—князю А. Д. Меншикову	45—46	12, 177—178	2039 Д.
1107. 1713 г. апрѣля 7. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	46—47	12, 180—181	2042 В.
1108. 1713 г. апрѣля 7. Князь В. Л. Долгоруковъ—князю Б. И. Куракину	47—50	70, 178—179	2044 Ж.
1109. 1713 г. апрѣля 11. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	50—55	12, 183—190	2048 Д.
1110. 1713 г. апрѣля 11. Князь Б. И. Куракинъ—О. М. Апраксину	55	61, 74—77	2049 Д.
1111. 1713 г. апрѣля 14. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	55—56	12, 191—192	2051 Д.
1112. 1713 г. апрѣля 14. Князь Б. И. Куракинъ—Михаилу Павловичу NN	56—57	61, 78—79	2052 Д.
1113*. 1713 г. апрѣля 15. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	57	12, 195	2055 Д.
1114. 1713 г. апрѣля 17. Графъ Г. И. Головкинъ—князю Б. И. Куракину	57—60	12, 268—270	2059 Д.
1115. 1713 г. апрѣля 17. Князь Б. И. Куракинъ—графу А. Г. Головкину	60	61, 79—80	2060 Ж.
1116. 1713 г. апрѣля 21. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	60—68	12, 197—217	2061 В.
1117. 1713 г. апрѣля 21. Князь Б. И. Куракинъ—князю А. Д. Меншикову	69	12, 217—218	2063 Д.
1118. 1713 г. апрѣля 24. Князь Б. И. Куракинъ—барону фонъ-Шаку	69—72	61, 83—85	2065 Ж.
1119. 1713 г. апрѣля 24. Князь Б. И. Куракинъ—графу Г. И. Головкину	72—76	12, 219—229	2066 В.
1120. 1713 г. мая 1. Князь Б. И. Ку- ракинъ—графу Г. И. Головкину	76—91	12, 251—267	2078 Д.

Бумаги князя Александра Борисовича Куракина

1771—1775 гг.

1121. 1771 г. сентября 24. Графъ Н. И. Панинъ—барону Сальдерну	95—97	160, 118—121	Б.
1122. [1772 г.] Plan d'un voyage pour voir les Pays-Bas autrichiens, la France, la Suisse, l'Italie et une bonne partie de l'Alle- magne	97—98	109, 76—81	12588 В.

1123. 1772 г. мая 26. Графъ Н. И. Панинъ—барону Сальдерну	99	160, 101—102	Б.
1124. 1772 г. августа 15. Графъ Н. И. Панинъ—барону Сальдерну	99—100	160, 122—124	Б.
1125. 1772 г. октября 26. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	101—102	365, 73—76	12547 А.
1126. 1772 г. ноября 4. Князь Але- ксандръ Куракинъ—Муасси	102—104	977, 487—489	12557 В.
1127. 1772 г. ноября 16. Графъ А. С. Мусинъ-Пушкинъ—князю Александру Куракину	104—105	441, 72	12558 А.
1128. 1772 г. ноября 21. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Кура- кину	105—106	365, 77—79	12559 А.
1129. 1772 г. ноября 24. Князь Але- ксандръ Куракинъ—Цесаревичу Павлу Пе- тровичу	106—108	977, 238—242	12560 А.
1130. 1772 г. декабря 2. Княгиня Н. А. Репнина—князю Александру Куракину	108—109	432, 34—35	12568 А.
1131. 1772 г. декабря 8. И. И. Брокъ—князю Александру Куракину	109—110	441, 43—46	12573 А.
1132. 1772 г. декабря 10. Профес- соръ Пестель—князю Александру Куракину	110—114	442, 9—16	12576 А.
1133*. 1772 г. декабря 15. Княгиня Н. А. Репнина—князю Александру Кура- кину	114—115	432, 36—37	12578 А.
1134*. 1772 г. декабря 21. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Ку- ракину	115—116	365, 80—83	12582 А.
1135. 1772 декабря 22. Керру—кня- зю Александру Куракину	116—125	443, 43—54	12583 А.
1136. 1772 декабря 27. Графъ А. С. Мусинъ-Пушкинъ—князю Александру Ку- ракину	125	441, 51—54	12584 А.
1137. 1772 г. декабря 29. И. И. Брокъ—князю Александру Куракину	126	441, 47—50	12585 А.
1138. 1772 г. декабря 30. Князь Але- ксандръ Куракинъ—барону Сальдерну	126—127	977, 503—505	12586 А.
1139. 1772 г. декабря 31. Князь Александръ Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу	127—130	977, 245—252	12587 А.
1140. [1773 г.]. Планъ путешествія по Итали	131—134	973, 219—224	12591 В.
1141. [1773 г.]. Черновыя замѣтки князя Александра Куракина о чтеніи книгъ	134—136	113, 12—18	12596 В.
1142. [1773 г.]. Различныя замѣтки князя Александра Куракина	137—139	114, 177—179	12607 В.
1143. [1773 г.]. Князь Александръ Кура- кинъ—NN	139—141	113, 62—67	12613 В.

1144. [1773 г.]. Князь Александръ Куракинъ—г-жѣ NN	141—142	113, 23—25	12618 В.
1145. [1773 г.]. Маркизь де-Пюисежуръ—князю Александру Куракину	142	1375, 169	12623 А.
1146. [1773 г.]. Снисокъ платья князя Александра Куракина, назначеннаго къ отсылкѣ въ Россію	142—143	108, 249—250	12629 А.
1147. [1773 г.]. Н. К. Хотинскій—князю Александру Куракину	143—144	143, 99	12636 А.
1148. [1773 г.]. Дидро—княгинѣ Е. Р. Дашковой	144—146	110, 362—364	12642 Е.
1149. 1773 г. января 18. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	146	365, 84—87	12660 А.
1150. 1773 г. января 22. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину	147	443, 3—4	12661 А.
1151. 1773 г. января 25. Князь Александръ Куракинъ—Ольдекону	147—150	108, 243—248	12663 В.
1152. 1773 г. января 30. Князь Александръ Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу	150—151	977, 253—255	12666 А.
1153*. 1773 г. февраля 2. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	152	365, 88—89	12669 А.
1154. 1773 г. февраля 6. Князь Александръ Куракинъ—Ольдекону	152—153	108, 235—237	12671 В.
1155. 1773 г. февраля 9. Графъ А. С. Мусинъ-Пушкинъ—князю Александру Куракину	153—155	443, 243—248	12674 А.
1156. 1773 г. февраля 16. Н. Н. Крокъ—князю Александру Куракину	155—156	443, 232—235	12684 А.
1157*. 1773 г. февраля 16. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	156—157	365, 90—91	12685 А.
1158. 1773 г. февраля 18. Ольдекопъ—князю Александру Куракину	157—158	433, 8—11	12686 А.
1159. [1773 г. мартъ]. Юнгшюльфъ де-Рёбернъ—князю Александру Куракину	158—159	443, 144	12693 А.
1160. 1773 г. марта 8. Князь Александръ Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу	159—168	997, 256—270	12700 А.
1161. 1773 г. марта 11. Князь Александръ Куракинъ—графу Н. П. Панину	169—170	977, 528—529	12704 В.
1162. 1773 г. марта 14. Князь Александръ Куракинъ—князю Г. П. Гагарину	170—173	977, 539—543	12707 В.
1163. 1773 г. марта 22. Князь Н. В. Репнинъ—князю Александру Куракину	173—174	432, 41—45	12713 А.
1164*. [1773 г.] апрѣля 2. Ольдекопъ—князю Александру Куракину	174—176	433, 16—19	12716 А.

1165*. 1773 г. апрѣля 4. Баронъ Ле-форть—князю Александру Куракину . . .	175—176	443,	29—32	12718 А.
1166. 1773 г. апрѣля 6. Лейшерингъ—князю Александру Куракину . . .	176—177	443,	69—70	12720 А.
1167. 1773 г. апрѣля 7. Князь Александръ Куракинъ—Лейшерингу	177—179	110,	16—18	12723 В.
1168. 1773 г. апрѣля 8. И. И. Крокъ—князю Александру Куракину . . .	179	443,	236—238	12724 А.
1169. 1773 г. апрѣля 21. Графъ А. С. Мусинъ-Пушкинъ—князю Александру Куракину	180—183	443,	250—257	12732 А.
1170. 1773 г. апрѣля 26. Князь Александръ Куракинъ—графу Н. И. Панину .	183—184	977,	547—549	12735 В.
1171. 1773 г. апрѣля 26. Князь Александръ Куракинъ—посланнику графу Сальдерну	185—187	977,	550—553	12736 В.
1172. 1773 г. мая 10. Баронъ Сальдернъ—князю Александру Куракину . . .	187—188	443,	168—169	12743 А.
1173. 1773 г. мая 13. Графиня Кейзерлингъ—князю Александру Куракину . .	188—189	443,	67—68	12745 А.
1174. 1773 г. мая 13. Князь Александръ Куракинъ—барону Сальдерну . .	189—191	977,	566—569	12747 В.
1175. 1773 г. мая 14. Князь Александръ Куракинъ—княгинѣ А. И. Куракиной	191—194	977,	570—574	12748 В.
1176*. 1773 г. мая 14. Князь Александръ Куракинъ—княгинѣ А. А. Куракиной	194—195	977,	575—576	12749 В.
1177. 1773 г. мая 16. Князь Александръ Куракинъ—И. И. Кроку	195—196	977,	582—583	12751 В.
1178. 1773 г. мая 16. Князь Александръ Куракинъ—графу Н. И. Панину .	196—198	977,	578—581	12752 В.
1179. 1773 г. мая 18. Георгъ-Карлъ, ландграфъ Гессенъ-Дармштадтскій,—князю Александру Куракину	198—202	972,	76—78	12754 А.
1180. 1773 г. мая 29. И. И. Крокъ—князю Александру Куракину	202	443,	239—241	12766 А.
1181. 1773 г. мая 29. Баронъ Сальдернъ—князю Александру Куракину . . .	203	443,	171	12768 А.
1182. [1773 г. іюнь]. Записка Ивану Соловьеву, что исполнить къ прибытію сюда на сихъ дняхъ князя Александра Борисовича	203—205	1397,	166	12770 Б.
1183. [1773 г. іюнь]. Князь Александръ Куракинъ—графу Н. И. Панину	205—207	977,	597—599	12771
1184. 1773 г. іюня 3. Князь Александръ Куракинъ—барону Сальдерну	207—209	160,	111—117	12773
1185. 1773 г. іюня 18. Лефорть—князю Александру Куракину	209—210	443,	33—36	12777 А.

1186. 1773 г. іюня 24. Графъ П. И. Панинъ—И. В. Соловьеву	210	1397, 168	12780 А.
1187. 1773 г. іюня 25. Графъ Сальдернъ, посланникъ,—князю Александру Куракину	210—211	956, 38—40	12782 А.
1188*. 1773 г. іюня 27. Княгиня Н. А. Репнина—князю Александру Куракину	211—212	432, 50—51	12783 А.
1189. 1773 г. іюня 28. Баронъ Сальдернъ—князю Александру Куракину	212—214	443, 172—174	12784 А.
1190. 1773 г. іюня 28. Лейшерингъ—князю Александру Куракину	214—217	443, 86—93	12785 А.
1191. 1773 г. іюля 4. Опекунскій протоколъ по дому малолѣтнихъ князей Куракиныхъ	217—220	1397, 169—171	12793 Б.
1192. 1773 г. іюля 7. Марья Агалина—князю Александру Куракину	220—221	444, 322—323	12796 А.
1193. 1773 г. іюля 17. Князь Александръ Куракинъ—барону Сальдерну	221—226	160, 103—110	12801 В.
1194. 1773 г. іюля 18. Георгъ-Карлъ, ландграфъ Гессенъ-Дармштадскій,—князю Александру Куракину	226—227	972, 80—81	12802 А.
1195. 1773 г. іюля 30. Эрнестъ, герцогъ мекленбургскій,—князю Александру Куракину	227—228	972, 68—70	12819 А.
1196. 1773 г. августа 13. Баронъ Сальдернъ—князю Александру Куракину	228—230	443, 177—180	12829 А.
1197. 1773 г. августа 13. Ольдекопъ—князю Александру Куракину	230—231	433, 31	12830 А.
1198. 1773 г. августа 13. Князь Александръ Куракинъ—Ольдекопу	231—232	433, 35—36	12831 В.
1199. 1773 г. августа 20. Князь Александръ Куракинъ—Е. М. Симолину	232—233	113, 73—75	12837 В.
1200. 1773 г. августа 27. Баронъ Лефорть—князю Александру Куракину	234—235	443, 39—42	12845 А.
1201. 1773 г. сентябрь—1775 іюль. Два счета, поданныхъ князю Александру Куракину	235—236	113, 141—143	12851 А.
1202. 1773 г. сентября 13. Графъ А. С. Мусинъ-Пушкинъ—князю Александру Куракину	236—239	443, 258—263	12855 А.
1203. 1773 г. сентября 19. Приказъ въ Московскую домовую контору князей Куракиныхъ	239—240	1397, 56—178	12859 Б.
1204. 1773 г. октября 4. Князь А. И. Лобановъ-Ростовскій—князю Александру Куракину	240	444, 324—325	12878 А.
1205*. 1773 г. октября 18. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	241	365, 130—133	12892 А.

1206. 1773 г. октября 21. Графъ Сольмсъ—князю Александру Куракину . . .	242—243	443, 79—80	12893 А.
1207. 1773 г. октября 28. Княгиня А. И. Куракина—князю Александру Куракину	243	365, 136—137	12895 А.
1208*. 1773 г. октября 30. Князь Алексѣй Куракинъ—княгинѣ А. И. Куракиной	243—244	110, 33—35	12897 А.
1209*. 1773 г. октября 31. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину	244—245	401, 16—17	12901 А.
1210. 1773 г. ноября 5. Графъ А. С. Мусинъ-Пушкинъ—князю Александру Куракину	245—247	443, 264—267	12907 А.
1211*. 1773 г. ноября 14. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину	247—248	401, 18	12912 А.
1212. 1773 г. ноября 14. Георгъ-Карлъ, ландграфъ Гессенъ-Дармштадтскій, — князю Александру Куракину	248—250	972, 84—86	12913 А.
1213*. 1773 г. ноября 14. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	250—251	365, 141—144	12914 А.
1214*. 1773 г. ноября 21. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	251—252	365, 147—149	12919 А.
1215. 1773 г. декабря 5. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину	252—253	401, 3	12930 А.
1216. 1773 г. декабря 7. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину	253—254	443, 5—8	12931 А.
1217*. 1773 г. декабря 8. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	254—255	365, 151—153	12932 А.
1218*. 1773 г. декабря 11. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину	250	444, 160	12'33 А.
1219. 1773 г. декабря 16. Князь Александръ Куракинъ—графу П. И. Панину	256—260	110, 307—311	12938 Д.
1220*. 1773 г. декабря 19. Княгиня А. А. Куракина—князю Александру Куракину.	260—261	365, 156—160	12939 А.
1221*. 1773 г. декабря 19. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Куракину	262	401, 4	12940 А.
1222. 1773 г. декабря 23. Баронъ Г. Н. Строгановъ—князю Александру Куракину	262—263	444, 399—402	12944 А.
1223. 1774 г. января 2. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	263—264	365, 162	13009 А.
1224*. 1774 г. января 4. Баронъ Лефортъ—князю Александру Куракину . . .	264—267	444, 91—96	13012 А.
1225*. 1774 г. января 7. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину	267	378, 30—33	13016 А.

1226. 1774 г. января 9. П. А. Ле- вантовъ—князю Александру Куракину . . . 29	444.	472—473	13017 А.
1227°. 1774 г. января 10. С. С. Апра- ксинъ—князю Александру Куракину . . . 269	444.	49—53	13018 А.
1228°. 1774 г. января 10. Князь Але- ксей Куракинъ—князю Александру Кура- кину 270	378.	23—25	13019 А.
1229. 1774 г. января 13. Георгъ- Бартъ, ландграфъ Гессенъ-Дармштадтскій.— князю Александру Куракину 270—271	972.	88—91	13023 А.
1230. 1774 г. января 16. Оказъ его святѣйшества князя Степана Борисовича, что изъ Орловской вѣстимы отъѣзжалъ тамъ экипажъ присланъ и къ его святѣйству въ Казань отправленъ. О томъ ниже сего зна- чить 271	1238.	16—17	13026 А.
1231°. 1774 г. января 17. Князь Н. В. Репнинъ—князю Александру Куракину 272	432.	52—55	13030 А.
1232°. 1774 г. января 23. Григоръ Н. П. Румянцевъ—князю Александру Ку- ракину 272—273	444.	166	13033 А.
1233°. 1774 г. января 28. Княгиня Н. А. Репнина—князю Александру Кура- кину 273—274	432.	36—37	13035 А.
1234. 1774 г. февраля 15. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Ку- ракину 274	401.	24	13045 А.
1235. 1774 г. февраля 22. Князь Степанъ Куракинъ—князю Александру Ку- ракину 275	401.	25—26	13069 А.
1236. 1774 г. марта 3. Княгиня Е. Р. Дашкова—князю Александру Куракину . . 275—276	444.	62—64	13066 А.
1237. 1774 г. марта 9. Графъ С. В. Салтыковъ—князю Александру Куракину . 276—277	444.	290	13078 А.
1238. [1774 г.] марта 17. Княгиня Е. Р. Дашкова—князю Александру Куракину . 277—281	444.	65—72	13082 А.
1239. 1774 г. марта 17. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину . . 281—282	444.	156—159	13082 А.
1240°. 1774 г. марта 21. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину . . 282—283	444.	112—145	13083 А.
1241. 1774 г. марта 26. Князь Сте- панъ Куракинъ—князю Александру Кура- кину 284	401.	32	13084 А.
1242. 1774 г. марта 28. Князь Сте- панъ Куракинъ—князю Александру Кура- кину 284—285	401.	33—34	13085 А.
1243°. 1774 марта 28. Баронъ Ле- фортъ—князю Александру Куракину . . . 285—286	444.	103—106	13087 А.

1244. [1774 г., конецъ марта или начало апрѣля]. Княгиня Е. Р. Дашкова—князю Александру Куракину	286—287	444, 74—76	13091 А.
1245. 1774 г. апрѣля 10. Княгиня А. И. Куракина—князю Александру Куракину	287—288	365, 173—174	13102 А.
1246. [1774 г.] апрѣля 12. Княгиня Е. Р. Дашкова—князю Александру Куракину	288—289	444, 77—78	13106 А.
1247*. 1774 г. апрѣля 14. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	289—290	365, 175—178	13108 А.
1248*. 1774 г. апрѣля 25. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину	290—292	444, 150—155	13117 А.
1249. [1774 г.] мая 5. Княгиня Е. Р. Дашкова—князю Александру Куракину	293—294	444, 79—82	13131 А.
1250. 1774 г. мая 8. Н. Н. Бантышъ-Каменскій—князю Александру Куракину	295	444, 327—328	13137 А.
1251*. 1774 г. мая 12. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	295—296	365, 186—188	13142 А.
1252. 1774 г. мая 15. П. А. Левашовъ—князю Александру Куракину	296—297	444, 441—444	13143 А.
1253. 1774 г. мая 17. Н. В. Страховъ—князю Александру Куракину	297—298	444, 437—440	13146 А.
1254. 1774 г. мая 21. Баронъ Сальдернъ—князю Александру Куракину	298—300	444, 356—358	13151 А.
1255*. 1774 г. мая 22. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	300	365, 189	13152 А.
1256. 1774 г. мая 25. Князь Александръ Куракинъ—князю Степану. Буракину	301—302	401, 20—23	13155 А.
1257*. [1774 г.] мая 27. Князь Н. Б. Юсуповъ—князю Александру Куракину	302—303	444, 231—233	13159 А.
1258. [1774 г.] мая 28. Княгиня Е. Р. Дашкова—князю Александру Куракину	303—305	444, 83—86	13160 А.
1259. 1774 г. мая 30. Баронъ Сальдернъ—князю Александру Куракину	305	444, 359	13161 А.
1260*. [1774 г. іюнь]. Княгиня Е. Р. Дашкова—князю Александру Куракину	305—306	444, 87—89	13163 А.
1261. [1774 г.] іюня 6. Графъ С. П. Румянцевъ—князю Александру Куракину	306—308	444, 207—211	13172 А.
1262*. 1774 г. іюня 9. Княгиня Н. А. Репнина—князю Александру Куракину	308—309	432, 62—63	13173 А.
1263. 1774 г. іюня 16. Графа П. И. Панина къ домовымъ дѣламъ князей Куракиныхъ приказъ	309	1397, 209	13180 Б.
1264. 1774 г. іюня 23. Н. В. Страховъ—князю Александру Куракину	309—310	444, 450—452	13188 А.
1265*. 1774 г. іюня 30. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	310—311	365, 195—197	13193 А.

1266*. 1774 г. июня 30. Княгиня Н. А. Репнина—князю Александру Куракину	311	432, 65—66	13194 А.
1267* [1774 г., конец июня или начало июля]. Баронъ Лефорть—князю Александру Куракину	312—313	444, 120—125	13195 А.
1268. 1774 г. июля 6. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину	313—314	444, 146—149	13202 А.
1269*. [1774 г.] июля 11. Князь Н. Б. Юсуповъ—князю Александру Куракину	314—315	444, 246—247	13212 А.
1270*. 1774 г. июля 15. Счетъ князю Куракину на покупку и отправку книгъ	315	433, 79	13214 А.
1271*. 1774 г. июля 17. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	316	365, 190—191	13216 А.
1272*. 1774 г. июля 18. Графъ С. П. Румянцевъ—князю Александру Куракину	316—317	444, 213—216	13218 А.
1273*. 1774 г. июля 19. Н. В. Страховъ—князю Александру Куракину	318	444, 454—455	13219 А.
1274. 1774 г. июля 20. Баронъ Григоръ—графиня Е. М. Румянцевой	318—319	444, 217—218	13220 А.
1275*. [1774 г.] июля 21. Князь Н. Б. Юсуповъ—князю Александру Куракину	319—320	444, 237—240	13221 А.
1276. 1774 г. июля 22. Графъ Н. П. Румянцевъ—князю Александру Куракину	320—321	444, 219—221	13222 А.
1277. 1774 г. июля 27. Графъ С. П. Румянцевъ—князю Александру Куракину	321—322	444, 222—224	13225 А.
1278*. 1774 г. августа 7. Княгиня А. И. Куракина—князю Александру Куракину	322—323	365, 201—202	13232 А.
1279. 1774 г. августа 11. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	323—324	365, 203—205	13236 А.
1280*. 1774 г. августа 18. Княгиня А. И. Куракина—князю Александру Куракину	324—325	365, 207	13242 А.
1281. 1774 г. августа 26. Баронъ Сальдернъ—князю Александру Куракину	325—321	444, 360—363	13248 А.
1282. 1774 г. августа 28. Княгиня А. И. Куракина—князю Александру Куракину	328	365, 211	13251 А.
1283*. 1774 г. сентября 18. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	328	365, 215—216	13276 А.
1284*. 1774 г. сентября 19. Баронъ Сальдернъ—князю Александру Куракину	329	444, 364	13278 А.
1285*. [1774 г.] сентября 22. Графъ С. П. Румянцевъ—князю Александру Куракину	329—330	444, 228—231	13279 А.

1286*. 1774 г. сентября 29. Княгиня А. И. Куракина—князю Александру Куракину	330	365, 217—218	13284 А.
1287*. [1774 г.] октября 2. Графъ Н. П. Румянцевъ—князю Александру Куракину	331	444, 236—237	13292 А.
1288*. 1774 г. октября 6. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	331—332	365, 219	13298 А.
1289. 1774 г. октября 16. Распределение розей на придворномъ спектаклѣ	332—333	996, 71	13303 А.
1290. 1774 г. октября 18. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину	333—335	444, 138—141	13306 А.
1291*. 1774 г. ноября 13. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	335	365, 243—245	13343 А.
1292. 1774 г. ноября 17. Княгиня А. И. Куракина—князю Александру Куракину	335—336	365, 239—240	13347 А.
1293*. 1774 г. ноября 17. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	336	365, 241—242	13348 А.
1294*. 1774 г. декабря 4. Княжна А. А. Куракина—князю Александру Куракину	336—337	865, 248—250	13361 А.
1295*. 1774 г. декабря 8. Князь Н. Б. Юсуповъ—князю Александру Куракину	337—338	444, 251—253	13366 А.
1296*. 1774 г. декабря 11. Княгиня А. И. Куракина—князю Александру Куракину	338	365, 253—254	13369 А.
1297. [1775 г.]. Лакость де-Мезиеръ—князю Александру Куракину	338—340	441, 181—184	13385 А.
1298. [1775 г.]. Наставленіе барона Лефорта сыновьямъ при поступленіи ихъ на службу	341—349	441, 200—214	13386 Ж.
1299*. 1775 г. января 7. С. С. Апраксинъ—князю Александру Куракину	349—350	445, 21—22	13466 А.
1300. 1775 г. января 8. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину	350—352	378, 158—162	13467 А.
1301*. [1775 г.] января 13. С. С. Апраксинъ—князю Александру Куракину	352	445, 17	13475 А.
1302. 1775 г. января 14. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину	352—354	378, 153—156	13479 А.
1303. 1775 г. января 14. С. С. Апраксинъ—князю Александру Куракину	354—355	445, 23—25	13480 А.
1304. 1775 г. февраля 10. Ольдекопъ—князю Александру Куракину	355—356	433, 98—95	13496 А.
1305*. [1775 г., вторая половина февраля]. Графъ С. П. Румянцевъ—князю Александру Куракину	356—357	441, 139—142	13502 А.

1306. 1775 г. февраля 16. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Ку- ракину	357—359	378, 34	13504 А.
1307. 1775 г. февраля 20. Профес- соръ Пестель—князю Александру Кура- кину	359—361	445, 116—121	13507 А.
1308. 1775 г. февраля 20. Муасси— князю Александру Куракину	362—364	445, 254—258	13508 А.
1309. 1775 г. февраля 27. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину	365	445, 122—125	13511 А.
1310. 1775 г. февраля 27. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Ку- ракину	365—369	378, 41—43	13512 А.
1311*. 1775 г. февраля 27. Князь Н. Б. Юсуповъ—князю Александру Кура- кину	369—370	441, 131—138	13514 А.
1312. 1775 г. марта 3. Профессоръ Пестель—князю Александру Куракину	370—371	445, 126—129	13516 А.
1313. 1775 г. марта 9. С. С. Апра- ксинъ—князю Александру Куракину	371—374	445, 35—40	13520 А.
1314*. 1775 г. марта 14. Керру— князю Александру Куракину	374—376	445, 236—238	13525 А.
1315*. 1775 г. марта 17. Муасси— князю Александру Куракину	376—379	445, 259—262	13528 А.
1316. 1775 г. марта 17. Князь Але- ксѣй Куракинъ—князю Александру Кура- кину	379—382	378, 45—48	13529 А.
1317*. 1775 г. марта 17. С. С. Апра- ксинъ—князю Александру Куракину	382	445, 28—29	13530 А.
1318*. 1775 г. марта 28. Баронъ К. Н. Остенъ-Сакенъ—князю Александру Ку- ракину	383	427, 105—106	13538 А.
1319*. 1775 г. марта 29. Князь Але- ксѣй Куракинъ—князю Александру Кура- кину	384—387	378, 165—174	13541 А.
1320. [1775 г. апрѣль]. Керру—кня- зю Александру Куракину	387—391	445, 240—243	13550 А.
1321. 1775 г. апрѣля 3. Н. Н. Крокъ—князю Александру Куракину	391	445, 194—195	13553 А.
1322. 1775 г. апрѣля 4. С. С. Апра- ксинъ—князю Александру Куракину	391—392	445, 30—31	13555 А.
1323*. [1775 г.] апрѣля 7. Князь Але- ксѣй Куракинъ—князю Александру Кура- кину	392—394	378, 49—52	13556 А.
1324. 1775 г. апрѣля 23. Князь Але- ксѣй Куракинъ—князю Александру Кура- кину	394—397	378, 53	13566 А.
1325*. 1775 г. апрѣля 27. Эмануэль Решъ—князю Александру Куракину	397	445, 310—312	13570 А.

1326. [1775 г. май]. С. С. Апраксинъ—князю Александру Куракину . . .	398—400	445, 58—61	13572 А.
1327. 1775 г. мая 4. С. С. Апраксинъ—князю Александру Куракину . . .	400—401	445, 41—44	13575 А.
1328*. 1775 г. мая 5. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину . .	401—403	378, 61—68	13576 А.
1329*. 1775 мая 5. Муасси—князю Александру Куракину	403—404	445, 267—268	13577 А.
1330*. 1775 г. мая 11. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину	404—406	378, 69—72	13583 А.
1331*. 1775 г. мая 14. С. С. Апраксинъ—князю Александру Куракину . . .	406—407	445, 45—49	13585 А.
1332*. 1775 г. мая 19. Баронъ Лефортъ—князю Александру Куракину . . .	408	445, 179—184	13591 А.
1333*. 1775 г. мая 25. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину . .	408—412	378, 73—78	13596 А.
1334*. 1775 г. мая 26. Муасси—князю Александру Куракину	412—413	445, 277	13597 А.
1335*. 1775 г. мая 26. Баронъ К. И. Остенъ-Сакенъ—князю Александру Куракину	414—415	427, 38—41	13598 А.
1336*. 1775 г. мая 28. Эмануилъ Репей—князю Александру Куракину . . .	416	445, 313—315	13600 А.
1337. 1775 г. мая 28. Княгиня Н. А. Репнина—князю Александру Куракину . .	416	445, 4	13601 А.
1338*. 1775 г. мая 28. С. С. Апраксинъ—князю Александру Куракину . . .	416—417	445, 52—53	13602 А.
1339. 1775 г. мая 29. Князь Н. В. Репнинъ—князю Александру Куракину . .	417—418	432, 71—73	13603 А.
1340*. 1775 г. іюня 1. И. В. Страховъ—князю Александру Куракину . . .	418—419	446, 133—136	13607 А.
1341*. 1775 г. іюня 6. С. С. Апраксинъ—князю Александру Куракину . . .	419—421	445, 62—65	13611 А.
1342*. 1775 г. іюня 9. Ольдекопъ—князю Александру Куракину	421—422	433, 111—116	13614 А.
1343*. 1775 г. іюня 11. Муасси—князю Александру Куракину	422—423	445, 269—271	13620 А.
1344. 1775 г. іюня 14. Духовное завіщаніе мамки князя Александра Куракина Матрены Прокофьевой и расходъ на ея погребеніе	423—424	1397, 249—250	13622 Б.
1345*. 1775 г. іюня 15. Эмануилъ Репей—князю Александру Куракину . . .	424—425	445, 321	13623 А.
1346*. 1775 г. іюня 16. Князь Алексѣй Куракинъ—князю Александру Куракину	425—426	378, 79—81	13625 А.
1347*. 1775 г. іюня 20. Баронъ Лефортъ—князю Александру Куракину . . .	426—427	445, 187—190	13630 А.

1348*. 1775 г. іюня 29. Князь Н. Б.			
Юсуповъ—князю Александру Куракину . .	427—428	444, 198—195	1°645 А.
1349*. 1775 г. іюня 30. Баронъ К. И.			
Остенъ-Сакенъ—князю Александру Кура-			
кину	428—430	427, 42—45	13646 А.
1350*. 1775 г. іюля 3. Князь Алексѣй			
Куракинъ—князю Александру Куракину . .	430	378, 83—84	13653 А.
1351. 1775 г. іюля 4. Княжна Н. А.			
Репнина—князю Александру Куракину . .	430—431	445, 9—11	13656 А.
Примѣчанія	438—470		
Алфавитный указатель русскихъ лич-			
ныхъ именъ	471—492		
Алфавитный указатель иностранныхъ			
личныхъ именъ	493—501		



П О П Р А В К И

къ VII книгъ „Архива князя Ѳ. А. Куракина“.

Страница	Строка		Напечатано:	Должно быть:
	сверху	снизу		
13	4	—	будемъ	будеть
26	7	—	présenta	présentât
26	14	—	si tôt	sitôt
98	18	—	Boulogne	Bologne
114	24	—	la Haye	La Haye
117	12	—	heurenx	heureux
140	4	—	gents	gens
141	—	5	perpétuelles	perpétuelle
147	—	5	fût	fut
156	18	—	Toussadier	Foussadier
174	—	2	psa	pas
188	—	13	1773	1173
217	6	—	ou	où
223	17	—	miason	maison
233	8	—	apparemment	apparemment
270	—	11	Alxeandre	Alexandre
272	—	2	plaine	pleine
272	—	2	témoignage	témoignages
273	3	—	dirais	dirai
276	—	4	Васильевичъ	Владимировичъ
281	18	—	la Haye	La Haye
285	—	1	toute	lettre
286	—	17	perdrai	prendrai
288	—	12	saisi	saisie
292	—	9	Freiberg	Fribourg
295	—	2	сходить	сходить
304	—	11	aie	ait
321	—	6	ui	lui
329	6	—	affaire	affaire
334	7	—	partiotisme	patriotisme
346	—	6	raport	rapport
376	15	—	1774	1775
380	2	—	Allemand	allemand
380	10	—	apprend	apprends
382	—	1	j'aurai	j'aurais
382	—	2	j'aurai	j'aurais
395	11	—	envirous	environs
400	—	9	L.	L.,
403	1	—	1338—1339	1328—1329
404	1	—	1339	1329

Монастыр. пр. при Петръ I, А. А. Нартовъ, през. Ам. и. (+ 1813 г.), А. К. Нартовъ, совѣт. Ам. н. (+ 1754 г.), И. М. Наумовъ, пис. (+ 1838 г.), Ю. А. Нелединскій-Мелецкій, сен., пис. (+ 1829 г.), М. Я. Нарышкина, у. княжна Дубанова-Ростовская, с. оберъ-гофм. (+ 1854 г.), Н. Ф. Нарышкина, у. гр. Ростопчина, с. таурит. губ., И. И. Неплюевъ, послан. (+ 1773 г.), П. Х. Оболяинъ, ген.-прокур. (+ 1841 г.), В. В. Олдинъ, сек. мн. В. И. Куракина, А. Н. Оленинъ, д. т. с., дир. Им. п. б., през. Им. Ак. х., пис. (+ 1843 г.), М. Д. Олсуефъ, обер-гофмар. (+ 1753 г.), гр. А. И. Остерманъ, ген.-адм. (+ 1747 г.), гр. И. А. Остерманъ, вице-канц. (+ 1811 г.), гр. К. И. Остенъ-Сакенъ, одичъ изъ воспитателей цес. Павла Петровича (+ 1808 г.), М. И. Отто, дич., кн. Павел I, Палласъ, ак. (+ 1811 г.), гр. Н. И. Панинъ, пис., воспитатель цес. Павла Петровича (+ 1783 г.), гр. Н. И. Панинъ, мик. кн. д. (+ 1837 г.), гр. П. И. Панинъ, ген.-анш. (+ 1789 г.), кн. Петръ I, Н. Н. Правлюевъ, камерг., поэтъ, кн. А. А. Прозоровскій, фельдм. (+ 1809 г.), кн. А. П. Прозоровскій, бояринъ, гр. П. К. Рауновскій, обер-камерг. (+ 1823 г.), кн. Н. А. Репнина, у. княжна Куракина, с. фельдм. (+ 1797 г.), кн. А. И. Репнина, фельдм. (+ 1836 г.), кн. Н. В. Репнина, фельдм. (+ 1801 г.), князь-кесарь Ф. Ю. Ромодановскій, (+ 1717 г.), гр. А. И. Румянцевъ, ген.-анш., послан. (+ 1745 г.), гр. Н. П. Румянцевъ, канц. (+ 1826 г.), гр. П. А. Румянцевъ-Задунайскій, фельдм. (+ 1796 г.), гр. С. П. Румянцевъ, д. с. е. (+ 1838 г.), П. С. Руничъ, сен., пис. (+ 1825 г.), А. А. Салтыкова, у. княжна Куракина (+ 1836 г.), кн. А. Н. Салтыковъ, тов. мн. кн. д. (+ 1837 г.), В. П. Салтыковъ, т. с., обер-камерг., Ф. С. Салтыковъ, морязъ и дич. (+ 1715 г.), А. А. Самборскій, протоіерей, пис. (+ 1815 г.), Самуилъ, мит. киев. (+ 1796 г.), бар. А. Н. Сердобинъ, воспитан. кн. Александра Вор. Куракина, герц. Сера-де-Каприола, неаполит. пос., алья кн. А. А. Вяземскаго (+ 1823 г.), гр. Я. К. Свиревъ, ген. (+ 1810 г.), бар. О. А. Соловьевъ, торг. агентъ (+ 1747 г.), гр. М. М. Сперанскій, въ молодости домашн. учит. у кн. Алексѣя Вор. Куракина (+ 1839 г.), Станиславъ II Августъ (кн. Понятовскій), польск. король польскій (+ 1798 г.), гр. П. А. Строгановъ, ген.-ад. (+ 1817 г.), фонъ-Струве, дич. (+ 1850 г.), В. С. Тамара, т. с. дич., А. Г. Топловъ, д. т. с., поч. ов. (+ 1826 г.), гр. П. А. Толстой, посолъ, чл. Верх. т. сов. (+ 1729 г.), Д. П. Троицскій, мн. Юст. (+ 1829 г.), кн. Ю. Ю. Трубецкой, бояр., сен. (+ 1739 г.), И. А. Тутотинъ, дир. Моск. воспит. д. (+ 1813 г.), И. В. Тутотинъ, поч. ович. (+ 1815 г.), гр. О. Н. Уваровъ, ген.-ад. (+ 1824 г.), бар. фонъ-Урбахъ, полк. мн. Петра I, кн. Ф. С. Урусова, бояр., теща кн. В. И. Куракина, Фанденбургъ, аген. Петра I въ Астерландъ, гр. Д. И. Хвостовъ, оберъ-прокур. Свят. Сик., пис., кн. А. А. Чарторискій, мн. кн. д. (+ 1861 г.), Н. В. Чичаговъ, мор. мн., пис. (+ 1849 г.), П. А. Чичеринъ, ген. отъ кав. (+ 1849 г.), Шампань, фр. мн. кн. д. (+ 1834 г.), бар. П. П. Шафровъ, вице-канц. (+ 1739 г.), гр. Штадельбергъ, послан., И. И. Шуваловъ, основ. Моск. ун. в Ам. х. (+ 1797 г.), кн. А. Н. Щербатовъ, сен. (+ 1816 г.), кн. И. А. Щербатовъ, послан. (+ 1761 г.), Е. А. Энгельгардтъ, пис. (+ 1862 г.), Х. Ф. Энгельгардтъ, ад. кн. Потемкина (+ 1831 г.), гр. П. И. Ягужинскій, ген.-прокур., каблин.-мн. (+ 1736 г.), и мн. др.

Письма большинства означенныхъ лицъ имѣются за многіе годы и переплетены въ объемистые томы.

Кромѣ переписки, официальной и частной, равнаго рода мемуаровъ, рукописныхъ сочиненій и дневниковъ, Надеждинскій архивъ хранить въ себѣ матеріалы по исторіи Мальтійскаго ордена въ Россіи, масонства и декабристовъ.

Содержаніе вышедшихъ шести томовъ.

I т. (подъ ред. издателя Русской Старины М. И. Семевского). 61 письмо Петра I кн. Б. И. Куракину. Исторія о царѣ Петрѣ Алексѣевичѣ и близкихъ къ нему людяхъ, сочиненная кн. Б. И. Дневникъ и путевыя замѣтки кн. Б. И. 1705—1708 гг. Автобіографія кн. Б. И. 1676—1709 гг. Воспоминанія кн. Б. И. о русско-шведской войнѣ 1700—1710 гг. Записка кн. Б. И. объ отношеніяхъ державъ къ Россіи и о прочихъ дѣлахъ политическихъ. 1708 г. Записка кн. Б. И. о войнѣ и мирѣ съ Швеціею. 1720 г. Родословіе кн. Куракиныхъ X—XIX вв.

II т. (подъ редакціею того же). 116 грамотъ, инструкцій и писемъ Петра I 1697—1724 гг. Грамоты и письма Екатерины I и Петра II 1725—1727 гг. Грамоты иностранныхъ государей московскимъ царямъ 1574—1688 гг. Мемуары кн. Б. И. о посольствахъ при европейскихъ дворахъ 1709—1710 гг. Переписка кн. Б. И. 1710—1727. Матеріалы къ родословію кн. Куракиныхъ.

III т. (подъ редакціею Семевского и Смольянинова). Грамоты, инструкція, указы и письма Петра I, записки, проекты и денесенія кн. Б. И. 1713—1723 гг. Матеріалы къ исторіи лейбъ-гвардіи Семеновскаго полка 1704—1709 гг. Статьи и замѣтки кн. Б. И. по разнымъ предметамъ 1698—1724 гг. Мемуары кн. Б. И. о посольствахъ 1708—1710 гг. Переписка кн. Б. И. 1705—1720 гг. *Généalogie historique des princes de Kourakin, issus de la maison ducale de Lithuanie, recueillie et mise en ordre par le baron de Serdobine 1805 г.* Надписи на гробницахъ кн. Куракиныхъ въ Чудовѣ и Новоспасскомъ монастыряхъ 1643—1805 гг.

IV т. (подъ ред. Смольянинова). Мемуары кн. Б. И. о посольствахъ 1711 г. Грамоты царей Алексѣя Михайловича и Θεодора Алексѣевича кн. Г. С. Куракину 1661—1676 гг. и царей Іоанна и Петра Алексѣевичей кн. П. Г. Куракину 1682 г. Статьи и замѣтки кн. Б. И. по разнымъ предметамъ и его переписка съ разными лицами 1698—1711 гг.

V т. (подъ ред. Смольянинова). Мемуары кн. Б. И. о посольствахъ 1711—1712 гг. Семейные документы и переписка 1661—1712 гг. Переписка кн. Але-

ксандра Б. Куракина съ отцомъ его кн. В. А., съ гр. Паниными и др. родственниками, съ герцогомъ мекленбургскимъ Эрнестомъ и съ разными лицами, состоявшими при цесаревичѣ Павлѣ Петровичѣ, 1763—1770 гг. *Souvenirs de voyage du prince A. Kourakin en Hollande et en Angleterre, à sa sortie de l'Université de Leyde durant les années 1770—1772.*

VI т. (подъ ред. Смольянинова). Мемуары кн. Б. И. о посольствахъ 1713 г. Переписка его съ царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ, гр. Г. И. Головкинымъ, кн. В. Л. Долгоруковымъ, А. А. Матвѣевымъ, барономъ П. П. Шафировымъ и др. 1712—1713 гг. „*Souvenirs de voyage du prince Alexandre Kourakin*“ (окончание). Переписка кн. Александра Бор. съ цесаревичемъ Павломъ Петровичемъ, С. С. Апраксинамъ, гр. А. С. Мусинамъ-Пушкинымъ, гр. Н. И. и П. И. Панинымъ, профес. Пестелемъ, гр. Салдериномъ, герцогомъ Эрнестомъ и др. 1770—1773 гг.

Списокъ рецензій объ «Архивѣ кн. В. А. Куракина».

Саратовскій Листокъ 1888 г. № 169, 1891 г. № 200 и 1894 г. № 97. Волжскій Вѣстникъ 1890 г. № 229. Правительственный Вѣстникъ 1890 г. № 263. Новое Время 1890 г. № 539. Журналъ Мн. Нар. Пр. 1891 г. № 1. Русскій Вѣстникъ 1891 г. № 5, стр. 335—339. Вѣстникъ Европы 1891 г. № 9, стр. 310—339, 1894 г. № 5 и 1896 г. № 12. Книжный Вѣстникъ 1891 г. № 2. Ново тѣ 1891 г. № 65 и 1892 г. № 28. Сынъ Отечества 1892 г. № 25. Вѣстникъ археологическаго и историческаго Института, 1892 г. № 9, стр. 198—207. Русская Старина 1892 г. № 10 и 1894 г. № 7. Историческій Вѣстникъ 1892 г. № 11, 1894 г. № 7 и 1897 г. № 1. Русская Мысль 1893 г. № 5. Московскія Вѣдомости 1890 г. № 270 и 1894 г. № 47. Саратовскій Дневникъ 1895 г. № 31. Journal de St-Petersbourg 1895 г. № 88. Journal des Débats. 14 Avril 1897. Русское Обозрѣнiе 1896 г. № 6. Наблюдатель 1896 г. № 6. Черняговскій Губ. Вѣд. 1896 г. № 699. Русскія Вѣдомости 1897 г. № 89. Нарѣдъ 1896 г. № 6—7. Нива 1896 г. № 11 ежем. лит. приложеній.

Указатель русскихъ дворянскихъ фамилій, доселѣ существующихъ и упоминаемыхъ въ первыхъ семи томахъ «Архива кн. В. А. Куракина».

Адашуровы, Анисимовы, Апраксины (и гр.), Апухтины, Аргамасовы, Арсениевы, Базакиревы, Билашовы, Балки, Барсуковы, Бирятинскіе кн., Башмиковы, Везобразовы, Бекетовы, Вестужевы и Вестужевы-Рюмины, Бохтевы, Бибиковы, Богдановы, Болотовы, Бородины, Будлянскіе, Бугаковы, Бутурлины гр. Валуевы, Васильчиковы, гр., Вельяминовы-Зерновы, Вережники, Веселовскіе, Вязуковы, Вейсиковы, Волковы, Волкозскіе кн., Воронцовы, Врангели гр., Всеволожскіе, Вяземскіе кн., Вязмитиновы, Гагарины кн. Глѣбовы, Голыцкины кн., Головины, Головинны гр., Горбовы, Григоровы, Грушецкіе, Давыдовы, Дашковы кн., Демидовы, Дмитриевы, и Дмитриевы-Мамоновы, Долгоруковы кн., Домашневы, Дубельскіе, Клягны, Елизаровы, Еропкины, Ершовы, Загражскіе, Зинovieвы, Зотовы гр., Извольскіе, Измайловы, Кавелины, Казариновы, Каменскіе, Камынины, Карповы, Карташовы, Квашнины-Самарины, Кикины, Коаловскіе кн. Козловы, Кокоткины, Кологривовы, Колмачевы, Корен, Кошелевы, Красовскіе, Крашinsky гр., Кривоносы, Ладженскіе, Левашовы, Леонтьевы, Лихачевы, Лобановы-Ростовскіе кн., Ломановскіе, Лопухины, Лукины, Львовы (и кн.), Макаровы, Макшеевы, Мартыновы, Масальскіе, Мачоны, Мещерскіе кн., Морозовы, Мусины-Пушкины (и гр.), Мухомовы, Мышенскіе кн., Нарышкины, Набоковы, Неапольскіе, Неапольскіе-Мелецкіе, Неплюевы, Неровы, Новиковы, Новосильцевы, Нолькенъ бар., Ностичи (и гр.), Овчинны, Огнески кн., Оловески кн., Озеровы, Оладьяны, Орловы (и кн.), Остафьевы, Останъ-Сакены бар. и гр., Остерманы бар. и гр., Пашены бар., Панины (и гр.), Пасуховы, Пасаревы, Плеховы, Полонскіе, Поляки, Порошны, Постыковы, Потемкины (и кн.), Потоцкіе гр., Протасовы, Протопоповы, Пушкины, Разумовскіе, Рагозины, Ребиндеры, Реппины кн., Ржевскіе, Ромодановскіе кн., Сабуровы, Салтиковы, Самаринны, Сердобины бар., Сиверсы гр., Симолины, Сивилины, Собакины, Соболевскіе, Соколовы, Солодовы, Степановы, Стрекаловы, Стрѣшневые, Строгановы гр., Струковы, Сухотины, Сушковы, Талмизыны, Татищевы, Текутчевы, Телловы, Тизенгаузенъ гр., Толстые (и гр.), Трубецкіе кн., Тургеневы, Убри, Ульяновы, Урусовы кн., Ушаковы, Ферзевы гр., Философовы, Хилковы кн., Хитрово, Хованскіе кн., Хотинскіе, Хрущевы, Чавдаевы, Черкасскіе кн., Чернышовы гр., Чичерины, Чоголовы, Шаховскіе кн., Шереметевы (и гр.), Шидловскіе, Шиповы, Штагельберги бар. и гр., Штемпели гр., Шувазовы гр., Шулембурги гр., Щербатовы кн., Юрьевы, Юсуповы ан., Юшковы, Языковы, Яковлевы.

ЦѢНА (съ пересылкою)

I тома на простой бумагѣ..... 2 р., на веленовой 3 р.
II, III, IV, V и VI томовъ на простой бумагѣ. 3 „ „ „ 4 „

Специально-сдѣланные роскошные переплеты съ золотымъ тисненіемъ по 1 р. 50 к. съ пересылкою. Книги и переплеты высылаются, по желанію, наложеннымъ платежомъ. Книгопродавцамъ обычная уступка.

Складъ изданій:

1. Въ Надеждинской конторѣ кн. Ѳедора Алексѣевича Куракина. Сердобскъ Саратовской губ.
2. Въ конторѣ Дома призрѣнія, учрежд. кн. Куракиными. Москва, Новая Басманная, близъ Красныхъ воротъ.